



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

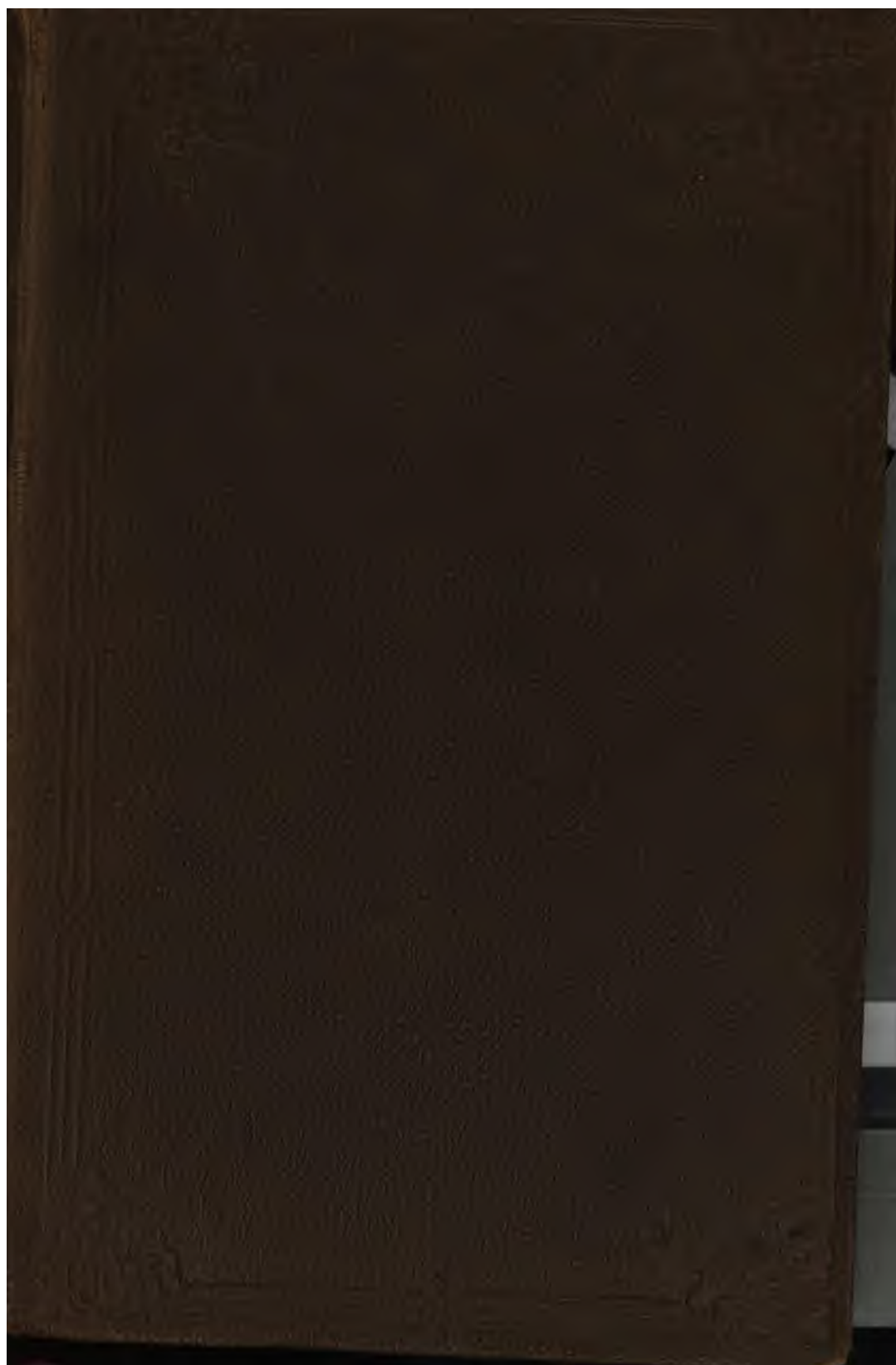
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

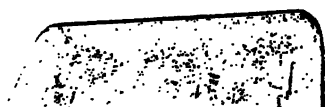
About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



2/

1



Joseph Greenberg

JOSEPH H. GR
JOSEPH H. GR

AN
ENGLISH-TEMNE DICTIONARY

OR

K'ÁFA KA AS'ÍM TRA ATR'ÁNTR
TRA-YÍŃKLÍŠ RE AS'ÍM TRA-TÉMNE
ATRA-BÉKANE-E.

BY THE

REV. C. F. SCHLENKER,
LATE MISSIONARY OF THE CHURCH MISSIONARY SOCIETY,
IN WEST AFRIKA.



PRINTED FOR THE CHURCH MISSIONARY SOCIETY,
SALISBURY SQUARE, FLEET STREET.
LONDON.

1880.

Preface.

The following Dictionary is an extract of a much more copious English Temne Dictionary in Manuscript. Though only an extract the author hopes that it will be of great use to the student in connection with the Grammar published in 1864. Illustrations or hints have generally been given to show the use of the respective Temne word.

The Temne speaking population amounts to about 200,000. The neighbouring or surrounding Tribes of the Temnes are: *the Bulloms, the Susus, the Limbas, the Lokkos, the Mampas* or *Sherbros, the Kossos* or *Mendes* and *the Korankos*, among which a knowledge of Temne will be of much use, and on the Bullom shore the Temne may even be said to displace the Native Bullom more and more.

Compare also the Introduction to the Temne Traditions published in 1861 and to the Grammar published in 1864.

Cannstatt, Kingdom of Württemberg, Germany,
June 28th, 1880.

Christian Frederick Schlenker.

Pronunciation of the Temne Alphabet (Letters).

1. Vowls.

a) Primary and intermediate vowls.

ā sounds like a in *father*.

ǣ " " a in the ger. *Mann*..

ē " " e in the ger. *legen*.

ě " " ẹ in the ger. *wenn*.

ē " " ä in the ger. *Bär*.

ǫ " " a in *hat* or e in the ger. *fett*.

ī " " ee in *see*.

ȳ " " i in *sin*.

ō " " o in *no*.

ǫ " " o in the ger. *wollen*.

ō " " a in *all*.

ǫ " " o in *hot*, *not*.

ū " " u in *sure* or u in the ger. *Ruhe*.

ū " " oo in *foot* or u in *full*.

b) Imperfect vowel sounds.

ǣ this is the only one used in Temne, often with Prefixes, Pronouns and Prepositions, to express indefiniteness of an action or state or quality. It is always a short sound and comes nearest to the English u in *but*.

c) Diphthongs.

ai sounds like the ger. ai in *Kaiser*.

au " " ou in *house* or the ger. au in *Haus*.

ei " " ei in *eye* or the ger. ei in *leiden*.

oi " " the Gr. oi in *ῥωός*, as pronounced on the Continent.

qi " " oi in *join*, *oil*.

ui " " the Lat. ui in *fui* or *huic* as pronounced on the Continent.

gi or ȝei, each vowel is to be distinctly pronounced in rapid succession so as to form one sound, as in fȝi or fȝei, *be hot*, trȝi or trȝei, *leave, forsake* (= trei).

2. Consonants.

a) Simple.

The letters b, d, f, k, l, m, n, p, r, s and t have the usual English sounds.

g sounds like g in *gold* being always hard.

h " " h in *horse, hand*.

ñ " " ng in *king*.

š " " sh in *show*.

w " " w in *we, waft* or the ger. w. in *Wort*.

y " " y in *year*.

b) Compound.

Of these there are only two, viz. gb and tš; the latter sounds like ch in *church*.

Observations on Orthographie.

1. Whenever the forms mm, ññ and rr are met with at the end of a word, as is the case with some Adverbs, the voice dwells on *them* and not on the *vowel* preceding. E. g. tamm, *very, quite*; traññ, *steadfastly*; serr, *very, much*.

2. Long vowels are marked as usually by (˘), e. g. ā, ē, etc. Though the short vowels have been marked in the preceding table by the usual sign (˙) to show their corresponding sound in other languages, yet for the sake of brevity this mark has been left out in the following Dictionary, and only extreme shortness has been marked by (˘), e. g. pără, *brandish* (as a sword). It is therefore to be borne in mind that every vowel, not having the mark of a long one, is short.

3. Extreme length of vowels has been marked by doubling them with the usual sign of length, and when receiving an accent, it is placed on the first, e. g. traññ, *plentifully*; lēē, *aloud*. Diphthongs pronounced very long have been marked in the same way, e. g. laūū, *loudly*.

4. If two vowels standing together are to be sounded distinctly

or separately the usual mark of diaeresis has been employed, e. g. a-réi, *day*.

5. If *r* follows *t* and is to be pronounced together with *t*, as is often the case both at the beginning and at the end of a word, the *r* is pronounced rather faintly much like *tr* in *true*, as in: *botr* (*put, place*), *tr'antr* (*sticks*), *tra* (*be sick*); but: *a-bitra* (*bottle*) is pronounced: *bit-ra*.

Abbreviations explained.

1. Grammatical terms and other words in English.

adj.	=	adjective.
adv.	=	adverb.
anim.	=	animate.
art.	=	article.
cf.	=	confer (compare).
crcł.	=	circumlocation.
e. g.	=	exempli gratia (for instance).
euph.	=	euphemism.
expl.	=	expletive.
gen.	=	genitive case.
Gr.	=	Grammar.
inanim.	=	inanimate.
n.	=	noun.
n. gent.	=	nomen gentilicium.
n. prop.	=	proper name.
neg.	=	negative.
neut.	=	neuter.
nom.	=	nominative case.
num.	=	numeral.
obj.	=	objective.
obsc.	=	obscene.
ord.	=	ordinal.
pron.	=	pronoun.
spec.	=	specific.
subj.	=	subjective.
Tradit.	=	Traditions.*

* "A collection of Temne Traditions, Fables and Proverbs": published in 1861.

VIII

v. a.	=	verb active.
v. n.	=	verb neuter.
v. refl.	=	verb reflexive.
v. rel.	=	verb relative or dative verb.
viz.	=	videlicet (namely).
etc.	=	ecetera (and so on).

2. Temne Abbreviations.

w. = w'úni (*person, man, one, some one, somebody*).

3. Names of Countries or Nations.

Ar.	=	Arabic.
Eng.	=	English.
Ful.	=	Fulah.
Ger.	=	German.
Lat.	=	Latin.
Mand.	=	Mandingo.
Port.	=	Portuguese.
Q. D.	=	Quiah or Eastern Dialect.*
Sp.	=	Spanish.
Sus.	=	Susu.

Note 1. The *initial letter* of a word at the head of an article represents *that word*. The *3d. sing.* of a verb, or the *plur.* of a substantive, is represented thus (supposing the word to be *Drive*) d.'s; the *past tense* of a verb (supposing the verb to be *Love*) l.'d.

Note 2. To as the sign of the *Infinitive* has been frequently dropped for shortness' sake when the lit. meaning of a Temne verb has been given in English in parenthesis; also for the same reason *anybody* has been sometimes rendered by *one*, which is the case whenever w'úni or w. is used in Temne.

For other Abbreviations see the Grammar.

* The Dialect spoken in the Quiah or that part of the Temne country, which lies along the banks of the river Kel.

A.

A, *an*, *indef. art.*, there are several forms of it: *a-*, *i-*, *kə-*, etc.,

Gr. § 13—17: *a knife*, *a-tis*; *a ring*, *i-su*; *a spoon*, *kə-bep*, etc. abandon, *v.a.* *trəi* or *trai* or *trei* (*leave, forsake*, as a person, office, place): *he a.'d his office*, *o trəi ama-pant-m'qñ*; — *to a. oneself to...*, *sóndne rə...: he a.'d himself to intemperance*, *o sóndne rə kə-tšis*.

abase, *v.a.* *tóra* (*humble*); *gbǎŋki aň'-fósa ńa w.* (*lessen one's authority*); *disgrace*, *sámboš*: *do not a. me before these people*, *tšě sámboš-mi rodí ka aň'-fám aňě*.

abashed, *be-*, *v.n.* see *ashamed*, *be-*. [pain].

abate, *v.a.* *gbǎŋki* (*lessen*) or *tóra* (*lower*, as price); *tóflas* (as abate, *v.n.* *gbǎŋki* (*decrease*, as fever; *sink*, as price); *wále*, *wónka* (as rain); *tófla* (as wind, anger, pain).

abbreviate, *v.a.* *gbútras*, *búrapas* (*shorten*, as a word in writing).

abdicate, *v.a.* *trei*, *tšer* (as an office).

abdomen, *n.* *k'or*, *pl.* *tr'or*.

abet, *v.a.* *mar* (*assist*); *trǎma w. ráraň* (*take one's part*).

abhor, *v.a.* *gběňa*, *mpl*: *God a.'s sin*, *Kúru o gběňa tr'ei trǎ-las*.

abhorrence, *n.* by the *v.*: *it drew upon him the a. of all the people of the town*, *trǎ yó aň'-fám ńa ro-petr bę ńa gběňa-kq*.

abide, *v.n.* *dwel*, *yi*, *yíra*: *he a.'s with me*, *o yíra romí*; *tarry, stay*, *trǎma*, *won*: *he abode there 3 days*, *o trǎma (won) ri ma-réi ma-sas*; *remain*, *tšía*.

ability, *n.* *power*, *a-fósa*, or by the *aux. v.* *tána* (*be able*); *mental power*, *abilities*, *kə-tšemp*.

abjure, *v.n.* *pénša*: *he a.'d the Christian religion*, *o pénša ara-Násari ka gbiň-aň*.

able, *be —*, *v.n.* *tána*, *ba a-fósa* (*have power or ability*): *he is able to speak Temne*, *o tána fof tra-Témne*; by the *v.* *trára* (*know*).

ablution, *n.* by the *v.* *yak*, *to perform one's a.'s*, *yánne* (*wash oneself*), *búkq* (*bathe*). [s'óbe ténqñ.

ably, *adv.* by the *n.* *s'óbe* (*force*): *he spoke a. to day*, *o fof aboard*, *adv.* *r' a-bil* or *rǎ-bil* (of a canoe); *r' a-šip* or *rǎ-šip* (of a ship), *to go a.*, *tor r' a-bil* or *trǎlpe r' a-bil*; *báka r' a-šip* or *gbep r' a-šip*. [(lodging).

abode, *n.* *o-yíra* (*dwelling-place*); *a-set*, *pl.* *e-* (*house*); *o-yía*

abolish, *v.a.* *rǎfi* (as a law); *dim* (*destroy*, as death).

abominable, *adj.* lápās (*shameful*) or by the *n.* ma-lap (*shame*) or by the *v.* gbéña (*hate*): *an a. thing*, tr'ei tra-lápās or tr'ei abominate, *v.a.* see *abhor*. [tra ma-lap.

abomination, *n.* *abominable action*, tr'ei tra-lápās or tr'ei tra ma-lap; *abominations*, ma-yōs ma-lápās or ma-yōs ma-gbéña.

abortion, *n.* by *crcl.*, *to have an a.*, ta yeñk kōm (*bring forth too soon*), ak'ór kà lása (*the womb became diseased*), am-póru ña lása (*lit. the embryo got spoiled*). These expressions are used if the accident takes place within the first two months, afterwards they use: sòmpane, which is a common expression for it; — *to cause an a.*, sōm u-béra o sòmpane.

abound, *v.n.* la, or by the *adj.* lai: *horses a. in that country*, tra-soi ña la ka an-tqf ña-tši; gbat, or by the *adj.* gbáti: *rice a.'s there*, p'glá pā-gbáti rī.

about, *prep.* *concerning*, tra, trǵka; — *round*, ka: *tie the rope a. the tree*, šek ara-béña ka aň'ǵntr; *round about*, ratróñ ka .. ka .. ratróñ: *tie the girdle round a. thee*, šénne an-tébeñ ratróñ-ka-mu; by the *v.* rāp (*surround*): *the people stood round a. the king*, aň'-fām ña tráma ña rāp o-bai; — *near to* (in place), rayér ka .., ro .. rayér, or by the *v.* fatr ro .. (*be near to*): *he is a. the house*, o yi ro-set rayér or o fatr ro-set; — *near* (in time or quantity), m'ólō ma ..: *a. 300 men were taken*, m'ólō ma a-rúni tr'éme tra-sas ña 'a gbiþ.

about, *adv.* *round*, by the *v.* rāp (*go round.*): *the island is a mile a.*, aň'-yel ña yi a-meñ ñ'in tra rāp-ñi; — *here and there*, ro de ro: *he walked a.*, o kōt ro de ro; *to scatter .. a.*, sákti: *do not scatter rice a.*, tšē sákti p'glá; *all about*, d'er o d'er; — *to be about*, by the *v.* trāp (*begin*), yéma (*want*), tráma tra or trǵka (*be on the point of*): *when he was a. to die*, mō o tráma tra fi or mō o yéma tra fi.

above, *prep.* rokóm ka .., ka .. rokóm: *it is a. the door*, ra yi rokóm ka ka-ráre; — *more than*, by the *v.* tas or tási: *it is a. 20 years since this happened*, pā tási tra-ren kā-gba kábi ma atr'eí atšē tra yōne.

above, *adv.* rokóm: *the things are there a.*, ey'étr e yi rī rokóm; — *above all*, pā bak ki o ki or pā bak kō o kō: *a. all do not forget water*, pā bak ki o ki tšē pāl m'antr.

abridge, *v.a.* see *abbreviate*.

abroad, *adv.* *to be a.*, yi r' a-bías (*be on a journey*); *to go a.*, kō or kōne a-bías, kōne ra-tšik; *to spread a.*, gbántang, *v.n.*

abrogate, *v.a.* ráfi (as a law).

[and *v.n.*

abrupt, be —, *v.n.* šima (*be steep, as a place*); gbutr (*short, as an answer*); šimtār (*be a. with, as with one's departure*): *he was a. in his departure*), q šimtār aka-kōng-k'qñ.

abruptly, *adv.* kúrap, píriñ, used with: wqñ (*enter*) or by the *v.* pōndq (*enter abruptly*): *he entered the house a., q wqñ ro-set kúrap or q pōndq ro-set*; wup, used with: wqnd (*come upon, as the enemy upon one*).

abscess, *n.* a-boia, *pl.* e-; a-batr, *pl.* e- (*smaller*).

abscond, *v.n.* troñk (*run away and hide oneself*): *the slave a.'d, q-trar q troñk; to a. to.., troñk ro.. or ka.. or trōñkār ro.. or ka..: the slave a.'d to me, q-trar q trōñkār rōmī.*

absence, *n.* ka-tšē-bāpār, ka-mut rárañ: *this thing happened in my a., atri'ei atšē trā yōng ka-mut-ka-mī rárañ.*

absent, be —, *v.n.* bāpār-he (*not to be present*), *to a. oneself*, bāpār-he: *he a.'d himself from the meeting, q bāpār-he ka añ'-gbánng.*

absolute, *adj.* unlimited, tšē-tálnē, or by: kqñ' sōn (*he alone*): *he has a. power, q ba a-lqsa a-tšē-tálnē; complete, by the adv. señk: his undertaking proved an a. failure, q támrq ka ka-mémār-k'qñ señk.*

absolutely, *adv.* señk: *he a. failed in his attempt to get money, q támrq señk ka tēn a-kála; be (altogether): these words are a. intelligible, as'īm atšē trā trui trára be.*

absolution, *n.* by *crcl.*: *he received a. from the priest, q-kóhen q tšéra-kq ama-trei-m'qñ ma-lās.*

absolve, *v.a.* by a judge, sqñ w. ma-mári (*give one right*), *to a. one from a crime*, sqñ w. ma mári trāka a-pa; — *by a priest, tšéra or láprq w. ma-trei ma-lās.*

absorb, *v.n.* beṭr (*suck up, as a sponge water*); *to be a.'d in thoughts, tramtrámng (meditate)*; *to get absorbed, wósar (suck in, dry up).*

abstain, *v.a.* trei: *he a.'s from food, q trei r'a ra-di; by the negative v.: he a.'s from strong drink, q mun-he ma-ber.*

abstractedly, *adv.* tōkq (*by itself*): *we must consider it a., sḡ ba tra káli-tši tōkq.*

absurd, *adj.* pañk (*foolish*): *an a. person, w. pañk; by the n. a-pañk (foolishness): it is a. to say six and six make ten, a-pañk nañ tra pa hq tr'amát ru kin ma-rañ pḡ béka tr'ofátr.*

absurdity, *n.* a-pañk: *it is an a., a-pañk nañ; tr'ei trā-pañk (foolish thing).*

abundance, *n.* ka-la: *an a. of rice, ka-la ka p'glá; by the adj. lai or gbáti: we have an a. of sweet potatoes, sḡ ba e-bóku e-lai; we have an a. of provisions, sḡ ba y'etr e-di e-gbáti.*

abundant, be —, *v.n.* la, gbat, more frequently by the *adj.* lai, gbáti (*much, many*): *money is a. here, a-kála ña la anó, a-kála a-gbáti anó.*

abuse, *v.a.* of persons, nal, pútiar (*rail at*), fat or gbap w. a-lol (*use an abusive word against one*): *do not a. me, tšē mi nal; of things, lāsar (make a bad use of): he a.'s his power, o lāsar ań'-fósa-ń'oń.*

abut, *v.n.* gbáranē (*v.a. and v.n.*): *my house a.'s on his, ań'-set-'a-mi ña gbáranē re ań'-set a-ń'oń or ań'-set-'a-mi ña gbáranē a-ń'oń; to a. on each other, gbáranē.*

abyss, *n.* o-bóloń (*depth*), o-široń (*a bottomless pit*), a-bi a-bóloń (*a deep pit*).

accede, *v.n.* to a. to..., málane (*accept*), šēlo (*be willing for*), wop (*hold*), wósa, wqń (*assent to*): *he a.'d to it, o málane-tši; he did not a. to it, o wqń-fe-tši.*

accelerate, *v.a.* tšimqne (*make haste with*), yo with tšimqne: *he a.'d his journey, o tšimqne am-bías-ń'oń; I a.'d his departure, I yo-kq o tšimqne tra kqne; rain a.'s the growth of plants, k'om kía ma yo y'etr e-tšep e tšimqne tra bak.*

accent, *v.a.* bontr or fof.. o-bákar: *thou must a. the first syllable of the word, ma ba tra bontr ar'im o-bákar ka o-móta.*

accept, *v.a.* málane (*with pleasure*): *he a.'d the present, o málane am-bóya; wop (as advice): he refused to a. the thing, o šēlo-he tra málane ar'áka.*

acceptable, *adj.* bóti málane (*as a present*); bóti ba (*as a companion*).

access, *n.* by crol.: *he obtained a. to the king, o sóto r'oń tra kq ka o-bai; — to be easy of a., foi fatr (as a person or place); to be difficult of a., trui fatr.*

accident, *n.* tr'ei tra-béñane: *a bad a., tr'ei tra-béñane tra-las.*

accidentally, *adv.* sotr, tšē, tre: *I met him a., I gbánne-kq gbo sotr; by the v. béñane (happen by chance) in its pers. and impers. form: I a. saw him in the road, pa gbéni I ngń'-kq ro-r'oń.*

accommodate, *v.a.* yo... máne (*make agree*): *we must a. our thoughts to our expressions, sa ba tra yo as'im-tra-su tra máne re e-náne-'e-su; to a. one with a thing, bálar or soń w. r'áka: canst thou a. me with a place in thy canoe? ma gbáli mi soń o-yíra romú ro-bil-i?*

accompany, *v.a.* paía, tráñane (*follow*): *the child a.'d me on the road, qw'an o paía-mi ro-r'oń.*

accomplice, *n.* by the *v.* ba r'im r'in rē (lit. *have one word with..*) or by pántrne or kúlāñne (*associate oneself with..*): *Sori was an a. with Lamina in the murder of the person, Sóri q pántrne Lámina ka ka-dif qw'úni or S. q ba r'im r'in rē L. trǎka ka-dif qw'úni.*

accomplish, *v.a.* poñ, poñs (as a task); lǎpās (as work).

accord, *n.* by crcl.: *he came of his own a., q der mq am-méra-n'qñ gbeñ; they all commended him with one a., ña be ña kólona-kq a-méra n'in; of its own accord is expressed by the Spontive form of the v.: the things which grew of their own a., ey'étr eyé lóqone.*

according as, *adv.* ma, me, mq, the use of these different forms depends on euphony: *I did a. as thou didst tell me, I yq ma mǎ káne-mi.*

according to, *prep.* mq, am'ólo ma, mq am'ólo ma: *I did a. to thy word, I yq mq ar'im-ra-mu.* [ma-tši.

accordingly, *adv.* am'ólo-ma-tši: *they did a., ña yq am'ólo-*

account, *v.a.* to esteem.. as.., lom or náñe or kǎli or wop..

mq (mq hq) ..: *I a. him as a good man, I kǎli (náñe)- ko mq w. fino; he a.'d it as sin, q wop-tši mq tr'ei trǎ-lās; — to a. for.., gbáki (give an explanation of): I cannot a. for this, I gbǎli-he gbáki atšé.*

account, *n.* a-kont, *pl.* e- (Eng.); m'ólo (*amount, sum*); bill, a-réka ña m'ólo: *give me an a. of the things which I bought, sqñ mi a-réka ña am'ólo ma ey'étr eyé I wai; — narration, by the v. lom tra: he gave an a. of the journey, q lom tra am-bías; — importance, by crcl.: it is of no a., trǎ ba-he tr'ei; — on a. of, trǎka.., trǎka 'ra-bomp ra.., tra..: on a. of the money, trǎka 'ra-bomp ra añ'-kála; on this a., tšiañ, tšia ba-tši (therefore, this is the reason); on what a.? ko tr'ei 'tra sòm-e? ko tr'ei 'tra ba-tši-e? ko sòm-e? on what a. didst thou do this? ko sòm mǎ yq atšé-e?*

accountable, *be—, v.n.* ba tra wósa or gbáki: *I am a. for that, mína ba tra wósa trǎka tši; ba atr'ei, ba-tši: they are a. for it, ña ba atr'ei tra-tši.*

accumulate, *v.a.* gbómpa (*heap up, as riches*); — *v.n.* gbómp-ane, tónklane (*collect itself*); bārne (*increase*): *the sand a.'s here constantly, aka-sañtr kǎ bārne anó lóko o lóko.*

accurate, *be—, v.n.* gbetr (*exact*): *a. work, ma-pant ma-gbetr; trǎšén (true): an a. statement, a-pa a-trǎšén; lómpi (right).*

accurately, *adv.* gbetr: *he described him a., q lómi-kq gbetr;*

o-fíno (well): *they investigated the matter a., na gbéleñ atr'eí o-fíno.*

accuse, *v.a.* see *curse*; — *to be accursed*, a-ránka ña wop w., sap a-ránka: *an a.'d person*, w. sap a-ránka.

accusation, *n.* a-gbántir, *pl.* e-; *a false a.*, a-gbántir 'a ra-yem; *by the v., to bring an a. against one*, gbántir w..

accuse, *v.a.* gbántir: *they a.'d him falsely*, 'a gbántir-kọ kẹ-tíñ; *to a. one of..*, gbántir w. tr'ei, gbántir w. tráka.: *they a.'d him of theft*, 'a gbántir-kọ ra-kei.

accustom, *v.a.* *to a. one to..*, trása.., or yọ w. o tránne...: *I a.'d him to work*, I trása-kọ ma-pant; — *to be accustomed*, tránne, la (be used); *as they are a.'d to do*, ma ña tránne tra yọ or ma ña la yọ.

ache, *v.n.* bañ: *my head a.'s*, 'ra-bomp-ra-mi ra bañ.

acid, be-, *v.n.* yeryer (sour); — *to get acid*, yeryéra.

acknowledge, *v.n.* wop (hold): *I a. thee as my master*, I wop-mu mọ o-kas-ka-mi; gbítanẹ (confess, as sin).

acquaint, *v.a.* *to a. one with..*, tróri w... (inform one of), káne (tell): *he a.'d me with it*, o tróri (káne)-mi-tši.

acquainted, be—, *v.n.* *to be a. with..*, trára (know): *I am a. with the man*, I trára o-rúni; *he is well a. with farm-work*, o trára ma-pant ma rẹ-k'or o-fíno.

acquaintance, *n.* of persons, u-tránne, *pl.* a-, u-máne, *pl.* a- (friend): *he is an a. of mine*, u-máne-ka-mi wọñ; *in a collective sense*, a-máne (friends); — *state of being acquainted*, ma-tránne: *our a. dates not from this day*, ama-tránne-ma-su ténọñ táhọ.

acquiesce, *v.n.* *to a. in..*, am-méra ña w. a-tófọl tráka.: *he a.'s in the ways of God*, am-méra-n'ọñ a-tófọl tráka as'ón tra Kúru tra tr'ọñ; wop (hold): *he a.'d in what he said*, o wop atrá o pa. [kẹ-tšemp kẹ-bána.

acquire, *v.n.* sọtọ (get, obtain): *he a.'d great knowledge*, o sọtọ

acquit, *v.a.* sọñ w. ma-mári: *he was a.'d*, 'a sọñ-kọ ma-mári (they gave him right).

acrid, be—, *v.n.* bañ (hot, as mustard or pepper).

across, *adv.* and *prep.* by the respective *v.*: *let us go a. to Tagarine*, ma fọsi ro-Tákarin; *to lay (put) a.*, páñki (as a stick over a brook); gbañ (as a bridge): *they laid a stick a. the brook*, ña gbañ (páñki) k'ąnlr ro-bat.

act, *v.n.* yọ: *he a.'d well*, o yọ o-fíno; *to a. foolishly*, yọ a-páñk; — *of a machine*, bórane (move itself) or yọ ma-pant; by *crcl.*: *the medicine does not a. on me*, an-trọl ña wúra-he-mi n'áfia.

act, *n.* tr'ei, *pl.* ma-, the *sing.* is also used for the *pl.*: *a wicked a.*, tr'ei tra-las; *pl.* also ma-yos (*deeds*): *bad a.'s*, ma-yos ma-las.
 action, *n.* tr'ei atrá w. q yq (*a thing which one does*), *pl.* ma-yos; — *suit at law*, a-tónka, *pl.* e-; by *crcel.*, to bring or take an *a.* against one, wúra w. ro-báre or sqñ w. a-pa ro-báre or kére w. ro-báre or tónkas w. ro-báre or tónkas w..

active, be —, *v.n.* yas yas (*agile, lively*): *an a. person*, w. yas-yas; yq ma-pant (*do work*): *he is always a.*, q yq ma-pant lóqo o lóqo.

actual, *adj.* by the *refl. pron.*: *it is a. murder*, ka-dif w. kékené kañ.
 actually, *adv.* tšéntšene (*truly*) or by the *n.* tra-tšēñ (*truth*): *they a. did this thing*, ña yq atr'ei atšé tšéntšene.

acute, be —, *v.n.* lem lem, sénti sénti (*pointed, as a stick*); — tšēmpi (*sharp, of the eyes*); — sqt, ba ma-sqt (*crafty, subtle*).
 adapt, *v.a.* yq with máne: *we must a. our words to our thoughts*, sa ba tra yq as'ím-tra-su tra máne re e-náne-'e-su; — *to be adapted, mar or mári, békane (be suitable)*: *his speech was not a.'d to the people he spoke to*, am-pa-n'qñ ña mar-he añ'-fam aná q fófár-e.

add, *v.a.* bar: *add more rice*, bar sq p'álá; — *to add up*, lom (*as to find the total*).

adder, *n.* a-ken, *pl.* e- (*chain adder*); k'óbašin, *pl.* tr'óbašin (*of a dark bluish colour*).

addict oneself to., *v.refl.* = *to be addicted to*., sóndne rā...: *he has a.'d himself to vice* = *he is a.'d to vice*, q poñ sóndne rā ma-trei ma-las or q poñ sóndne tra yq ma-trei ma-las.

addle, be —, *v.n.* fot (*bad*): *an a. egg*, ra-meş ra-fot.

address, *v.a.* fófár: *he a.'d the people*, q fófár añ'-fam; *to address a letter*, gbal n'ēs ña w. (qwo ba añ'-réka) ro-mut-ka-tši.

adequate, be —, *v.n.* béki (*be sufficient*): *they have an a. supply of provisions*, ña ba y'etr e-di e-béki; *to be proportionate to*, békane, béki: *this price is a. to the work*, am'ólq amé ma békane (béki) uma-pant.

adhere, *v.n.* gbápsa, mátlane, mátlene, nátlane (*stick*), wópne (*hold oneself or itself*): *he a.'s to me*, q wópne or q gbápsa-mi; *the paper a.'s to the board*, añ'-réka ña gbápsa (mátlane, wópne) ka am-beñ. [patši (*glutinous*).

adhesive, be —, *v.n.* yénki gbápsa (*be apt to adhere soon*); ná-adieu! mam piár'-o! *pl.* mam piár' nañ'-o! *to bid adieu to one*, lémne w.

adjacent, be —, *v.n.* gbárané (*v.a. and v.n.*): *the a. country*, an-

tqf a-gbáranḡ or an-tqf ańá gbáranḡ: *my farm is a. to the road*, ak'ór-ka-mi kḡ gbáranḡ ar'ón (ro-r'ón).

adjoin, *v.n.* see *abut*.

adjourn, *v.a.* káli (*postpone*): *they a.'d the matter until to morrow*, ńa káli am-pa hā ninań or ńa tr̄ei ras am-pa etc.

adjudge, *v.a.* by *crl.*: *they a.'d the house to him*, ńa gbḡk hḡ kḡnḡ ma ba ań'-set.

adjure, *v.a.* yḡ w. ḡ gbĩń (*make one swear*).

adjust, *v.a.* lómpas (*settle, as a matter*); yḡ.. bēk (*make to fit*): *a. the garment to his body*, yḡ ar'úina ra bēk-kḡ; — *to a. differences between...*, yḡ.. máne sḡ (*make agree again*).

administer, *v.a.* sḡń (*give*), yer (*impart*); *to a. justice to one*, sḡń w. ma-mári or rḡka w. an-tónka ḡ-lómpi; *to a. the sacrament*, yer ań'-Fánta ńa ḡ-Rábbu; by *crl.*, *to a. medicine to one*, wúra w. a-trol.

admirable, *be* —, *v.n.* kabáne (*wonderful*): *the a. structure of our body*, ama-bémpa ma-kabáne ma ama-der-ma-su.

admire, *v.a.* kabáne: *they all a.'d him*, ńa bē ńa kabáne-kḡ; — *to be admired, by the v.a.*: *he was much a.'d*, 'a bóra kḡ-kabáne-kḡ.

admissible, *be* —, *v.n.* gbḡli málane: *his testimony is not a.*, 'a gbḡli-he málane at'amasere-tr'ón.

admit, *v.a.* tšer w. tra wḡń, šélḡ w. ḡ wḡń: *they a.'d him into the house*, 'a tšer-kḡ tra wḡń ro-set; — *concede*, wop (*hold*): *I cannot a. this fact*, I gbḡli-he wop atr'eí atšé.

admonish, *v.a.* mań: *I shall a. him*, I tši mań-kḡ.

admonition, *n.* a-mań, *pl.* e- or by the *v.*, *to give one an a.*, sḡń w. a-mań = mań w.; *to listen to one's a.'s*, súa e-mań ya w. e-lańs.

ado, *n.* trouble, difficulty, by the *v.* sómpane or by the *impers.* *v.* trui w. tr'ei (*be difficult for one*): *they had much a. to get the horses across the river*, ńa bóra kḡ-sómpane tra fḡsia tra-soi ara-boń or pḡ trui-ńa tr'ei tra etc.; — *bustle*, by the *v.* wóna (*make a noise*): *they made much a. for nothing*, ńa bóra kḡ-wóna kḡ-tšiń.

adopt, *v.a.* wónane w'an ro-k'or: *he a.'d his brother's child*, ḡ wónane ḡw'an ka ḡ-wḡntr-k'ḡń rḡ-k'or; wop (*as a reading*); *to a. the opinion of another*, tráńane ma-pa ma w..

adore, *v.a.* rámnḡ (of God and of idols); sḡna w. tra-wu (by kneeling before one).

adorn, *v.a.* yési (*as a room or person*): *he a.'d his room with*

- pictures*, *q* yésia an'-set-n'qñ e-bálane y'a-fam; — *to be adorned*, yésine: *the woman is a.'d with gold*, q-béra q yésine ma-bóñq.
- adornment*, *n.* e-yésine: *their a.'s*, e-yésine-e-nañ.
- adrift*, *adv.* *to be a.*, by the *v.* pim (*get loose*), where: ra-béña (*rope*) is *to be understood after*: pim, tóro: *the canoe is a.*, am-bil ña pim (tóro) or am'antr ma kére am-bil.
- adult*, *n.* w. mqt tšéña, *pl.* a-fam a-mqt tšéña.
- adulterate*, *v.a.* kúlañ (*mix*), ląsar (*deteriorate*): *he a.'d the palmwine*, q kúlañ ama-ber.
- adulterated*, *adj.* kúlañ (*mixed*), ąamán táho (*not pure*, of liquors and metals).
- adulterer*, *n.* u-rúni 'u ka ąap or u-rúni u-ba ka-ąap or u-rúni 'u tra-bal, *pl.* a-fam a-ba ka-ąap.
- adulteress*, *n.* u-béra 'u ka-ąap or u-béra u-ba ka-ąap, *pl.* a-béra a-ba ka-ąap.
- adultery*, *n.* ka-ąap (of both sexes); ra-púre (*state of living in concubinage*, of both sexes); *to commit a.*, yo ka-ąap, yo ra-púre: *he committed a. with Sori's wife*, q yo ka-ąap re q-ráni ka Sóri or kqñ de q-ráni ka Sóri ña yi ra-púre.
- advance*, *v.n.* tas kađi (*pass on*), kq kađi (*go forward*, as an army or a person; *rise*, as the price of an article), sağ or trónne kađi (*move or come forward*); *to a. in years*, bak (*get old*); — *to be a.'d in years*, ba tq tra-ren tra-lai, poñ bak tqñ (*have become old now*) or báki tqñ, poñ bak ka-bak ka-bána.
- advance*, *v.a.* trqñ.. kađi (*move forwards*, as troops): *he a.'d his troops*, q trqñ ar'ąfa-rqñ kađi; — *to a. money to one*, bq w. a-kála.
- advance*, *n.* by crcl., *to pay one in a.*, bq w. a-kála; *progress*, by the *v.* tas kađi or kq kađi.
- advantage*, *v.a.* náffa w.: *this thing will a. me but little*, ar'á aré ra tra náffa-mi gbo q-tan; sqtq a-náffa: *what a.'s it me?* ko a-náffa 'ña me sqtq-e?
- advantage*, *n.* a-náffa (*use*): *what a. is this thing to me?* ko a-náffa 'ña ar'á aré ra ma wúra-mi-e? ma-káñya (*gain, profit*): *he sold the farm to great a.*, q tla ak'ór q sqtq ma-káñya ma-bána.
- adventure*, *n.* accident, tr'ei tra-béñane; — *strange occurrence*, tr'ei tra-trui tr'ei: *I met with an a. to day*, I béñane tr'ei tra-trui tr'ei ténqñ.
- adventurer*, *n.* w, mnta tr'ei, w. mémar tr'ei.
- adversary*, *n.* u-térane, u-qbéñane, *pl.* a- (*enemy*); u-qbálane, u-pútane, *pl.* a- (*in a dispute*); u-tšłmane, *pl.* a- (*in war*).

- adverse, be-, *v.n.* tráma kadí (as wind): *an a. wind*, a-fef a-tráma kadí; *to be a. to..*, tráma w. kadí: *the wind is a. to us*, ań-fef ńa tráma su kadí.
- adversity, *n.* m'ónę, q-báki (*trouble*), ma-šíbo (*calamity*), ka-sómpańę (*suffering*); *to be in a.*, m'ónę ma wop w. or q-báki q wop w..
- advert, *v.n.* to a. to.., kála am-méra ka.. (*turn the mind to*): *he a.'d to what was said*, q kála am-méra ka atrá 'a pa.
- advertise, *v.a.* tróri (*show, inform.. of..*): *I will a. him of it*, I tši tróri-ko-tši; trámąs (*publish*); *to give notice of a thing*, tróri trąka tr'ei: *the book was a.'d*, 'a tróri tra ak'áfa.
- advice, *n.* a-mań, *pl.* e-, *to ask one for a.*, yif w. tr' a-mań; *to give one a.*, sqń w. a-mań; *to ask a.*, yif tr' a-mań; *to follow one's a.*, tráńańę am-mań ńa w.; *to refuse one's a.*, káši am-mań ńa w.; *to despise one's a.*, wop-he am-mań ńa w.; *his a. was good*, am-mań-ń'qń a-fńo, *but: his good a.*, am-mań-ń'qń a-fńo.
- advise, *v.a.* mań: *I a.'d him to do it*, I mań-ko tra yo-tši.
- advocate, *n.* u-ka-sań, *pl.* a-tra-sań: *my a.*, q-ka-sań-ka-mi or by the *v.*: qw'úńi qwó mq pána-mi ka-traķ.
- advocate, *v.a.* by crcl., *to a. one's cause*, pána or fńfa w. ka-traķ (*speak about a matter in behalf of one*); tónkana w. (*plead for one or one's cause*) or trąma w. rárań tra am-pa-ń'qń.
- adze, *n.* a-to, *pl.* e- (*of a carpenter*).
- afar, *adv.* q-bóli; *afar off*, q-bóli pq: *he is gone a. now*, q kńęe to q-bóli; *to follow a. off*, trań q-bóli pq; *to come from a.*, yéfa q-bóli.
- affair, *n.* tr'ei, *pl.* ma-trei: *it is a sad a.*, tr'ei tra-ńqsi něi trań; *to manage one's a.'s*, lómpąs atr'ei tra w.; — *condition, state*, ma-trąma: *his a.'s are embarrassed*, q trąma ma-trąma ma-ląs.
- affect, *v.a.* by crcl.: *his speech a.'d the people much*, am-pa-ń'qń ńa bóra ka-wop am-méra ńa ań'-fąm; *as the mind unfavourably*: kira am-méra ńa w. (*trouble one's mind*): *the letter a.'d his mind*, ań'-réka ńa kira am-méra-ń'qń.
- affected, be-, *v.n.* by crcl.: *he was much a.'d by these words*, as'im ałšę tra bóra ka-wop am-méra-ń'qń; *to be well a.'d to one*, ba a-méra a-fńo trąka w.; *to be evil a.'d to one*, ba a-méra a-ląs trąka w.; — *in an a.'d manner*, by the *v.* trąnsańę (*imitate*): *he walks in an a.'d manner*, q trąnsańę ka-ķot.
- affection, *n.* generally by the *v.* bótař, *to have great a. for one*, bótař w. háli or bóra ka-bótař w..

affiance, *n.* by the *v.* séline (*rely on*), to have *a.* in one, séline w. or ka w.; — marriage contract, by the *v.* fat (*betroth*).

affiance, *v.a.* fat: he *a.'d* a girl = he *a.'d* himself to a girl, q fat w'ahét béra.

affirm, *v.a.* wósa: he *a.'d* his statement, q wósa atrá q pa.

affirm, *v.n.* pa (*state*): he *a.'d* that it was so, q pa hq ye pa yi.

affix, *v.n.* gbépatr (*join*); gbap, nálla, nátle (*fasten, stick, as paper to a wall*), with nails: trañ.

afflict, *v.a.* sómpa (*trouble*): this thing *a.'s* me, atr'eí atšé tra sómpa-mi; botr w. m'óne, yq w. q-báki (*treat one badly*).

afflicted, be—, *v.n.* sómpaṇe: he is sorely *a.'d*, q bóra ka-sómpaṇe; m'óne ma wop w.; gbékane (*be in distress*); nǒsi nēi (*be in a miserable or pitiable state*); — to be *a.'d* with..., sap (*catch, as a disease*): he is *a.'d* with leprosy, q sap a-rom.

affliction, *n.* ka-sómpaṇe (*suffering*), ma-gbékane, q-báki (*distress*); m'óne (*trouble*); ka-nos nēi (*pitiable condition*); to be in *a.*, m'óne ma wop w., ma-gbékane ma wop w.; to get into *a.*, wqñ m'óne.

afford, *v.a.* kōm (*bring forth, as a tree its fruit*); sqñ (*give*): a well *a.'s* water, ka-lamp ka sqñ m'antr; ba (*have*): the country *a.'s* much rice, an-tof na ba p'ǵlá pa-lai; by excl.: I cannot *a.* such a dress, I tǵna-he wai e-lópra e-wúñqñ.

affright, *v.a.* see frighten; — to be affrighted, ra-nēs ra-bána ra wop w. or q-nínis q wop w. (*terror holds one*), yátrne.

affront, *v.a.* kq tšim or kq tšimaṇe.. (*go to fight with..*): he *a.'d* the king's forces, q kq tšim ar'ǵfa ra q-bai; insult, nal, pútiar, fárki.

afloat, be—, *v.n.* foi (*as timber or a canoe*); to be *a.* of itself, foíane (*without corkwood*): the timber is *a.*, ak'ǵntr ka foi.

afoot, *adv.* by the *v.* kqñ (*walk*): he went *a.* to Port Lokko, q kqñ q kóne ro-Bákq Lókq.

afore, aforetime, *adv.* tǵpañ, takúr: what he said *a.* has now come to pass, atrá q pa tǵpañ-e tra yóne ka aké.

afraid, be—, *v.n.* nésa, ba ra-nēs, ra-nēs ra wop w.: do not be *a.*, tšē nésa; to be *a.* of.., nésa: he is not *a.* of death, q nésa-he ra-fi; — to make one *a.*, yq w. q nésa, rámpas w. (*frighten one*), nínisṇe: do not make the children *a.*, tšē nínisṇe añ'-fēt.

afresh, *adv.* sq (*again*) or by the *aux.v.* kal (Gr. § 149, 6.): the pain begins *a.*, q-bañ q kal trap.

Africa, *n.* Háfrika, an-tof a-Háfrika.

African, *n.* u-Háfrika, *pl.* a-; *the Africans*, ań'-Háfrika.

after, *adv.* rorárań (behind, later): *he comes a.*, q der rorárań or q trań rorárań; *by the prep.* ka-rárań ka...: *he came 3 hours a.*, q der ka-rárań ka e-gbéleń e-sas.

after, *prep.* ka-rárań ka..., or *by crcl.*: *a. the battle*, ka-rárań ka ka-tšim or ma ka-tšim ka poń; *a. three days*, ka-rárań ka ma-réi ma-sas; *a. that*, *a. this*, ka-rárań-ka-tši; *one a. another*, k'in o k'in (*of anim. objects*), n'in o n'in, r'in o r'in, etc. (*of inanim. objects*, according to the *pref.* of the *n.*): *they passed along one a. the other*, na tas k'in o k'in; — *according to*, mq: *he made the shirt after the pattern*, q bempa ar'uma mq am-mql; *by the v. tráńane (follow, imitate)*, *to walk a. the manner of the heathen*, tráńane ama-yos ma ań'-káfri or yq mq ań'-káfri; — *concerning, for*, tra, tráka, *to inquire a. one*, yif tráka w.; *to hunger a. a thing*, a-féla a-bań na wop w. tráka tr'ei. The *prep.* is sometimes left untranslated being implied in the *v.*, *to follow a. one*, trań w.; *the day a. that*, ań'-réi ańá tráńdo; *to send a. one*, sóm tra tšéla w..

afterall, *adv.* ka-rárań ka atšé be: *but a. what is your own opinion*, kére ka-rárań ka atšé be tro am-méra-'a-mu na pa-e? *ka ka-lápsa or ka ka-lápsa ka-tši be*: *a. they had nothing to say against it*, ka ka-lápsa na ba-he r'im ra-pa tráka tši.

afterbirth, *n.* r'uma r'a-póru (*placenta of the foetus*).

afternoon, *n.* ań'-lq ar'étr ra lánke, r'etr yań: *he came to me in the a.*, q der rómí r'etr yań.

afterwards, *adv.* ka-rárań-ka-tši: *a. he went away*, ka-rárań-ka-tši q kóne.

again, *adv.* sq, or *by the aux.v.* kal (Gr. § 149, 6.): *do it a.*, yq-tši sq or kal yq-tši; *he gave me as much a.*, yq q kal mi sqń; *again and again*, katr-katr (*repeatedly*).

against, *prep.* ka, rq: *I have sinned a. God*, I poń bun ka Kúru; *kadí (ahead, in front)*: *the wind is a. them*, ań'-fel na tráma na kadí; *tráka, tra*: *they gave witness a. him*, na sqń t'amasére tra tr'qń.

age, *n.* ka-bak: *I am of the same a. as he*, šyā tńane ka-bak; *old a.*, ra-báki, ka-bak ka-bána: *he is of great a.*, q bóra ka-bak or q bak ka-bak ka-bána.

agent, *n.* *by crcl.*: *he is my a.*, kónq mq yóna or lómpasa-mi tr'ei.

aggrieve, *v.a.* yq w. q sań a-mql: *this thing a.'d him*, atr'ei atšé tra yq q sań a-mql.

agitate, *v.a.* kúra (as the mind, people or water): *this matter a.'d his mind much*, atr'eí atšé tra bóra ká-kúra am-méra-n'òh; gbónkta or gbónktas (as a town or people); of a tree: yáta, yínkta (*shake*); yò.. bánsa (as wind the sea).

agitated, be —, *v.n.* kúrané (as the mind); gbónktané (as a town); bánsa (of the sea).

ago, *adv.* by the *v.* tas (*pass away*): 3 years a., tra-ren tra-sas tra tas; by the *impers.v.* won or wóni (*be long*): *he died long a., o fi o wóni; how long a. is it since this happened?* tro pa won-e kábi ma atšé tra yóné-e? *a little while a., pa won o-tan.*

agonize, *v.n.* tšimné (as a dying person), púp'la púp'la (*lie in convulsions, struggle, as a bird shot*); trágne o-bań o-bána (*have great pain*); káńas káńasne tra o-bań (*writhe with pain*).

agree, *v.n.* máne: *a. with thy adversary, máne re o-gbéńane-ka-mu; to a. with...*, békane (*be adapted to, as one thing to another*); — of food: mári: *rice a.'s with me, e-nak e-márimi; not a. with...*, téri, mar-he: *cassadas do not a. with me, e-yóka e téri-mi; to a. to...*, wop (*hold, as a proposal*), málané: *he a.'d to what I said, o wop (málane) atrá I pa.*

agree, *v.recipr.* máne (*live in harmony*): *they all a. together, na be na máne; he and Sori a.'d, kón' de Sóri na máne; not a., máne-he, pútane (have a verbal dispute); to a. in opinion, ba a-méra n'in (have one mind), ba r'im r'in (lit. have one word).*

agreeable, be —, *v.n.* bóti málane (as a present); bóti ba (as a person); bóti di (*to the taste*); bóti trał (*to the ear*); bóti káli (*to the eyes*).

agreement, *n.* compact, ma-lémrane, *to make an a., šek ma-lémrane or botr r'im r'in, or by the v. lémrane, šékarane: he and Sori made an a., kón' de Sóri na lémrane; to make an a. with one, šékar w. ma-lémrane; — concord, union of opinions, ma-máne.*

agriculture, *n.* ká-baf, ma-pant ma ká-baf: *he lives by a., o wóntne ra ma-pant ma ká-baf.*

aground, *adv.* to be a., yíra: *the canoe is a., am-bil na yíra.*

ague, ague-fit, *n.* o-trańk: *he has or caught an a., o-trańk o wop-kò.*

ahá! *interj.* hahái! (*interjectio gaudentis*); iyóó! (*interjectio ridentis et iridentis*).

ahead, *adv.* rodí (*in front, before*): *there is a canoe a., a-bil na yi rodí.*

- aid, *v.a.* mar (*help*): *he a.'d me in my distress*, q mar-mi ka am'óne-ma-mi; *to a. one with . .*, bálar w. . (as with money etc.).
- ail, *v.a.* bánsa (*give pain to*): *what a.'s thee?* ko bánsa-mu-e?
- aim, *v.n.* lómanɛ: *thou must a. well*, lómanɛ q-fíno; *to a. at . .*, lómanɛ . .: *he a.'d at the bird*, q lómanɛ am-bamp.
- aim, *n.* by crcl.: *he missed his a.*, q bun ará q súlar; — *purpose, design*, by the *v.* yéma (*want*): *his a. was to bring them down from the hill*, q yéma tra tóra-ña ka ka-tšen; *to take a.*, lómanɛ.
- air, *n.* a. in rest, ka-féna, also by the *adv.* rokóm (*above*), rokán (*outside*); *to sleep in the open a.*, díra rokán; *to mount into the a.*, natr rokóm or natr ka ka-féna; — *a. in motion*, a-fef.
- air, *v.a.* trai or botr. . ro-n'eí or simply: *trai: a. the rice*, trai ap'glá; *botr r'áka rokán (put a thing outside)*; *to a. a room*, yq a-fef ña wqñ ro-set.
- airing, *n.* by crcl., *to take an a.*, wur a-fef.
- alarm, *v.a.* to call to arms, tšéla a-fam káma ña yóka e-gbátrane; *to disturb with apprehension*, gbónktas: *this report a.'d the people*, as'im atšé tra gbónktas an'-fam; *to fill one with anxiety*, yq w. q sóli; — *to be alarmed*, gbónktane (as the people of a town from fear).
- alarm, *n.* a. of war, k'ibári: *there is an a. of war*, k'ibári ka yi rí; *to put one in a.*, yq w. q nésa, wqña w. ra-nēs; *to take a.*, wqñ da-nēs.
- alas! *interj.* m'óne! yáwe! *a. for me!* m'óne m'ínan! *a.*, my father! yáwe, pa-ka-mi! See these words Gr. § 449.
- ale, *n.* ma-yínyin ma-póto.
- alert, be—, *v.n.* kárap kárap, yas yas (*brisk, lively*); *to be on the a.*, búmar (*keep watch*).
- alien, *n.* u-tšik, *pl.* a- (*male*), u-tšíra, *pl.* a- (*female*).
- alight, *v.n.* tor (*come down*, as from a horse), trálpɛ (as from a horse or a bird from a tree): *he a.'d from his horse*, q tor (trálpɛ) ka an'-soi-n'qñ.
- Alikáli or Alkáli, *n.* title of the chiefs or kings of the Port Lokko territory.
- alike, *adv.* by crcl.: *we all think a. in this matter*, šyā be sɔ ba a-méra n'in tra atr'eí atšé; *he treated them a.*, q yq-ña m'ólq m'in.
- alike, be—, *v.n.* tɔnane, békane (*be equal to each other*): *they are exactly a.*, ña tɔnane gbetr (as persons in size).
- aliment, *n.* r'a ra-di, *pl.* y'etr e-di.

- alive, be—, *v.n.* káli, nésam, ba a-nésam, to burn one a., toi w. u-káli; to escape a., fúti u-káli; to become a. again, kal káli, kal sóto a-nésam; to be still a., káli hálisa, káli ras.
- all, *adj.* by the *adv.* be: a. people, a-fam be; he is my a., kono yi mi tr'ei be; senk, tarap: they took away a. my things, na yoka ey'étr-'e-mi senk; ramán: we are a. Temnes, šyā a-Témne ramán; at a., féu or kō kō (with a negation): he did not do it at a., o yq-he-tši féu.
- allay, *v.a.* tóflas (as pain or anger); gbánki (decrease, as sorrow).
- allege, *v.a.* pa: he a.'d sickness as an excuse, o pa o tru tra katr kére.
- alliance, *n.* r'im r'in or dim d'in, to make an a. with..., be in a. with..., ba or botr r'im r'in (re): the Temnes made an a. with the Susus, an-Témne na botr r'im r'in re an'-Sóso or an-Témne de an'-Sóso na ba r'im r'in.
- alligator, *n.* a-kwi, *pl.* tra- (of saltwater); a-fúto, *pl.* tra- (of fresh water).
- allot, *v.a.* yer, gbas (share, distribute, as land); soñ (give).
- allow, *v.a.* admit, wop, málane (as an argument); assent to, wop; permit, tšer, šélq: I a.'d him to go, I tšer-kq o kóne.
- allowance, *n.* permission, by the *v.*; — pay, a-ram, *pl.* e-; to make a. for a thing, páine tr'ei (pass over a thing), díne tr'ei (wink at a thing), tšer tr'ei (forgive a thing): thou must make a. for him on account of his youth, ma ba tra tšera-kq-tši tra ara-fet-r'on; — to make one a. daily a. for food, wópa w. y'etr e-di tra a-rēi o a-rēi.
- alloy, *n.* e-métal e-kúlañane (mixed metal).
- alloy, *v.a.* kúlañane: he a.'d gold with copper, o kúlañane ma-bónq re a-kópar.
- allude, *v.n.* to a. to..., le: he did not mention my name, but it was me he alluded to, o bontr-he an'és-'a-mi, kére mína o mo le.
- allure, *v.a.* tónq (persuade by flattery): they a.'d him to go there, na tónq-kq tra kq ri; gbos (entice).
- almighty, *adj.* tána tr'ei o tr'ei: God is a., Kúru u-tána tr'ei o tr'ei; the Almighty, Kúrumasába or o-Kúru u-tána tr'ei o tr'ei.
- almost, *adv.* by the *aux.v.* bun (miss): he a. believed, o bun lánq; by *crl.*: the horse a. died, pa tšía gbq o-tan an'-soi o fi.
- alms, *n.* a-bóya, *pl.* e-, to beg for a., tóla r'áka, tóla.
- aloes, *n.* k'ak ka-háloë or ka-háloë.
- aloft, *adv.* rokóm: the bird soars a., am-bamp o fálir rokóm.
- alone, *adj.* sōn: I am a., min' sōn; he was left a., o tšía sōn.

along, *prep.* by: parr *with* ro-: *do not scatter rice a. the road,* tšē kọ ka sak p'ǵlā parr ro-r'ou; by *crcl.*: *the canoe sailed a. the shore,* am-bil na trānane añ'-gbañ.

along, *adv.* kǵdí: *go a.,* kọ kǵdí; *rodi: drive the herd of cows a.,* bal ak'úti ka tra-na rodí.

alongside, *prep.* rayér ka..., or by the *v.* gbápsa (*be at the side of*): *the canoe is a. the ship,* am-bil na gbápsa añ'-šip or am-bil na yi rayér ka añ'-šip.

aloof, *adv.* rañ (*away*), ro (*yonder*), or by the *v.* bólane (*be far from*): *keep a.!* yéfa rañ! or sǵk ro! *keep a. from me!* yéfa-mi rañ! or bólane-mi!

aloud, *adv.* laḡaḡ, ọ-bákar: *he spoke a.,* ọ fọf laḡaḡ (ọ-bákar).

already, *adv.* by the *aux.v.* poñ: *they have a. eaten,* na poñ di.

also, *adv.* sọ: *lest they also perish,* táni na sọ na dínne.

altar, *n.* d'ér wa s'ádka (*place of sacrifice*) or a-másbah, *pl.* e- (Ar.).

alter, *v.a.* šínkar: *they are going to a. the channel of the river,* 'a kọ šínkar ar'ón' da ara-boñ; — *to a. one's opinion,* šínkar am-méra. [yépsane kǵ-nas.

alternately, *adv.* by the *recipr.v.* yépsane: *they rowed a.,* na although, *conj.* kóta, háli, with the *present tense*; kóta or háli ma (me, mọ), with the *past tense*: *he gave him the cloth, a. he could not pay for it,* ọ sọñ-kọ akóta, háli mọ ọ tšē gbáli ram tráka tši; *a. he is not there I shall get it,* kóta ọ yi-he ri I tši sọtq-ni.

altogether, *adv.* be, tárǵp: *they perished a.,* na dínne be (tárǵp); señk: *they defeated them a.,* na tam-na señk: *botr or batr,* used with: dímši (*put out*), dímšę (*go out, as fire*); pai, used with: káši (*refuse*); ɬamm, with: dim (*destroy*).

always, *adv.* lóko ọ lóko: *he a. arrives too late,* ọ gbátọ der lóko ọ lóko; tánkan (*ever*).

amaze, *v.a.* kóntofali: *this person a.'s us,* ọw'úni ọwé ọ kóntofali-su; — *to be amazed,* kóntofali, or by the *n.* ọ-kóntofali: *they were all a.'d,* na be na kóntofali or ọ-kóntofali ọ wop-na be; kabáne (*wonder*).

ambassador, *n.* u-sóm k' u-bai, *pl.* a-; a-tétu, *pl.* e- (*messenger*).

amber, *n.* a-lámbar, *pl.* ma- (also used of amber-beads).

ambitious, *be—, v.n.* ba a-féla tra tas a-lom; ba a-féla tr' a-yiki (*have a desire for glory*).

ambuscade, ambush, *n.* place, d'ér ọ-sat, ọ-sat, d'ér ọ-pémpẹ: *this is a place to lie in a.,* d'ér ọ-sat wọ wé; —

- men lying in wait, w. sət, pl. a-fəm a-sət or a sət: *I met an a. in the road, I bap a-sət ro-r'oh.* [the Temnes).
 amen! *interj.* amína! (used by the Mohammedans), amíni! (by amend, v.n. lómpas (correct, as a law or writing); trei ma-kar ma-las (as one's ways, lit. leave off bad habits).
 amends, n. a-némtene (for an offence), to make a., sqñ a-némtene, or by the v. némtene (beg for pardon): give me a., némtene-mi; — compensation, substitute, a-kántar, pl. e-, or by the v. kántar: give me a. for it, kántar rī r'áka tra trámme.
 America. n. Mérika, a-tof a-Mérika.
 American, n. u-Mérika, pl. a-: the Americans, am-Mérika.
 amid, amidst, prep. ka-troñ ka..., ratróñ ka..., ka.. ratróñ: he is a. his flock of sheep, o yi ka-troñ ka ak'úti ka tra-lóme-troñ.
 amiss, adv. o-las, or by the v. bun (offend) or by the n. ka-trómpo: he has done a., o poñ yo o-las or o poñ bun or o yo ka-trómpo; — they are dancing a., ña tómq ka-trómpo; to take a thing a., bánsa tr'ei.
 ammunition, n. y'etr e-tšima (things belonging to war).
 amnesty, n. by the v. lápro (forgive).
 among, amongst, prep. ka-troñ ka..., ratróñ ka..., ka.. ratróñ: a. all nations, ka-troñ ka e-bóna be.
 amount to, v.n. bek, bek m'ólq ma: the sum a.'s to 15 shillings, am'ólq ma bek e-šiliñ trofátr tr'amát.
 amount, n. m'ólq: an insignificant a., m'ólq ma-tan.
 amply, adv. by excl.: he a. rewarded him, o sqñ-kq a-ram a-bána.
 amulet, n. a-sébe, pl. e-, a-báni, pl. ma- (worn on the body); a-wánka, pl. e- (a protecting charm for a tree or farm).
 amuse, v.a. wólane: this man a.'s the people, qw'úni qwé o wólane añ'-fəm; bóne (give pleasure to): this play a.'s him, añ'-wol ané ña bóne-kq.
 an, indef.art., see a, indef.art.: an orange, a-lémre a-póto.
 ananas, n. a-nánas, pl. e-.
 ancestor, n. u-kas or u-kas bom, pl. a-: our a.'s, añ'-kas-'a-su a-bom or añ'-fəm-'a-su a-báki or añ'-fəm aná tráma su kadi.
 anchor, n. a-fatr, pl. e-, to cast a., fak a-fatr.
 anchor, v.a. fak (a-šip) a-fatr; — v.n. fak a-fatr.
 ancients, n. the a., am báki or añ'-kas bom or añ'-fəm a-báki.
 and, conj. de, re (to join nouns, pronouns and sentences), o (to join nouns and pronouns), a (to join nouns and sentences), ka, ke, kq (to join sentences). See these forms Gr. § 448.

anew, *adv.* so (again) or by the *aux.v.* kal (Gr. § 149, 6.):

the war broke out a., ka-tšim ka yókane sq.

angel, *n.* u-malefka, *pl.* a-. (Ar.)

anger, *n.* ra-baň, ka-báňsa, *to excite one's a.,* yq w. q báňsa.

angle, *n.* a right a., a-koň, *pl.* e-; an obtuse a., a-fállá, *pl.* e-.

angry, be —, *v.n.* baň: *an a. person,* w. baň; *to get a.,* báňsa;

to be a. with (against) one, báňsar w..

anguish, *n.* s'óli tra-bána (*great anxiety*).

animadvert, *v.n.* *to a. upon a thing,* pénša or téke tr'ei (*find fault*

with a thing); *to a. upon one,* pólpol w., sqñ w. ma-téri (*blame one*).

animal, *n.* r'a ra-nésam, *pl.* y'etr e-nésam (*a living creature*);

u-šem, *pl.* tra- or a-šem *pl.* e- (*beast*).

animate, *v.a.* sqñ.. a-nésam (*give life to*), kális (*make alive*);

bákas w. ka-but (*encourage one*). [ma-téke.

animosity, *n.* ma-téke (*ill will*), *to feel a. against one,* ba w.

ankle, *n.* q-kotšir wa a-ni (*joint of the foot*).

annex, *v.a.* bar (*add, as a country to another one*).

annihilate, *v.a.* dim (*destroy, as an army*).

annoy, *v.a.* ten, tend: *do not a. me,* tšē ten-mi; gbéti: *this*

thing a.'s me, atr'eí atšē tra gbéti-mi. [ō ka-ren.

annual, *adj.* by: ka-ren ō ka-ren: *an a. feast,* m'etr ma ka-ren

annually, *adv.* ka-ren ō ka-ren: *he had a. 30 pounds sterling,*

q sóto e-pon ka-gba tr'qfátr ka-ren ō ka-ren.

annul, *v.a.* ráfi (*as a law*): *they a.'d the law,* 'a ráfi an-toñ.

anoint, *v.a.* sop.. m'áro, kúre.. m'áro (*as for an office or otherwise*).

another, *adj.* lom; tšel (*not related, strange*): *he went to a.*

place, q kóne d'er q-lom; *a. time,* a-lókq lom or a-lókq a-

lom; *a. language,* k'āntr ka-tšel; *a. person,* w. tšel (*one of*

another yard).

answer, *v.a.* wósa (*to a person or a question*): *a. me the*

question, wósa-mi aň'-yif; — lášia (*to a person*); láši (*as a*

word): *he did not a. a word,* q láši-he r'im ō r'im; — *v.n.*

wósa, láši, kála r'im; *to a. one,* kála w. r'im (*reply to one*).

answer, *n.* a-wósa, *pl.* e-, a yábi, *pl.* e-: *a verbal a.,* a-wósa

'a ka-saň; *a written a.,* a-wósa ñ' a-réka.

answerable, be —, *v.n.* ba tra wósa, *to be a. for a thing,* ba

tra wósa (trǵka) tr'ei.

ant, *n.* sugar a., k'ak, *pl.* tr'ak; *large red tree a.,* k'ānk, *pl.*

tr'ānk or k'ak-lólám, *pl.* tr'ak-lólám; *black travelling a.,* k'en,

pl. tš'en; *large black a. with a red chest,* ka-firbo, *pl.* tra-;

another kind of large black a., ka-fifi, *pl.* tra-; *small black*

- house-a., *kə-ɡbai*, *pl. trə-*; *large black bush a.*, *kə-ɡbéngbeñ*, *pl. trə-*; *white a.*, *kə-mui-mui*, *pl. trə-* (when supplied with wings), *a-mórka*, *pl. ɛ-* (after having lost their wings, *termes fatale*); *large wite a. with a reddish head*, *k'ánkna*, *pl. tr'ánkna*.
- ant-bear, *n. a-trañk*, *pl. ɛ-* (with a rough hairy skin).
- ant-eater, *n. a-ɡbógbala*, *pl. ɛ-* (with scales, manis).
- ant-hill, *n. a-tei*, *pl. ɛ-* (of the termites called: *tr'ánkna* and: *trə-mui-mui*, it is the largest of all); *kóbi*, *pl. tr'óbi* (of the termites, smaller and of a mushroom shape).
- ant-nest, *n. a-fək* or *a-ráki*, *pl. ɛ-* (of the large red tree ant, made of leaves on trees); *a-fútəm*, *pl. ɛ-* (*the under-ground place where the ants called: tšen, live*).
- antelope, *n. a-trək*, *pl. trə-* (reddish with white spots); *a-re* (of a reddish colour with long retroverted horns); *a-bo* (black with long red hair between the horns); *a-tólobañ* (of the size of a cow with long hair behind its neck); *a-bórma* (with a spotted skin, called *water-deer*); *a-pánkəl* (larger than the *tólobañ*); *k'əlma*, *pl. tr'əlma* (large, of a black colour and white lips); *w'or*, *pl. tr'or* (antelope dorkas, called *fillentamba* in the Colony of Sierra Leone).
- anticipate, *v.n.* by the *aux.v. móta*: *he a'd me in coming*, *o móta mi der*.
- antidote, *n. a-trəl tra dif añ'-fósa* *na ɛ-trəl ɛ-las*.
- anus, *n. kə-tšit*, *pl. trə-* or *a-feñk* *na ka-tšit*, *pl. ma-*.
- anvil, *n. ra-yi*, *pl. trə-* or *a-tšəñ*, *pl. ɛ-*.
- anxiety, *n. a-sóli* or *s'óli*; *to be in or feel a.*, *ba a-sóli*, *s'óli trə wop w.*, or by the *v. sóli* (*feel anxiety*).
- anxious, *be—*, *v.n. sóli*, *a-sóli* *na wop w.*, *s'óli trə wop w.*; *to be a. about..*, *sóli tráka..*, *sóli..*: *he is a. about his son*, *o sóli (tráka) qw'an-k'əñ*.
- any, *adj.* by a repetition of the respective *n.* connected by the *conj. ɔ*: *a. body*, *w. ɔ w.*; *a. thing*, *r'áka ɔ r'áka*; *a. where*, *d'er ɔ d'er*; *at a. time*, *lókɔ ɔ lókɔ*.
- apart, *adv. tókɔ* (*by itself*): *to put.. a.*, *botr.. tókɔ*; *to lie a.*, *fánta tókɔ* = *fánta ɔ-ɡbáske*; by a repetition of the *num. adj.* *k'in k'in*, *r'in r'in*, etc., according to the *pref.* of the *n.*: *let us look at the things a.*, *mañ káli ey'étr r'in r'in*.
- apartment, *n. a-kónko*, *pl. ma-*: *a sleeping a.*, *a-kónko ro 'a díra*.
- ape, *n.* see *monkey*, *baboon*.
- apologize, *v.n. katr k'ére* (*make an excuse*): *he a'd for it*, *o katr-tši k'ére*.

apostle, *n.* u-söm, *pl.* a-: *the 12 a.'s*, aḥ'-söm tr'ofátr ña raḥ.

apothecary, *n.* w. bémpa or tíla e-tról, *pl.* a-fam... [dress].

apparel, *n.* y'etr e-lópra (dress); a yámbo, *pl.* ma- (woman's

apparent, be—, *v.n.* gbáraḥ (be clear, evident): *it is a. that he is in the wrong*, tra gbáraḥ fọ ọ ba ma-téri.

apparition, *n.* a-yíntali, *pl.* e- (spectre); a-gbíńkła, *pl.* e- (phantom seeming to move along at night in the shape of a bundle); a-mógbula, *pl.* e- (ghost, as seen at night, supposed to be the departed spirit of a person).

appear, *v.n.* trórinę (show oneself or itself), *to a. in public*, trórinę a-kéne; wur, wúranę (as the moon).

appease, *v.a.* tóflas (as a person or one's anger).

appendix, *n.* r'a ra-bar, r'a ra-gbépatr (something added or joined).

appertain, *v.n.* *to a. to..*, by the *v. yi* with the *resp. pron.* or *n.*: *it a.'s to me*, ña yi ña-mi (as a knife), or by the *poss. pron.* with the *indef. form* of the *dem. pron. rem.*: *it a.'s to me*, a-ka-mi kaḥ (as a spoon or stick).

appetite, *n.* a-féla tra di (a desire to eat). [mations].

applaud, *v.a.* póla (by clapping the hands); wókar (by accla-

apple, *n.* monkey-a-, a-kantr or a-ñantr, *pl.* ma-; european a-, a-kantr (a-ñantr) a-póto; — *a. of the eye*, a-nap, *pl.* e-.

apply, *v.a.* béka (as a word to one): *he a.'d a bād word to me*, ọ béka-mi r'im ra-las; — *to a. medicine*, sop e-tról (by rubbing it in), gbaṣ e-tról (by laying it on); *to a. a thing to a thing*, wóña r'áka tra...: *he a.'d the money to the building of the house*, ọ wóña aḥ'-kála tra ka-sal aḥ'-set.

apply, *v.n.* lómanę (as words to a person); — *to a. to one for a thing*, yif w. tra r'áka.

appoint, *v.a.* botr: *the king a.'d him headman of the town*, ọ-bai ọ botr-ko u-ra-bomp ka ka-petr.

appreciate, *v.a.* wop r'áka am'ólọ ma tši: *we do not sufficiently a. the mercy of God*, sa wop-he aḥai-néi ña Kúru am'ólọ-ma-tši.

apprehend, *v.a.* wop or baṭr (arrest, as a thief); with the mind: trára (understand), naḥk (see with the mind).

apprentice, *n.* u-karánde, *pl.* a-.

approach, *v.n.* fatr, fátraṣ, *to a. rapidly*, fatr lemp lemp.

approach, *v.a.* fatr, fátraṣ: *do not a. him*, tšé fatr-ko.

approbation, *n.* see the *v. applaud, approve*.

approve, *v.a.* *to a. of...*, kólo: *they a.'d of what had been done*, 'a kólo atrá 'a poḥ yọ.

april, *n.* Báfu (Gr. § 456, 4.) or Hápril.

apron, *n.* a-yáñka, *pl.* e- (made of leaves, and worn by those who have to undergo the ordeal of the red water); *ka-fáma*, *pl.* tra- (subligaculum. Ger. scham-schürze).

apt, be—, *v.n.* béki (*fit*, as words); if *cleverness* is meant they use: trára (*know, understand*): *he is a. at teaching*, o trára *ka-táksa*; if *inclination* is meant they use: yeñk, yéñki (*be soon*): *he is a. to forget a thing*, o yéñki pánne tr'ei.

aqueduct, *n.* r'on' da m'antr, *pl.* s'on' tra m'antr.

Arab, *n.* u-Lárab or u-Larábu, *pl.* a-.

arbiter, *n.* w. rok or gbak a-tónka, *pl.* a-fam a-rok e-tónka.

arc, arch, *n.* a-kúnta, *pl.* e- (as of a building): *the a. of heaven*, ka-rantr.

arched, be—, *v.n.* kúnta: *the house is a.*, an'-set a-kúnta.

archer, *n.* w. trára pan ma-séno or w. *ka-trára* pan.

ardent, *adj.* bañ (as spirits or desire): *he has an a. desire to etc.*, a-féla a-bañ na wop-ko tra etc.; bána (*great*, as love).

arduous, *adj.* báki, trui tr'ei (*hard, difficult*, as a task or work).

argue, *v.a.* tónka (*debate, plead*): *they a.'d the matter*, na tónka atr'ei; — *v.n.* tónka, *to a. in favour of a thing*, tónka fo ye pa yi; *to a. against a thing*, tónka fo pa yi-he yi.

arid, be—, *v.n.* wósi (*dry*): *an a. soil*, a-lof a-wósi.

aright, *adv.* o-lómpi: *he pronounced the word a.*, o lof ar'im o-lómpi.

arise, *v.n.* yókane (as from a seat); *to a. from the dead*, yókane ka an'-fi; *to a. from death*, yókane ka ra-fi or yéfa ro-krifi; *natr* (*mount up on high*, as smoke); *to come forth, appear*, yókane (of persons).

arithmetic, *n.* *ka-yírke*: *he knows a.*, o trára *ka-yírke*.

ark, *n.* k'úma, *pl.* tr'úma (*box*); a-bil or a-šip, *pl.* tra- (*ship*).

arm, *n.* a-loñk. *pl.* ma- (*the whole arm*); *fore-a.*, a-loñk ro-bána (*from the elbow to the wrist*); *upper-a.*, o-bóstro, sometimes they use: *ka-tra*, *pl.* ma- (*hand*) for it; *to stretch out the a.'s*, tánti ama-tra.

arm, *v.a.* woñs w. y'etr e-tšíma, woñs w. e-gbátrane.

arm-hole, arm-pit, *n.* a-báfta, *pl.* e-.

armadillo, *n.* a-bátra, *pl.* ma-.

armour, *n.* a-rónko ñ' a-fatr, *pl.* e-, r'úma r' a-fatr (*iron dress*).

armour-bearer, *n.* w. owó bána w. y'etr e-tšíma.

arms, *n.* y'etr e-tšíma, e-gbátrane.

army, *n.* r'áfa, *pl.* s'áfa: *a great a.*, r'áfa ra-bána.

aromatic, *adj.* fǫlfǫl, ba a-bǫntr a-fino: *a. plants*, e-búma e-fǫlfǫl.

around, *adv.* parr: *the sky gets dark all a.*, ak'úru kǫ bía parr; ratróñ: *I measured myself a.*, I túntne ratróñ; by the *intens.* form of the *v.*: *he looked all a.*, ǫ káli káli be.

around, *prep.* by the *v.* rap (surround), gbátro (be or go around): *the army was all a. the wood*, ar'ǫfa ra gbátro ro-kant be; *all the people were a. the king*, an'-fam be na rap ǫ-bai.

arouse, *v.a.* támi (from sleep); gbúñkli (as a wild beast).

arrange, *v.a.* bótras (as books); gbáli (as troops); sánti (as hair); lómpas (as affairs).

array, *v.a.* see arrange; dress, lóšir, wǫns w.: *they a.'d him with a splendid robe*, 'a wǫns-kǫ a-bila a-wénu; gbáli (as an army).

array, *n.* by the *v.*, to draw up an army in battle-a., gbáli r'ǫfa tra tšim.

arrest, *v.a.* wop, baṭr (as a thief).

arrive, *v.n.* bék, der (come): *the strangers a.'d yesterday*, an-tšik na der dis.

arrogance, *n.* kǫ-bóne tr'eí, a-méra a-bána (*pride*).

arrow, *n.* a-sénǫ, *pl.* ma-; kǫ-tar, *pl.* tra- (of split bamboo).

art, *n.* ra-trol (*skill*); a-sǫt, *pl.* ma- (*trick*); — ma-pant (*trade*,

artery, *n.* r'ǫnta, *pl.* n'ǫnta. [*profession*].

artful, be—, *v.n.* trol (*skilful*); ba ma-sǫt (*be cunning*).

artifice, *n.* a-báya, *pl.* e; a-sǫt, *pl.* ma- (*trick*). [*metals*].

artificer, *n.* w. trol or w. ra-trol; u-kábi, *pl.* a- (*workman in*

artillery, *n.* e-pésa: *heavy a.*, e-pésa e-bána.

as, *conj.* trǫka ma (mǫ, mǫ) or ma, mǫ, mǫ: *he flogged the child as it did evil*, ǫ sap ǫw'ahét mǫ ǫ yǫ ǫ-lǫs.

as, *adv.* ma, mǫ, mǫ, mǫ hǫ; the use of these various forms depends on euphony: *they did as I told them*, na yǫ mǫ I káne-na; — *as long as*, kábi ma (mǫ, mǫ) or simply by: ma, mǫ, mǫ *with won and be*: *as long as I stayed there*, (kábi) mǫ I won ri be; if *future events* are spoken of they use: hǎn ma (mǫ, mǫ) or simply: ma, mǫ, mǫ: *as long as the world will last*, hǎn ma ara-ru ra ma won be; — *as much as*, mǫ am'ǫlǫ ma, or by: mǫ, or by: be (*all*): *he bought as much rice as he could get*, ǫ wai p'ǫlá pǫ-gbáti apǫ ǫ gbáli sǫtǫ be; — *as often as*, lǫkǫ ǫ lǫkǫ: *as often as he went there*, lǫkǫ ǫ lǫkǫ ǫ kǫ rí.

ascend, *v.n.* natr (*rise up*, as smoke); per, fárañ, gbep (as on a tree); — *v.a.* gbep, fárañ, per (as a tree, wall).

- ascension, *n.* *kə-ñatr*, or by the *v.*
- ascertain, *v.a.* *gbéleñ* (*investigate*); *gbéngbeñ* (by asking one questions): *I shall a. it from him*, *I tši gbéleñ-tši rōññ.*
- ascribe, *v.a.* by the *v.* *sōm* (*cause*), sometimes joined with: *pa hō* (*say that*): *they a.'d his running away to fear*, *ña pa hō ra-nēs ra sōm o gbúke.*
- ashamed, *be—*, *v.n.* *lap*: *they were not a.'d*, *ña lap-he*; *to be a. of..*, *lap tráka..*; — *to make one a.*, *lápas w.*
- ashes, *n.* *r'os*: *many a.*, *r'os ra-lai.*
- ashore, *adv.* *ro-gbañ*, *to go a.*, *gbep ro-gbañ.*
- aside, *adv.* *rayér*, *to call one a.*, *tšéla w. rayér*; *to put* (*lay*) *a. thing a.*, *botr r'áka rayér.*
- ask, *v.a.* *yif*, *to a. the price of a thing*, *yif am'ólo ma r'áka*; *to a. one for pardon*, *némtene w.*; — *to a. one about a thing*, *yif w. tráka tr'ei*; — *tóla* (*beg for*): *he a.'d advice from me*, *o tóla a-mañ rōmi*; — *to ask one questions*, *gbéngbeñ* or *yífat w.*; — *to a. one for a thing*, *tólor w. r'áka* or *yif w. tra r'áka.*
- ask, *v.n.* *yif*, or by the *a.v.* *tóla*, *to a. for a thing*, *yif tráka r'áka* or *tóla r'áka*; *he a.'d for palm-oil*, *o tóla m'áro*; — *to a. about..*, *yif tráka..* (*as about a person or thing*).
- asleep, *be—*, *v.n.* *díra*, *yi ro ma-re*: *a person a.*, *w. díra*; *while we were a.*, *ma sà yi a-díra* or *ma sà yi ro ma-re*; *to fall a.*, *kō ro ma-re*, *won' do ma-re*; — *to lull* or *put.. a.*, *díras...*
- aslope, *be—*, *v.n.* by the *v.* *lǎñki* (*put aslant*, as a cask) or *séli* (*put in a leaning position*, as a stick).
- asp, *n.* *a-gbóro*, *pl.* *e-*. See *adder*.
- aspire, *v.a.* *to a. to..* or *after..*, *ba a-féla a-bañ tra sóto*, *a-féla a-bañ ña wop w. tra sóto*, *tšimne tra sóto* (*strive to get*): *he a.'s after wealth*, *o tšimne tra sóto e-nánla.*
- asquint, *adv.* by the *n.* *a-kol* (*obliqueness*) or by: *a-gbála-lénko* or *a-lénko tréro*: *he looked a. at me*, *o kálí-mi a-kol* (*occasionally*), *but o kálí-mi a-gbála-lénko* (*habitually so*, from an organic fault of the eye).
- ass, *n.* *a-sófali*, *pl.* *tra-*. [a-gbátō.
- assail, assault, *v.a.* *trúra*, *to a. one with a sword*, *trúrana w.*
- assassinate, *v.a.* *dífa w. ma-sot*, *dif w. ma-šimtar* (*kill one on a sudden*), *dífa w. a-bálma* (*kill one with a dagger*).
- assay, *v.a.* and *v.n.* *mémər*: *he a.'d to go*, *o mémər tra kol.*
- assemble, *v.a.* *tónkla*, *kónko*, *kófət* (*as people*); — *v.n.* *gbánne*,

- to a. together, gbánne rokín; tónklande, kónkone: the people a.'d, an'-fam na tónklande.
- assembly, n. a-gbánne, pl. e-: a great a., a-gbánne a-bána.
- assent, v.n. wósa, šélq (be willing): they did not a., na wósa-he or na šélq-he.
- assert, v.a. pa (state): he a.'d that it was so, q pa hq ye pa yi gbeñ.
- assign, v.a. sqñ (give), yer (share or give), to a. a thing to one, yer or sqñ w. r'áka. [pant-ma-mi.
- assist, v.a. mar: he a.'d me in my work, q mar-mi ka ama-
- assistant, n. u-mar, pl. a-: my a., q-mar-ka-mi; also expressed by the v..
- associate, v.n. to a. oneself with.., pántre, kúláñne (mix oneself with..), bárne (add oneself to.): do not a. with him, tšē pántre-kq.
- association, n. by the v.; a-wónane (for mutual assistance in farm work); the Porro a., am-Póro. [tókq.
- assort, v.a. botr.. tókq: they a.'d the rice, na botr p'alá o p'alá
- assuage, v.a. tóflas (as pain. anger, thirst).
- assure, v.a. yq w. q lánq: he a.'d them of his love, q yq 'a lánq fq q bótar-na.
- astern, adv. ro-bil roráran: he is a., q yi ro-bil roráran.
- asthma, n. a-féñku, to have the a., ba a-féñku.
- astonish, v.a. kóntofali, yq w. q kabáne: he a.'s me, q yq I kabáne or q kóntofali-mi; — to be a.'d, kabáne (wonder), by the impers.v. kóntofali, or by the n. q-kóntofali: he is a.'d, pa kóntofali-kq or q-kóntofali q wop-kq; to be a.'d at.., kabáne.., pa kóntofali w. tráka...
- astonishment, n. q-kóntofali, ka-kabáne, or by the v., to feel a., q kóntofali q wop w.: to fill one with a., yq w. q kabáne ka-kabáne ka-bána.
- astray, adv. to go a., yéta (as in the way), sókar (as in the forest); — to lead one a., yet w., sókar w..
- astride, adv. to stand a., pásine; to sit a., gbátigbátine.
- astringe, v.a. sánis (as the juice of an unripe lemon one's mouth).
- astronomy, n. ka-trára atr'os (lit. a knowledge of the stars).
- asunder, adv. ratróñ, to cut.. a., gbak.. ratróñ; to cleave.. a., gbai.. ratróñ. [q-mánkne.
- asylum, n. q-trónkar, q-mánkne, to offer one an a., sqñ w.
- at, prep. ro-: he is at his farm, q yi ro-k'or-k'qñ; ka: at that time there was no war, ka an'-lq na-tši ka-tšim ka yi-he;

- rayér: *he is at the river, o yi ro-ban' dayér; at once, iwín-añ: all the people got up at once, añ'-fam bẹ ña yókane iwín-añ.*
- athwart, *prep. and adv. see across.*
- atmosphere, *n. kạ-féna (the vacuum surrounding the earth): the a. is clear, o gbárañ ka ka-féna.*
- atone, *v.n. and v.a. sọñ a-némtẹnẹ tráka...: he a.'d (for) the offence, o sọñ a-némtẹnẹ tráka atr'eí trạ-lạs.*
- atonement, *n. a-némtẹnẹ, pl. e- (satisfaction for an offence): to make a. for a thing, sọñ a-némtẹnẹ tráka tr'eí.*
- attach, *v.a. to a. some one to oneself, liñanẹ w. (draw some one to oneself); — to a. great importance to a thing, kẹli tr'eí mọ họ tr'eí trạ-bána.*
- attack, *v.a. trúra (as people or a town).*
- attain, *v.a. sọtọ: he a.'d his wish, o sọtọ ama-yéma-mọñ; — v.n. to a. to or unto, sọtọ, bẹk ka or ro: he a.'d to old age, o sọtọ ra-báki.*
- attempt, *v.n. mémạr: he a.'d to do so, o mémạr tra yo yañ.*
- attend, *v.n. bótrạ am-méra (to be attentive), su e-lạns (to incline the ears); to a. to a thing, bótrạ tr'eí am-méra; — bạpạ (to be present), to a. a meeting, bạpạ r' a-gbánnẹ.*
- attention, *n. by the v.: pay a. to what I say, bótrạ am-méra ka atrá l pa.*
- attentive, *be—, v.n. bótrạ am-méra, su e-lạns: they are a., ña su e-lạns. See attend.*
- attentively, *adv. trạnn: they looked upon him a., 'a kẹli-kọ trạnn.*
- attest, *v.a. gbáki (testify), sọñ t'amasẹre tráka (to bear evidence to); to affirm positively, pa fọ ye pạ yi.*
- attire, *v.a. lọsir (clothe); to be a.'d, lọpra (to be dressed).*
- attract, *v.a. liñanẹ (draw to oneself or itself): the magnet a.'s iron, am-máknet ña liñanẹ a-fatr; — wop am-méra ña w.: the beauty of this young woman a.'s many young men, ka-tẹsa ka o-bọrkọ owé kạ wop am-méra ña a-lángba a-gbáti.*
- auction, *n. a-kisane ña kạ-wai y'ẹtr, or by the v. kisane tra wai y'ẹtr, or bányo y'ẹtr (to sell things by a.): I bought it at an a., l wai-ñi ro 'a ma kisane tra wai y'ẹtr.*
- aught, *n. r'áka ọ r'áka: go and see if a. be wanting, kọnẹ mọ kẹli be pạ yi ña pañ r'áka ọ r'áka.*
- augment, *v.a. bar (add more to, increase): they a.'d their army, ña bar ar'ẹfa-ra-ñan.*
- August, *n. the month, Páya or Hakúsat or Haúgust.*

aunt, *n.* u-wontr u-béra ka q-kas (*father's sister*), u-wontr u-béra ka q-kára (*mother's sister*).

austere, *be* — *v.n.* sǵni (*astringent, as a lemon*); báki ra-fór (*of a person*).

author, *n.* u-trápi, *pl.* a-, or by the *v.* trápi (*begin, be the author of*): *he was the a. of death*, kónq trápi kǵ-fi; by the *v.* sǵm (*cause*): *he is the a. of the disagreement*, kónq sǵm ná pútane.

authority, *n.* a-fósa (*power*), to give one *a.* to do a thing, sqñ w. a-fósa tra yǵ tr'ei.

authorize, *v.a.* sqñ w. a-fósa: *the king a.'d him to arrest the man*, q-bai q sqñ-kǵ a-fósa tra wop q-rúni.

avail, *v.n.* to *a.* with one, tána tr'ei ka w.: *he a.'s much with the king*, q tána tr'ei tra-lai ka q-bai; *ba n'áffa (be of use)*; to *a.* much, *ba n'áffa na-bána*; to *a.* little, *ba-he n'áffa*.

avarice, *n.* m'áni, e-fór e-yámari: *his a.*, am'áni-m'ǵñ.

avaricious, *be* —, *v.n.* *ba m'áni*, *ba e-fór e-yámari*.

avenge, *v.a.* kála (*give back*), to *a.* some one's death, kála kǵ-dif w.; to *a.* oneself on another, kála w. tr'ei.

averse, *be* —, *v.n.* šélq-he: *he is a. to doing it*, q šélq-he tra yǵ-tši.

avert, *v.a.* pëndaf (*as a blow or evil*): *he a.'d the war*, q pëndaf aka-tšim.

avidity, *n.* a-féla a-bañ: *he reads books with great a.*, q *ba a-féla a-bañ tra káran tr'áfa*.

avoid, *v.a.* gbap (*keep out of one's way*), bólane (*keep aloof from*); méka (*as a stroke with a stick or a cast of a stone by turning aside*): *why dost thou a. him?* ko tr'ei 'tra má gbap-kǵ-e?

avow, *v.a.* gbítane, gbántine (*confess*): *he a.'d his crimes*, q gbítane ama-yǵs-m'ǵñ ma-lǵs.

await, *v.a.* kar: *I a.'d him yesterday*, I kar-kǵ dis.

awake, *v.a.* tǵmi (*from sleep*): *go a. the old man*, kǵ tǵmi q-tem; — *v.n.* tǵme: *he awoke from sleep*, q tǵme ka ma-re; — to *be awake*, kǵli: *he is a.*, q kǵli.

aware, *be* —, *v.n.* trára (*know*): *he was not a. that the king had come*, q tr'a-he fǵ q-bai q der; — sóbi, sóbine (*to be cautious*): *be a. of the leopard in the road*, sóbine tráka q-sip ro-r'ǵñ.

away, *adv.* rañ: *go a. from me!* yéfa mi rañ! This *adv.* is generally left untranslated being implied in the *v.*: *a. with the rice!* trǵna ap'alá anǵ! to *be a.*, bǵpǵr-he (*to be absent*); to *drive a.*, bal; to *throw a thing a.*, fíta r'áka.

awe, *n.* kǵ-nésa, ra-nés, also by the *v.* nésa (*fear*), to *feel a.*

at a thing, *nésa r'áka*; to stand in a. of., *ra-nēs ra wop w. tráka...* [tra káli.

aweful, be —, *v.n. nínis (terrible)*: an a. sight, *tr'ei tra-nínis* awhile, *adv. a-lóko a-gbutr (short time)*, *o-tan (a little)*: he waited for him a., *o kar-ko o-tan*.

awkward, be —, *v.n. sáragm (to be without dexterity)*.

awl, *n. ka-tamp, pl. tra-*.

awning, *n. a-náni, pl. e-* (as of a boat).

ax, axe, *n. ka-bap, pl. tra-* (country-axe).

axis, axle-tree, *n. a-hákso, pl. e-* (Gr.)

ay, *adv. yáo; aň* (used with a nod of the head).

B.

Babbler, *n. w. ka-télma, u-télma módu, w. ka-tšépra*.

babe, baby, *n. ka-lent, pl. tra-* (suckling).

baboon, *n. ra-wóto, pl. tra-* (orang-outang); *ka-rumbu or ka-dumbu, pl. tra-* (grey baboon, *cynocephalus hamadryas*), also called: *k'ónkoňkúla, pl. tr'ónkoňkúla*.

bachelor, *n. u-rúni u-tšē-nántra, pl. a-* or *u-kíre u-rúni*.

back, *n. ka-mut, pl. tra-*, to turn the b. on some one, *bar w. ka-mut*; to lie on the b., *leísa, leíne*; to put (lay) on the b., *lei*.

back, *v.a. rénsa* (as a horse); *tráma w. ráraň* (take one's part): the king was b'd by the people, *aň'-fam ná tráma o-bai ráraň*.

back, *adv. roráraň, ráraň*: he looked b., *o káli roráraň*; to go b., *ka ráraň* (as the price of an article).

backbite, *v.a. for (slander)*, *kwi aň'és ná w. (defame)*.

backbiter, *n. w. ba ka-for, w. ka-for*.

backwards, *adv. ráraň*: his affairs go b., *atr'ei-tr'oň tra ka ráraň*; by: *kála ka-mut or ma-kála ka-mut*: he went b., *o kála ka-mut or o kot ma-kála ka-mut*; by the *n. ma-leísa*: he fell b., *o fúmpo ma-leísa*.

bacon, *n. u-šēm k' u-sop u-kal*.

bad, *adj. las*: a b. road, *r'on' da-las*; b. soil, *a-tof a-las*; he is a. b. fellow, *w. las woň*.

badge, *n. a-lóma, pl. e-*: a b. of honour, *a-lóma ná ra-lel*.

badly, *adv. o-las*, to behave b. to one, *yo w. o-las*.

baffle, *v.a. yo.. tápe*: this b'd his intention to go to Port Lokko, *atr'ei atšē tšía yo ka-ko-k'oň' ro Báke Lóko ka tápe*; — to be baffled, *tápe*: in this manner was his undertaking b'd, *ya ka-mémag-k'oň ka tápe*; *támro*: he was altogether b'd in his undertaking, *o támro seňk ka ka-mémag-k'oň*.

baft, *n.* a-fóro, *pl.* e-; *blue b.*, a-fóro a-bi.

bag, *n.* a-gbáńfa or a-gbámfa, *pl.* e- (of cloth or leather, for travelling), a-bótro, *pl.* e- (of cloth, for various purposes), a-lába, *pl.* e- (of cloth or leather, for powder, balls etc.), a-tófo, *pl.* e- (made of the filaments of bamboo-leaves), a-bútu, *pl.* e- (any thing sown up in the form of a bag), a-sása, *pl.* e- (of leather to put clothes in).

baggage, *n.* k'óte, e-kot: *the b. of the army*, ak'óte ka ar'áfa.

bail, *n.* ma-šéke, *to give b.*, soń or botr or trań ma-šéke; *to give b. for one*, bótra w. mu-šéke.

bait, *n.* a-wont, *pl.* e-, *to catch a fish with a b.*, lóma tra ka-lop; *to put a b. for...*, fáka.. a-wont.

bake, *v.a.* tqi, *to b. bread*, tqi ka-bo; — *v.n.* tqi ka-bo.

baker, *n.* w. tqi ka-bo, *pl.* a-fam a-tqi tra-bo.

balance, *n.* a-pépe a-túnta, *pl.* e- (*scales to weigh with*, consisting of the two parts of a split calabash).

bald, *be* —, *v.n.* ba ka-tent (on the top of the head), ba ka-tólo (by shaving the head); *to have a b. head*, ba ra-bomp ra ka-tent; — *to grow b.*, wur ka-tent.

baldness, *n.* ka-tent (of the pate); ka-tólo (of the whole head).

bale out, *v.a.* rátia: *boy, b. out the water in the canoe*, w'an, rátia am'ántro bil.

ball, *n.* ka-bot, *pl.* tra-: *to throw up a b.*, lak ka-bot; *to catch a b.*, lésa ka-bot; — *a b. of soap*, ka-bot ka ma-soi; — *for a musket*: a-pilor, *pl.* ma-.

bamboo, *n.* plant, a-kentr, *pl.* e-; *b.-leaf*, ra-trul, *pl.* na- (side-leaves of the branch); *b.-branch*, a-potr, *pl.* e- (as used for thatching).

banana, *n.* a-pqf or a-polót, *pl.* e- (tree and fruit).

band, *n.* ra-béńa, *pl.* na- (*string, rope*); *pl. bands* = *fetters*, e-gbétre (for the feet); — k'óbali, *pl.* tr'óbali (*troop*, as of soldiers); k'úti, *pl.* tr'úti (as of robbers).

bandage, *n.* a-róńko, *pl.* e- (for a wound).

bandit, *n.* robber, w. ka-keńa; see assassin.

bane, *n.* ma-túmba (*poison*); ka-dínne (*destruction*).

banish, *v.a.* bal w. an-tqf: *they b.'d him for theft*, 'a bal-ko an-tqf tráka ra-kei.

bank, *n.* a-tramp, *pl.* e- (of a river); — *a b. of sand*, a-beńk 'a ka-santr, *pl.* e-; *mole*, a-pámpe, *pl.* e-; — a-tat, *pl.* e- (for rowers in a boat).

banner, *n.* a-kóler, *pl.* e- (*Eng.*), *to raise the b.*, nátra ań'-kóler; *to lower the b.*, tóra ań'-kóler.

- banquet, *n.* a-fánta, *pl. e-*, to prepare a b., yò or bënëne a-fánta; to give a b. to.., by the *v.* fánta (*entertain*).
- bans, *n.* by *crcl.*, to publish the b. of marriage between..., tram tra ka-nántrane ka... [ñañ.
- baptism, *n.* ka-báptis: b. is a sacrament, ka-báptis a-sákrament
- baptize, *v.a.* and *v.n.* báptis: he b.'d him, o báptis-ko.
- bar, *n.* k'āntr ka-tráña (*bolt*, for a door); — a b. of sand at the mouth of a river, a-beñk r' o-gbátar wa ra-boñ; — a-bar, *pl. e-* (of iron or other metal); a denomination of prize, a-ba or a-bára, *pl. e-*: 3 bars of tobacco, e-bára e-sas y' a-tába.
- bar, *v.a.* trañ (*bolt*, as a door): b. the gate, trañ aka-ráre; kánka (as an entrance).
- barbarian, *n.* w. ka r' a-kānt, *pl. a-fam 'a r' a-kānt* (a wild person); w. páni ra-fam, *pl. a-fam a-páni ra-fam* (an uncivilized person).
- barbarous, *adj.* páni i-néi, páni ra-fam: they are b. people, ña yi a-fam a-páni i-néi; báki ra-for (as a king).
- barber, *n.* w. ka-fon, *pl. a-fam 'a ka-fon*.
- bare, be—, *v.n.* tšĩn (*naked*): a b. head, ra-bomp ra-tšĩn; ba he a-wóla (*have no bark*, as a tree); to be b. of.., ba-he.. (*be without*).
- bare-foot, bare-footed, be—, *v.n.* ba-he e-kófta, wòñ-he e-kófta, páni e-kófta: he walks b., o kot ka-tšē-wòñ e-kófta or o kot o wòñ-he e-kófta.
- barely, *adv.* gbo, gbo gbetr: this money is b. sufficient for the cloth, an'-kála ané a-béki gbo gbetr tra ak'óta.
- bargain, *n.* ma-lémrane, often given by the *v.* lémrane (*make a bargain*): he made a b. with me for rice, sa lémrane tra p'álá.
- barge, *n.* a-yal, *pl. tra-*, a-yal a-ńno.
- bark, *n.* a-wóla, *pl. e-*; the outer b., a-wóla a-báki or a-wóla romút; the inner b., a-wóla rokór.
- bark, *v.a.* fóki: b. the tree, fóki an'gñtr.
- bark, *v.n.* gbaf (as a dog); to b. at.., gbáfár...
- barn, *n.* a-fuñk, *pl. tra-* (store-house for grain).
- barrack, barracks, *n.* a-set n' a-kúrgba, *pl. e-*.
- barrel, *n.* a-pípa, *pl. e-* (cask); ka-sul, *pl. tra-* (of a gun); a b. of gun-powder, a-kek n' a-pólpala.
- barren, be—, *v.n.* kónfereñ (of women and trees); kóm-he (of women and cattle and trees or plants): a b. woman, u-béra u-kónfereñ or u-béra u-tšē-kóm; a b. tree, n'gñtr a-kónfereñ or n'gñtr a-tšē-kóm; — wósi (of soil).

- barricade, barricado, *n.* a-báńka, *pl. e-* or *trą-* (*inner warfare*), a-gbášia, *pl. e-* or *trą-* (*outer warfare*).
- barrier, *n.* see *barricade*; a-táta, *pl. e-* (*wall for defence*); a-kuńk, *pl. e-* or *trą-* (*fence*); *to make a b.*, šek a-kuńk.
- barrow, *n.* a-béntro, *pl. e-* (*made of sticks to carry the dead on*); a-sáńka, *pl. e-* (*made of sticks and used for necromancy*).
- barter, *v.n.* šínkanę y'etr (*exchange goods mutually*); šínkar: *do you wish to b.?* ma yéma šínkar-i?
- barter, *v.a.* šínkar (*exchange one thing for another*): *he b.'d the cloth*, o šínkar ak'óta; waía.. (*buy one thing with another*): *I b.'d cloth for fowls*, I waía e-tróko k'óta (*I bought cloth with the fowls*).
- base, be—, *v.n.* yai (*worthless, as the mind or a thing*): *b. things*, y'etr e-yai; fańf, fárke (*as a person*); łaş (*bad, as metal or money or a design*).
- base, basis, *n.* a-trámat, *pl. e-*: *the b. of the pillar*, an-trámat ńa an'-kqr.
- bashful, be—, *v.n.* ba ma-lap (*have shame*); ba ra-mit (*be shy*).
- basin, *n.* a-ból, *pl. e-* (*an earthen dish*); *a wash-hand-b.*, a-ból a-yáńne; — *a small pond*, a-bunt, *pl. e-*.
- bask, *v.n.* saía, fąńta ro-n'eí: *the alligator b.'s in the sun*, an'-kwi o saía n'eí or an'-kwi o fąńta ro-n'eí.
- basket, *n.* ka-balaí, *pl. trą-*; ka-gbólko, *pl. trą-* (*of bamboo and smeared over outside with cow-dung*); ka-fála, *pl. trą-* (*made of bamboo-leaves*); ka-móte, *pl. trą-* (*of bamboo or cane, to hang on the shoulder*).
- bastard, *n.* w'an ka ra-púre or w'an k' a-púre (*child of a concubine*), *pl. b.'s*, ra-kómra ra ra-púre or a-wut ńa ra-púre.
- bat, *n.* a-kákqm, *pl. e-* (*large*); ń'gmpsi, *pl. m'gmpsi* (*small*).
- batatas, *n.* a-múna, *pl. e-* (*white*); a-bóku, *pl. e-* (*red*).
- bath, *n.* by the *v.* búko, *to take a b.*, ko búko or ko búkone.
- bathe, *v.n.* búko, búkone: *I go to b.*, I ko búko; — *v.a.* búko: *she b.'d the child*, o búko ow'ahét.
- bathing-tub, *n.* k'áro ka-búko, *pl. tr'áro trą-búko*.
- batten, *n.* a-gbápa, *pl. e-* (*lay of a weaver's loom*).
- battle, *n.* ka-tšim, *pl. trą-*, or by the *v.* tšim (*fight*): *a great b.*, ka-tšim ka-bána; *to go into b.*, kóne tra tšim, kóne ra ka-tšim; *field of b.*, or *b.-field*, a-fal ńa r'áfa or a-fal ńa ka-tšim, *pl. e-*.
- bawl, *v.n.* wéńa or gbéńksa (*cry out*); *to b. after one*, wéńar w..
- bay, *n.* a-béńkia, *pl. e-*.

bayonet, *n.* a-bágnēt, *pl.* e- (Eng.).

bazar, bazaar, *n.* d'ēr q-tíla, d'ēr 'q k̄-sákinge (*place of trade*) or a-mákāt, *pl.* e- (Eng.).

be, *v.n.* and *v.impers.* yi (*exist, live*), tráma (*stand*): *he is in the house*, q yi ro-set; *he is well off*, q tráma o-fino; *it is so*, ye p̄a yi; *be it so*, tra p̄a yi yi.

beach, *n.* a-bóñq̄o, *pl.* e- (*strand*).

bead, *n.* a-ka, *pl.* ma- (*general term for it*); *black b.'s*, ma-ka ma-bi; a-lámbar, *pl.* ma- (*of an amber colour*); *red corals*, a-korás, *pl.* ma-; a-táni, *pl.* ma- (*of a brown or dark yellow*

beak, *n.* k̄-saŋ (k' a-bamp), *pl.* tr̄a-. [colour].

beam, *n.* k̄-gboñ, *pl.* tr̄a- (*joist*), k'āntr k̄-pat, *pl.* tr'āntr tr̄a-pat (*piece of hewn timber*).

beam, *v.n.* gbēnta (*shine*): *the sun b.'s*, ar'étr ra gbēnta.

bean, *n.* a-lel, *pl.* e- (*common country bean*), ra-lel, *pl.* na- (*the plant of it*); a-gbáli, *pl.* e- (*smaller than: a-lel*), ra-gbáli, *pl.* na- (*the plant*).

bear, *n.* a-dob, *pl.* tr̄a- (Ar.).

bear, *v.a.* sára (*as a load on the head*), gbánne (*on the shoulder*), r̄gna (*on the back*); k̄ékar (*on both flat hands, as a child*), kañk (*on the arms, as a child*); — *endure*, múyu; — *bring forth*, kōm (*of women, trees and plants*).

bear, *v.n.* kōm (*of trees*); — *to b. with...*, múyu, díne (*be lenient towards*): *I b. with him on account of the king*, I múyu-ko gbo tr̄ka q-bai.

beard, *n.* k'ek, *pl.* tš'ek: *a long b.*, k'ek k̄-bóli.

beast, *n.* u-šēm, *pl.* tr̄a-; *a b. of burden*, u-šēm u-r̄gna k'óte.

beat, *v.a.* sap (*flog*), *to b. one with a stick*, sap w. k̄-séte; — sápat (*as waves a ship*); — fer (*as a drum*); — tr̄o (*as rice in a mortar*); tam (*as an army in battle*); — *to b. together*, gbátrane (*as cymbals*). [pulse].

beat, *v.n.* trúnne, sūtne (*as the heart for fear*); bórane (*as the*

beau, *n.* w. ba ma-lángba or w. ma-lángba.

beautiful, be —, *v.n.* fónke (*of persons*), fíno (*of persons and things*), b̄ti k̄áli (*sweet to look at, of persons and things*).

beautifully, *adv.* q-fino: *this letter is b. written*, añ-réka añé ña gbal-ñi q-fino; wénu: *this young man is b. dressed*, q-lángba qwé q lópra wénu.

beauty, *n.* k̄-tésa, ra-fino (*of persons and things*); ra-fónke (*of persons*), k̄-b̄t k̄áli (*of anim. and inanim. objects*): *this woman is a. perfect b.*, q-béra qwé q tésa k̄-tésa k̄ékene.

because, *conj.* pākāšife, ma, me, mo, see these words in the Gr. under § 448; trāka or tra ma, trāka me, trāka mo (*inasmuch, since*): *he avoided to come in contact with my son b. he has the crawcraws**, q nēne qw'an-ka-mi tra mo q ba tra-bol-e; — *b. of, tra, trāka: he could not be heard b. of the noise, 'a gbāli-he trāla-kq tra aň'-wóna.*

beck, beckon, *v.n.* kápane (with the hand), ñak (*to answer in the affirmative by beckoning with the head*); pǎpǎk (*to negative by shaking the head to and fro*).

beck, beckon, *v.a.* = *beckon to.*, taktákar w. ka-tra or kápane w. (with the hand or fingers), nákar w. (with the head), gbálpǎr w. (with the eyes); *to b. one to come, kápane w. tra der.*

become, *v.n.* sǎke (*turn*): *he became a beggar, q sǎke u-tol; to b. of, yq w., der w.: what will b. of thee if thou go there? ko ma yq-mu be ma qo ri-e?*

become, *v.a.* and *v.impers.* mar, mári (*be proper for*), lomp, lómpi (*be right for*): *it b.'s us to do so, q mári-su tra yq yaň or sǎ mar yq yaň; this does not b. a young man, atšé tra mar-he u-láňgba; it does not b. thee to do so, pǎ lomp-he-mu tra yq yi.*

becoming, be—, *v.n.* mar, mári, lomp, lómpi; cf. the preceding word: *b. words, s'im tra-lómpi.*

becomingly, *adv.* q-lómpi, *to speak b., fof q-lómpi.*

bed, *n.* ka-fantr, *pl.* tra-, *to make a b., ren ka-fantr; to go to b., ko fǎnta (go to lie down); b.-cover, k'óta tra ren ro-fantr; b.-room, a-kónko a-díra, pl. ma-; — b. of a garden, a-trúkuň, pl. e- (Sus.); b. of a river, ka-bífa ka ra-boň, pl. e-; b.-stead, ka-fantr, pl. tra-.*

bee, *n.* ka-mai, *pl.* tra-; *wild b.'s, tra-mai tra r' a-kánt.*

beef, *n.* u-šem (k' u-na); *roast b., u-šem u-tqis.*

beer, *n.* ma-yínyin (made of wild plants); ma-sofa (made of honey and water).

beetle, *n.* ka-bǎnkli, *pl.* tra- (black, with short horns); a-tótkamut, *pl. e-* (black, with elevated lines on its back); a-ketkétma, *pl. e-* (large and black with yellow streaks round its body, it destroys young plum-trees); ka-pámpa, *pl. tra-* (kind of stag-b. with 2 horns one above the other); ka-truk, *pl. tra-* (stag-b.); k'ónqbo, *pl. tr'ónqbo* (palm-b., calandra palmarum); a-sénene, *pl. ma-* (large grey b., having its name

* A kind of itch.

- from the noise it makes while basking on the wild fig-tree leaves); a-néne, *pl. e-* (cockroach).
- be^{fall}, *v.a. der* (come upon): he bears patiently whatever b.'s him, q múyu tr'ei ð tr'ei atrá ma der-kq; wop (*hold*): great trouble be^{fell} him, m'ónē ma-bána ma wop-kq; béñanē (*meet with by chance*): a serious accident be^{fell} me in the road, I béñanē tr'ei tra-lās ro-r'ón.
- be^{fit}, *v.n.* see *become, v.a.*
- be^{fore}, *prep. of place*, rodí ka..., ka.. rodí (*in front of*): it happened before our eyes, tra yónē rodí ka e-for-'e-su; *of time*, by the *aux.v. móta* (*be first*, Gr. § 149, 10.): he died b. his father, kónq móta fi q-kas-k'ón. In some cases the *prep.* is implied in the *v.*: he fled b. me, q gbúke-mi; they bowed the knees b. him, ña sóna-kq tra-wu.
- be^{fore}, *adv. kađí*: go you b., I will follow, tráma kađí, I tši trañ; by the *aux.v. móta* (*be first*, Gr. § 149, 10.): it was long b. he died, pa won kq q móta fi; b. you come to the gate, ma móta bek ka ka-ráre; tápañ (*formerly*); nañ (*already*): as I have said b., mq me l pa nañ; b. this, tq.. ra-lqm: he may have died b. this, q tra pon' to fi ra-lqm.
- be^g, *v.a. némtēne* (a person): he b.'d him with tears to etc., q némtēne-kq ka bók-añ tra etc.; to b. one for pardon, némtēne w.; to b. one to do a thing, némtēne w. tra yq tr'ei; to b. a thing from one = to b. one for a thing, tólr w. r'áka: he b.'d me for rice, q tólr-mi p'alá; — I b. your pardon, sir! kábari, q-pa!
- be^g, *v.n. tóla*: this child is always begging, qw'an qwé q tra tóla lókq ð lókq; to b. for a thing, tóla r'áka.
- be^{get}, *v.a. kōm*: this woman be^{gat} many children, q-béra qwé o kōm a-wut a-gbáti.
- be^{ggar}, *n. u-tol, pl. a-* or *w. tóla* (one begging alms); u-yám^ba kála, *pl. a-* (a b. among the Temnes with a little drum).
- be^{gin}, *v.a. trap*: he has not yet begun the work, q ta trap-he ama-pant.
- be^{gin}, *v.n. trap*: b. the work now, trap toñ ama-pant; trápe, trápne (*originate*): since the world began, kábi ma ara-ru ra trápe.
- be^{ginning}, *n. ka-trap*: from the b. it was not so, ka ka-trap pa yi-be yi; q-tráppar (*place at which a thing begins*), to have neither b. nor end, ba-he q-tráppar ba-he q-tálne; ka-trápe, ka trápne (*origin*): the b. of the world, ka-tráppne ka ara-ru.
- be^{gone}! *interj. yéfa rañ! yéfa anó! yéfa! kónē!*

beguile, *v.n.* fáka w. a-báya: *he b.'d him of his money*, q fáka kq a-báya tra an'-kála-n'ón; tróns (*deceive*).

behalf, *n.* by: tra or tráka (*for, on account of*): *he pleaded in b. of the prisoner*, q tónka tra q-ká-ráñka.

behave, *v.n.* rúsamne: *he b.'s himself well*, q rúsamne q-fíno; botrne (*of good behaviour*); by *crcl.*, to b. *with propriety*, yq q lómpi; to b. *unbecomingly (toward one)*, yq (w.) tr'ei tra-téri.

behaviour, *n.* ká-botrne (*of good b.*); ká- or ma-rúsamne (*good and bad*); *bad b.*, ká-rúsamne ká-las or ma-kar ma-las: *what sort of b. is this?* ko ma-rúsamne ma mē-e? or ko ma-kar ma mē-e?

behead, *v.a.* gbéta w. ra-bomp: *he was b.'d*, 'a gbéta-kq ra-bomp.

behind, *prep.* roráran ka.., ka.. roráran: *he is b. the house*, q yi roráran ka an'-set; by the *v. trei* (*leave behind*): *he died and left 3 daughters behind him*, q fi, kq q trei a-wut a-béra a-sas.

behind, *adv.* roráran, to attack one from b., trúra w. roráran; to leave b., trei: *he left much property b.*, q trei a-kála a-gbáti.

behold, *v.a.* and *v.n.* káli, to behold a thing with attention, káli r'áka traññ.

behold, *interj.* káli! b., *there is the very man I was looking for!* káli, q-lánnga qwó I bq na ten-e, kónq wé! kálá! is a euph. form of; káli, used if the suff. a occurs at the end of a proposition: b., *how he can run!* kálá, mq q gbáli gbúke-a!

being, *n.* existence, by the *v. yi* (*to be*): *he denies the b. of God*, q pénša fq Kúru q yi ri; — *any living creature*, r'a ra-nésam, *pl. y'etr e-nésam* (including men), u-ka, *pl. a-* (exclusive of men). [word.

belch, *v.n.* bæis or béis (*be troubled with eructations*). See next

belching, *n.* ká-bæis, ká-béis: *I am troubled with b.*, ká-bæis ká wop-mi = I tši béis.

belief, *n.* faith, ká-láne; — *creed*, a-láne: *the Christian belief*, an'-láne na an-Násari. Generally given by the *v. láne* (*believe*): *the common b. that etc.*, atrá a-fam na láne hq etc.

believe, *v.n.* láne: *I b. you speak the truth*, I láne ma pa tra-tšēñ; náne (*suppose, think*): *he b.'s that he can do it*, q náne hq q gbáli yo-tši.

believe, *v.a.* láne: *I cannot b. it*, I gbáli-he láne-tši.

believer, *n.* u-láne, *pl. a-*, often given by the *v.*

bell, *n.* a-gbéleñ, *pl. e-*: *ring the b.*, bóra an'-gbéleñ.

bellow, *v.n.* bók (as a bull).

- bellows, *n.* e-kul: *a smith's b.*, e-kul y' u-kábi.
- belly, *n.* k'or, *pl.* tr'or: *this animal has a large b.*, q-šem owé q ba k'or ka-bána.
- belong, *v.n.* by the *v.a.* ba (to have, possess): *this book b.'s to me*, míne ba ak'áfa aké.
- beloved, *adj.* bótar: *a b. child*, w'ahét u-bótar, often given by the *v.* bótar (love).
- below, *prep.* roráta ka.., ka.. roráta: *it is b. the board*, ra yi roráta ka am-beñ; by *crcl.*: *it is b. his dignity to do so*, tra mar-he ara-yóla-r'qñ tra yq yi.
- below, *adv.* roráta: *the ground is dry b.*, an-tof a-wósi roráta.
- belt, *n.* a-tébeñ, *pl.* e- (of leather); a-yína, *pl.* e- (of cloth).
- bemire, *v.a.* pála.. e-pat (soil with mud): *the child b.'d his shirt*, qw'ahét q pála ar'úma-r'qñ e-pat.
- bemoan, *v.a.* bōk, bōk trǵka: *he b.'s his wife, who died yesterday*, q bōk (trǵka) q-ráni-k'qñ, qwó fi dis.
- bench, *n.* a-gbet, *pl.* e- (foot-stool); ka-wañ, *pl.* tra- (seat).
- bend, *v.a.* sañ (as the head or a stick), nut, nul (as a stick); *to b. a bow*, liñ a-bǵntra; *to b. the knees*, sq tra-wu.
- bend, *v.n.* sǵnne (to bow oneself, be submissive); kǵna (as a road or river): *the road b.'s there*, ar'ón' da kǵna ri; — kǵfa (as a blade),
- beneath, *prep.* see below; by *crcl.*: *he thought it b. him to do it*, q náne hq u-tási tra yq tr'ei tra-wúñqñ or q náne hq q las tra yq etc.; — *adv.* see below.
- benefactor, *n.* w. bóya a-fam, w. bóña tr'ei, w. bóya tr'ei, w. qwó sqñ e-bóya: *he is my b.*, w. bóña-mi kqñqñ.
- beneficial, be —, *v.n.* ba n'áffa (be of use); *to be b. to one*, náffa w.: *a b. medicine*, a-trql a-náffa w..
- benefit, *n.* tr'ei tra-fino; *to confer a b. on one*, yq w. tr'ei tra-fino or bóña w..
- benefit, *v.a.* náffas (cause to prosper): *trade b.'s a nation*, ka-sǵkine ka náffas a-bóna; náffa (be of use to): *this thing will b. me*, ar'á aré ra tra náffa-mi.
- benevolent, be —, *v.n.* bóña tr'ei, bóya tr'ei (liberal): *a b. person*, w. bóya tr'ei.
- bent, be —, *v.n.* nútne (as a stick); *to be b. backwards*, teñe (as a person or stick); — *to be b. forwards*, núse, núsine (as the body by age); kǵfa (as the blade of a knife).
- bent, *n.* q-nútne (curvature, as of a stick or horn); q-kǵna (of a road).

benumb, *v.a.* yò.. fíanę: *the cold b.'d his hand, q-trańk q yò ka-tra-k'qń kạ fíanę; — to be b.'d, fíanę (as a limb).*

bequeath, *v.a.* tĩa w. r'áka ka ka-fi ka..: *he b.'d a large farm to me, q tĩa-mi k'qr kạ-bána ka ka-fi-k'qń.*

bereave, *v.a.* to b. one of a thing, nqí or pim w. r'áka: *they b.'d him of his children, 'a pim-kq an'-wut-n'qń.*

berry, *n.* of a bunch of palm-nuts, kạ-bel, *pl.* trạ; a coffee-b., a-kómi na k'qfi, *pl.* ma-; a-gbóli, *pl.* ma- (a small red berry used for palaver-sauce).

beseech, *v.a.* némtęę: *he besought me to come to him, q némtęę-mi tra kq rqńqń.*

beset, *v.a.* rạp (surround): *they have beset the house, na rạp an'-set; — to be beset, pútne or yéksinę (as with insects).*

beside, besides, *prep.* rayér ka.., ka.. rayér: *he sat down b. me, q yíra rayér-ka-mi; over and above, rokóm ka.. (on the top of), or by the adv.: sq (again): he has another cow b. this one, q ba u-na u-lqm rokóm ka qwé or q ba sq u-na u-lqm.*

beside, besides, *adv.* hálisa (moreover): *b. that they took the money also, hálisa na yóka an'-kála sq; sq (again): there are many things b., which etc., y'etr e-lai e yí rí sq, eyé etc.*

besiege, *v.a.* gbóni (as an army a town).

besmear, *v.a.* sqr, sop (rub with, as a house with mud).

besom, *n.* a-gbála, *pl.* e- (a thing to sweep with).

bespeak, *v.a.* pa trạka or trạ: *they bespoke the marriage, na pa tra ka-nántra.*

best, *adv.* ta: *I like this cloth b., ak'óla aké kía I ta bótạr.*

bestow, *v.a.* sqń (give): *to b. a benefit upon one, sqń w. a-bóya or yò w. q-fíno.*

betime, betimes, *adv.* băt (early): *they rose b., 'na yókane băt; dнден (in good time): he went away b., q kqńę dнден; by the aux.v. yeńk (be soon): he came b., q yeńk der.*

betray, *v.a.* sonda w. ma-sqt (deliver one up by treachery).

betroth, *v.a.* fat: *he b.'d the girl, q fat q-bórko; to be b.'d. by the a.v.: she is b. to a man, u-rúni q poń fat-kq.*

better, be—, *v.n.* by the v. tas or tási ((excel): *we are b. off than they, sạ tási-na; Sori is b. than Lamina, Sóri q tási Lámina tra yí w. fíno. Of health, by the impers.v.: fisa: he is somewhat b., pạ fisa-kq q-tan; I am getting b., pạ trạ fisa-mi.*

between, betwixt, *prep.* ratróń ka.., ka-troń ka.., ka.. ratróń: *he stood b. the 2 houses, q trạma ka e-set ye-rqń*

- ratróñ; *to be b...*, yi.. ratróñ, kása.. ratróñ: *a fence is b. us, a-kun̄k na yi (kása)-su ratróñ.*
- beverage, *n.* r'a ra-mun: *a good b., r'a ra-mun ra-fino.*
- bewail, *v.a.* bōk, bōk tráka: *they all b.'d her, na be na bōk-kq.*
- beware, *v.n.* bótrar am-méra, bótrne: *b. what you do! bótrne atrá mā yq! to b. of..., bótrar am-méra tráka, bótrne, bótrne tráka: b. of this person, bótrne (tráka) qw'úni owé.*
- bewilder, *v.a.* yq w. q sókar: *this thing b.'d him in his speech, atr'ei atšé tra yq q sókar ka am-pa-n'qñ.*
- bewitch, *v.a.* yq w. ra-ser (*use witchcraft against some one*).
- beyond, *prep.* rolénken ka..., ka.. rolénken (*on the other side of, as of a hill*): *b. the hill, ka ka-tšen rolénken; romóri ka..., ka.. romóri: he lives b. the river, q yi romóri ka 'ra-boñ; rodí ka...: he went and stood b. the stone, q kq tráma rodí ka an'-sar; by the v. tási: it is b. my power to do this, tra tási an'-fósa-'a-mi tra yq atr'ei atšé.*
- beyond, *adv.* rodí (*before*): *he went b., q tas rodí.*
- bible, *n.* k'áfa ka-sam (*a holy book*), *pl.* tr'áfa tra-sam, or a-beíbal, *pl.* e- (*Eng.*).
- bid, *v.a.* mūtši or tšéla (*call, invite*), *to b. some one to supper, tšéla w. ka-di ra-fqi; — command, káne, kqñ: I bade him to do it, mīne káne-kq tra yq-tši; — to b. at a sale, bontr m'ólq (mention a price).*
- bier, *n.* a-béntrq, *pl.* e- (*made of sticks*).
- big, *be—, v.n.* bána: *a b. cow, u-na u-bána.*
- bight, *n.* a-bénkia, *pl.* e- (*bay*).
- bile, *n.* a-gbálbotr.
- bill, *n.* *of a bird, see beak; of a debt, a-réka na ra-bei; of things bought, a-réka na m'ólq ina y'etr e-wai: this is the b. for the shoes, an'-réka na am'ólq tra e-kófta nía nē.*
- bill-hook, *n.* a-bóka, *pl.* e-.
- billow, *n.* a-múnkal a-bána, *pl.* e-.
- bind, *v.a.* šek (*with a rope*): *b. the sticks together, šek atr'ántr; to b. one with fetters, trand w.; to b. the hands behind one's back, šek w. ma-tra ro-mut; b. on thy sandals, šek e-kófta-'e-mu; to b. up a wound, fókqar ka-sam; to b. up a thing, tránkla.. (as something split or cracked); — to b. oneself by a contract, šékarne, kótarne; — to b. a book, sqt k'áfa.*
- bird, *n.* a-bamp, *pl.* e-, *to catch a b., gbip a-bamp, sápas a-bamp (in a trap).*
- birth, *n.* ka-kōm (*act of*), often given by the *v.* kōm (*bring*

forth: *from one's b. up*, kábi ma 'a kōm w.; — *descent*, by the *v.*: wur or yéfa or kōm: *he is of high b.*, q wur (yéfa) r' a-fam a-bána or a-fam a-bána na kōm-kq.

birthright, *n.* ra-báki, Gen. 25, 31.

biscuit, *n.* ka-bo ka-bóti, *pl.* tra- (*sweet bread*).

bishop, *n.* u-bíšop, *pl.* a- (Eng.).

bit, *n.* k'árafe, *pl.* tr'árafe (*of a bridle*); *mouthful*, a-bána, *pl.* e- or r'óma, *pl.* s'óma (*as of cooked rice*); by the *adj.* lql (*little*): *a b. of bread*, ka-bo ka-lol; *morsel*, a-bem a-lql, *pl.* e-; — *of a key*, a-rant n' a-sápo, *pl.* ma-.

bite, *v.a.* nañ (*with the teeth or of cold*): *the dog bit him*, an-tran q nañ-kq; *of a snake they use also*: gbar: *a snake bit me*, a-bōk q gbar (nañ)-mi; *of the cerastes they use*: gbatr (*knock*); bánsa (*of pepper*).

bitter, *be—*, *v.n.* rónkāt, *to have a b. taste*, rónkāt ro-saṅ.

bitterly, *adv.* q-baṅ: *he wept b.*, q bōk q-baṅ.

bitterness, *n.* ka-rónk'ta (*as of food*); ma-baṅ (*of the mind*): *he wrote to me with great b.*, q gbálara-mi a-réka ma-baṅ ma-bána.

black, *be—*, *v.n.* bi: *b. cloth*, k'óta ka-bi; *to become b.*, bia (*as the sky*); *to be very b.*, bi ti (*as the sky*), bi rak (*as cloth*).

black-bird, *n.* k'ómaloṅ, *pl.* tr'ómaloṅ.

blacken, *v.a.* bis, sákí.. bi: *b. the cloth*, bis ak'óta.

blackish, *be—*, *v.n.* bir (*as cloth*).

blacksmith, *n.* u-kábi, *pl.* a-, or u-gbaṅ, *pl.* a-.

bladder, *n.* ra-sóte. *pl.* na- (*urinary*); a-gbálbotr, *pl.* e- (*of gall*).

blade, *n.* ka-tamp, *pl.* tra- (*of grass or rice*); a-tis a-gbéńklu, *pl.* e- (*of a knife*, lit. *a knife without a handle*).

blame, *v.a.* téke: *they b.'d me for it*, 'a téke-mi-tši; *they b.'d him*, 'a téke-kq; gbap w. ma-téri (*put one in the wrong*), pólpol (*scold*).

blame, *n.* by the *v.* téke, *to lay the b. upon some one*, téke w.; *he deserves b.*, 'a mar téke-kq.

blameless, *be—*, *v.n.* páni tr'ei (*as a person*).

blanket, *n.* a-blánket, *pl.* e- (Eng.). [*of one*].

blaspheme, *v.a.* fof w. q-las or fof q-las tráka.. (*speak evil*

blast, *n.* of wind: a-fef a-báki a-tšē-won; — *mildew*, ka-bi ka-las or ka-bi ka-dif y'etr e-tšep (*pernicious or injurious dew*).

blast, *v.a.* dífa.. ka-bi ka-las (lit. *destroy by a pernicious dew*).

blaze, *n.* n'antr na-mára.

blaze, *v.n.* mára, *to b. high up*, mára puññ (*as fire*).

bleach, *v.a.* fétar.. ro-n'ei (*make white in the sun, as cloth*).

bleat, *v.n.* bók: *the sheep is bleating*, ka-lóme o tra bok.

bleed, *v.n.* wur ma-tšir: *his finger b.'s*, an'-səl-n'qñ ña wur ma-tšir.

bleed, *v.a.* wúra w. ma tšir, wúra ma-tšir ka.: *he bled his arm*, o wúra ma-tšir ka an'-loñk-n'qñ.

blemish, *n.* of the body, a-bóñka, *pl.* ma-, ka-trómpo, *pl.* tra-; *moral*, tr'ei, a-kar, *pl.* ma-; *to have a b.*, ba a-kar; *to be without b.*, páñi tr'ei (as a person).

bless, *v.a.* rúba: *God has b.'d him abundantly*, Kúru o poñ rúba-ko o-lai.

blessed, be—, *v.n.* qwó a-rúba ña wop, qwó soto or qwó ba a-rúba; *happy*, mári tr'ei; qwó 'a tok; *b. be the Lord!* tr' 'a tok Yehówah!

blessing, *n.* a-rúba, *pl.* e-, also by the *v.*: *he dismissed the congregation with a b.*, o tšer an'-gbánne ka rúba-ña or o rúba an'-gbánne o tšer-ña.

blind, be—, *v.n.* fit: *a b. person*, w. fit; *to make b.*, fitas (w.).

blind, *v.a.* fitas, kóti w. e-fór (*pull out one's eyes*); bis (as the sun one's eyes).

blindfold, *v.a.* gbápar or kófár w. e-fór.

blindman's buff, *n.* y'ékyek; *to play b.*, wol y'ékyek.

blindness, *n.* ra-fit, ka-fita, *to be smitten with b.*, sap ra-fit.

blindworm, *n.* a-lisa, *pl.* e-.

blink, *v.n.* gbálap nipnip, gbálap gbálap. [work].

blister, *n.* a-bof, *pl.* ma- (from heat); a-lóta, *pl.* e- (from hard

block, *n.* a-boñk, *pl.* ma- (a short thick piece of wood); ka-ráñka, *pl.* tra- (stocks, for prisoners).

block, *v.a.* to b. up, gbak, káñka (as a road), kánsar (as a road by felling trees across); to b. up a room, yo a-set ña tñkane.

blood, *n.* ma-tšir, *to sprinkle a thing with b.*, sákar r'áka ma-tšir; *to shed b.*, loñ ma-tšir, dif w. (*kill a person*).

bloodshed, *n.* by the *v.*: loñ ma-tšir.

blood-vessel, *n.* r'ánta, *pl.* n'ánta.

bloody, *adj.* ba ma-tšir: *a b. handkerchief*, a-gbása a-ba ma-tšir.

bloom, blossom, *v.n.* ba ma-léñi (*have blossoms*); — *to begin to b.*, trap ka-leñ, trap ka-wur ma-léñi (*get blossoms*).

blossom, *n.* a-léñi, *pl.* ma-; *to have b.'s*, ba ma-léñi; *to get b.'s*, leñ, wur ma-léñi: *the tree is getting b.'s*, an'gñtr ña tra leñ.

blot, *v.a.* to b. out, náši (as writing on a slate), fatfat (as a letter on paper by scratching); spot, gbípar (as cloth with ink), pátar (by letting drops of some fluid fall on a thing): *he b.'d*

his shirt with ink, q gbípaṛ ar'úma-r'òṅ d'úba or q yò ar'úma-r'òṅ ra gbípaṛ d'úba or d'úba ra gbípaṛ ar'úma-r'òṅ or q pátaṛ ar'úma-r'òṅ d'úba.

blow, *v.n.* feñ, sqñ (as wind): *the wind b.'s hard to day*, aṅ'-fēf ña feñ q-bákṛ ténqñ; — *nésam* (breathe); *nésamne* (breathe hard); *to b. into...*, feñ ka...: *he blew into his nostrils*, q feñ ka e-kul-yòṅ; *to b. upon...*, nésmaṛ (breathe upon); *the wind b.'s from the North*, aṅ'-fēf ña yéfa ka ka-méṛq.

blow, *v.a.* feñ (as a wind-instrument); pḡti (as fire); fétla (*re-Kindle by blowing*, as a fire); kul (as a fire by bellows); fúṛap (as hot food with the mouth); *to b. away*, fúṛap (as dust with the breath), fálira (as wind paper from a table); *to b. out*, díṃši (as a light); *to b. the nose*, fénne.

blue, be —, *v.n.* róki: *he has b. eyes*, q ba e-foṛ e-róki.

blunder, *n.* ka-yéta, *pl.* tra- (error); *by the v. bun or yéta* (make a mistake): *he made a b. in writing*, q bun ka ka-gbal; *you have made a great b.*, ma yéta ka-yéta ka-bána or ma bun ka-bun ka-bána.

blunder, *v.n.* yéta, bun (make a mistake). Cf. the *n.*

blunt, be —, *v.n.* boñ, bóñi, gbámṛ: *the knife is b.*, an-tis a-bóñi or a-gbámṛ; — *to become b.*, boñ, gbámṛ.

blunt, *v.a.* bóṅas: *do not b. the knife*, tšē bóṅas an-tis.

bluntly, *adv.* gbárañ (*plainly*); pai: *he b. refused*, q káši pai.

blush, *v.n.* lap (be or become ashamed); *to make b.*, lápaṣ (make ashamed); fétar: *they made him b. to day*, 'a fétar-kò ténqñ.

boa, *boa-constrictor*, *n.* ñ'írañ, *pl.* m'írañ.

boar, *n.* a-sqṛ a-rúni, *pl.* tra-; *wild b.*, a-gbókam, *pl.* e- (large and fierce), a-sqṛ a-rúni 'a r' a-kānt. [e-beñ.

board, *n.* a-beñ, *pl.* e-, *to cut a tree into b.'s*, séra k'ānt r'

board, *v.n.* *to b. with...*, di ro... (tr' a-ram): *he b.'s with Sóri*, q di ro-set ka Sóri (tr' a-ram).

boast, *v.n.* kólone: *he always b.'s of his strength*, q kólone tra aṅ'-fósa-ñ'òṅ lóko ò lóko; gbak e-yónka. Cf. *brag*.

boat, *n.* a-yaḷ, *pl.* tra-, *to let down a b.*, tóra a-yaḷ.

bobbin, *n.* ka-lóla, *pl.* tra-, or a-gbékam, *pl.* e- (spool of a weaver).

bodkin, *n.* ka-tamp, *pl.* tra- (awl); ka-tar ka-sóta (*instrument to draw a tape through a dress*, made of bamboo).

body, *n.* a-der or ma-der: *a small b.*, ma-der ma-lol; *a dead b.*, ka-bel, *pl.* tra-; — *person*, w'úni; *any b.*, w. or w. ò w.; *nobody*, w. ò w. (with a negation); *every b.*, w. ò w.; *somebody*, w. or w. lom: *somebody came here*, w. q der anó.

bog, *n.* d'er q-yógbo, a-yamp, *pl.* tra- (*swamp*).

boil, *v.n.* trósa (as water), trósa gbútañ gbútañ or trósa wúyañ wúyañ or trósa wai wai (so as to rise in bubbles).

boil, *v.a.* patr (as food): *b.* the meat in the pot, patr q-šem ro-fatr.

boil, *n.* a-batr, *pl.* e-, a-boía, *pl.* e- (*larger*).

bold, *be* —, *v.n.* mínta, báki ka-but (*courageous*); báki ra-for (*be without shame*); bóne tr'ei (*insolent, as language*): *he is a b. fellow*, w. báki ra-for wqñ; *to make b.*, míntas; bákas w. ka-but (*encourage one*); *to show oneself b.*, míntasne.

boldly, *adv.* by the *v.* mínta or by the *n.* ka-mínta: *he spoke b.*, q mínta fqf or q fófa ka-mínta.

boldness, *n.* ka-mínta, ka-mínta tr'ei; ka-bak ka-but (*courage*); ka-bak ra-for; also by the *v.* mínta: *he had the b. to go there*, q mínta tra kq ri. Cf. the *v.*.

bolt, *n.* a-sénq, *pl.* ma- (*arrow*); for a door: k'antr ka-tráña (*of wood*), a-fatr a-tráña (*of iron*).

bolt, *v.a.* trañ: *b.* the door, trañ aka-ráre.

bond, *n.* ra-béña, *pl.* na- (*rope*); bonds, tr'orénta (*chains*), e-gbétre (*fetters for the feet*); *to be in b.'s*, yi ra ma-tínkané (*be in confinement*), yi ra ka-ráñka (*be in the stocks*).

bondage, *n.* ra-trar: *to hold one in b.*, ba w. ra-trar.

bondman, *n.* u-trar u-rúni, *pl.* a-; *bond-woman*, u-trar u-béra, *pl.* a-.

bondsman, *n.* surety, w. šékarne (tra ka-ram a-kála).

bone, *n.* ka-bant, *pl.* tra-; *to pick a b.*, gbégbála ka-bant.

bonnet, *n.* a-sánder tra bom-ña, *pl.* e-.

book, *n.* k'áfa, *pl.* tr'áfa; a-réka, *pl.* e- (*smaller, written or not*).

boon, *n.* a-bóya, *pl.* e- (*gift, present*).

boot, *n.* a-kófta a-bóli, *pl.* e- or a-būt, *pl.* e- (*Eng.*).

booth, *n.* a-gbom, *pl.* e- (*with a flat or conical roof*), a-gbáya, *pl.* e- (*with a flat roof*); ka-báñka, *pl.* tra- (*of a conical form*); ka-yáfa, *pl.* tra- (*with a round body and a conical roof*). All are made of sticks and bamboo leaves.

booty, *n.* y'etr e-luk; *to make b.*, luk y'etr.

border, *n.* ka-yer, *pl.* tra- (*as of a table or of cloth*); ka-pamp, *pl.* tra- (*as of a table or canoe*); a-tramp, *pl.* e- (*as of a ditch*); q-tálné, a-gbantrani, *pl.* e- (*of a farm*); ka-náñkra, *pl.* tra- (*as between two countries*); — a-rénda, *pl.* e- (*trimming, as of cloth*); a-kóba, *pl.* e- (*broad hem at the lower end of a garment*).

border, *v.a.* rénda (*trim, as cloth*) or šim.. a-kóba or kóbar:

b. the cloth, rénda ak'óta or šim ak'óta a-kǵba or kǵbar ak'óta; kúmpar (*trim*, as the edge of cloth with red taffety).

border, *v.n.* gbáranɛ, also *v.a.*: *the Bullom country b.'s on the Temne country*, an-tof ɲa am-Bólom ɲa gbáranɛ (ka) an-tof ɲa an-Témne.

bore, *v.a.* báрма (with a gimlet): *b. the board*, báрма am-beɲ.

borer, *n.* a-báрма, *pl.* ɛ-, a-fatɾ a-fásira, *pl.* ɛ-.

borrow, *v.a.* bɔ (as money): *I b.'d money from him*, I bɔ a-kála rɔŋŋɔ or I bɔr-kɔ a-kála; *yep* (of things to be returned again, as a canoe); *to b. a thing from one*, bɔr w. r'áka, yépar w. r'áka. See Gr. § 404. [ro-kǵpatɾ.

bosom, *n.* a-kǵpatɾ, *pl.* ɛ-, *to press one to one's b.*, líɲanɛ w.

both, *n.* ɲa-raɲ (of anim. objects); ma-raɲ, na-raɲ, etc. (of inanim. objects, according to the *pref.* of the *n.*): *they b.*, *b. of them*, ɲa ɲa-raɲ; *you can have b. mats*, ma gbǎli ba ɛ-gbáta ɛye-raɲ.

both, *conj.* *b. and*, generally rendered by a repetition of the *conj.*: ɔ, but also otherwise: *b. in time of peace and in time of war*, ka aɲ'-lɔ ɲa kǵ-tšim ɔ ka aɲ'-lɔ ɲa ɔ-tófal ɔ; *they killed b. men and women alike*, 'a dif a-fam a-rúni dɛ a-fam a-bom iwín-aɲ.

bottle, *n.* a-bítɾa, *pl.* ɛ- (common one); *an empty b.*, a-bítɾa a-tšín; a-frásko, *pl.* ɛ- (square); kǵ-lótore, *pl.* traɾ- (a long narrow one, used by women for the oil with which they rub bottle, *v.a.* botɾ.. r' ɛ-bítɾa (as wine). [themselves).

bottom, *n.* generally given by the *prep.* roráta: *the b. of the cask*, roráta ka am-pípa; *the b. of the sea*, ro-baɲ ráta or roráta ka ka-baɲ; *to settle at the b.*, yíranɛ, sil (as the dregs of palm-wine).

bough, *n.* kǵ-ra, *pl.* traɾ- or a-ra, *pl.* ma-: *a small b.*, kǵ-ra kǵ-lɔl; *to spread into b.'s*, wur traɾ-ra.

bound, *v.a.* by crcl., *to b. a farm*, botɾ ɔ-tálnɛ wa k'ɔr; bontɾ or lom tra-nǵɲkra tra.. (*state the boundaries of.*).

boundary, *n.* kǵ-nǵɲkra, *pl.* traɾ- (as of a country or farm).

boundless, be—, *v.n.* ba-he ɔ-tálnɛ: *his b. power*, aɲ'-fósa-ɲ'ɔɲ a-tšɛ-ba ɔ-tálnɛ.

bountiful, be—, *v.n.* bóya tr'ei (*liberal*); *to be b. to one*, bóya w..

bow, *n.* a-bǎntra, *pl.* ɛ-; *to bend a b.*, liɲ a-bǎntra.

bow, *n.* ma-sóra (in courtesy, of women), *to make a b.*, sɔ or sɔɲ ma-sóra; *to make one a b.*, sóna or sɔɲ w. ma-sóra.

bow, *v.a.* saɲ (as the head), *to b. the head*, san' da-bomp; *nut*,

nul (as a stick); to *b. the knees*, so tra-wu; to *b. the knees to one*, sǒna w. tra-wu.

bow, *v.n.* sǎnne; to *b. down to one* (in courtesy), sǎnne with kǒri: *he b.'d down to him*, o sǎnne o kǒri-kǒ; to *b. to one*, sǎnne ka or ro.. (submit to).

bowels, *n.* r'úmpa, *pl.* n'úmpa; k'or (belly). [wood).

bowl, *n.* a-ból, *pl.* e- (of earthenware); k'áro, *pl.* tr'áro (of

box, *n.* k'úma, *pl.* tr'úma (to put things in); — a *b.* with the

fist: a-bóftar, *pl.* e-; to *give one a b. on the ear*, gbánta w.

ro-laṅs; to *give one a b. with the open hand*, gbil w. a-man.

box, *v.a.* nap or truṅ w. a-bóftar (with the fist): *he b.'d me*, o

truṅ-mi a-bóftar; to *b. one on the ear*, gbánta w. ro-laṅs (with

the open hand). [u-fet.

boy, *n.* w'ahét rúni, *pl.* a-fet a-rúni; a *little b.*, w'ahét r'úni

brace, *v.a.* šek (bind); lind, líndane (draw tight, as rope); liṅs

(as a drum): *b. the drum*, liṅs am-bítiṅ.

bracelet, *n.* ka-gbeṅ, *pl.* tra-, to wear *b.'s*, ba or sórne tra-gbeṅ.

braces, *n.* a-kélaṣ, *pl.* e- (suspenders).

brackish, *be* —, *v.n.* pak, páṅpaṅ or pámpaṅ, gbatr gbatr (as

water): *b. water*, m'antr ma-pak. [done.)

brag, *v.n.* gbak a-yónka, fof a-yónka, kólone (of what one has

braggart, *n.* w. k' a-yónka, w. kólone, w. ka-kólone, w. ba

e-kólone, w. ba a-yónka. Cf. the *v.*

braid, *v.n.* ru (as hair or a basket); fákaṭ (as straw).

brain, *n.* ma-fit, to beat out *one's b.'s*, putr ara-bomp ra w.

káma ama-fit ma wur.

branch, *n.* ka-ra, *pl.* tra- or a-ra, *pl.* ma-, to put forth *b.'s*,

wur tra-ra; of a palm-tree: a-rónko. *pl.* e-.

brand, *n.* ka-lápatr, *pl.* tra- (a stick taken from a fire); a-lóma

n' a-fatr a-saṅk (a mark of a red-hot iron).

brand, *v.a.* to *b. one*, lómara w. a-fatr a-saṅk.

brandish, *v.a.* pǎrá (as a sword).

brandy, *n.* ma-ber ma-baṅ.

brass, *n.* a-kem: much *b.*, a-kem a-lai.

brave, *be* —, *v.n.* báki ka-but (courageous), mínta tr'ei (bold):

a *b. soldier*, u-kúrgha u-báki ka-but.

bravo! *interj.* m'ámo! *pl.* m'ámo naṅ-ō! or iyóō! iyóō! (inter-

jectio ad probantis): *b., boy, b.!* iyóō, w'an, iyóō! — *b., boys,*

b.! m'ámo naṅ-ō m'ámo naṅ-ō, w'an-ña!

brazen, *adj.* by the *n.* a-kem: a *b. pillar*. a-kaṅ n' a-kem.

breach, *n.* ɔ-káña, *pl.* ɔ-káñsa, ɔ-gbaíá, *pl.* ɔ-gbaísa (*gap*, as in a wall); ɔ-šíma (*a broken place*, as in a wall).

bread, *n.* ka-bo, *pl.* tra-: *new b.*, ka-bo ka-fu.

breadth, *n.* a kiñ (*of cloth*): *this cloth has no b.*, ak'óta aké ka ba-he a-kiñ.

break, *v.a.* šim (*of wood, bread, nails or law*); wotr (*break into pieces*, as earthenware); gbaí (*as a glass-bottle or a bottle of skin*), putr (*burst*, as a leathern bottle); *to b. to pieces or to break in many pieces*, šim.. tšeptšep, wotr.. tšeptšep.

break, *v.n.* šíma (*of wood or of a nail*); wótra (*of earthenware*); gbaíá (*of a bottle of glass or of leather, or as cloth*; píma (*of cloth*); pútra (*of a skin-bottle*); *to b. forth*, putr, wur (*as the sun*); *to b. in two*, šíma ratróñ, gbaíá ratróñ; *to b. off*, šímtar (*as a nail*); *to b. to many pieces*, šíma tšeptšep, wótra tšeptšep.

breakers, *n.* a-sar ña ro-bañ, *pl.* ma-sar ma ro-bañ; a-fékát, *pl.* e- (*as in a river*).

breakfast, *n.* ka-di bat, *to take b.*, di bat.

breast, *n.* a-kápatr, *pl.* e-; *a pain in the b.*, ɔ-bañ wa ro-kápatr.

breath, *n.* a nésam, *pl.* e-, *to have short b.*, ba a-fénku; *to be out of b.*, *to gasp for b.*, nésamne, tráñane.

breathe, *v.n.* nésam; *to b. in*, nátra añ'-nésam; *to b. out*, tóra añ'-nésam; *to b. upon*, nésamar..; — *to b. one's last*, tšérne, tšérne añ'-nésam, tóranə añ'-nésam.

breathe, *v.a.* nésam; *to b. fresh air*, nésam a-fef.

breech, *n.* a-sa, *pl.* e- (*buttocks*), ka-tšit, *pl.* tra- (*the space between the buttocks*).

breeches, *n.* y'áñkra (*long ones*), ka-yónton, *pl.* tra- (*short ones*).

breed, *v.a.* kōm (*bring forth, generate*); *to b. cattle*, trəl tra-šem; — *occasion*, wúra, sōm: *this will b. quarrel*, atšé tra tra wúra a-gbal; — *v.n.* ba k'or: *the cow b.'s*, ɔ-na ɔ ba k'or.

breeze, *n.* a-fef a-tófal.

brew, *v.a.* *to b. beer*, bempa ma-yínyiñ, patr ma-soíá.

bribe, *n.* a-bóya tra gbqs w., *pl.* e-; *to offer one a b.*, soñ w. a-bóya tra gbqs-kq.

bribe, *v.a.* soñ w. a-bóya tra gbqs-kq. The following forms are used figuratively for *b.*: gbápar w. e-for (*cover one's eyes*), gbápar w. e-lañs (*stop one's ears*), gbápar w. ka-saṅ (*stop one's mouth*).

brick, *n.* a-brik, *pl.* e- (*Eng.*); *to make b.'s*, bempa e-brik.

brick-layer, *n.* w. ka-rən e-brik or w. rəns e-brik.

bride, *n.* u-béra u-fat, *pl.* a-; *b.-cake*, ka-bo ka-ñántra.

bridegroom, *n.* u-rúni u-fat u-béra, u-rúni owó poñ fat u-béra, *pl.* a-.

bridge, *n.* a-táro or a-tároñ, *pl.* e-; *to make a b.*, šek a-táro; *to lay a b.*, gbañ k'antr tr' a-táro; *they made or laid a b. across the brook*, 'a šek a-táro ro-bat or 'a gbañ k'antr tr' a-táro ro-bat or 'a gbañ k'antr ro-bat.

bridle, *n.* k'árafe, *pl.* tr'árafe.

bridle, *v.a.* botr.. k'árafe: *b. the horse*, botr an'-soi k'árafe; *restrain, wop, to b. one's passions*, wop e-féla-y'oñ e-las.

brief, be—, *v.n.* búrap, gbutr (*short*); *a b. narration*, a-pa a-gbutr; bólas (*lengthen, make long, with a negation*): *time forces me to be b.*, an'-lókó nía sōm I tšē bólas am-pa.

brier, *n.* a-kánt 'a tra-bańk, *pl.* tra or e- (*prickly shrub*); ka-sendúgu, *pl.* tra- (so called because they were first eaten at Sendúgu, a part of Port Lokko, in a time of great scarcity).

bright, be—, *v.n.* gbénta (*shine, of the sun, stars, metal, also of cloth*); kelkel (as metal or glass), yelyel (as polished furniture); gbárań, wań, wárań (as the sky).

brightly, *adv.* kelkel: *the sun shines b.*, ar'étr ra gbénta kelkel.

brim, *n.* of a cup: ka-sań, *pl.* tra-; by the *adv.* pai: *fill it up to the b.*, lásar-ńi pai; of a hat: a-lańs, *pl.* e-.

bring, *v.a.* kára: *b. me water*, kára-mi m'antr; kére (*carry*): *he brought him to the king*, o kére-ko ka o-bai; by *crl.*, *to b. a thing to one's remembrance*, yó w. o kal wúrńe tr'ei; *to b. forth*, wúra (*pull out*), kōm (*generate, produce, as a woman a child or a tree fruit*).

brisk, be—, *v.n.* yasyas, yéńki ma-der (*lively, smart*): *a b. young man*, u-lángba u-yasyas; of fire: mára pařpař, mára kařkař: *a b. fire*, n'antr na-mára pařpař.

briskly, *adv.* lemp lemp (*quickly*): *the work goes on b.*, amapant ma ko kađi lemp lemp; pařpař, kařkař, used with: mára (*burn*). Cf. the *v.*.

bristle, *n.* ka-seń, *pl.* tra- (as of swine).

brittle, be—, *v.n.* trui-he šima (of wood); trui-he wótra (of earthenware); trui-he púsńe (of a stone).

broad, be—, *v.n.* bána (as a road); bónda (*be wide*), or by the *n.* ka-bónda: *a ditch 2 fathoms b.*, ka-fo aká yi ka-wáline ma-rań ka-bónda.

broil, *v.a.* tōis.. ra na-ken (as meat).

broken, be—, *v.n.* šima (of wood); wótra (of earthenware); píma, gbaía (as cloth).

- brood, *v.n.* to sit on eggs, *fol*: the hen broods, *ka-betr* *o* *tra fol*.
 brood, *n.* *a-wut* (*offspring*): a b. of chickens, *a-wut na ka-betr*.
 brook, *n.* *ka-bat*, *pl.* *tra-*; a little b., *ka-gbáro*, *pl.* *tra-*.
 broom, *n.* *a-gbála*, *pl.* *e-*: law b., *ka-séna*, *pl.* *tra-* (used by public speakers to gesticulate with and to drive away flies with).
 broth, *n.* *m'antr m' u-šem* or *m'antr m' u-šem u-patr*.
 brother, *n.* *u-wontr u-rúni*, *pl.* *a-*, or if no ambiguity arises they simply use: *u-wontr*; *b.* in law, *u-kómané*, *pl.* *a-*.
 brow, *n.* *a-buñ*, *pl.* *ma-*, to wrinkle the b., *súma*.
 brown, *be—*, *v.n.* *wón* (as a horse or things); *tšéfár* (*tawny*, as a person); *wákne* (of a middle complexion between black and tawny): he has a b. skin, *o ba i-der i-wákne*.
 bruise, *v.a.* *gbam* (*pound in a mortar*): *b.* the rice, *gbam ap'alá*; to take off the skin of..., *tópi*: I b.'d my hand, I *tópi ka-tra-ka-mi*; *putr* (as a reed).
 bruise, *n.* *a-lópe*, *pl.* *e-*; on the toe: *a-trup*, *pl.* *e-*.
 brush, *n.* *r'a ra-pónšia*, *pl.* *y'etr e-pónšia* or *a-brāš*, *pl.* *e-* (Eng.).
 brush, *v.a.* *pónši*, *náši* (*wipe away*): *b.* the hat, *pónši an'-sánder*; he b.'d away the dust, *o pónši (náši) e-tof*.
 brushwood, *n.* *ka-yánkita*, *pl.* *tra-* (used as fuel).
 bristle, *v.n.* *fóklo fóklo*, *kópál kópál*, *wókál wókál* (as starched cloth or as silk).
 bubble, *n.* *a-gbotr-gbotr*, *pl.* *ma-* (as of the water in a brook); to produce b.'s: *wúra ma-gbotr-gbotr*.
 bubble, *v.n.* to make a gentle noise, *sol o-tan* (as water in a brook); to b. up, *trósa gbútañ gbútañ*, *trósa wúyañ wúyañ* (as boiling water).
 bucket, *n.* *a-bókát*, *pl.* *e-* (Eng.).
 buckler, *n.* *ka-bínta*, *pl.* *tra-* (*shield*).
 bud, *n.* *ra-for*, *pl.* *tra-* (as of grain, cassada-sticks, potatoes, etc.).
 bud, *v.n.* *wur tra-for*. *mópne tra-bot* (*knob*, as a flower).
 buffalo, *n.* *u-bañ*, *pl.* *tra-*.
 bug, *n.* *ka-kólon*, *pl.* *tra-*. [night].
 bugbear, *n.* *a-gbínkla*, *pl.* *e-* (*frightful object moving along at*).
 build, *v.a.* *sal* (of mud), *set* (of other materials); *rámbar* (with solid mudwalls); *trámār* (*raise*, as a building); *bémpa* (*make*): he built a town, *o bémpa ka-petr*.
 building, *n.* *a-set*, *pl.* *e-*; *a-rámbar*, *pl.* *e-* (of solid walls).
 bulk, *n.* *ka-bónda*: the b. of the ship, *ka-bónda ka an'-šip*; by crol.: the b. of the people want to have it so, *an'-fam aná yéma 'a yo-tši yañ-e na ta gbat*.

- bull, *n.* u-na u-rúni, *pl.* tr̥a-, or u-túra, *pl.* a- (Mand.).
- bullet, *n.* a-pilor, *pl.* ma-. Cf. *ball*.
- bullock, *n.* u-na u-gbai, *pl.* tr̥a-.
- bulrush, *n.* a-worwóra, *pl.* e-.
- bulwark, *n.* a-táta, *pl.* e-; a-báńka, *pl.* e- or tr̥a- (*inner warfare*), a-gbášia, *pl.* e- or tr̥a- (*outer warfare*).
- bunch, *n.* a-yúnk̥at or a-yúk̥at, *pl.* e- (of maize); a-kutr, *pl.* e- (of grapes, palm-nuts, bananas, etc.).
- bundle, *n.* a-lik, *pl.* e- (as of sticks, grass, etc.), a-gbínkla, *pl.* e- (of grass); k̥a-pom, *pl.* tr̥a- (small b. of grass, such as they use for thatching houses).
- bung, *n.* a-súntra, *pl.* e- (as for a cask); to take out a b. from . . súntši: take out the b. from the cask, súntši am-pípa: b.-hole, k̥a-s̥ań k' a-pípa.
- bung, *v.a.* suntr (as a cask): b. the cask, suntr a-pípa.
- bungle, *v.a.* to b. up . . , bém̥pa or gbéńgbale . . q-l̥as (*mend . . badly*, as shoes); gbap . . a-rómbo q-l̥as (as a dress).
- burden, *n.* k'óte: a heavy b., k'óte k̥a-lel; k̥a-r̥ańa, *pl.* tr̥a- (for the back); a-kal, *pl.* e- (a hamper, as of rice on the back).
- burdensome, *adj.* lel (*heavy*, as work); trui ba (as a person).
- burial, *n.* by the *v.* béńe (*preserve*), mańk (*hide*): there is a b. to day, 'a tr̥a mańk w. ténq̃ń; b.-ground, d'er q-mańk (-béńe) a-f̥am.
- burn, *v.a.* t̥oi (as a person or a house, lime, bricks, etc.); as one's hand: f̥ḁei or f̥ai (*get a burn*): I b'd my hand, I f̥ai ro-tra.
- burn, *v.n.* f̥ḁei or f̥ai (as a house): the house b.'s, ań'-set ńa f̥ai; mára (as fire).
- burn, *n.* q-f̥ḁei or q-f̥ai, *pl.* q-f̥ais, or by the *v.* f̥ai (*get a burn*): I have a b. on my hand, I ba q-f̥ḁei ro-tra or I f̥ai ro-tra.
- burrow, *v.n.* b̥es a-bi ro-t̥of (*make holes in the ground*); yi r' a-bi (*live in holes*): animals that b., tr̥a-š̥em ańá yi r̥a tr̥a-bi.
- burst, *v.a.* gbai (as a bottle, rock or wall), kań (as a wall or rock); putr (as a boil or reed).
- burst, *v.n.* gbaía, káńa, pútra, see the *v.a.*: the cannon b., am-pésa ńa gbaía; to b. forth, wur (as tears from one's eyes): tears b. forth from his eyes, m'ántr̥ar ma wur-k̥o e-f̥or; he b. into tears, m'ántr̥ar ma wur-k̥o.
- bury, *v.a.* béńe (*preserve*), mańk (*hide*): they b'd him yesterday, ńa béńe (mańk)-k̥o dis; burying-ground, see burial.
- bush, *n.* a-kánt, *pl.* tr̥a-.

bush-cat, *n.* a-náwar, *pl.* e- (large, with spots), a-gbógboro, *pl.* e- (smaller, with yellowish and black spots).

bushel, *n.* a-búšél, *pl.* e- (Eng.).

business, *n.* ma-pant (*work*); *affair*, tr'ei: *this is not your b.*, tr'ei-tra-mu táhó; *what b. have you here?* ko tr'ei tra ma ba anó-e?

bustle, *n.* by the *v.* tšímone (*be in a hurry*); *to be in a b.*, tšímone: *he is in a b. to go*, o tšímone tra kóne; — *noise*, ka-wóna.

busy, *be* —; *v.n.* yó ma-pant, yó ma-pant yasyas: *a b. person*, w. yó ma-pant yasyas; *to be b. with something*, yó tr'ei, yó ma-pant ma-lom.

busy-body, *n.* w. bótar ka-kátrne or pántrne rá tr'ei tr' a-fam.

but, *conj.* kére: *they have ears b. they will not hear*, na ba e-lañs kére na yéma-he tral.

but, *adv.* gbo (*only*): *it is b. brass*, a-kem gbo na yi tši; *by* *circ.*: *there is no one b. knows that etc.*, w. ó w. o yi-he qwó tšē trára, fọ etc.

but-end, *n.* a-trámat, *pl.* e- (of a gun).

butcher, *n.* w. dif tra-šem, u-fai tra-šem; w. tíla u-šem (*one selling meat*).

butt, *v.n.* sórne (*v.a.* and *v.n.*): *the cow b.'s*, o-na o sórne; *the cow b.'d me*, o-na o sórne-mi.

butter, *n.* ma-fólaya (prepared by Fulahs), m'anténka (also called: *English butter*); m'ot (prepared from the butter-tree).

butter-fly, *n.* a-tátaka or a-téteka, *pl.* e-. [a nut].

butter-tree, *n.* n'ot, *pl.* y'ot; *fruit*, n'ot, *pl.* m'ot (consisting of

buttock, *n.* a-sa, *pl.* e-.

button, *n.* a-bótqñ, *pl.* ma- (as on a dress, Eng.).

button, *v.a.* gbétrar: *b. your shirt*, gbétrar ar'úma-ra-mu.

buy, *v.a.* wai, *to b. cloth*, wai k'óta; *to b... up*, wai.. be: *he bought up all the rice*, o wai p'álá be; *to b... from.. wair... I bought cloth from him*, I wair-kọ k'óta.

buzz, *v.n.* sol (as bees); sónkọ (as a crowd of people).

by, *prep.* rayér, rayér ka.. (*near*), ro.. rayér: *sit by me*, yíra mi rayér or yíra rayér-ka-mi; *he stood by the river*, o tráma ro-bon' dayér; ro, ka: *by the way*, ro-r'on = ka ar'ón; *by moonlight*, ka añ'óf a-féra; *by* *circ.*: *he sat by himself*, o yíra tókọ or o yíra sòn; *they came by sea*, na der r'on' da ka-bañ; *by day*, ra-yañ; *by night*, tratrák.

by, *adv.* rayér, o-fátši: *he stood by*, o tráma rayér = o tráma

o-fátši; sometimes this *adv.* is implied in the *v.*: *the people have passed by*, ań'-fam ńa poń tas; *by and by*, táni; *by the by, by the way*, káli ba! (*look here!*) *by the by, do not let me forget to send for Sori to morrow!* káli ba, tšě yo I págne tra sóm tra tšéla Sóri nínań!

by-name, *n.* ń'ēs 'a ra-trúńq, *to give one a by-n.*, bań w. ń'ēs
by-word, *n.* a-lómq, *pl.* e-. ['a ra-trúńq.

C.

Cabbage, *n.* palm-c., ra-põn, *pl.* tra-; european c., ra-põn ra-póto.

cabin, *n.* a-kónko r' a-šip, *pl.* ma-; a-kónko a-lql (*a little room*).

cable, *n.* ra-kótq tr' a-fatr, *pl.* na-kótq tr' e-fatr or k'órénta tr' a-fatr, *pl.* tr'órénta tr' e-fatr (*rope or chain for an anchor*).

cackle, *v.n.* téttra: *the hen c.'s*, ka-betr q tra téttra.

caddis-worm, *n.* a-kála, *pl.* e- (*the worm itself and its tube*).

cage, *n.* a-set ń' a-bamp, *pl.* e- (*for a bird in a room*); ka-bánti, *pl.* tra- (*for fowls, round or square*).

cake, *n.* ka-bo, *pl.* tra- (*of rice-flour and honey*); k'óli, *pl.* tr'óli (*of rice-flour and ground-nuts*).

calabash-gourd, *n.* ka-bos, *pl.* tra-; k'ísań, *pl.* tš'ísań (*with a long neck, also called bottle-gourd*); a-pépe, *pl.* e- (*split one, as used for domestic purposes*).

calamitous, *adj.* nósi-néi; *a c. event*, tr'ei tra-nósi-néi.

calamity, *n.* m'one (*trouble*), ma-šíbo (*public c.*); ma-gbékane (*distress*), ka-sómpane (*suffering*).

calculate, *v.a.* lom, yírka or yírke, *to c. the expenses of the building of a house*, yírka am'ólq ma ań'-kála tra trámar a-set; *by excl.*: *the loss cannot be c.'d*, 'a gbáli-he bontr or trára am'ólq ma ey'étr eyé dinne.

caldron, *n.* a-fatr a-bána, *pl.* e- = a-kóbtu a-bána (*in the Q. D.*).

calf, *n.* u-na u-fet, *pl.* tra-; *c. of the leg*, a-luk, *pl.* ma-.

calico, *n.* a-rófān, *pl.* e- (*fine*), a-fórq a-féra, *pl.* e- (*white baft*).

calk, *v.a.* suntr or kók (*as a canoe, Eng.*).

call, *n.* short visit, *by the v.* kóri, *to pay one a c.*, kóri w. lemp.

call, *v.a.* mútši, tšéla: *c. Sori, tšéla (mútši) Sóri; bontr (give a name to): how do you c. this?* tro ma bontr aré-e? *they c.'d his name Lamina, ńa bontr or tšéla ań'ēs-ńqń Lámina.*

call, *v.n.* tšéla: *do not c.*, tšě tšéla; *to c. aloud*, tšéla laḡau, tšéla gbáńkloń; *to c. out*, tšéla, lak or sel a-rqń (*as in distress*);

to *c. upon one*, *némteṇe* . . (*beseech* . . , as to help one), *rámne* (*pray to*), *kóri* (*visit*): *he c.'d upon me to etc.*, *q kóri-mi tra* etc. *callosity*, *n. a-lóta*, *pl. e-*: *he has a c. on his hand*, *q ba a-lóta ro-tra*.

callous, *be—*, *v.n. ba a-lóta*: *his hand is c.*, *q ba a-lóta ro-tra*; *to become c.*, *wur a-lóta* (as one's hand).

calm, *be—*, *v.n. tófal* (as the mind or sea); *fánta* (lit. *lie down*, of the mind); *to get c.*, *tófla* (as the sea or anger).

calm, *v.a. tóflas* (as the sea, mind, wind, fear, anger or an angry person).

calm, *n. q-tófal*: *the c. of the sea*, *q-tófal wa ka-bañ*.

calumniate, *v.a. gbántir w. ka-tšín* (*accuse one falsely*); for *calvé*, *v.n. kôm*: *the cow c.'d*, *q-na q kôm*. [(*slander*).

camel, *n. a-yókome*, *pl. e-*; *camel's hair*, *a-fon n' a-yókome*.

camp, *n. a-ráka*, *pl. e-*, *to pitch a c.*, *botr a-ráka*.

cam-wood, *n. k'am*, *pl. tr'am*.

can, *v.n. gbáli*, *tána* (*be able*): *c. we eat it?* *sə gbáli di-ni-i?* *we cannot do it*, *sə tána-he yq-tši*; by the *v. trára* (*know*): *I c. write*, *I trára ka-gbal*.

cancer, *n. ka-samp*, *pl. tra-* (*river-lobster*); — *sore*, *ka-sam ka-tšē-yenk*, *ka-pel ka-tšē-yenk*, *pl. tra-*.

candidly, *adv. gbaraan* (*plainly*): *I will say c. what I think*, *I tši pa am-méra-a-mi gbaraan*.

candle, *n. k'änder*, *pl. tr'änder*: *light the c.*, *mot ak'änder*.

candle-stick, *n. k'āntr ka k'änder*, *pl. tr'āntr tra tr'änder*.

candour, *n. a-méra a-féra* (*sincerity*).

cane, *n. ka-sul*, *pl. tra-* (with knots, used for fences and for walking sticks); *ra-tamp*, *pl. na-* (*ratan*, kind of strong cane-rope); *ra-gbetr*, *pl. na-* (kind of Spanish cane, when split they tie fences with it, when not split they may make walking sticks of it, in which case it takes the pref. *ka-*, *pl. tra-*); *bamboo-c.*, *ka-toñ*, *pl. tra-*; *sugar-c.*, *ka-gbókañ*, *pl. tra-*.

cannibal, *n. w. sòm a-fam*, *pl. a-fam a-sòm a-fam*.

cannon, *n. a-pésa*, *pl. e-*, *to load a c.*, *lómṗar a-pésa*.

cannon-ball, *n. a-pilor n' a-pésa*, *pl. ma-pilor m' a-pésa*.

canoe, *n. a-bil*, *pl. tra-*: *a large c.*, *a-bil a-bána*.

canon, *n. a-tqñ*, *pl. e-* (*law*); *the sacred c.*, *ama-Gbal ma-sam*.

cap, *n. a-lápra*, *pl. e-*; *to put on a c.*, *sára a-lápra*.

capable, *be—*, *v.n. gbáli*, *tána*: *the house is not c. of holding all the people*, *añ'-set nu gbáli-he wop añ'-fam be*.

cape, *n. a-bomp*, *pl. e-* = *a-tuñ*, *pl. ma-* (of land).

capital, *n.* *chief city*, ka-petr aka-bána, *pl.* tra-; — *money laid out at interest*, a-kála ańá wúra ma-káńya.

capon, *n.* a-bóši, *pl.* e-.

capsize, *v.n.* lóna (as a canoe), — *v.a.* loń (as wind a canoe).

captain, *n.* of a ship: u-kyábin, *pl.* a-. Cf. *general*, *n.*

captivate, *v.a.* *charm*, wop am-méra ńa w. (*hold one's mind*); to *c.* *one's eyes*, bóti w. káli.

captive, *n.* a-gbip, *pl.* e-.

captive, *adj.* by the *v.* gbip (*catch*); to *take one c.*, gbip w.; *they carried them away c.*, ńa gbip ńa kére-ńa or ńa wóna or ńa kére-ńa ra ra-trar.

captivity, *n.* ra-trar, to *b.* in *c.*, yi ra ra-trar.

car, *n.* a-márbab a-lól, *pl.* e- (Ar) or a-kar, *pl.* e- (Eng.).

caravan, *n.* a-séte, *pl.* e-: a *c.* of *Fulahs*, a-séte ń' a-Fóla.

carcass, *n.* ka-bel, *pl.* tra- (of men); u-šem u-fi, *pl.* tra- (*dead beast*), sometimes also: a-yífa, *pl.* e- (of beasts).

card, *n.* a-réka a-lól, *pl.* e- or a-tikát, *pl.* e- (Eng.); *playing-c.'s*, a-réka a-wólane, *pl.* e-; — a *wool-comb*, a-káde or a-kárde, *pl.* e- (Eng. or Port.).

card, *v.a.* káde or kárde (as wool).

care, *n.* *anxiety*, a-sóli or s'óli: *his c. about his father*, as'óli-tr'qń tra q-kas-k'qń; — *attention*, by the *v.* bótrar am-méra: *take c. of my child*, bótrar qw'ahét-ka-mi am-méra; *take care!* bótrne!

care, *v.n.* sóli, ba a-sóli (*be anxious*); to *c. about*, sóli tráka.., ba a-sóli tráka..; — to *c. for*.., bótrar.. am-méra (*attend to*): *he c.'d for him*, q bótrar-ko am-méra; *dáńko or ráńko*.. (*regard*): *do not c. for it!* tšě dáńko-tši! — to *be a concern to one*, ba w. tr'ei: *I c. not what others think*, tra ba-he mi tr'ei tráka atrá a-fam a-lom ńa ma náńe.

careful, *be*—, *v.n.* sóbi, sóbine (*be cautious*); to *be c. in a thing*, sóbi tráka tr'ei; — sóli (*be anxious*); to *make one c.*, sóbis w. . [tráka tši.

carefully, *adv.* by the *v.* sóbi (*be cautious*): *go c. to work*, sóbi
carefulness, *n.* *anxiety*, a-sóli, ka-sóli tr'ei; — *caution*, a-sóbi, ka-sóbi tr'ei.

careless, *be*—, *v.n.* ba-he a-sóli, sóli-he, páni a-sóli (*be without anxiety*); — ba-he a-sóbi, sóbi-he (*to be heedless*); bótrar-he am-méra (*to be inattentive*): *she is c. in dress*, q bótrar-he am-méra tra lópra q-fino.

carelessly, *adv.* by *crcl.*: *he did it c.*, q bótrar-he am-méra tra yq-tši; ya ō ya: *he works but c.*, q yq ma-pant gbo ya ō ya.

caress, *v.a.* gbóya or gbóya gbóya (by stroking with the hand);
béfát (soothe, as a child); *clasp and kiss*, by: málane *with*
múmá! *she c'd the child*, o málane qw'áhét o múmá!-kò.

cargo, *n.* k'óte k' a-bil, *pl.* k'óte kà trā-bil: *the canoe discharged*
its c., 'a báki ak'óte ka am-bil.

carries, *n.* kà-bant kà-sòm-sóma: *he has the c.*, o ba kà-bant
kà-sòm-sóma or o ba kà-sam kà-sòm-sòm-kò ka ka-bant.

carnal, *adj.* by the *n.* u-šem (*flesh*): *c. desires*, e-féla ya o-šem.

carnally, *adv.* by *crcl.*: *he is c. minded*, o trānane e-féla ya
o-šem; — *to know a woman c.*, trāra u-béra w. bom or díra
re w. bom or trāra u-béra.

carpenter, *n.* u-kyánder, *pl.* a-.

carpet, *n.* k'óta kà-ren kà m'úlfu, *pl.* tr'óta trā-ren trā m'úlfu.

carriage, *n.* a-márkab, *pl.* e- (Ar.); *prize of carrying*, a-ram
trā kà-sára: *he paid for the c.*, o ram tra ka-sára.

carrier, *n.* u-sára, *pl.* a- (on the head), u-rána (on the back),
u-gbánnè (on the shoulder); *a letter-c.*, w. kótò e-réka.

carrion-kite, *n.* a-yíba, *pl.* e-.

carry, *v.a.* kéré (general term for it): *c. this letter to the king*,
kére añ'-réka añé ka o-bai; ba (*have*): *he c.'s a sword*, o ba
a-gbátò; sára (on the head); rána (on the back); gbánnè (on
the shoulder); kótò (in a hammock or litter); wop, kañk (in
the hand, with or without: kà-tra): *he c'd the mat in his*
hand, o wop (kañk) añ'-gbáta (ro-tra).

cart, *n.* a-kar, *pl.* e- (Eng.) or a-márkab a-lól (Ar.)

cartilage, *n.* kà-bant kà-mas mas or kà-bant kà-lant-lant, *pl.* trā-.

cartridge, *n.* kà-lómpar win r' a-réka.

carve, *v.a.* pulk (as the rough part of a handle or image of
wood), pat (the finishing part of a thing of wood or stone),
fos (as an image of wood); — tšen (as a fowl or cow).

carve, *v.n.* gbak u-šem (*cut meat*): *he c'd for all the guests*,
o gbáka an-tšik bə u-šem.

case, *n.* k'úma, *pl.* tr'úma (*box*); a-gbápara, *pl.* e- (*covering*);
pillow-c., a-bútu, *pl.* e-; — *sheath*, a-bom, *pl.* e- (as of a
sword); — tr'ei (*question, thing, affair*); *judicial c.*, a-tónka,
pl. e-, kà-trāk, *pl.* trā-, a-pa, *pl.* e-: *this is a hard c.*, kà-trāk
kà-báki ka kē; — *state of things*, by *crcl.*: *in that c.*, if that
is the c., be pā yi yañ-e or be ye pā yi.

case-worm, *n.* see *caddis-worm*.

cash, *n.* a-kála a-féra; *to pay in c.*, ram a-kála a-féra.

cashew-nut, *n.* a-kúšu, *pl.* ma-; *c.-tree*, a-kúšu, *pl.* e-.

cashier, *n.* w. béne a-kála a-féra.

cask, *n.* a-pípa, *pl.* e-; a-kénkyas, *pl.* e- (*a small gin-cask*).

casket, *n.* k'úma kə-lol, *pl.* tr'úma tra-lol.

cassada, cassado, *n.* root, a-yóka, *pl.* e-; plant, kə-yóka, *pl.* tra-.

cast, *v.a.* lam (as a stone), to *c.* at, lámar: *he c. a stone at me, q lámar-mi a-sar; fíta (throw away): they c. the things into the sea, na fíta ey'étr ro-bañ; to c. the teeth, šínkar e-šek; to c. the feathers, šínkar tr'úpa; to c. the skin, fósne (as a snake); to c. a net, lam or fak kə-pel; to c. one down headlong, fíta w. q trañ kə-rutrut: he cast himself down headlong, q fítane q trañ kə-rutrut; — to c. up an account, lom e-lóma or lom e-fígar.*

castigate, *v.a.* sap: *the child was c.'d, na sap qw'abéi.*

castle, *n.* k'áma, *pl.* tr'áma (*palace*).

castor-oil plant, *n.* a-féntšgl, *pl.* e- (*ricinus palma Christi*).

castrate, *v.a.* gbai (of men and animals); bóši or gbai (of fowls).

cat, *n.* a-yári, *pl.* ma-; *wild c., a-túngbeñ, pl. tra-* (*a common c. having left town and become wild in the bush*); a-náwar, *pl.* e- (*large and spotted*), a-gbógboro, *pl.* ma- (*smaller, with yellowish and black spots*).

cat-fish, *n.* kə-toñ, *pl.* tra- = a-lolbúq, *pl.* e-.

catamenia, *n.* ra-tru ra bom-ña.

cataract, *n.* kə-tánta, *pl.* tra-.

catarrh, *n.* a-gbári: *he has c., q ba a-gbári.*

catch, *v.a.* gbip (as slaves, fowls, etc.); wop (*catch hold of*); to *c. a bird in a trap, sápa a-bamp; kor (as a nail or stick one's clothes); sap (as a disease): he caught leprosy, q sap a-rom; tšépar: this disease is not catching, ara-tru aré ra gbáli-he tšépar w.; — to c. fish, gbip e-lop (with a hook or line), liñ kə-lop (with a hook), lam e-lop (in a net).*

catechism, *n.* a-kátekisam, *pl.* e- (*Eng.*).

caterpillar, *n.* a-tútu, *pl.* e- (*common name for it*); a-toñgbale, *pl.* e- (*large beautifully spotted*); r'etr, *pl.* s'etr (*large hairy one*); a-lélmentr, *pl.* e- (*green and hairy*).

cattle, *n.* y'etr e-trol (*small, as sheep and goats*); tra-šem tra-trol (*large, as cows and asses*) or tra-šem tra kə-petr (*tame*);
caulk, *v.a.* see *calk*. [beasts].

cause, *n.* tr'ei (*matter, affair*); if *reason* is meant, it is generally expressed by the *v.* sôm: *the sun is the c. of warmth, ar'étr ría sôm q-won q yi; I am not the c. of his death, min' táhq*

- sôm o fi; *without a c.*, kâ-tšîn: *nothing happens without a c.*, tr'ei ô tr'ei tra yône-he kâ-tšîn; *for this c.*, tšia ba-tši: *for this c. he is angry*, tšia ba-tši o bánsa; — *judicial c.*, a-pa, pl. e-, *to plead one's own c.*, lónkanê or fófane a-pa.
- cause, *v.a.* yô (make): *he c.'d a quarrel between them*, kôno yô 'a gbal; sôm (*send, occasion*): *this medicine c.'s sleep*, an-trôl anê na sôm or yô w. o díra; pâr (*excite*): *he c.'d him to do it*, o pâr-kô tra yo-tši.
- caution, *n.* a-sóbi, s'óbi, kâ-sóbi: *he acts with great c. in every thing*, tr'ei ô tr'ei, o yóna-tši a-sóbi a-bána or tr'ei ô tr'ei o yô o sóbine háli.
- caution, *v.a.* sóbis (*warn*), *to c. one against a thing*, sóbis w. tráka tr'ei; mañ (*admonish*): *he c.'d him not to do so*, o mañ-kô kâma o tšê yi yo.
- cautious, *be* —, *v.n.* sóbi, sóbine: *he is very c.*, o sóbine háli; sóbi tr'ei: *a c. person*, w. sóbi tr'ei.
- cave, cavern, *n.* kâ-yánka, pl. tra-; a-bi, pl. tra- (*pit*).
- cavity, *n.* k'ólô, pl. tr'ólô (as in a tree). [fôf.
- caw, *v.n.* fôf (mô a-réndema): *the raven c.'s*, an'-réndema o tra
- cayenne-pepper, *n.* kâ-gbéngbe, pl. tra-.
- cayman, *n.* a-kwi, pl. tra-.
- cease, *v.n.* traêi or trei: *he c.'d speaking*, o traêi kâ-fôf; rôt (as wind); pólê (as rain).
- cedar, *n.* kâ-kíta, pl. tra-: *a high c.*, kâ-kíta kâ-bóli rokóm.
- ceil, *v.a.* bémpe a-tek ka...: *he c.'d his house*, o bémpe a-tek ka an'-set-n'qñ.
- ceiling, *n.* a-tek, pl. e- or ma-; *the c. of the room*, an-tek na an'-set (an'-rûm).
- celebrate, *v.a.* bôntras (as one's name), tók (*praise*), lénsir (by singing), gbuñs (*make famous*); — *to c. a feast*, kus m'etr; — *to c. divine service*, kô râmne Kúru.
- celebrated, *be* — *v.n.* gbuñ, gbúni, ba n'ês a-gbúni: *a c. person*, w. gbúni; *he is c. for learning*, o ba n'ês a-gbúni tra ka-káran-k'qñ; *to become c.*, gbuñ, s'ólô n'ês a-gbúni.
- cellar, *n.* a-séla, pl. e- (Eng.).
- cement, *n.* kâ-sémentr (Eng.); kâ-puntr (*mortar*).
- censer, *n.* a-pan tra tòi y'etr e-fólfôl or a-pan a-tóia y'etr e-fólfôl, pl. e-.
- censure, *v.a.* téké: *they c.'d him for it*, 'a téké-kô tráka tši.
- centipede, *n.* k'aléntar, pl. tr'aléntar or a-lélepéte, pl. e-.
- centre, *n.* by the prep. ratrón: *the c. of the circle*, ratrón ka o-kálkal.

centurion, *n.* u-kélfá k' a-kúrgba k'éme k'in, *pl.* a-.

century, *n.* a-lóko ña tra-ren k'éme k'in.

cerastes, *n.* r'of, *pl.* s'of (*horned viper*).

ceremony, *n.* ma-sam, *to be connected with c.'s*, ba ma-sam; *their funeral c.'s are manifold*, ka-mańk-ka-ńań w. ka ba ma-sam ma-lai; *without any c.*, píriń: *he entered the house without any c.*, o won gbo ro-set píriń.

certain, *adj.* lom (*some*): *a c. king*, u-bai u-lom; *I cannot do it for c. reasons*, tr'ei tra-lom tra bentr-mi tra yo-tši; — *tratsén (true)*: *a c. fact*, tr'ei tra-tratsén; *by the n. tra-tšen*: *is it c.?* tra-tšen-i? *or ye tra yi-i?* *it is c.*, tra yi tra-tšen.

certainly, *adv.* tséńtséne: *I shall c. return to thee*, I tši kálane romú tséńtséne; *by excl.*: *I shall c. do it*, pa bak trō trō I tši yo-tši.

certificate, *n.* a-réka tra an'és ña w.; *to give one a c.*, sqń w. a-réka tra an'és-ń'qń (*give one a written paper concerning his character*). [(irritate).

chafe, *v.a.* sūt: *he c.'d his skin*, o sūt an-der n'qń; báńsas

chaff, *n.* e-gbáfta (*from thrashing*); e-fuk (*from beating rough rice in a mortar*).

chain, *n.* k'qrénta, *pl.* tr'qrénta; *to bind one with c.'s*, trand w..

chain, *v.a.* trand: *they c.'d him*, 'a trand-kq.

chair, *n.* ka-wań, *pl.* tra-; *a bamboo c.*, a-báńkq, *pl.* e- (Port).

chair-man, *n.* u-ra-bomp r' a-gbáńne *or* u-ra-bomp k' a-gbáńne, *pl.* a-tra-bomp n' e-gbáńne.

chalk, *n.* ka-wóso, *pl.* tra-.

challenge, *v.a.* tséla w. ka-tšim (*call upon one to fight*).

chamber, *n.* a-kóńko, *pl.* ma-; *upper c.*, a-kóńko ña rokóm.

chamber-maid, *n.* a-bqi a-béra tra ma-kóńko ma-díra, *pl.* e-.

chamber-pot, *n.* a-bql tra tráńkas, *pl.* e-.

chameleon, *n.* ka-ńáńka, *pl.* tra-.

chance, *n.* tr'ei tra-béńane, *generally given by the v. béńane*: *all is the work of c.*, atr'ei be tra béńane gbo; *it happened by c. that etc.*, pa béńane gbo fq etc.; *by c.*, solr.

chance, *v.n.* yóne (*happen*), béńane (*happen by chance*) *or by the adv. solr*: *tell me what has c.'d to day*, káńe-mi ko yóne ténqń-e; *Sori c.'d to be there*, pa béńane fq Sóri o yi ri.

change, *v.a.* šínkar (*as one's clothes or money*); *to c. a thing into...*, sáki r'áka...; *to c. oneself into...*, fólne, sápnę: *he c.'d himself into an alligator*, o sápnę a-kwi.

change, *v.n.* sáke (*turn*): *his face c.*, ad'ér-r'qń ra sáke; *this*

- young man is much c.'d to day*, ɔ-láŋgba ɔwé ɔ sáke ténɔŋ gba; láfte (as wind or weather).
- changeable, be-, *v.n.* sáke sáke (as the mind), fále fále (as a person or the wind): *a c. person*, w. fále fále; *a c. wind*, a-fef a-fále fále.
- channel, *n.* r'on' da m'antr (bed of a river); kɔ-bía (deep part of a river); — kɔ-baŋ kɔ-séŋka (narrow sea).
- chant, *n.* a-leŋ a-sam, *pl.* ma-; *v.a.* and *v.n.* leŋ (sing).
- chap, *n.* ɔ-káŋa, *pl.* ɔ-káŋsa (of the ground or on the hands).
- chap-fallen, be —, *v.n.* ba kɔ-saŋ kɔ-gbása, ba kɔ-saŋ kɔ-téple (as a horse).
- chapter, *n.* ra-bomp, *pl.* tra- (of a book) or a-sóra, *pl.* e- (Ar.).
- character, *n.* mark, a-lóma, *pl.* e-; letter, a-sikra, *pl.* e-; ñ'és (as given to a person in writing); a-soŋ, *pl.* e-, ma-kar, ma-trei (habits, manners): *a gentle c.*, a-soŋ a-tófal or ma-kar ma-tófal; *he is of a bad c.*, ɔ ba ma-kar (ma-trei) ma-las.
- charcoal, *n.* k'ontr, *pl.* tr'ontr.
- charge, *v.a.* assaŋ, trúra; load, lómpar (as a gun); entrust, soŋ (give), máŋkar (commit to): *he c.'d him with the letter*, ɔ soŋ-kɔ aŋ-réka; *I c.'d him with the care of my child*, I máŋkar-kɔ ɔw'abét-ka-mi; *accuse*, gbántir: *he c.'d him with theft*, ɔ gbántir-kɔ ra-kei; *to c. a price for a thing*, botr or trap r'áka m'ólɔ: *what do you c. for the rice?* tro ma botr ap'alá m'ólɔ-e?
- charitable, be —, *v.n.* bóya tr'ei (liberal), bóŋa tr'ei (benevolent).
- charm. *n.* a-tról, *pl.* e-, a-báni, *pl.* ma-, a-kíra, *pl.* ma- (general terms for it, they are worn on the body); a-sása, *pl.* e- (a longish little bag of leather with some scraps of writing from the Koran in it) = a sébe, *pl.* e-; a-wánka, *pl.* e- (for protecting farms); — attraction, kɔ-tésa (pleasant quality, of persons and things): *her personal c.'s*, ka-tésa-k'ɔŋ ma-der.
- charm, *v.a.* gbip or wop am-méra ña w. (take a hold upon one's heart): *the beauty of the woman c.'d the young man*, ka-tésa ka ɔ-bórko kɔ wop am-méra ña ɔ-láŋgba; — *to be charmed*, tésgs w. a-méra (make one pleased): *he is c.'d with her singing*, ka-leŋ-k'ɔŋ kɔ tésgs-kɔ am-méra.
- charmer, *n.* u-kórsu, *pl.* a-, u-men, *pl.* a-.
- charming, be —, *v.n.* yémas (be desirable), fino (fine, as a house), gbip or wop am-méra ña w.; bóti káli (sweet to look at, of persons and things): *a c. young woman*, u-bórko u-bóti káli or u-bórko u-yémas; bóti tral (as a song).
- chase, *v.a.* balbal: *they c.'d the leopard*, 'a balbal ɔ-sip.

- chase, *n.* *hunting*, *kə-sókəŋ*: *he is fond of the c.*, *q* bótəŋ *kə-sókəŋ*; — *beasts of c.*, *trə-šəm tra ro-kānt*.
- chaste, *be*—, *v.n.* *ba ma-lap* (*have shame*); *pāni tr'ei* (*undefiled*).
- chastise, *v.a.* *sap*, *to c. a child*, *sap w'ahét*.
- chastity, *n.* *ma-lap*: *her c.*, *ama-lap-m'ōñ*.
- chat, *v.n.* *tšépra, télma* (*prate*), *fófəŋ* (*as a child*).
- chatter, *v.n.* *fóf* (*as a monkey or bird*); *tšépra, fófəŋ, télma* (*talk idly*); *his teeth c. with the cold*, *q* *ñakñak e-šek-y'ōñ tra q-trañk*.
- cheap, *be*—, *v.n.* *bak-he m'ólq*, *ba m'ólq ma-ləl*: *c. cloth*, *k'óta kə-tšē-bak m'ólq*; *vituals are c. at this time*, *y'etr e-di e ba m'ólq ma-ləl e-súma yē*. [ra w. .
- cheat, *v.a.* *di*: *he c.'d me*, *q* *di mi*; *to c. one of a thing*, *di r'áka*
- check, *v.a.* *fak* (*as water by casting up a dam*): *c. the water*, *fak am'ántr*; *bentr* (*hinder*), *to c. the enemy*, *bentr ar'áfa tra tas kadí*.
- cheek, *n.* *a-kos*, *pl. e-*, *to have hollow c.'s*, *ba e-kos e-wéptane*.
- cheer, *n.* *applause*, *by the v. sǫñkəŋ, wókəŋ*: *they gave him a c.*, *'a wókəŋ-kə*; — *gladness*, *ma-bǫŋe*, *or by the impers.v. bǫŋe* (*gladden*): *he is of good c.*, *q* *ba ma-bǫŋe or pə bǫŋe-kə*; *be ye of good c.!* *bak nəñ kə-but!*
- cheer, *v.a.* *sǫñkəŋ, wókəŋ* (*by acclamation*); — *to c. one up*, *to c. one's mind*, *yə w. pə bǫŋe-kə ro-méra or yə pə bǫŋe w. ro-méra or tésəs w. am-méra*.
- cheerful, *be*—, *v.n.* *ba ma-bǫŋe, pə bǫŋe w.*: *he is of a c. temper*, *q* *ba ma-bǫŋe lókə ō lókə or q bǫŋe-kə lókə ō lókə*.
- cheerfully, *adv.* *by the n. ma-bǫŋe*: *he did it c.*, *q* *yóna-tši ma-bǫŋe*.
- cheese, *n.* *a-kēs*, *pl. e-* (*Ger.*), *to make c.*, *bémpa a-kēs*.
- cherish, *v.a.* *fǫlne* (*as a bird its young*); *rúsəm* (*as a person*).
- chest, *n.* *k'úma*, *pl. tr'úma* (*box*); — *a-kǫpətr*, *pl. e-* (*of the body*).
- chew, *v.a.* *trəm*: *c. the meat*, *trəm q-šəm*; *to c. the cud*, *gbúki* (*ruminant*), *trəm mǫŋətmǫŋəŋ*.
- chicken, *n.* *a-trókə a-fet*, *pl. e-* *or a-trókə 'a ma-nífi*, *pl. e-trókə 'e ma-nífi*, *pl. also: an'-wut na kə-betr*.
- chide, *v.a.* *téke* (*blame*), *pólpəl* (*scold*).
- chief, chieftain, *n.* *u-ra-bomp*, *pl. a-tra-bomp* (*headman*); *u-bai*, *pl. a-* (*king*); *u-kúntiki*, *pl. a-* (*of a town*); *a military c.*, *u-kéŋfa*, *pl. a-*.
- child, *n.* *w'ahét*, *pl. a-fet* (*little child*); *w'an*, *pl. a-wut* (*an elder child*); *a c. of slave parents* is called by the Mohammedans: *u-wóliso*, *pl. a-*, *by the Temnes: u-kōm ra-fus*, *pl. a-*; *a male*

- c., w'ahét rúni, w'an dúni; a female c., w'ahét béra; to be with c., ba k'or.
- childbed, n. to be in c., yi ro-fúlu; a woman in c., u-kómra, pl. a-, or u-béra qwó yi ro-fúlu.
- childbirth, n. ká-kóm: the pains of c., q-bań wa ká-kóm; to be in c., yíra ak'áńtr ká ra-kóm.
- childhood, n. ra-fet: from c., kábi ka ra-fet. [w'an.
- childless, be —, v.n. páni w'an, ba-he w'an: he is c., q ba-he
- chill, n. q-trańk: he has caught a c., q-trańk q wop-kq.
- chill, v.a. yq w. q trólnę q-trańk, yq q-trańk q wop w.: the water c.'s me, am'áńtr ma yq q-trańk q wop-mi. [smoke).
- chimney, n. a-feńk tra k'íma, pl. ma-, r'on' da k'íma (way for chimpanzee, n. u-fúka, pl. trą-.
- chin, n. a-bákqat, pl. e-.
- chinch, n. ká-kóloń, pl. trą- (bug).
- chink, n. q-káńa, pl. q-káńsa (as in a wall, superficially); q-gbaía, pl. q-gbaísa (going through); q-gbéptše, pl. q-gbéptše gbéptše (where the boards join).
- chip, n. a-pol, pl. e- (as of wood); chippings, e-pol.
- chip, v.a. gbákqas.. q-lql q-lql (cut small).
- chirp, v.n. gbéńkra (as a cricket); tróblanę (as a bird).
- chisel, n. a-tšísq, pl. e- (Eng.); a-tróńkq, pl. e- (used to make an opening on the palm-tree to tap palm-wine).
- chlorosis, n. a-bóńke.
- choice, n. by the v. tit (choose), to give one one's c., yq w. q tit; if I had my c., I etc., be 'a sélq nań l tit-e, l etc.; to make c. of..., tit..; by excl.: I have no other c. but to go there myself, l ba-he ma-yq ma-tšel támbę l kq rí mína-mínanę.
- choke, v.a. trókqar w. a-bólo or ro-bólo; to c. one to death, trókqar w. a-bólo hań q fi; — trókqas, trókqar (as weeds rice).
- choked, be —, v.n. trqk, tróki (as rice by grass).
- choose, v.n. tit: he chose one out of them all, q tit u-kin ka-trqń-ka-ńań bę.
- chop, v.a. gbákqas (cut small): c. the wood, gbákqas e-tqk; to c. off the branches of a tree, gbákqas atra-ra tra n'áńtr; gbet gbet (as meat on a block).
- chop, n. a-pol, pl. e- (of wood); a-der, pl. ma- (of meat): mutton-c.'s, u-šem 'u kq-lómq u-gbákqas.
- christen, v.a. bąptis.
- Christian, n. u-Násari, pl. a-; to make one a C., sęki w. u-Násari.
- chuck, chuckle, v.n. fqf or yq gbqtr-gbqtr (as a hen).

church, *n.* *the sacred building*, a-set a-rámne or a-set 'a ka-rámne, *pl.* e-; — *congregation, collective body of Christians*, a-gbánné, *pl.* e-.

church-yard, *n.* see *burial-ground*.

churn, *v.a.* sònkàr (as milk).

churn-staff, *n.* ka-trónkàr, *pl.* trà-.

cicatrice, *n.* ka-bur, *pl.* trà-.

[wòñ aka-sam.

cicatrize, *v.n.* by *crcl.*: *the sore is cicatrizing*, ka-bur ka trà

circle, *n.* o-kàkàl, *to describe a c.*, gbal o-kàkàl; *of persons*, a-kíki, *pl.* e-.

circuitous, *adj.* kábli: *a c. rout*, r'on' da-kábli.

circular, *adj.* kálkàl: *a c. pit*, a-bi a-kálkàl; by the *v.* ràp (*go round.*), ràpne (*revolve*): *the river makes a c. course round the island*, ara-boñ ra ràp ań'-yel; *to move with a c. motion*, ràpne; *passing from hand to hand*, tšépsane: *a c. letter*, a-réka a-tšépsane.

circulate, *v.n.* kòtkòt (as the blood in an animal); gbántane (*spread, as a report*); tšépsane (*pass from hand to hand, as money*).

circumcise, *v.a.* bíroñ; gbàk w. a-lémpe (*obsc.*): *the boy was c'd yesterday*, 'a bíroñ o'wahét dis.

circumspect, *be* —, *v.n.* sóbi, sóbine, sóbi tr'ei (*be cautious*).

circumstance, *n.* tr'ei, the *pl.* is generally given by: tr'ei also or by: ma-yi or ma-tráma (*state, condition*) or by the *v.* tráma or by *crcl.*: *a c. happened, which etc.*, tr'ei trà yòne, atrá etc.; *to act according to c.'s*, yò mọ họ ma tr'ei trà yi; *under these c.'s we cannot stay here*, ma atr'ei trà yi yañ-e sọ gbáli-he yíra anọ; *he is in good c.'s*, o tráma o-fino.

cistern, *n.* ka-lamp, *pl.* trà-.

cite, *v.a.* before a court: tšéla w. ro-bàre: *he was c'd before the court*, 'a tšéla-kọ ro-bàre; — *quote*, bontr (*name, mention, as a passage from a book*).

cithern, *n.* a-pánkàl, *pl.* e-; *to play the c.*, fer a-pánkàl.

citizen, *n.* u-dúre, *pl.* a-; *a fellow-c.*, u-ña-su u-dúre.

citron, *n.* a-sitra, *pl.* ma-; *tree*, a-sitra, *pl.* e-.

city, *n.* ka-petr, *pl.* trà-: *a great c.*, ka-petr ka-bána.

civet, *n.* ka-búmetr; *c-cat*, a-tégbe, *pl.* e-.

civil, *adj.* by *crcl.*: *the c. laws*, e-tòñ ya an-tóf; *c. war*, ka-tšim ka-tròñ k' a-fám n' a-tóf; — *polite*, ba ra-fám, ba a-lámbe.

civility, *n.* ra-fám, a-lámbe: *he treated him with great c.*, o yọ-kọ ra-fám háli = o yọ-kọ a-lámbe háli.

civilize, *v.a.* tšémpas, yq.. ba ra-fam; *to be c.'d.*, ba ra-fam.
civilly, *adv.* by the *n.* a-lámbe; *to decline a thing c.*, péšana
r'áka a-lámbe; *to treat one c.*, yq w. a-lámbe.

claim, *v.a.* kópra (*demand by virtue of right*, as a debt); *to c. a debt from one*, kóprar w. ra-bei; by *crcl.*: *he c.'s the knife*,
q pa kónq ba an-tis.

claim, *n.* a-kópra (by virtue of right): *an unjust c.*, a-kópra
a-yem; more generally by the *v.*: *he lays an unjust (false)*
c. to the farm, q pa ra-yem fq kónq ba ak'ór.

clamour, *n.* a-wóna, a-sónko (noise); often expressed by the
v. wéna: *they made a great c.*, 'a wéna q-bákgr.

clandestine, *adj.* máńkne (*secret*): *c. trade*, ka-tíla ka-máńkne.

clap, *v.a.* pol (as the hands, without: ma-tra); won (as the
wings), kufkúfne (*c. the wings*): *the fowl c.'d its wings*, an-
tróko q won e-kúfna-y'ón or an-tróko q kufkúfne.

clarify, *v.n.* tšemp (as liquors); — *v.a.* yq.. tšemp (as water);
sai (by filtering).

clash, *v.n.* *to c. against..*, trúnane (as a canoe against a rock);
to c. against each other, gbátrane (as 2 calabashes in a hanging
position); trúnane, gbúnane (as 2 canoes).

clash, *v.a.* *to c. together*, gbátrane (as calabashes); trúnane (as
canoes); bóra (as cymbals). [to another].

clasp, *n.* a-fatr a-gbétrgr, *pl.* e- (*an iron for joining one thing*

clasp, *v.a.* kor (*hook*, as one's hand), wop (*hold*, as one's hand);
to c. each other's hands, kóranq or wópanq ma-tra (as children
in forming a circle); — *embrace*, mámplane (person or tree),
pámplane (as a tree); *cling to*, wind itself round, rápne, rókne,
rákne, rókarnq (as to a person or a creeping plant to a tree):
the child c.'d the neck of his mother, qw'abét q rókarnq ka-
lim ka q-kára-kon.

class, *n.* a-sáfa, *pl.* e- (in school); ka-trap, *pl.* tra- (*kind*, of men or
animals): *there are many c.'s of birds*, e-bamp na yi tra-trap tra-lai.

clatter, *v.n.* *to c. with..*, gbátrane (*strike together*): *they c.'d*
with their weapons, 'a gbátrane ey'étr-'e-ńan e-tšima.

claw, *n.* a-sántrak, *pl.* ma- or e- (*talon*, of a bird or beast);
a-mutr, *pl.* e- (*paw*); *of a crab*, a-tránka, *pl.* e-; *to seize a*
thing with the c.'s, yókgr r'áka ma-sántrak (as a hawk its
prey), gbékgr (as a parrot one's finger).

clay, *n.* y'ófta (as of a potter); e-tqf (*earth*).

clean, *v.a.* gbq (as a room); gbqli (as knives); was (as a road
from grass); yak (as earthenware).

clean, be—, *v.n.* féra (as one's skin or clothes); gbénta (as rice or cloth, so as to shine); gbárañ, sárañ, wárañ (as a house or vessel).
 cleanse, *v.a.* féta (as a leprous person or as food ceremonially); gbáli (as a person ceremonially); yak (as earthenware or clothes by washing or a sore); to *c. the mouth*, trútrune.

clear, be—, *v.n.* féra: *he has a c. conscience*, o ba a-méra a-féra; gbárañ (as the sense of words, or as a place, water, glass, the sun); wárañ (as the sky, water, place or writing), wañ (as the sky); tšémpi (as water); séreñ séreñ (as the voice); gbúrañ (as a road); páñi tr'ei (*blameless*): *a c. day*, ra-sok ra-gbárañ; *the sky is c.*, ka-rantr ka wárañ; *this matter is quite c. to me*, ka-trak aké ka gbárañ-mi rokor.

clear, *v.a.* was (as a road of grass with a hoe), tras (as a place of long grass with a cutlass); to *c. a place for a farm*, bar d'er; to *c. up a matter*, was a-pa, wáñas or sókas tr'ei, yérki tr'ei; to *c. up one's mind about a thing*, wáñas or sókas w. tr'ei or wáñas am-méra ña w. tráka tr'ei.

clearly, *adv.* gbárañ; to *speaking c.*, fof gbárañ; to *pronounce a word c.*, bontr r'im gbárañ; *I see it c.*, I nañk-tši gbárañ.

cleave, *v.a.* gbai (*split*, as wood), freq. gbais: *he c.'s wood*, o gbais e-tok.

cleave, *v.n.* to *c. to...*, gbápsa, wópne, rókne (*cling to*): *the people c. to the king*, añ'-fam ña gbápsa o-bai; *he c.'s to me*, o wópne-mi.

clergyman, *n.* u-kóhen, *pl. a-* (*priest*), u-mínistá, *pl. a-* (*Eng.*).

clever, be—, *v.n.* ba ma-sot (*have sagacity or cunning*); trol (as in a trade): *a c. blacksmith*, u-kábi u-trol; trára tr'ei (*learned*).

click, *v.n.* yó gbékpe (as the latch of a door); yó tiktak (as a clock).

cliff, *n.* a-sar a-gbéñkfe, *pl. ma-*: *a high c.*, a-sar a-bóli rokóm gbéñkfe.

climb, *v.a.* and *v.n.* gbep, per, fárañ; to *c. a wall*, gbep a-táta; to *c. a tree*, fárañ (gbep) ñ'ántr; *he c.'d up on the tree*, o gbep (per) ka añ'ántr; to *c. to the top of a wall*, gbep rokóm k' a-táta.

clinch, *v.n.* mop (as the hand): *he c.'d his hand*, o mop aka-tra-k'ón; núta (as a nail); to *grasp in the hand*, mópar: *he c.'d his sword*, o mópar añ'-gbátó-ñ'ón.

cling, *v.n.* to *c. to*, gbápsa (*cleave, adhere*, as to a person), rókne, rókame (as a creeping plant to a tree or a child to its mother), cf. clasp; wop (*hold to*), to *c. obstinately to a thing*, wop tr'ei o-báka.

clip, *v.a.* tiskar (*crop*, as the head or hair); tal, tépi (*cut off at the head or end of a thing*); to *c. trees*, tal y'intr; to *c. a bird's wings*, tal a-bamp e-kúfna.

cloak, cloke, *n.* a-búrmus, *pl.* e-; to *wear a c.*, wɔn a-búrmus.

clock, *n.* u-gbéleñ, *pl.* ma- or a-klok, *pl.* e- (*Eng.*): *the c. goes*, aň'-gbéleñ ña traḡ kɔt; *the c. goes too fast*, aň'-klok ña ta kɔt lɛmp lɛmp.

clod, *n.* kɔ-bot, *pl.* traḡ-: *a c. of earth*, kɔ-bot k' e-tof.

clog, *v.a.* bɛntr (*hinder, prevent*); to *c. the channel of a river*, tɛsɛs ka-bía kɔ ra-boñ; gbɔk (as a way or passage); to *be c.'d with business*, ba ma-pant ma-tásɛr.

close, *v.a.* kánta (as a door); mɔp (as the eyes); *finish, terminate*, gbánti (as a speech); to *c. up*, típe, típle (as a hole in a fence or in the roof of a house or in a wall).

close, *n.* conclusion, ɔ-gbántir, or by the *v.* gbánti: *at the c. of his speech*, mɔ ɔ gbánti am-pa-ñ'ɔñ; *at the c. of the letter*, ka ɔ-gbántir wa aň'-réka.

close, *be—, v.n.* to *be c. to each other*, fátrane (as the sticks of a fence); it is often expressed by the *adv.* ɔ-fátrane: *the army marched with c. ranks*, ar'ǵfa ra kɔt ɔ-fátrane; gbónane (of things so as to touch each other, as oranges on a table); gbáranɛ (as houses).

close, *adv.* ɔ-fátši: *I saw him c. by*, I nañk-kɔ ɔ-fátši anó; to *stand c. by one*, tráma w. ɔ-fátši or fatr w. (*be near to one*); *c. together*, ɔ-fátrane: *the people sit c. together*, aň'-lam ña yíra ɔ-fátrane; trófɛr-trófɛr: *the trees stand c. together*, ey'intr ɛ tráma trófɛr-trófɛr.

closely, *adv.* mat: *the boards are c. joined together*, e-beñ ɛ gbéptrane mat; ɔ-gbéptši: *he followed c. at his heels*, ɔ trañ-kɔ ɔ-gbéptši.

closet, *n.* a-kónko, *pl.* ma-; — *water-c.*, a-pópa, *pl.* e-.

clot, *n.* a-rénte, *pl.* e- (as of blood): *a c. of blood*, a-rénte 'a ma-tšir ma-díra.

cloth, *n.* k'óta, *pl.* tr'óta (general term for it); a-lánkɔnɔ, *pl.* e- (*country made*); k'asánke, *pl.* tr'asánke or kɔ-tógbo, *pl.* traḡ (such as they use to wrap a corpse in); kɔ-taisókɔ, *pl.* traḡ (fine, country made), a-rófɛn, *pl.* e- (fine, imported, calico); *woolen c.*, k'óta kɔ m'úlfu.

clothe, *v.a.* lóšir, lópsir, wɔns w. y'etr: *he c.'d me*, kɔn' lóšir-mi; to *c. oneself*, wɔn y'etr, lópra.

clothed, *be—, v.n.* lópra: *he is c.'d in silk*, ɔ lópra a-sálak.

- clothes, *n.* y'etr e-lópra, e-lópra: *old fashioned c.'s*, y'etr e-lópra ya ma-sqt ma-kur.
- cloud, *n.* a-bunt, *pl. e:* a dark *c.*, a-bunt a-bi.
- clouded, *be* —, *v.n.*, yimli: *the sky is c. over*, ka-rantr ka yimli.
- cloudy, *be* —, *v.n.* yimli: *the sky is c.*, ka-rantr ka yimli; a *c. day*, ra-sqk ra-yimli; — *to become c.*, yimlia.
- club, *n.* ka-gbéngbeñ, *pl. tra-*, a-gbítri or a-gbíťši, *pl. e-* (shorter).
- clumsily, *adv.* o-púlke: *the table is c. made*, 'a bémpa am-mésa o-púlke; gbamm: *he walks c.*, o tra qot gbamm.
- clumsy, *be* —, *v.n.* sáragm (*be awkward*): a *c. person*, w. sáragm; tabtába (*be inexperienced*): *he is c. at teaching*, o tabtába ka-táksa; lel (*as the fingers*).
- cluster, *n.* a-kutr, *pl. e-* (of grapes or palm-nuts); a-trónka or a-trónkañ, *pl. e-* (as of flowers or of kola-nuts).
- clutch, *v.a.* mop, mópar (*grasp with the hand*): *he c.'d the dagger*, o mop am-bálma; yókq (*seize with the claws*, as a hawk its prey); gbékar (*as a parrot one's finger*).
- clysterize, *v.a.* gbóšia w. ka-sul or klístar w. (Eng.).
- clyster-pipe, *n.* ka-sul ka-gbóšia or ka-sul ka-klístara, *pl. tra-*.
- coach, *n.* a-márbab, *pl. e-*; *to drive a c.*, kóta a-márbab.
- coagulate, *v.n.* díra, díran (*as milk, oil or blood*); trónkar (*as blood under the skin from squeezing*).
- coal, *n.* k'ontr, *pl. tr'ontr* (dead); *live c.'s*, na-ken.
- coalition, *n.* by the *v.* pánrne (*mix oneself*): *the Temnes and Susus formed a c.*, an-Témne de añ'-Sóso na pánrne.
- coarse, *be* —, *v.n.* báki, gbálta (*as sand*); káksa (*as cloth*), bána (*of thread*).
- coast, *n.* añ'-gbañ: *on the c.*, ro-ban' dayér.
- coat, *n.* a-búrmus, *pl. e-* (*upper garment*), or a-kōl, *pl. e-* (Eng.).
- coax, *v.a.* ménte (*by patting or stroking*), tónto (*by flattery*).
- cobbler, *n.* u-karáñke, *pl. a-*, or w. gbéngbale e-kófta.
- cobweb, *n.* a-gbatr n' a-nēs, *pl. ma-gbatr m' e-nēs*.
- cock, *n.* ka-trápi, *pl. tra-* or a-tróko a-rúni, *pl. e*.
- cock-crowing, *n.* at..., añ'-lo 'na e-tróko ka-tram.
- cockroach, *n.* a-néne, *pl. e-*.
- cod, *n.* a-wóla, *pl. e-*.
- coerce, *v.a.* ñal (*restrain*), bentr (*prevent*): *to c. people by severe laws*, raf e-tqn e-báki ma-der tra ñal (bentr) a-fam tra yo o-las; fósgr (*compel*).
- coeternal, *adj.* tabána iwín-añ: *the Father and the Son are c.*, o-Kas de Qw'an na yi a-tabána iwín-añ.

- coffee, *n.* k'ófi or a-kófi (the fruit and the decoction of it).
 coffer, *n.* a-gbámfa, *pl.* e-: a small c., a-gbámfa a-lól.
 coffin, *n.* k'úma trā ká-bel, *pl.* tr'úma trāka trā-bel or a-kófin, *pl.* e- (Eng.). [trára tr'ei.
 cognition, *n.* by the *v.* trára (know), to have c. of a thing,
 cognizance, *n.* by *crcl.*: the king commissioned me to take c. of the matter, q-bai q káne-mi tra fof aka-trāk or .. tra súa aka-trāk e-láns.
 cohabit, cohabitate, *v.n.* yi rōkín (live together); nántrane (as husband and wife).
 cohesive, be—, *v.n.* won-hē bákār (be apt to stick to or adhere, as tar), yénki gbápsa (as a plaster); nápatši (glutinous).
 coil, *v.a.* nut, sañ (as rope): c. the rope, nut (sañ) ara-béña; to c. itself, nútne, sánne a-tof (as a snake or worm).
 coil, *n.* a-tof, *pl.* ma- (as of rope): a c. of rope, a-tof 'a ra-béña.
 coin, *n.* a-dírhém, *pl.* e- (Ar.): a copper c., u-dírhém n' a-kópār.
 coincide, *v.n.* gbánne rōkín (as two lines); ba a-méra n'in, gbánne ro-méra (as opinions): his opinion c.'s with mine, sá gbánne ro-méra; máne (agree).
 cold, *n.* q-trañk, to be able to endure c., tǎna múyu q-trañk; illness, a-gbári: I have a c., a-gbári ña wop-mi.
 cold, be—, *v.n.* and *impers.* trañk: a cup of c. water, a-póti 'a m'antr ma-trañk; a. c. wind, a-fef a-trañk; by the *n.*: the weather is becoming c., añ'-lókq n' q-trañk ña yéma der; to become c., trañka (as food); to feel c., trǎlne q-trañk or trañk w.: I feel c., q trañk-mi or I trǎlne q-trañk; it is c. to day, q trañk ténqñ.
 collar, *n.* a-kóla, *pl.* e- (as of a shirt or coat, Eng.); a dog's c., a-réka a-gbak a-trān ro-lim: the dog has a c., 'a gbak an-trān a-réka ro-lim.
 colleague, *n.* u-ña-su: he is my c. in the work, q-ña-su ka ama-pant kónq wē.
 collect, *v.a.* tónkla, to c. money, tónkla a-kála; tóntq: they c.'d their things together, ña tóntq ey'étr-'e-ñañ rōkín.
 collector, *n.* w. tónkla e-tákas.
 collision, *n.* by the *v.* gbátrane, trúñane (strike against each other, as 2 canoes); to come in c. with a thing, trúñane r'áka.
 colloquy, *n.* ká-páspās (conversation); and by the *v.* fófār, to hold a c. with one, fófār w..
 colony, *n.* a-tof n' a-tšik, *pl.* trā- or a-kólóni, *pl.* e- (Eng.).
 colour, *n.* a-kólār, *pl.* e- (Eng.); to lose or change its c., šínkar

- a-kólar, wur (as cloth): *this cloth loses its c., ak'óta aké ká wur; to retain its c., wur-he (as cloth).* [añ'-kóler.
- colours, n. a-kóler, pl. e- (flag, Eng.); *to lower the c., tóra colt, n. a-soi a-fet, pl. tra-* (of a horse), a-sófali a-fet, pl. tra- (of an ass).
- column, n. a-kar, pl. ma-: *the building is supported by c.'s, ma-kar ma sotr añ'-set.*
- comb, n. ka-sépa, pl. tra- (for the hair); a-káde or a-kárde, pl. e- (for wool); — of a cock, ka-lam, pl. tra-.
- comb, v.a. sánti (as the hair); *to c. one's hair, sántine; to c. wool, káde or kárde m'úlfu.*
- combat, n. ka-tšim (fight): *a fierce c., ka-tšim ka-bañ.*
- combine, v.n. pántne (join themselves together); *to c. against..., pántne tra tšim...: the powers of Europe c.'d against France, e-bóna ya ro-Yurópa e pántne tra tšim añ'-Frenš.*
- come, v.n. der, bék (arrive): *I have c., I bék; de or re are also used as an aux.v.: he came to trade, q re tla; to c. unexpectedly, der ka-téna; c. here! der anó! to c. down, tuf, tor (as rain); to c. (away) from..., yéfa ro...: where do you c. from? re ma yéfa-e? to c. forth, wur (as a person), lóko (grow, as things sown); to c. nearer and nearer, fatr fátar; to c. off without harm, fúti ra tr'ei; to come off, gbópe (as bark from a tree); to c. off the right road, yéla ro-r'on.*
- comfort, v.a. béfat: *he refused to be c.'d, q šélo-he 'a béfat-kq; tqfías w. a-méra: this c.'s me, atšé tra tqfías-mi a-méra.*
- comfort, n. by the v.; *to impart c. to one, béfat w..*
- comfortable, be—, v.n. by the impers.v. fqi: *it is c. here, q fqi anó; I feel c., q fqi-mi; he is very c., q fqi-kq tr'ei háli.*
- comforter, n. u-béfat, pl. a-, w. béfat or by the v.: *he is a sad c., q tr'a-he béfat a-fam.*
- command, v.a. káne: *he c.'d him to do it, q káne-kq tra yq-tši; pa: I will do what you c.'d, I tši yq atrá ma pa-e; by ercl.; to c. an army, yi u-ra-bomp ka r'áfa.*
- command, v.n. by the a.v. káne (tell), gbáka (govern): *he has a right to c., q ba a-fósa tra káne w. tra yq tr'ei; who c.'s in Port Lokko? káne ma gbáka ro-Báke Lóko-e?*
- commander, n. u-ra-bomp ka r'áfa, pl. a-tra-; *the c. of a ship, u-kábin k' a-šip, pl. a-.*
- commandment, n. a-toñ, pl. e-; *to keep a c., wop a-toñ; a-mañ, pl. e- (precept).*
- commence, v.a. trap: *he c.'d the work, q trap ama-pant. See begin.*

commend, *v.a.* kólo (*speak well of*): *he c.'d him to me, q kólo-kq romí; máńkar (commit to), to c. some one to one's protection, máńkar w. ka w.*

commerce, *n.* kq-sákinge (*trade*) or by the *v.* sákinge: *the Temnes carry on c. with the Colony of Sierra Leone, an-Témne ńa sákinge ro-Kyamp.*

commiserate, *v.a.* ba w. i-něi, ńánka w. i-něi, or by the *impers.v.* ńósi w. něi tráka.: *I c.'d him, I ba-kq i-něi or q ńósi-mi něi tráka tr'ón. Cf. Gr. § 405.*

commission, *v.a.* by *crcl.*: *the king c.'d him to settle the matter, q-bai q sóm-kq tra lómpas am-pa; to c. one to do a thing, sqń w. tr'ei tra lómpas or lémne w. tr'ei.*

commit, *v.a.* *entrust one with.., máńkar w...: he c.'d the money to me, q máńkar-mi an'-kála; by crcl., to c. oneself to the protection of another, máńkne ka w.; — to c. a thing to memory, béne tr'ei ro-méra.*

common, *adj.* by *crcl.*, *to have a c. interest with one, šya kónon šya ba tr'ei tšin; this is c. to us with the brute creation, šya tǵnane ka atr'ei atšé de atra-šem-an; they have every thing in c., 'a yérane r'áka o r'áka or y'etr be e yi tráka ńa be; ordinary, mean, fańf: c. people, a-fam a-fańf or a-fam gbo; the c. people, ar'únia ra-bána; — unclean ceremonially, ńóko (as food).*

commonly, *adv.* by the *aux.v.* la (*Gr. 149, 7.*): *this sickness c. returns every year, ara-tru aré ra la kal ka-ren o ka-ren; as he c does, mq mq la yq-e.*

commotion, *n.* a-trótrok, *pl.* e-, *to cause a c., fak a-trótrok.*

commune, *v.n.* see *converse*. [(as news).

communicate, *v.a.* *to c. a thing to one, tróri or káne w. tr'ei*

communicate, *v.n.* di (ka) an'-Fánta ńa q-Rábbu.

communion, *n.* fellowship, agreement, ma-máne: *Christians have no c. with Mohammedans, a-Násari ńa ba-he ma-máne re am-Móre or a-Násari de a-Móre ńa ba-he ma-máne; — the Lord's Supper, an'-Fánta ńa q-Rábbu, to receive the C., di an'-Fánta ńa q-Rábbu.*

compact, *n.* ma-lémrane or by the *v.* lémrane: *I made a c. with him, šya kónon sa lémrane or sa botr ma-lémrane or I šékar-kq ma-lémrane.*

companion, *n.* u-yátki, *pl.* a-: *my c., q-yátki-ka-mi; — u-ńa-su: my c. on the journey, q-ńa-su ka am-bías.*

company, *n.* a-séte, *pl.* e- (*carawan*); k'úti, *pl.* tr'úti: *he is*

none of our c., *q* yi-he ka ak'úti-ka-su; a-kíki, *pl.* e-, to sit in c.'s, yíra e-kíki; by the *v.* pántne, to form a c., pántne rokín; to enter into c. with some one, pántne w.; c. for agricultural purposes, ka-bótó, *pl.* tra-, a-wónane; to form such a c., wón a-wónane or wónane (absolutely) or wónane ka-bótó. compare, *v.a.* túntane; they c.'d the cloths, ña túntane atr'óta; to c. one thing with another, túntane r'áka r'in re r'áka ralom or túntane y'etr; túntara (to c. with or to): he c.'d him to a dog, *q* túntara-ko a-trañ; lómó (liken): do not c. me to him, tšē mi ko lómó. [aň'-kuňk.

compass, *v.a.* rap, gbátro; they c.'d the yard, ña rap (gbátro) compassion, *n.* i-néi, to have c., ba i-néi or a-néi ña wop w.: he had c. on him, *q* ba-ko i-néi or *q* nánka-ko i-néi or i-néi ña wop-ko tráka tr'qñ.

compassionate, be—, *v.n.* ba i-néi; to be c. towards one, ba w. i-néi, nánka w. i-néi. [yo ma-pant.

compel, *v.a.* fósar, fos; he c.'d him to do work, *q* fósar-ko tra compensate, *v.a.* remunerate, ram; to c. a labourer for his work, ram w. tra ama-pant-m'qñ; to c. one for one's losses, ram w. tra ey'étr-y'qñ eyé dínnē; to c. one for a thing, bótra w. a-kántar or a-yóko ña r'áka.

competent, *adj.* béki; to have a c. knowledge for a thing, ba ka-tšemp ka-béki tráka tr'ei or trára tr'ei *q*-fíno.

complain, *v.n.* bósne, to c. of a thing to one, bósne tráka tr'ei ka w.: he c.'d of his poverty, *q* bósne am'qñē-m'qñ; fófne (murmur).

complaint, *n.* generally given by the *v.*; to make a c. about a thing, bósne tráka tr'ei:

complete, be—, *v.n.* gbántis (perfect): he got a c. set of tools, *q* sóto e-fatr or y'etr e-yóna ma-pant e-gbántis; — béki, lásar: the army is c., ar'áfa ra-lásar or ra-béki.

complete, *v.a.* békas (as a sum of money): c. the sum of money, békas aň'-kála; — lásar (as an army).

completely, *adv.* seňk (altogether), tárap (entirely), be (all), these are more general expressions for it: he c. failed in his undertaking, *q* támrq atrá *q* mémar seňk. Specific forms are: támm with dim (destroy), dínnē (perish, be lost): the town was c. destroyed, 'a dim aka-petr támm; tral, tšal, with tšín (be naked): he is c. naked, kqñ' tšín tral or u-tšín tral.

compliment, *n.* a-kóri, *pl.* e- (salutation) or by the *v.* kóri (salute): he sent his c.'s to him, *q* sómra-ko a-kóri; to make

(pay) *one's c.'s to one*, kóri w.; *give my c.'s to Alikáli*, kória-mi Alikáli.

complot, *n.* y'ánfa, *to make a c.*, botr y'ánfa; *to form a c. against one*, bótra w. y'ánfa or botr y'ánfa tra... .

comply, *v.n.* to *c. with*, šélq (*to be willing to*), wqñ, wósa (*consent to*): *he c.'d with it*, q wqñ-tši; *to c. with one's proposal*, šélq atrá w. q pa; *he did not c. with it*, q wósa-he (-tši).

compose, *v.a.* gbal (*write*), trápi (*be the author of*): *he c.'d a song*, q trápi (gbal) a-leñ; — *calm*, tóflas (*as one's mind*).

composed, *be—*, *v.n.* tófal: *his mind is c.*, am-méra-ñ'qñ a-tófal; *to become c.*, tófla (*as the mind*).

composure, *n.* by crcl., *to lose one's c.*, trálnq-he sq q-tófal; *to preserve one's c. of mind*, trálnq q-tófal háliśa ro-méra; *to keep one's c. in a matter*, síla a-pa am-méra.

compound, *v.a.* kúlañane (*as medicines*); trósane (*as words*).

comprehend, *v.a.* ba (*contain*): *the Temne country c.'s many towns*, an-tqf a-Témne ña ba tra-petr tra-lai or tra-petr tra-lai tra yi ka an-tqf a-Témne; — *trára* (*understand*).

compress, *v.a.* tíñkane (*press close together*, *as things*); númpta (*as cloth*): *do not c. the cloth in this way!* tšē númpta ak'óta yañ!

compulsion, *n.* by the *v.* fqs, fqsar: *I did it by c.*, 'a fqs-mi tra yq-tši.

compunction, *n.* by crcl., *to feel c. at or about a thing*, am-méra ña kira w. tráka tr'ei.

computation, *n.* ka-lqm: *his c. is correct*, ka-lqm-k'qñ ka-lómpi, also by the *v.*, which see.

compute, *v.a.* lqm, yírka: *he c.'d the expense of the journey*, q lqm am'qlo ma añ'-kála ña am-bías.

comrade, *n.* u-tok, *pl.* a-. See companion.

conceal, *v.a.* mañk (*hide*), *to c. one's grief*, mañk am-mol-ñ'qñ; kófar, gbápar (*cover*, *as a matter*); *to c. a thing from one*, mañk w. ráka or tr'ei; *to c. a dagger on one's person*, máñkne a-bálma (*as under one's coat*). [he-mi.

concealed, *be—*, *v.n.* máñkne: *it is not c. from me*, tra máñkne-concede, *v.a.* málane (*accept*), wop (*hold*): *he c.'d this point*, q wop atr'ei atšé; — *v.n.* wósa: *we c. that it is so*, sq wósa fq ye pa yi. [a-tšémpi.

conceit, *n.* a-náne, *pl.* e- (*thought, notion*); *a clever c.*, a-náne

conceive, *v.a.* trára (*understand*): *we cannot c. the manner in which the spirit operates on the body*, sq gbáli-he trára ma am-méra ña ba a-lósa ka ama-der or ... ña ma lómpas (gbáka) ama-der.

- conceive, *v.n.* yóka k'or (of men and beasts); — trára, nañk (understand, perceive): *I cannot c. by what means this event has been produced*, I tr'a-he atrá sōm atr'eí atšé tra yóne.
- conception, *n.* ka-yóka k'or (act of conceiving); — ka-tšemp (faculty of understanding a thing), to be beyond one's c., tási ka-tšemp ka w..
- concern, *v.a.* lómane (belong to, refer to), ba (have): *this work c.'s me*, mínañ ama-pant amé ma lómane or míne ba ama-pant amé; ba w. tr'ei (care for, be of importance to): *does it c. me?* míne tra ba-mi tr'ei-i? *it does not c. me*, tra ba-he mi tr'ei; by *crcl.*: *what does it c. me?* tr'ei-tra-mi tra yi ri-i?
- concern, *n.* tr'ei (matter, business): *an important c.*, tr'ei tra-bána; *that is thy c.*, múno ba atr'eí tra-tši; — *anxiety*, a-sóli, s'óli, or by the *v.* sóli: *this affair caused me some c.*, atr'eí atšé tra yo I sóli.
- concerned, be —, *v.n.* a-sóli ña wop w., sóli (be anxious, feel anxiety), to be much c.'d about a thing, sóli tra tr'ei háli or a-sóli a-bána ña wop w. tráka tr'ei.
- concerning, *prep.* tra, tráka: *he spoke to me c. the letter*, q fǫfar-mi tráka an'-réka; as *c. myself* or *himself*, is given simply by the *abs.* form of the respective *pron.*, or if it be a *noun* by the *abs.* case (Gr. § 333): *c. Sori*, I did not see him, Sóri-añ, I nañm-fe-kq; as *c. myself*, I did not get any thing, mínañ, ña sqñ-fe-mi r'áka o r'áka.
- conciliate, *v.a.* to c. a person by money, sqñ w. a-kála tra líñane-kq; reconcile, yq.. kal máne, yq.. máne sq: *he c.'d them*, q yq ña kal máne.
- conclude, *v.a.* gbánti, lǫpas (as a speech or letter); gbántir: *here the book c.'s*, anó ría ak'áfa ka gbántir; poñ (be at an end); *infer*, náne: *from this I c. that he is ill*, atšé tšía sōm I náne hq q tru.
- conclusion, *n.* q-gbántir: *this is the c. of his speech*, q-gbántir wa am-pa-n'oh kónq wē; by the *v.*: *at the c. of his speech*, mq q gbánti am-pa-n'oh.
- concord, *n.* ma-máne (agreement), a-méra n'in (one mind); by the *v.* máne: *they live in perfect c. with each other*, ña máne q-fúo or ña ba a-méra n'in.
- concourse, *n.* r'únia (as of people).
- concubine, *n.* a-púre, *pl.* e-.
- concupiscence, *n.* a-féla a-lǫs, *pl.* e-.
- concur, *v.n.* máne (agree), gbánne ra-méra, ba a-méra n'in (be

- of one mind): they both c.'d in the matter, ña ña-rañ ña ba a-méra ñ'in tráka atr'eí.
- condemn, *v.a.* ñap (pronounce one guilty), sqñ w. ma-téri (put one in the wrong): they c.'d him for theft, ña ñap-kq tra ra-kei.
- condescend, *v.n.* tóranq, to c. to use entreaties, tóranq tra némtene w.; sánne (submit): he c.'d to these absurd commands, q sánne tra yq atr'eí tra-pañk atrá 'a káne-kq.
- condition, *n.* ma-tráma (station, rank), ma-yi (state), also by the *v.* tráma or yi: he is in the same c., q yi ra ma-tráma m'in; to be in a wretched c., yi ra-m'óne ma-bána.
- condole, *v.n.* to c. with one, mútši w. šéke (sympathize with one), pa nqs w. néi tráka w. (feel sorry for one).
- conduct, *n.* ma-rúsamne, ma-kar (good or bad), ka-bótrne (good): bad c., ma-rúsamne ma-las.
- conduct, *v.a.* kére (carry): I c.'d him to Sierra Leone, I kére-kq ro-Kyamp; to c. oneself well, bótrne, rúsamne q-fino.
- conductor, *n.* u-kéffa, *pl.* a- (of an army); u-ra-bomp, *pl.* a-tra-bomp (head); manager, w. ba ma-kíra: the c. of the work, qw'úni qwó ba ama-kíra ma ama-pant or q-ra-bomp ka ama-pant.
- cone, *n.* of Indian corn: a-gbáfal, *pl.* e-.
- confederacy, *n.* by the *v.* ba r'im r'in, wqñ or botr r'im r'in; to enter into a c. with one, ba r'im r'in rē w. lom.
- confer, *v.n.* converse together, pāspās, pa rōkín; to c. with one, fōfār w.; to c. with each other, nāñkanē (as the members of a council).
- confer, *v.a.* sqñ (give), to c. an office on one, sqñ w. ma-tráma; by *crcl.*; to c. a benefit on one, yq w. q-fino or mar w.; to c. a favour on one, bóña w. .
- conference, *n.* ma-nāñkanē (meeting for consultation), generally given by the *v.* nāñkanē (to hold a c.): they held a c. about the matter, ña nāñkanē tráka am-pa; he was not in the c., q yi-hē ka ama-nāñkanē.
- confess, *v.a.* wósa (own, acknowledge), gbítane, gbántine, tráñkinge (as sins or a crime): he c.'d the theft, q gbítane (tráñkinge) ara-kei.
- confidence, *n.* by the *v.* séline (rely on), lāne (trust in), or by *crcl.*, to place c. in one, lāne w., séline w.; he puts great c. in him, q lāne-kq háli; to tell one a thing in c., tróri or káne w. tr'ei sqi or mánkar w. tr'ei kqñ' sōn. [ro-set.
- confined, be—, *v.n.* káñkanē: he is c. to the house, q káñkanē
- confinement, *n.* ma-tínkanē: he is in c., q yi ra ma-tínkanē or 'a botr-kq ra ma-tínkanē or 'a trand-kq.

- confirm, *v.a.* báksar, trañ trañ (as a law), to *c.* a law, báksar a-tqñ or yq a-tqñ ña báksar; by *crcl.*: they *c.'d* his statement, 'a pa hq ye pğ yi.
- confiscate, *v.a.* by *crcl.*: they *c.'d* his property, 'a nqi-kq ak'é-k'qñ tra lánkli-ki ka q-bai.
- conflict, *n.* kğ-tšim (battle); a gbal (in words = dispute); to be in *c.* with each other, pėskiane (as opinions).
- conform, *v.n.* to *c.* to.., tráñane, to *c.* oneself to the will of others, tráñane atrá a-fam a-lqm ña pa.
- confound, *v.a.* kúlañane (mix together promiscuously), to *c.* things, kúlañane y'etr, kúlañane ma-trei; — sókane (bewilder, perplex), *v.impers.* and *v.n.*; to *c.* a person, pğ sókane w. or yq w. q sókane or yq pğ sókane w. .
- confuse, *v.a.* see confound; to *c.* one's mind, yq am-méra ña w. ña sókane or yq pğ sókane w. rğ-méra; rğfta (disorder, as accounts).
- confused, be —, *v.n.* kúlañane (be mixed together, as books); sókar (be bewildered or perplexed) = sókane: he is *c.'d* in his speech, q sókar ka am-pa-ñ'qñ; a *c.'d* affair, a-pa a-sókar; my head feels quite *c.'d*, ara-bomp-ra-mi ra sókane.
- confusedly, *adv.* púlak (disorderly): the things lie about *c.*, ey'étr e fánta púlak.
- confute, *v.a.* by *crcl.*, to *c.* one's opinion, to *c.* a person, tróri w. fq atrá q pa tra-tšeq táhq. [díra.
- congeal, *v.n.* díra, dírane (as milk or oil); to cause to *c.*, yq..
- congratulate, *v.n.* kóri; to *c.* one on the birth of a child, kóri w. tra ra-kómra.
- congregation, *n.* a-gbáñne, *pl.* e-, a-yámana, *pl.* e-: he preached to a large *c.* to day, q gbair a-gbáñne a-bána k'awáñdi ténqñ.
- conjointly, *adv.* ña be iwín-añ (all at the same time): they went to the king *c.*, ña kq ka q-bai ña be iwín-añ or ña be ña kq ka q-bai iwín-añ.
- conjure, *v.a.* bóra kğ-némtene w. (entreat one earnestly) or by *crcl.*: I *c.* you, let me know where he is! q mai-mu, yáñdeñ, tróri-mi ro q yi-e! [tra bal a-krifi.
- cónjurer, *v.a.* yq k'órqsu tráka.., to *c.* away spirits, yq k'órqsu
- conjuror, *n.* u-kórqsu, *pl.* a-.
- connect, *v.a.* trósa, trósane (as words or a chain); kor (link, hook in, as a chain); to be *c.'d*, trósane (as words or a chain), kórane (be linked together, as a chain): the words are well *c.'d*, as'im tra trósane q-fino.

- connive, *v.n.* to c. at, trəl, tšer..., païne (*pass over, overlook*): he c.'d at the matter, q tšer atr'eí trə païne; the father c.'s at the vices of his son, q-kas q trəla gw'an-k'qñ ama-kar ma-las.
- conquer, *v.a.* tam: the Temnes c.'d the Lokkos, an-Témne ña tam añ'-Lókq; — *v.n.* tam (*be victorious*): they c.'d, 'a tam.
- conqueror, *n.* by the *v.*: the troops considered themselves the c.'s, ar'áfa ña pa bq ñañ ña tam an-tqf.
- conscience, *n.* a-méra, *pl.* e-, or by *crl.*: he has a good c., q ba a-méra a-féra or q trára fq q yq q-fino.
- conscious, be—, *v.n.* trára (*know*): he is c. of his wrong, q trára fq q yq q-las.. [r'áka ma-sam.
- consecrate, *v.a.* botr.. ma-sam, sámās, to c. a thing, botr
- consecrated, be—, *v.n.* sam, ba ma-sam: this place is c. d'er q-sam wq wē; a c. place, d'er q-sam.
- consent, *v.n.* šélq (*to be willing, to be willing to*), wósa (*assent, assent to*): he did not c., q šélq-he; he c.'d to it, q šélq (wósa) -tši; wqñ (*generally with a negation*): he did not c. to it, q wqñ-fe-tši.
- consequence, *n.* by the *v.* wur (*lit. come out, result*), yóne (*happen*), sōm (*cause*) or by *crl.*, to have important c.'s, tr'eí trə-bána trə wur ri; what other c.'s can result from the change of the camp? ko tr'eí trə-lqm 'tra ma yóne be 'a luk añ'-ráka-e? the c. of it was that they were beaten, atšé tšía sōm 'a tam-ña; in c. of, pākāšife (*because*); — moment, importance, by the *n.* tr'eí or by the *adj.* bána (*great*): that is of no c., trə ba-he tr'eí ō tr'eí; to be of c. to one, ba w. tr'eí; he is a person of c., w. bána wqñ.
- consider, *v.a.* káli (*look at*), to c. a thing very closely, káli r'áka trəññ; I will c. the matter, I tši káli am-méra-'a-mi trəka atr'eí; náne (*think on*), nūñkane (*as a matter in a council*): let us c. the matter, man náne (nūñkane) am-pa; tramtrámne (*reflect upon, meditate on*).
- considerable, *adj.* bána (*great*): he has a c. estate, q ba ka-fus ka-bána; lai, gbáti (*much*): a c. quantity of rice, p'álá pa-lai or pa-gbáti.
- consist, *v.n.* ba (*have*): the land c.'s of valleys and mountains, an-tqf ña ba trə-gbónkał de trə-tšēñ; yi (*be*): a part of his property c.'s of ready money, ak'é-k'qñ, ka-lqm ka yi a-kála a-féra; — bek (*reach, amount to*): the army c.'s of 3000 men, ar'áfa ra bek a-rúni e-wul e-sas.
- consistently, *adv.* by the *v.* tráñane (*follow, act according to*),

- and by *crel.*, to act *c. with truth*, trañane tra-tšēñ; a man must act *c.*, w. q yi tra yq tr'ei r'on' d'in.
- console, *v.a.* bэфat (cf. *comfort*), yq am-méra ña w. ña fąnta: he *c.'d himself with these words*, as'im atšé tšia bэфat-kq; this cannot *c. me*, atšé tra gbali-be yq am-méra-'a-mi ña fąnta.
- consort, *n.* u-wos, *pl.* a- (*husband*); u-ráni, *pl.* a- (*wife*).
- conspiracy, *n.* y'ánfa, ma-nǎñkane ma-las, to form (*make*) a *c.*, šek y'ánfa, šek rokin, pa ma-nǎñkane ma-las: they formed a *c. against the life of the king*, 'a šek y'ánfa tra dif q-bai.
- conspire, *v.n.* šek y'ánfa, šek or botr rokin, botr r'im r'in, wqñ y'ánfa; to *c. with one*, šek y'ánfa rē w.; to *c. against one*, wqñ w. y'ánfa, šeka w. y'ánfa.
- constant, *be—*, *v.n.* ba a-méra a-bákar, ba a-méra a-kiriñ-kiriñ (*be firm*): he is of a *c. mind*, q ba a-méra a-kiriñ-kiriñ; *unchanging*, lánē: a. *c. friend*, u-yátki u-lánē.
- constantly, *adv.* lóqo ō lóqo, tabána (*ever*): he writes *c.*, q tra gbal lóqo ō lóqo or tabána.
- consternation, *n.* ra-nēs (*fear*), q-nínis (*terror*), or by the *v.* yátrne: his countenance betrayed great *c.*, ra-nēs ra-bána ra yi kq ro-d'er; to be in *c.*, yátrne, ra-nēs ra wop w.; — to get into *c.*, wqñ' da-nēs.
- constipate, *v.a.* trañ: this medicine is constipating, an-trol ané ña trañ atr'ór tr' a-fam or an-trol ané ña yq atr'ór tr' a-fam tra traña; I am *c.'d*, ak'ór-ka-mi ka traña. [yq-tši.
- constrain, *v.a.* fqs, fqsar: I was *c.'d to do it*, 'a fqs-mi tra
- constraint, *n.* by *c.*, r' a-fqsa; see *compulsion*.
- construct, *v.a.* set, sal (*build*), bempa (*make*), to *c. a house*, set, sal a-set; to *c. a house of hewn stones*, séta ma-sar mapat; to *c. a ship*, bempa a-šip; trąmar (*raise*): he *c.'d a large edifice*, q trąmar a-set a-bána.
- consult, *v.a.* by *crel.*, to *c. one*, yif w. tr' a-mañ; to *c. one about a thing*, yif w. tr' a-mañ trąka tr'ei.
- consult, *v.n.* nǎñkane, to *c. about a thing*, nǎñkane tra tr'ei (*with a pl. subject*).
- consultation, *n.* ma-nǎñkane, or by the *v.*: they held a *c.*, 'a pa ma-nǎñkane or 'a kq nǎñkane; they held a *c. about the matter*, 'a nǎñkane trąka atr'ei.
- consume, *v.n.* devour, sqm (*as animals flesh*); of fire: tqi (*burn*): fire *c.'s all things*, n'antr na tqi r'áka ō r'áka.
- consume, *v.n.* lañk, bar lañk (*to become more and more lean*): his flesh *c.'s away*, ama-der-m'qñ ma (*bar*) lañk.

- consumption, *n.* ma-láńki (*leanness*), kạ-sqr kạ-wósi (*dry cough*); *to have c.*, tru ma-láńki or kạ-sqr kạ-wósi kạ wop w..
- contagion, *n.* by the *v.* tšépar (*infect by contagion*): *this disease infected the whole flock by c.*, ara-tru aré ra tšépar ak'úti bẹ.
- contagious, be—, *v.n.* tšépar, tšépar a-fam: *a. c. disease*, ra-tru ra-tšépar.
- contain, *v.a.* wop (*hold*): *this pot cannot c. much water*, am-bql ané na gbáli-he wop m'antr ma-lai; *yi (be, exist): this book c.'s the word of God*, ar'im ra Kúru ría yi ka ak'áfa aké.
- contaminate, *v.a.* to *c. oneself* or *one's character*, ląsar an'és-ń'qń gbeń.
- contemn, *v.a.* fárki, sai: *they c.'d the counsel of God*, ńa fárki am-man ńa Kúru; fąńfąras (*make light of*).
- contemplate, *v.a.* káli (*look at*): *if we c. the heavens*, be sa káli ak'úru-e; tramtrámne (*reflect or meditate upon*).
- contemplate, *v.n.* tramtrámne (*reflect*): *he delights to c. on the works of God*, q bọtar tra tramtrámne tra ama-pant ma Kúru.
- contemporary, be—, *v.n.* yọne iwín-ań (*happen at the same time, of events*); *yi ro-ru iwín-ań (to have lived at the same time, of persons)*. Cf. the *n.*
- contemporary, *n.* by the *v.*: *he was not respected by his c.'s*, an'-fam aná yi ro-ru iwín-ań rẹ kqń' ńa kólo-he-kq.
- contempt, *n.* ma-fąńf (*meanness*), ma-sámbo (*disgrace*), also by the *v.* or by *crcl.*; *to be an object of c.*, sámbo: *he is an object of c. to them*, 'a fárki-kq or 'a káli-kq yai; *to become an object of c.*, wqń ma-fąńf or wqń ma-sámbo.
- contend, *v.n.* to *c. with each other*, tšim (*with weapons*), gbal (*quarrel*), pútane (*dispute*), tónka (*before a court*); *to c. with one*, tšim or tšimane w. (*fight with one*), gbálane or pútane w. (*with words*), tónkane w. (*before a court*); *to c. with one about a thing*, gbálane w. trąka r'áka; *to c. about a thing*, gbálqr r'áka (*as about a farm*).
- content, contented, be—, *v.n.* by *crcl.*: *he is c.*, am-méra-ń'qń ńa fąnta; *I am c. to do it*, I sẹlq tra yq-tši; — *to be c. with...*, bẹk w. (*to be sufficient for one*): *he was c. with the payment*, an'-ram ńa bẹk-kq.
- contents, *n.* by *crcl.*: *the c. of the cask*, ará yi ka am-pípa rokór or ey'étr eyé yi ka etc.
- contest, *n.* with weapons: kạ-tšim, of words: kạ-gbal, a-gbal, *pl. e-*, ma-pútane (*dispute*): *the c. was furious*, ka-tšim kạ-báki; often expressed by the *v.*; *to enter into a c. with one*,

- gbálane w.; *they are engaged in a contest with each other respecting some property*, ña gbal tráka k'e.
- continent, be—, v.n. wop e-féla: *he is c.*, o wop e-féla-yoñ.
- continent, n. a-gbañ (a-bána): *he is on the c.*, o yi ka an'-gbañ.
- continual, adj. wóni (*lasting long*): c. rain, k'om ka-wóni; generally expressed by the adv. lóko o lóko or tabána: *he has c. fever*, o wónane lóko o lóko.
- continually, adv. lóko o lóko: *it rained c. for 2 days*, k'om ka tuf lóko o lóko ma-réi ma-rañ. [ka-tsim.
- continue, v.a. básar (*persevere with*): *they c'd the war*, ña básar
- continue, v.n. won (*last long, as a war*); to c. with..., básar (*persevere in or with*): c. with the work, básar ama-pant.
- contract, n. ma-lémrane, to make or conclude a c. or to make a c. with one, by the recipr. v. lémrane or šékərane: *he made a c. with him about the cow*, ña šékərane tráka o-na; *they made a c. for the work*, ña lémrane tra ama-pant.
- contract, v.a. línđane (as medicine the intestines); tántnas (as water parchment); wépta, wómpa, kómpa (as the sun a calabash or a board); — búrapas, gbútras (*shorten, as a word*).
- contradict, v.a. pénsane, péšane (people), penša, péša (statements): *he c.'s every body*, o pénsane w. o w.; to c. one's opinion, pénsa atrá w. o pa; to c. each other, búnane, péškiane (of opinions): *their opinions c. each other*, e-méra-'e-ñañ e péškiane.
- contrarily, adv. by crcl., to act c. to the law, tráñane-he an-toñ.
- contrary, be—, v.n. péškiane, búnane (as statements or opinions, always with a pl. subject), máne-he (*not agree*), ba-he r'im r'in (*not have one word*): *their statements are c. to each other*, e-pa-'e-ñañ e máne-he; *on this subject people are of c. opinions*, a-fam ña ba-he r'im r'in tráka atr'eí atšé; of wind: tráma kađí (*be ahead*) or wur rodí (*come from ahead*): *they had c. wind*, an'-fef ña wur ña rodí or an'-fef ña tráma ña kađí; by crcl.: *he acted c. to the word of the king*, o tráñane-he ar'im ra o-bai.
- contribute, v.a. soñ (*give*), fak (as money), to c. much, soñ o-lai or fak a-kála a-gbáti. [a-kála tra an'-set.
- contribute, v.n. fak a-kála, soñ: *he c'd to the building*, o fak
- contrite, adj. gbéma, ba m'one r' a-méra: a c. heart, a-méra a-ba m'one or a-méra a-gbéma.
- contrition, n. deep sorrow for sin, m'one ma-bána r' a-méra trá tr'eí trá-las: *so deep was his c. that etc.*, o ba m'one ma-bána ka am-méra-ñ'oñ tra atr'eí-tr'oñ trá-las hā etc.

- contrive, *v.n.* wúrne (*find out*), to *c.* to do a thing, wúrne tra yò tr'ei.
- control, *v.a.* wop, to *c.* oneself, wop e-féla-y'òñ; tána (*be master over*): he can *c.* his anger, o tána ara-ban'-d'òñ; gbáka (*govern*).
- controversy, *n.* ma-pútane (*dispute*), a-gbal, *pl.* e- (*quarrel*), to put an end to a *c.*, wom a-gbal.
- convalesce, *v.n.* kal yeñk ma-der, yeñk sò ma-der.
- convalescence, *n.* by the *v.*: he assured him of his speedy, *c.*, o káñe-kò hò o trạ kal yeñk ma-der lẹmp.
- convene, *v.a.* tònkla, kófát (*assemble*, as people). tšéla rọkín (*call together*): to *c.* a meeting, tónkla a-gbáñe.
- convenient, *be* —, *v.n.* fọi tr'ei, fíno: this is a *c.* time for doing the thing, a-lókò a-fínò (fọi tr'ei) ñań tra yò atr'ei atšé; by *crl.*: this is a *c.* dress for travelling, ar'úma aré ra-bóti kótona; he has a *c.* house, o ba a-set ro w. o tráñe o-fọi.
- conversation, *n.* by the *v.*: they carried on a *c.* until night ña pàspàs hań ra-fọi; to enter into *c.* with one, fófane w..
- converse, *v.n.* pàspàs: they *c.'d* together, ña pàspàs; to *c.* about a thing, pàspàs tra tr'ei.
- conversion, *n.* by the *v.*: the *c.* of food into blood, y'etr e-di e sáke ma-tšir. See the *v.* convert and converted, *be* —.
- convert, *n.* by *crl.*: a Christian *c.*, w. owó wọń ra-Násari or w. owó sáke u-Násari.
- convert, *v.a.* sáki (*change*, turn), to *c.* pain into joy, sáki o-bań ma-bóne; he was *c.'d* to Christianity, o sáke u-Násari or 'a sáki-kò u-Násari; to *c.* one, láfti am-méra ña w. (*change one's heart*); — to be converted, am-méra ña w. ña láfte; he is quite a *c.'d* character, am-méra-ń'òñ ña poń láfte tárap.
- convict, *v.a.* ñap (*convince by arguments*, implying condemnation): they *c.'d* him of murder, 'a ñap-kò tráka dif w.; by *crl.*, to *c.* one, tróri w. ama-téri-m'òñ; to *c.* one of one's errors, tróri w. fọ o yéta.
- convince, *v.a.* by *crl.*, to *c.* one of sin, yò w. o nańk fọ o ba tr'ei trạ-las or tróri w. hò o ba tr'ei trạ-las.
- convinced, *be* —, *v.n.* nańk (*see*), lánẹ (*believe*): he is *c.* of his error, o nańk hò o yéta; I hope you feel *c.* that I shall do all I can for you, tra ma lánẹ hò l lši yò me l tána be tra trámmu.
- convoke, *v.a.* tšéla or tónkla.. rọkín, to *c.* an assembly of the people, tšéla ań'-fam rọkín; to *c.* the council, tšéla am-báki tra núnkanẹ.
- convulsion, *n.* ka-truk, to be seized with *c.'s*, ka-truk ka wop

w.; *he is subject to c.'s*, ɔ ba kə-truk; of a fowl when shot they use: kə-púpła-púpła; *in c.'s*, púpəl-púpəl, used with: fánta (*lie*) and: tšimne (*struggle*): *the fowl lies in c.'s*, an-trókɔ ɔ fánta púpəl-púpəl.

coo, *v.n.* fɔf (mɔ kə-páram).

[tróna-mi.

cook, *n.* u-troñ, *pl.* a-, or by the *v.*: *he is my c.*, kónɔ mɔ

cook, *v.a.* troñ; patr (*boil, seethe*): *c. the rice*, troñ ap'álá; to

c. cassada, patr e-yókə; — *v.n.* troñ: *he is cooking*, ɔ trə troñ.

cooking, *n.* ma-troñ (*way or manner of cooking*): *I like this manner of c.*, I bótə ama-troñ amé.

cool, be —, *v.n.* tófəl (of food or of the atmosphere or of temper): *a c. day*, ra-sɔk ra-tófəl; *he is of a c. temper*, ɔ ba a-méra a-tófəl.

cool, *v.a.* tófəs (as anger or food or the atmosphere or heat); fúrəp (as food by blowing it); kúfəl (as the face or food by fanning); to *c. oneself by fanning*, kúfalne. [na tófə.

cool, *v.n.* tófə (as anger or the atmosphere): *the heat c.'s*, an'eí coolly, *adv.* yai: *the king received him c.*, o-bai ɔ-málanə-kɔ yai.

cooper, *n.* w. bémpa e-pípa.

co-partner, *n.* u-rés, *pl.* a- (by this name the wives of the same husband call each other). Cf. *partner*.

cope, *v.n.* to *c. with one*, tšim or tšímanə w.: *I am not able to c. with him*, I gbáli-he tšímanə-kɔ.

copper, *n.* the metal: a-kópar (Eng.); a small piece of money: a-kópar, *pl.* e-.

[per . . .

copulate, *v.n.* fərañ, per (of animals); to *c. with* . . ., fərañ or

copy, *n.* of a writing: ma-gbal ma-tšépa, or by the *v.* tšépa, to take a *c. of a letter*, tšépa a-réka; — of a picture: ma-tránsanə, or by the *v.* tránsanə (*imitate*).

copy, *v.a.* tšépa (as a writing); tránsanə (as a painting).

coral, *n.* a-korás, *pl.* ma-. See *bead*.

cord, *n.* ra-béna, *pl.* na- (*the wooden country rope found in the forest, also any string or rope*); ra-pol, *pl.* na- (*made of the filaments of palm-leaves*).

cordially, *adv.* troññ: *he saluted me c.*, ɔ kóri-mi troññ.

core, *n.* of a boil: kə-gbákə, *pl.* trə-; of fruit: ak'ór or rokór (*the inside*). [bítra.

cork, *n.* a-súntra, *pl.* e-: *the c. of the bottle*, an'-súntra nà am-cork, *v.a.* suntr, freq. súntras (as bottles). [pl. trə-.

cork-tree, *n.* a-fékañ, *pl.* e- (*the African*); cork-wood, kə-fékañ,

corn, *n.* Indian *c.*, kə-mańk, *pl.* trə-; Guinea *c.*, kə-mańk kə-gbóíɔ.

- corn, *n.* on the foot: *kə-bup*, *pl.* *trə-*.
- corner, *n.* *a-koñ*, *pl.* *e-* (*angle*, also *secret place*).
- cornet, *n.* wind-instrument: *a-yábi*, *pl.* *e-*, *a-túrma*, *pl.* *e-* (*smaller*); — of paper: *a-fók*, *pl.* *e-*.
- corps, *n.* *k'óbali*, *pl.* *tr'óbali* (*of soldiers*).
- corpse, *n.* *kə-bel*, *pl.* *trə-*, *w.* *fi*, *pl.* *a-fəm a-fi*.
- corpulence, corpulency, *n.* *kə-bónda*: *his c.*, *ka-bónda-k'oñ*.
- corpulent, *be—*, *v.n.* *bána*: *a c. person*, *w. bána*; *patr patr* (*stout*).
- correct, *v.a.* *lómpas* (*amend, make right what is wrong*), *to c.* *one's writing*, *lómpas ama-gbal ma w.*; *by crcl.*, *to c. bad habits*, *trei or tšer ma-kar ma-ləs*; — *chastise*, *sómpa* (*punish*), *sap* (*flog*).
- correct, *be—*, *v.n.* *lomp*, *lómpi* (*right*): *he speaks c. Temne*, *o fof kə-Témne kə-lómpi*; *a c. account*, *a-kqnt a-lómpi*.
- correctly, *adv.* *o-lómpi*, *to speak c.*, *fof o-lómpi*; *he writes c.*, *o gbal o-lómpi*; *by crcl.*: *you stated the matter c.*, *ma ma pa-e ye pa yi*.
- correspondence, *n.* *by the recipr.v.* *gbálarane* (*write to each other*): *there is an uninterrupted c. between them*, *ña gbálarane lókq o lókq*; *by the v.* *gbálar w.*, *to stand in c. with one*, *gbálar w. a-réka katrkatr*.
- corridor, *n.* *a-ghántəñ*, *pl.* *e-*.
- corroborate, *v.a.* *báksər* (*confirm*) *or by crcl.*: *he c.'d my statement*, *o báksər am-pa-'a-mi* *or o yə am-pa-'a-mi ña tráma*.
- corrode, *v.a.* *somsqm*, *di, di..* *o-tan o-tan* (*eat by degrees, as rust iron*).
- corrode, *v.n.* = *to become corroded*, *sqm-sqma* (*as wood or iron*); *díne*, *poñ* (*as a stone*): *the stone c.'s*, *añ'-sar ña trə díne* *or poñ*.
- corrupt, *v.a.* *ləsər* (*spoil*): *they have c.'d the child*, *'a poñ ləsər qw'ahét*; — *make dishonest by bribery*, *see bribe*, *v.a.*
- corruptible, *be—*, *v.n.* *yénki tei* (*to be apt to rot*), *yénki ləsə* (*apt to spoil*), *ba kə-tei* (*be subject to corruption*): *we have a c. body*, *sə ba ma-der ma-yénki tei*.
- cost, *n.* *m'ólq* (*price*): *the c. of the house*, *am'ólq amá I ram tra añ'-set*; *a-kála* (*money*): *he built the house at my c.*, *o trámara añ'-set añ'-kála-'a-mi*.
- cost, *v.a.* *by crcl.*: *the rice c.'s one dollar*, *ap'álá pa yi a-dálar n'in* *or ap'álá pa bək m'ólq ma a-dálar n'in*: *this cloth has c. me 10 shillings*, *I wai ak'óta aké e-šiliñ tr'qfátr*.
- costive, *be—*, *v.n.* *tráña*, *tráñane*: *I am never c.*, *ak'ór-ka-mi kə ma tráña-he féü*.

costly, be—, *v.n.* báki m'óló: *c.* apparel, e-lópra e-báki m'óló or e-lópra ya m'óló ma-báki.

cot, cottage, *n.* a-seta-lól, *pl.* e- (*small house*); ka-yáfa, *pl.* tra- (*hut, made of sticks and bamboo leaves with a conical roof*).

cote, *n.* ka-wóre tra tra-lóme, *pl.* tra-.

cotemporary, *adj.* and *n.* see *contemporary*.

cottage, *n.* see *cot*.

cotton, *n.* raw *c.*, e-pómpo; *fine c.*, e-pómpo e-fino; *c.-cloth*, ka-taisókó, *pl.* tra- (*native*), a-ráfan, *pl.* e- (*fine, European*); *c.-plant, c.-shrub*, a-pómpo, *pl.* e-; *c.-thread*, ra-pómpo, *pl.* na-; *silk c.-tree*, ka-póloñ, *pl.* tra-. [men and beasts].

couch, *n.* ka-fáñtr, *pl.* tra- (*bed*); o-fánta (*place to lie down, of*

couch, *v.n.* fánta (*lie down*), to *c.* in the grass, fánta ra-k'éren; tóntne (*as a beast*); sánne (*stoop down*).

cough, *n.* ka-sor: a *dry c.*, ka-sor ka-wósi; a *slight c.*, ka-sor ka-tan; to *have a c.*, ba ka-sor or ka-sor ka wop w,

cough, *v.n.* sor: he is constantly coughing, o tra sor katrkatr.

council, *n.* a-gbáñne n' a-báki (*the assembly of it*); a-báre, *pl.* e- (*court, place where the c. meets*); ma-nǎnkane (*consultation*); ań'-gbónli, am-báki (*the persons forming the c.*); to *hold a c.*, nǎnkane, pa ma-nǎnkane, gbáñne ro-báre.

counsel, *n.* ma-nǎnkane (*deliberation*); by the *v.*, to *take c.* (together), nǎnkane: he took *c.* with them, ńa nǎnkane; *advice*, a-mań, *pl.* e-: a *good c.*, a-mań a-fino; to *give one c.*, soń w. a-mań.

counsel, *v.a.* mań, soń w. a-mań: I c.'d him not to do it, I mań-kọ tra tšē yọ-tši.

count, *v.a.* lọm, yírke or yírka: *c. the money*, lọm (yírke) ań'-kála: we cannot *c. the stars*, sọ gbáli-he lọm atr'ós; to *count.. as..*, náne họ.., náne.. (mọ).., náne.. tra yi.., káli.. (mọ).., nǎnk.. mọ.. (*look upon.. as..*): I *c. them my enemies*, I náne họ a-gbéñane-'a-mi ńań or I káli-ńa mọ a-térane-'a-mi or ńa yi mi mọ a-térane; to *c. a thing an evil*, káli tr'ei tra yi tr'ei tra-las or káli tr'ei mọ tr'ei tra-las.

count, *v.n.* to *c. upon..*, séline rọ or ka.. (*rely upon*), páłne (*depend upon*): you may *c. upon me for help*, ma gbáli séline rọmí (páłne-mi) tráka ka-mar-mu; by *crl.*: *c. upon my coming*, láne fọ I tši der.

countenance, *n.* d'er, *pl.* s'er (*face*), and by *crl.*: he has a *friendly (cheerful) c.*, o ba d'er ra-fino or pa bóne-kọ; to *be of a sad c.*, súma.

counterbalance, *v.a.* tánane, békane (*equal, match*): the

benefits received c.'d those conferred, e-bóya eyé ña sóto e tǎnane eyé ña sǒn.

countless, be—, *v.n.* fǒi-he lǒm: *the sands of the sea-shore are c.*, ka-sǎntr ka ro-ban' dayér kǎ fǒi-he lǒm.

country, *n.* a-tǒf, *pl.* trǎ: *the Temne c.*, an-tǒf a-Témne.

country-man, *n.* u-kǒ-bóna, *pl.* a-kǒ-bóna: *my c.-man*, ǒ-kǒ-bóna-ka-mi, *pl.* ań'-kǒ-bóna-'a-mi; *he is a c.-man of mine*, u-kǒ-bóna-ka-mi wǒń. Cf. Gr. § 9, 5.

couple, *n.* by the *num.adj.* ña-rań, ma-rań, etc. (*two*), according to the *pref.* of the *n.*: *a c. of oranges*, ma-lémre ma-póto ma-rań; *a c. of pigeons*, trǎ-fop ña-rań; a-sáwag, *pl.* e- (Ar.) might be used for it. Cf. *pair*. [as dogs].

couple, *v.a.* kórané (by hooks); trand.. rǒkín (*chain together*, courage, *n.* kǎ-bak kǎ-but, kǎ-but kǎ-báki (*a strong heart*), kǎ-minta (*boldness*), also by the *v.* báki kǎ-but, ba kǎ-but kǎ-báki (*be courageous*), minta (*be bold*): *a man of great c.*, w. báki kǎ-but háli; *not to have c. enough for a thing*, ba-he kǎ-but kǎ-báki tra yǒ tr'ei or minta-he yǒ tr'ei; *to inspire one with c.*, bákas w. kǎ-but; *to be of good c.*, nésa-he, báki kǎ-but; *be of good c.!* tšé nésa! or bákasne kǎ-but!

courageous, be—, *v.n.* báki kǎ-but, ba kǎ-but kǎ-báki; minta tr'ei (*be bold*): *a c. man*, u-rúni u-báki kǎ-but.

course, *n.* r'ón (*way*); kǎ-kǒt (*walking*), and by excl., *to stop one in his c.*, gbak w. r'ón, bentr w. tra tas kǎdi; *the river takes a winding c.*, ara-boń ra trań r'ón' da-kǎna; *to steer a canoe a straight c.*, kor a-bil ǒ-lómpi; *which c. shall the pilot steer?* réke ǒ-kor mǒ lómané-e? *to let one take his own c.*, tšer w. ǒ yǒ mǒ ǒ yéma or bentr-he w. trǎka tr'ei; — *of c. his wife could not be indifferent to all this*, sǎ gbǎli-he náne fǒ ǒ-ráni-k'ǒń, be ǒ nańk atšé be, trǎ ba-he kǒ tr'ei.

court, *n.* a-kań, *pl.* e- (before a house); k'úrkr'uru, *pl.* tr'úrtr'uru (*the space enclosed by a fence or wall around a house*); — *palace*, k'áma, *pl.* tr'áma; — *c. of justice*, a-báre, *pl.* e-.

court, *v.a.* lǎngbar (of the male); trátrar (of the female).

courteous, be—, *v.n.* ba ra-fǎm: *a c. person*, w. ba ra-fǎm.

courteously, *adv.* by the *n.* a-lámbe or ra-fǎm, *to salute one c.*, kória w. a-lámbe; *to receive one c.*, málané w. ra-fǎm.

courtesy, *n.* ra-fǎm (*politeness*), a-lámbe: *this man shows great c. to strangers*, ǒ-lǎngba ǒwé ǒ trǎ yǒ a-tšik a-lámbe a-bána; — *reverence*, ma-sóra (of women only): *she made him a c.*, ǒ sǒna-kǒ ma-sóra.

- courtier, *n.* u-sántiki, *pl.* a-, a-kápar. *pl. e-* or u-masón or u-mansón, *pl. a-* (*one who is about the king, in the Q. D.*); w. tésasne r' a-fam (*one who courts the favour of another*).
- courtship, *n.* ma-lángba (of the male); ma-trátra (of the female); by the *v.*, to pay one's c. to a female, lángbar u-bórko.
- cousin, *n.* in a general sense: u-ra-köm, *pl. a-tra-köm* (*relation*); appropriately: w'an dúni ka o-wontr ka o-kas or o-kára: *we are c.'s*, šyā a-wut ramán. [(small creek).
- cove, *n.* a-bénkia a-lol, *pl. e-* (*small bay*); ka-tont, *pl. tra-*
- covenant, *n.* ma-lémrane, a-láhidi or a-láhiri, to make a c., šek ma-lémrane or šek a-láhidi; also by the *v.*, to make a c. with one, lémrane re w. or šékar w. ma-lémrane.
- cover, *n.* a-gbápara, *pl. e-*: the c. of the pot, an'-gbápara na an'-fatr; also by the *v.*, to put a c. on a thing, gbápar r'áka; to take off the c. of a thing, gbáp'ri r'áka; for a pillow: a-bútu, *pl. e-*; a dish-c., a-léfa, *pl. e-* (made of a kind of grass).
- cover, *v.a.* gbápar, to c. one's head, gbápar ara-bomp-r'on; the sky is c.'d with clouds, e-bunt e gbápar ak'úru be; gbápsar (as a hole or pit or a house by thatching it); to c. oneself, gbáparne (as one's face), kúfane (as the body by throwing a country-cloth over oneself); to be covered with = to be beset with..., yéksine (as a person with mosquitoes); conceal, mañk: the troops were c.'d by the mountains, tra-tšeñ tra mañk ar'áfa.
- covert, *n.* o-mánkne or d'er o-mánkne (*hiding-place*); a-gbófon, *pl. e-* (*thicket*).
- covet, *v.a.* féla, ba a-féla tráka (*have a desire for*); to c. a thing, féla r'áka; thou shalt not c. what is thy neighbour's, tšē féla r'a ra o-fátrane-ka-mu.
- covetous, be—, *v.n.* ba a-féla tra r'a ra w., féla r'a ra w., ba e-for e-mára: a c. person, w. ba e-for e-mára or w. féla r'a ra w. lom; to be c. of..., féla tra..., ba a-féla tra...
- cow, *n.* u-na u-béra, *pl. tra-*: a young c., u-na u-fet.
- cow-bird, *n.* a-róne, *pl. e-*, = a-tam, *pl. e-* (which follows cows in the field).
- cow-dung, *n.* y'ányan, e-nin y' u-na.
- cow-herd, *n.* k'úti ka tra-na, *pl. tr'úti tra tra-na*.
- cow-pox, *n.* ka-bána, *pl. tra-*.
- coward, *n.* w. ba ra-nēs, w. ba ka-but ka-yekyek, w. nēs: you take me for a c.? ma náne ho l yi w. nēs-i?
- cowardly, *adj.* nēs, ba ra-nēs: a c. soldier, u-kúrgba u-nēs; he is very c., u-nēs háli.

cower, *v.n.* tóntne: *see how he c.'s yonder!* kálá mọ ọ tóntne ró-a!
 cowry, *n.* kẹ-fantr, *pl.* trẹ- (a small shell used for money).

crab, *n.* a-kára, *pl.* ẹ- (small, in fresh water), a-bomtrúru,
pl. ẹ- (large, in salt-water), k'arańkés, *pl.* tr'arańkés (smaller,
 in salt-water) = k'ifi, *pl.* tr'ifi (in the Q. D.).

crack, *n.* kẹ-lań (the sound of it); ọ-kána, *pl.* ọ-káńsa (chink,
 as in wood, glass, or in a wall or in the ground); little c.'s,
 ọ-káńsa ọ-rẹkrẹk; also by the *v.*, to have a c., kań.

crack, *v.n.* lań (expressing the sound of it): *didst thou hear*
how the board c.'d? mọ trẹ ma am-beń na lań-i? kána (*get*
a chink, as ground or glass): *the ground c.'d*, an-tọf na kána.

crack, *v.a.* kań, yọ.. kána: *the heat of the sun c.'d the ground*,
 an'ei na kań an-tọf or an'ei na yọ an-tọf na kána; as ground-nuts:
 bor, gbẹnt; as nuts with hard shells: gbẹń; as a whip: wọń.

cracked, be—, *v.n.* kań *freq.* kańs: *the ground is c.*, an-tọf na
 kań; — *to become cracked*, kána *freq.* kána.

crackle, *v.n.* péta, póta (as fire): *the fire c.'s*, an'antr na trẹ
 péta; póta (as ground-nuts when parching them).

cradle, *n.* kẹ-fantr kẹ w'ahét, kẹ-fantr kẹ-lọl tra fil-ki (a small
 bed to swing to and fro), to rock a c., fil kẹ-fantr kẹ w'ahét.

craft, *n.* manual trade, ma-pant; skill, ra-trol; cunning, ma-sqt.
 craftily, *adv.* by the *n.*: *he did it c.*, ọ yọna-tši ma-sqt.

crafty, be—, *v.n.* ba ma-sqt: a c. person, w. ba ma-sqt.

cragged, craggy, be—, *v.n.* by erel.: a c. mountain, kẹ-tšeń
 kẹ-šima kẹ-bọli rokọm or kẹ-tšeń kẹ-šima kẹ-tróloń-tróloń.

cram, *v.a.* sọsẹ (as salt into a hamper); to c. a room with
 people, lásẹ a-fam r' a-set or tíńkane a-fam r' a-set (*crowd*
people in a house). [ma wop-kọ.

cramp, *n.* ma-kọńkọ = ma-gbáńọ: *he has the c.*, ma-kọńkọ

cramp, *v.a.* ma-kọńkọ ma wop.. (*to pain.. with cramps*, as
 the foot); — *to be c.'d for room*, tíńkane: *we are c.'d for room*
in sitting. sẹ tíńkane ka ọ-yíra.

crash, *v.n.* lań, kára (as a tree falling down).

crash, crashing, *n.* kẹ-lań, kẹ-kára: *the tree fell down with a*
tremendous c., an'antr na lań kẹ-lań kẹ-bána ka na mọt fúmpọ.

crave, *v.a.* tóla (*beg for*); yéma (*want*): *the stomach c.'s food*,
 ak'ór kẹ yéma r'a ra-di.

crave, *v.n.* to c. for, nẹmtene: *he c.'d for mercy*, ọ nẹmtene
 tra nńńka-kọ i-néi.

crawl, *n.* a-kóta, *pl.* ẹ- (*1st. stomach of birds*).

crawl-crawl, *n.* kẹ-bol, *pl.* trẹ- (*kind of itch*, called so in the

- Colony of Sierra Leone, the *pl.* is generally used): *he has the c.-c.,* ọ wur tra-bol or ọ ba tra-bol.
- crawfish, *n.* ka-samp, *pl.* tra-; a very small kind of it is called: k'ǎmpti (which is always found in swarms, never single, the *n.* has no *pl.* form).
- crawl, *v.n.* wórka (as insects or a child): *the boy c.'d into the cavern,* ọw'ahét ọ wórka ọ wọ̀n ro-yáńka; of a snake: línne; of a worm: lińsne.
- crazy, be—, *v.n.* of the mind: ba ra-bomp ra-kétan̄ (*not to be in one's right mind*), ba m'ámal (*to be mad*): *a c. head,* ra-bomp ra-kétan̄; *to become c.,* wọ̀n m'ámal; *to turn (make) one c.,* yọ w, ọ wọ̀n m'ámal or wóna w. m'ámal.
- creak, *v.n.* of shoes: ọf: *my shoes c.,* e-kófta-'e-mi e ọf; of a door: ọf kǎr trǎtrǎt or yọ kǎr trǎtrǎt, see Gr. § 144, 1. 2.; of a cricket: ọf kerr.
- cream, *n.* m'áro ma ma-nóno (*the fat of milk*). [(make).
- create, *v.a.* trǎpi: *God c.'d the world,* Kúru ọ trǎpi ara-ru; *bémpa creation, n.* by the *v.*: *before the c. of the world,* 'a mótá trǎpi ara-ru; *world,* ra-rú; *the things created,* y'etr e-trǎpi.
- creator, *n.* u-trǎpi, *pl.* a-, more generally by the *v.*: *remember thy c. in the days of thy youth,* trǎp ka-náne ọwó trǎpi mu-e ka 'ra-fet-ra-mu. Eccl. 12, 1.
- creature, *n.* r'ǎ ra-trǎpi, *pl.* y'etr e-trǎpi (*created thing*); w'úni, *pl.* a-fam (*a human being*), u-šem, *pl.* tra- (*animal*); u-ka, *pl.* a- (*any animate object*); a-ka, *pl.* e- (*any inanimate object*): *poor c.!* w. móné! *what a poor c. you are!* mun' nǒsi-néi gba!
- credit, *n.* by the *v.* láné (*believe*): *he has no c.,* 'a láné-he-kọ; *to give c. to a thing,* láné tr'ei; *his statement does not deserve c.,* am-pa-n'ọ̀n ńa mar-he láné; — *reputation,* a-fósa (*influence*): *he is in high c.,* ọ ba a-fósa a-bána; — *trust* (in a commercial sense), by the *v.* láné: *his c. does not stand so high as it did,* 'a láné-he-kọ sọ námfa tr' a-kála inọ tǎpań; *to borrow money on one's c.,* bọ a-kála tra ań'és-ń'ọ̀n a-fíno.
- creditor, *n.* by *crcl.,* w. ọwó 'a ba ka-ram: *my c.,* ọw'úni ọwó I ba ka-ram.
- creed, *n.* a-láné, or atr'ei atrá 'a yi tra láné or by the *v.* láné: *to change one's c.,* šínkar ań'-láné-ń'ọ̀n or šínkar atr'ei atrá w. ọ yi tra láné.
- creek, *n.* ka-tont *pl.* tra-; a-béńkia, *pl.* e- (*bay*).
- creep, *v.n.* wórka (as an insect or a child), see *crawl*; — of

- a plant: gbam (on the ground), rúna (on a stick, as beans or yams).
- crest, *n.* of birds: a-bòñ, *pl.* e-; *comb of a cock*, kà-lam, *pl.* tra-.
- crew, *n.* a-yáma, *pl.* e-, or by: a-fam (*people*): *a seditious c.*, a-fam a-ba ma-gbónkta; of a ship: kà-bor, *pl.* tra-: *the c. of the ship*, ka-bor ka am-bil. [*pl.* e- (Eng.).
- crib, *n.* k'úma kà-bótra tra-šem e-wont, *pl.* tr'úma..., or a-krib,
- cricket, *n.* small: kà-tílo, *pl.* tra-; large: kà-tíar or kà-tsáran, *pl.* tra-.
- crier, *a.* u- or a-gbónto, *pl.* a- or e- (*herald*).
- crime, *n.* tr'ei tra-las, *pl.* ma-lrei ma-las or ma-yos ma-las: *a capital c.*, tr'ei tra-las tra-béka difa w.; *to commit a c.*, yò criminal, *n.* w. yò tr'ei tra-las or w. las. [tr'ei tra-las.
- cripple, *n.* w. lópane (*one having a lame limb*); w. ma-bat, *pl.* a-fam 'a ma-bat (*one having lost a limb*).
- criticize, *v.a.* téke (*blame, find fault with*) or by crel., *to c. a thing*, téke tr'ei; *to c. a book*, tróri ro w. q yéla rā k'áfa.
- croak, *v.n.* fof (as a frog or raven).
- crocodile, *n.* a-kwi, *pl.* tra-. See *alligator*.
- crooked, be—, *v.n.* kána (as a stick or leg): *the stick is c.*, ak'áñtr kà kána; — *to make crooked*, kán (as a stick).
- crookedness, *n.* kà-kána (as of a stick or leg); *the c. of his legs*, ka-kána ka atr'átrak-tr'ón or atr'átrak-tr'ón tra kána.
- crop, *n.* of birds, see *craw*; of the fruits of the earth or trees, by crel.; *to gather the c.'s*, of grain: rok (*reap*) or tónkla ey'étr eyé wur ro-k'or-e; of trees: pim ama-kómi ma ey'intr; *the 2d. c. of rice*, e-pásar; *the 3d. c. of rice*, e-trand.
- crop, *v.a.* tískar (as the head or hair): *they c.'d his head*, 'a tískar-kò.
- cross, *n.* k'áñtr kà-páñki or kà-páñkine, *pl.* tr'áñtr..., *to erect a c.*, trámār k'áñtr kà-páñki; *to nail one to a c.*, trañ w. rā-k'áñtr kà-páñkine.
- cross, *v.n.* *to c. over*, fási, fási romóri: *we are going to c. over*, sà kò fási (romóri).
- cross, *adj.* páñki: *a c. line*, a-lein a-páñki.
- cross, be—, *v.n.* bañ (*be angry*), súma (*be sullen or morose*): *a. c. person*, w. bañ; — *to make one c.*, yò w. q bánsa; — *to be c. with one*, bánsar w., súmar w..
- cross, *v.a.* páñki (*lay cross-wise, as a stick*); réndanē (*as the legs*); mómpiane (*as the arms*); gbákingē (*as one road another*); *to cross each other*, péskiane (*as two roads*); rókingē, gbákingē

(as a tract of country, lit. *cut through*); fási (as a river): *the army c.'d the river*, ar'áfa ra fási ara-boñ.

crotch, *n.* ká-lal, *pl.* tra- (as of a tree or stick).

crouch, *v.n.* fánta (*lie, lie down*): *the wild beasts c. in their lairs*, tra-šem tra-bañ ná fánta ka e-gbófon'-e-náñ.

crow, *n.* a-wéndema or a-réndema, *pl.* e-. [tra tram.

crow, *v.n.* tram (as a cock) = tšam: *the cock c.'s*, ka-trápi o

crowd, *n.* r'únia, *pl.* s'únia (*multitude*): *he was attended home by an immense c.*, r'únia ra-bána ra paífa-kọ rọñón. [su.

crowd, *v.a.* tínkane (*press*): *the people c.'d us*, an'-fam ná tínkane-

crowd, *v.n.* tínkane: *the people c.'d through the gate*, an'-fam ná tínkane tra sọntọ ro-ráre; *the people c.'d into the room*, an'-fam ná tínkane tra wọñ ro-set; *to c. together*, tónklane or kónkọne rọkín (*assemble together, as people*).

crown, *n.* a-néọ, *pl.* e-, *to place the c. on one's head*, sátar or rápar w. a-néọ; — *the c. of the head*, ra-bomp ratrón.

crown, *v.a.* pólọ, sọñ w. ra-bai, rápar or sátar w. a-néọ; *to c. one as king*, pólọ w. u-bai or pólọ w. ra-bai, or simply: pólọ w.: *they c.'d him to day*, 'a pólọ-kọ ténọñ; *he was c.'d king to day*, 'a pólọ-kọ ra-bai ténọñ. [ra-k'ąnt r ká-páñki.

crucify, *v.a.* trañ w. rą-k'ąnt r ká-páñki: *he was c.'d*, 'a trañ-kọ cruel, be —, *v.n.* páni i-néi, ba-he i-néi (*to be without compassion*), báki ra-fọr: *a c. person*, w. báki ra-fọr.

cruelly, *adv.* by ercl.: *they treated him c.*, 'a yọ-kọ ká-bak rą-fọr.

crum, crumb, *n.* a-gbánti, *pl.* ma-, a-mése, *pl.* e- or a-wére, *pl.* e- (*in the Q. D., fragments of a meal*); ká-fáti, *pl.* tra- (*what falls down from the meal on the table*); by ercl.: *he gave me a few c.'s of bread*, o yer-mi ká-bo ká-šim'ta; *I have not a single c. of bread to eat*, I ba-he háli ká-bo ká-tan tra di.

crum, crumble, *v.a.* šimăt (*break to pieces*), *to c. bread into milk*, šimăt ká-bo tra botr-ki rą ma-nónọ.

crumble, *v.n.* šim'ta (*as bread*); púsne (*as a rotten stone*); yóte (*fall to pieces through being rotten, as a corpse*), sáke e-tọf (*become dust, as a corpse*).

crumple, *v.a.* númpta (*as cloth or paper*).

crush, *v.a.* wọtr (*break, as one's head or a canoe*): *the canoe got c.'d between rocks*, am-bil ná wọtra rą ma-sar ratrón; *to c. one's head*, wọtr ara-bomp ra w.; putr (*as a reed*); wẹk (*as grapes*); in a mortar: gbam; subdue, tam (*as a rebellion*).

crust, *n.* a-wóla, *pl.* e-: *a c. of bread*, a-wóla 'a ká-bo; of food burnt in a pot: e-gbána; of a wound: a-rop, *pl.* e-.

crutch, *n.* kà-tràk kà w. lópane, *pl.* trà-, or kà-tràk kà-kóta kà w. lópane.

cry, *v.n.* to call out, tšéla, tšéla laŋaŋ (*call aloud*), gbénkra (*shout*), woi a-gbe (*scream*), wóna (*make a noise*, as children), wéna (*in a noisy manner or in excitement or as in driving birds away in a farm*), sel or lak a-roŋ (*as one in fear, distress or pain*), gbénksa (*as an angry person*); to *c. out against one*, wénar w., gbétar w., gbénksar w.; to *c. unto one*, sélar w. a-roŋ (*in distress*); rámnè ka or rọ.. (*invoke, pray to*); — weep, bók, to *c. from pain*, bók tr' o-baŋ (*as a child*); — to *make one c.*, yọ w. o bók; *I cannot help crying*, ta I bók I gbáli-he tran; *do not c.!* tšè bók!

crystallize, *v.n.* díraŋe (*congeal*), mópne trà-bot: *the salt c.'s*, am'ére ma mópne trà-bot.

cub, *n.* w'an, *pl.* a-wut, or by the *adj.* fet (*young*) with the respective *n.*: *the c.'s of the cat*, aŋ'-wut na aŋ'-yári or ama-yári ma-fet.

cucumber, *n.* k'ónkòbòs, *pl.* tr'ónkòbòs, or a-k'ónkòbòs, *pl.* e-, or k'ákumbos, *pl.* tr'ákumbos, or a-kákumbos. *pl.* e-.

cud, *n.* y'etr e-gbúki, to *chew the c.*, gbúki, tròm, tròm mǎrǎt-mǎrǎt, tròm y'etr e-gbúki: *the goat is chewing the c.*, ọw'ir o trà tròm mǎrǎt-mǎrǎt.

cudgel, *n.* kà-gbítši, *pl.* trà-, or a-, *pl.* ma- (*club, short stick*).

culprit, *n.* w. ọwó 'a ghántir. See *criminal, n.*

cultivate, *v.a.* baf, tšep (*plant*), to *c. a woody district*, baf a-tọf a-ba trà-kánt trà-lai: *this land is not c.'d*, 'a tšep-he y'etr ka an-tọf aŋé.

cumber, *v.a.* trókàs (*of land*): *brambles c. my garden*, trà-baŋk trà trókàs aka-tšèl-ka-mi. Cf. *encumber*.

cunning, *n.* ma-sqt, to *use c.*, yọ or yóna ma-sqt.

cunning, be —, *v.n.* ba ma-sqt: *a c. person*, w. ba ma-sqt; *skilful*, trol: *he was a c. workman*, w. trol yọ ma-pant wọŋ.

cunningly, *adv.* by the *n.*: *he acted c.*, o yóna (tši) ma-sqt.

cup, *n.* a-póti. *pl.* e-, a-kọp, *pl.* e- (*Eng.*): *a full c.*, a-póti a-la; to *empty a c. at one draught*, mun a-póti a-la kà-tráma k'in.

cup, *v.a.* trótra.. a-glas.

cupidity, *n.* a-féla, to *tempt one's c.*, yọ w. tra ba a-féla tra r'áka or yọ w. o féla r'áka. [fluids].

cupping-glass, *n.* a-glas a-trótra, *pl.* e- (*glass for drawing out curable*, be —, *v.n.* ọi rámar: *a c. disease*, ra-tru ra-ọi rámar; gbáli yeŋk (*can be made well, as a sore*).

curd, curdle, *v.n.* díraŋe: *the milk c.'s, the milk is c.'d, ama-nónq ma díraŋe.*

curds, *n.* tra-bot tra ma-nónq ma-díraŋe.

cure, *v.a.* rámaŋ (disease, or sore or person), yénkaŋ w. ma-der: *he c.'d many diseases, q rámaŋ tra-tru tra-lai.*

curious, be —, *v.n.* to be inquisitive, féla tra naŋk (trára)...:

I am c. to know what he wants, I féla tra trára ará q yéma.

curl, *v.a.* nútas, káŋas, kaŋs: *he c.'d his hair, q nútas aŋ'-fón-ŋ'qŋ.*

curl, *v.n.* nútasne, káŋ'sne (as hair): *his hair c.'s, aŋ'-fon-ŋ'qŋ na nútasne.*

curled, curly, be —, *v.n.* nútasne, nútasa, kánsa: *he has c. hair, q ba a-fon a-nútasne.*

current, be —, *v.n.* by crel.: *it is a c. opinion that etc., a-fam be na láne hq etc.; this is not a. c. expression, a-pa a-trał lóko o lóko táhq.*

current, *n.* ma-gbéntši: *the river has a strong c.; ara-boŋ ra ba ma-gbéntši ma-bána; with a strong c., fiŋfiŋ: the water flows with a strong c., am'áŋtr ma tor fiŋfiŋ.*

curse, *v.a.* ráŋka: *they c.'d him, 'a ráŋka-ko.* [ka-nal.

curse, *v.n.* nal (to utter abusive words): *he began to c., q trap*

curse, *n.* a-ráŋka, *pl.* e-, to lie (be) under a c., a-ráŋka na wop w. or sap a-ráŋka.

cursed, be —, *v.n.* a-ráŋka na wop w., sap a-ráŋka.

curtail, *v.a.* búrapas, gbútras (shorten), to c. words, búrapas s'im; gbáŋki (lessen), to c. one's power, gbáŋki aŋ'-fósa na w. .

curtain, *n.* a-káŋk'la or a-kúnk'la, *pl.* e- (as for a door), or k'óta ka-kúnkla, or by the *v.* kúnkla, kúnkar, kúba (screen); k'úba, *pl.* tr'úba, or a-kúba, *pl.* e- (a screen for a bed at the sides and above, in the Q. D.); a-gbáta, *pl.* e- (mat, because this is generally used for it); bed-c.'s, a-kúnkla na ka-fantr or a-kúba na ka-fantr; to draw up a c., to draw a c. aside, tron a-kúnkla; to let down a c., tóra a-kúnkla; to put (hang) up a c. before a door, kúnkla ro-ráre or gbak a-gbáta ro-ráre (hang up a mat at the door); to put up a c. at the bed, kúnkla or kúnkar ka-fantr or kúba ka-fantr. [stick.

curvated, be —, *v.n.* nútne (as a stick); kána (as a way or curve, *n.* q-nútne, q-kána; also by the *v.* nútne: *the line has a c., aŋ'-lein na ba q-nútne or aŋ'-gbal na nútne.*

cushion, *n.* a-bútu, *pl.* e-: a soft c., a-bútu a-yófat.

custody, *n.* ma-tínkaŋe; (confinement), to keep one in c., béŋe w. ra ma-tínkaŋe; to be in c., yi ra ma-tínkaŋe; to put one

- in c., botr w. rā ma-tínkang; by the v. búmar (watch over), to commit one into the c. of another, lánkli w. ka w. tra búmar-kq.
- custom, n. ma-yos (manners), to follow the c.'s of our forefathers, tránnang ama-yos ma am-báki-'a-su; ma-tránnang, or by the v. tránnang (be used, be used to): this is the c. of white men, ama-tránnang m' a-póto m'á-mē or ya a-póto na tránnang.
- custom-house, n. a-set ro 'a ma ram e-tákas, pl. e-.
- customarily, adv. by the aux.v. la: this is the shirt which he c. wears, ar'uma ará q la wón ría-rē, See usually.
- cut, v.n. wón wóni (to be sharp): this knife c.'s well, an-tis ané a-wóni.
- cut, v.a. gbak, freq. gbákas, to c. fire-wood, gbákas e-tok or ten e-tok; to c. meat into pieces, gbákas u-šem ma-der; tiskar (as the hair); to c. one's throat, fai w.; trap (wound); to c. timber, trap tr'gnt; to c. stones, pat ma-sar; to c. the teeth, wur e-šek (as a child); to c. across, gbákine, rókine (as a tract of land by a shorter way); — to c. off one's nails, tal ama-sántrák-m'ón; to c. off one's head, gbéta w. ra-bomp or gbéta ra-bomp ra w.; — to c. out, trópa (shape), to c. out a canoe, trópa a-bil; — to c. through, gbak, gbak.. ratróñ: he c. the stick through in the middle, q gbak ak'gnt ratróñ; to c. up, tšen (as a fowl or cow); to c. short, búrapas: he c. short his speech, q búrapas
- cutlass, n. a-gbátq, pl. e-. [am-pa-n'ón.
- cutler, n. w. bémpa e-tis, pl. a-fam...
- cymbal, n. k'éñke, pl. tr'éñke (a kind of large iron thimble in the shape of a loaf of sugar, used to accompany the drum); a-wónko-wánka, pl. e- = a-láro or a-dáro, pl. e- (made in the shape of a bell, used in war, they are struck against each other); to strike the c.'s., fer e-wónko-wánka.

D.

- Dab, v.a. gboñ.. soi, to d. a sore with lint, gboñ ka-sam a-lint soi.
- dagger, n. a-bálma. pl. e-; a-tis a-lómpi (with two edges).
- daily, adj. by: lókq o lókq or a-réi o a-réi: our d. food, eyétr-'e-su e-di ya a-réi o a-réi; his d. work, ama-pant-m'ón lókq o lókq. [a-réi o a-réi.
- daily, adv. a-réi o a-réi, lókq o lókq: he went there d., q kq ri
- dainty, be—, v.n. ba ma-trak (to be fond of dainties); bótí di (delicious): d. food, y'etr e-bótí di, y'etr y' i-trak.
- dainty, pl. dainties, n. r'a r' i-trak, pl. y'etr y' i-trak or r'a ra-bótí di, pl. y'etr e-bótí di (delicious food).

- dairy, *n.* d'er q-béne ma-nóno (*place to keep milk*).
- dale, *n.* ka-gbónkál, *pl.* tra-. See *valley*.
- dam, *n.* u-kára, *pl.* a- (of a beast); — mole, a-pámpe, *pl.* e-, q-fak, to make (*cast up*) a d., fak a-pámpe.
- dam, *v.a.* fak, fak a-pámpe tra.: *d. up the water*, fak am'antr.
- damage, *n.* ka-díma (*loss*); y'etr e-dinne (*things lost*), y'etr e-lása (*things spoiled*); by the *v.* díma (*suffer loss*): *he suffered great d.*, q bóra ka-díma; *to suffer some d.'s*, díma q-tan.
- damage, *v.a.* lásar: *the storm has d.'d my canoe*, ak'gúnkal ka lásar am-bil-'a-mi; *to be damaged*, *v.n.* by the *a.v.*
- damn, *v.n.* ñap, soñ w. ma-téri, see *condemn*.
- damp, be—, *v.n.* pómār (as cloth); *to become d.*, pómāra.
- damp, *v.a.* yō.. pómār: *the dew damp the cloth*, ka-bi ka yō ak'óta ka pómār. [a-fet a-béra (*girl*).
- damsel, *n.* u-bórko, *pl.* a- (*a young woman*), w'ahét béra, *pl.*
- dance, *v.n.* tómq: *they are dancing*, ña tra tómq; *to d. a circular dance*, tómq k'ónko-fikofiko (as children holding each others hands).
- dance, *n.* ka-tómq; *Susu-d.*, ka-sángba (performed by males and females, each sex by themselves in two circles opposite to each other); *Mena-d.*, tómq ra-Ména (of women with white caps); *Poro-d.*, a-wónko: *they dance the Poro-d.*, 'a tómq a-wónko; *Mandingo-d.*, a-bónko, *pl.* e- (at which they beat a drum and clap hands); *a circular d.*, k'ónko-fikofiko (of children, Ger. *ringelreihen*, cf. the *v.*)
- danger, *n.* k'iti: *do not go, there is d. there*, k'iti ka yi ri, tšē ri kq; ma-šibo (*evil, peril*), *to expose oneself to d.*, mínta ma-šibo.
- dangerous, be—, *v.n.* báki, trui tr'ei (*hard*), nínis (*terrible*) and by *crcl.*: *a d. undertaking*, ka-mémār ka-báki or ka-trui tr'ei; *a d. war*, ka-tšim ka-nínis; *this is a d. place*, k'iti ka yi ka qd'er qwé; *this is d. to one's health*, atšē tra yō w. q tru.
- dangerously, *adv.* q-báki: *he is d. ill*, u-tru q-báki; q-nínis: *he is d. wounded*, 'a trap-kq q-nínis.
- dangle, *v.n.* gbása (*hang down*) with: fila (*swing*): *his body d.'s from the gibbet*, q gbása ka atr'ántr tra-gbáka a-fām q tra fila.
- dare, *v.n.* mínta: *he d.'d not do it*, q mínta-he yō-tši.
- daring, be—, *v.n.* mínta, mínta tr'ei (*bold*): *a d. person*, w. mínta tr'ei.
- dark, be—, *v.n.* bi: *the sky is dark*, ak'úru ka bi; *a d. place*, d'er q-bi; *to be very d.*, bi ti; by the *impers.v.* yímli (*to be cloudy*): *the atmosphere is d.*, q yímli ka ak'úru; of the face: súma (*look gloomy*).

dark, be—, *v. impers.* bi (in the evening): *it is d. now*, ɔ bi tɔŋ; yímli (*cloudy*): *it is d. to day*, ɔ yímli ténɔŋ; *to become d.*, bíá: *he came when it had got d.*, ɔ der ma pə poŋ bíá-e; yímliá (*to become cloudy*). [yɔ ɔ bíá.

darken, *v.a.* yɔ.. bíá: *the sun d.'d his complexion*, an'eí na

darken, *v.n.* bíá: *his complexion d.'d*, ɔ bíá, or ad'ér-r'ɔŋ ra bíá.

darkish, be—, *v.n.* bir: *d. cloth*, k'óta kə-bir.

darkness, *n.* a-sum, kə-bíá, ɔ-bi: *the d. of the sky*, ka-bíá ka ak'úru; *d. overtook me on the road*, ɔ-bi ɔ wop-mi ro-r'ɔŋ; *there was a great d.*, a-sum a-bána ná yi rí.

darling, *n.* a-báte, *pl.* e- (of wives only, Sus.); by excl.: *this child is my d.*, ɔw'ahét ɔwé kɔŋɔ I ta bɔtə.

darn, *v.a.* dur or rur (as stockings).

darning-needle, *n.* a-séni a-dúra, *pl.* ma-. [(arrow).

dart, *n.* a-sor, *pl.* e-: *to hurl a d.*, ləm a-sor; a-séɔ, *pl.* ma-

dart, *v.a.* ləm, *to d. a javelin*, ləm a-sor; — *v.n.* tra, gbénta (of the rays of the sun or moon): *the moon d.'s her beams upon the earth*, aŋ'óf ná tra ka an-tɔf; *to d. at or upon*, tórər (come down upon): *the eagle d.'d upon the kid*, aŋ'-gbóyo ɔ tórər ɔw'ir u-fet.

dash, *v.a.* trúhá: *he d.'d his head against the door*, ɔ trúhá ara-bomp-r'ɔŋ ka ka-ráre; trúháɛ (*knock against each other*, as one stone against another); *to d. the foot against an object*, pət (absolutely), pət rə.. (as against a stone): *he d.'d his foot against a stone*, ɔ pət r' a-sar; *to d. a thing to pieces*, wotr r'áka; *the canoe was d.'d to pieces on the rock*, am-bil ná wótra ka aŋ'-sar; *to d. water on...*, lónšir or pánšir.. m'antr.

dash, *v.n.* *to d. against*, sap (as waves against a canoe), nápne rə (as waves against a rock); trúháɛ, sórne (as a canoe against a rock); *to d. against each other*. trúháɛ, gbátrane, sórane (as two canoes).

date, *n.* fruit, a-támare, *pl.* ma-; tree, a-támare, *pl.* e-.

daub, *v.a.* sop (*plaster with a mixture of earth and cow-dung*): *he d.'d the house with a mixture of earth and cow-dung*, ɔ sop aŋ'-set; sɔr (*cover with mud*, as the walls of a house).

daughter, *n.* w'an béra, *pl.* a-wut a-béra: *the d. of Sori*, ɔw'an ka Sóri u-béra; *d. in law*, u-wósar, *pl.* a-.

dawn, *v. impers.* sɔk, párkə: *the day d.'s*, pə sɔk or pə trə sɔk (párkə): *it is about to d.*, pə tráma tráka sɔk or pə yéma sɔk.

dawn, *n.* ra-sɔk, or by the *v.*: *he went away at d.*, ɔ kɔŋə pə re sɔk.

day, *n.* a-rēi or a-rē, *pl.* ma- (of 24 hours), ra-sqk (from sunrise to sun-set), ra-yañ (the middle or hot part of the day); one *d.*, ra-sqk r'in; 3 *d.*'s, ma-rēi ma-sas; he works *d.* and night, q yq ma-pant ra-yañ de tratrak-añ; by *crcl.*: *d.* and night, páli gbēs; all *d.*, páli; all *d.* yesterday, dis páli; to-day, ténqñ; *d.* after *d.*, *d.* by *d.*, every *d.*, a-rēi ò a-rēi or ra-sqk ò ra-sqk; the same *d.*, the selfsame *d.*, añ-rēi ña-tši gbeñ; now-a-days, e-súma yē or e-sókq yē.

day-break, *n.* by the *impers.v.* sqk (dawn): before *d.-b.*, pa yi ka sqk-añ or ma pa yi ka sqk-añ or pa móta sqk; at *d.-b.*, ma pa yéma sqk or ma pa re sqk: I shall come at *d.-b.*, I tši der (ma) pa re sqk.

dazzle, *v.a.* naknak w. ro-fqr: the sun's rays *d.* my eyes, ar'étr ra naknak-mi ro-fqr or ar'étr ra yq e-fqr-'e-mi e naknak; — to be dazzled, naknak.

dazzling, be —, *v.n.* naknak (as the sun): the sun is not easy to look at, it is *d.*, ar'étr ra fqi-he káli, ra naknak; kálo-kálo (as lightning).

dead, be —, *v.n.* fi (of a person or of a limb): a *d.* person, w. fi; a *d.* body, ka-bel; it is said that he is *d.*, 'a pa hq q fi. dead, *n.* u-fi, *pl.* a-: the *d.*, añ'-fi; by: ra-fi (death): to rise from the *d.*, yókane ka ra-fi.

deadly, *adj.* by the *v.* dif (kill): a *d.* wound, ka-sam ka-dif w.; a *d.* poison, e-trql e-dif w. .

deaf, be —, *v.n.* tráña: a *d.* person, w. tráña.

deafness, *n.* ka-tráña: the *d.* of his ears, ka-tráña-k'qñ.

deal, *n.* by *crcl.*: he does a great *d.* of work, q yq ma-pant ma-bána (ma-lai); he has a great *d.* of trouble, q ba m'ónq ma-lai.

deal, *v.a.* yer (share): he dealt out the bread among the children, q yer añ'-fēt ka-bo.

deal, *v.n.* to *d.* with..., yq (treat); to *d.* fairly with one, yq w. q-lómpi; to *d.* falsely with one, yq w. y'ánfa; to *d.* hardly with one, yq or botr w. q-báki; to *d.* justly with one, yóna w. atrá'amaryóna-kq; trade, sákinge: he *d.*'s in rice, q sákinge ra p'glá.

dealer, *n.* trader, w. ka-tíla, w. ka-sákinge, w. ka-bérke (a person with a hamper of merchandise), *pl.* a-fam 'a ka-tíla.

dealing, *n.* trade, ka-sákinge; — behaviour, ma-rúsamne: wrong *d.*, ma-rúsamne ma-las; dealings, by the *v.* kótárane: we have no *d.*'s with each other, sa kótárane-he or sa máne-he.

dear, be —, *v.n.* to be beloved, by the *v.* bótar (love): the child is very *d.* to his father, q-kas q-bótar qw'án-k'qñ ka-bótar ka-bána; — to be costly, báki m'ólq, ba m'ólq ma-báki: rice

- is *d.*, p'álá pā-báki m'óló; to pay very *d.* for a thing, wai r'áka m'óló ma-báki háli; oh *d.*! wai! oh *d.*, he wounded me! wai, q trap-mi! [trui sóto.
- dearth, *n.* by the *v.* trui sóto: there is a *d.* of rice, p'álá pā death, *n.* ra-fi, *pl.* tra-, and by the *v.* fi (die): after his *d.*, ka-ráran ka ra-fi-r'on; when he was near *d.*, mq q yéma fi or mq q tráma tráka fi; to die a natural death, fiané (die of itself).
- debase, *v.a.* fárki (make contemptible), sámbo (disgrace): intemperance *d.*'s men, ka-tšē-wop e-féla ka fárki a-fam; to *d.* oneself, fárkine, sámbo.
- debate, *v.a.* tónka: they are debating the case at the council, na tra tónka am-pa ro-báre; — *v.n.* to *d.* on..., tónkar...: to *d.* on a subject, tónkar a-pa.
- debauch, *v.a.* yq w. q tranne ma-kar ma-las; to *d.* a woman, gbos w. bom tra rap, wond w. bom (ravish a woman).
- debility, *n.* ra-yai: his *d.* is great, ra-yai ra-bána ra wop-kq.
- debt, *n.* ra-bei, *pl.* tra- (receivable and payable), to pay a *d.*, ram ra-bei; to contract (make) *d.*'s, bq tra-bei.
- debtor, *n.* u-ra-bei, *pl.* a-tra-bei, or by: qwó ba ka-ram w.: my *d.*, q-ra-bei-ka-mi or qwó ba ka-ram-mi.
- decay, *v.n.* yékse, yése (as the walls of a house), šima (to become broken), fúmpq (fall down, as a house or wall); lása (as a tooth); of a tree: fi (die), wos (to become dry).
- deceit, *n.* y'ánfa, a-báya (artifice): he is full of *d.*, q la y'ánfa or q ba y'ánfa e-bána; to practice *d.*, yq y'ánfa.
- deceitful, be—, *v.n.* ba y'ánfa, trons tr'ei: a *d.* person, w. trons tr'ei or w. ba y'ánfa.
- deceitfully, *adv.* by the *n.*, to act *d.*, yq y'ánfa or botr y'ánfa.
- deceive, *v.a.* trons, pánis (make a fool of), fáka w. a-báya (dupe one), yánfa (act deceitfully towards): I am *d.*'d, 'a trons-mi.
- December, *n.* Tranántia (see G. § 456, 12.) or Desémbar (Eng.).
- decency, *n.* ka-lomp, or by *crcl.*: he acted with much *d.* in the matter, q yq q-lómpi ka am-pa háli.
- decent, be—, *v.n.* by *crcl.*: *d.* conduct, ka-rúsamne q-lómpi; *d.* language, s'im tr' a-lámbe; to use *d.* language, fófa a-lámbe; a *d.* person, w. trára rúsamne; a *d.* dress, e-lópra eyé mar w..
- decently, *adv.* q-fino (well), q-lómpi (rightly) or by *crcl.*: he is *d.* dressed, q won e-lópra eyé mar-kq; to behave *d.*, rúsamne q-fino.
- decide, *v.a.* rok, gbak (as a matter); — *v.n.* gbak: they have not yet *d.*'d about the money, 'a ta poñ-he gbak tra an'-kála;

by crel,: *the court d.'d in his favour*, kónq 'a soñ ma-mári ro-báre.

declare, *v.a.* tróri (*show*), to *d. one's opinion*, tróri am-méra-n'qñ; pa (*state*): *he d.'d the story to be false*, q pa hq atrá 'a pa-e ra-yem rañ. [hq q gbáli-he yi yq.

declare, *v.n.* pa (*state*): *he d.'d that he would not do so*, q pa decline, *v.n.* lǎñke, kǎle (as the sun after having passed the meridian): *the sun or day d.'s now*, ar'étr ra lǎñke tqñ; — gbápe (*go or turn aside*, as from a way); péske, gbápa (as a way): *the road d.'s there*, ar'ón ra péske (gbápa) rí; — gbǎñke (*decrease*, as one's strength or influence).

decline, *v.a.* kási, šem (*refuse*): *he d.'d the present*, q kási am-bóya; šélq-he (*to be unwilling*): *he d.'d the contest*, q šélq-he tra tšim or q kási tra tšim.

declivity, *n.* q-tórane, d'er q-tórane, q-tǎlme, q-sáse (*place*); kǎ-tǎlme, kǎ-sáse (*state*): *a gentle d.*, q-tórane q-tan q-tan.

decorate, *v.a.* yési; to *d. the walls of a room with pictures*, yésia e-gbíngbín y' a-set e-bálane y' a-fam.

decrease, *v.n.* gbǎñke: *his bodily strength d.'s*, ka-bak-k'qñ ma-der kǎ tra gbǎñke; *the fever d.'s*, ma-wónane ma gbǎñke; rǒka (as the moon).

decree, *n.* a-tqñ, *pl.* e-: *the council confirmed the d.*, an'-ma-nǎñkane ña yq an-tqñ ña trǐma; to *issue a d.*, trámqs a-tqñ.

decree, *v.n.* pa: *there is a law which d.'s that etc.*, a-tqñ ña yi rí aná pa hq etc.

dedicate, *v.a.* botr.. tǒkq (*set apart*): *he d.'d his property to the service of God*, q botr ey'étr-y'qñ tǒkq tra ama-pant ma Kúru.

deduct, *v.a.* yǒka (*take*), wúra (*take out*): *d. from the sum the amount I owe you*, yǒka ara-bei-ra-mi ka an'-kála aná ma ba mi kǎ-ram or wúra am'ólo 'ma l ba kǎ-ram-mu-e ka am'ólo 'ma ma ba kǎ-ram-mi.

deed, *n.* tr'ei (*thing, action*), *pl.* ma-yqs: *evil d.'s*, ma-yqs ma-las; *a bad d.*, tr'ei tra-las.

deem, *v.a.* náne: *he d.'d it prudent to be silent*, q náne hq q lómpi (q tšémpi) tra trañk.

deep, be —, *v.n.* bóloñ, also by the *n.* and by the *adv.* q-bóloñ: *a d. pit*, a-bi a-bóloñ; to *strike d. roots*, e-tǎñk e tor q-bóloñ ro-tqf (as of a tree).

deepen, *v.a.* yq.. bóloñ, bóloñs: to *d. the channel of a river*, yq ka-bía ka ra-boñ kǎ bóloñ. [antelope.

deer, *n.* u-trağ, *pl.* trağ-: to *hunt d.*, sókane trağ trağ-trağ. See

deface, *v.a.* náši (*wipe out*): *he d.'d the likeness*, q náši ara-bálane.

defame, *v.a.* lǝsǝr n'ēs na w., kwi n'ēs na w., ɬof w. q-lǝs
(*speak evil of one*), for (*slander*): *he has d.'d me much*, q bóra
kǝ-lǝsǝr an'ēs-'a-mi. [an'-Sóso.

defeat, *v.a.* tam: *the Temnes d.'d the Susus*, an-Témne na tam

defeat, *n.* by the *v.*: *the Lokkos suffered a d.*, 'a tam an'-Lókq.

defeated, be—, *v.n.* by the *a.v.* tam: *the Susus were d.'d*,
'a tam an'-Sóso,

defective, be—, *v.n.* ba k'ére: *the timber is d.*, ak'ǝntr kǝ
ba k'ére; gbánti-he (*not to be complete, as a book*).

defend, *v.a.* kǝnkla, péndaf (*protect*): *he d.'d him*, q péndaf-kq;
trǝma w. ráraǝn (*back one up*), tšíma w. (*fight for one*); *to d.*
one in a court of justice, tónkana or fǝfa w. ro-báre.

defer, *v.a.* káli (*postpone*), *to d. a thing from one day to an-*
other, káli tr'ei lókq ō lókq; *to d. the payment of a debt*, káli
kǝ-ram ra-bei.

defiance, *n.* by crol., *to bid one d.*, gbínd w. tra tšim-kq; *to*
set one at d., sai w..

deficient, be—, *v.n.* bē'-he, bēk-he (*be wanting*): *the country*
is d. in the means of carrying on a war, an-tǝf na ba-he
y'etr e-bēki (or a-kála a-bēki) tra tšim or ey'etr ya an-tǝf e
bē'-he trǝka kǝ-tšim; ba-he, pañ, páni (*be without*): *he is d.*
in strength, u-páni a-fǝsa.

defile, *v.a.* nǝkǝs (*dirty*), láfta (*soil.. with..*), *to d. one's hands*
with blood, nǝkǝs ma-tra-mǝn rǝ ma-tšir; *he d.'d his garment*
with mud, q láfta ar'uma-r'ǝn e-tǝf; *to d. a virgin*, wǝnd
u-fǝne or wǝnd w'ahét béra or šek w'ahét béra k'óta; — *to*
be defiled, nǝkǝ.

defile, *n.* r'on' da-sénka, r'on' da-tínkane (*a narrow pass*).

deflect, *v.n.* fǝle: *the canoe d.'d from its straight course*, am-
bil na fǝle d'er q-tšel.

deflour, *v.a.* šek.. k'óta, wǝnd (*ravish*), *to d. a female*, šek
w'ahét béra k'óta or šek u-fǝne k'óta.

deform, *v.a.* lǝsǝr: *the sore d.'d his face*, ka-sam kǝ lǝsǝr ad'ér
r'ǝn; — *to be deformed*, lǝs, sǝkane (*ugly*), bǝt-he kǝli: *a d.'d*
person, w. sǝkane or w. tšē-bǝt kǝli. [an'-kála-'a-mi.

defraud, *v.a.* di a-kála na w.: *he d.'d me of my money*, q di

defray, *v.a.* ram: *he will d. the expenses of the mourning*, kǝn'
q trǝ ram an'-kála na ara-bóra.

defy, *v.a.* tšéla.. tra tšim (*challenge*), sai (*scorn*): *he d.'d the*
power of the king, q sai an'-fǝsa na q-bai. See defiance.

deign, *v.n.* šélq (to be willing), to *d.* to speak to one, šélq tra fǫfane w. .

deity, *n.* k'úru, *pl.* tr'úru; Kúru (*God*); ra-kúru (*divinity, godhead*).

deject, *v.a.* rántras w. am-méra: *this thing d.'d him greatly*, atr'eí atsé tra rántras-kǫ am-méra háli.

dejected, be—, *v.n.* ba a-méra a-rantr, am-méra na w. a-rantr, or by the *a.v.*: *he is greatly d.'d*, am-méra-n'ǫn a-rantr háli; — to become dejected, am-méra na w. na rántra or am-méra na w. na lǫsa. [káli-kǫ ro-r'ǫn.

delay, *v.a.* káli (*postpone, detain*): *he was d.'d on the road*, 'a

delay, *v.n.* línsa: *he d.'d to return*, ǫ línsa tra kálane.

delegate, *v.a.* sǫm, to *d.* one to do a thing, sǫm w. tra yǫ tr'eí; *he was d.'d by the king*, ǫ-bai kǫnǫ sǫm-kǫ.

deliberately, *adv.* by the *n.* kǫ-šas, and by *crcl.*: *a wrong d. committed*, yǫna tr'eí tra-lǫs kǫ-šas; *he acted d. in the matter*, ǫ nǫnǫ am-pa ǫ-fino kǫ ǫ mǫta fǫf.

delicate, be—, *v.n.* náfat (*soft, as cloth*), nǫknǫk (*as the texture of cloth*); bǫti di (*of food*); by *crcl.*: *he is of a d. constitution*, ǫ bak-hǫ ma-dǫr or ǫ won-hǫ tru.

delicious, be—, *v.n.* bǫti di: *a d. fruit*, a-kómi a-bǫti di; of liquids: bǫti mun. [r'áka.

delight, *n.* by *crcl.*, to take *d. in a thing*, pǫ bǫnǫ w. tráka

delight, *v.a.* by *crcl.*: *my present d.'d him much*, am-bóya-'a-mi na yǫ pǫ bǫnǫ-kǫ háli; *a beautiful landscape d.'s the eye*, a-tǫf a-fino a-bǫti káli.

delight, *v.n.* by the *a.v.* bǫtar (*like*) or by *crcl.*: *he d.'s in the law of God*, pǫ bǫnǫ-kǫ tráka an-tǫn na Kúru or ǫ bǫtar an-t. etc.

delighted, be—, *v.n.* by the *v.* bǫtar or by *crcl.*: *I am much d.'d*, ǫ bǫnǫ-mi háli; *I am d.'d with it*, I bǫtar-ni or ǫ bǫnǫ-mi tráka tǫi; ba ma-bǫnǫ (*be glad*).

delinquent, *n.* w. ba k'áši, see *criminal*.

delirious, be—, *v.n.* am-méra na w. na sǫkar. Cf. the *n.*.

delirium, *n.* by the *v.*: *fever often produces d.*, ma-wónanǫ ma tra sǫkar am-méra na w. katr-katr. Cf. the *v.*

deliver, *v.a.* fútia, kisia, kisis (*save*), rókri (*as from distress*), wúra (*take or pull out*), káti (*from one's grasp*): *I d.'d him out of his hand*, I káti (wúra)-kǫ ka ka-tra-kǫn; to *d. one from destruction*, fútia w. rǫ kǫ-dinne; in child-birth: kǫm: *she was d.'d of twins*, ǫ kǫm tra-bári; — to hand over, yentr or tšentr (*as a letter*).

delude, *v.a.* see *deceive*.

deluge, *n.* m'antr ma-bána: *the d.*, am'antr ma-bána ka aň-lq ña Nóa; m'antr ma-dímšir, m'antr ma-trqñ (*overflowing water, as of a river*).

deluge, *v.a.* dímšir, mótas (*drown*): *the water d.'d the whole earth*, am'antr ma dímšir an-tqf be.

demand, *v.a.* yéma (*want*), kópra (*as a debt*), *to d. the payment of a debt from one*, kóprar w. (ra-bei); *he d.'d 2 dollars for it*, o yéma m'ólq ma e-dála ye-rañ tráka tši *or o trq tía-ri tr' e-dála ye-rañ*.

demand, *n.* by the *v.*: *what is your d.?* ko ma yéma-e? *to refuse one's d.*, bentr w. ará o-yéma-e.

demolish, *v.a.* dim (*destroy*), yéksi, yési (*pull down, as a house*), šim (*break, as a wall*): *to d. an edifice*, šim *or* dim a-set *or* yési a-set.

demon, *n.* u-krifi, *pl.* a- (*spirit*), see: krifi in the Vocabulary of the Traditions; a-rónšoñ, *pl.* e- (*devil, in the wood*).

demoralize, *v.a.* ląsar ma-kar ma.; *to become demoralized*, ląsa: *the age grows more and more d.'d every day*, aň'-yámana ña trq bar gbo ląsa lóko o lóko; *to have a demoralizing effect upon one*, ląsar ama-kar ma w. .

den, *n.* ka-yáňka, *pl.* trq- (*cave*), a-bi, *pl.* trq- (*hole*).

denial, *n.* ka-pénša, ka-péša (*act of*); a-pénša: *he persisted in his d.*, o bákq ka am-pénša-ñ'qñ; *a d. of God*, ka-péša fq Kúru o yi. Often expressed by the *v.* .

denote, *v.a.* tróri (*show*): *a quick pulse d.'s fever*, ka-bórane ka n'ánta lemp lemp ka tróri fq w. o wónane.

dense, be—, *v.n.* tróki (*as bush or rain*), lai, bána (*as fog*); kitr-kitr (*as the texture of cloth or the thatching of a roof*).

deny, *v.a.* pénša, péša, *to d. a fact*, pénša a-pa (tr'ei); *to d. the truth of an assertion*, pénša tra-tšqñ tr' a-pa; *do not d. it*, tšq pénša-tši; *refuse to grant*, bentr (*withhold from*), káši (*refuse*), *to d. one a thing*, bentr w. r'áka; *to d. a thing in a courteous manner*, pénša tr'ei r' a-lámbe.

depart, *v.n.* kóne (*go away*), yéfa (*come away*), *to d. from a place*, yéfa d'er, yéfa ra-d'er; *to d. from*, trei (*forsake, as an evil way or the right way*); wur ra (*come out from*), *to d. from a country*, wur r' a-tqf; *d. from me!* yéfa nqmí! *d. ye from me!* yéfa nqñ nqmí!

depend, *v.n.* *to d. on*, by crcl.: *we d. on God for our existence*, Kúru kónq sóm sa ba a-ńésqñ; *the prosperity of a country d.'s on good laws*, e-tqñ e-fíno yía ma yq a-tqf ña yi a-fqi;

this d.'s entirely on you, mũnq ba añ'-fósa sôn tra lómpas atr'ei atšé.

dependant, dependent, be —, *v.n.* by crcl.: *we are d. on God*, Kúru kónq ba-su; *children are d. on their parents for food*, a-fet ña yi tra káliané aná kôm-ña-e tra y'etr e-di.

depopulate, *v.a.* by crcl.: *the famine d.'d the country*, ad'ór ra poñ añ'-fám ka an-tof.

depose, *v.a.* to divest of office, wúra w. ra ma-tráma (ma-pant), ñoi w. ma-tráma (ma-pant); *dethrone*, ñoi w. an-néq, ñoi w. ara-bai, bus w. ra-bai: *they d.'d the king*, 'a ñoi q-bai an-néq or 'a bus q-bai ra-bai.

depreciate, *v.a.* gbáñki am'ólq ma.. (*lessen the price of.*); fáarki, fánfáras (*despise*), to d. the actions of another, fáarki ama-yos ma w. lom. [w. am-méru.

depress, *v.a.* tóra (*humble*, as one's pride); of the mind: rántrās depressed, be —, *v.n.* méfa (as a tin-box when falling on a stone); of the mind: ba a-méra a-rantr or am-méra ña w. a-rantr; — to become d.'d, am-méra ña w. ña rántra.

deprive, *v.n.* ñoi (*take away*), bentr (*withhold*), to d. one of a thing, ñoi w. r'áka or bentr w. r'áka: *God has d.'d them of wisdom*, Kúru q bentr-ña ka q-tšemp.

deprived, be — of, *v.n.* ba-he.., (*have not*), páñi (*be without*): *he is d.'d of wisdom*, q tšemp-he or q ba-he ka q-tšemp.

depth, *n.* q-bólqñ, ka-bólqñ: *the d. of the stream*, ka-bólqñ ka ara-bqñ; *the d. of the ocean is unfathomable*, q-bólqñ wa ro-bañ bána q fqi-he tunt; — *sea*, ka-bañ; *ocean*, ro-bañ bána.

derange, *v.a.* sákti, to d. one's hair, sákti añ'-fon-ñ'qñ; lāsar (as one's plans); sókane (*put in disorder*, as things).

deranged, be —, *v.n.* sókane (as things); of a person: wqñ m'amaj, ba ra-bomp ra-kétqñ (*be crazy*).

deride, *v.a.* sel (*laugh at*): *do not d. me*, tšē mi sel.

descend, *v.n.* tor, trálpe (as from a house or tree to the ground): *the bird d.'d to the ground*, am-bamp q trálpe ro-tof; tuf (as rain); — to d. from.., yéfa ra or ka..: *all men d. from Adam*, a-fám be ña yéfa ka Ádam.

descendant, *n.* w'an, *pl.* a-wut (*child*); d.'s, ra-kómra (*posterity*): *his d.'s*, añ'-wut-ñ'qñ or ara-kómra-r'qñ.

descent, *n.* q-tórané (*declivity*): *they built the town on the d. of a hill*, ña trámqr (tras) aka-petr ka q-tórané wa ka-tšēñ; — *extraction*, by the *v.* yéfa (*come from*) or kôm (*bring forth*): *he is of low d.*, a-fám a-móne ña kôm-kq.

describe, *v.a.* lqm, tróri, gbal *with* tróri; *to d. a thing in a few words*, lqm (tróri) tr'ei q-gbutr; *the war between the Temnes and the Susus was d.'d by Sori*, Sóri q gbal tra tróri tra ka-tšim aká yi an-Témne de añ'-Sóso ratróñ.

désert, *n.* a-wúla, *pl.* e-, d'er q-yeññ (*desolate place*) = q-yeññ; a-lal, *pl.* tra- (*grass-field, steppe*).

desért, *n.* by crcl.: *he was rewarded according to his d.*, 'a ram-kq am'ólq amá q mar sóto.

desért, *v.a.* púte or sóte ka..., *to d. one's colours*, sóte ka ar'áfa ro w. q yi-e; trei, sémnę (*forsake*), tronk, yéfa ka (*come or go away from*): *they all d.'d him*, na be na trei (tronk)-kq.

désert, be—, *v.n.* yeññ, ba-he w.: *a d. country*, a-tof a-iše-ba w. or a-tof a-yeññ; *a d. place*, d'er q-yeññ.

deserve, *v.a.* mar sóto (lit. *ought to get*), or by crcl.: *a labourer d.'s his wages*, u-yq ma-pant q mar sóto añ'-ram-ñ'qñ; *to d. blame*, mári léke. [a mar lánę-kq.

deserve, *v.n.* by the *aux.v.* mar (*ought*): *he d.'s to be believed*,

design, *v.a.* by crcl.: *we d. this ground for a garden*, sa yéma tra botr ka-tšel ka qd'er qwé; — *v.n.* yéma (*want*), náne (*think*): *he d.'s to write him a letter*, q yéma (náne) tra gbálar-kq a-réka.

desirable, be—, *v.n.* yémas (*attractive*), bóti káli (*pleasant to look at*): *a d. thing*, r'á ra-yémas.

desire, *n.* a-féla, *pl.* e-: *a strong d.*, a-féla a-bañ; *evil d.'s*, e-féla e-las; by the *v.* féla, *to have an immoderate d. for a thing*, féla r'áka pa tásar.

desire, *v.a.* féla, yéma (*want, wish for*), ba a-féla tráka...: *what do you d. me to do?* ko ma-yéma I yq-e? *to d. a thing eagerly*, féla r'áka háli; *to d. a thing of one*, yéma r'áka ka w. or tólor w. r'áka. [yéma lénki Kúru.

desirous, be—, *v.n.* yéma (*want*): *he is d. of serving God*, q

desolate, be—, *v.n.* yeññ, or by crcl.: *a d. country*, a-tof a-yeññ, or a-tof a-iše-ba w.; *to make d.*, dim, yo pa tšía d'er q-yeññ; *to make a land d.*, dim a-tof or yo a-tof na tšía yeññ.

desolate, *v.a.* dim (*destroy*), ląsar (*spoil*): *the army d.'d the country*, ar'áfa ra ląsar (dim) an-tof.

despair, *v.n.* ląsa a-méra, *to d. of a thing*, ląsa a-méra tra r'áka; támro, and by crcl.: *all the physicians d.'d of his recovery*, am-bolómba be na támro tra yéñkas-kq ma-der or am-bolómba be na lánę-he fq q tra yeñk sq ma-der.

despatch, *v.a.* sóm (*send*), *to d. a person*, sóm w.; *to d. a letter to one*, sómra w. a-réka.

despatch, *n.* letter, a-réka, *pl.* e-; to send one a d., sómra w. a-réka.
desperate, be —, *v.n.* ba-he sq ma-yq (have no resource left, be at one's wit's end): their condition is d., na ba-he sq ma-yq or ma-yq ma pond-na.

despise, *v.a.* fárki, sai (scorn); fânfaras (slight), fools d. wisdom, a-fam a-paŋk na fânfaras ka-tšemp.

despised, be —, *v.n.* fárke, faŋf (to be mean). [ma-téke.

despite, *n.* ma-téke (ill-will): he has a d. against me, q ba-mi
destitute, be —, *v.n.* mone, páni r'áka, ba-he r'áka (to be poor):
a d. person, w. mone; to be d. of, ba-he.. (have not): the town is d. of troops, ka-petr ka ba-he a-kúrgha; páni (be without): he is d. of every thing, q páni r'áka o r'áka.

destroy, *v.a.* dim, poŋ (put an end to): they utterly d.'d the town, 'a dim aka-petr tam; to d. an army, poŋ (dim) r'áfa; lāsar (as a bridge), šim (break, as a wall or bridge).

detachment, *n.* k'óbalí, *pl.* tr'óbalí (of soldiers).

detain, *v.a.* káli, kánka (by force); bētrne (as one's property), bētr (hinder): they d.'d him for 3 days, 'a káli-ko ma-rēi ma-sas; the wind d.'d the ship in the harbour, aŋ'-fef na kánka aŋ'-šip ro-báke. [káma q tšē rī ko.

deter, *v.a.* rámpas: they d.'d him from going there, 'a rámpas-ko

determine, *v.a.* gbak, rok (decide, as a matter), to d. a question, rok (gbak) a-pa; the point is not yet d.'d, 'a ta rok-he am-pa; botr (appoint): he d.'d the day when it should be done, q botr aŋ'-lókq aŋá ma 'a yi tra yq-tši; bontr (mention), to d. the time and place, bontr aŋ'-lókq de qd'ér-aŋ.

detest, *v.a.* gbéna (hate) = mql (in the Q. D.), to d. crimes, gbéna tr'ei tra-las; he is universally d.'d, a-fam be na gbéna-ko or 'a gbéna-ko d'ér o d'ér.

dethrone, *v.a.* nqi.. an-néq, wúra.. ka ra-bai: the king was d.'d, 'a nqi q-bai an-néq or 'a wúra q-bai ka 'ra-bai.

detriment, *n.* see damage.

deviate, *v.n.* yéta (err, go astray), péske (as a road); to d. from, gbap, péski (as a person from a road); miss, bun, to d. from the right road, bun ar'óu or yéta ro-r'ón; he d.'d from the road, q péski ar'ón; by crcl.: the ship d.'d from her proper course, aŋ'-šip na lómanē d'ér q-tšel.

device, *n.* a-náne, *pl.* e- (thought); a-sqt, *pl.* ma- (cunning trick); to contrive a d., wúra a-sqt; to employ a d., yóna ma-sqt, fak a-báya. [a-krífi; the d., setáni or setána.

devil, *n.* u-krífi, *pl.* a- (demon), to cast out d.'s, wúra (bal)

devise, *v.a.* wúra, trǵpi (*invent*), náne (*think of*), *to d. crafty plans*, wúra ma-sqt; *to d. a new way of doing a thing*, wúra r'on' da-fu ra-yóna tr'ei or wúra ka-trǵp ka-fu tra yó tr'ei; by *crl.*: *to d. a plot against one*, bótra w. y'ánfa.

devoid, *be—*, *v.n.* *to be d. of*, ba-he, páni (*be without*): *he is d. of understanding*, ǵ tšemp-he or ǵ ba-he a-méra or ǵ ba-he ka-tšemp.

devote, *v.a.* botr.. tǵkǵ (*set apart*), sqñ (*give*), sqnd (*give up*, as a person to destruction); *to devote a part of one's property to the service of God*, sqñ a-bélañ n'in ña ak'é-k'qñ tra ama-pant ma Kúru or botr a-bélañ n'in.. Kúru tǵkǵ; by *crl.*, *to d. one to destruction*, yǵ 'a dif w. or sqnd w. tra dif-kǵ; *to devote oneself to..*, sqndne ka or rǵ.., *to d. oneself to God's service*, sqndne ka ama-pant ma Kúru.

devoted, *be—*, *v.n.* *to be d. to..*, gbápsa (*adhere to*), bótaṛ (*love*), wop (*hold to*); *to be d. to one*, bótaṛ (gbápsa) w.; *a d. wife*, u-ráni u-wop ǵ-wos-k'qñ.

devour, *v.a.* sqm: *a leopard d.'d the dog*, u-sip ǵ sqm an-trañ.

devout, *be—*, *v.n.* nésa Kúru, or by *crl.*: *a d. person*, w. nésa Kúru; *a d. prayer*, ka-rámne ka-bañ.

dew, *n.* ma-bǵrbǵra or ma-tratrák (*fallen*), ka-bi (*in the air*): *the d. falls*, ka-bi ka tor.

dexterity, *n.* ra-trol (*skill*), by the *v.* trára (Gr. § 142, 6. 143, 6.): *he handles the bow with d.*, ǵ trára (ka-)pan a-sénǵ.

diadem, *n.* a-néǵ, *pl.* e- (*tiara*), a-lápra 'a ra-bai, *pl.* e-.

diamond, *n.* a-sar ũ' a-yáro, *pl.* ma-, or a-sar a-deíman, *pl.* ma-.

diarrhoea, *n.* ka-gbóše, ka-súle, or by the *v.*: *he suffers from d.*, ǵ traǵ ghóše; *to bring on d.*, yǵ w. ǵ gbóše; *he was seized with a violent attack of d.*, ka-gbóše ka-báki ka wop-kǵ.

dictionary, *n.* k'áfa ka as'im be rǵ-k'ǵantr, *pl.* tr'áfa...: *a Temne d.*, k'áfa ka as'im tra-Témne be.

die, *v.n.* fi: *he d.'d yesterday*, ǵ fi dis; the Temne has many euphemistic expressions for it, see Gr. § 406; *to d. a natural death*, fiang; *to d. a violent death*, 'a dif w.; *to d. away*, wéla (as a tree, indicating the first sign of it as seen on its leaves), wos (*to become dry*, being the second sign of it), then follows fi (*be dead*): the tree d.'s away, an'ǵantr ña yéma fi; of fire: dímsǵ *with yéma*; rǵt *with yéma* (of wind]: *the wind d.'s away*, an'-fef ña yéma rǵt.

differ, *v.n.* péske, péskiane (as animals, words or opinions), máne-he (*not agree*): *men d. from brutes*, a-fam de tra-šem-añ

a-péske; *to d. a little*, péske o-tan; *they d. in opinion*, na péskiane e-méra or e-méra'-e-ñan e péskiane.

difference, *n.* o-gbáske, also by the *v.* and by *crcl.*, *to make a d.*, botr o-gbáske; *there is no d.*, o-gbáske o yi-he; *to make a d. between one man and another*, gbai a-fam (*to be partial*); *to make a d. between things*, gbáski y'etr.

different, *be* —, *v.n.* péskiane: *they are of d. opinions*, na ba e-méra e-péskiane; gbánte (*various*), also by the *adv.* o-gbánte: *the arrangement of these 2 houses is d.*, e-set ye-rañ eyé 'a bémpa-yi o-gbánte; *we belong to d. nations*, sa ba e-bóna e-gbánte; *there are d. species of animals*, tra-šem a-gbánte tra-trap.

differently, *adv.* o-tšel, o-gbánte, and by *crcl.*: *he stated the matter d.*, kon' o lom am-pa o-tšel; *men are d. affected by the same speech*, a-fam na tra náne a-pa n'in o-gbánte; *if it should turn out d. from what we expect, etc.*, be pa re-he yi mo ho ma sa náne-e, etc.

difficult, *be* —, *v.n.* bak, báki, trui tr'ei: *this thing is d.*, but *I shall do it*, atr'ei atšé tra-trui tr'ei, kére l tši yo-tši; *our task is d.*, ama-pant-ma-su ma-báki.

difficult, *be* —, *v.aux.* trui: *rice is d. to get*, p'alá pa trui sóto; *to be d. to sew*, trui sot (as cloth); *to be d. to understand*, trui trára.

dig, *v.a.* bes (as a hole or the ground), boñ, gbus (as the ground previous to sewing seed): *he dug a well*, o bes ka-lamp; — *to d. out*, bes, *to d. (out) coals*, bes tr'ontr.

dig, *v.n.* bes: *do not d. there*, tšē rī bes; gbus: *he dug at the hole*, o gbus ro-fo; *to d. over*, boñ, kúta (as a farm).

digest, *v.a.* gbant, gbam (as food); *to d. food*, gbam y'etr e-di; *rice is easy to d.*, a-nak na trui-he gbama ro-k'or; — *to become digested*, gbama. [trui gbama.

digestible, *be* —, *v.n.* trui-he gbama: *d. food*, r'a ra-di ra-tšē-dignity, *n.* a-yiki (*glory, honour*), a-gbeñ (*respect commanding appearance*): *the d. of his person*, añ'-gbeñ-n'oñ; *to act (behave) with d.*, bótrne a-yiki.

dilemma, *n.* ma-kétane, *to be in a d.*, yi ra ma-kétane.

diligence, *n.* by the *v.* básar (*persevere in or with*), *to use d. in a work*, básar ma-pant.

diligent, *be* —, *v.n.* básar, *to be d. in business*, básar ma-pant; *a d. person*, w. básar ma-pant. [of metal: nóko (*dirty*).

dim, *be* —, *v.n.* pífri, páfri: *his eyes are d.*, e-for-y'oñ e pífri;

diminish, *v.a.* gbǎ̀hki: *fever d.'s one's strength*, kǎ-wónanē kǎ gbǎ̀hki ań'-fósa ńa w.; — *v.n.* gbǎ̀hke.

dine, *v.n.* di ra-yań, *to d. early*, yeńk di ra-yań; *to d. with one*, di ka w. ra-yań *or* díanē w. ra-yań.

dinner, *n.* by the *v.*, *to take one's d.*, di ra-yań.

dip, *v.a.* mǎt (as cloth or a finger in water), gbǎt (as a person in water); trǒka (as the hand in a dish or box); *to d. a pen in ink*, mǎt kǎ-tǎńke rǎ d'úba.

direct, *v.a.* lómanē (as one's course to a place or a gun), *to d. the course of a ship*, lómanē a-šip *or* kor a-šip; *to d. one's eyes to an object (person)*, lómanē r'áka (w.) e-for *or* yéntrǎr r'áka (w.) e-for; by *crcl.*, *to d. one's attention to a thing*, kála am-méra ńa w. rǎ r'áka; *to d. one to the right house*, trǒri w. ań'-set ńa w.; — *to order, command*, pa *or* kǎnē; — *to address (as a letter)*, by *crcl.*: *to d. a letter to one*, gbal ań'és ńa w. r' a-réka rorú.

direction, *n.* a-bélań, *pl.* e-, a-gbap, *pl.* e- (*side*): *Port Lokko lies in this d.*, am-bélań ańé ría Báke Lǒkǒ kǎ yi; *this road runs in the d. of P. L.*, ar'ón aré ra kǒ ka ań'-gbap ńa ro-B. L.; — *command, order*, by the *v.* kǎnē *or* pa: *he did so by the king's d.*, q-bai kónǒ kǎnē-kǒ tra yǒ-tši; *to follow one's d.*, tráńanē alrá w. q pa.

dirt, *n.* n'ókǒ (as on cloth); e-di (as on the body or on furniture).

dirty, be—, *v.n.* nókǒ, róúko (of cloth only): *his shirt is d.*, ar'úma-r'ǒń ra nókǒ; *he has d. hands*, q ba ma-tra ma-nókǒ; bókǎt (*muddy*, as water); rǎt-rǎt (as the teeth).

dirty, *v.a.* nókǒs (cloth or hands), rónkos (as cloth); *to d. a thing with...*, láfta r'áka...: *he d.'d his shirt with mire*, q láfta ar'úma-r'ǒń e-pat.

disabled, be—, *v.n.* gbǎli *or* tána-he: *he is d.'d for walking*, q gbǎli (tána)-he sǒ kǒt.

disadvantage, *n.* by the *v.* díma (*suffer loss*) *or* by *crcl.*: *he sold his goods at a d.*, q díma ka ka-tila ey'étr-y'ǒń; *the army attacked the enemy notwithstanding the 'd. of its position*, ar'ǎfa ra trúra an-tšimanē hǎli ma ńa tše trǎma d'er q-fino, *or...* hǎli ma pǎ yi q-trui tr'ei tra trúra-ńa.

disaffected, be—, *v.n.* ba a-méra a-lása: *they are d.'d*, ńa ba e-méra e-lása *or* pǎ bǒnē-he-ńa.

disagree, *v.recipr.* pútane, mǎnē-he (as people); péskiane (as opinions): *they d.'d with each other*, ńa pútane *or* ńa mǎnē-he.

disagree, *v.n.* mǎnē-he: *he d.'d with him*, q mǎnē-he re kǒn'

- = ña máne-he; of food: ter, téri, mar-he: *cassadas d. with me, e-yóka e mar-he-mi or.. e téri-mi.*
- disagreeable, be —, *v.n.* of smell: lās (*bad*); of sound: bōt-he trā; of taste: bōt-he di: *d. food, y'etr e-tšē-bōt di.*
- disagreement, *n.* ma-pútane: *there is much d. between them, ma-pútane ma-bána ma yi ña ka-trōñ. Cf. the v..*
- disallow, *v.a.* yéma-he (*not want, reject*); wop-he (*as an account*).
- disappear, *v.n.* nípro (*get out of sight, as a person or a ship*); sákane (*lit. scatter itself, as smoke*); mōtra (*sink down, of land at sea*); máñkne (*hide oneself or itself, as a debtor or the sun*).
- disappoint, *v.a.* trōñs (*deceive*): *take care not to d. me, tšē mi trōñs; yō.. tápe (cause to fail), to d. one's expectations, yō atrá w. q gbákār am-méra trā tápe.*
- disappointed, be —, *v.n.* lap (*as a suitor*); támro (*fail in*); by the *a.v.* trōñs: *I am never d.'d when I ask him a favour, táñkañ me lap-he be l yif-kō tra r'áka-e; I was d.'d by him, q trōñs-mi; I endeavoured to get rice, but I was d.'d, l tūp tra sōtō p'álá, kére l támro.*
- disapprove, *v.a.* bōtār-he (*not like*): *he d.'d of his behaviour, q bōtār-he ama-rúsamne-m'ōñ.*
- disaster, *n.* ma-šíbo (*calamity*), m'óne (*trouble*): *we met with many d.'s on the road, sá gbánne tr'ei trā ma-šíbo trā-lai ro-r'ōñ.*
- disband, *v.a.* yō.. sákane: *he d.'d the army, q yō ar'áfa ra sákane; — v.n. sákane (as an army).*
- disbelieve, *v.a.* lāne-he: *he d.'d the fact, q lāne-he atr'ei.*
- discern, *v.a.* ñaṅk (*see*); gbáski (*distinguish*); trára (*know, understand*); *to d. one thing from another, gbáski r'ā r'in ka ra-lom.*
- discernible, be —, *v.n.* gbáli ñaṅk (*can be seen*), foi ñaṅk, trui-he ñaṅk (*easy to be seen*): *the star is d. by the naked eye, ra-for ra gbáli ñaṅk ak'ós; — to become d., wúranē (come out, as a star).*
- discharge, *v.a.* báki (*as a ship or the cargo of a ship*), *to d. a ship's cargo, báki k'óte k' a-šip; ram (pay, as a debt); yō (as a duty), to d. one's duty, yō atrá w. q mar yō; bal (drive away), tšer or tšer with kōne (dismiss, as a servant), to d. a servant, bal a-bōi or tšer a-bōi or tšer a-bōi q kōne; wur (as an ulcer pus); sut (fire off, as a gun); to d. itself, kúsne (empty itself): the river d.'s itself into the sea, ara-boñ ra kúsne ro-bañ or ara-boñ ra kus am'ántr-ma-tši ro-bañ.*
- disciple, *n.* u-karánde, *pl. a-*; *to become one's d., sǵke u-karánde kǵ w..*

disclose, *v.a.* náibi (as a secret), *to d. a plot*, náibi y'ánfa; tróri (make known); kus (as one's heart): *he d.'d his heart to me*, o kúsa-mi am-méra-ń'qń or o kus am-méra-ń'qń rómí.

discomfit, *v.a.* tam, see *defeat*.

discontent, discontented. be —, *v.n.* am-méra na w. na tésa-he, am-méra na w. na fńnta-he (lit. *one's mind does not lie down*), súma (be displeased, morose): *he is d.*, am-méra-ń'qń na tésa-he; *to be d. with..*, am-méra na w. na tésa-he trąka.. or w. o súmar...

discontinue, *c.a.* trei (leave off), *to d. the siege of a town*, trei ka-gbóni ka-petr; *to d. work*, trei ma-pant or trei ka-yo ma-pant.

discord, *n.* by *crcl.*: a good ear perceives the slightest d. in music, w. ba a-lańs a-fńno o trą trą be 'a fer ka-trómpo háli o-tan gbo; — *disagreement*, ma-pútane, or by the *v.* pútane: *there is a d. between these 2 nations*, ma-pútane ma yi ka-tron ka e-bóna ye-rań eyé. Cf. *disagreement*.

discourage, *v.a.* rántra w. a-méra (*dishearten*), rámpas (*deter*): *they d.'d him from going there*, 'a rántra am-méra-ń'qń tra ko ri; *to be discouraged*, rántra a-méra or am-méra na w. na rántra.

discourse, *n.* conversation, ka-fqf; speech, ka-trağ, *pl.* trağ-, a-pa, *pl. e-*: a short d., a-pa a-gbutr, also by the *v.* pa: *they were pleased with his d.*, pa bọne-na tra atrá o pa or am-pa-ń'qń a-bọne-na.

discover, *v.a.* náibi (reveal), nańk (see), fir (find, find out, as land): *they d.'d an island*, na nańk a-yel; *Columbus d.'d America*, Kolombo kọnq fir an-tof a-Mérika.

discovery, *n.* by the *v.*: *they made a new d.*, na wúra tr'ei tra-fu.

discredit, *v.a.* lánhe-he..., and by *crcl.*: *the report is d.'d*, 'a lánhe-he ak'ibári (of war).

disease, *n.* ra-tru, *pl.* trağ: a contagious d., ra-tru ra-tsépar.

disembark, *v.a.* báki (persons or goods), *to d. troops*, báki r'áfa; — *v.n.* báke: *the troops d.'d this morning*, ar'áfa ra báke bat aké. [of a female: bála-he.

disengaged, be —, *v.n.* ba-he tr'ei tra yo (have nothing to do);

disentangle, *v.a.* ráfti (as threads, or a person entangled in a net), — *to d. oneself*, ráftine.

disfigure, *v.a.* *to d. one's face*, súmasne or súma (look gloomy).

disgrace, *n.* ma-sambo; ma-lap (shame); tr'ei trağ ma-lap (a thing causing shame), often given by the *v.*: *the minister retired from the court in d.*, o-sántiki o yéfa ma-sambo ro-k'áma; *this thing brought d. on him*, atsé tšia sámbo-kọ; *he brought*

d. on himself, ọ sámboṣne; *what a d. to you!* ma wọn ma-lap gba!

disgrace, *v.a.* sámboṣ, wóna w. ma-lap, lápas (*bring to shame*): *men often boast of actions which d. them*, a-fam a-lom na bótàr kà-kólone tra tr'ei atrá ma sámboṣ-na; *to d. one's family*, lápas a-fam na w. or wóna a-fam na w. ma-lap; *to d. oneself*, sámboṣne, lápasne, wónane ma-lap.

disgraceful, be —, *v.n.* by the *a.v.* or by the *n.* ma-lap: *a d. act*, tr'ei tra-lápas or tr'ei tra ma-lap; *intemperance is d. to man*, kà-tšis kà tra lápas w..

disguise, *v.a.* wóns w. a-roh, and by excl.: *to d. one's face*, yọ káma 'a tšē trára d'er ra w.; *to d. oneself*, wọn a-roh or wọn a-lópra a-tšēl káma 'a tšē trára-kọ.

disgust, *n.* by the *v.*, *to feel d.*, pa wúkane w. or am-méra na w. a-wetr-wetr or ọ-wetr-wetr ọ yi w. ro-méra or am-méra na w. na láfte; *obscene language causes (excites) d.*, s'im tra-lápas tra tra yọ pa wúkane w.; *he feels d. at these fish*, e-lop eyé na tra yọ ọ-wúka or e-lop eyé na wúkane-kọ or e-lop eyé na yọ am-méra-n'ọn na wetr-wétra.

disgust, *v.a.* wúnne, wúkane: *this meat d.'s me*, ọ-šem owé ọ wúkane-mi; *he d.'s me with his drunkenness*, ka-tšis-k'ọn kà wúnne-mi or pa wúkane-mi tra aka-tšis-k'ọn; *yọ am-méra na w. na láfte*: *this work d.'s me*, ama-pant ainé ma yọ am-méra-'a-mi na láfte.

disgusted, be or feel —, *v.n.* am-méra na w. na láfte or am-méra na w. a-wetr-wetr; by the *impers.v.* wúkane, wúnne: *I am d.'d*, pa wúkane-mi or am-méra-'a-mi na láfte; *to be d.'d with or at*, wúkane..., or am-méra na w. na láfte trąka...: *I am d.'d at the meat*, am-méra-'a-mi na láfte trąka ọ-šem.

dish, *n.* a-ból, *pl. e-* (*basin*): *a deep d.*, a-ból a-bólọn; *a pewter d.*, a-fálma, *pl. e-*; *a brass d.*, a-gbáñqi, *pl. e-*, or k'émboi, *pl. tr'émboi*; — *food*, r'á ra-di: *a dainty d.*, r'á ra-bóti di; — *dish-cover*, a-léfa, *pl. e-* (*made of grass*).

dishearten, *v.a.* see discourage.

dishonest, be —, *v.n.* bọt-he lánẹ (*not to be trusted*), ba-he tra-tšēn (*to have no veracity*), ba-he a-méra a-féra (*to be insincere*), ba y'ánfa (*to be deceitful*): *a d. person*, w. tšē-bọt lánẹ or w. ba y'ánfa.

disinclined, be —, *v.n.* yéma-he (*not want, not wish*), bótàr-he (*not like*): *he is d.'d to do it*, ọ yéma-he yọ-tši.

disinherit, *v.a.* gbíña or bentr w. k'ẹ (*hinder one from getting*

- or keep one back from an inheritance): the father d.'d his youngest son, ɔ-kas ɔ gbíña (bentr) ɔw'án-k'òñ u-fet ak'èñ.
- disinter, *v.a.* bes, wúra.. rá ká-bóma, to d. a dead body, bes ká-bel; they d.'d him, 'a wúra ka-bel-k'òñ ka ka-bóma.
- disjoin, *v.a.* gbéptši (as boards); trósi (as a chain).
- disjoint, *v.a.* tšen (as a fowl); kótši (cut up, as a slaughtered cow); trósi (as frame-work); kóntli (dislocate, as a bone); — to become disjointed, kóntle (as a limb).
- dislike, *v.a.* bótar-he, térané, gbéña (hate) = mól (in the Q. D.), to d. a person, gbéña w.; to d. doing a thing, bótar-he ká-yo tr'ei; yéma-he (not wish): if you d. going, I will go for you, be má yéma-he kọ-e, I tši kóna-mu.
- dislocate, *v.a.* kóntli (as a limb): he d.'d his arm, ɔ kóntli an'-lonk-n'òñ; — to be or become dislocated, kóntle.
- dislodge, *v.a.* bal (drive away), wúra (cause to come out), to d. an enemy from a hill, bal a-tšimané rá ká-tšen; he d.'d him from the house, ɔ wúra-kọ ro-set.
- dismast, *v.a.* šimát atra-túli tra..: a storm d.'d the ship, k'áñkál ká šimát atra-túli tra an'-šip.
- dismay, *v.a.* rántras w. a-méra. See discourage, frighten.
- dismiss, *v.a.* yọ.. sákane: he d.'d the assembly, ɔ yọ an'-gbánne ná sákane; tšer (let go), tšer with kóne: he d.'d the people, ɔ tšer an'-fám ná kóne; bal (as a servant). Cf. discharge.
- disobedient, be—, *v.n.* tral-he tr'ei, tral-he r'im (not to follow one's word), báki ra-bomp, ba ra-bomp ra-báki, ba ká-tránlo (to be obstinate): a d. child, w'an tšē-tral tr'ei; this child is d., ɔw'án ɔwé ɔ tral-he tr'ei or.. ɔ ba ra-bomp ra-báki.
- disobey, *v.a.* tral-he ar'im ra.., wop-he..: he d.'d my word, ɔ tral-he ar'im-ra-mi.
- disorder, *n.* by the *v.* sókane: the books are in d., atr'áfa tra sókane; to put in d., kúlǎnane (mix together), sókane: he put my books in d., ɔ kúlǎnane (sókane) atr'áfa-tra-mi; by the *adv.* ɔ-sókane: they fled to their camp in great d., ná kal ka gbúke-an ka an'-ráka-'a-nan ɔ-sókane háli.
- disorderly, *adj.* by *crcl.*: d. people, a-fám a-bótar má-gbónkta; the soldiers march in a d. manner, an'-kúrgba ná kót ɔ-sókane; to behave in a d. manner, rúsamne ɔ-las.
- dispatch, *v.a.* see despatch. [bal a-sum.
- dispel, *v.a.* bal (drive away): the sun d.'s darkness, ar'étr ra
- dispense, *v.a.* distribute, yer (deal out), sòñ (give): his servant d.'s provisions to every man, am-bqi-n'òñ ɔ yer (sòñ) w. ɔ w.

y'etr e-di; by crel.: *God d.'s his favours according to his good pleasure*, Kúru o bóña a-fam mo o yéma.

disperse, *v.a.* sak (as seed); sákti (as a fowl rice with the foot, or as an army); yó.. sákane (as a crowd or an assembly).

disperse, *v.n.* sákane (as people or a fog): *the people d.'d, an'-fam na sákane.*

display, *v.a.* tróri: *the works of nature d. the power and wisdom of God*, ama-pant ma ara-ru ma tróri an'-fósa de aka-tšemp ka Kúru.

displeasure, *v.a.* bóne-he w., téšane-he w. (with an inanim. subject), also used impersonally; by the *impers.v.* bánsane w.: *this thing d.'s me*, atr'ei atsé tra bóne-he-mi; *let it not d. thee*, tra pa tšē bánsane-mu; *it d.'d him*, pa téšane-he-ko or pa bóne-he-ko.

disposed, be—, *v.n.* yéma (*want, wish*), sélo (*to be willing*), bótar (*like*), am-méra na w. na lánke (*some one's heart is inclined to or towards*): *he is not d.'d to do it*, o yéma-he yó-tši; *he is not d.'d to sell his house*, o sélo-he tra íla an'-set-n'ón; *to be hostilely d. toward one*, bána w. ma-téke; *to make one favourably d. to another*, lánke am-méra na w. ka w. or yó am-méra na w. na lánke ka w..

disposition, *n.* temper of mind, a-méra or ma-trei (*character*): *he is of a gentle d.*, o ba a-méra a-tófal or o ba ma-trei ma-tófal; *to entertain a hostile d. against one*, ba a-méra a-las tra w. or gbéna w..

dispossess, *v.a.* bal w. ka.. (*drive one out of*), noi w. r'áka (*deprive one of a thing*): *they d.'d them of their country*, na bal-na ka an-tof-'a-iañ. [o yéta.

dispute, *v.a.* by crel., *to d. an assertion*, tónka tra tróri fo w.

dispute, *v.n.* tónka (*argue, reason*); gbal (*quarrel*), with a *pl.* subject; *to d. about*, tónka tra.. (*debate about*), gbálar..: *they d.'d about the farm*, 'a gbálar ak'ór; *men often d. about trifles*, a-fam na bótar ka-tónka tra tr'ei tra-yai; — *to d. with one*, gbálane w., tónkane w.

dispute, *n.* ka-gbal (*act of*); a-gbal, *pl.* e- (*quarrel*); a-tónka (*debate*); *to begin a d.*, trap a-gbal or ka-gbal; by the *v.*, *to have a d. with one*, gbal de w. or gbálane w.; *a d. arose about the farm*, a-gbal na fúmpo tra ak'ór or 'a gbálar ak'ór or 'a tónka tra ak'ór.

disregard, *v.a.* fánfaraš (*slight*), bótrar-he.. a-méra (*not care for*), wop-he (*not to follow, as advice*), tr'a-he w. r'áka (*not*

- respect one): he d.'d his words, q fǎnfaraŋ as'im-tr'qñ or q bótrar-he as'im-tr'qñ a-méra.
- disrespectful, be —, *v.n.* ba-he ra-fam, páñi ra-fam, ba-he a-lámbe tra w., to behave in a d. manner, ba-he ra-fam; he was d. to him, q ba-he a-lámbe tra tr'qñ or q tr'a-he-q r'áka.
- disrespectfully, *adv.* by crcl., to treat one d., yq w. q lap or sai w..
- dissatisfied, be —, *v.n.* bóñe-he w. (with an inanim. subject), súma (to be displeased): he is d. with his lot, or he feels d. with himself, ama-yi-m'qñ ma bóñe-he-ko; súmar (be displeased with): he is d. with me, q súmar-mi.
- dissemble, *v.a.* mañk (conceal): I will not d. the truth, I gbǎli-he mañk atra-tšēñ; to d. one's anger, yq mq hq w. q báñsa-he or mañk ara-ban'-d'qñ.
- dissemble, *v.n.* trǒñs a-fam (deceive people); kíntane (make a false show): he d.'s only about being a Mohammedan, q kíntane gbo tráka ra-Móre.
- dissent, *v.n.* see disagree, differ.
- dissent, *n.* by crcl.: he declared his d. from their opinion, q pa hq q wop-he atra ña pa-e. See disagreement.
- dissipate, *v.a.* sákti: wind d.'s fog, a-fef ña sákti ka-bi.
- dissipate, *v.n.* sákane: fog gradually d.'s before the rays of the sun, ka-bi ka sákane q-tan q-tan be ar'étr ra wur-e. Cf. disperse.
- dissolve, *v.a.* tánki (melt), to d. a thing in water, tánki r'áka ra m'antr; of an assembly: yq.. sákane: he d.'d the assembly, q yq añ'-gbáñne ña sákane; to d. a marriage, dif (lǎsar) ka-nántra.
- dissolve, *v.n.* tánke (as sugar in water); sákane (as fog).
- distance, *n.* ka-bql (length, of road); ka-bqlane, q-bqlane: I don't know the d. of it, I tr'a-he ka-bql-ka-tši; I don't know the d. to the town, I tr'a-he q-bqlane wa ka-petr. Often given by the *v.* bqlane in its *pers.* and *impers.* form, or by the *adv.* q-bqli: we are at no great d. from the town, sa bqlane-he sq aka-petr; is it a great d. to go there? q bqlane ri-i?
- distant, be —, *v.n.* bql, bqlane, bqli (far); bára (strange, foreign): the town is not d. from here, ka-petr ka bqlane-he anq; the place is not d., qd'ér qwǒñ q bql-he; a d. country, a-tqf a-bqli (-bára). Cf the *n.*
- distemper, *n.* a-méra a-rónkat (ill-humour); see disease.
- distinction, *n.* see difference.
- distinctly, *adv.* gbárañ (clearly), to speak d., fqf gbárañ; I could see the bird d., I gbǎli nañk am-bamp gbárañ.

- distinguish, *v.a.* trára (*know*): *a blind man can d. an egg from an orange*, w. fit o gbáli trára ra-mes de a-lémre-añ kạ-tron; gbáski (*separate*), *to d. sounds*, gbáski s'im.
- distort, *v.a.* kạn, *to d. the body*, kạn ama-der-m'ỏn; *he d.'d his mouth*, o kạn or liủ aka-sạn-k'ỏn, or simply: o nỏmi.
- distortion, *n.* kạ-kỏna (as of a leg). Generally given by the *v.*
- distress, *n.* m'ỏne (*trouble*) = ma-gbẻkane, and by *crcl.*, *to be in d.*, ba m'ỏne, yi rạ ma-gbẻkane, wỏn m'ỏne; *to relieve one's d.*, rỏkri w.; *to be in d. about a thing*, sỏmpane tra r'ỏka (tr'ei); *they are in d. for water*, na sỏmpane tra m'antr.
- distress, *v.a.* gbẻkane (*be hard upon one*, as a creditor on his debtor), sỏmpa (*trouble*), *to d. a person*, sỏmpa w. or botr w. m'ỏne. [an-tỏf.
- distribute, *v.a.* yer: *he d.'d the land between them*, o yer-na
- distrust, *v.a.* lỏne-he (*not trust in*), sỏke (*doubt of*), *to d. a person*, lỏne-he w.
- disturb, *v.a.* kira (as people, the mind or water), bóra (as water), yủkta (as water by shaking it); gbỏnktas (*stir up*, as people in a town): *do not d. the sediment*, tẻsẻ yủkta e-gbit.
- disturbed, *be* —. *v.n.* kỏrane (*trouble oneself*): *do not be d. about this matter*, tẻsẻ kỏrane trỏka atr'ei atẻsẻ; by *crcl.*: *I am quite d. in my mind*, am-mẻra-'a-mi na lỏnta-he fẻủ.
- disunion, *n.* ma-pủtane, or by the *v.* pủtane (*disagree*); *to cause d.*, yỏ a-fam na pủtane. [earth.
- ditch, *n.* a-bi, *pl.* trạ-, kạ-fo, *pl.* trạ- (as made by digging out
- dive, *v.n.* mỏtra (as a duck); *to d. for pearls*, mỏtra tra fir ma-lủlu. [trạ-gbẻntẻ.
- diverse, *adj.* gbẻntẻ: *d. kinds of birds*, e-bamp ya trạ-trạp
- divert, *v.a.* by *crcl.*, *to d. the course of a river*, yỏ ra-boủ ra kỏ (trỏn) r'ỏn' da-tẻsel; *to d. a man from his purpose*, bẻntr w. tra yỏ atrỏ o yẻma yỏ.
- divest, *v.a.* bus (*strip one of*), *to d. some one of his clothes*, bus w. ey'ẻtr-y'ỏn e-lỏpra.
- divide, *v.a.* yer: *he d.'d the rice into 3 parts*, o yer ap'ỏlỏ d'er o-ma-sas; *he d.'d the booty among his soldiers*, o yer an'-kủgba-n'ỏn ey'ẻtr e-luk; *he d.'d them into nations*, o-yer-na trạ-bỏna. [ra gbai.
- divide, *v.n.* gbai (*split*): *the river d.'s into two arms*, ara-boủ
- divine, *v.n.* tủpạs (*tell fortune by means of sand or small stones*): *he d.'s for money*, o tủpạs tr' a-kỏla; *to d. for one*, tủp'ỏsa w. .
- diviner, *n.* w. kạ-tủpạs or u-tủpạs, *pl.* a-.

divinity, *n.* ra-kúru (*godhead*): *the d. of Christ*, ra-kúru ra q-Masiah.

divorce, *v.a.* tšer (*dismiss*), *to d. a wife*, tšer u-ráni; yq . . sákane (*as man and wife*) or dif ka-nántra (*dissolve a marriage*).

dizziness, *n.* q-pī (*a giddy sensation*), *to feel a sensation of d.*, trǎlne q-pī.

dizzy, *be or feel* —, *v.n.* by the *impers.v.* pī or by the *n.* or by: pǎ rǎpne w., or by: ra-bomp ra w. ra rǎpne (*one's head seems to turn round*): *he feels d.*, q pī-kq or pǎ rǎpne-kq or ara-bomp-r'qñ ra rǎpne; — *to become d.*, trǎlne q-pī.

do, *v.a.* yq, and by *crcl.*: *he did his work well*, q yq ama-pant-m'qñ q-fño; *to do good*, yq q-fño; *to do right*, yq q-lómpi; *to do evil*, yq q-lǎs; *I don't know what to do*, I tr'a-he me me yq-e; *they do nothing but play*, ña yq-he r'áka, ka-wol gbo; *I have nothing to do with you*, I yéma-he-mu; *you will do me a great favour, if etc.*, ma trǎ bóña mi ka-bóña ka-bána, be etc.

do, *v.aux.* by *crcl.*: *do you intend to go?* ma yéma tra kqñe-i? *does he wish me to come?* q yéma I der-i? *I do speak the truth*, I pa trǎ-tšēñ.

doctor, *n.* u-bolómba, *pl. a-*, u-mēn, *pl. a-*, u-rámǎr a-fǎm, *pl. a-*; w. trára e-trǒl (*one acquainted with medicine*).

doctrine, *n.* ma-trei ma-tǎk'sa (*things taught*); ka-kárañ (*instruction*), and by *crcl.*: *the d.'s of the Gospel are the truths taught by Christ and his Apostles*, ama-trei, amá yi ka Ak'éra ka-fño, atra-tšēñ-tra-tši q-Masiah de añ'-karánde-ñ'qñ-añ ña tǎk'sa añ'-fǎm.

doer, *n.* u-yq, *pl. a-*, Jam. 1, 22 or by the *v.* .

dog, *n.* a-trǎn, *pl. e-*, *to set a d. on one*, bálar w. a-trǎn; — *d.-louse*, k'ar k'a-trǎn, *pl. tr'ar tr'a-trǎn*; — *d.-tooth*, ra-šek r'a-trǎn.

doleful, *adj.* nqsi-néi (*sad*): *a d. song*, a-leñ a-nqsi néi.

doll, *n.* a-rqñ ña w'ahét (*image of a child*), w'an u-wólane (*child to play with*) or a-dq, *pl. e-* (Eng.).

dollar, *n.* a-dála, *pl. e-*: *two d.'s*, e-dála ye-rañ.

dolphin, *n.* ra-bim, *pl. trǎ-* (*porpoise*).

domestic, domestic, *adj.* by *crcl.*: *d. animals*, e-šēm 'e ka-petr or trǎ-šēm trǎ ka-petr; *the wife manages the d. affairs*, q-ráni kqñ ba ka-lómpas atr'eí tra ro-set.

domestic, *n.* u-láñgba, *pl. a-*: *one of his d.'s*, u-láñgba-k'qñ u-kin, or u-kin ka ka-bq-k'qñ; *d.'s*, ka-bq, *pl. trǎ-* (including all the people under one's control, the *pl.* is used of the domestics of different masters).

dominion, *n.* a-fósa (*power*); o-gbáka (*territory over which one governs*), or by the *v.* gbáka (*govern*): *he is under the d. of Alikáli*, o yi ka an'-fósa na Alikáli ráta; *to have d. over one*, yi ka an'-fósa na w. ráta or gbáka w.; *to have d. over a country*, gbáka a-tof.

donation, *n.* a-bóya, *pl. e-* (*gift, present*).

done, be —, *v.n.* poñ: *the work is d.*, ama-pant ma-poñ; *palm-oil*

donkey, *n.* a-sófali, *pl. e-* or tra-. [*is d.*, am'áro ma poñ.

doom, *n.* by *crcl.*, *to suffer misery is the d. of sinners*, m'óne m'ía a-fam a-las na yi tra tr'íne.

door, *n.* ka-ráre, *pl. tra-*; o-wónar (*entrance*): *the d. of a house*, ka-ráre k'a-set; — *d.-post*, k'ant'ra ka ka-ráre; — *d.-way*, o-wónar.

double, *adj.* rañ (*two*), réndane (*as cloth*): *the soldiers received d. rations*, an'-kúrgba na sólo y'etr e-di tra ma-réi ma-rañ; *a d. cloak*, a-búrmus a-réndane.

double, *v.a.* nut (*fold, as a leaf*); by *crcl.*: *d. the quantity*, bar so am'óló-ma-t'í; by the *num.adj.* ma-rañ, *to d. a sum of money*, yo m'óló m' a-kála ma-rañ; *d. the length of it*, yo aka-bol-ka-t'í ma-rañ; réndane (*as boards or cloth by lining*).

double-dealing, *n.* y'ánfa, ma-sol.

double-tongued, be —, *v.n.* ba ka-láfti e-pa, ba y'ánfa, ba ka-saŋ ka ma-rañ: *a d.-t. person*, w. ba ka-saŋ ka ma-rañ.

doubt, *v.n.* síke, láneg-he (*not believe*): *I do not d. that etc.*, I síke-he fo etc.; *to d. about a thing*, poñ-he láneg tr'ei (*not believe a thing fully*); *to d. of a fact*, láneg-he a-pa. [tra-t'í.

doubt, *v.a.* síke, láneg-he: *I d. the truth of it*, I síke atra-t'şen-

doubt, *n.* a-síke, *pl. e-*, and by the *v.*: *I am in d. whether he will come*, I ba a-síke tra ka-der-k'ón; *I have no d. that etc.*, there is no d. that etc., I láneg fo etc.

doubtful, be —, *v.n.* tr'a-he, láneg-he, síke: *I am d. what to do*, I tr'a-he atrá me yo-e; *I am d. of the fact*, I láneg-he am-pa or I síke tra am-pa.

dough, *n.* r'éke, *to knead d.*, rúnkaŋ r'éke.

dove, *n.* ka-páram, *pl. tra-* (small brown one), ka-fop, *pl. tra-* (large blue); a-kóro, *pl. e-* (large green, with red legs and beak); a-tótoro *pl. e-* (blue).

dower, dowry, *n.* a-kála a-téna ka-nántra.

down, *n.* tr'úpa tra-raŋraf, *to be covered with d.*, ba tr'úpa tra-raŋraf ka ama-der be.

down, *prep.* and *adv.* roráta ka; roráta; the *adv.* is mostly implied in the *v.*: *he fell d. stairs*, o fumpo roráta ka o-gebépar;

he is *d. stairs*, o yi rórata; the canoe was taken *d. by the tide*, am'antr ma tóra am-bil or am-bil na tóro; to throw oneself *d. from a rock*, fúmpo ka-yefa r' a-sar rokóm; to bow *d.*, to bow oneself down, sánne. [o yíra ri o sañ a-mol.

downcast, be —, *v.n.* sañ a-mol: he sat there with a *d. look*, downright, *adv.* gbárañ, to deny a thing *d.* or to *d. deny a thing*, pénsa tr'ei gbárañ; pai, to refuse a thing *d. to one*, bentr w. r'áka pai.

downward, *adv.* roráta, to look *d.*, kǎli roráta; by *crl.*: water flows *d. toward the sea*, m'antr ma tra tor ro-bañ.

doxology, *n.* a-leñ tra lénsir Kúru, *pl.* ma-.

doze, *v.n.* rǒns: he *d.'s*, o tra rǒns.

dozen, *n.* a-dósan, *pl.* e- (Eng.): 6 *d. of eggs*, e-mes e-dósan tr'amát ru kin.

dozen, *adj.* tr'ofátr with rǒñ, which latter takes the *pref.* of its *n.*: a *d. spoons*, tra-bep tr'ofátr tra-rǒñ; a *d. men*, a-fam tr'ofátr na-rǒñ.

dozing, be —, *v.n.* rǒns: he is *dozing*, o tra rǒns.

drag, *v.a.* liñ (*haul*), to *d. one from a place*, liñ w. tra yéfa d'er; to *d. one forth*, liñ w. rokáñ; to *d. a piece of timber*, liñ k'antr.

drain, *v.n.* by *crl.*: let the water of the low ground *d. off*, yo am'antr amá yi ka o-gbat-gbat-e ma tor o-tan o-tan.

drake, *n.* a-rók or a-dók a-rúni, *pl.* e-.

draught, *n.* by the *v.* liñ (*haul*); mun (*drink*) and by *crl.*: a horse fit for *d.*, a-soi a-mári liñ k'óte; they took a great *d. of fishes*, na liñ e-lop e-lai ka ka-pel; he drank the palm-wine at one *d.*, o mun ama-komp ka-tráma k'in.

draw, *v.a.* liñ (as horses a carriage): two horses *d. the carriage*, tra-soi tra-rǒñ na liñ añ'-gig; to *d. a ship to shore*, liñ a-bil ro-gbañ; to *d. a thing to oneself*, liñane r'áka; to *d. water*, kut: they go to *d. water*, 'a kǒ kut; tráli (as a sword); to *d. tight*, lind (as rope); to *d. thread through the eye of a needle*, sor a-séni, or liñ ra-pómpo ra ra-for r' a-séni; to *d. palm-wine from the tree*, ber ma-komp; to *d. blood*, wúra ma-lšir, trotr (suck blood, as a leech); to *d. a bow*, liñ a-bántra; to *d. one out from the water*, tráfi w. ro-m'antr. [e-ráta.

drawers, *n.* chest of *d.*, k'úma ka-liñ; — a pair of *d.*, y'ánkra

dread, *v.a.* nésa: he *d.'s the approach of the storm*, o nésa aka-der ka ak'ánkǎl. Cf. fear.

dreadful, be —, *v.n.* nínis (*terrible*), bána (*great*): a *d. fire*, n'antr na-nínis; a *d. storm*, k'ánkǎl ka-nínis (-bána).

- dream, *n.* ma-re: *a vision seen in a d.*, wórap ma-re; also by the *v.*; *to have a d.*, wórap; *to see a thing in a d.*, wórap r'áka.
- dream, *v.n.* and *v.a.* wórap: *I dreamt last night*, I wórap na tratrák; *to d. of a thing*, wórap tr'ei; *to d. a dream*, wórap ma-re.
- dregs, *n.* e-gbit (of palm-wine); ka-béte (of oil), *to deposit d.*, yíra e-gbit.
- drench, *v.a.* lát'sar, tránkàs (as by rain): *the rain d.'d me*, ak'óm ka lát'sar (tránkàs)-mi; *to be drenched*, látar (with or without: k'óm: *I am d.'d with the rain*, I látar (ka ak'óm).
- dress, *n.* r'á ra-lópra, *pl.* y'etr e-lópra, a-lópra, *pl.* e- (the *sing.* implies *a whole suit of clothes*), r'úma, *pl.* s'úma (*shirt, garment*): *he wears the same d. every day*, o tǝmpnɛ r'úma r'in lókɔ ɔ lókɔ.
- dress, *v.a.* wɔ̃ns w. y'etr e-lópra: *she dressed the child*, o wɔ̃ns qw'ahét y'etr e-lópra; *to d. oneself*, lópra, wɔ̃n y'etr e-lópra or wɔ̃n a-lópra; *to give one clothes*, lóšir or lópsir w.; — *to d. a wound*, šékar or fókər ka-sam (by tying it up), gbap a-trol rə ka-sam or gbap ka-sam a-trol (by applying medicine to it).
- dressed, *be* —, *v.n.* lópra: *he is d. in white*, o lópra y'etr e-féra.
- dribble, *v.n.* pátaş: *the water d.'s from the eaves*, am'antr ma pátaş ka o-tal wa an'-set; — *slaver*, e-nil e wur.: *the child d.'s*, e-nil e tra wur qw'ahét.
- drift, *v.n.* tóro, or by *crcl.*: *the ship d.'s*, am-bil na tóro or am'antr ma kére am-bil.
- drill, *v.a.* fásir, bārma (*bore*), *to d. a canon*, fásir a-pésa; — tǝk'sa (*teach*), *to d. soldiers*, tǝk'sa a-kúrgba.
- drink, *v.n.* mun, *to d. from thirst*, mun tra ma ra-mun ra bánsa w.; *he drank of the brook*, o mun ro-bat; *to give one something to d.*, yer w. r'á ra-mun or yer w. o mun.
- drink, *v.a.* mun, *to d. water*, mun m'antr; *he drank off the whole at once*, o mun be ka-trǝma k'in.
- drinking, *n.* ka-mun (act and habit of): *he is fond of d.*, o ba ka-mun or o bótər ka-mun.
- drip, *v.n.* pat. *freq.* pátaş (*drop*): *the water d.'s from the tree*, am'antr ma pátaş ka an'ǝntr; *a dagger dripping with blood*, a-bálma a-pátaş ma-tšir; *to d. upon*, pátar: *the water d.'s upon me*, am'antr ma pátar-mi.
- drive, *v.a.* bal, *to d. birds away*, bal e-bamp; *smoke drove the people from the room*, k'íma ka bal an'-fam ro-set; trɔ̃n (*impel*): *the wind d.'s the ship along*, an'-fef na trɔ̃n am-bil kǝdí; *to d. away*, fálira (as wind chaff); *to d. in*, trañ (as a nail), kǝnər (as a screw).

- drivel, *n.* e-nil (*saliva*). See the *v.*
- drivel, *v.n.* e-nil e wur, tuf e-nil: *the child d.'s, qw'ahét q tuf e-nil or e-nil e wur qw'ahét.*
- drizzle, *v.n.* tuf məsmas, tuf rəfrəf, tuf nəknək, tuf yiryir: *it is drizzling with rain = it d.'s, ak'óm kə tuf məsmas; to d. down, tuf, tor (as fog); to d. upon, túfər: the fog d.'s down upon me, ka-bi kə túfər-mi.* [kə-məsmas.
- drizzling, *adj.* məsmas, rəfrəf, nəknək, yiryir: *d. rain, k'óm dromedary, n. a-yókome a-gbúke ləmp ləmp, pl. e-.*
- droop, *v.n.* sánne (*bow down*): *plants d. for want of moisture, y'etr e-tšep e trə sánne be e ba-he m'antr-e.*
- drop, *n.* by *crcl.*: *a small d. of water, m'antr ma-tan ma-pat; a single d., kə-pat win; 3 d.'s, kə-pat ma-sas; the rain comes down in large d.'s, ak'óm kə-pat gbətgəbt.*
- drop, *v.a.* pat, *freq.* pátas: *the tree d.'s down dew, aň'əntə ná pat ma-tratrák; fak (let fall), to d. an anchor, fak a-fatr; he d.'d the knife, q fak an-tis.*
- drop, *v.n.* pat, *freq.* pátas: *the water d.'s from the clouds, am'antr ma pat ma yéfa ka e-bunt; the dew d.'s, ama-tratrák ma pat; the rain d.'s, ak'óm kə pátas; to d. from, káte: the knife d.'d from him, an-tis ná káte-kə; to d. off or down, gbóte (as fruit from a tree or something from a nail).*
- dropsy, *n.* a-yéfu, ma-re: *he has the d., q tru ma-re or q tru a-yéfu or a-yéfu ná wop-kə; he died of d., ma-re ma dif-kə or q fía ma-re.*
- dross, *n.* ma-gbak (*rust*); n'ókə (*dirt, as of gold or silver*).
- drought, *n.* q-wósi, or by *crcl.*: *there was a great d. that year, q-wósi q-bána ka ka-ren ka-tši or k'óm kə náffa-he ka ka-ren ka-tši.*
- drove, *n.* k'úti, *pl.* tr'úti: *a d. of oxen, k'úti kə trə-na.*
- drown, *v.a.* mótas, *dif.* rə-m'antr: *they d.'d the dog, 'a mótas an-trən or 'a dif an-trən rə-m'antr.*
- drowned, *be—, v.n.* mótə, dínne rə-m'antr: *they were d.'d in the sea, ná dínne ro-baň.* [rəns.
- drowsily, *adv.* by the *v.* rəns: *he sat there d., q yíra rí q trə*
- drowsy, *be—, v.n.* rəns, or by the *n.* ma-re: *he is d., ma-re ma baň-kə; a d. person, w. támi ma-re.*
- drug, *n.* a-trəl, *pl. e-:* *it was a deadly d., a-trəl a-dif w. naň.*
- drum, *n.* a-bitiň, *pl. e-* (*common one*) = a-rúnu (*in the Q. D.*); a-táma, *pl. e-* (*small, shaped like a sand-glass and held under the arm by the Yeli people while beating it*); a-tábale or a-tábule, *pl. e-* (*court-drum or great drum*); a-sámbori, *pl. e-*

- (*Bondo drum*); k'éleñ, *pl.* tš'éleñ (*large Mandingo d.*, consisting of a hollow piece of timber). [a-bitiñ roléñken.
drum, v.n. fer a-bitiñ: *they are drumming yonder*, 'a tra fer
drum-stick, n. k'āntr ka-féra, *pl.* tr'āntr tra-féra or a-róko,
pl. ma-, or ka-, *pl.* tra-.
- drunk, drunken, be—, v.n.* tšis: *a d. person, w.* ka-tšis or
w. tšis; — *to make one d., yq w. q* tšis; *to feign oneself d.,*
drunkard, n. w. ka-tšis, w. ba ka-tšis. [tšisāsne.
drunkenness, n. ka-tšis, ka-pína: *d. disgraces a person, ka-*
tšis ka tra sámbo w. .
- dry, be—, v.n.* wos, wósi: *a d. wind, a-fef a-wósi; the d.*
season, ra-wok; d. land, a-tof a-wósi; but the d. land, aň-
gbañ (in opposition to the sea); d. rice, ka-sére (without soup);
d. fish, e-lop e-wósi; the wood is not d., e-tok e wos-he; —
to become d., wos (as a tree), gbétra (of the tide).
- dry, v.a.* wósas: *the heat of the sun d.'s up the ground, an'eí*
na wósas an-tof; the sun d.'s clothes, an'eí na wósas k'óta;
náši (wipe away, as tears). [pl. e-.
- duck, n.* a-rók or a-dok, *pl.* e-; *wild d., a-léle, pl. e-, a-fóbola,*
duck, v.n. mať ra-bomp; — *v.a.* gbátas (*as one's head*).
- due, adv.* tróloñ: *to keep a d. easterly course, lómanē ro-tóroñ*
tróloñ.
- due, be—, v.n.* by *crcl.*: *the money is d., aň'-lq ŋa ka-ram aň'-*
kála ŋa bēk; in d. time, ka aň'-lq-ŋa-tšis; a d. reward, a-ram
aňá w. q mar sótq. [mar sótq.
- due, n.* by *crcl.*, *to give every one his d., sqñ w. ō w. ará q*
- duel, n.* by the *v.* tšim, *to challenge one to a d., tšéla w. tra*
tšim; to fight a d. with one, tšim w. .
- dug, n.* ka-lqnt, *pl.* tra- (*teat, of men and beasts*).
- dull, be—, v.n.* mañtqñ (*sluggish*), paťlá (*blockish*), sáram (*not*
clever), ba a-méra a-fi (*to be void of good sense*); of *fire:*
kaíse (to burn less strongly, or when the fuel requires lifting
up); of a knife: bōñ, bōñi; of the sound of a drum: rantr.
- dulness, n.* ra-mañtqñ, ra-paťlá, ra-sáram, a-méra a-fi; ka-
rántra; ka-bōñ. See the v. . [atr'eí q-fño.
- duly, adv.* q-fño: *let us d. consider the matter, tra sa kǵli*
- dumb, be—, v.n.* bóbo (*involuntarily*); trañk, tañm (*volun-*
tarily, lit. to be silent): *this person is d., qw'úni qwé u-bóbo;*
a d. child, w'ahét bóbo.
- dumbness, n.* a-bóbo, ra-bóbo (*involuntary*): *his d., ra-bóbo-*
r'qñ; q-trañk (voluntary, lit. silence).

dung, *n.* y'áñyañ (of cows); e-nin (of men and animals; cows excepted); e-sóro (of infants).

dung-hill, *n.* a-múru, *pl.* e- (*heap of rubbish*).

dupe, *v.a.* troñs, fáka w. a-báya: *he d.'d me*, o troñs-mi.

durable, *be—*, *v.n.* won, wóni (*last long*), bak báki (*be strong*):
a *d. work*, ma-pant ma-wóni; *d. cloth*, k'ota ka-wóni or k'óta ka-báki; báksar (*strong, as a house*); *to be not d.*, won-he; — *to make d.*, yó.. báksar; yó.. won.

duration, *n.* ka-bol (*length*): *the d. of our life*, ka-bol ka añ'-ñésam-'a-su; by the *v.*: won, or by the *adv.* tabána: *our future life will be of everlasting d.*, añ'-ñésam-'a-su ka-rárañ ka ra-fi ña tra yi tabána. Cf. the *v. durable, be—*.

during, *prep.* by ma, me, mo (*while*), tra (*for*), also by the simple *Acc.* and by *crcl.*: *d. his stay at Port Lokko*, mo o yi ro-Báke Lókó; *he absconded d. my absence*, o troñk ka-mut-ka-mi rárañ; *even d. the war he passed to and fro without being molested*, háli ka añ'-lq ña ka-tšim o tra kot-kot 'a kira-he-kq; *d. my life-time*, kábi ma 'a kóm-mi-e; *d. many years the servant came to etc.*, tra tra-ren tra-lai am-boi o der tra etc.

dusk, *be—*, *v.impers.* súmal-súmal: *it is d. now*, o súmal-súmal toñ or pa yi toñ o-súmal-súmal.

dusky, *be—*, *v.impers.* súmal-súmal; *it is getting d.*, pa yéma súmal-súma or pa yéma yi o-súmal-súmal.

dust, *n.* e-di (as on furniture or on the body), ka-bof (in the street); e-tof (*dry earth*).

dust, *v.a.* náši (as furniture): *d. the table*, náši am-mésa.

dusty, *be—*, *v.n.* ba e-di (as furniture); ba ka-bof (as shoes or clothes).

duty, *n.* ma-yo, ma-pant, more generally by *crcl.*: *what is thy d. to God?* ko yi ama-yo-ma-mu ro ka Kúru-e? *we have done what was our d. to do*, sa poñ yo atrá sa yi tra yo-e; *it is my d. to do so*, ye I mar yo or ye I yi tra yo; *do your d.!* yo ama-pant-ma-mu!

dwarf, *n.* a-túnku, *pl.* e-: *he is like a d.*, o bálané a-túnku.

dwell, *v.n.* yi, yíra: *he d.'s near me*, o yi romí rayér; *to d. together*, yi rōkin; *he d.'s at Port Lokko*, o-yíra ro-Báke Lókó.

dwelling, *n.* o-yíra, *pl.* ma- (the *pl.* implies all the houses in a man's yard), a-set *pl.* e- (*house*); o-yíra (*lodging*).

dye, *v.a.* troñs, *to d. cloth*, troñs k'óta; *to d. cloth red*, troñs k'óta o-yim; *to d. black*, bis.

dying, *adj.* by the *v.* fi (*die*) and by the *n.* ra-fi or ka-fi: *these*

are his *d.* words, atšé tšía q pa mō q yéma fi or .. q pa ka ka-fi-k'ōñ; his *d.* bed, ka-fantr ka 'ra-fi-r'ōñ.

dysentery, *n.* ka-bōmas ma-tšir, ka-súle or ka-gbóše ma-tšir: he died of *d.*; ka-bōmas ma-tšir ka dif-kō.

E.

Each, *pr.* by: w. ō w. (*every one*); and by *crcl.*; *e.* single one, w. ō w.; he allotted *e.* of them a piece of ground, q sōñ w. ō w. a-tof a-lol; *e.* man received one shilling, w. ō w. q soto a-sǎlin n'in; they planted trees on *e.* side of the road, na tšep y'intr ka e-bélañ ye-rañ ya ar'ōñ; each other is generally expressed by the *recipr.* form of the *v.*: it is our duty to assist *e.* other, sǎ yi tra mǎrane.

eager, be—, *v.n.* féla háli, ba a-féla a-bañ (*have a strong desire*), tšimne (*try hard, exert oneself*): he is *e.* in the pursuit of glory, q tra tšimne tra soto a-yiki; he was *e.* to fight, q féla tra tšim háli.

eagle, *n.* gbóyo, *pl.* e-; a-yíba, *pl.* e- (*the carrion kite*).

ear, *n.* a-lañs, *pl.* e-, to prick up one's *e.*'s, tšínkri e-lañs-y'ōñ (*as a horse*); — of grain: ka-gbásañ, *pl.* tra-: an *e.* of rice, ka-gbásañ ka p'alá; to put forth *e.*'s, putr: the rice puts forth *e.*'s, p'alá pa tra putr; — *e.-ache*, a-lañs a-bañ; — *e.-lap*, a-lañs, *pl.* e-; — *e.-ring*, a-su na ro-lañs, *pl.* ma- = a-wont, *pl.* e- (*in the Q. D.*).

early, be—, *v.n.* in the morning: bat, bat-bat: an *e.* walk, a-kot a-bat; he came at the *e.* sun, q der ka ar'étr ra-bat or .. ar'étr ra-bat-bat; by the *aux.v.* bóra (*Gr. § 149, 2.*); by the *aux.v.* yeñk, yéñki: an *e.* rainy season, r'árañ ra-yeñk wōñ; an *e.* death, ka-yeñk fi. See the *adv.* .

early, *adv.* bat, bat-bat (*in the morning*): come to me *e.*, der romí bat; *e.* this morning, na bat or na bat-bat; by the *aux.v.* bóra (*be early in the morning*): he came *e.* in the morning, q bóra der; by the *aux.v.* yeñk (*be soon*): they came *e.*, na yeñk der (*with regard to an appointed time*).

earn, *v.a.* soto (*obtain, get*): he *e.*'s his bread by hard work, q soto ar'a-r'ōñ ra-di ra ma-pant ma-báki.

earnest, *adj.* by *crcl.*: an *e.* person, w. tšé-gbátsi (*a person not joking*); to have an *e.* desire to etc., ba a-féla a-bána tra etc.

earnest, *n.* by *crcl.*: are you in *e.* or joking? fq tra-tšēñ-i talóm ma-gbátši-i? to take in *e.* what was meant in joke, wop

- alrá w. q pána ma-gbátši-e mọ họ trạ-lshẹn; — *pledge*, ma-
 šéke: *he has received an e.*, q sọtọ ma-šéke.
- earnestly, *adv.* háli, *to wish e. for a thing*, yéma r'áka háli;
 trạnn, used with: káli (*look at*); kírìn-kírìn, used with: káne
 (*tell*): *he told him e. not to go there*, q káne-kọ-tši kírìn-kírìn
 tra tshẹ ri kọ; by the *aux.v.* bóra (*be in earnest*): *he prayed*
e., q bóra kạ-rámng. (Gr. § 149, 3.).
- earth, *n.* the e., an-tọf, ara-ru (*the world*); a-tọf (*ground, soil*).
- earthen, *adj.* sal (*formed of clay*): *an e. vessel*, r'a ra-sal, a-
 bọl, *pl.* e- (*earthen pot to cook in or for water*).
- earthenware, *n.* y'etr e-sal, also: y'etr e-wótra (*things liable*
to be broken).
- earthquake, *n.* kạ-bórane ka an-tọf, kạ-bóne or kạ-yátane ka
 an-tọf, or by the *v.* bórane or bóne or yátane *with* an-tọf:
there was an e., an-tọf na bórane.
- ease, *n.* a-fọi, and by *crcl.*: *he enjoyed not a moment of e.*, q
 trálghe-he a-fọi háli a-lóko n'in; *to be at one's e.*, *to be at e.*,
 ba a-fọi or ba-he a-sóli or ba-he tr'ei trạ-sómpa am-méra.
- easily, *adv.* sọi, by the *aux.v.* trui (*be hard*) *with a negation*
 and by *crcl.*: *he is e. enraged*, q trui-he bánsa or q yéúki
 bánsa; *this carriage runs e.*, an'-gig anshẹ na kọt sọi.
- east, *n.* ka-tórọn: *at or from the e.*, ro-tórọn: *this country lies*
toward the e., an-tọf anshẹ na yi am-bélañ na ro-tórọn; *he came*
from the e., q yéfa ro-tórọn.
- easterly, *adj.* by *crcl.*: *the ship went in an e. direction*, an'-ship
 na kọ am-bélañ na ro-tórọn; *an e. wind*, a-fef a-yéfar ro-tórọn.
- eastwards, *adv.* ro-tórọn: *the town lies e. from Port Lokko*,
 ka-petr kạ yi ro-tórọn kạ-yéfa ro-Báke Lóko.
- easy, *adj.* trui-he (*not difficult*): *an e. passage*, r'on' da-tshẹ-trui
 tas; *not attended with exertion*, tófal: *an e. task*, ma-pant ma-
 tófal; — *light, not heavy*, fañf: *an e. bundle*, a-lik a-fañf.
- eat, *v.a.* di: *men e. flesh and vegetables*, a-fam na di u-šem
 de e-búma-'n.
- eat, *v.n.* di: *he is unable either to e. or sleep*, q gbáli-he di q
 gbáli-he díra; *he ate too much*, q gbéti kạ-di or q di q tásar;
 wọnt: *the horse e.'s well*, an'-soi q trạ wọnt háli; *to e. of*, by
 the *tr.* form of the *v.*: *he ate of the rice*, q di an-nak; *to*
e. with..., dífa, *to e. with the hand*, dífa ka-tra.
- eatable, *be* —, *v.n.* fọi di: *e. things*, y'etr e-fọi di.
- eaves, *n.* q-tal w' a-set (*from which the water flows*): *the bowl*
stands under the e., ak'áro kạ tréma ka q-tal wa an'-set ráta.

ebb, *n.* ma-bqi: *at the time of the e.-tide, ka ama-bqi.*

ebb, *v.n.* bqi: *the sea e.'s and flows twice in 24 hours, am'ánr ma ro-bañ ma bqi ma-rañ de ma fàrañ ma-rañ tr' e-gbélen ka-gba y'ánle.*

echo, *n.* ka-tróña, or by the *v.* rām, rámi (*sound*): *this place returns an e., qd'ér qwé q-rámi or pā kal sō rām anó, be w. q fof-e.*

eclipse, *n.* yañkúba (*what causes an e. of the moon and the e. itself*): *an e. of the moon, yañkúba q gbip an'óf; this word is used by the More men, the Temnes express it by: a-yári q gbip an'óf (a cat caught the moon): an e. of the sun, ar'étra ra bía or yañkúba q gbip ra-yañ.*

edge, *n.* ka-yer, *pl.* tra-; ka-pāmp, *pl.* tra- (*as of a table or canoe*); ka-saṅ, *pl.* tra- (*of a vessel or wound*); a-traṅp, *pl.* e- (*of a river or ditch*); *of a cutting instrument: ma-wóni (sharpness), q-wóni (place where it is sharp); sharp e., a-ran, pl. e-: the e. of a knife, ma-wóni m' a-tis or a-ran n' a-tis; of a garment: a-rénda, pl. e- (trimming); — to set the teeth on e., yō e-šek e ba s'áni, sáni: these limes set the teeth on e., ama-lémre ané ma sáni.* [a-bóni.

edgeless, be—, *v.n.* bōñ, bóñi (*be blunt*): *an e. sword, a-gbátō edible, be—, v.n. see eatable, be—.*

edict, *n.* a-toṅ, *pl.* e-, *to publish an e., trámās a-toṅ; to make an e., raf a-toṅ; to annul an e., ráfi a-toṅ.*

edify, *v.a.* tšémpas, tšémpas am-méra ña w., yō w. q tšemp (*enlighten one*), yō am-méra ña w. ña náffa, náffa am-méra ña w. (*lit. cause the heart to prosper*), *to e. others by one's example, tšémpas e-méra y' a-lom ka ama-yos-m'qñ; his sermon has e.'d me, ak'awándi-k'qñ ka tšémpas am-méra-'a-mi.*

educate, *v.a.* káran (*instruct*), rúsam (*bring up*), *to e. a child well, rúsam w'ahét q-fino; he is well e.'d, 'a káran-kō q-fino.*

eel, *n.* ka-gbal, *pl.* tra-; *electric e., ra- or ka-niñk, pl. tra-.*

efface, *v.a.* náši (*wipe out or off*), dímsi (*put out*), *to e. one's name from a book, náši n'ēs ña w. rā k'áfa.*

effect, *n.* a-fósa (*force, power*), and by *crcl.*: *to be without e., ba-he a-fósa; this medicine has e., an-trol ané ña ba a-fósa; to produce (have) an e. upon one, wop am-méra ña w. or wqñ ka am-méra ña w.: these words had great e. upon him, as'ín atšé tra wop (wqñ ka) am-méra-n'qñ háli.*

effect, *v.a.* by *crcl.*: *the war e.'d a great change of property among the people, aka-tšim ka yō a-lom ña náffa, a-lom ña wqñ n'óné; he e.'d his purpose, q yō atrá q yéma yō.*

effective, effectual, be—, *v.n.* ba a-fósa, and by *crel.*: an *e. remedy*, a-trol a-tána rámaŋ w.; an *e. prayer*, ka-rámne ka-baa-fósa. effectively, effectually, *adv.* by the *n.* a-fósa (*force*): he spoke *e. to day*, o fófa a-fósa téngñ.

effeminate, be—, *v.n.* poi: an *e. person*, w. poi.

efficacious, be—, *v.n.* See *effective, effectual, be—*.

effort, *n.* by the *v.* tšimne or tiriñ (*try hard*), méməŋ, tūp (*endeavour*), to make *e.'s*, tšimne: the army made great *e.'s* to scale the walls, ar'áfa ra tiriñ tra gbep e-táta; they made vain *e.'s* to take the town, na tšimne ka-tšiñ tra káti (noi) aka-petr.

egg, *n.* ra-meŋ, *pl.* e-; a new-laid *e.*, ra-meŋ ra-ba o-fu; to lay *e.'s*, ba (as a hen).

eight, *num.adj.* tr'amát re sas: *e. persons*, a-fam tr'amát re sas.

eighteen, *num.adj.* tr'ofátr tr'amát re sas: a child of *e. years* old, w'ahét yi tra-ren tr'ofátr re sas ka-bak.

eighteenth, *num.adj.* béka tr'ofátr tr'amát re sas: on the *e. day*, ka añ'-réi aná béka tr'ofátr tr'amát re sas.

eighty, *num.adj.* tra-gba tr'anle (fourscore).

either, *pron.* either.. or...: *e. we must do what the king said or we must leave the country, there is no other alternative*, sa yi tra yo atrá (or mo) o-bai o pa talóm sa yi tra wur ka an-tqf, ma-yo ma-lom ma yi-he; *e. I or thou*, minañ talóm múnqñ. From these examples it will be seen that *either* is in Temne frequently left untranslated. By *ō*.. *ō*: *e. at home or in the field*, ro-petr *ō* ka ka-tšim *ō*; *e. of the two*, u-kin-ka-nañ (of anim. objects), n'in na-tši, k'in ka-tši etc., according to the *pref.* of the *n.* (of inanim. objects): take *e. of the oranges*, yóka n'in ka (ña) ama-lémre.

eject, *v.a.* wúra, bal (*drive away or out*): they *e.'d* him out of the house, 'a wúra (bal)-kq ro-set; — nantr (*vomit*), to *e. blood*, nantr ma-tšir.

elastic, be—, *v.n.* rákəŋ, némpəŋ, náfaŋ, trui-he sañ (of a stick); yófaŋ, méfaŋ, mófaŋ (*soft, as a bolster*).

elbow, *n.* ra- or ka-gbólkqñtr, *pl.* tra-, or ra- or ka-gbqñtr: he leaned on his *e.*, o séline ka 'ra-gbólkqñtr-r'qñ.

elder, *n.* u-báki, *pl.* a-: the *e.'s* of the town, am-báki na ka-petr.

eldest, *n.* báki, or by the *v.* bak (*be old*) with the *adv.* ta (*more*): the *e. of his children*, o-báki ka añ'-wut-n'qñ.

elect, *v.a.* tit, to *e. one minister*, tit w. tra ra-sántiki.

electric, *adj.* trañ, trañ, gbáli trañ: an *e. fish*, ka-lop ka-trañ or ka-lop ka-gbáli trañ; the *e. eel*, ra-niñk, *pl.* tra-.

electrify, *v.a.* trạn, trạ: *the tender fish e.'d him*, ara-niñk q trạ-kq.

elegant, be—, *v.n.* fíno: *an e. structure*, ma-set ma-fíno.

elegy, *n.* a-leñ a-nósi-néi, *pl.* ma-.

elephant, *n.* u- or a-rañk, *pl.* trạ-; *a young e.*, a-síriri, *pl.* ma-.

elephantiasis, *n.* a-rom (*leprosy*).

elevate, *v.a.* gbépara (to a higher rank), to *e. one to the office of a minister*, gbépara w. ra-sántiki or sqñ w. ma-tráma ma ra-sántiki.

eleven, *num.adj.* tr'qfátr n'in, tr'qfátr u-kin etc., according to the *pref.* of the *n.*; in *absol.* counting they use: tr'qfátr p'in or tr'qfátr n'in (Gr. § 54, 1. 2.): *e. times*, e-lóko tr'qfátr n'in; *e. men*, a-fam tr'qfátr u-kin. [tit-kq tra ama-tráma.

eligible, be—, *v.n.* by *crcl.*: *he is not e. for the office*, 'a mar-he

eloquence, *n.* by *crcl.*: *he spoke with great e.*, q'fóf q-fíno háli; *to posses remarkable e.*, trára fóf háli or trára rạ-sañ háli or tána fóf háli.

eloquent, be—, *v.n.* trára fóf, trára rạ-sañ: *an e. person*, w. trára rạ-sañ; *he is very e.*, kqñ' trára fóf háli.

else, *adj.* by the *adv.* sq, or by *crcl.*: *who e. is coming?* káne ma der sq-e? *what e. shall I give?* ko mạ sqñ sq-e? *nobody e.*, w. lom táhq; *there is no one e.*, w. lom q yi-he rí sq; *have you any thing e. to say?* mạ ba sq tr'ei trạ-lqm tra pa-i?

else, *adv.* talqm, be pạ yi(-he) yi-e, be pạ yi(-he) yañ-e (*if it is [not] so*): *thou desirest not sacrifice, e. I would give it*, mạ yéma-he s'ádka, be pạ yi na yañ-e l tši sqñ-tši, Ps. 51. 16.; *repent, or e. I will come to thee shortly*, túbi, be pạ yi-he yi-e l tši dérạr-mu téte (lẹmp), or túbi, talqm l tši dérạr-mu lẹmp, Rev. 2, 16.; of place, = *elsewhere*, ra-lqm, d'er q-lqm, rạ-d'er q-lqm: *put it somewhere e.*, botr-ri ra-lqm (d'er q-lqm); *these trees are not to be found elsewhere*, ey'intr eyé 'a gbáli-he yi sq nạñk ra-lqm. [Cf. *explain*.

elucidate, *v.a.* sọkạ: *I shall e. the matter*, l tši sọkạ am-pa. emaciate, *v.n.* lañk (*become lean*): *he is dreadfully e.'d*, q bóra kạ-lañk.

emaciate, *v.a.* yq.. lañk, lañkạ: *sorrow and auxiety may e. the most robust body*, kạ-sañ a-mql dẹ kạ-sóli kạ gbáli yq w., háli q bónda trỏ trỏ, q lañk; *to be e.'d*, lañki: *an e. person*, w. lañki.

emancipate, *v.a.* by *crcl.*, to *e. a slave*, tşer u-trar ra-wánkỏm.

embark, *v.a.* bak, freq. bákạ: *the officer e.'d his troops*, q-kắlfa

- o bákas ar'ǵfa-r'ǵn; — *v.n.* báka: *he e.'d for Sierra Leone*, o báka tra kǵ ro-Kyamp.
- embarrass, *v.a.* sókanǵ (in its *n.* and *impers.* form) with: yǵ, kǵta (*perplex*), rǵfta (*entangle*); *to e. one's plans*, yǵ atrá w. o yéma yǵ-e tra sókanǵ; *to e. one's mind*, yǵ pa sókanǵ w.; *he e.'d the matter*, o rǵfta am-pa; *it e.'s me*, pa or tra kǵta-mi.
- embarrassed, *be* —, *v.n.* sókanǵ (*be confused*), kǵtanǵ (*be perplexed*), rǵftanǵ (*be entangled, as a matter*): *his affairs are e.*, atr'ei-tr'ǵn tra sókanǵ; *his mind is e.*, am-méra-n'ǵn na sókanǵ or pa sókanǵ-kǵ: *I am e.*, I sókanǵ or I kǵtanǵ.
- embolden, *v.a.* mǵntas, bákas w. kǵ-but: *he e.'d him*, kǵn' bákas-kǵ kǵ-but.
- embrace, *v.a.* mǵlanǵ, mǵmplane, pǵmplane (as a tree or person), *to e. one*, mǵlanǵ w.; *to e. one's knees*, mǵlanǵ tra-wu tra w.; *they e.'d each other*, na mǵmplane (mǵlanǵ) or na rǵkǵranǵ; rǵkǵranǵ (*cling to, clasp, as a person or tree*); of a religion: wǵn: *he e.'d the Christian religion*, o wǵn ra-Násari.
- embroider, *v.a.* wǵrka, *to e. cloth with gold*, wǵrkana k'óta
- embryo, *n.* a-pǵru, *pl.* e-. [ma-bǵnǵ.
- emerge, *v.n.* wur or wǵranǵ (*come out*), mǵfi (*come out from the water*); putr (as the sun): *the alligator e.'d from the water*, aǵ-kwi o mǵfi; *the mountains e.'d from the water*, ama-rǵn ma wǵranǵ ka am'ǵntr.
- emetic, *n.* by crcl., *to give one an e.*, sǵn w. a-trǵl tra ǵntr.
- emigrate, *v.n.* lǵnǵ, tǵer an-tǵf: *many e.'d to Sierra Leone*, a-lai na lǵnǵ na kǵ yǵra ro-Kyamp.
- emit, *v.a.* wur, yǵfǵr, and by crcl.: *boiling water e.'s steam*, m'ǵntr ma-trǵsa ma wur kǵ-fǵra; *the sun e.'s light*, ar'étr ra yǵ pa yi o-waǵ or o-waǵ o yǵfǵr ka ar'étr.
- empale, *v.a.* of a person: raf w. rǵ k'ǵntr kǵ-sant, sor w. rǵ k'ǵntr: *they e.'d them*, 'a sor-na rǵ-k'ǵntr (as several persons on one stick, which is done by the Koso people in war); of one person they say: sor w. a-sor ro-tǵit hǵ na wur rokǵm.
- emperor, *n.* u-kǵsǵr, *pl.* a-. [as'im atǵé o-bǵkǵr.
- emphatically, *adv.* o-bǵkǵr: *he spoke these words e.*, o fǵf
- employ, *v.a.* yǵna (*use, make use of, as of an instrument*), it is often expressed by the *rel.v.* with an *Acc.* of the thing employed: *he e.'d bricks to build the house*, o sǵta e-brik; *we e. stones to build houses*, sǵ sǵta ma-sar; *we e. our hands in labour*, sǵ yǵna ama-tra-ma-su ma-pant.
- employment, *n.* ma-pant, *to receive e.*, sǵtǵ ma-pant.

empower, *v.a.* sɔŋ w. a-fósa, to *e.* one to do a thing, sɔŋ w. a-fósa tra yɔ tr'eí.

empty, be—, *v.n.* tšín: the box is *e.*, ak'úma kə tšín; an *e.* box, k'úma kə-tšín; to come with *e.* hands, der ma-tra ma-tšín. empty, *v.a.* kus, lánkli (as a box or vessel): *e.* the bottle, lánkli am-bítra; *e.* the box, kus (lánkli) ak'úma or kus (lánkli) ey'étr ro-k'úma. [equal.].

emulate, *v.a.* tšimne tra tǎnane or tra békane.. (strive to enable, *v.a.* yɔ.. tǎna, sɔŋ w. a-fósa: he *e.'d* me to do it, kǒno yɔ l tǎna yɔ-tši.

enact, *v.a.* raf (a law): they *e.'d* a new law, 'a raf a-tǒŋ a-fu.

encamp, *v.n.* ráka, botr a-ráka (make a camp), to *e.* in a favourable situation, ráka d'ér ɔ-fíno.

enchant, *v.a.* yɔ.. ra-ser (use witchcraft for). See bewitch.

enclose, *v.a.* rap, gbátrɔ', or by crel., to *e.* a place with a fence, rápa d'ér a-kúnk or kúnkər d'ér: he *e.'d* his farm with a fence, ɔ kúnkər ak'ór-k'òŋ; to *e.* a town, gbátrɔ (rap) kə-petr; to *e.* a letter, fɔk a-réka.

encompass, *v.a.* see enclose, surround.

encounter, *v.a.* tšim, tšímane (fight with), to *e.* the enemy, tšim an-tšímane; the 2 armies *e.'d* each other to day, as'ǎfa tra-raŋ ná tšim ténòŋ.

encourage, *v.a.* bákas w. kə-but, tǒntɔ (persuade, incite), to *e.* one in an undertaking, bákas w. kə-but ra tr'eí; to *e.* one to learn, tǒntɔ w. tra káran.

encumber, *v.a.* tǐnkane (make close, as a room): these things *e.* the house, ey'étr eyé ɛ tǐnkane aŋ'-set; bentr (hinder): this *e.'s* me in walking, ar'áka aré ra bentr-mi kɔt. See cumber.

end, *n.* of time: kə-lápsɔ, ɔ-lápsɔ, or by the *v.* lápsɔ: the *e.* of his life, ɔ-lápsɔ wa aŋ'-nésəm-n'òŋ; I cannot foresee what the *e.* of all this will be, l ta tr'a-he ma atšé be tra ma re lápsɔ; kə-poŋ (of time or of a state), also by the *v.* poŋ: the *e.* of the matter, ka-poŋ ka am-pa; to day the matter will come to an *e.*, am-pa ná tra poŋ ténòŋ or 'a tra poŋ ténòŋ am-pa; the *e.* of the world, ka-poŋ ka ara-ru; to put an *e.* to a dispute, yɔ a-gbal ná poŋ; of place: ɔ-tálnɛ, ɔ-gbántir: the *e.* of a word, ɔ-gbántir wa r'im; a-bélan, *pl.* ɛ- (side): from one *e.* to another, ka ɔ-tálnɛ ɔ-win hǎn ka ɔwɔ-lɔm or ka am-bélan n'in hǎn ka aña-lɔm; — purpose, by crel., to attain one's *e.*, sǒtɔ atrá w. ɔ yéma yɔ; to the *e.* that etc., káma etc.

end, *v.a.* gbánti, lápas (finish, as a speech or work); poŋ, poŋs

(*cause to end*), yò . . poñ, *to e. a war*, poñs ka-tšim; *to e. a controversy*, yò a-gbal na poñ.

end, *v.n.* gbánti, gbántir, also by the *n.* o-gbántir: *here the Temne country e.'s*, anó rí-a an-tof a-Témne na gbántir; *the stick e.'s in a point*, ak'áñtr ka lémmem ka o-gbántir; *the word e.'s in o*, ar'im ra gbánti ra o; *tálné: here my farm e.'s*, anó ak'ór-ka-mi ka tálné; poñ (*be at an end*) or by the *a.v.* poñ: *his speech e.'s with impressive words*, o póña am-pa-ñ'òñ s'im tra-gbip a-fam r' a-méra; ləpsò: *I don't know how this will e.*, I tr'a-he ma atšé tra ma ləpsò-e.

endeavour, *v.n.* mem, mémə: *he e.'d to do it*, o mémə tra yò-tši; tūp, tiriñ (*try hard*): *he e.'d to get rice, but did not succeed*, o tūp tra sòto p'álá, kére o sòto-he.

endless, *adj.* tabána (*everlasting*), tšé-poñ (*never-ending*): *e. bliss*, ma-bóne ma-tabána; *e. suffering*, ka-sómpane ka-tšé-poñ.

endure, *v.a.* múyu: *he e.'d many sufferings*, o múyu ka-sómpane ka-lai.

endure, *v.n.* yi, won (*last*): *this house will e.*, an'-set ané na tra won; múyu (*bear*): *I cannot e. to see the destruction of the town*, I gbáli-he múyu tra káli aka-dim aka-petr.

enemy, *n.* u-tšimane, *pl.* a- (in war), u-gbéñane, *pl.* a- (of a person), see *adversary*: *my e.*, u-gbéñane-ka-mi; also by the *v.* gbéña: *he is my bitter e.*, o gbéña-mi ka-gbéña ka-bána.

energy, *n.* a-fósa: *God by his almighty e. called the universe into existence*, an'-fósa na Kúru a-tána tr'ei ó tr'ei nía bémpa ara-ru; — *ma-yasyas (spirit): a man of e.*, w. ba ma-yasyas or w. yasyas.

enforce, *v.a.* by *encl.*: *he e.'d the law*, o yò an-toñ na ba a-fósa or o yò an-toñ na bákar; *to e. the observance of a law*, yò 'a wop an-toñ.

engage, *v.a.* by *encl.*, *to be e.'d in business*, yi ra ma-pant; *to e. some one in a quarrel*, yò w. o pántrne r' a-gbal; *the woman is e.'d*, 'a poñ ten o-béra; *to e. oneself to etc.*, trañ w. r'im tra etc. (*promise one to etc.*), šékarne, kótarne (*bind oneself*).

engage, *v.n.* tšim, trap ka-tšim, gbípane (*attack or fall upon each other*): *the armies e.'d each other at Port Lokko*, as'áfa tra trap ka-tšim ro-Báke Lókò.

engine, *n.* a-mašín, *pl.* e- (Eng.).

England, *n.* an-tof a-Yínkliš or Yíńland.

English, *adj.* Yínkliš or Yéńkreš; *E. cloth*, k'óta ka-Yínkliš; *the E. language*, tra-Yínkliš; *an E. man*, u-Yínkliš; *the English*, an'-Yínkliš.

- engraft, *v.a.* see *graft*. [r' a-kem.
 engrave, *v.a.* gbási: *he e.'d letters on brass*, o gbási e-síkra
 engraving, *n.* ka-gbási (act of); ma-gbási (*what is engraved*):
a fine e., ma-gbási ma-fíno; by the *adj.*: *a ring with an e.*,
 a-su a-gbási.
 enjoin, *v.a.* mañ (*admonish*): *parents are to e. on their children*
the duty of obedience, a-kómra ña mar mañ ań'-wut-'a-ñan
 tra tra ar'im-ra-ñan.
 enjoy, *v.a.* bótgr (*like*), pa bóne w. tráka (as a dish): *he e.'d*
his rice, pa bóne-kọ tra di an-nak-ń'qñ; ba (*possess*), *to e.*
prosperity, ba a-náffa, ba a-fqi.
 enlarge, *v.a.* bónḡas: *he e.'d his house*, o bónḡas ań'-set-ń'qñ;
 bar (*add*): *the king e.'d his dominion*, o-bai o bar an-tof-ń'qñ.
 enlighten, *v.a.* mot ro.. or ka.: *the sun e.'s the whole earth*,
 ar'étr ra mot ka an-tof be; sọkas, wáñas (as the mind), yo..
 tšemp, tšempas (*make wise*): *he e.'d my mind about the matter*,
 o sọkas am-méra-'a-mi tráka atr'ei.
 enmity, *n.* ka-gbéña (*hatred*), by the *v.* gbéña (*hate*), *to be at*
e. with one, gbéña w.; *to lay aside one's e.*, trei ka-gbéña w..
 enormous, be—, *v.n.* bána: *an e. crime*, tr'ei tra-las tra-bána;
 by *crl.*: *to be of an e. size*, bónḡa ka-bónḡa ka-bána.
 enough, *adj.* béki (*sufficient*), lai (*much*): *he has e. rice*, o ba
 p'álá pa-béki (pa-lai); *he has e. money*, o ba a-kála a-lai.
 enough, *adv.* by the *adj.* béki: *the land is large e. for them*,
 an-tof a-béki tra traññan; tóya (used only with negative sen-
 tences): *the house is not large e.*, ań'-set ña bónḡa-he tóya.
 enquire, *v.n.* yif, *to e. of one*, yif w.; *to e. of one about a*
thing, yif w. tr'ei or yif w. tra tr'ei; *to e. after*, yif tra: *he*
e.'d after the house to which he was directed, o yif tra ań'-set
 ańá 'a tróri-kọ-e; *to e. into or after*, gbéleñ (*investigate*), yifq, *gbéngbéñ*,
 tektek (by asking questions), *to e. into a subject*,
 gbéleñ tr'ei.
 enrage, *v.a.* yọ or sọm.. bánsa, bánsas: *this thing e.'d him*,
 atšé tšía yọ (sọm) o bánsa; *to be enraged*, bánsa: *he was*
greatly e.'d, o bánsa háli.
 ensign, *n.* a-kóler, *pl.* e- (Eng.), *to raise an e.*, nátra a-kóler;
 a-lóma, *pl.* e- (*sign*): *this is an e. of power*, a-lóma ñ' a-fósa ña-ñe.
 enslave, *v.a.* wóna w. (ra) ra-trar, sáki w. u-trar: *they e.'d*
him, 'a wóna-kọ ra-trar.
 ensnare, *v.a.* sápas (*catch in a snare*): *the boy e.'d two birds*,
 qw'ahét o sápas e-bamp ña-rañ.

entangle, *v.a.* ráfta (as thread), k'éta (*perplex*), sókane (*bewilder, puzzle*): *he only e.'d the matter*, o ráfta gbo am-pa; *to e. some one in his talk*, yò w. o ráftane ka am-pa-n'òh (ka ka-fqf-k'òh); *to e. oneself in a thing*, pà sókane w. rà tr'ei or ráftane rà tr'ei.

entangled, *be or become*—, *v.n.* ráftane: *I became e.'d in the rope, and I fell*, I ráftane ara-béna, kẹ l fúmpo.

enter, *v.a.* wòh, wòh ka.. or ro.., *to e. a house*, wòh a-set or wòh r' a-set; *the army e.'d the town*, ar'áfa ra wòh ka ka-petr; *fi (as an association): he e.'d the Porro association*, o fi am-Póro.

enter, *v.n.* wòh: *the arrow e.'d into his body*, an'-séno ná wòh ka an-dér-n'òh; *he e.'d into the house*, o wòh ro-set; *by crcl.: the water e.'s into the ship*, am-bil ná tra tòh.

entertain, *v.a.* fánta (as a guest at table), *to e. friends*, fánta a-yátiki; *amuse*, wólane; *to e. oneself with a thing*, wólane r'áka.

entice, *v.a.* gbos, par (*instigate*): *he e.'d him to do it*, kóno gbos-kò tra yò-tí; *to e. one to evil*, gbos (par) w. tra yò tr'ei tra-las.

entire, *adj.* lólok: *an e. manuscript*, ma-gbal ma-lólok; *by the adv. be: this man has the e. control of the business*, o-lángba owé kóno ba ama-kíra ma ama-pant be.

entirely, *adv.* tárap, senk (*completely*): *his money is e. lost*, an'-kála-n'òh ná dínné tárap (támm); *he beat them e.*, o tam-na senk; *by the aux.v. poñ (Gr: § 149, 12.): he e. failed in his undertaking*, o poñ támro atrá o mémār-e; *and they e. destroyed it*, ka ná poñ ni dim. There are specific forms: gbálgm, used with: tòi (*burn down*, as a house), pos, with: pánne (*forget*), támm, with: dim (*destroy*), dínné (*be lost*, as money).

entomb, *v.a.* see bury.

entrails, *n.* n'úmpa (as of an animal).

entrance, *n.* o-wònd, o-wónar (without a door), ka-ráre, *pl.* tra- (with a door and door itself): *at the e. of the house*, ro-ráre ka an'-set; *by the v. wòh, to refuse some one e.*, bentr w. tra wòh; *to give e. to one*, yò w. o wòh. [w. ma-sq̄.

entrap, *v.a.* wópa.. ma-sq̄, *to try to e. one*, mémār tra wópa

entreat, *v.a.* némtene, *to e. one with tears to etc.*, némtene w. ka bók-an tra etc.; *to e. one to do a thing*, némtene w. tra yò tr'ei; *I e. thee! yánde! yánde! I e. thee, forgive me the wrong! yánde, tšéra-mi an'-háke!* (Gr. § 158, 2.).

entrust, *v.a.* máñkar, *to e. a thing to some one's care*, máñkar w. r'áka; *he e.'d him with his money*, o máñkar-kò an'-kála-

- n'qñ; by *crcl.*, to *e. one with the management of a great affair*, soñ w. tr'ei trağ-bána tra lómpas-tši.
- entry, *n.* see *entrance*; by *crcl.*, to *make an e. of a debt in a book*, gbal ra-bei rağ-k'áfa.
- envelope, *v.a.* fók: *the merchant e.'s goods with paper*, u-tila q fók y'etr k'afri; mañk (*hide*): *the ship was e.'d in fog*, ka-bi ka mañk am-bil.
- envelope, *n.* a-fók, *pl.* e-; a-gbápara, *pl.* e- (*cover*): *give me an e. for the letter*, soñ-mi a-fók na añ'-réka or tra añ'-réka.
- envious, *be—*, *v.n.* ba ka-trutr, to *be e. of or at..*, ba ka-trutr tráka..; by the *v.* trutr: *people are e. of me*, a-fam na trutr-mi.
- envy, *v.a.* trutr, ba ka-trutr tráka.., yq w. ka-trutr: *he e.'s me*, q trutr-mi; to *e. each other*, trútrane.
- envy, *n.* ka-trutr: *he did it from e.*, q yóna-tši ka-trutr or ka-trutr kía sóm q yo-tši.
- epilepsy, *n.* ka-truk, to *have a fit of e.*, fúmpo ka-truk or ka-truk ka nápane (wop) w. or ba ka-truk.
- equal, *n.* u-tánane, u-békané, *pl.* a-; u-yókq, *pl.* a- (*the like*): *he is my e.*, u-tánane-ka-mi wqñ; *he cannot endure an e.*, q bótağ-he u-tánane.
- equal, *v.a.* tánane, békané (*match*): *few can e. him*, aña ma tánane-kq-e na náffa-he.
- equal, *be—*, *v.n.* and *recipr.* tánane, békané, or by the *adv.* q-tánane: *they are e. to one another*, na tánane (békané); *they have e. rights*, na ba a-fósa a-tánane; *he is not e. to me*, sa tánane-he šya kónqñ; *divide the rice into 12 e. parts*, yer ap'álá q-tánane d'er q-tr'qfátr ma-rañ; — to *make e.*, tánane: *make them e. to each other*, tánane-tši (as sticks).
- equally, *adv.* q-tánane, or by the *v.* tánane (*be equal*): *the sticks are e. long*, atr'áñtr trağ tánane ka-bql; *the cows are e. large*, atra-na a-tánane ka-bóna.
- equitably, *adv.* q-lómpi: *the laws should be administered e.*, 'a mar tráñane q-toñ q-lómpi. See *justly*, *impartially*.
- equivalent, *n.* a-yókq, *pl.* e- (*of inanim. objects*); u-yókq, *pl.* a- (*of anim. objects*), to *give some one an e. for a thing*, soñ w. a-yókq na r'áka.
- eradicate, *v.a.* túši (*root out*), fónkar (*with or without: k'éren*), to *e. weeds*, túši k'éren; *I go to e. weeds*, I kq fónkar (k'éren).
- erase, *v.a.* dímsi (as *writing on a horn-book*), náši (as *writing on a slate*); fatfat (*scratch out, as with a knife*): *e. the word*, fatfat ar'im.

ere, *adv.* by the *aux. v.* mótá (Gr. § 149, 10.): *come down e. my child dies*, tor qw'an-ka-mi o mótá fi. John 4, 49.

ere-long, *adv.* by *crl.*: *e.-l. you will repent of your folly*, pə gbəli-he won mə trə túbi tra am-pənk-'a-mu.

ere-now, *adv.* tɔ.. ka aké, ka (kɔ, ke).. tɔh: *he would have come e.-n., if etc.*, kɔ o der nañ tɔh, be etc.; *he will have died e.-n.*, o trə pon' tɔ fi ka aké.

erect, *v.a.* trəmar, raf (*raise, cause to stand*), to *e. a column*, trəmar (raf) a-kar; to *e. a building*, trəmar a-set.

erect, be —, *v.n.* tróloñ, *he stood e.*, o trəma tróloñ; to *place .. e.*, trəmar.. tróloñ; to *walk e.*, kɔt ma-trəma tróloñ.

erectly, *adv.* by *crl.*, to *walk e.*, kɔt ma-trəma tróloñ.

err, *v.n.* sɔkar (*go astray*), yéta (*mistake, also lose the way*), bun (*miss*): to *e. from the right way*, bun ar'ón' da-lómpi; *you e. on this point*, mə yéta anó or mə yéta trəka atr'eí atšé.

errand, *n.* k'éra, *pl.* tr'éra, a-sóm, *pl.* e- (*message*): *he told his e.*, o káne (trɔri) ak'éra-k'ɔh; by the *v.* sóm (*send*): *he was sent on an e.*, 'a sóm-kɔ.

error, *n.* kə-yéta, and by the *v.*, to *commit an e.*, to *fall into an e.*, to *be in an e.*, yéta, bun; to *acknowledge one's e.*, gbítane tɔ w. o yéta.

escape, *v.n.* fúti, kisi (*e. unhurt*), gbúke, tronk (*flee*), to *e. from a crowd*, gbúke (tronk) r'únia; to *e. from a town*, tronk rə kə-petr; to *e. from danger*, kisi ma-šíbo; *let me e. thither*, yɔ l kɔ rí káma l fúti or tr' e trónkar rí; to *e. safely*, fúti rə tr'eí or fúti kə-yeñk ma-der; to *e. from one's hand*, káte (*drop from*, as a knife from one's hand); to *e. from the chrysalis*, fósne (as a caterpillar).

escape, *n.* generally by the *v.*, to *make one's e. from prison*, tronk rə kə-ráñka or tronk r' a-set ña trə-ráñka.

especial, *adj.* by *crl.*: *he took e. care of him*, o bótrə-kɔ am-méra pə tas a-lɔm or kɔn' o ta bótrə am-méra.

especially, *adv.* pə ta gbéti: *he loves all his children but e. this one*, o bótar añ'-wut-ñ'ɔh be pə ta gbéti owé.

espouse, *v.a.* fat (*betroth*), šek a-bóla tra w'ahét béra (by a present to the parents of the bride), bal (*give in marriage, of a virgin*): *the young man e.'d the young woman*, o-lángba o fat, o-bórkɔ; *he e.'d his daughter to Sori*, o bal qw'an-k'ɔh ka Sóri; nántra (*marry*): *Lamina e.'d her*, Lámina o nántra-kɔ.

establish, *v.a.* yɔ.. won (*cause to last*), to *e. a kingdom*, yɔ ra-bai ra won; yɔ.. bákar (as a law).

- estate, *n.* k'è or k'èñ (*property*), tra-gbom (*possessions*): *he has an e. in the country*, o ba tra-gbom ro-gbañ.
- esteem, *v.a.* trára w. r'áka, kólo (*regard*), wop (*hold*), yò w. a-lámbe, ba a-lámbe tra w. (*honour one*): *he e.'d him much*, o kólo-kò o-lai.
- estimate, *v.a.* lom am'ólò ma.., bontr (tróri) am'ólò ma..: *e. the cloth which I bought*, tróri am'ólò ma ak'óta aká l wai-e.
- estimate, *n.* by the *v.*, to make an *e.* of the building of a house, lom am'ólò 'ma ma bék tra bémpe a-set.
- eternal, *adj.* tabána: *the e. God*, o-Kúru u-tabána; *our future life will be of e. duration*, e-nésam-'e-su tánkañ e tra yi tabána.
- eternally, *adv.* tabána, tánkañ tabána, to live *e.*, yi tabána.
- eternity, *n.* by the *adj.* tabána, or by *crcl.*: *there is an e. of future rewards*, a-fam na ba ka-sótò e-ram e-tabána ro-krifi; *God has existed from all e.*, Kúru o yi kábi tápañ tápañ.
- ether, *n.* see *air*.
- eunuch, *n.* w. gbai, *pl.* a-fam a-gbai.
- Europe, *n.* Yurópa, an-tof a-Yurópa: *in whole E.*, ka Yurópa be.
- European, *n.* u-Yurópa, *pl.* a-, or u-Póto, *pl.* a- (*white man*).
- evacuate, *v.a.* gbóši, wúšia (as the bowels by a purgative); of a town: yéfa ka or ro..: *the army e.'d the town*, ar'áfa ra yéfa ka ka-petr.
- evade, *v.a.* see *elude*; dinne (*get out of the sight of*): *the thief e.'d his pursuers*, o-kei o dínne am-balbal-kò.
- eve, even, *n.* ra-fqi, by the *impers.v.* bía (*get dark*): *when e. was come he etc.*, ma pa bía-e o etc.; *at e. he returned home*, ma pa bía-e kò o kal rònón. Cf. *evening*.
- even, be—, *v.n.* tǎnane (*level*): *an e. road*, r'on' da-tǎnane; — *to make even*, tǎnane, *to make a road e.*, tǎnane r'on or yò r'on' da tǎnane.
- even, *adv.* háli: *he could get no water not e. one drop*, o gbáli-he sótò m'antr háli ka-pat win; *e. his enemies could not restrain their tears*, háli aná gbéna-kò-e m'antrar ma wur-na; by *crcl.*: *I shall e. do more*, l tǎi yò pa tas yi; *e. if*, háli be, háli pa yi hò, kóta (*although*): *e. if he be not there*, kóta o yi-he rí; *e. when*, háli ma (me, mọ) or kóta ma (me, mọ): *e. when he was sick I could not see him*, háli mọ o tru l gbáli-he kò kóri; as.. *e. so*, ma (me, mọ) .. ya (ye, yò): *as you do e. so I will do*, ma ma yò-e ya me yò or ye me yò; *e. so*, ye pa yi; *let it be e. so!* kánkò pa yi yi!

evening, *n.* ra-fqi: *it is e., ra-fqi ra bēk; in the e., ka 'ra-fqi, good e.!* kóri-ō! (on coming), man díra-ō! (on leaving).

evening-star, *n.* gbañ ka-bála, súhara (Ar., used by the More men).

event, *n.* tr'ei: *a disastrous e., tr'ei tra ma-síbo; a shocking e., tr'ei tra-nínis; at all e.'s, pa bak trō trō: at all e.'s do not forget water, pa bak trō trō tšē pánne m'antr.*

ever, *adv.* tabána, tánkañ, fóma, lókq ō lókq (*always*): *didst thou e. see him? ma nañ'-kq fóma-i? the best things are e. the rarest, y'etr e-fino yífa ta gbo tánkañ yi e-trui; shall I e. see you again? l tši nam-mu sq tánkañ-i? for e., tabána; for e. and e., tánkañ tabána, tánkañ ō tánkañ; e. and anon, win win (now and then); e. since, kábi ma (me, mq): e. since we came here, kábi ma sa der anó.*

everlasting, *adj.* tabána: *e. fire, n'antr na-tabána. Cf. eternal.*

everlasting, *n.* by cocl.: *he is from e. to e., q yi tánkañ ō tánkañ.*

every, *adj.* by a repetition of the resp. *n.* with the conj. ō:

e. body loves himself, w. ō w. q bótarne; he fears e. thing,

q nésa kō ō kō; e. thing, r'áka ō r'áka, tr'ei ō tr'ei; every

5 years, tra-ren tr'amát ō tra-ren tr'amát; e. year, ka-ren ō ka-ren.

every body, *n.* w. ō w.: *his is loved by e. b., w. ō w. q bótar-kq.*

everywhere, *adv.* d'er ō d'er: *God is e., Kúru q yi d'er ō d'er.*

evidence, *n.* t'amasére (verbal and of things); a-gbáki, *pl.* e- (oral), a-séri, *pl.* e- (oral and of things), u-séri, *pl.* a- (of persons); *to bear e., gbáki, sqñ t'amasére; to give e. about a thing, sqñ t'amasére tra tr'ei; to give e. against one, sqñ t'amasére tra ñap w. .*

evident, be—, *v.n.* máñkne-he (*not hidden*), gbárañ (*be clear*); by cocl.: *it is e. that he did it, tra máñkne-he fq kónq yo-tši; these are e. marks of his crime, atšé tra tróri atr'ef-tr'qñ tra-las gbárañ.* [ma-las.

evil, be—, *v.n.* las: *e. thoughts, e-náne e-las; e. deeds, ma-yqs*

evil, *n.* tr'ei tra-las, *pl.* ma-trei., *to be an e., tr'ei tra-las trañ; to look upon a thing as an e., káli tr'ei mq hq tr'ei tra-las; by the adv. q-las, to speak e. of one, fqf w. q-las.*

evil-affected, be—, *v.n.* ba a-méra a-las, *to be e.-a. to one, ba a-méra a-las tra w. .*

ewe, *n.* ka-lóme ka-béra, *pl.* tra-; *e. lamb, ka-lóme ka-béra u-fet.*

ewer, *n.* a-bql a-kúta, *pl.* e-.

exact, *v.a.* kópra, *to e. a debt, kópra ra-bei; to e. from . . , kánsoñ: he e.'d money from him, q kánsoñ-kq a-kála.*

exact, be —, *v.n.* lómpí, by the *adv.* ọ-lómpí, gbetr: *e. work, ma-pant ma-lómpí; to be e. in a thing, ọọ tr'ei ọ-béki gbetr; this is the e. sum, am'ólo mĩa-mē gbetr.*

exactly, *adv.* ọ-lómpí, gbetr, or by *crl.*: *it is e. 30 days since etc., ma-rēi ka-gba tr'ofátr mañ gbetr kábi etc.; he knew it e., ọ trára-tši ọ-lómpí; e. so, ye pa yi or ye pa yi gbeñh (in an answer).*

exalt, *v.a.* nátra (*raise, lift up*), gbépara (*raise to a higher rank or station*), and by *crl.*, *to e. one to high honours, ọọ w. ọ sóto a-yíki a-bána; to e. one to a high office, nátra w. ra ma-tráma ma-bána or soñ w. ma-tráma ma-bána.*

examine, *v.a.* yífat, gbéngbēñ, tektek (*by questioning*); káli-káli (*with the eyes*); — ráktar, ráktarne (*spy one out by questioning*); gbéleñ (*investigate*); *to e. a person very strictly, yífat-yífat w.; to e. a thing attentively, káli-káli r'áka ọ-fíno; to e. a matter, gbéngbēñ a-pa or gbéleñ a-pa.*

example, *n.* by *crl.*, *to take some one for one's e., káli w. tra tránsanẹ-kọ; to set an e. to some one, tróri w. tr'ei tra tránsanẹ; to follow one's e. in a thing, tránsanẹ w. tra ọọ tr'ei or tránsanẹ w. ra tr'ei. See instance.*

exasperate, *v.a.* ọọ.. bánsa, bánsanẹ (*with an inanim. subject*): *this thing e.'d him greatly, atr'ei atšé tra bánsanẹ-kọ háli; this e.'d him, atšé tšía ọọ ọ bánsa.*

excavate, *v.a.* bes, *to e. the earth, bes an-tof; pat (as the trunk of a tree); kóta (as a cassada root or a loaf of bread).*

exceed, *v.a.* tási: *the outlay e.'s the profit, an'-kála 'a soñ-e a-tási ama-kányá; tása (go beyond), to e. one's orders, tása mo w. ọ pa-e.*

exceeding, exceedingly, *adv.* háli háta: *I feel e. cold, ọ trañk-mi háli háta; specific forms: sar-sar or gbak-gbak, used with: yer (tremble): he trembled e., ọ yer sar-sar or ọ yer ka-yer ka-bána; gbérak-gbérak, with: rónkát (be bitter); yógbọ-yógbọ, with: trañk (be wet); pat-pat, with: rantr (be insipid, as a dish); kíriñ-kíriñ, with: bákar (be firm, as a post), pit-pit, with: laş (be ugly); raş-raş or gbetr-gbetr, with: bi (be black).*

excel, *v.a.* tas, tási: *he e.'d all the prophets, kónọ tas an-nábi be; he e.'s him in bravery, ọ tási-kọ ka-mínta.*

excel, *v.n.* tas, tási: *he e.'s in bravery, ọ tási a-fam be tra ka-mínta; he e.'s in strength, kónọ tas tr' a-fósa.*

excellent, be —, *v.n.* fíno háli: *he is an e. man, w. fíno háli wọñ; e. fruit, ma-kómi ma-fíno háli.*

except, *v.a.* kátši, and by the *prep. or conj.* támbé, *to e. one*

- by name, *boutr* w. *n'ēs* tra kátši-kọ; *they all got a present this one e.'d*, *na be na sọtọ a-bóya támbe ọwé-e.*
- except, *prep.* támbe, ta, and by *crcl.*: *I cannot get the cloth e. I pay for it*, I gbáli-he sọtọ ak'óta támbe I ram-tši; *thou wilt not get any thing e. thou go there*, ma gbáli-he sọtọ r'áka ọ r'áka ta ma kọ rí.
- excess, *n.* by the *v.* *tásar*: *they have an e. of provisions*, *na ba y'etr e-di e-tásar*; by the *aux.v.* *gbéti* (*go beyond what is proper*): *he loves the child to e.*, ọ gbéti ka-bótar ọw'ahét.
- excessively, *adv.* by the *aux.v.* *bóra* (Gr. § 149, 3.): *he is e. grieved*, ọ bóra ka-sań a-mọl or ọ ta sań a-mọl.
- exchange, *n.* by the *v.* *šínkar*, *to make an e. of a thing*, *šínkar r'áka*; *he gave them bread in e. of horses*, ọ šínkara-na y'etr e-di tra tra-soi or ọ sọń-na y'etr ọ-di tra tra-soi.
- exchange, *v.a.* *šínkar*: *I e.'d the cloth*, I šínkar ak'óta; *to e. cows for rice*, šínkar tra-na tra p'álá.
- excite, *v.a.* *gbúkti* (*put into a passion*), *yọ.. báusa* (*make angry*): *do not e. him*, tšē gbúkti-kọ; *gbónktas* (as people in a-town).
- exclaim, *v.n.* *sónkọ*: *they e.'d as loud as they could*, *na sọńkọ ma na tána be*; *mútši* (*call to*): *they e.'d, bravo!* *na mútši-na, m'ámọ!*
- exclude, *v.a.* *wúra*, *bal* (*expel*): *he was e.'d from the Porro society*, 'a wúra-kọ ka am-Póro; *they e.'d him from their congregation*, 'a bal-kọ (ka) ań'-gbánne-'a-ńań.
- excrement, *n.* of men and beasts except cows: *e-nin*; of cows: *y'ányañ*; of infants: *e-sọro*. [tra-foi tšéra w. .
- excusable, *be —*, *v.n.* *foi tšéra*: *a fault that is e.*, *tr'ei tra-las*
- excuse, *v.a.* *kátra* w. *k'ére*; *lápọ*, *tšéra* (*forgive*): *to e. a person*, *kátra* w. *k'ére* or *tšéra* w.; *to e. a fault*, *tšéra* w. *tr'ei tra-las*; *to e. oneself*, *katr k'ére* or *kátrane k'ére*.
- excuse, *n.* *k'ére*, *pl.* *tr'ére*, *to make (allege) an e.*, *katr k'ére*; *he pleaded sickness as an e.*, ọ *katr k'ére* fọ ọ *tru*.
- execrate, *v.a.* *ránka*, See *curse*, *abhor*.
- execute, *v.a.* *yọ* (*do, perform*), *poń* (*finish*); *lómpas* (as a commission); *to e. a design*, *yọ atrá yi w. r' a-méra*; *to e. a work*, *yọ ma-pant*; *he has e.'d the work*, ọ *poń ama-pant*.
- executioner, *n.* w. *dif a-fgm*: *he died by the hand of the e.*, *ọw'úni dif a-fgm kónọ dif-kọ*.
- exempt, *v.a.* *katši*, *to e. people from paying tribute for 5 years*, *kátši a-fgm rą ka-ram a-tákas tra tra-ren tr'amát*; by *crcl.*: *no man is e.'d from pain and suffering*, w. *tšē-tráľne ọ-bań de m'ónę-ań ọ yi-he*.

exercise, n. *kā-tántasne* (*stretching of the limbs*); to take *e. by walking*, *wur a-fef ka kōt-añ*; to take horse-*e.*, *wur a-fef r' a-soi rokóm*; to take *e. in a carriage*, *wur a-fef r' a-gig*; to take *e.*, *wur a-fef* (in the fresh air), *tántasne* (by stretching one's own limbs). [*ták'sa a-kúrgba*. Cf. the *n.*

exercise, v.a. by *crl.*, to *e. the body*, *tántasne*; to *e. troops*, *exert, v.a.* *yóna* (*use*), to *e. force*, *yóna a-fósa*; he *e.'d all the little strength he had*, *o yóna añ'-fósa a-tan añá o ba be*; *mémər* (*try*): he *e.'d his strength*, *o mémər añ'-fósa-ñ'qñ*; to *e. oneself*, *tšimne*, *tūp*, *tiriñ* (*try hard*): to *e. oneself to no purpose*, *tšimne kā-tšīñ*.

exhausted, be—, v.n. *poñ*: my patience is *e.'d*, *ka-inúyu-kami kā poñ*; his money is *e.*, *añ'-kála-ñ'qñ ña poñ*; I feel *e.*, *o léla-mi* (*I am fatigued*); to get *e.*, *pə léla w.*

exhibit, v.a. *trōri*, *botr.. gbáfat*, to *e. goods for sale*, *trōri y'etr tra tīla* or *botr y'etr gbáfat tra tīla*.

exhort, v.a. *mañ*, *fófar* (*speak to*): he *e.'d them to love one another*, *o mañ-ña tra bótərañe*; to *e. one to be of good comfort*, *fófar w. káma o bak kā-but*.

exhortation, n. *a-mañ*, *pl. e-*: not to listen to one's *e.'s*, *suhe e-lañs r' e-mañ ya w.* [*an-tōf*.

exile, v.a. *bal.. a-tōf*, *bal.. ka an-tōf*: they *e.'d him*, *'a bal kō*

exile, n. by the *v.*: he was an *e. for many years*, *'a bal-kō ka an-tōf tra tra-ren tra-lai*.

exile, n. by the *v.*: he went into *e.*, *'a bal-kō an-tōf*.

exist, v.n. *yi*: God *e.'s from all eternity*, *Kúru o yi kábi ka ka-trap* or *.. kábi tápañ tápañ*.

existence, n. *kā-yi*, or by the *v.*: he denies the *e. of God*, *o pēnsa fō Kúru o yi ri* or *o pēnsa aka-yi ka Kúru*.

expanse, n. *kā-féna*: the *e. of the heavens*, *ka-féna ka ak'úru*, or simply: *ka-rəntə* (*the sky*).

expect, v.a. *kar* (*wait for*), *kálianə* (*look for*): I *e. him this evening*, *I tši kar-kō tēnqñ ra-fōi*; to *e. one's arrival with eagerness*, *kálianə ka-der ka w. háli*. [*ra kōt lemp lemp*.

expedite, v.a. by *crl.*, to *e. the march of an army*, *yo r'áfa*

expel, v.a. *bal*: they *e.'d him from the town*, *'a bal-kō ro-petr*.

expend, v.a. *ram*: we *e. much money on food and clothing*, *sə ram a-kála a-gbáti tra y'etr e-di de y'etr e-lópra*.

expense, n. by *crl.*: he had immense *e.'s on account of the building*, *o bóra kā-tšer a-kála tra aka-set*; who has to defray the *e.'s of the war*? *káne ma ram tra aka-tšim-e?*

expensive, be—, *v.n.* báki m'ólo, ba m'ólo ma-báki: *an e. dress, a-lópra a-báki m'ólo.*

experience, *n.* by the *v.* trára (*know*), and by *crcl.*: *he has e. in nautical affairs, o trára ma-pant ma ro-bañ; I speak from e., I fof atrá I won nañk-e; e. proves that rice will not flourish on such soil, 'a poñ nañk fo p'alá pa gbáli-he tésa r' a-tof a-wúnoñ.*

experience, *v.a.* tráñe (*feel*), trára (*know*); nañk (*see, perceive*): *we all have e.'d pain, šya be sa poñ tráñe o-bañ.*

expert, be—, *v.n.* trára (*know*), trol (*skilful*): *he is e. in performing on a musical instrument, o trára fer or o trára fer a-bálañ.*

expiate, *v.a.* wai (*buy*), ram (*pay for*), or by *crcl.*, *to e. a crime, wai k'áši or sqñ a-némleñe tra tr'ei tra-łas.*

expire, *v.n.* breathe out, tóra añ'-ñésam; of time: poñ (*be at an end*), las (*pass over*): *scarcely a year had e.'d when etc., ka-ren k'in ka tas-he o-fíno ma etc.; die, fi, tšérne (añ'-ñésam): the old man e.'d this morning, o-tem o tšérne na bat. Cf. Gr. § 406.*

explain, *v.a.* yérki: *e. the matter to me, yérkia-mi am-pa; gbáski (as a palaver); tróri an-náne na.. (show the sense of), lómi (as a parable); to e. a thing to one, wáñas or sókas am-méra na w. tráka tr'ei.*

explore, *v.a.* káli-káli (*as a country*), rákər (*spy out, as a country*): *he sent people to e. the land, o sóm a-fam tra rákər an-tof,*

export, *v.a.* by *crcl.*: *much rice is e.'d from the Temne country to Freetown, 'a wúra p'alá pa-gbáti ka an-tof a-Témne tra kére-pi ro-Kyamp.*

exposed, be—, *v.n.* gbáma, páñi a-táta (*having no wall, as a town*), páñi a-bánka (*having no war-fence*): *an e. town, ka-petr ka-gbáma.*

expound, *v.a.* see *explain*; *to e. a law, tróri atrá a-toñ na pa-e.*

express, *v.a.* tróri, *to e. one's feelings, tróri mo w. o náne-e; his views were e.'d in clear words, o tróri am-méra-n'òñ gbárañ; to e. oneself, fof (speak): he is able to e. himself well in Temne, o gbáli fof tra-Témne gbárañ; — to e. the juice of.., wékas.. (as of an orange).*

extant, be—, *v.n.* yi, or by: ba (*have*): *his writings are not now e., ama-gbal-m'òñ ma yi-he so or a-fam na ba-be so ama-gbal-m'òñ.*

extend, *v.a.* tánti (*of the arms or a rope*), wáli (*of the arms*): *e. your arms, tánti (wáli) ama-loñk-ma-mu.*

extend, *v.n.* by *crcl.*: *the country e.'s far to the South*, an-tɔf ña bónda ka an-díɔ poñ; *the country e.'s to the sea*, an-tɔf ña kɔnɛ hã ro-bañ; *the promontory e.'s far into the sea*, am-bamp ña wur ro-bañ poñ.

extensive, *be—*, *v.n.* bána (*great*): *an e. farm*, k'ɔr ka-bána.

exterior, *adj.* by the *adv.* romút or rorú: *the e. beauty of the cup*, ka-tésa ka am-póti romút.

exterminate, *v.a.* dim (*destroy*), poñ (*make an end to*), to *e. a nation*, dim (poñ) a-bóna or poñ a-fam r' a-bóna. [dimšɛ.

extinct, *be—*, *v.n.* dimšɛ (*as fire*): *the fire is e.*, an'ántr na extinguish, *v.a.* dimši (*as fire*); *to be e'd*, dimšɛ (*as fire*).

extirpate, *v.a.* túši or trúši (*root out*), dim (*destroy*), poñ (*put an end to*); *to e. weeds*, trúši k'éren, or simply: fɔ̀nkɔr. Cf. *exterminate*.

extol, *v.a.* kólo (*commend*), tɔk (*praise*), lénsir (*by singing of one*): *he e'd him greatly*, ɔ bóra ka-kólo-kɔ.

extort, *v.a.* kánšon, ɔi (*take away from*), to *e. money from one*, kánšon w. a-kála or ɔi w. a-kála.

extract, *v.a.* túši or trúši (*unroot, as a tooth*), wúra (*pull out*): *he had a tooth e'd*, ɔ yɔ 'a túši ra-šek-r'ɔn; *to e. an arrow from the body*, wúra a-séɔ r' a-der; by *crcl.*: *the sun e.'s the colour from cloth*, an'eí na tra lásar an'-kólɔr ña k'óta.

extraordinary, *be—*, *v.n.* bána háli (*very great*), kabáne (*wonderful*): *an e. event*, tr'ei tra-kabáne; *an e. calamity*, ma-šíbo ma-bána háli.

extravagant, *be—*, *v.n.* by *crcl.*: *he is very e.*, ɔ tra lásar (púlki) a-kála háli; *an e. person*, w. tšer a-kála ɔ tásar or w. púlki a-kála.

extremely, *adv.* háli háta; háli (*very*): *it is e. hot*, ɔ won háli háta; *I feel e. cold*, ɔ trañk-mi háli háta; *to be e. courteous to one*, ba ra-fam tra w. háli.

extricate, *v.a.* ráfti (*disentangle*): *he e'd me from the rope*, kɔnɔ ráfti-mi ka ara-béna; *wúra, to e. one from a difficulty*, wúra w. ra ma-gbékane, or simply: rókri w. .

exult, *v.n.* sel ma-bóne, ba ma-bóne ma-bána, yásane (*leap for joy*): *men e. in his misfortune*, a-fam ña sel ma-bóne tra ka-sómpane-k'ɔn.

eye, *v.a.* káli (*look at*), to *e. one attentively*, káli w. traññ.

eye, *n.* ra-fɔr, *pl.* e-; *to have sharp e.'s*, ba e-fɔr e-yeñk nañk r'áka or ba e-fɔr e-tšémpi. In trees or plants: ra-fɔr, *pl.* tra- is used, *to put forth e.'s*, wur tra-fɔr; *to have e.'s*, ba tra-

for; — the *e.* of a needle, a-feñk ñ' a-séni, *pl.* ma-; — the *e.* of a dress, a-fuk, *pl.* ma-. [*pl.* e-
 eye-ball, *n.* a-nap, *pl.* e-; — eye-brow, a-yin, *pl.* e- = a-kañk,
 eye-lash, *n.* añ'-fon ña e-kup.
 eye-lid, *n.* a-kup, *pl.* e- or a-gbálpa, *pl.* e-.
 eye-tooth, *n.* ra-šek r' a-tran, *pl.* e-.
 eye-witness, *n.* u-séri u-náñka tr'ei ra-for, *pl.* a-, or by *crcl.*:
I was an e.-w. of it, I nañk-tši mína-mínané or tra yóne ka
e-for'-e-mi kađi.

F.

Fable, *n.* ñ'ump, *pl.* m'ump; ra-yem (*falsehood*): as the *f.* says, mọ họ añ'ump ña pa-e; this story is all a *f.*, atrá o pa-e ra-yem gbo. [cloth.
 fabricate, *v.a.* bémpa (*make*), trañ (of a ship), ru (*weave*, as face, *n.* d'er, *pl.* s'er: a beautiful *f.*, d'er ra-bóti kǎli; to lie on one's *f.*, gbápsa; to fall on one's *f.*, gbap d'er ro-lof or fúmpo ma-gbápsa, or simply: gbápsa (*prostrate oneself*); to make a face, súma, sañ d'er; to make a *f.* on account of one, súmar w., sáña w. d'er; *f.* to *f.*, by the *v.* lómane (*be opposite to each other*) or kǎliane (*look at each other*); to see each other *f.* to *f.*, kǎliane ro-d'er; the witnesses were presented *f.* to *f.*, 'a yo añ'-séri ña lómane.
 face, *v.a.* lómane (*be opposite to*); to *f.* the enemy, lómane r'áfa; the window *f.*'s the street, añ'-wúnder ña lómane ar'ón; to *f.* each other, lómane. [pant ma trui-he kọ yo.
 facility, *n.* by *crcl.*: he performed the work with great *f.*, ama-fact, *n.* tr'ei, *pl.* ma-trei: these are matters of *f.*, ama-tr'ei amé ma poñ yóne; tra-tšen (*truth*): this is a *f.*, tr'ei tra tra-tšen trañ; it is a *f.* that cannot be denied, 'a gbáli-he pénša atra-tšen-tra-tši.
 faculty, *n.* a-fósa (*power*); ka-gbáli (*act of being able to*) or by the *v.* gbáli; the *f.* of seeing, ka-gbáli nañk; by *crcl.*: he has a remarkable *f.* for telling a story, o foi-he tr'ei tra tram m'ump.
 fade, *v.n.* wéla (*become yellow*, as leaves), yímra (*become reddish*, as leaves before falling off), fíane (as a garland), fénta, náfra (as leaves fallen or cut off and lying in the sun): the flowers are fading, ma-léñi ma tra fíane; of colour: wur: this colour is apt to *f.*, añ'-kólar aňé ña won-he wur. [e-yáñkita.
 fagot, *n.* ka-yáñkita, *pl.* tra- or e-; a bundle of *f.*'s, a-lik ñ'
 fail, *v.n.* poñ (*be at an end*): rice begins to *f.*, p'álá pa trap

kā-poñ; *my strength f.'s*, **añ'-fósa 'a mi ña poñ or pā léla-mi**; **támro** (as in an attempt); **rántra** (of courage): *his courage f.'d*, **am-méra-ñ'òñ ña rántra**.

faint, *v.n.* **lólí**, **ma-lólí ma wop w.** (*be fatigued*): *he is f.*, **ma-lólí ma wop-kq**; — *to become senseless*, **píka**: *he f.'d for loss of blood*, **q píka tra ma ma-lšir ma-lai ma wur kq-e**; *to cause to f.*, **píkas**. **faintly**, *adv.* **yai**, *to attack a town f.*, **trúra kā-petr yai**; *the light burns but f.*, **am-móla ña mára gbo yai**.

fair, *be* —, *v.n.* **bóti káli**, **fónke** (*beautiful*): *a f. woman*, **u-béra u-fónke** (**u-bóti káli**); **fíno** (*good*, as wind), *to sail with a f. wind*, **kóta a-fef a-fíno**. [**a-fam be q-lómpi**,

fairly, *adv.* **q-lómpi**: *let us deal f. with all men*, **tra sá yq** **faith**, *n.* **kā-láne**, and by the *v.* **láne**: *he has great f.*, **q'ba kā-láne kā-bána**; *to have f. in a medicine*, **láne a-tról**; *to put no f. in some one*, **láne-he w.**,

faithful, *be* —, *v.n.* **bóti láne** (*to be relied on*); **traťšén** (*true*): *a f. servant*, **a-bqi a-bóti láne**; *a f. friend*, **u-yátiki u-traťšén**. **faithfully**, *adv.* **q-lómpi**: *the treaty was f. executed*, **'a tráñane ama-lémrane q-lómpi**.

faithless, *be* —, *v.n.* **bqt-he láne** (*not to be relied on*); **ba y'ánfa**, **yánfa** (*be deceitful*): *a f. servant*, **a-bqi a-tšē-bqt láne**; *a f. person*, **w. yánfa**.

fall, *v.n.* **fúmpq**: *the house fell in*, **añ'-set ña fúmpq**; *he fell from his horse*, **q fúmpq ka añ'-soi-ñ'òñ**; *to f. down before some one*, **fúmpq rodí ka w.**; *to f. upon one's knees*, **sq tra-wu**; *to f. upon one's knees before one*, **sóna w. tra-wu**; *of rain*: **tuf**, *tor*; *to f. asleep*, **kq rā ma-re**; *to let f. down*, **fak** (as a book or anchor); *to f. out*, **yóne** (*happen*), **gbal**, **pútane** (*quarrel*): *they fell out by the way*, **ña gbal** (**pútane**) **ro-r'òñ**; *to f. short*, **poñ**, **pañ**: *provisions began to f. short*, **y'etr e-di e trap kā-poñ**; *they fell short of provisions*, **ña pañ y'etr e-di**.

fallible, *be* —, *v.n.* **gbáli yéta**: *all men are f.*, **a-fam be ña gbáli yéta**.

fallow, *adj.* by *crcl.*: *the land lies f.*, **an-łof ña fánta ña tšep-he ri r'áka**; *to let land lie f.*, **yq a-łof ña fánta kā-tših or yo k'or kā sáke a-kai**.

false, *be* —, *v.n.* **yem**, **yánfa** (*deceitful*), or by the *n.* **ra-yem**: *a false accusation*, **a-gbántir 'a ra-yem**; *a f. friend*, **u-yátiki u-yem or u-yátiki u-yánfa**; *a f. prophet*, **u-nábi u-yem or u-nábi 'u ra-yem**. [**ra tr'ei**.

falsehood, *n.* **ra-yem**, *to prove the f. of a thing*, **tróri ara-yem**.

falter, *v.n.* yékap, yep, or by the *n.* ka-yékap: *his tongue f.'s*,
 o ba ka-yékap; *he f.'s*, o tra yékap.

fame, *n.* ka-gbuñ, t'ágbuñ, n'ès a-fño, n'ès a-gbúni; *to earn f.*,
 sóto n'ès i-gbúni; *to deprive some one of his f.*, lásar n'ès
 i-fño ña w. .

family, *n.* ra-kóm, *pl.* tra-, k'or; ra-kómra, *pl.* tra- (*descendants*,
 the *pl.* is used of several houses), a-fam (*people*): *we are of*
one f., šyā a-fam n'in; *my f. is great*, ak'ór-ka-su ka-bána;
have you a f.? mā ba ra-kómra-i? *he belongs to an old f.*,
 o wur ra-k'or ka-wóni; *f. affairs*, e-pa 'e ra-kóm; — *domestics*,
 ka-bor (of one house), *pl.* tra- (of more houses).

famine, *n.* d'or: *a great f.*, d'or ra-bána or d'or ra-báki.

famous, be—, *v.n.* gbuñ, gbúni, ba n'ès a-bána (-gbúni), or by
 the *n.*: *he is f. for learning*, u-gbúni tra ka-kárañ; *he is f.*
far and wide, al'ágbuñ-tr'òñ tra bēk d'er o d'er; *a f. black-*
smith, u-kábi u-gbúni; *to become f.*, gbuñ, sóto n'ès a-bána.

fan, *n.* a-fúña, *pl.* e- (*winnowing f. with a handle*, by which
 it is swung to and fro over the grain to drive away the chaff,
 used for threshing rice); ka-téme, *pl.* tra- (of a round form
 with a raised edge, the rice is put on it and shaken, used
 for beating rice previous to its being cooked); — *for cooling*,
 by the *v.* kúfal; see next word.

fan, *v.a.* kúfal (as the face or hot food); *to f. oneself*, *to f.*
one's face, kúfalne or kúfalne ro-d'er; *to f. rice to cool it*,
 kúfal a-nak; — of grain: fúña (on the threshing floor); fajik
 (*winnow with the fan called: ka-téme*).

far, be—, *v.n.* bōl, bōlane, bōli, bára (of a country): *a f. country*,
 a-tof a-bōli (-bára): *the town is not f. from here*, ka-petr ka
 bōlane-he anó; *the town is f.*, ka-petr ka bōlane or ka-petr
 ka yi o-bōli; *to be f. from...*, bōlane.: *he is f. from me*,
 o bōlane-mi.

far, *adv.* 1) *to denote distance*, o-bōli: *I do not go f.*, I ko-he
 o-bōli; *how f. did you go?* tro mā ko o-bōli-e? *very f.*, *very*
f. off, o-bōli pō: *I saw him very f. off*, I nañ'-ko o-bōli pō;
f. from each other, o-bōlane: *they stand f. from each other*,
 ña trāma o-bōlane; by the *v.* bōlane: *the towns are f. from*
each other, tra-petr tra bōlane; by *crel.*: *he went as f. as Port*
Lokka, o ko hāñ ro-Báke Lóko; *f. be it!* = *God forbid!* sáko!
 sáki-tši! *f. be it from me to do so!* sáki-mi-tši tra yō yañ! or
 káñko tra kisi-mi tra yō yañ! 2) *to mark the degree of excess*
or defect, by *crel.*: *this cloth is f. superior*, ak'óta aké kía tas

- poñ; *this house is f. larger*, aň'-set aňé ña ta bónda poñ; *I prefer this by f.*, aké kía I ta yéma.
- fare, *v.n.* by crcl.: *how do you f.?* tro pe mu-e? *he f.'s well*, q lómpi-kq or q tráma q-fino; *he f.'s ill*, pğ lomp-he-kq or q báki-kq (*he is in trouble*) or q tráma-he q-fino.
- farewell! in the forenoon: mam piár'-ō! *f., sir!* mam piár'-ō, pa! *f., sirs!* mam piár' ñaň, pa-ña! or mam piár' ñaň ō, pa-ña! in the afternoon: man díra-ō! *f., sir!* man díra-ō, pa! *to bid one f.*, lémne w.; *he bade f. to me*, or *he took f. of me*, q lémne-mi.
- farin, *n.* k'qr, *pl.* tr'qr; *an old f.*, a-kai, *pl.* trağ- (*lying fallow*); *a newly cut f. not yet burnt*, y'ótra.
- farmer, *n.* u-baf, *pl.* a-: *he is a f.*, u-baf wqñ.
- farther, *adj.* lom: *let me add a f. truth*, tr' e bar sq trağ-tšēñ trağ-lqm. See *further*.
- farthermore, see *furthermore*.
- farthing, *n.* a-fádiñ, *pl.* e- (*Eng.*): *not to have a f. in one's pocket*, ba-he háli a-fádiñ ro-yíba.
- fashion, *n.* a-mql, *pl.* e-; of a dress they also use: *ma-sqt (manner of sewing) or ma-lópra (way of dressing): a new f. of dress*, a-lópra ñ' a-mql a-fu or a-lópra ña ma-sqt ma-fu; *this is the f. of the day*, am-mql aňé nía yi ka aké; *to introduce a new f.*, wúra a-mql a-fu or wúra ma-sqt ma-fu.
- fashionably, *adv.* by crcl.: *he is f. dressed*, q lópra mq 'a ma lópra ka aké. [tr'amát de raň.
- fast, *v.n.* wop a-sūm: *he f.'d 7 days*, q wop a-sūm ma-réí
- fast, *n.* a-sūm; *to keep (hold) a f.*, wop a-sūm.
- fast, *adj.* quick, gbúke lemp-lemp: *a f. horse*, a-soi a-gbúke lemp-lemp; *firm*, bákqar, and by crcl.: *the post is f.*, an-taňk a-bákqar; *make f. the door*, trañ aka-ráre.
- fast, *adv.* firmly, q-bákqar; *to stand f.*, tráma q-bákqar (*as a post*); *to tie a rope f.*, šékañe ra-béña q-bákqar; *hold him f.*, wop-q q-bákqar; kíriñ, used with: tráma (*stand*); gbqtr, with: díra (*sleep*): *he is f. asleep*, q díra gbqtr; *swiftly*, lemp-lemp: *he walks f.*, q trağ qot lemp-lemp; fiñ-fiñ, used with: tor (*flow*, *as water*): *the water flows f.*, am'áñtr ma tor fiñ-fiñ; laf-laf, with: bak (*grow*); katr-katr, with: nésam (*breathe*).
- fasten, *v.a.* yq.. bákqar (báksqar): *f. the post*, yq ak'áñtr ka bákqar; šek, šékañe (*of or with rope*): *f. the rope*, šékañe ara-béña; *to f. a thing with a rope*, šéka r'áka ra-béña; trañ (*as a door*, or *a thing with nails*): *f. the door*, trañ aka-ráre.

fat, be —, *v.n.* boi, bō (of cattle and soil), bōnda, bāna (of persons and cattle), fīno (of soil): *a f. person*, w. bāna; *a f. ox*, u-na u-boi; *this pig is not f.*, q-sop qwé q bō-he.

fat, *n.* m'áro: *the f. of sheep*, m'áro ma tra-lóme.

fat, fatten, *v.a.* bōs, yq.. bo, *to f. fowls*, yq e-tróko ná bō or bōs e-tróko. [bō háli.

fat, fatten, *v.n.* bō: *an old cow f.'s well*, u-na u-wóni q tra fate, *n.* ka-ber (*portion*), ra-fi (*death*), and by *crcl.*: *death is the f. of all men*, a-fgm be ná ba ka-fi; *a happy f.*, ka-ber ka-fīno; *he met with an unhappy f.*, q fi ra-fi ra-las.

father, *n.* u-kas. *pl.* a-, u-kómra, *pl.* a- (*one having children*); when children are addressing their father, they use: pa, but when speaking of him: u-kas.

father-in-law, *n.* u-nikas, *pl.* a-. [kas.

fatherless, *adj.* páni kas, tšē-ba kas: *a f. child*, w'ahét u-páni

fathom, *n.* a-fátam, *pl.* e- (*Eng.*): 3 f.'s, e-fátam e-sas; a-fánkali, *pl.* e- (*the real Temne term for it, but they more generally use: a-fátam, being shorter*); they also use: ka-wáli (*from: wáli, to measure a f. by stretching out both arms*): 2 f.'s, ka-wáli ma-rañ (*lit. a stretching out of the arms twice over*).

fathom, *v.a.* tunt (*as the depth of water*), *to f. the sea*, tunt ka-bóloñ ka ka-bañ.

fatigue, *v.a.* lólas, lol's, yq pa léla w.: *this work f.'s me*, amapant amé ma lólas-mi; *it f.'s me*, pa léla-mi; — *to be fatigued*, lóli, ma-lóli ma wop w., yq w. q lol: *he is f.'d by the journey*, am-bías ná yq q lol.

fatigue, *n.* ma-lóli: *the f.'s of the journey*, ma-lóli ma am-bías.

fatten, *v.a.* and *v.n.* see fat.

fault, *n.* physical, a-bónka, *pl.* ma-, k'ére, *pl.* tr'ére, ka-trómpo, *pl.* tra- (*also moral*), — *moral*, a-kar a-las, *pl.* ma-, tr'ei tra-las, *pl.* ma-trei..; ka-yéta (*error*), and by *crcl.*: *the cloth has a f.*, ak'óta ka ba k'ére; *the cow has a f.*, o-na q ba ka-trómpo (*as if she is lame*); *the slave has a f.*, I do not want him, o-trar q ba ma-bónka, I yéma-he-ko; *to commit a f.*, yq tr'ei tra-las or yq ka-trómpo; *to correct a f.*, lómpas ro w. q yéta-e.

faultless, be —, *v.n.* páni tr'ei (*blameless*), páni ma-bónka, páni k'ére, páni ka-trómpo, ba-he tr'ei tra-las: *a f. character*, w. páni tr'ei or w. tšē-ba tr'ei tra-las. Cf. fault.

favorable, be —, *v.n.* fīno (*good*): *this is a f. day for the journey*, añ-réi añé a-fīno tra am-bías; *a f. wind*, a-sef a-fīno.

favorite, *n.* by the *v.* bótar (*like*): *he is my f.*, kóno I bótar;

- he is a great f. of mine, I bótar-kq háli; he is a f. with the people, kónq añ'-fám ña bótar.
- favour, n. kq-mar tr'ei; to find f. with some one, sóto kq-mar tr'ei rodí ka w.; generally expressed by the v. bótar (like), bóña (favour), mári tr'ei (be in f.); he found f. in his eyes, u-mári tr'ei rónón; he enjoys the f. of the king, q-bai q bóña-kq.
- favour, v.a. bóña (be kind to), bótar (like) and by crcl.; to f. one, bóña w.; to f. one in a thing, mar w. rā tr'ei, tráma w. rárañ rā tr'ei. Favourable, favourite, see favorable etc.
- fear, n. ra-nēs, kq-nēsa; a-sóli or s'óli (anxiety), or by the v.: he has great f., ra-nēs ra-bána ra wop-kq; to be seized with f. respecting a thing, ra-nēs ra wop w. trá tr'ei; to put one in f., yq w. q wqn' da-nēs. Cf. the v.
- fear, v.n. nēsa, ra-nēs ra wop w.; sóli, ba a-sóli (be anxious): do not f.! tšē nēsa! he f.'s for the life of his child, q sóli tráka añ'-nēsam ña qw'an-k'ón.
- fear, v.a. nēsa: f. nothing! tšē nēsa kō ō kō; you have nothing to f. from me, mā ba-hē kō ō kō tra nēsa tra trámmi.
- fearful, be—, v.n. nēs (adj.), ba ra-nēs, nēsa, nēsa tr'ei: a f. person, w. nēs or w. nēsa tr'ei; do not be f.! tšē yi u-nēs! or tšē nēsa! — terrible, nínis: a f. war, kq-tšim kq-nínis; his f. look, ama-kǎli-m'ón ma-nínis.
- fearless, be—, v.n. ba-hē ra-nēs, páni ra-nēs; to be f. of..., nēsa-hē.; a f. man, w. páni ra-nēs; he is f. of death, q nēsa-hē ra-fi.
- feast, n. m'etr (feast-day), a-yánle, pl. e- (day of merriment), to celebrate (keep) a f., kus m'etr; — entertainment, a-fánta, pl. e-, or by the v. fánta, to prepare a f., troñ a-fánta.
- feast, v.a. fánta (entertain): he f.'d his guests, q fánta an-tšik-ñ'ón.
- feast, v.n. di y'etr e-fino, wóntne y'etr e-fino; to f. with some one, di y'etr e-fino de w.-añ.
- feather, n. k'úpa, pl. tr'úpa; to be covered with f.'s, lá tr'úpa; to get f.'s, wur tr'úpa (as young birds).
- feature, n. d'er, pl. s'er (face): he has noble f.'s, u-fino ro-d'er; the mother and son resembled each other strongly in f., q-kára de qw'an-k'ón-añ ña bálanē s'er háli.
- February, n. Bánkele (Gr. § 456, 2.) or Fébruar.
- fee, n. a-ram, or by the v. ram (pay), to pay one a.f., ram w., sqñ w. a-ram.
- feeble, be—, v.n. yai, or by the n. ra-yai (as in old age, or as the voice), ba-hē a-fósa (have no strength), bak-hē ma-der (lit. to be not strong in body); by crcl.: he is f. with age, ra-

yai ra ra-báki ría yi kọ; *infants are f. at their birth*, tra-lənt ña tána-he kō ō kō be 'a mọt kōm-ña-e; *of the knees*: yek-yek. See *weak*.

feed, *v.a.* wónta, wóntar, sọn w. r'a ra-di: *he f.'s me*, kónọ mọ wónta (wóntar)-mi; *to f. oneself*, wóntane; *to f. cows*, wónta tra-na.

feed, *v.n.* wónt (graze, as cattle): *the cows are feeding on the meadow*, tra-na ña tra wónt ro-lal; *to f. on = to live on*, di, wóntne rạ: *some birds f. on flesh*, e-bamp e-lom u-šem kónọ ña ma di *or* e-bamp e-lom ña wóntne r' u-šem.

feel, *v.a.* gboñ, bóra (touch): *f. this silk*, gboñ ań'-sálak ańé; *to f. one's pulse*, gboñ ar'ánta ra w.; *handle*, gboñs; *examine*, search, káli-káli, *to f. one's bed*, káli-káli ka-fantr ka w.; *perceive*, trálne, and by *crcl.*: *to f. pain in one's feet*, trálne ọ-bań ka atr'átrak-tr'ọn; *to f. compassion for some one*, núnka w. i-néi; *to f. pleasure*, trálne ma-bóne, *or* ọ bóne w..

feel, *v.n.* trálne, and by *crcl.* *to f. hungry*, trálne d'or *or* d'or ra bań w.; *to f. thirsty*, ra-mun ra bań w.; *he felt offended at it*, ọ bántane-ọ tráka tši; *I f. dissatisfied with my condition*, ama-yi-ma-mi ma bóne-he-mi; *to f. well*, trálne ka-yeńk ma-der; *to f. sorry*, nọsi w. néi; *I f. sorry for him*, I trálne i-néi tra tr'ọn *or* ọ nọsi-mi néi tra tr'ọn.

feeler, *n.* of insects: a-len, *pl.* ma-; of fishes: a-súntmu, *pl.* ma-.

feet, *n. pl.* tr'átrak: *his f.*, atr'átrak-tr'ọn. See *foot*.

feign, *v.a.* yek (pretend): *he f.'s stupidity*, ọ yek a-pańk; *to f. madness*, yek m'amal; also given by the *caus.* and *refl.* form of the *v.* and by *crcl.*: *he f.'s old age*, ọ bákasne; *to f. illness*, trúsne; *to f. anger*, yọ mọ họ w. ọ bánta.

fell, *v.a.* trápas, fákat, nápane (as trees): *they f.'d the trees in the farm*, ña trápas ey'intr ro-k'or; *to f. timber*, nápane tr'ant.

fellow, *n. companion*, u-kótane, *pl.* a- (in walking); u-rés, *pl.* a- (by this name the several wives of the same husband call each other); *equal*, u-tánane, *pl.* a-; by way of contempt: u-ka, *pl.* a-: *a foolish f.*, u-ka u-pańk; *that f. there!* ọ-ka ọwóń! *a poor f.*, w. mọne.

fellow-captive, *n.* by *crcl.*: ọwó 'a gbípane-su (lit. *he whom they catch with us*): *my f.-c.*, ọwó 'a gbip de mínań-e.

fellow-citizen, *n.* by *crcl.*: *our f.-c.'s*, ań'-ña-su a-dúre.

fellow-creature, *n.* by *crcl.*: *my f.-c.*, u-ña-su; *our f.-c.'s*, ań'-ña-su. [ka ama-pant.

fellow-labourer, *n.* by *crcl.*: *my f.-l. in the work*, ọ-ña-su

fellow-servant, *n.* by *crcl.*: *my f.-s.*, u-ña-su a-bqi.

- female, *n.* u-béra, *pl.* a-, *w.* bom, *pl.* a-fam a-bom; *the f.'s*, bom-ña.
 female, *adj.* béra: *a f. snake*, a-bök a-béra; *the f. sex*, bom-ña.
 fen, *n.* a-yamp, *pl.* tra- (*marsh*), d'er o-yógbó (*boggy place*).
 fence, *n.* a-kunk, *pl.* tra-; a-láta, *pl.* e- (*wall*); *to make a f.*,
 bémpa or šek a-kunk; *to make a f. for* = *fence in*, kunkkar:
 he made a f. for his farm, o kunkkar ak'ór-k'qñ.
 ferment, *v.n.* fuk (*of solids*): *the dough f.'s*, ar'éke ra fuk;
 trósa (*of liquids*): *the palm-wine f.'s*, ma-komp ma trósa.
 ferment, *v.a.* fuk-fuk, yó.. fuk (*of solids*); yó.. trósa (*of*
 liquids); *to be fermented*, fuk (*as dough*).
 ferry, *v.a.* fásia, *to f. one across a river*, fásia w. ra-boñ.
 fertile, be—, *v.n.* boi, fíno (*as soil*): *a f. soil*, a-tof a-fíno (-boi).
 fervency, fervour, *n.* by crcl.: *he prayed with f.*, o bóra
 ka-rámne. Cf. the *v.*.
 fervent, be—, *v.n.* bañ (*vehement*): *a f. desire*, a-féla a-bañ;
 a f. love, ka-bótár ka-bañ; *by the aux.v.* bóra (*be in earnest*),
 Gr. § 149, 3.: *he was f. in prayer*, o bóra ka-rámne.
 fervour, *n.* see *fervency*.
 fester, *v.n.* kúntár: *the sore f.'s*, ka-sam ka kúntár.
 festival, *n.* m'etr, a-yáñle, *pl.* e- (*day of mirth*): *that day was*
 a national f., m'etr ma yi añ'-lò ña-tši tra añ'-fam be ña an-
 tof ña-tši.
 fetch, *v.a.* kó bañ, kára (*bring*): *go f. the knife*, kó bañ an-
 tis; *I go to f. the child*, l kó bañ qw'ahét; *f. me fire*, kára
 mi n'antr; *by crcl.*: *to f. water*, kó kut (*at a well or brook*);
 to f. wood, kó ten e-tók. [(image).
 fetich, fetish, *n.* u-krífi, *pl.* a- (*tutelary spirit*); a-roñ, *pl.* e-
 fetter, *v.a.* tränd (*chain*), *to f. some one*, tränd w. .
 fetters, *n.* k'orénta, *pl.* tr'orénta (*chain*), *to put one in f.'s*, botr
 w. rá k'orénta or tränd w.; *f.'s for the feet*, e-gbétre (*with 2 rings*
 and fastened by a padlock), k'ákla, *pl.* tr'ákla (*a bent iron, by*
 which the foot of a prisoner is fastened to a block with nails).
 fever, *n.* ma-wónane (*hot f.*), o-trañk (*cold f. = ague*): *he has*
 cold f., o-trañk o wop-kó; *often rendered by the v.* wónane
 (*have or be in f.*); *the f. is over*, ma-wónane ma poñ.
 few, *adj.* tan, and *by crcl.*: *only a f. people were there*, a-fam
 a-tan gbo ña yi rí; *a f. things*, y'etr e-tan.
 fickle, be—, *v.n.* ba a-méra a-fále-fále (-sáke-sáke): *a f. per-*
 son, w. ba a-méra a-sáke-sáke.
 fickleness, *n.* a-méra a-fále-fále (-sáke-sáke).
 fiddle, *n.* a-kónde, *pl.* e- (*Sus.*), *to play on the f.*, fer a kónde.

fie! or fy! *interj.* síq!

field, *n.* a-lal, *pl.* tra- (*grass-field*); k'or, *pl.* tr'or (*farm*): *he is in the f.,* o yi ro-k'or; *green f.'s,* a-tqf 'a k'éren.

fierce, *be*—, *v.n.* buñ (*wild*); nínis (*terrible*): *the leopard is a f. animal,* u-sip o yi u-šem u-nínis.

fife, *n.* a-túrma, *pl.* e- (*of wood*) ka-sóta, *pl.* tra- (*made of a reed by the Limbas*); k'uleñ, *pl.* tr'uleñ (*kind of flute blown at the side*); *to play the f.,* feñ a-túrma.

fife, *v.n.* feñ a-túrma, feñ k'uleñ.

[tr'amát.

fifteen, *num.adj.* tr'qfátr tr'amát: *f. shillings,* e-sálin tr'qfátr

fifth, *num.ord.* béka tr'amát: *on the f. day,* ka an'-réi aná béka tr'amát. Cf. Gr. § 62. 63.

fifty, *num.adj.* tra-gba tra-rañ tr'qfátr: *f. stones,* ma-sar tra- gba tra-rañ tr'qfátr; *he is f. years old,* o yi tra-ren tra- gba tra-rañ tr'qfátr ka-bak. [ka-gbónq, *pl.* tra-

fig, *n.* a-gbónq. *pl.* ma-: *a ripe f.,* a-gbónq a-lóli; — *fig-tree,* fight, *v.a.* tšim: *I fought him to day,* I tšim-ko ténqñ.

fight, *v.n.* tšim, *to f. with one,* tšim or tšimane w.; *to f. with each other, f. together,* tšim.

figure, *n.* ra-bálane, *pl.* e- (*likeness, resemblance*); a-rqñ, *pl.* e- (*image*), and by *crcl.*: *a human f., the f. of a man,* r'áka ra-bálane w.; *a f. of stone,* pat a-sar tra bálane r'áka or a-rqñ ñ' a-sar or ra-bálane r' a-sar.

file, *n.* string, line, ra-béña, *pl.* na-, ra-béña r' a-fatr (*string of iron, wire, as for papers*); — *row,* ka-gbant, *pl.* tra-: *a f. of soldiers,* ka-gbant k' a-kúrgba: — *instrument,* a-líma, *pl.* e-, or a-feil, *pl.* e- (*Eng.*).

file, *v.a.* sor (*as papers on a string*); — líma, feil (*cut or smoothe with a file*), *to f. off a tooth,* feil ra-šek tra wúra-ri; *to f. iron,* líma a-fatr.

filings, *n.* e-ka y' a-líma (a-feil).

fill, *v.a.* lásar, las (*as bottles*): *f. the basket,* lásar aka-balaí; *f. the bottle,* lásar (las) am-bítra; *f. .. with ...,* lásar...: *f. the bowl with water,* lásar ak'áro m'antr.

fill, *v.n.* lá: *the ship f.'s with water,* am-bil ña tra lá m'antr or m'antr ma tra lá ka am-bil; *the channel of the river f.'s up with sand,* ka-santr ka tra lá ka ka-bía ka 'ra-boñ.

fillentamba, *n.* w'or, *pl.* tr'or (*a small deer*). See *antelope*.

filter, filtrate. *v.a.* sai: *f. the water,* sai am'antr.

filter, *n.* k'óta ka-saía (*of cloth*); *of a porous stone:* a-sar a-saía (*filtering stone*).

filth, *n.* n'ókò, *to be covered with f.*, lá n'ókò.

filthy, *be—*, *v.n.* nókò, rónkò (of cloth), *see dirty*, *be—*; *to make f.*, nókòs, rónkos.

fin, *n.* a-násane, *pl.* e-, *or* a-nása, *pl.* e- (of fish).

find, *v.a.* fir; nànk (*see, perceive*), bap (*meet*), sító (*obtain*), and by *crl.*: *I found it in the road*, I fir-ri ro-r'on; *I found it stated in the book that etc.*, I nànk 'a gbal-tši ka ak'áfa họ etc.; *to f. one guilty*, nánka w. ma-téri; *I found the house still unfinished*, I bap an'-set hálisha 'a ta poñ-he-ni; *to f. out*, fir: *I found out his tricks*, I fir ama-kar-m'òn; wúrne: *he found out my house to day*, o wúrne ténqn an'-set-'a-mi.

fine, *be—*, *v.n.* fíno: *a f. edifice*, a-set a-fíno; *a f. child*, w'ahét u-fíno *or* w'ahét fíno; neknek (*as a person*): *a f. woman*, u-bórko u-neknek; pépal (*as paper*); ramán (*pure*, *as gold*); rafraf = nagnak (*as rain, hair, grass, feathers, sewing, writing, cloth of fine texture*); rakraḡ (*as sand*); lql (*as thread*).

fine, *n.* k'ási, *to impose a f. on some one*, sqñ w. k'ási; *to condemn one to pay a f.*, yò w. o wai k'ási; *to pay a f.*, wai k'ási. [k' e-sálin e-sas.

fine, *v.a.* sqñ w. k'ási: *they f.'d him 3 shillings*, 'a sqñ-kò k'ási
finger, *n.* a-sal, *pl.* ma-: *the thumb*, an'-sal a-bána; *the fore-f.*, an'-sal a-trória r'etr (*the f. with which the sun is shown*): *the middle f.*, an'-sal na rairón; *the fourth f.*, an'-sal aná fatr an'-rárañ-e; *the little f.*, an'-sal a-rárañ.

finish, *v.a.* poñ, poñs (*be in the act of, or of several things*); lápas (*as work*), gbánti (*as a speech*), *to f. a task*, gbánti (poñ) a-bar (*of agricultural work*); *to f. a work*, poñ (lápás) ma-pant; *I have not yet f.'d my work*, I ta poñs-he ama-pant-ma-mi.

fire, *v.n.* sut (*discharge a gun*); *to f. at...*, sùtar..., *to f. at some one*, sùtar w.; *they f.'d at the town*, 'a sùtar aka-petr.

fire, *n.* n'antr, *to strike f.*, fak n'antr; *to light a f.*, tröl n'antr; *to set f. to a thing*, *to set a thing on f.*, trölqr r'áka; *to spit f.*, wúra n'antr (*as a volcano*); *to be on f.*, faj *or* fajei (*as a house*).

fire-side, *n.* k'áran, *pl.* tr'áran (*fire-place*).

fire-wood, *n.* e-toḡ.

firm, *be—*, *v.n.* bákar (*be strong*): *a f. wall*, a-táta a-bákar; báki (*of wood or stone*); kíriñ-kíriñ (*of the mind*): *a f. person*, w. ba a-méra a-kíriñ-kíriñ *or* w. tráma o-bákar.

firmament, *n.* ka-rantr (*the sky*).

firmly, *adv.* o-bákar: *he f. adheres to it*, o wop-tši o-bákar; gbañ: *he adheres f. to the king*, o gbápsa o-bai gbañ.

first, *adj.* trótrokq, mótá: *this is the f. point*, am-pa a-trótrokq ñíá-ñē; *Adam was the f. man*, Ádam-añ, kónq yi qw'úni u-trótrokq; *the f. day*, añ-réí a-mótá; *by the aux.v.* mótá (Gr. § 149, 10.): *the f. figs*, ma-gbónq ma-mótá lól; *I was the f. who did it*, mína mótá yq-tši.

first, *adv.* by the *aux.v.* mót or mótá (*be first*) (Gr. § 149, 10.): *eat f. before you go*, mót di mą mótá kónq or di ras mą mótá kónq.

first-begotten, *adj.* = first-born, by *crcl.*: *his f.-b. son*, qw'án-k'qñ u-rúni u-trótrokq; *his f.-b. child*, qw'án-k'qñ u-trótrokq.

fish, *n.* kə-lop, *pl.* e- or tra-: *sea-f.*, kə-lop ka ro-bañ; *river-f.*, *fresh-water f.*, kə-lop kə m'antr ma-rantr; *jumping fish*, kə-bup, *pl.* tra-.

fish, *v.a.* kórąs or kor's ro-m'antr tra..., *to f. up an anchor*, kórąs ro-m'antr tr' a-fatr ñ' a-bil; *to f. up a human body*, kórąs ro-m'antr tra kə-bel.

fish, *v.n.* ləm (with a net), lóma (with a hook or line), ləm kə-pel (*throw a net*): *they went to f.*, 'a kə ləm; *to f. with a net*, ləma kə-pel; *to f. with the net which women use*, ləma kə-tímq; *to f. with an angle*, trókti.

fish-bladder, *n.* a-foía, *pl.* e-.

fish-hook, *n.* a-nəmp, *pl.* ma-.

fish-scale, *n.* a-kémpita, *pl.* e-.

fisher, *n.* u-lóma, *pl.* a-, u-gbip e-lop, *pl.* a- or u-ləm, *pl.* a-.

fishing-rod, *n.* kə-tróktia, *pl.* tra-.

fist, *n.* a-bóftar, *pl.* e-, *to make a f.*, *to double the f.*, mọp a-bóftar, mọp aka-tra; *to strike one with the f.*, truñ w. a-bóftar, nap w. a-bóftar, sqñ w. a-bóftar.

fit, *n.* by *crcl.*, *to have a f. of fever*, wónanq; *to have an ague-f.*, q-trañk q wop w.; *to have an epileptic f.*, ba kə-truk; *to have a fainting f.*, píka.

fit, *v.a.* yq.. bək (*make suitable, as a dress*): *the tailor f.'d. the coat on me*, q-sqł q yq ar'úma ra bək-mi; *to f. out*, by *crcl.*, *to f. out a ship for a long voyage*, botr y'etr 'e ma-rékia r' a-bil tr' a-bías a-bóli; *to f. up a house (with furniture)*, botr y'etr 'e ma-rékia r' a-set.

fit, *v.n.* bək, bėki: *the dress f.'s well*, añ-lópra a-bėki gbetr.

fit, fitting, be—, *v.n.* bėkanq (*be qualified*): *he is f. for this work*, u-bėkanq ama-pant amē; *mar, mári*; *it is a f. time, begin the work*, a-lóko a-mári, trap ama-pant; *he is f. to be killed*, 'a mar dif-kq; lomp, lómpi: *this is not fit*, atšė tra

- lomp-he; to be *f. for*., bēk., bēki.. (*suit*): *this bundle is f. for thee*, aň'lik aňé a-bēki-inu.
- five, *num.adj.* tr'amát: *f. persons*, a-fam tr'amát.
- fix, *v.a.* raf, trámgar (as a post in the ground): *f. the post here*, raf ak'gnt̃r aňó; botr (as time or a boundary or price): to *f. a day*, botr a-réi; to *f. the price of a thing*, botr (bontr) am'ólo ma r'áka; by *crcl.*, to *f. one's eyes upon some one*, káli w. trąňň (*look upon one steadfastly*), gbaň w. e- for (in order to take care of one), yéntrar w. e-for (*gaze at one*).
- flabby, be —, *v.n.* gbása (*hang down*, of the ears); bak-he ma-der (*not firm*, of one's flesh or body). [e-gbása.
- flag, *v.n.* of sails: gbása (*hang down*): *flagging sails*, e-béla
- flag, *n.* a-kóler, *pl.* e- (Eng.), to *hoist up a f.*, nátra a-kóler; to *strike the f.*, lóra a-kóler; — *plant*, a-pámpa, *pl.* e-.
- flame, *n.* n'antr na-mára (*flaming fire*), n'antr (*fire*); to be in *f.'s*, faj or fajei (as a house); to set in *f.'s*, trólār.
- flame, *v.n.* mára (as fire); of polished metal: gbénta, yelyel.
- flannel, *n.* a-fáláni, *pl.* e- (Eng.).
- flap, *n.* of the ear: a-laňs, *pl.* e-, some call it: ka-témę k' a-laňs (*fan of the ear*); the *f. of a hat*, e-laňs y' a-sąnder; of a garment: a-lémpe, *pl.* e-.
- flap, *v.a.* wón (the wings), to *f. the wings*, wón e-kúfna.
- flap, *v.n.* kuf-kúfne or wón e-kúfna (as a fowl); of sails: pók-pok: *flapping sails*, e-béla e-pók-pok.
- flash, *v.n.* gbénta kelkel: *the swords were seen flashing*, 'a nąňk e-gbáto e tra gbénta kelkel.
- flask, *n.* a-bitra, *pl.* e- (*bottle*); for powder: ka-len, *pl.* tra-.
- flat, be —, *v.n.* béntę-béntę (as a roof or floor), tánanę (*even*, of ground), gbat-gbat (*low*, as land): a *f. roof*, q-gbak q-béntę-béntę; by *crcl.*: the *f. hand*, an-tálaň (ňa ka-tra); he gave a *f. denial*, q pėńša gbáraň; *f. down*, gbálian, gburáň, used with: fúmpo (*fall down*). fąnta (*lie down*): he fell *f. on the ground*, q fúmpo ro-tqf gburáň; he fell *f. down*, q fúmpo gbálian.
- flatly, *adv.* pai: he *f. refused*, q kási pai.
- flatter, *v.a.* yo w. ka-sąň ka-bóti (*make the mouth sweet to one*); tóntq, méntę (*coax*): we *f. a woman when we praise her children*, sa yo w. bom ka-sąň ka-bóti be sa tqk aň'-wut-ń'qň-e.
- flatulency, *n.* by *crcl.*: *this food causes f.*, ar'á ra-di aré ra tra yo k'or ka w. ka ba a-fef.
- flavorous, *adj.* bóti di: *f. food*, r'ā ra-bóti di.
- flavour, *n.* ka-bqt (of a dish); a-bqnt̃r (*smell*), generally expressed

by the *v.* or *adj.* bɔt, bɔti, bɔti di: *it has lost its f., ka-bɔt-ka-tši kə poŋ; it has no f., ra bɔt-he; it is of a good f., ɔ bɔti.*

flay, *v.a.* bus, ɬaf, *to f. an ox, bus (ɬaf) u-na.*

flea, *n.* kar k' a-trən, *pl.* tr'ar tr' a-trən.

fledged, be—, *v.n.* wur tr'úpa, ɬána fálir (*be able to fly*): *the young ones are nearly f.'d, aŋ'-fet ná yéma poŋ wur tr'úpa; to become f.'d, wur tr'úpa.*

flee, *v.n.* gbúke, troŋk (*run away, as a slave*): *the enemy fled, an-tšimane ná gbúkɛ; to f. from (before) some one, gbúke w..*

fleece, *n.* a-fon 'a kə-lóme a-poŋ tiskar: *the f. of the sheep, aŋ'-fon ná ka-lóme a-poŋ tiskar.*

fleet, *n.* tra-bil (-šip) tra kə-tšim, *to build a f., tran tra-bil tra kə-tšim; to equip and man a f., botr y'etr 'e ma-rékia de a-fam ra tra-bil tra kə-tšim.*

fleet, *adj.* gbúke lemp-lemp: *a f. horse, a-soi a-gbúke lemp-lemp.*

flesh, *n.* u-šem (*meat*), a-der or ma-der (*body*); a-fam (*people*): *boiled f., u-šem u-patr; proud f. in a wound, u-šem u-tráksa ra kə-sam; — the soft substance of plants by which the fibres are connected: a-piso, pl. e-; — f.-fly, a-trottr a-gbóŋko, pl. e-.*

flexible, be—, *v.n.* rákət, némpət, náfəl, lébu-lébu (*be pliant, tough, as a stick*); *a f. rod, k'ənttr kə-némpət.*

flight, *n.* generally expressed by the *v.*, *to take f., gbúke; to put to f., bal (drive away), yɔ.. gbúke; the f. of the eagle is high, aŋ'-gbóyo ɔ tra fálir ɔ-bóli rokóm. [mɔ yi tra yɔ.*

flinch, *v.n.* kálər: *never f. from duty, tšɛ kálər féü kə-yɔ atrá*
 fling, *v.a.* ləm, *to f. a stone, ləm a-sar; to f. at..; ləmə, to f. a stone at a bird, ləmə a-bamp i-sar; to f. off, fákti (as something on one's clothes); to f. oneself away, fákne (as a monkey from one tree to another).*

flint, *n.* a-sar n' a-pínkar, *pl.* ma-.

flirt, *v.a.* sákar: *the boys f. water in (at) each other's faces, aŋ'-fet a-rúni ná sákarane m'antr ro-d'er.*

flirt, *v.n.* gbúke-gbúke: *the girls f. about the street, aŋ'-fet a-béra ná tra gbúke-gbúke r'oŋ.*

flit, *v.n.* by excl.: *the bird f.'s away, am-bamp ɔ kóne ka fálir-aŋ; the cloud f.'s away, am-bunt ná tas lemp-lemp.*

flitter-mouse, *n.* n'úmpsi, *pl.* m'úmpsi, see *bat.*

float, *v.n.* foi: *the ship f.'s, aŋ'-šip ná foi; the raft f.'s down the river, aŋ'-raf ná foi ná tor ara-boŋ.*

float, *v.a.* raf, and by the *n.*; *to f. timber, raf tr'antr; to f. timber down a river, tóra tr'antr r' a-raf ra ra-boŋ.*

- flock, *n.* k'úti, *pl.* tr'úti (as of sheep or birds). [ròkin.
 flock, *v.n.* tónklane: *the people f.'d together*, an'-fám na tónklane
 flog, *v.a.* sap: *he f.'d the child*, o sap ow'ahét.
 lood, *n.* m'antr ma-bána (*great water*), m'antr ma-tròu (*over-
 flowing water*): *the f. in the days of Noah*, am'antr ma-bána
 ka an'-lò na Nòah.
 floor, *n.* a-flòr, *pl.* e- (Eng.), a-tek, *pl.* e- or ma- (*story*), and
 by ercl., *to lay a f.*, rens a-flòr, rens a-tek; *the f. of a house*,
 an'-flòr n' a-set; *to lay a f. of boards*, rens e-beñ.
 floor, *v.a.* rens a-flòr, rens a-tek or flòr (Eng.), *to f. a house
 with boards*, rensa a-flòr e-beñ or rens e-beñ r' a-set.
 flour, *n.* a-gbéra (of clean rice in its dry state; e-gbáfa (of
 rice in the husks); *fine f.*, a-gbéra a-lòl gbam.
 flourish, *v.n.* náffa (*prosper*, of a person or trade): *the state
 f.'s*, an-lòf na náffa; tésa: *this tree f.'s best in deep soil*, r' a-
 lòf a-bótò ría an'ántr ané na ma la tésa.
 flow, *v.n.* tor, kòt (as water), gbáro (*f. down*, as tears from
 the eyes, being used only of a small quantity of liquid or of
 drops); *to f. about*, gbángbale (as water poured out); *the
 water f.'s gently*, am'antr ma tor (kòt) pamm or soi; *tears f.
 from his eyes*, m'antrar ma gbáro-kò e-for; of paper: sòntò
 (*go through*, being applied to the ink not to the paper): *the
 paper f.'s*, ad'úba ra sòntò ka ak'aíri.
 flower, *n.* a-léni, *pl.* ma-, *to come into f.*, wur ma-léni.
 fluently, *adv.* barbar: *he speaks f.*, o fof barbar or o fof ka-
 fluid, *n.* m'antr (*water*). [tšè-tráma-tráma.
 flute, *n.* k'úleñ, *pl.* tr'úleñ, *to play the f.*, feñ k'úleñ.
 flutter, *v.n.* pópòk or pópòk (as sails), yekyek e-kúfna (of
 birds): *the eagle f.'s over her young*, an'-gbóyo o tra yekyek
 e-kúfna rokóm ka an'-wut-n'òh.
 fly, *n.* a-trotr, *pl.* e- (common), *to catch f.'s*, gbip e-trotr; —
 a-feñ, *pl.* ma- (small one sucking blood); — *mangrove-f.*, ka-
 pap, *pl.* tra-; — *sand-f.*, a-pas, *pl.* ma-.
 fly, *v.n.* fálir (as birds): *the birds f. in the air*, e-bamp na fálir
 rokóm; gbúke: (*dart along*): *the ship f.'s upon the main*, am-
 bil na gbúke ro-bañ; *to cause to f. about in the air*, fálira
 foal, *n.* a-soi a-fet, *pl.* tra-. [(as wind chaff.)
 foal, *v.n.* kóm: *the mare f.'d*, an'-soi a-béra o kóm.
 foam, *n.* ka-fotr (as of beer). Cf. the *v.* .
 foam, *v.n.* wur ka-fotr: *the billows f.*, e-múnkal e wur ka-fotr
 by ercl.: *he f.'d at the mouth*, ka-fotr ka wur ka ka-sa-ñ-k'òh

- fodder, *n.* e-wont, k'éren̄ k̄a-wósi: *this is good f.*, e-wont
 foe, *n.* see *adversary, enemy.* [e-fino ya-yē.
 foetus, *n.* a-póru, *pl.* e-
 fog, *n.* k̄a-bi: *a thick f.*, k̄a-bi k̄a-bána (-lai); *the f. rises*, ka-bi
 k̄a nátr; *the f. comes down*, ka-bi k̄a tor.
 foggy, be—, *v.n.* ba k̄a-bi: *a f. morning*, r̄a-bat ra-ba k̄a-bi;
 by the *impers.v.* yímli: *it is f.*, o yímli; *to get f.*, yímli.
 fold, *n.* k̄a-wóre, *pl.* tra- (enclosure for cattle); of a garment:
 o-núta, *pl.* o-nút'sa, also by the *v.*: *the garment hangs down*
in f.'s, an'-lópra ña gbása ña nútas-nútásne.
 fold, *v.a.* nut, *to f. a letter*, nut a-réka; *to f. a garment*, nut
 r'úma (a-lópra); *to f. roughly* = *rumple*, númpta; *to f. one's*
hands, nut ama-tra-m'qñ; *to f. the arms*, mómplane, with or
 without: ma-tra; *to f. sheep*, wóna tra-lóme r̄a-wóre.
 fold, *v.n.* yók̄ar: *one door f.'s over the other*, k̄a-ráre k'in k̄a
 yók̄ar aka-lom; yók̄arane: *folding doors*, tra-ráre tra-yók̄arane.
 foliage, *n.* e-bóp̄ar: *the f. of this tree is beautiful*, e-bóp̄ar ya
 an'gñtr ané e-fino. [a-béra or a-fet.
 folk, folks, *n.* a-fam̄ (*people*): *young f.'s*, a-fet a-rúni or a-fet
 follow, *v.a.* trañ: *a great multitude f.'d him*, r'únia ra-lai ra
 trañ-kq; tráñane (as the habits, footsteps or words of some
 one), *to f. one's traces*, tráñane ma-ni ma w.; *to f. all about*,
 trañ-trañ (as a dog his master, or after game). [(succeed).
 follow, *v.n.* trañ: *he f. behind (after)*, o trañ rárañ; tráñq
 following, *adj.* by the *v.* tráñq: *on the f. day he left the*
town, an'-réi aná tráñq-e kía o yéfa ro-petr; lom (*other*):
the f. year, ka-ren k̄a-lom.
 folly, *n.* a-paṅk: *this is a verry great f.*, a-paṅk a-bána ñaṅ.
 foment, *v.a.* taís, šék̄ar a-tról a-fai r̄a.: *he f.'d his forehead*,
 o taís ara-bomp-r'qñ or o šék̄ar a-tról a-fai ka ara-bomp-r'qñ.
 fond, be— of., *v.n.* bót̄ar háli, bót̄ar (*like*, of persons and
 things). [w'ahét.
 fondle, *v.a.* ménte: *a nurse f.'s a child*, u-rúsam o tra ménte
 food, *n.* r'ā ra-di, *pl.* y'etr e-di; e-wont; *to take f.*, di, wont.
 fool, *n.* w. paṅk: *a great f.*, w. ba a-paṅk a-bána; *to play the*
f., yek a-paṅk; *to pretend to be a f.*, yo mo ho u-kq-paṅk;
to make a f. of some one, páñis w. .
 foolish, *adj.* paṅk, or by the *n.* a-paṅk: *a f. fellow*, u-ka
 'u kq-paṅk; *a f. person*, w. kq-paṅk; *a f. thing*, tr'ei tra-paṅk
 or tr'ei tr' a-paṅk. [tr'ei tr' a-paṅk.
 foolishly, *adv.* by *crcl.*, *to act f.*, yóna tr'ei tr' a-paṅk or yo

foolishness, *n.* see *folly*.

foot, *n.* k'átrak, *pl.* tr'átrak, *to throw oneself at some one's feet*, fúmpo ro-tqf ka 'tr'átrak tra w.; *to lie at some one's feet*, fúnta ro-tqf ka 'tr'átrak tra w. .

footpath, *n.* r'oh tr' a-fam, *pl.* s'oh tr' a-fam.

footstep, *n.* a-ni, *pl.* ma-, ma-kot (*walk*), *to follow one's f.'s*, tráñane ama-ni ma w.; *we must follow the f.'s of good men*, tra sa tráñane ama-kot (ama-ni) ma a-fam a-fino.

footstool, *n.* a-gbet a-reñ atr'átrak, *pl.* e-.

for, *prep.* tra, tra, tráka, *by the rel.v. and by crcl.*; *to die for one*, fi tra w.; *I don't do it for money*, I yo-he-tši tr' a-kála; *to take a thing for granted*, lóne (wop) tr'ei ho tra-tseñ; *what do you sell that for?* tro ma'n tíla arán-e? *I got it for nothing*, I sóto-ri ka-tšin; *the ship set sail for America*, am-bil na kóne ro-Mérika; *to fear for one*, sóli tra w. or sólia w.; *I for my part shall not go there*, be tra trámme-e I gbáli-he ri kq; *for so great a victory there was but little bloodshed*, háli ma 'a tam aka-tam ka-bána aké-e 'a dif gbo a-fam a-tan; *he remained there for 10 days*, o yi ri ma-réi tr'ofátr; *it is not for me to decide this matter*, min' táho yi tra rok am-pa aňé; *so much for that*, o béki toñ. *Notwithstanding*, háli ma (me, mo), kére (*but*): *for all my entreaties he did not consent to give up his design*, háli me I bóra ka-némene-kq káma o tše tši yo-e o yo-tši. *Against*, tra, *to provide wood for the winter*, ten e-tok tra ar'árañ. *Because, by reason of, on account of* (*denoting cause*), tra, *and by crcl.*, *to like some one for his sweet disposition*, bótar w. tra aka-ba-k'oh a-méra a-fino; *I have good reasons for doing it*, I ba atrá sóm I yo-tši-e. *As, by crcl.*, *to know a thing for certain*, trára tr'ei o-fino or trára trei tra yi tra-tseñ.

for, *conj.* pakášife: *God can see us, for he is every where*, Kúru o tána su nañk, pakášife o yi d'er o d'er.

for as much, for as much as, *conj.* tráka ma or tra ma (me, mo): *for as much as God has shown thee all these things, etc.*, tra mo Kúru o poñ tróri-mu ama-trei amé be, etc.

forbear, *v.a.* trei (*abstain or leave off from*): *he could not f. shedding tears*, o gbáli-he trei ka-bök; *to f. working*, trei ka-yo ma-pant.

forbear, *v.n.* trei or tragei: *f. to repeat these bad words*, trei ka-qof as'im tra-las atšé; *I cannot f. to blame him for it*, I gbáli-he trei tra téke-kq-tši; — múyu (*have patience*), *to f. with...*, múyu..., díne... Cf. ~~forbear~~ ba-.

- forbearing, be—, *v.n.* múyu, díñe, also used as *v.a.*: *a. f.* person, *w.* múyu; *to be f. towards one*, múyu (díñe) *w.* .
- forbid, *v.a.* gbíña, *to f. one to do a thing*, gbíña *w.* tra yò tr'eí; *it is forbidden to do so*, 'a gbíña tra yò yi; *God f.!* *God f. it!* sáki Kúru! sáki t̃ši Kúru! sáki-t̃ši!
- force, *v.a.* fqs, fqsar, yò (*cause*), *to f. one to a thing*, fqs *w.* tra yò tr'eí or yò *w.* o yò tr'eí; *masters f. their slaves to labour*, a-fam ña tra fqsar an-trar-'a-ñañ tra yò ma-pant.
- force, *n.* a-fósa (*strength*), k'árihañ (*violence*): *the f. of an argument*, a-fósa ñ' a-pa; *to take a thing by f.*, ñoi *w.* r'áka a-fósa or yóka r'áka k'árihañ; *to take a town by f.*, yókana ka-petr a-fósa; *to use f.*, yóna a-fósa. [ka-petr k'árihañ.
- forcibly, *adv.* by the *n.*: *they f. entered the town*, ña won ka
- ford, *v.a.* trúpa or trúpa with: fási (*cross over*), *to f. a river*, trúpa ra-boñ; *they f.'d the river*, ña trúpa ña fási ara-boñ or ña fási ara-boñ ka trúpa-ñ.
- ford, *n.* d'er o-trúpa, or by the *v.*: *the river has no f. any where*, ara-bon' da ba-he ro-trúpa tra fási or d'er o-trúpa o yi-he ka 'ra-boñ tra fási.
- fordable, be—, *v.n.* gbáli trúpa, fqi trúpa: *the river is f. in several places*, 'a gbáli trúpa ara-boñ d'er o-lai.
- forearm, *n.* a-loñk ro-bána, *pl. ma.*: *the f.*, añ'-loñk ka o-bána.
- forebode, *v.a.* by crcl., yeñk ngñk tr'eí tra móta der; *to f. future events*, yeñk ngñk trei r' a-méra tra móta der; *my heart f.'s misfortune*, am-méra-'a-mi ña ngñk tr'eí tra-báki tra-der.
- forefathers, *n.* a-kas bom or a-bémba: *it was handed down to us from our f.*, añ'-kas-'a-su a-bom ña t̃ši-su-t̃ši.
- forefinger, *n.* añ'-səl a-trória r'etr, see *finger*.
- forego, *v.a.* t̃šer, trei, *to f. one's right*, t̃šer ama-mári-m'òñ.
- forehead, *n.* a-buñ, *pl. ma.*: *a high f.*, a-buñ a-ñátrane.
- foreign, *adj.* t̃šel, bára, *to come from a f. country*, yéfa a-tqf a-t̃šel (-bára); *f. nations*, e-bóna e-t̃šel; *f. articles*, y'etr y' a-bára.
- foreigner, *n.* u-t̃šik, *pl. a.* (male), u-t̃šera, *pl. a.* (female), or *w. k'* a-bára, *pl. a-fam ñ' a-bára*. [-ñi o-fíno.
- forejudge, *v.a.* by crcl., *to f. a matter*, rok a-pa ka-t̃šē-gbéngbeñ
- foreknow, *v.a.* yeñk trára., trára.. t̃qpañ: *he foreknew it*, o trára-t̃ši t̃qpañ; *who can f. what will befall a man?* káne ma gbáli trára atrá ma dérər *w.* -e? *to f. a thing*, yeñk trára tr'eí.
- foremast, *n.* ka-túli ka rodi, *pl. tra-túli tra rodi*.
- foremost, *adj.* by crcl.: *the f. troops of the army*, ak'óbali aká tráma ar'áfa rodi-e.

- forenoon, *n.* ka ar'étr ra-bat: *he came in the f., o der ka ar'étr ra-bat.* [tápañ.
- foreordain, *v.a.* yeñk botr tr'ei (ma tra yi tra yone or botr..
- forepart, *n.* by crcl.: *the f. of a building*, am-bélañ n' a-set aña lómanę rokán-e.
- forerun, *v.a.* by crcl.: *he f.'s me*, o tráma mi kađi ka gbúke-añ.
- foresee, *v.a.* yeñk nañk: *a prudent man f.'s the evil*, w. tšémpi o tra yeñk nañk tr'ei tra-las; *to f. what is coming*, yeñk nañk atrá ma der-e; nañk.. tápañ: *he foresaw it*, o nañk-tši tápañ.
- foreshow, *v.a.* tróri tápañ tra.: *the prophets f.'d the death of Christ*, an-Nábi na tróri tápañ tra ara-fi ra o-Masiah; *these signs f. a storm*, atšé tra tróri fq k'áñkał ka yéma der.
- foresight, *n.* a-sóbi (*caution*), or by the *v.*, *to have the gift of f.*, gbáli tra yeñk nañk tr'ei. [Cf. *circumcise*.
- foreskin, *n.* a-lémpe, *pl.* e-, *to cut the f.*, gbak añ'-lémpe.
- forest, *n.* a-gbóñko, *pl.* e- (old); *young f.*, a-kánt a-báki, *pl.* tra-.
- foretaste, *n.* by crcl.: *some pious people had a f. of the joys of heaven before they died*, a-řam a-lom a-řino na tráľne ama-bone ma ro-riánna na móta fi.
- foretell, *v.a.* pa, with: tápañ, or by crcl.: *he foretold it*, o pa-tši tápañ; *to f. one's death*, tróri tra ra-fi ra w. o móta fi.
- forewarn, *v.a.* mañ tápañ, móta mañ, *to f. one about a thing*, móta mañ w. tra tr'ei; *he was f.'d of it*, 'a poñ ko tši tápañ
- forge, *n.* ra-yi, *pl.* tra-: *a smith's f.*, ra-yi r' u-kábi. [mañ.
- forge, *v.a.* gbañ (*form by the hammer*): *he f.'d a hoe*, o gbañ ka-trála; *counterfeit*, by crcl., *to f. documents*, gbal e-réka 'e ra-yem; *to f. one's handwriting*, tránsane ma-gbal ma w. .
- forget, *v.a.* páñne, páľne: *I have forgotten it*, I páñne-tši.
- forgetful, *be*—, *v.n.* ba ma-páñne: *a f. person*, w. ba ma-páñne.
- forgive, *v.a.* tšer (a thing), tšéra (a person) = lápro, *to f. some one his offence*, tšéra w. tr'ei-tr'qñ tra-las; *this cannot be forgiven*, 'a gbáli-he tšer atšé.
- forgiveness, *n.* by the *v.*: *he asked his f.*, o némtęne-ko tra lápro-hq; *he obtained the f. of his sins*, 'a lápro-ko ama-trei-m'qñ ma-las.
- fork, *n.* a-fark, *pl.* e- (Eng.); *of a tree or branch*: a-yok, *pl.* e- (*used for holding and bending down bush or thorn while cutting it*); ka-lal, *pl.* tra- (*a forked stick*).
- forked, forky, *adj.* by crcl.: *the stick is f.'d*, ak'gñtr ka ba ma-lal; *to have a f.'d tongue*, ba ra-mer ra ma-lánta.
- forlorn, *adj.* tšé-ba a-řam: *a f. child*, w'ahét tšé-ba a-řam.

form, *v.a.* bémpa (*make*, general term for it), pat (*carve*, of wood or stone), fos (as an idol of wood), sal (of clay); mópas (as balls of mud for building a house): *God f.'d man from the dust of the earth*, Kúru o bémpana o-rúni e-tof; *to f. an image of stone*, pat a-sar a-rqñ; by *crcl.*, *to f. a notion of a thing*, náne tr'ei ma tra ma tǵna yi-e; *to f. a plot against one*, bótra w. y'ánfa; — *to be well-formed*, ramp-ramp, rǵũka (as a young person).

form, *n.* by *crcl.*: *the f. of his head is strange*, o ba ra-bomp ra-trui tr'ei; *it has the form of a circle*, ña yi mo ho r'ã rakǵ-kǵ; *she is of a handsome f.*, kqñ' bǵti kǵli or kqñ' ramp-ramp.

former, *adj.* trótroko (*first*), kur (*old*), and by *crcl.*: *a. f. friend*, u-yátki u-kur; *his f. wife*, o-ráni-k'qñ u-trótroko; by the *adv.* tǵpañ (*formerly*): *her f. husband*, o-wos-k'qñ tǵpañ or o-wos-k'qñ u-kur; *in f. days*, tǵpañ.

formerly, *adv.* tǵpañ, takúr: *they f. imported slaves from Afrika*, 'a la tǵpañ kára a-trar ka-yéfa ro-Háfrika. [e-nínis.

formidable, *be—*, *v.n.* nínis: *he has a f. look*, o ba e-kǵli fornication, *n.* ka-rap, and by the *v.* rap; *to commit f.*, rap, yo ka-rap; *to commit f. with some one*, rap de w.-añ.

fornicator, *n. w.* ba ka-rap or w. ka-rap.

forsake, *v.a.* traçi or traçi or trei: *they all forsook him*, ña be ña traçi-kq; bólane w. (*keep away from one*): *friends and flatterers f. us in adversity*, a-yátki de a-fam a-bǵti ka-sañ-añ ña tra bólane-su be sa sómpañ-e.

forswear, *v.a.* to f. oneself, gbiñ ra-yem.

fort, *n.* see fortress, fortification. [do it f., yo-tǵi yakón.

forthwith, *adv.* lemp, yakón: *he went away f.*, o kóne lemp;

fortification, *n.* a-bánka, *pl.* e- or tra-: *a strong f.*, a-bánka a-báki ma-der.

fortify, *v.a.* by *crcl.*, *to f. a town by a war-fence*, šékar ka-petr a-bánka (káma 'a tǵe ki tǵna); *a f.'d town*, ka-petr ka-ba a-bánka.

fortnight, *n.* ma-réi tr'qfátr m'ánle: *about a f. after they had reached the place, they etc.*, ma ña bek ka qd'ér-e ma-réi tr'qfátr m'ánle aka-rárañ-ka-tǵi, ña etc.

fortress, *n.* see fortification.

fortunate, *be—*, *v.n.* mári tr'ei, or by *crcl.*: *I am so f. as to etc.*, min' mári tr'ei tra etc.; *I am a f. man indeed!* min' mári tr'ei tra-tǵeñ! by the *v.* náffa (*prosper*): *he is f. in all he undertakes*, tr'ei o tr'ei o yo tra náffa.

fortune, *n.* good f., a-béri; bad f., a-ñáni a-las: *may good f.*

- attend you! kánkò mà sító a-héri! — *property*, k'e, a-kála: *he is a man of great f.*, o ba k'e ka-bána.
- fortune-teller, *n.* u-túpas, *pl.* a-, w. túpas, *pl.* a-fam a-túpas.
- forty, *num.adj.* tra-gba tra-rañ (*twoscore*): *he is f. years old*, kòn' tra-ren tra-gba tra-rañ ka-bak.
- forward, be —, *v.n.* šélo (*be willing*), *to be f. in doing a thing*, šélo tra yò tr'ei; — tšimone (*hasten*): *the rice is f. for the season*, ap'alá pa ta tšimone.
- forward, *v.a.* kére (*carry*), sómra (*send off*, as a letter), and by *crcl.*, *to f. a letter*, kére a-réka or sómra a-réka; *to f. one's interests*, mar w. tra kò kađí or tráma w. rárañ.
- forward, forwards, *adv.* rodí, kađí, and by *crcl.*, *to move a thing f.*, sáka r'áka kađí; *the army moved f.*, ar'áfa ra sák kađí; *to go f.*, kò kađí, sák kađí; — *f.!* sák kađí!
- foster, *v.a.* wónta (*feed*): *some say that ravens f. forlorn children*, a-lòm ña pa hò e-wéndema ña tra wónta a-fet a-lšē-ba a-fam.
- foul, *adj.* nókò, rónko (*of cloth*): *f. linen*, y'etr e-nókò; *f. hands*, ma-tra ma-nókò; *las* (*bad*): *f. deeds*, ma-yos ma-las.
- found, *v.a.* trámàr (*raise*): *he f.'d the house on a rock*, o trámàr ań-set r' a-táreñ; *of a town*: bémpe, tras, *to f. a new town*, bémpe (tras) ka-petr ka-fu.
- foundation, *n.* o-tráma, and by *crcl.*: *the f. of the house*, o-tráma wa ań-set; *the f. of the house in strong*, ań-set ña tráma o-bákà; *to lay the f. of a house*, trap ka-sal a-set.
- fountain, *n.* ra-for ra m'antr, *pl.* tra-, ka-lamp, *pl.* tra- (*well dug*); *to draw water from the f.*, liñ m'antr ro-lamp; by *crcl.*: *the f. of the brook*, ro aka-bat ka trañ-e; *the f. of the river*, o-trápàr wa ara-boñ.
- four, *num.adj.* absolutely, p'ánle or m'ánle (Gr. § 54); *relatively*, m'ánle, n'ánle etc., according to the *pref.* of the *n.* (Gr. § 58): *twice f. makes eight*, m'ánle ma-rañ ma béka tr'amát rə sas; *he is f. years old*, kòn' tra-ren tr'ánle ka-bak.
- fourfold, *adj.* m'ánle: *make it f.*, nut-ki m'ánle; *he had to restore it f.*, o ba ka-kála-ri m'ánle.
- fourteen, *num.adj.* absolutely, tr'ofátr p'ánle or m'ánle (Gr. § 54); *relatively*, m'ánle, n'ánle etc., according to the *pref.* of the *n.* (Gr. § 58): *f. men*, a-fam tr'ofátr n'ánle; *he is f. years old*, kòn' tra-ren tr'ofátr tr'ánle ka-bak.
- fowl, *n.* a-tróko, *pl.* e-; *bird*, a-bamp, *pl.* e-.
- fowling-piece, *n.* a-pínkar a-fańf, *pl.* e.
- fox, *n.* a-trañ 'a r' a-kánt, *pl.* e-trañ ya r' a-kánt.

fracture, *n.* *kā-šima* (state of); *q-šima* (place of), generally given by the *v.* *šima*: *he has a f. of the thigh*, *q ba a-lānk a-šima*.

fracture, *v.a.* *šim*, to *f. a bone*, *šim kā-bant*; — to be fractured, *šima*: *the bone is f.'d*, *ka-bant kā šima*.

fragile, *adj.* *tšē-trui wótra*: *a. f. thing*, *r'a ra-tšē-trui wótra*.

fragment, *n.* *a-bem*, *pl. e-*, *a-pis*, *pl. e-* (Eng.): *gather up the f.'s of the bread that remain*, *gbátras nañ e-bem ya atra-bō atrá tšia-e*; of a broken bowl: *a-gbénto*, *pl. e-*; of a meal: *a-mésa*, *pl. e-* = *a-wére*, *pl. e-* (in the Q. D.).

fragrance, fragranciness, *n.* *a-bontr a-fólfól*, *a-bontr a-fino*, to inhale the *f. of flowers*, *liñ i-bontr i-fólfól ña ma-léñi*.

fragrant, be—, *v.n.* *fólfól*, *ba i-bontr i-fino* (*-fólfól*): *f. flowers*, *ma-léñi ma-fólfól*.

frail, be—, *v.n.* *won-he fi* (*die soon*), *won-he* (*not durable*), *yénki dínnē* (*perish soon*): *man is a f. being*, *w. q won-he*; *we have f. bodies*, *ma-der-ma-su ma won-he* or *sā won-he fi*.

frame, *v.a.* *trámār*, to *f. a house*, *trámār a-set* or *ráfāt atr'ǵntr tr' a-set*; by *crcl.*, to *f. a picture*, *botr ra-bálanē ra w. r' a-frēm*.

frame, *n.* *a-frēm*, *pl. e-* (Eng.): *the f. of a house*, *a-frēm ñ' a-set*; *a window-f.*, *a-frēm ñ' a-wúnder*; *ma-yetr*: *the f. of the human body*, *ma-yetr ma an-der ña w. . .*

frank, *adj.* by *crcl.*, to be *f. with one*, *tšē mañk w. a-pa*; to make a *f. avowal of one's opinion*, *tróri am-méra-ñ'qñ gbárañ*.

frank, *v.a.* by *crcl.*, *yq káma 'a tšē ba kā-ram*: *you must f. the letter*, *yq káma 'a tšē ba kā-ram tra añ'-réka*.

frankincense, *n.* *a-gbóngbo*, *pl. e-*.

frankly, *adv.* *gbárañ* (*plainly*): *I will tell you f. what I think*, *I tši káñē-mu atrá I náñē-e gbárañ*.

frankness, *n.* *with f.*, by the *adv.* *gbárañ*; to speak with *f.*, *fóf gbárañ*. Cf. *frankly*.

fraud, *n.* *ma-sqt* (*cunning*), to commit a *f.*, *yq ma-sqt*; to practise a *f. against one*, *bótra w. ma-sqt*. Cf. *deceit*.

fraudulently, *adv.* by the *n.* *ma-sqt*, to act *f.*, *yq ma-sqt*.

free, be—, *v.n.* 1) *Not impeded by any encumbrance*, by *crcl.*: *these goods are f. from duty*, *'a ba-he kā-ram a-tákas tra añ'-kála añé*; *he is f. from all care*, *q ba-he tr'ei ō tr'ei tra-sóli*. 2) *Not subject to the command or power of others*, *fri* (Eng.): *if your slave gets to Freetown, he is f.*, be *q-trar-ka-mu q bek ro-Kyamp-e*, *q fri*: *a f. or f.-born man*, *w'an-kōm*; *a f. people*, *a-fām 'a ra-wan-kōm*; to make a *slave f.*, *tšer* (*sqñ*) *u-trar ra-wan-kōm*; to set a *prisoner f.*, *kóni w.* (as one

- chained), sáli w. (as one bound with rope). 3) *Not subject to limitations or restrictions*, by crcl.: *the water has a f. passage*, am'ántr ma ba d'ér q-bána tra tas, *to let a thing have its f. course*, yq tr'ei tra yóne ma tra yéma-e; *I have f. access to him*, I gbáli kq rónón an'-lq 'na I yéma be.
- free, *v.a.* kóni (as a prisoner chained); by crcl., *to f. a channel from sand*, tróna ka-santr rā ka-bía; *to f. a slave*, sqn u-trar ra-wan-kōm; *to f. one from taxes*, yq w. q tšē sq ram a-tákas.
- freebooter, *n.* w. luk y'etr y' a-fam.
- freedom, *n.* ra-wan-kōm, ra-frī (Eng.), and by crcl., *to obtain one's f.*, sōtq ra-wan-kōm.
- freely, *adv.* gbáran (*plainly*), and by crcl., *to confess one's fault f.*, gbítanē atr'eí-tr'ón tra-lās ka-tšē-kq yif; *to speak too f. about a thing*, ta mīnta tra fof (pa) tr'ei; *I will f. tell you what I think of it*, I tši tróri-mu gbáran atrá I náne tra tši.
- freeman, *n.* w'an-kōm, *pl.* a-wut a-kōm; *to act as a f.*, yq mō hq w'an kōm.
- freewoman, *n.* w'an kōm u-béra or u-béra u-wan-kōm.
- freeze, *v.n.* díranē tr' q-trañk: *the water f.'s*, am'ántr ma díranē tr' q-trañk.
- freight, *n.* load of a ship: k'óte k' a-bil, or by the *v.* bak (*load*): *the f. of the ship*, ak'óte ka am-bil.
- freight, *v.a.* bak (*load*, as a ship): *they f.'d the ship with flour*, 'a báka an'-šip a-gbéra.
- French, *adj.* Frēns, or by the *n.* a-Frēns: *the F. language*, atr'ántr tra an'-Frēns or tra-Frēns or atr'ántr tra-Frēns.
- French, *n.* the F. language, see the preceding word: *he can speak F.*, q tána fof tra-Frēns; *to understand F.*, trał tra-Frēns.
- Frenchman, *n.gent.* u-Frēns, *pl.* a-: *he is a F.*, kqñ' Frēns.
- frenzy, *n.* m'ámāl (*madness*).
- frequent, *adj.* by the *adv.* katr-katr, and by crcl.: *we paid f. visits there*, sā kq rī katr-katr tra kóri; *after f. admonitions he ceased doing it*, ma 'a won kq mañ hān-e kq q mō trei-tši.
- frequent, *v.a.* by crcl., *to f. one's house*, kq r' a-set na w. katr-katr; *lámsar*, *he f.'s this town*, q lámsar aka-petr aké.
- frequently, *adv.* katr-katr, lóko ō lóko: *he f. did it*, q yq-tši lóko ō lóko; *he came f. to me*, q der romí katr-katr.
- fresh, *adj.* trañk (as water, meat, plants); rantr (in opposition to salt-water); fu (*new*, as palm-wine or milk or bread): *bring me a glass of f. water*, kára-mi a-tómbāl na m'antr ma-trañk; *to breathe the f. air*, nésam a-fef a-trañk or wur r' a-fef.

fret, *v.n.* bánsa (*be angry*), súma (*be morose*), *to f. about a thing*, bánsa (súma) tra tr'ei.

fret, *v.a.* yq.. bánsa: *this f.'s my husband*, atšé tra tra yq q-wos-ka-mi q bánsa; — sčmsqm (*as a worm timber*).

fretful, *be* —, *v.n.* súma (*look displeased*), bánsa (*be vexed*), ba a-méra a-rónkāt: *a f. person*, w. súma; *he has a f. temper*, q won-hē bánsa *or* q won-hē súma *or* q ba a-méra a-rónkāt; ba ma-lent (*of a child*).

friable, *be* —, *v.n.* won-hē púsñe: *some stones are very f.*, ma-sar ma-lqm ma won-hē púsñe. [e-sas.

Friday, *n.* a-Réma *or* a-Reyúma, *pl. e-*: *three Fridays*, e-Réma friend, *n.* u-yátki, *pl. a-*, u-máne, *pl. a-*, u-tok, *pl. a-*, and by *crl.*: *he is a good f. of mine*, u-yátki-ka-mi u-fíno wqñ.

friendliness, *n.* ra-fqm: *he behaved with great f. to me*, q yq-mi ra-fqm ra-bána.

friendly, *adj.* ba ra-fqm: *a f. person*, w. ba ra-fqm, and by *crl.*: *he was f. to me*, q yq-mi ra-fqm; *he was received in a f. manner*, 'a málane-kq ka sélane-añ *or* 'a málane-kq q-fíno.

friendship, *n.* ra-yátki, ma-máne: *there is an intimate f. between them*, ra-yátki ra-fíno ra yi ña ka-troñ; *to make f. with one*, kot ra-yátki de w.-añ; *to make f. with each other*, kot ma-máne.

fright, frighten, *v.a.* yq.. nésa, rámpas *or* nínisñe (*by making oneself frightful*), *to f. a horse*, yq a-soi q nésa; *he f.'d the child*, q rámpas (nínisñe) qw'ahét; *to be (get) frightened*, nésine.

fright, *n.* ra-nēs, *or* by the *v.* nésa, *to be in a f.*, nésa; — *to put one into a f.*, yq w. q nésa; — *to take f.*, nésine.

frighten, *v.a.* see *fright*.

frightful, *be* —, *v.n.* nínis: *a f. precipice*, d'er q-širqñ q-nínis; *to have a f. aspect*, ba d'er ra-nínis. [or q nésine háli.

frightfully, *adv.* by *crl.*: *he was f. alarmed*, q bóra ka-nésa

fringe, *n.* m'ése: *her garment had long f.*, ar'úma-r'qñ ra ba m'ése ma-bóli.

frisk, *v.n.* pais, *to f. like a lamb*, pais mq hq ka-lóme ka-fet.

frivolous, *be* —, *v.n.* yai: *a f. excuse*, k'ére ka-yai; *a f. talk*, ka-fof tr'ei tra-yai. [q kq kađi q kal kal rárañ.

fro, *adv.* *to and f.*, kađi de rárañ: *he ran to and f.*, q gbúke

frock, *n.* a-yámbo, *pl. ma-*: *her f. is torn*, añ'-yámbo-ñ'qñ ña píma.

frog, *n.* a-tral, *pl. e-* (*in the water or wet places with long legs*); a-rótro, *pl. e-* (*in dry places with short legs*); a-pem, *pl. e-* (*large one, in the water*); a-bénte, *pl. e-* (*small, on land*).

frolic, *adj.* ba (bótar) ma-gbátši (*fond of joke*), ba ra-trúnq:
a *f. person*, w. ba ra-trúnq or w. bótar ma-gbátši.

froliesome, be —, *v.n.* bótar ma-gbátši, ba ra-trúnq, bótar ka-wol: a *f. person*, w. bótar ma-gbátši (ka-wol).

from, *prep.* 1) *Denoting distance, parting from one point to another in space and time*, rā, ka, ro, and by *crcl.*; with many verbs *from* is not expressed but implied by an oblique case; *to go away f. one*, yéfa ka w.; *to come down f. a mountain*, tor rā ka-tšēñ; *to alight f. a horse*, tor r' a-soi; *he is free f. guilt*, q ba-be sq k'āši; *to come f. afar*, yéfār q-bóli; *f. his youth up*, ka-trāp ka 'ra-fet-'rōñ hāñ kq q bak; *God keeps me f. day to day*, Kúru q búmar-mi lōkq ō lōkq; *he came out f. the house*, q wur ro-set; *to take a thing f. one*, nqi w. r'āka; *he came f. time to time*, q der win win; *he purchased rice f. me*, q waír-mi p'glá. 2) *Denoting a cause or motive*, by *crcl.*: *he is languid f. the effects of his journey*, am-bías-ñ'qñ ña yo pā léla-kq; *he did it f. hatred*, q yóna-tši a-méra a-lās; *he did so f. shame*, ma-lap ma sōm q yo yañ. 3) *Denoting inference or conclusion*, ka, ro, and by *crcl.*: *f. this may be inferred that etc.*, ka atšé ría 'a ma gbáli nañk fō etc.; *I know it f. personal experience*, l trára ma trā yi-q ka ka-trālnē-tši mína-mínanē. *Miscellaneous phrases: the letter passed f. hand to hand*, ña tšépasanē añ'-réka; *f. one end of heaven to the other*, (ka-trāp) ka q-tálnē q-win wa ak'úru hā ka qwq-lqm; *they did so f. ancient times*, ya ña tránne ka-yo kábi tšpañ.

front, *n.* by the *prep.* rodí (*before*), and by the *v.* lómanē: *in f. of the camp*, rodí ka añ'-ráka or ka añ'-ráka rodí; *he stood in f. of them*, q trāma rodí-ka-ñāñ or q lómanē-ña.

front, *v.a.* lómanē: *his house f.'s the hill*, añ'-set-ñ'qñ ña lómanē aka-tšēñ or.. ña fāle ka ka-tšēñ; *he f.'d me*, q lómanē mi or q fāle rōmí.

frontier, *n.* ka-náñkra, *pl.* trā-, *to dwell on the f.*, yi ka ka-náñkra.

frost, *n.* q-trañk: *this tree cannot bear the f.*, añ'áñtr añé ūa tšna-he múyu q-trañk.

froth, *n.* ka-fotr, see foam.

froth, *v.n.* wur ka-fotr, see foam.

froward, be —, *v.n.* báki ra-bomp, tránlo: *at f. child*, w'ahét u-báki ra-bomp or w'ahét u-tránlo. See obstinate.

frown, *v.n.* súma, sañ d'er: *you are frowning*, mun' súma; *to f. at one*, súmar w., sáña w. d'er. [ma díranē tr' q-trañk.

frozen, be —, *v.n.* díranē tr' q-trañk: *the water is f.*, am'áñtr

frugal, be —, *ketrkétrang* (economical): a *f. person*, w. *ketrkétrang*; to be *f. with*..., *ńésanę* (be sparing with): the child is *f. with his rice*, *q̄w'ahét* ọ *ńésanę* an-nak-h'ọh.

fruit, *n.* a-kómi, *pl.* ma- (of trees) = *m'ąntr*: good *f.*, ma-kómi ma-fíno; the *f.'s of the earth*, ama-kómi ma an-tqf; *f. of the womb* = foetus, a-póru, *pl.* e-.

fruitful, be —, *v.n.* kómi (as a tree or woman), fíno (as soil): *f. soil*, a-tqf a-fíno; a *f. woman*, u-ya u-kómi. See *fertile*.

frustrate, *v.a.* by *crcl.*, yọ.. wur yai, yọ.. tápe (cause to fail): thus their undertaking was *f.'d*, ya aka-mémąr-ka-ńań kọ wur yai; to be (become) *frustrated*, wur yai (come to nothing), tápiane,

fry, *v.a.* nákat, to *f. meat*, nákat u-šem. [tápe.

frying-pan, *n.* a-fatr a-nákata, *pl.* e.

fuel, *n.* e-tqk (fire-wood); kọ-yánkita, *pl.* tra- (brush-wood).

fugitive, *n.* u-trońk, *pl.* a-: he is a *f.*, u-trońk wqń or w. trońk wqń; a-fúnti, *pl.* e- (from war).

Fulah, *n.gent.* u-Fóla, *pl.* a-: the *Fulahs*, ań'-Fóla. [ro-Fúta.

Fulah country, *n.* kọ-Fúta: he is in the *Fulah country*, ọ yi fulfil, *v.a.* tráńanę, lásar, yọ (do), by the *v.* yóńę (happen) and by *crcl.*, to *f. a duty towards one*, yọ atrá w. ọ mar yọ tra w.; God has *f.'d his word*, Kúru ọ poń tráńanę (lásar) ar'im-r'ọń; to *f. a promise*, tráńanę ar'im-r'ọń; to *f. one's desire*, yóna w. atrá ọ yema-e.

full, be —, *v.n.* lá (be *f.* and be *f. of*), lásar (be filled, as the face), and by *crcl.*: the cup is *f. to the very brim*, am-póti a-lá yerr or am-póti ńa lá pai; the bowl is *f. of water*, ak'áro kọ lá m'ąntr.

full, *n.* by *crcl.*: to pay some one in *f.*, ram w. be or pońs kọ-ram w.; the moon is at the *f.*, ań'óf ńa lás.

full-moon, *n.* ń'of a-lás: it happened at the *f.-m.*, tra yóńę ka ań'óf a-lás.

fully, *adv.* tárap: I *f. understand it*, I trára-tši tárap; bat, used with: sqk (dawn): when it had *f. dawned*, ma pa poń sqk bat.

fume, *n.* k'ima (smoke); kọ-fíra (vapour).

fun, *n.* ma-gbátši, or by the *v.* gbátši; to make *f.*; gbátši (gbátri); to make *f. of a thing*, gbátri tra tr'ei; to be full of *f.*, bótąr ma-gbátri; to say a thing in *f.*, pa tr'ei ra ma-gbátši; by *crcl.*: to make *f. of one*, sel w. .

funeral, *n.* by *crcl.*: the *f. was numerously attended*, a-fam a-lai ńa pańa aka-bel tra mańk-ki (ka ka-mańk-ki).

funeral, *adj.* by the *v.* mańk: *f. rites*, ma-sam ma kọ-mańk w.; a *f. procession*, a-fam a-pańa kọ-bel ka ka-mańk-ki.

fungus, *n.* eatable: *n'ém-pina*, *pl.* *m'ém-pina* (small), *ra-gbén-te* = *ra-gbáńka*, *pl.* *na-* (large), *a-kúmpia-bória* or *a-kúmpia-mória*, *pl.* *e-* (large), *kā-tántań*, *pl.* *trā-* (small, growing on stumps of trees and on rotten trees), *kā-fāmak*, *pl.* *trā-* (large, growing on the bare ground), *ra-gbōt* or *ra-gbōtgbōt* or *ra-gbōtkolo*, *pl.* *na-* (of a dirty white colour, growing, on ant-hills and on the ground with a short stem); not eatable: *k'átrāk* *kā-trōkō*, *pl.* *tr'átrāk* *trā-trōkō* (lit. *fowl-foot*, growing on rubbish with a long stem, resembling a toad-stool), also called: *ra-trótko*, *pl.* *na-*; — *spongy excrescence*, *a-gbóro-gbóro*, *pl.* *ma-* (on the head); *a-gbútu*, *pl.* *ma-* (on the head or other parts of the body).
 funnel, *n.* *a-tópo*, *pl.* *e-* (consisting of a leaf rolled together); *kā-lónka*, *pl.* *trā-* (made of corkwood and used at the extracting of palm-wine from the tree), *a-fúnḡ*, *pl.* *e-* (Eng.) is also used.

funny, *adj.* by the *n.* *ma-gbátši*: *a. f.* *person*, *w.* *ma-gbátši*.
 fur, *n.* *a-réka n' a-fon a-tófal*, *pl.* *e-*: *a. f.* *cloak*, *a-búrmus a-fóra a-réka n' a-fon a-tófal*; *a. f. cap*, *a-lápra n' a-réka n' a-fon a-tófal*.
 furious, be —, *v.n.* *bań* (*be raging*), *báki* (of wind); *wōń m'amḡ* (*be mad*), and by *crcl.*: *they made a f. attack on the town*, 'a *trúra ka-petr q-bań*; *a. f. wind*, *a-fef a-báki* or *a-fef a-lel*; *a. f. animal*, *u-šem u-bań*; *to cast f. looks on one*, *kália w. ma-bań*.
 furl, *v.a.* *kump* (*roll up*), *to f. a sail*, *kump a-béla*.
 furnace, *n.* *a-púntuń*, *pl.* *e-* = *a-súlu*, *pl.* *e-* (a More word).
 furnish, *v.a.* *sqń* (*give*), *to f. one with money*, *sqń w. a-kála*; by *crcl.*, *to f. oneself with a thing*, *ténanę r'áka*; *to f. a house*, *botr y'etr 'e ma-rékia r' a-set*.
 furnished, be —, *v.n.* *ba* (*have*): *he is f'd with every thing necessary*, *q ba kō ō kō q yéma-e*; *the house is completely f'd*, *ań-set na ba y'etr be*.
 furniture, *n.* *y'etr 'e ma-rékia*: *the f. of a house*, *ey'etr 'e ma-rékia y' a-set*.
 furrow, *n.* in the soil: *kā-gbónkaḡ*, *pl.* *trā-*, or *a-fúro*, *pl.* *e-* (Eng.); *to make (draw) a f.*, *bes kā-gbónkaḡ* or *bes a-fúro*; on a board or pillar: *a-mōl*, *pl.* *e-*; — *wrinkle*, see it.
 furrow, *v.a.* *to plough*, *háras* (Ar.) or *fúro* (Eng.), and by *crcl.*: *the ship f.'s the sea*, *ań-šip na trāei r'oń ro-m'antr ka-rárańka-tši* or *ań-šip na trāei kā-gbónkaḡ ro-m'antr ka-rárańka-tši*; as a board: *mōlaḡ*, or *ket a-mōl rā..*; as the brow: *káfta*: *sorrow f.'s the brow*, *kā-sań a-mōl kā trā káfta ad'ér*. See *wrinkle*.
 further, *adv.* *rodí*, *kadí*, and by *crcl.*, *to advance f.*, *saḡ rodí*;

not to be able to advance any *f.*, *kə-tšē-gbāli sɔ sək kədí*; *it is f. below*, *na yi roráta-ka-tši sɔ*; *my information goes no f.*, *atšē tšá l trára gbo*; *not to delay a thing f.*, *kə-tšē-sɔ-káli tr'ei*.
 further, *adj.* by the *adv. sɔ*, *to grant one f. time (delay) for payment*, *trálanə sɔ w. ɔ-tan tra ram*; *I have nothing f. to say*, *l ba-hə sɔ tr'ei tra pa*; *I have no f. need of thee*, *l yéma-hə-mu sɔ*.

further, *v.a. mar (assist)*, *yɔ.. kɔ kədí*: *he f.'d my design*, *ɔ yɔ atrá l yéma yɔ-e trə kɔ kədí*. See *forward*.

furthermore, *adv. hálisa (moreover)*, *rokóm-ka-tši (besides)*: *f.*, *I pray thee to etc.*, *hálisa l némtənə-mu tra etc.*; *f.*, *they took my money also*, *na yóka sɔ an'-kála-'a-mi rokóm-ka-tši*.
 fury, *n. ra-baŋ ra-bána*; *kə-báŋsa (violence of temper)*; *m'áməɫ (madness)*; by the *v. báŋsa háli*; *to be in a f.*, *báŋsa háli*; *to put one in a f.*, *yɔ w. ɔ báŋsa háli*.

fuse, *v.a. táŋki (melt)*; — *v.n. táŋkə (melt, be melted)*.

fusible, *be —*, *v.n. fɔi táŋki*: *f. metal*, *a-métəɫ a-fɔi táŋki*.

fuss, *n.* by the *v. wóna*, *to make a f.*, *wóna*; *to make much f. about a thing*, *wóna kə-wóna kə-bána tra tr'ei*.

future, *adj.* by: *lɔ lɔm* or *a-lɔ lɔm (another time)*, by the *adv. táŋkaŋ*, *nínaŋ (to-morrow)*: *the f. time*, *táŋkaŋ* or *an'-lɔkɔ aná ma der-e*; *f. things*, *tr'ei tra táŋkaŋ*; *to postpone a thing to a f. time*, *káli tr'ei tr' a-lɔ lɔm*; *to keep a thing for f. use*, *béne r'áka tra 'ninaŋ* or *béne r'áka tra táŋkaŋ*.

future, futurity, *n.* by the *adv. táŋkaŋ*, or by *crel.*: *in f. or for the f.*, *táŋkaŋ* or *lɔ lɔm*: *for the f. I shall not do so again*, *l gbəli-hə tši sɔ táŋkaŋ yɔ*; *not to think of the f.*, *kə-tšē-nánə tra nínaŋ*.

fy; *interj.* see *fie!*

G.

Gabble, *v.n. tšépra (of men)*, *tétrə (as a fowl)*; *gabbling fowls*, *e-trɔkɔ e-tétrə*.

gad-fly, *n. a-fɔŋfɔŋ, pl. e-*. See under *fly*.

gag, *v.a. nutr w. e-néte*. Cf. the *n.*

gag, *n. e-néte (of cloth)*, *k'árafe, pl. tr'árafe (kind of wooden bridle put into the mouth to prevent speaking, it is made fast behind)*.

gage, *v.a. and n.* see *pledge*.

gaggle, *v.n. tétra: the goose g.'s*, *am-búnhuŋ ɔ tétra*.

gaiety, *n. ma-bónə (cheerfulness)*; *kə-tésə (as of a dress)*.

gaily, *adv.* wénu, wénke, wékeñ: *he is g, dressed*, o lópra wénu.
gain, *n.* ma-kánya (*profit*), a-kála (*money*): *he did it for the sake of gain*, o yo-tši tra ma-kánya (a-kála); *to derive g. from a thing*, sóto ma-kánya ra r'áka.

gain, *v.a.* sóto (*obtain*), and by *crl.*, *to g. a place*, bék d'er; *to g. the shore*, gbip añ'-gbañ, bék ro-gbañ; *to g. a battle*, tam a-bántra. [tr'ei.

gain, *v.n.* sóto ma-kánya, *to g. by a thing*, sóto ma-kánya ra gainsay, *v.a.* see *contradict*.

gale, *n.* a-fef a-báki, a-fef a-bána: *the ship carried away her topmast in a g.*, ka-túli ka añ'-šip ka-trósa ka šíma r' a-fef a-báki.

gall, *n.* a-gbálbotr: *it is more bitter than g.*, ra rónkát ra tas a-gbálbotr; — *g-bladder*, a-gbálbotr, *pl.* e-.

gall, *v.a.* tópi: *a saddle may g. the back of a horse*, k'írke ka tra tópi a-soi ro-mut. [u-kélfa u-mínta.

gallant, *be* —, *v.n.* mínta (*brave*), ba ra-fám (*polite*): *a g. officer*, gallantly, *adv.* by *crl.*, *to fight g.*, tšíma ra-kaíba.

gallery, *n.* a-gbántaṅ, *pl.* e- (*verandah*).

gallon, *n.* liquid measure: a-gálin, *pl.* e- (*Eng.*).

gallop, *v.n.* gbúke, gbúke ka país-añ: *he made his horse g.*, o yo añ'-soi-ñ'qñ o gbúke. [w. ra tr'antr.

gallows, *n.* tr'antr tra gbak ri w., *to hang one on the g.*, gbak

gamble, *v.n.* wol: *he spent whole nights in gambling*, o sóko wol katr-katr; — *v.a.* *to g. away*, lāsar; *to g. away time*, lāsar a-lóko ra ka-wol.

gambler, *n.* w: bótar ka-wol tra di a-kála ñ' a-fám.

game, *n.* a-wol, *pl.* e-, *to invent a new g.*, trápi a-wol a-fu; *boys like g.'s*, a-fet a-rúni ña bótar e-wol; — *animals taken in the chase*, e-šem.

gang, *n.* k'úti, *pl.* tr'úti: *a g. of robbers*, k'úti k' a-kei.

gangrene, *n.* o-búkbuk: *the g. spreads*, o-búkbuk o bárne.

gangrene, *v.a.* yo.. bukbúka; — *v.n.* bukbúka: *the wound g.'s*, ka-sam ka bukbúka.

gap, *n.* o-šíma (as in a fence); o-káña (*rent, cleft*, as in a rock or ground): *there is a g. in the fence, fill it up*, o-šíma o yi ka añ'-kuñk, šek ri; — *g. in the front-teeth*, ka-bar, *pl.* tra- (by nature so).

gape, *v.n.* *to open the mouth wide in surprise*, náñi, and by *crl.*: *they g.'d with astonishment*, ña kánti atra-saṅ-tra-ñañ ña tra kabáne; *why do you g.?* ko tr'ei 'tra ma náñi-e? See *yawn*.

garb, *n.* see *garment*.

- garden, *n.* a-súnti, *pl.* e-, *to lay out a g.* bémpa a-súnti.
 garden, *v.n.* bémpa a-súnti, *to be fond of gardening*, bóṭar ka-bémpa a-súnti.
 gardener, *n.* w. búmar a-súnti, w. bémpa a-súnti.
 gargle, *v.a.* yak am-bólo, *to g. one's throat with warm water*, yáka am-bólo-ń'qń m'antr ma-fgi.
 garland, *n.* a-néq 'a ma-léńi, *pl.* e-, *or* ka-kánt ka ma-léńi,
 garlic, *n.* a-gárlík, *pl.* e- (Eng.). [*pl.* tra-garment, *n.* r'úma, *pl.* s'úma; a-bíla, *pl.* e- (*gown with sleeves*), a-bar, *pl.* e- (*without sleeves*); for women: a-yámbo, *pl.* ma-garner, *n.* a-fuńk, *pl.* tra- *or* e-, *to put.. into the g.*, wóna garnish, *v.a.* see *adorn*. [*or* satr.. ro-fuńk.
 garrison, *n.* a-kúrgba tra búmar d'er, *to place a g. in a town*, botr a-kúrgba ra ka-petr (tra búmar-ki).
 garter, *n.* ra-béńa ra-šéka a-sátákin, *pl.* na-, *to put on a g.*, šek ra-béńa ra-šéka a-sátákin.
 gasp, *v.n.* úésamne (as after running a long time).
 gate, *n.* ka-ráre, *pl.* tra- (*door*) = a-nára, *pl.* e- (in the Q. D.); q-wónar (*entrance, opening*); *to open a g.*, kánti ka-ráre.
 gather, *v.a.* tónkla (*collect*), nant (*bring, fetch, of several things*); pim, gbóti (*pluck, as fruit*); *to g. in the harvest*, nant ama-gbón (as of rice); *g. the sticks together*, tónkla atr'ántr rokín.
 gather, *v.n.* gbánne, tóntone: *the people g. fast*, an'-fam na tóntone lemp; by *crcl.*: *the clouds g. in the West*, k'om ka bíá ro-pil.
 gauge, gage, *v.a.* tunt, *to g. a cask*, tunt a-pípa.
 gay, be—, *v.n.* of a person: yo ma-bóne, pa bóne w.; of a dress: gbénta: *a g. dress*, a-lópra a-gbénta; *a g. person*, w. yo ma-bóne. [káli-ko trańń.
 gaze, *v.n.* *to g. at (upon)*, káli.. trańń: *they g.'d at him*, 'a gazing-stock, *n.* a-fef, *to become a g.-s.*, won a-fef; *he is the g.-s. of the people*, q won a-fef ka an'-fam; *to make one a g.-s.*, wóna w. a-fef.
 geld, *v.a.* see *castrate*. [*pl.* tra-. Cf. *bud*.
 gem, *n.* jewel, a-sar a-báki m'ólo, *pl.* ma-; in botany: ra-for,
 gender, *n.* by the *adj.* rúni (*male*) and: béra (*female*); *this word is of the feminine g.*, ar'im aré ra-béra.
 genealogy, *n.* by *crcl.*, *to trace the g. of a family*, tróri ma a-fam na trápe ra ra-kóm-e.
 general, *adj.* by the *adv.* or *adj.* be, or by *crcl.*: *there is a g. law for the rich and for the poor*, a-toń na yi ri tr' a-fam

- bɛ an-nánla ɔ am-mɔŋɛ ɔ; *this is a g. expression for it*, ya a-fam bɛ na ma bontr-ri or ya ma bontr-ri d'ɛr ɔ d'ɛr.
- general, *n.* u-ra-bomp ka r'áfa, *pl.* a-tra-bomp na s'áfa (*chief of an army*), u-kéffa u-báki, *pl.* a-.
- generally, *adv.* by *crcl.*: *men are g. more disposed to censure than to praise*, a-fam na ta bótar tra léke pa tas tra kólo; *they g. do so on this day*, ya na tranne ka-yo ka an'-réi ané.
- generate, *v.a.* kóm (*bring forth*): *every animal g.'s his own species*, u-šem ɔ u-šem ɔ tra kóm aka-tra-p-k'ón gbɛn; *to g. pus*, wón ma-ti (*as a sore*).
- generation, *n.* ra-kómra, *pl.* tra- (*a man's posterity or offspring*); a-yámana, *pl.* ɛ- (*the people of the same period*): *the present g.*, an'-yámana ané.
- generative, *adj.* by *crcl.*: *g. power*, ma-kómane (*of both sexes*): *her g. power is extinct*, ama-kómane-m'ón ma fi.
- generous, *be—, v.n.* bóya tr'ei, bótar ka-bóya a-fam: *a g. person*, w. bóya tr'ei or w. bótar ka-bóya a-fam.
- genitals, *n.* ma-rúni (*of men*); ma-béra (*of women*).
- genius, *n.* u-krifi, *pl.* a- (*demon, tutelary spirit*).
- genteel, *adj.* ba ra-fam (*being polite*), ma ra-fam (*according to politeness*): *g. behaviour*, ma-rúsamne ma ra-fam; *g. guests*, a-tšik a-ba ra-fam.
- gentile, *n.* u-káfri, *pl.* a-: *the G.'s*, an'-Káfri. See *heathen*.
- gentleman, *n.* u-yóla. *pl.* a-, *to be brought up as a g.*, rúsam w. mɔ u-yóla; *he is a g. by birth*, 'a kóma-ko ra-yóla; *to play the g.*, yo ra-yóla.
- gently, *adv.* ɔ-tófa, soɪ, yémpin̄n; *to open a door g.*, kánti ka-ráre yémpin̄n; *to chide one g.*, mañ w. ɔ-tófa; *he did it g.*, ɔ yo-tši soɪ; paɪn, used with: tor (*flow, of water*).
- genuine, *adj.* traťšén (*true*) or by the *refl. pron.*; of metal: ramán (*pure*); of liquids: tše-kúlān (*not mixed*) or ramán: *we are supposed we have the g. text of Homer*, 'a nane ho sa ba amabal ma Hómar ma-traťšén; *g. palm-wine*, ma-komp ramán or ma-komp mémeɛ or ma-komp ma-tšē-kúlān.
- geography, *n.* a-yeógrafi (*Eng.*); of a book: k'áfa ka-tróri ma ara-ru ra (*an-tof na*) yi-ɛ.
- germ, *n.* ka-lek, *pl.* tra-: *the g. of the yam*, ka-lek ka an-nai.
- german, *n.* see *cousin*.
- German, *adj.* Yáman, or by *crcl.*: *the G. language*, atr'ántɪ tra an'-Yáman or tra-Yáman.
- German, *n.* u-Yáman, *pl.* a-; *the G.'s*, an'-Yáman.

gesticulate, *v.n.* tšimnə: *he g.'s much when he speaks*, q ta tšimnə ka ka-fəf-k'əñ.

get, *v.a.* sító (*obtain*), and by *crl.*; *to g. a thing by lot*, sító r'áka rə kə-mańk; *to g. great reputation*, sító n'ēs a-gbúńi; *this may easily be gotten*, aré ra trui-hə sító; *to g. a cold*, q-trańk q wop w. .

get, *v.* with *adverbs, adjectives etc.*: *g. the rice down*, tóra ap'á alá; *to g. into debt*, wəń trə-bei; *g. your shoes off!* bus e-kófta-'e-mu! *g. your shoes on!* wəń e-kófta-'e-mu! *to g. over a sickness*, yókane rə ra-tru; *every thing has been got ready*, 'a poń bənene y'etr be; *the report got abroad*, ak'ibári kə gbántane; *to g. ahead, see advance, prosper*; *to g. ahead of one*, tas w.; *to g. into*, wəń rə- (ro-, ka-); *he got into trouble*, q wəń rə m'óne; *he g.'s better*, pə físa-kə (as a sick person); *to get pregnant*, yóka k'or.

ghastly, *adj.* mọ a-mogbúla, nínis (*dreadful, terrible*): *he is g. pale*, u-férar mọ họ a-mogbúla; *a g. face*, d'er ra-nínis.

ghost, *n.* a-mogbúla, *pl.* e-: *his g. walks*, q wur a-mogbúla; *to give up the g., fi (die)*; *the Holy G.*, q-Rúhu u-Səm. See

giant, *n.* w. bábaka u-bóli kə-sáña.

[*apparition.*]

gibbet, *n.* see *gallows*.

giddy, be—, *v.n.* ra-bomp ra w. ra rápne, pə rápne w., tráľne q-pí: *a g. height*, q-bóli rakóm q-yo pə rápne w.; *he feels very g.*, ra-bomp-r'əń ra trə rápne háli; *I feel g.*, I tráľne q-pí or q pí-mi. Cf. *dizzy, be—*.

gift, *n.* a-bóya, *pl.* e- (*present*), and by *crl.*, *to possess great g.'s of mind*, ba a-méra a-tšəmپی háli. [r' a-gig.

gig, *n.* a-gig, *pl.* e- (*Eng.*), *to drive to town in a g.*, kə ro-petr

giggle, *v.n.* sel sqi, sel a-pańk.

gild, *v.a.* lönd r'áka ma-bóńq, *to g. a frame*, lönd a-frəm ma-bóńq.

gill, *n.* a-kakaí, *pl.* e- (*of a fish*); kə-lam, *pl.* trə- (*of a fowl*).

gimlet, *n.* a-bárma, *pl.* e-, or a-gímlitr, *pl.* e- (*Eng.*).

gin, *n.* snare, ma-gbatr; — the spirituous liquor: a-yen.

ginger, *n.* kə-šyań kə-póto, *pl.* trə-, or kə-šan kə-póto, *pl.* trə-.

jingle, *v.n.* see *jingle*.

gird, *v.a.* šek (*tie*), with or without: ratróń (*around*), generally without, *to g. one*, šek w. a-tébeń; *to g. oneself*, šenne; *to g. oneself with a sword*, šenne a-gbátq (*of Europeans*), rátne a-gbátq (*as the Temnes do round the shoulder*); *to g. a sword on some one*, rat w. a-gbátq, šek w. a-gbátq (ratróń).

girdle, *n.* a-tébeń, *pl.* e- (*generally of a hide*), a-yína, *pl.* e-

(generally of cloth or of leather); *to wear a g.*, šénne a-tébeñ.

girl, *n.* w'ahét béra, *pl.* a-fet a-béra: *a little g.*, w'ahét béra u-fet; *a grown-up g.*, w'ahét béra u-poñ tšéna; *maid-servant*, a-bqi a-béra, *pl.* e-. [k'irke.

girth, *n.* ra-réka, *pl.* na-: *the g. of a horse*, ra-réka ra-šéka
give, *v.a.* sòn, *to give one a letter*, sòn w. a-réka; *he gave me two fowls*, q sòn-mi e-tróko ña-rañ; *ram (pay): how much do you give for your lodging?* tro ma'n ram tra q-yfa-'q-mu-e? *yer: he gave me to drink*, q yer-mi l mun; *I would g. any thing, if etc.*, l gbáli ram m'ólo ò m'ólo, *be etc.*; *to g. one medicine*, wúra w. a-tról; *to g. an opinion*, tróri am-méra-n'òn; *to g. a thing in charge to some one*, máñkar w. r'áka; *to g. one thanks*, mútši w. m'ámo; *g. me the knife*, yéntra-mi an-tis: *to g. evidence*, sòn t'amasére; *to g. oneself up to wickedness*, sòndne rā tr'ei tra-las; *to g. up*, lánkli, yenlr (*deliver up, as a person*).

give, *v.n.* by *crcl.*: *the sand g.'s way under the feet*, atr'átrak tra wòn ka ka-sant; *to g. one a hearing*, súa w. e-lañs: *to g. in one's name*, bontr an'és-n'òn; *to g. out a hymn*, wúra a-leñ; *all the physicians gave him over*, am-bolómbe be ña náne bq q tra fi; *to g. up an office*, traçi ma-pant; *to g. up the ghost*, fi, tšérne.

gizzard, *n.* ka-dír, *pl.* tra-.

glad, *be—*, *v.n.* sélane, pa bône w., ba ma-bône, sel ma-bône; *to be g. at a thing*, pa bône w. tra tr'ei; *I was g. to see him*, pa bône-mi tra nañ'-ko; *he is g.*, q ba ma-bône; *he has a g. countenance*, q sélane.

glad, gladden, *v.a.* yq pa bône w., bône (*with a neuter subject*), and by the *impers.v.* bône; *to g. one*, yq pa bône w. or yq w. q sel ma-bône; *the news of peace g.'d their heart*, ma ña tral tra an'-kása-e pa bône ña; *this thing g.'s me*, atr'ei atšé tra bône-mi. [r'on ma-bône.

gladly, *adv.* by the *n.* ma-bône: *he g. obeyed*, q trāla ar'im-gladness, *n.* ma-bône, or by the *v.*; *to cause one g.*, yq pa bône w..

glance, *v.n.* *to g. at...*, káli.. lēmp: *he g.'d at the book*, q káli gbo an'-réka lēmp; *to g. off*, párfi: *the arrow struck the shield and g.'d off*, an'-sénq ña tra aka-binta ka ña párfi.

glare, *n.* by *crcl.*: *a g. of lightning*, pa náktine yóron.

glare, *v.n.* gbénta kélkel, gbénta ka-gbénta ka-bána; naknak (as

- the sun): *the eyes of the cat g. in the dark*, e-fɔr ya ań'-yári e gbénta kélkel ka ań'-sum. [as a crime].
- glaring, *adj.* kélkel: *g. eyes*, e-fɔr e-kélkel; *nínis (enormous, glass, n.* a-mémne: *a looking g., a-mémne, pl. e-; clear g., a-mémne a-gbárań; transparent g., a-mémne a-weńk-weńk; drinking g., a-tómbaɓ, pl. e- (Eng.); to drink out of a g., muna a-tómbaɓ.* [r' a-wúnder.
- glaze, *v.a.* botr a-mémne ra.., *to g. a window*, botr a-mémne gleam, *v.n.* mot, gbénta: *light g.'s in the East*, ɔ-wań ɔ tra mot ro-tóroń or pa wásne ro-l. (*it gets clear in the East*); *gleaming swords*, e-gbátɔ e-kélkel. [tra-gbásań tra p'ǵlá.
- glean, *v.a.* ténšia, gbátɔs (*pickup*), *to g. ears of rice*, ténšia (gbátɔs) glean, *v.n.* ténšia (gbátɔs) tra-gbásań.
- glide, *v.n.* tas sɔi: *the ship g.'s through the water*, ań'-šip na tra tas ka am'áńtr ratróń sɔi; *the eagle g.'s through the air*, ań'-gbóyo ɔ tra tas ka ka-féna sɔi; — *time g.'s away unperceived*, ań'-lókɔ na tra tas sɔi w. ɔ sółne-he tši.
- glimpse, *n.* by cɔrl., *to catch a g. of..*, bóba..: *he had a g. of the glory that awaited him*, ɔ bóba ań'-yiki ańá ma kar-kɔ-e.
- glitter, glisten, glister, *v.n.* gbénta kélkel, wénu-wénu: *the stars are glittering*, atr'ós tra tra gbénta kélkel (wénu-wénu).
- globe, *n.* ka-bot, *pl.* tra- (*ball, as of soap*); *the terrestrial g., ka-bot ka an-tɔf; the earth*, an-tɔf.
- globule, *n.* ka-bot ka-lɔl, *pl.* tra-: *hanging drops always form themselves into g.'s*, in'antr ma-pátas ma tra yóne mo ho tra-bot tra-lɔl.
- gloom, *n.* ka-bía (*darkness, as of a forest*); ka-súma (*sullenness, sadness*); a-mɔl (*sorrow*): *a g. overspreads his mind*, ɔ sań a-mɔl or ɔ tra súma.
- gloomy, *be —, v.n.* bi (*be dark*), súma (*be sad or sullen*): *a g. room*, a-set a-bi or a-kóńko a-bi; *he has a g. countenance* = *he looks g.*, kɔn' súma; *to put on a g. countenance*, súmasne; *of the weather*: yímli; *the weather is g. to day*, ka-rańtr ka yímli ténɔń or ɔ yímli ténɔń.
- glorify, *v.a.* yíkis, *to g. one's name*, yíkis n'és na w.; *they g.'d God*, na yíkis Kúru; botr w. a-yíki (*to put glory on one*).
- glorious, *be —, v.n.* ba a-yíki (*have glory*), *by the n.* a-yíki, and by cɔrl.: *g. deeds*, ma-yɔs in' a-yíki; *to gain a g. victory*, tam ka-tam ka-bána; *a g. name*, n'és a-gbúńi.
- glory, *n.* a-yíki, and by cɔrl.: *he is a g. to his country*, ɔ yo an-tɔf-n'ɔń na ba a-yíki.

- glory, *v.n.* kólone (*boast*), to *g. in a thing*, kólone tra tr'ei.
 gloss, *n.* external lustre, by *crcl.*: to give a *g. to a thing*, to put a *g. upon a thing*, yq r'áka ra gbénta.
 glossy, *adj.* gbénta (*shining*) or by the *v.*: *g. hair*, a-fon a-gbénta; *the g. skin of the snake*, an'-réka ña am-bók ña tra gbénta.
 glove, *n.* r'úma ra ka-tra, *pl.* s'úma tra ma-tra.
 glow, *v.n.* gbénta (*shine*), and by *crcl.*: *his eyes g.'d*, e-for-y'oh e gbénta; *his heart g.'s with love to God*, o bótar Kúru háli, or o bótar Kúru ka-bótar ka-bána.
 glow-worm, *n.* see *fire-fly*. [r' e-réka ya tra-na.
 glue, *n.* a-glú (Eng.), to extract *g. from cow-hides*, bémpa a-glú
 glue, *v.a.* glú (Eng.), mátlane.. a-glú (*join together with glue*): *g. the boards together*, mátlane e-beñ a-glú. [nápatši.
 glutinous, *be—*, *v.n.* nápatši: *bird-lime is g.*, ma-mar ma
 glutton, *n.* w. ba k'or ka-tei: *he is a g.*, k'on' ba k'or ka-tei.
 gluttonous, *adj.* ba k'or ka-tei: *a. g. person*, w. ba k'or ka-tei.
 gnarl, *v.n.* ñil: *the dog is gnarling*, an-tran o tra ñil.
 gnarled, *be—*, *v.n.* ba ma-gbútu: *the more g.'d the tree the more valuable the wood*, ma k'ant' ka ta gbo ba ma-gbútu-e ya ka ta ba m'ólq.
 gnash, *v.a.* nándane, to *g. the teeth*, nándane e-šek = trómne.
 gnash, *v.n.* trómne, nándane e-šek: *he g.'d his teeth*, o trómne.
 gnat, *n.* ka-waika, *pl.* tra- (*small insect, flat and whitish*, found in palm-wine); a-mis, *pl.* e- (*mosquito*).
 gnaw, *v.a.* som-som, gber-gber: *the rats g. the bowl*, atš'ér ña som-som ak'áro; *a worm g.'s the wood*, a-lútu o gber-gber ak'ant' ; gbégbala (as a bone).
 gnaw, *v.n.* to *g. at...*, ñes-ñes, gbéñkra (as a rat at a board).
 go, *v.n.* ko, to *g. to visit a friend*, ko kóri u-yát'ki; *he g.'s tomorrow morning*, o tra ko anína bat; *where are you going?* re ma'ù ko-e? *the physieian went to see the sick man*, o-bolómbe o ko káli o-bóma; *the watch g.'s well*, an'-waitr ña ko o-lómpi; kóne: *you may g.*, kóne or kóne be ma yéma-e; *let me g.*, yq l kóne; tor, tas (*flow, of water*): *the stream g.'s rapidly*, am'ant' ma ra-boñ ma tor (tas) fiñfin; to *g. way*, see *depart*; to *g. back*, see *return*; to *g. in*, see *enter*; *g. out of my sight!* yéfa mi ran! *the flower g.'s to seed*, an'-léni ña trap ka-wos; *it went on differently to what I had expected*, me l náne nan-e pa yóne-he yi; *however it may g. with me*, ma pa yi mi be; *how g.'s it with thee?* tro pe mu-e? *only 4 persons can g. into the carriage*, a-fam n'ánle gbo ña gbáli

wòṇ ka ań'-gig or ań'-gig ńa gbáli gbo wop a-fam ń'ánlẹ; *the thread will not g. through the needle*, ara-pómpo ra gbáli-he wòṇ ka ań'-feńk ńa ań'-séni; *the hole went through the timber*, ań'-feńk ńa sónto ak'ǵntr; *he went through the writing again*, o kal so kǵli-kǵli ama-gbal; *to g. after*, trań (*follow*); *to g. along*, kọ kǵdí or tas kǵdí; *to g. aside*, tas rayér, potr or pási (*give way to pass*, as in a road); *to g. down*, tor (as a scale), wòṇ or mótra (as the sun), bọi (as the tide), kal rárań (*as the price of an article*).

goat, *n.* w'ir, *pl.* tš'ir: *a young g.*, w'ir u-fet.

goblin, *n.* see demon.

God, *n.* Kúru; *the Supreme Being*, Kúrumasába; of false gods:

k'úru, *pl.* tr'úru, or u-kúru, *pl.* a-; *the g.'s of a house*, a-báki.

goddess, *n.* k'úru ka-béra. *pl.* tr'úru tra-béra; u-krifi u-béra, *pl.* a-.

godhead, *n.* ra-Kúru. See *deity*, *divinity*.

godless, *adj.* tšě-nésa Kúru: *a g. person*, w. tšě-nésa Kúru.

godly, *adj.* nésa Kúru, and by *crl.*: *a g. person*, w. nésa Kúru;

to lead a g. life, yọ tr'ei tra-fino lóko o lóko.

gold, *n.* a-bóńo, *pl.* ma- (the *sing.* is used of a piece of *g.*,

as the name of a metal: ma-bóńo is used): *pure g.*, ma-bóńo ramán. [*mine*, ro-bes ma-bóńo.

gold, *adj.* by the *n.*: *a g. thread*, ra-pómpo ra ma-bóńo; *a g.*

Gold-Coast, *n. prop.* a-tof a-Sántri.

gold-dust, *n.* ma-bóńo ma-rąkrąk.

golden, *adj.* by the *n.* ma-bóńo, and by *crl.*: *g. hair*, a-fon

a-bálanẹ mọ họ ma-bóńo; *a g. ring*, a-su 'a ma-bóńo.

goldsmith, *n.* u-kábi u-bémpa y'etr 'e ma-bóńo, *pl.* a-.

good, *n.* tr'ei tra-fino, o-fino, and by *crl.*, *to do much g.*, yọ

tr'ei tra-fino tra-lai or bóra ka-yọ tr'ei tra-fino; *to do one g.*,

yọ w. o-fino or yọ w. tr'ei tra-fino; *this medicine will do*

neither g. nor harm, an-trol ańé ńa gbáli-he kála ra-tru a ńa

gbáli-he rámar; *it does my heart g. to see you happy*, o bóne-

mi tra ngńk pa foi-mu tr'ei; — *advantage: this is for my g.*,

atšé tra-fino tra trámmi; *it will be for the g. of the state*, tra

tra yi tra-fino tra an-tof or tra tra yi tra o-fino wa an-tof; —

goods, y'etr: *earthly g.'s are subject to change*, ey'etr ya ara-

ru e won-he lása.

good, *adj.* fino (physically and morally), by the *adv.* o-fino, and

by *crl.*: *a g. wind*, a-fef a-fino; *he is of a g. disposition*, o

ba a-méra a-fino; *g. food*, y'etr e-di e-fino; *they had a g.*

harvest this year, 'a bóra ken ka-rọk; *g. weather*, ka-sálań;

- he writes a *g. hand*, *q gbal q-fíno*; it has a *g. smell*, *ra fólfol*; to be *g. to one*, *bóna w. or yó w. tr'ei tra-fíno*; *g. day!* or *g. morning!* *kóri-ō!* *g. evening!* or *g. night!* *man díra ō!* *g. by!* *mam piár'-ō!* to bid one *g.-by*, *lémne w.*
- good-humoured, be —, *v.n.* *ma-bóne ma yi w.*, by *crel.*: a *g.-h. person*, *w. qwó pa ma bóne lóko ō lóko*.
- good-natured, be —, *v.n.* *ba a-méra a-fíno*, *ba k'or ka-fíno*: he is a *g.-n. person*, *w. ba a-méra a-fíno wón*.
- goodness, *n.* *ka-tésa*; *tr'ei tra-tot* (*kindness*): the *g. of this timber*, *ka-tésa ka ak'ántr aké*; I shall remember his *g. to me*, *I tsi náne atr'eí-tron tra-tot romi*.
- goods, *n.* *y'etr*: he sold his *g.'s*, *q tila ey'étr-y'ón*. See *good*, *n.*
- good-will, *n.* *ma-máne*, to buy some one's *g.-w.*, *tén ma-ináne ma w.* [(near water).
- goose, *n.* *wild*, *a-búnbuñ*, *pl. e-* (near fens); *a-pópát*, *pl. e-*
- gore, *n.* *ma-tsir ma-dírané*.
- gore, *v.a.* *sórne*: he was *g.'d* by an ox, *u-na q sórne-ko*.
- gorge, *v.a.* by *crel.*: he *g.'d* himself with meat, *q ta som u-šem*, *q ta mes u-šem*. [*q lópra wenwénu*.
- georgeously, *adv.* *wenwénu*: the prince was *g. arrayed*, *q-bai*
- gormandize, *v.n.* *mes*, see *gluttonous*, be —.
- gospel, *n.* *ak'éra ka-fíno*, *ar'im ra-fíno*: the *G. of St. John*, *Ar'im ra-fíno ra Yóhan*; to preach the *G.*, *trámās Ak'éra ka-fíno*.
- gossip, *v.n.* *télma*, *tšépra* (*chat*), *fófat* (*talk much*).
- gourd, *n.* *ka-bos*, *pl. tra-*; *a-pépe*, *pl. e-* (when split). See *calabash*. [*atr'átrāk*.
- gout, *n.* *ma-kon*: he has *g. in the legs*, *ma-kon ma yi ko ka*
- govern, *v.a.* *gbáka*: he *g.'s* the country, *kónq ma gbáka an-tóf*; of a ship: *lómpās*; the *helmsman g.'s* the ship, *q-kor kónq ma lómpās an'-šip*; *tána wop* (be able to hold), to *g. one's tongue*, *tána wop ka-sún-k'ón*; to *g. one's passions*, *tána wop e-féla-y'ón*.
- govern, *v.n.* *gbáka*: he *g.'s* well, *q tra gbáka q-fíno*; who *g.'s* here? *káne ma gbáka anó-e?*
- government, *n.* *ra-bai*, and by the *v.*: *Port Lokko is under the g. of Alikáli B.*, *Alikáli B.-an kónq ma gbáka ro-Báke Lóko*; he has the *g. of the country*, *kónq ma gbáka an-tóf*; not to submit to one's *g.*, *wop-he ra-bai ra w.*
- governor, *n.* *u-gbáka*, *pl. a-*, *u-bai*, *pl. a-*, to be the *g. of a province*, *yi u-bai r' a-tóf a-gbap n'in*.
- gown, *n.* *r'úma*, *pl. s'úma*, *a-lópra*: a *g. to wear in the house*, *r'úma* (*a-lópra*) *tra wón ro-set*; *a-bila*, *pl. e-* (the wide long

one of the More men with sleeves); a-bar, *pl. e-* (without sleeves); a-kúsaba, *pl. e-* (without sleeves, with a pocket in front); — a-yámbo, *pl. ma-* (frock for women).

grabble, *v.n.* see *grobe*.

grace, *n. ka-tésa* (*beauty*): *female g.*, ka-tésa ka w. bom; ka-bót káli (*state of being sweet to look at*), or by the *v. tésa*, and: bótí káli; *to be without g.*, bót-he káli, tésa-he (as a woman); — *favour*, a-bóya, *pl. e-* (*gift*), or by the *v. bóña* (*favour*), and by *crl.*: *by the g. of God*, be Kúru o šélo; *thanks*, by *crl.*, *to say g. before a meal*, rámnə sə mótə di. graceful, be —, *v.n. fino*, bótí káli, and by *crl.*: *a g. walk*, ka-kot ka-bótí káli; *a g. deportment*, ma-rúsəmnə ma-fino; *he has a g. exterior*, ad'ér-r'əñ ra-bótí káli or o ba a-gbeñ (*he has dignity*); *a very g. female*, u-béra u-ramp-ramp háli or u-béra u-bótí káli háli.

gracefully, *adv. o-bótí káli* (*sweet to look at*); o-bótí trəl (*sweet to hear*), o-fino; *to speak g.*, fof o-bótí trəl; *to write g.*, gbal o-fino; *to walk g.*, kot o-bótí káli.

gracious, be —, *v.n. bóña a-fəm* (*favour people*), bóña tr'ei; *fino* (as words), and by *crl.*: *he met with a g. reception*, 'a máləne-kə ma-bóne; *God is g. and merciful*, Kúru u-bóña tr'ei a u-ba i-néi; *a g. person*, w. bóña tr'ei.

graciously, *adv. by the n. i-néi* (*mercy*), ma-bóne (*pleasure, joy*), *to look upon one g.*, nəñka w. i-néi; *to receive one g.*, máləne w. ma-bóne or máləne w. o-tot.

gradual, *adj. by the adv. o-tan o-tan* (*gradually, by degrees*): *there is a g. increase of sand at the entrance of the river*, ka-səntɾ ka trə bárnə ro-gbótɾə wa ara-boñ o-tan o-tan; *there is a g. increase of knowledge to be observed among the people*, 'a gbáli nəñk fə añ-fəm ña trə tšemp o-tan o-tan.

gradually, *adv. o-tan o-tan*: *at evening the light vanishes g.*, ak'a ra-foi o-wañ o trə kóne o-tan o-tan.

graft, *v.a. tšépaɾ ka-ra ka-ləl rə-ñ'əntɾ a-ləm*, *to g. the cion of an orange tree on a lime tree*, tšépaɾ ka-ra ka-ləl k' a-lémre a-póto r' a-rókəs.

grain, *n. k'os*, *pl. tr'os* (of rice in the husk or half clean as found among the clean rice, also in its cooked state when the husk is still on); of boiled rice: ka-fáti, *pl. trə-*; of rough rice: k'álá ka-wóma; of clean rice: k'álá ka-féra, *pl. p'álá pə-...*; ka-gbálba, *pl. trə-* (of coarse salt); *a g. of sand*, ka-səntɾ ka-ləl; *a g. of gold*, a-bóñə a-ləl; *g. in general*, trə-mañk (*corn*).

granary, *n.* a-fuñk, *pl.* tra-. Cf. barn.

grand, *adj.* bána (*great*): *Satan, our g. foe*, Setáni, o-térane-ka-su u-bána; by *crcl.*: *there was a g. parade*, 'a gbáli a-kúrgba a-lai; bom (used in ascent of consanguinity, as will be seen below).

grandchild, *n.* u-rok, *pl.* a-: *my g.-c.*, u-rok-ka-mi.

granddaughter, *n.* u-rok u-béra, *pl.* a-.

grandee, *n.* u-yóla, *pl.* e- (*nobleman*), u-gbónli, *pl.* a-.

grandeur, *n.* ka-bónða (*greatness*): *the g. of this edifice*, ka-bónða ka an'-set ané; a-yíki (*glory*); s'émbe (*dignity*). See *greatness*. [o-kas-ka-mi (u-) bom.

grandfather, *n.* u-kas (u-) bom, *pl.* a-kas (a-) bom: *my g.*,

grandmother, *n.* u-kára (u-) bom, *pl.* a-kára (a-) bom: *my g.*,

grandson, *n.* u-rok u-rúni, *pl.* a-. [o-kára-ka-mi (u-) bom.

grant, *n.* a-bóya, *pl.* e- (*gift*). See the *v.*

grant, *v.a.* sòñ (*give*), and by *crcl.*, to *g. some one his life*, tšéra w. an'-nésam-n'òñ or tšer w. ka-tšé-dif-kò; *God g.'d him that which he requested*, Kúru o sòñ-kò atrá o tóla-e; to *g. one permission*, sélò w. o yò tr'ei.

grape, *n.* a-tróne, *pl.* ma-: *a cluster of g.'s*, a-yúñkát ña ma-tróne.

grapple, *v.a.* wop.. gbañ, wop.. o-bákàr; kor (with a hook, as a ship), to *g. a ship*, wop a-šip gbañ or kor a-bil; *he g.'d his antagonist*, o wop o-tšímane-k'òñ o-bákàr; — *v.n.* tšim, wópane (*lay hold one of another*): *when they g.'d*, ma ña wópane-e; to *g. with one*, wópane de w.-añ, tšim w. .

grasp, *v.a.* wop, móp or mópar (*hold with the clenched hand*), fúmpar (by falling upon); to *endeavour to g. a thing*, tšim tra fúmpar (wop) r'áka; *he g.'d it with his hand*, o wópa-ri aka-tra-k'òñ; — *v.n.* to *g. at*, by *crcl.*: *Alexander g.'d at universal empire*, Aleksándar o tšim tra sáke o-bai ka ara-rū be.

grass, *n.* k'éren (for cattle); *young g.*, k'éren ka-fet; ka-népal, *pl.* e- (used for thatching); ka-lat (kind of long g. with sharp pointed leaves, of which they make threads for plaiting dish-grass-hopper, *n.* ka-tel, *pl.* tra-. [covers).

grass-plot, *n.* d'er 'o k'éren or d'er o-ba k'éren.

grassy, *adj.* by the *n.*: *a g. soil*, a-tòf 'a k'éren; *a g. plain*, d'er o-gbatgbat o-ba k'éren or a-lal, *pl.* tra- (*grass-field*).

grate, *v.a.* to furnish with a grate, pánki pánki e-bar ra... to *g. a window*, pánki pánki e-bar r' a-wúnder; *a g.'d door*, ka-ráre ka-ba e-bar e-pánki pánki; — *kárda or kárta* (as a nutmeg); to *g. one's teeth*, trómne.

- grate, *v.n.* yə (fəf) kār trātr-trātr (as a door). See *creak*.
- grateful, be —, *v.n.* mūtši m'ámo (give thanks); bōti málane (acceptable, as a present), and by *crcl.*, to feel (be) *g.*, mūtši m'ámo or bōtār kə-mūtši m'ámo or ba a-tōni; to show oneself *g. for a thing*, mūtši w. m'ámo tra r'áka; a *g. present*, a-bóya a-bōti málane or a-bóya a-bōne w.; pleasing to the taste, bōti di. [am-bóya ka mūtši m'ámo-añ.
- gratefully, *adv.* by *crcl.*: the gift was *g. received*, 'a málane grater, *n.* a-kārta or a-kārda, *pl.* ɛ- (as for nutmegs).
- gratify, *v.a.* yə pə bōne w., tésəs am-méra ña w., and by *crcl.*, to *g. one's wish*, yóna w. atrá ɔ yéma-ɛ; to *g. one in a thing*, yóna w. tr'ei káma pə bōne-kə; to *g. one's passions*, tránane ɛ-féla-y'òñ or tránane atrá am-méra ña w. ña bōtār-ɛ; this thing *g.'d him*, atr'ei atšé trə tésəs am-méra-ñ'òñ. Cf. *please*.
- gratis, *adv.* fu, or by the *n.* kə-tšín, and by *crcl.*, to do a thing *g.*, yə tr'ei kə-tšín (fu); you may have it *g.*, yóka-ñi tr' a-bóya; to perform service *g.*, yə ma-pant kə-tšín.
- gratitude, *n.* a-tōni, and by the *v.* mūtši w. m'ámo or tōni w., to feel *g.* or to show one's *g.*, mūtši w. m'ámə.
- gratuitously, *adv.* see *gratis*.
- grave, be —, *v.n.* súma (look gloomy); to assume a *g. look*, to make a *g. face*, súma; — bōtār-he ma-gbátši: he is of a *g. character*, ɔ bōtār-he ma-gbátši; of the voice: siki-siki, nimi-nimi.
- grave, *n.* kə-bóma, *pl.* trə-, to dig a *g.*, bes kə-bóma; to carry one to the *g.*, kére w. rə kə-bóma or kə mañk w..
- grave-yard, *n.* see *burial-ground* under *burial*.
- gravel, *n.* a-sar a-raḡḡak, *pl.* ma-sar ma-raḡḡak, to put *g. on a road*, botr ma-sar ma-raḡḡak rə r'òñ.
- graving, *adj.* gbásia: a *g. tool*, a-fatr a-gbásia, *pl.* ɛ-.
- gravy, *n.* m'antr m' u-šəm (broth), a-sqs (Eng.): he put *g. on the rice*, ɔ botr a-sqs ka an-nak.
- gray, grey, be —, *v.n.* féra, lēni (of the hair), féḡar (whitish): his hair is quite *g.*, an'-fon-ñ'òñ a-féra puk or an'-fon-ñ'òñ ña bóra kə-leñ; *g. hair*, a-fon a-féra (a-lēni); a *g. horse*, a-soi a-féḡar; — to become (turn) *g.*, leñ.
- gray-headed, *adj.* ba ra-bomp ra-féra: a *g.-h. old man*, u-tem báki 'u ra-bomp ra-féra or u-tem báki u-ba ra-b...
- graze, *v.a.* gbárña (as shot); of cattle: wónta; the ball *g.'d his side*, am-pilor ña gbárña an'-fúṭḡl-ñ'òñ; — Jacob *g.'d Laban's sheep*, Yákoḡ ɔ wónta atra-lóme tra Lában. [wónt ro-lal.
- graze, *v.n.* wónt: the cows *g. on the grass-field*, tra-na ña trə

grease, *n.* m'áro (*fat*).

grease, *v.a.* sop.. m'áro: *g. the wheels of the gig, sop e-wil ya an'-gig m'áro.*

great, be—, *v.n.* bána, bónda: *g. pain, q-bañ q-bána; he made a g. blunder, q yéta ka-yéta ka-bána; it is twice as g., ña bēk yi ma-rañ tra q-bónða; by crcl.: he has g. hopes of getting it, q gbak a-méra háli tra sóto-ñi; the house is of g. length, an'-set a-bóli háli; he has g. influence with the king, o tǵna tr'ei tra-lai ka q-bai; to make g., bónda, yq.. bónda.*

great-grand-child, *n.* u-rékia or u-réki, *pl.* a-.

great-grand-daughter, *n.* u-rékia (u-réki) u-béra, *pl.* a-.

great-grand-son, *n.* u-rékia (u-réki) u-rúni, *pl.* a-.

greatly, *adv.* háli (*very*), and by *crcl.*: *he was g. afraid, q nésa háli; you are g. mistaken, ma bóra ka-yéta; I feel g. obliged to you for it, l mútši-mu-tši m'ámo háli.*

greedily, *adv.* by *crcl.*, to eat *g.*, día k'or ka-tei.

greedy, be—, *v.n.* to be ravenous, ba k'or ka-tei; *a g. person, w. ba k'or ka-tei; — to be avaricious, ba e-for e-mára; to be g. of.., ba a-féla a-bañ tra sóto.. (have a strong desire to obtain), féla r'áka háli: he is g. of gain, q ba a-féla a-bañ tra sóto ma-kánya.*

green, *adj.* néseñ (of trees and plants and fruit); fet (of fruit not ripe), grin (Eng.), *g. cloth, k'óta ka-grin; trañk (of wood); — to become g., kal pos (as a tree).*

greens, *n.* e-búma, s'áka: *she goes for g.'s, q ko ten (pim) s'áka; k'éren k'éren (kind of pot-herb used for making soup).*

greet, *v.a.* kóri, to *g. one by a letter, kóri w. r' a-réka.*

grey, be—, *v.n.* see gray.

grief, *n.* a-mql, to be suffering *g.*, sañ a-mql; to cause one *g.*, yq w. q sañ a-mql; cause of *g.*, tr'ei tra-yq w. q sañ a-mql.

grieve, *v.a.* yq w. q sañ a-mql; by the *impers.v.* bánsane; nqsi w. néi, and by *crcl.*; to *g. one much, yq pa bánsane w. háli; it g.'s me that etc., pa bánsane-mi tra ma etc. or tra nqsi-mi néi tra ma etc.; he is g.'d at it, tra bánsane-ko; he is much g.'d, q sañ a-mql háli or am-méra-ñ'qñ ña lǵsa háli or q lánkarne ro-méra háli; he was g.'d at the misfortune of his friend, pa nos-ko néi tra aka-sómpane ka q-yátki-k'qñ.*

grievous, *adj.* báki, bañ (*severe*), bána (*great*), and by *crcl.*: *a g. illness, ra-tru ra-bañ (-báki); nothing more g. could have happened to me than this, tr'ei tra-ban' da-but tra gbáli-he mi nañ bap atrá ma tas atšé-e; to inflict g. pain on one, yq*

- w. q trǵlne q-baṅ q-bána; *g. taxes*, e-tákaṣ e-táṣar; lel (*heavy*, as a burden).
- grievously*, *adv.* háli, and by *crl.*, to be *g. ill*, tru ka-tru ka-bána or tru ra-tru ra-báki; to be *g. afflicted*, sómpane háli.
- grim*, *adj.* nínis (*frightful*): a *g. face*, d'er ra-nínis; by the *v.* súma: he looks *g.*, or he makes a *g. face*, q súma.
- grimness*, *n.* ma-káli ma-nínis (*terrible aspect*).
- grin*, *v.n.* nai, to *g. at one*, nair w. .
- grind*, *v.a.* gbol (in a mill or between stones, as tobacco); gbam (in a mortar), to *g. rice to flour*, gbam p'alá a-gbéra; gbok (as an axe, if very blunt or new), wótar (if not so blunt).
- grind*, *v.n.* gbáma: *rice will not g. well before it is dry*, be p'alá pa wos-he-e pa gbáli-he gbáma q-fino.
- grinder*, *n.* a backtooth, a-tráñkar, *pl.* e-.
- grindstone*, *n.* a-sar a-wótra, *pl.* ma- (for tools); see *mill-stone*.
- gripe*, *n.* the gripes, k'or ka-baṅ, to *cure the g.'s*, rámar k'or ka-baṅ; to be *tormented with the g.'s*, ba k'or ka-baṅ.
- gripe*, *v.a.* see *grasp*; to have *gripping pains*, ba k'or ka-baṅ.
- gristle*, *n.* see *cartilage*.
- grizzled*, *grizzly*, *adj.* sǵnka: *g. hair*, a-fon a-sǵnka.
- groan*, *v.n.* laṅ: he *g.'d under his burden*, q laṅ tra aka-léla
- groin*, *n.* a-méfe, *pl.* e- = a-tétal, *pl.* e-. [ka ak'óte-k'ǵn.
- groom*, *n.* a-boi a-búmar tra-soi, *pl.* e-.
- grope*, *v.a.* and *v.n.* gboṅs-gboṅs, to *g. one's way*, gboṅs-gboṅs tra ar'ón; *I am groping along*, tš' l kǵ ka gboṅs-gboṅs-aṅ; he *g.'s for the door*, q gboṅs-gboṅs tra aka-ráre.
- gross*, *adj.* bána, to *tell g. lies*, pa ra-yem ra-bána; he *made a g. mistake*, q yéta ka-yéta ka-bána.
- gross*, *n.* by *crl.*: the *g. of the people*, aṅ'-fám aṅá ta yi a-lai-e; the *g. of the army*, ar'ǵfa ará ta bónda-e; — a *g. of bottles*, e-bítra e-dósan tr'ǵfátr ye-raṅ; to *buy things in the g.*, wai y'etr e-lai; to *sell in g.*, tila y'etr e-lólok. [ka-bána.
- grossly*, *adv.* by *crl.*: you are *g. mistaken*, ma yéta ka-yéta
- ground*, *n.* a-tǵf: he *lies on the g.*, q fǵnta ro-tǵf; to *walk under g.*, kǵt ro-tǵf ráta; to *fall to the g.*, fúmpǵ ro-tǵf; — *reason*, tr'ei, and by *crl.*, to have *good g.'s for doing a thing*, ba tr'ei tra-lómpi atrá sǵm w. q yǵ tr'ei-e.
- ground*, *v.n.* yíra: the *ship g.'d in 2 fathoms of water*, aṅ'-šip ná yíra ra-m'antr m' e-fátam ye-raṅ.
- ground*, *v.a.* by *crl.*: our *faith is g.'d on scriptural evidence*, aṅ'-láne-'a-su ná yéfar ka tra-tšǵn tra ama-Gbal ma-Sam.

groundless, *adj.* yai (*vain*), and by the *n.* ka-tših: *a g. fear*, ra-nēs ra ka-tših; *a g. report*, k'ibári ka-yai.

ground-nut, *n.* a-kand or a-kan or a-kántrar, *pl.* ma-; *the large red g.-n.* or *the Limba g.-n.*, a-kántrar a-Limba; *g.-n.-farm*, a-boñ, *pl.* trā-

ground-pig, *n.* (as they call it in Sierra Leone) a-kil, *pl.* trā-group, *n.* a-kiki, *pl.* e- (of people), and by *crcl.*: *a. g. of persons*, a-kiki ñ' a-fam; *a g. of trees*, y'intr e-trófār-trófār.

grove, *n.* ka-wal, *pl.* trā- (open); a-gbófōñ, *pl.* e- (close); by *crcl.*: *a. g. of palm-trees*, e-komp e-trófār-trófār.

grovel, *v.n.* see creep.

grow, *v.n.* bōl (in height or length); bak (of persons and plants); *to g. in breadth or size*, bōnda; *to let one's hair g.*, yō añ'-fon-ñ'ōñ ña bōl; lókō (of plants, when they first appear above ground); *to g. together*, lókō rokín (as 2 trees); *to g. of its own accord*, lókōñ; sǎkē (*become*), and by *crcl.*, *to g. in knowledge*, bar sǒtō a-méra, bar tšemp, bar sǒtō ka-tšemp; *his hair g.'s gray*, añ'-fon-ñ'ōñ ña leñ; *to g. up*, tšéña: *he has grown to manhood*, o pon' tō tšéña ra-lángba; *to g. up together*, bak yiwín-añ, bákane, tšéña yiwín-añ (as young people); *to g. up with one*, bákane w.; *to g. fast*, bak laf-laf (as a tree).

grow, *v.a.* baf (as rice); tšep (*plant*, as cotton or vines): *the Temnes g. large quantities of rice*, an-Témne ña wúra p'ǎlá pǎ-lai ka ka-baf-ka-ñañ.

growl, *v.n.* ñil: *the dog g.'s*, an-trañ o ñil; *to g. at...*, ñílār.

grub, *v.a.* *to g. up*, múti or múkti (*root out*), *to g. up trees*, múti grub-worm, *n.* a-tútu, *pl.* e- [y'intr.

grudge, *v.a.* trutr (*envy*), *to g. one a thing*, trutr w. tra r'áka; *I do not g. it him*, I trutr-he-ko-tši.

grudge, *v.n.* fófātne, nímiane (*murmur*); káši (*refuse*); ba ka-trutr (*be envious*): *he does not g. doing it*, o káši-he tra yō-tši.

grudge, *n.* ma-téke: *do not bear g. one against another*, tšē ñañ bānane ma-téke or tšē ñañ trútrane; *he bears a g. against me*, o bāna-mi ma-téke.

grudgingly, *adv.* ka fófātne-añ (with grumbling), *to do work g.*, yō ma-pant ka fófātne-añ.

grumble, *v.n.* fófātne, nímiane (*murmur*); ñil (as a lion): *they g.'d at their pay*, ña fófātne tra añ'-ram-'a-ñañ.

grunt, *v.n.* fof, lañ (as a hog): *the hog g.'s*, añ'-sop o trā fof. guana, *n.* a-kámu, *pl.* trā-

guard, *v.a.* búmar (*watch over*), and by *crcl.*, *to g. a city*, búmar

- kā-petr; *to g. a thing against fire*, yō káma r'áka ra tšē fgi;
to g. a town by a wall, rǫpa kā-petr a-táta káma kā kisi.
- guard, *n.* u-húmar, *pl.* a- (*watchman*), often given by the *v.*,
to be on one's g., bótrne, sóbi (*be cautious*); *to post g.'s at*
the entrance of a town, botr a-búmar ka aka-ráre ka kā-petr;
be on your g. against this man, bótrne tra o-lángba owé.
- guardian, *n.* by *crcl.*: *he made him the g. of his children*, o
máñkar-kō añ'-wut-n'pñ; *he is my g.*, rōñqñ ri 'a máñkar-mi.
- guava, *n.* a-kwéäba, *pl.* ma-; *g.-tree*, a-kwéäba, *pl.* e-.
- guess, *v.a.* bontr (*mention*), tróri (*show*), trára (*know*): *g. what*
I have in my hand, bontr ará l ba ka ka-tra-ka-mi; *to g.*
one's sentiments, tróri (trára) atrá w. o náne-e.
- guest, *n.* u-tšik, *pl.* a-; *female g.*, u-tšira, *pl.* a-: *he is my*
g., u-tšik-ka-mi wñ.
- guidance, *n.* by the *v.* gbáka, and by *crcl.*: *he is under my*
g., mína ma gbáka-kō; *to place oneself under any body's g.*,
máñkarne ka w.; *to do a thing under one's g.*, tráñane m' 'a
tróri w. tra yō tr'ei.
- guide, *v.a.* wop, *to g. one's hand in writing*, wop kā-tra ka
w. rǫ kā-gbal; *to g. the pen*, wop kā-táñke; *to g. one by the*
hand, wop w. ka-tra tra kótō-kō; tróri (*show*); *to g. one on*
a road, tróri w. r'ōñ; by *crcl.*, *to be g'd by wisdom*, yóna
tr'ei kā-tšemp.
- guide, *n.* by the *v.*: *I have no g.*, l ba-he u-tróri-mi r'ōñ; *he*
is our g. on the road, kōñq ma tróri-su ar'ōñ; *this serves me*
for a g., atšē tšia me tráñane.
- guile, *n.* see *cunning, fraud*.
- guileless, *adj.* páñi y'áñfa (*be without deceit*), páñi tr'ei (*inno-*
cent): *a g. person*, w. páñi y'áñfa.
- guilt, *n.* ma-téri (*wrong*), tr'ei tra-las, *to be free from g.*, ba-
he ma-téri or yō-he tr'ei tra-las; *the g. is mine*, míne ba
ama-téri or mína sōm-tši.
- guiltless, *be—, v.n.* páñi tr'ei (*innocent*), ba-he ma-téri: *a*
g. person, w. u-páñi tr'ei or w. tšē-ba ma-téri.
- guilty, *be—, v.n.* ba ma-téri, yō tr'ei tra-las, and by *crcl.*,
to be g. of a crime, yō tr'ei tra-las; *to declare (pronounce) one*
g., sōñ w. ma-téri.
- guinea-corn, *n.* tra-gboíq, tra-manñ tra-gboíq.
- guinea-fowl, *n.* a-trem or a-tšēm, *pl.* e-.
- gulf, *n.* bay, a-béñkia, *pl.* e-; *abyss*, a-bi a-široñ, *pl.* tra-. See
- gullet, *n.* kā-sok, *pl.* tra- (*esophagos*). See *throat*. [abyss.]

gulp, *v.a.* mer (swallow), mes (swallow eagerly); to *g. up*, nantr (vomit).

gum, *n.* gum-resin, k'ak, *pl.* tr'ak (general name); ka-gbáńkań, *pl.* trạ- (which oozes out from a tree called a-gbáńkań); — of the teeth: e-nạt (gums).

gun, *n.* a-píńkar, *pl.* e-; canon, a-pésa, *pl.* e-, to discharge a *g.*, sut a-píńkar; to shoot a bird with a *g.*, sútạr a-bamp; to load a *g.*, lómpạr a-píńkar; the barrel of a *g.*, ka-sul k' a-píńkar; the stock of a *g.*, ak'ạntr k' a-píńkar; *g.-powder*, a-pópla; *g.-stick*, ka-báketr, *pl.* trạ- (ram-rod).

gurgle, *v.n.* sql (as the water of a brook); wur kań-kạn, wur kátu-kátu or yọ kátu-kátu, yọ kań-kạn (as water coming out of a bottle).

gush, *v.n.* wur, to *g. out* or forth, wur wúfti, wúfte: tears *g.'d* from his eyes, m'ạntrạ ma wur-kọ or .. wur ka e-for-yọń; the water *g.'d* out from the rock, am'ạntr ma wur ka ạń'-sar wúfti; the water *g.'d* forth, am'ạntr ma wúfte; wur trạn (come out with force, as blood from a vein).

gust, *n.* by crcl.: a *g. of* wind, a-fef a-báki.

gut, *n.* r'úmpa, *pl.* n'úmpa; the large (straight) *g.*, a-pútu, *pl.* e-.

gutter, *n.* ka-gbónkạl, *pl.* trạ- (as made on the ground by water dropping from a roof), r'on' da m'ạntr (way for water): they made a *g. to drain* the field, ủa beş ka-gbónkạl tra m'ạntr, káma an-tọf ủa wos. [(drink) much].

guzzle, *v.a.* and *v.n.* gbéti ka-di (eat much), gbéti ka-mun

H.

Habit, *n.* dress, r'úma, *pl.* s'úma; — custom, a-ka, *pl.* ma- (good or bad), and by the *v.* tránne (be used): he has bad *h.'s*, ọ ba ma-ka ma-lạs; as his *h. is*, mọ họ ma ọ tránne tra yọ-e.

habitable, *adj.* by crcl.: some houses are scarcely *h.*, e-set e-lọm ọ trui ri yíra. [dwelling].

habitation, *n.* ọ-yíra (dwelling), a-set, *pl.* e- (house). See

hack, *v.a.* gbákạs.. rạkrạk, gbetgbet.. rạkrạk (as meat); of a human body: trápạs, kétạm (mangle). Cf. chop.

hacking, *adj.* ráńe-ráńe: a *h. cough*, ka-sọr ka-ráńe-ráńe.

hades, *n.* ro-krifi: he returned to *h.*, ọ kálanẹ ro-krifi.

haft, *a.* ka-lónkọ, *pl.* trạ- (handle); the *h. of the knife*, ka-lónkọ ka an-tis. [pl. a- (witch)].

hag, *n.* u-wáni u-báki, *pl.* a- (an old woman); u-ser u-béra,

hail, *n.* k'ọs, *pl.* tr'ọs: it was like ~~h.~~ ra bálanẹ tr'ọs.

hail, *v.n.* tr'os tra fúmpo: *it h.'s, tr'os tra fúmpo.*

hail, *v.a.* tséla (*call to*), fófàr (*speak to*), and by *crcl.*, *to h. a ship*, tséla (fófàr) a-šip; *your arrival will be h.'d by every body*, pa tra bône w. ō w. tra aka-der-ka-mu.

hail! sen'-ō! *h., my good friend!* sen'-ō, yátka-ka-mi u-fíno!
h. ye! sen' nañ-ō! See: sen'-ō! Gr. pag. 246. 400.

hair, *n.* ra-fon, *pl. a-*: *black h.*, a-fon a-bi; *red h.*, a-fon a-yim.

hairless, *be—*, *v.n.* ba-he a-fon, páni a-fon; *to become h. from old age*, pañ a-fon tra ra-báki.

half, *n.* by the *adv.* or *prep.* ratróñ: *h. a month*, n'of ratróñ;
h. a year, ka-ren datróñ; *he gave me the h. of the rice*, o soñ-mi ratróñ ka ap'alá; *it weighs h. a pound*, na yi a-pōn ratróñ ka-léla or na lákti a-pōn ratróñ.

half, *adj.* by the *adv.* ratróñ, and by *crcl.*: *I want it only h. as big*, I yéma káma na bek yi gbo ratróñ ka-bónda; *a h. circle*, o-kalkal ratróñ; *the rice is only h. covered*, 'a gbápar gbo ap'alá a-bélañ n'in; *he is h. dead*, o yéma fi.

hall, *n.* a-bóro, *pl. e-*, a-báre, *pl. e-* (*court-house*).

halloo, *v.n.* gbélgbele (*cry out*): *they h.'d after me*, 'a gbélgbele-mi roráran. [mar botr añ'-Sánde ma-sam.

hallow, *v.a.* botr.. ma-sam; *we are to h. the Sabbath-day*, sa

halt, *v.n.* trátrke (*limp*, as from lameness or from a sore): *he halts*, o tra trátrke; *to stop a march*, trámsar: *the army h.'d at noon*, ar'áfa ra trámsar ma ar'étr ra gbépar-e; *halt!* tráma!

halt, *v.a.* yó.. trámsar (tráma): *he h.'d his army for refreshment*, o yó ar'áfa-r'ōñ ra trámsar tra ten 'rā ra-di.

halter, *n.* ra-béña, *pl. na-* (*rope*): *he took a h. and hanged himself*, o yóka ra-béña k' o gbákne; *put the h. on the horse*, kótrar añ'-soi ara-béña. [ratróñ.

halve, *v.a.* gbai.. ratróñ, *to h. an orange*, gbai a-lémre a-póto

ham, *n.* thigh of a beast, a-lañk, *pl. e-*; *the thigh of a hog*, a-lañk n' u-sop or a-ham, *pl. e-* (*Eng.*): *give me a slice of h.*, yer-mi a-der n' a-ham.

hamlet, *n.* tra-gbom: *my h.*, atra-gbom-tra-mi.

hammer, *n.* ra-gbógbó, *pl. tra-*: *a small h.*, ra-gbógbó ra-lól.

hammer, *v.a.* sápaṭa.. ra-gbógbó, *to h. iron*, sápaṭa a-fatr ra-gbógbó; *gbañ (forge)*, *to h. a knife*, gbāñ a-tis. [ka an-ténta

hammock, *n.* a-ténta, *pl. e-*: *he swung himself in the h.*, o fila

hamper, *n.* a-kal, *e-* or tra- (*made of bamboo-leaves, not durable, carried on the back or head*): *a h. of rice*, a-kal 'a p'alá; *ka-bérke*, *pl. tra-* (*made of cane, carried on the back or head by traders*).

hamper, *v.a.* rǎfta (*entangle*): *to h. oneself*, rǎftane; *to be h'd by a thing*, rǎftane rǎ tr'ei.

hand, *n.* kǎ-tra, *pl.* ma-, and by *crcl.*: *the right h.*, ka-tra kǎ-díq; *the left h.*, ka-tra kǎ-mérq; *to shake h.'s with one*, kóriané de w.-ań; *they shook h.'s*, ńa kóriané; *to lend one a h.*, mar w.; *to have no h. in a thing*, kása-he rǎ-tr'ei; *all h.'s on deck!* tra ań'-láńgba be ńa der ańq-dek! *to carry a thing in one's h.*, kére r'áka ka ka-tra-k'qń; *to hold a thing in one's h.*, wop r'áka ro-tra.

hand, *v.a.* sqń (*give*), yéntra: *h. me down the bottle*, sqń-mi am-bitra ańq-ráta; *h. me the knife*, yéntra-mi an-lis.

hand-barrow, *n.* r'ǎ ra-kék'ra k'óte, *pl.* y'etr e... [*pl.* e-.

hand-bell, *n.* a-gbéleń a-lql or a-gbéleń a-lql a-bórana kǎ-tra

hand-cuffs, *n.* e-fatr e-tránda ama-tra.

handful, *n.* kǎ-tra pai: *a h. of salt*, m'er kǎ-tra pai; a-bána, *pl.* e- (*of cooked rice to put into the mouth*) = r'óma, *pl.* s'óma (*in the Q. D.*). [*rǎ ma-pant.*

handicraft, *n.* ma-pant, *to get one's living by a h.*, wóntne

handkerchief, *n.* a-gbása, *pl.* e-, *to hold a h. before one's eyes*, gbǎpara e-for-y'qń a-gbása.

handle, *v.a.* gboń (*touch*); pan (*as a bow*); yq (*treat*); *to h. a bow*, pan a-bántra; *they h'd him roughly*, ńa yq-kq q-las.

handle, *n.* kǎ-lóńkq, *pl.* tra- (*as of a knife*); *of a cup or pot*: kǎ-tra, *pl.* ma-; *of an axe*: k'úpas, *pl.* tr'úpas.

hand-maid, *n.* a-bqi a-béra, *pl.* e-. See *maid*.

handsome, be —, *v.n.* fino, bóti kǎli (*sweet to look at*), fónke (*of persons*): *a h. child*, w'ahét fino; *a h. face*, d'er ra-bóti kǎli; *a h. dress*, a-lópra a-bóti kǎli; bána (*great, as a present*).

handy, be —, *v.n.* by *crcl.*: *this knife is very h.*, an-tis ańé a-bóti yóna ma-pant.

hang, *v.a.* gbak (*as a person, or the head or as cloth on a nail or rope to dry, or a door*); tui (*as the ears*); sań (*as the head*): *h. the shirt on the nail*, gbak ar'úma ka ań'-róntma (ań'-leń); *to h. a malefactor*, gbak w. yq tr'ei tra-las; *h. the door*, gbak aka-ráre; *to h. up*, gbań (*as linen to dry*).

hang, *v.n.* gbása (*as cloth on a nail or a charm on a person*), and by *crcl.*: *the rope h.'s down*, ara-béna ra gbása; *the rock h.'s over the road*, ań'-sar ńa gbása rokóm ka ar'ón; *his lower lip h.'s down* = *he is chafallen*, q ba kǎ-sań kǎ-téble; *to h. far down*, gbása pólín or trólin (*as a dress*); *to h. in or out*, wúnka (*as a wall*).

- hangman, *n.* w. gbak a-fam. [unfortunate.
hapless, *adj.* téri tr'ei: a *h.* youth, u-lángba u-téri tr'ei; see
haply, *adv.* see *perhaps, accidentally.*
happen, *v.n.* yóne, béñane (take place by chance): this thing
h.'d yesterday, atr'ei atšé tra yóne dis.
happiness, *n.* a-héri; a-foi (state of being well off) = ka-foi
tr'ei, ma-bóne (joyfulness), ka-mar tr'ei (luckiness): perfect
h. is not attainable in this life, w. o gbáli-be sóto a-héri a-
gbántis ka ara-rū aré; we shall enjoy everlasting *h. after death*,
sa tra sóto ma-bóne ma-tabána ka-ráran ka ra-fi.
happy, be —, *v.n.* mári tr'ei (lucky, be favoured by all), foi (be
well off), by the *impers.v.* bóne w. (gladden one), foi w. tr'ei
(be well off): he feels (is) *h.*, o bóne-ko or o foi-ko tr'ei; I
am *h. to hear it*, o bóne-mi tra tra-tši; a *h. person*, w. foi.
harbour, *n.* ka-báke, *pl.* tra- (port); place of shelter, d'er o-
mánkne; to be in *h.*, yi ra ka-báke; to reach a *h.*, bék ra ka-báke.
harbour, *v.a.* mañk (hide), to *h. a thief*, mañk u-kei; yía (lodge,
as a friend); ba (entertain, have): to *h. malice against one*,
bána w. ma-téke or ba ma-bañ tra w. .
hard, be —, *v.n.* bak, báki (as wood, stone, bread or an under-
taking): a *h. cushion*, a-bútu a-báki; *h. work*, ma-pant ma-
báki; by the *impers.v.* báki: these are *h. times*, o-báki ka aké;
báki ra-for (unmerciful): a *h. man*, w. báki ra-for; by the
aux.v. trui (be *h.* or difficult): *h. water*, m'antr ma-trui yáka;
this is a disease *h. to cure*, ara-tru aré ra trui rámar; — to
become hard, bak, wos (as bread); to be hard for one, bak or
báki w.: this work is (too) *h. for him*, amu-pant amé ma báki-
ko; by the *impers.v.* trui w., trui w. tr'ei: it is *h. for me to*
do it, o trui-mi yo-tši or o trui mi tr'ei tra yo-tši.
hard, *adv.* karr, lemp-lemp, to run *h.*, gbúke karr or gbúke
lemp-lemp; o-bákā: the wind blows *h.*, añ'-fēf na tra feñ o-
bákā; by *crc.*: he works *h. for his living*, o yo ma-pant ma-
báki tra ar'á-r'qñ ra-di; hard by, o-fátši (near): he lives *h.*
by, o yi o-fátši. [ra-for.
hard-hearted, be —, *v.n.* báki ra-for: he is *h.-h.*, kqñ' báki
harden, *v.a.* bákas (as one's head or one's body to bear hard-
ships), yo.. bak, to *h. the body by work*, bákasne ma-der ra
ma-pant; to *h. iron*, yo a-fatr na bak.
harden, *v.n.* wósarane: the clay *h.'s*, ey'ófta e wósarane.
hardly, *adv.* by the *aux.v.* bun: he was *h. able to restrain him-
self*, o bun támro am-méra-n'qñ; we can *h. see it*, sa tra bun

támro ñi nañk; gbo (*but, just*): *Sori was h. gone, when the messenger came*, ka-kóne ka Sóri gbo ka an-tsik ña ma bék.
 hardship, *n.* man-tóro, ma-pant ma-báki (*toil*); m'óne (*trouble*).
 hardy, be—, *v.n.* báki ma-der (*strong*); báki ka-but (*brave*):
 a *h. soldier*, u-kúrgba u-báki ka-but.

hare, *n.* a-lem, *pl.* e-, *to hunt h.'s*, sókane tr' e-lem.

harlot, *n.* u-béra 'u ka-rap or u-béra ka-rap: *she is a h.*, kon' béra 'u ka-rap; a *common h.*, u-béra 'u ka-rap lókó ò lókó.

harm, *n.* tr'ei, tr'ei tra-las, tr'ei tra-bañ, o-bañ: *there will be no h. in doing it*, pa gbáli-he ba tr'ei tra yo-tši; *he has done more h. than good*, atra-las atra o yo-e tra tási atra-fino; *to do one h.*, yo w. o-bañ; *to keep one from h.*, búmar w. ra tr'ei.

harm, *v.a.* yo.. o-bañ: *do not h. the tree*, tšě yo an'áñtr o-bañ; *he did not h. him*, o yo-he-kó o-bañ.

harmattan, *n.* ka-féfina: *the h. blows*, ka-féfina ka tra feñ.

harmless, be—, *v.n.* ba-he tr'ei; páñi tr'ei (*innocent*): a *h. person*, w. páñi tr'ei; *this fruit is h.*, an'-kómi ané ña ba-he tr'ei; tófal: a *h. animal*, u-šem u-tófal.

harmonious, *adj.* bóti trał (of sound); *to sound h.*, ram o-bóti trał; *h. sounds*, s'im tra-bóti trał; — máne (*agreeing*, of people).

harmoniously, *adv.* o-bóti trał: *they sing h.*, ña leñ o-bóti trał.

harmonium, *n.* k'úma ka ma-leñ, *pl.* tr'úma tra ma-leñ.

harmonize, *v.n.* máne (*agree*, of sounds and people): *the voices do not h.*, as'im tra máne-he.

harmony, *n.* ma-máne (of people); ka-bot trał (of sounds).

harp, *n.* a-kalúmbe, *pl.* e-, a-páñkal, *pl.* e-, *to play the h.*, fer a-kalúmbe; *to accompany oneself on the h.*, fer a-kalúmbe ka leñ-añ.

harpoon, *n.* a-sor a-dífa tra-rañk tra ra-m'antr, *pl.* e-.

harrow, *n.* a-háro, *pl.* e- (Eng.), *to draw the h. over ploughed land to level it*, liñ a-háro r' a-tóf a-boñ tra tǎnane-ñi.

harrow, *v.a.* háro (Eng.), *to h. land*, háro a-tóf.

harsh, be—, *v.n.* kerr (as sounds), bañ ro-lañs (*painful to the ear*): a *h. sound*, r'im ra-ban' do-lañs; a *h. voice*, r'im ra-kerr; bañ (as words or fruit).

hart, *n.* u-trağ u-rúni, *pl.* trağ.

harvest, *n.* the time of h., an'-lq 'a tra-rók; *the h. this year is abundant*, p'álá pa wur ken háli or 'a rók p'álá pa-lai ken.

hasp, *n.* a-kónta, *pl.* e-.

hassock, *n.* a-sálbe, *pl.* e- (to kneel on).

haste, *n.* ka-tšimóne, more generally by the *v.*, *to make h.*,

- tšímone; *to make all possible h. to depart*, tšímone háli tra kóne *or* tšímone lemp-lemp tra kóne; *make h.!* tšímone!
- haste, hasten, v.n.* tšímone: *h. to come back again*, tšímone tra kálane; *by the aux.v. yeñk, and by the adv. lemp: he h.'d away, o kóne lemp or o yeñk kóne.*
- hasten, v.a.* tšímone, *and by the aux.v. yeñk, to h. a thing too much*, ta tšímone tr'ei; *to h. one's journey*, tšímone a-bías; *they h.'d the harvest of the rice too much, 'a ta yeñk rok ap'alá.*
- hastily, adv.* lemp-lemp, *or by the aux.v. yeñk: he h. retired, o kálane lemp-lemp; he did it h., o yq-tši lemp-lemp: to act too h. in a thing, ta yeñk yq tr'ei.*
- hasty, be—, v.n.* *by the aux.v. yeñk, yéñki: be not h. in thy words, tšē yi u-yéñki fof; of temper: yéñki báñsa (be irascible); a person of a h. temper, w. yéñki báñsa; by the adv. lemp, to take a h. view of a thing, káli r'áka lemp.*
- hat, n.* a-sánder, *pl. e-, to put on one's h., sára añ'-sánder-n'qñ.*
- hatch, v.a.* gbeñ: *the cock-bird helps to h. the eggs, am-bamp 'a ka-trápi o mar aka-betr tra gbeñ (e-mes).*
- hatch, v.n.* gbeñ, gbéñne, *eggs will not h. without a continuous degree of heat, e-mes e gbáli-he gbéñne be e faia-he pa won hāñ-e.*
- hatchet, n.* ka-bap ka-lol, *pl. tra- = a-gbáro, pl. ma-.*
- hate, v.a.* gbéña, mól (*in the Q. D.*): *I h. this thing, l gbéña atr'ei atšé; he h.'s me much, o gbéña (mól)-mi háli.*
- hateful, adj.* *by the v.: all sin is h. in the sight of God, Kúru o gbéña tr'ei tra-las be or tr'ei tra-las be Kúru o gbéña-tši.*
- hatred, n.* ka-gbéña, *generally rendered by the v.; ma-téke (malice, ill-will), to entertain h. against one, gbéña w. or bána w. ma-téke; he entertains the bitterest h. against me, o gbéña-mi ka-gbéña ka-bána.*
- haughtily, adv.* *by the n. ka-bóne tr'ei, to behave h., yóna ka-bóne tr'ei; to speak h., fofa ka-bóne tr'ei.*
- haughtiness, n.* ka-bóne tr'ei: *the h. of this king, ka-bóne tr'ei ka q-bai qwé.*
- haughty, be—, v.n.* bóne tr'ei: *a h. person, w. bóne tr'ei; to act in a h. manner, yóna ka-bóne tr'ei.*
- haul, v.a.* liñ, *to h. a boat on shore, liñ a-yal ro-gbañ.*
- have, v.a.* ba, *to h. money, ba a-kála; to h. a disease, ba ra-tru, to h. leisure for a thing, ba ka-féna tra tr'ei; by crel.: to h. fever, wónane; to h. pleasure in a thing, bótar r'áka; what would you h.? ko ma yéma-e?*
- haven, n.* ka-báke, *pl. tra-.* See *harbour, port.*

- havock, *n.* see *destruction*; to make *h. of*..., *dim.*.. (*destroy.*..).
 havock, *v.a.* *dim.* See *destroy*.
 hawk, *n.* a-bar, *pl.* e-; a-gbánkəp, *pl.* e- (smaller, with red eyes); *night-h.*, a-témbeli, *pl.* e-.
 hazard, *v.a.* minta (*venture*), to *h. one's life to save a friend*, minta tra wəŋ rə ma-šibo tra fútia u-yátki; to *h. a battle*, minta tra tšim.
 haze, *n.* kə-bi; see *fog, mist*.
 hazy, be—, *v.n.* yímli: a *h. day*, ra-səŋ ra-yímli; also used *impersonally*: it is *h. to day*, ɔ yímli ténəŋ.
 he, *pers. pron.* ɔ (always used with and preceding the *v.*); *emph.* kónɔ; *abs.* kóuəŋ; *he himself*, kónɔ-kónəŋə, and: kən'-kónəŋə; *he has said it*, kónɔ pa-tši; *he came yesterday*, ɔ der dis. (Gr. § 71—74.) To express a general present tense *he* or *she* is rendered by: mɔ, e. g. as *he usually does*, mɔ mɔ la yɔ. Cf. *she*.
 head, *v.a.* tráma.. kədí, yi.. kədí, yi.. ra-bomp, to *h. an army*, tráma r'áfa kədí or yi r'áfa ra-bomp; *the wind h.'s us*, aŋ'-fəŋ nə tráma su kədí.
 head, *n.* ra-bomp, *pl.* trə-: *my h. aches*, ra-bomp-ra-mi ra baŋ; *the front of the h.*, ro-d'er; *the back of the h.*, ro-ləp; *the chief: he is the h. of the conspiracy*, kónɔ yi ey'ánfa ra-bomp; *he is the h. of the town*, kónɔ yi aka-petr ra-bomp; *h. of land* = *promontory*, a-bomp, *pl.* e = a-tuŋ, *pl.* ma-. [ra-baŋ.
 head-ache, *n.* ra-bomp ra-baŋ: *I have h.-a.*, I ba ra-bomp
 head-band, *n.* a-sánde, *pl.* e-.
 headland, *n.* a-bomp, *pl.* e = a-tuŋ, *pl.* ma-. See *cape*.
 headless, *adj.* tšə-ba ra-bomp, páni ra-bomp: a *h. body*, kə-bel kə-páni ra-bomp or a-búta.
 headlong, *adj.* bána (*great*): a *h. folly*, a-pəŋk a-bána; by *crcl.*: to *rush h. to one's destruction*, bálaŋ ro w. mɔ dínəŋ-e kə-tšə-tráma-tráma.
 headlong, *adv.* by the *n.* kə-rutrut (see it under § 431 of the Gr.), and by *crcl.*, to *run away h.*, kónə kə gbúke-aŋ kə-tšə-tráma-tráma; *he fell h. in the mud*, ɔ fúmpɔ ɔ traŋ kə-rutrut kə e-pat or ɔ fúmpɔ ma-traŋ kə-rutrut kə e-pat.
 headman, *n.* u-ra-bomp, *pl.* a-tra-bomp (as of work), to *be h. of*..., yi.. ra-bomp, ba.. ra bomp or ba ra-bomp ra..: *he is the h. of the work*, kónɔ ba ra-bomp ra 'ma-pant.
 headstrong, be—, *v.n.* báki ra-bomp, ba kə-nápi, ba kə-tránlo: a *h. child*, w'ahét u-báki ra-bomp.
 heal, *v.a.* rámar, to *h. a disease*, rámar ra-tru; to *h. a sick person*, rámar u-bóma; to *h. a wound*, rámar kə-sam.

heal, *v.n.* yeñk, níprəŋ: *the sore h.'s*, ka-sam ka yeñk; *the sore is about to h.*, ka-sam ka yéma yeñk.

healed, be—, *v.n.* yeñk, níprə (as a wound): *the wound is h.'d*, ka-sam ka yeñk (níprə).

health, *n.* ka-yeñk ma-der, or by the *v.* yeñki ma-der, *to be in good h.*, yeñki ma-der keñ; *he is in bad h.*, ɔ yeñk-he ma-der or kɔn' trui (*he is sickly*).

healthy, be—, *v.n.* yeñki ma-der: *a h. person*, w. yeñki ma-der; *a h. climate*, a-klíma a-páñi ra-tru; *a h. residence*, ma-yíra ma ka-yeñk ma-der.

heap, *n.* a-map, *pl. e-* (as of stones); a-múru, *pl. e-* (of rubbish or sweepings); a-troñ, *pl. e-* (of fire-wood piled up in a farm to burn it); *to make a h. of...*, gbómpa (*heap up*).

heap, *v.a.* gbómpa; tónkla (*gather*), and by *crcl.*, *to h. up treasures*, tónkla (gbómpa) e-béne; *to h. reproaches on one*, bóra ka-nal w. .

hear, *v.a.* trəl, trála, súa w. e-láns (*listen to one*), *to h. a thing*, trəl tr'ei; *not to h. a thing*, trəl-he tr'ei; *to h. one*, trála w.; *he did not h. me*, ɔ trála-he mi; *he heard it clearly*, ɔ trəl-tši gbáran. [trəl-he ɔ-fíno.

hear, *v.n.* trəl, *to h. well*, trəl ɔ-fíno; *he does not h. well*, ɔ hearer, *n.* u-trəl, *pl. a-*: *we must not only be h.'s but also doers of the word of God*, tra sɔ tšɛ gbo yi a-trəl ar'im ra Kúru, kére tra sɔ yɔ sɔ atrá sɔ trəl-e.

hearken, *v.n.* su e-láns: *h. to me*, súa-mi e-láns.

hearsay, *n.* by the *v.* trəl: *we must not act upon h.*, tra sɔ tšɛ tránanɛ tr'ei trə-trəl gbo.

heart, *n.* organ in the animal body: ka-but, *pl. tra-*: *my h. beats*, ka-but-ka-mi ka sútne (bóne); a-kápatr, *pl. e-* (*bosom, breast*); — *the internal power of feeling, soul, mind etc.*, a-méra: *a man of a good h.*, w. k' a-méra a-fíno; *I love him from my h.*, I bótə-kɔ ka am-méra-'a-mi; *it made a deep impression on my h.*, trə gbip mi rə-méra háli; *God is a searcher of h.'s*, Kúru kónɔ ma nɔnk ka e-méra.

heart-burn, *n.* ka-but ka-bañ, k'etr: *he has h.*, k'etr ka yi kɔ.

hearth, *n.* fire-place, k'ágrəñ, *pl. tr'ágrəñ*; *home*, ma-yíra, *to fight for h. and home*, tšim tra ama-yíra-m'òñ.

heartily, *adv.* by *crcl.*, *to rejoice h.*, pə bóne w. ka-bóne ka-bána; by the *aux.v.* bóra: *he ate h.*, ɔ bóra ka-di; *all will welcome you h.*, a-fgm be na trə mútši-mu n'éne na-fíno.

heartly, *adj.* trətšén (*true*): *a h. prayer*, ka-rámne ka-trətšén; by *crcl.*: *we met with a h. welcome*, 'a mútši-su n'éne na-fíno.

heat, *n.* an'eí (of the sun): *the h. increases*, an'eí na bárne; *the h. abates*, an'eí na gbánke; *ka-faia* (as of the body); *o-won*: *the h. of summer*, o-won wa ra-wok; *o-fai*: *the h. of the fire is great*, o-fai wa an'antr o-bána.

heat, *v.a.* yo.. faia, *to h. a furnace*, yo a-súlu na faia; *it h.'s the blood*, tra yo ama-tšir ma faia; *h. the pot*, yo an'-fatr na faia; of iron: yo.. sañk, sánkaš, tróšas (*make red-hot*).

heathen, *n.* u-káfri, *pl. a-*: *the h.*, an'-káfri.

heathen, *adj.* káfri: *h. nations*, e-bóna e-káfri.

heave, *v.a.* fíta (*throw*), *to h. the lead*, fíta an-trúmbu; *to h. a thing overboard*, fíta r'áka ro-m'antr ka-yéfa r' a-bil.

heave, *v.n.* nésamne: *he h.'s for breath*, o nésamne; by *crcl.*: *the ship h.'s in sight*, an'-šip na tráma ro ma nañ'-ni-e.

heaven, *n.* ak'úru, *pl. atr'úru* (*region of the clouds*), *to ascend to h.*, natr ka ak'úru; *to come down from h.*, tor ka-yéfa ka ak'úru; *to look up towards h.*, káli ka ak'úru or káli rokóm; *the place of happiness*, riánna: *in h.*, ro-riánna.

heavily, *adv.* gbamm, *used with*: *kot* (*walk*), *to move* (*walk*) *h.*, kot gbamm; by *crcl.*: *the canoe is h. laden*, am-bil na bak ka-bak ka-bána; *to be h. laden*, sára k'óte ka-lel (*on the head*).

heavy, *be—*, *v.n.* lel: *a h. burden*, k'óte ka-lel; *this is heavier*, aré ría ta léla; *this is heavier than that*, ría tas arán ka-léla; *bána* (*great*), and by *crcl.*: *h. food*, y'etr e-di e-trui gbáma; *h. taxes*, e-tákas e-bána; *a h. rain*, k'om ka-bána.

heddle, *n.* a-níle, *pl. e-* (*harness of a weaver's loom*).

hedge, *n.* a-kuñk, *pt. e-* or *tra-* or *a-kuñk a-ba tr'antr tra-lóko* (*a growing fence*); *to plant a h. round a place*, rápa d'er a-kuñk a-ba tr'antr tra-lóko.

hedge, *v.a.* šékar.. a-kuñk, *to h. a garden*, šékar a-súnti a-kuñk.

hedgehog, *n.* ra-bem, *pl. tra-* (also called *grass-cutter* in the Colony of Sierra Leone, it resembles the porcupine, but has only strong hair or bristles).

heed, *v.a.* *see attend to, mind*, and the next word.

heed, *n.* by the *v.* bótrar a-méra, bótrne (*if care is meant*), *to take h. to a thing*, bótrar tr'ei a-méra; *to take h. to oneself*, bótrne, bótrar a-méra, sóbi (*be cautious*); *caution*, s'óbi or a-sóbi, *to take h.*, sóbi or sóbine.

heedless, *be—*, *v.n.* bótrar-he tr'ei a-méra (*inattentive*), sóbi-he tr'ei, sóbi-he (*careless*): *h. children*, a-fet a-tšē-bótrar tr'ei a-méra or a-fet a-tšē-sóbi tr'ei.

heel, *n.* ra-bátka, *pl. tra-*: *the h. of a shoe*, ra-bátka r' a-kófta;

- by crcl., *to be at one's h.'s*, trañ-trañ w.; *to take to one's h.'s*, *to show the h.'s*, gbùkẹ. [(buck).]
- he-goat, *n.* w'ir u-rúni, *pl.* tš'ir trağ-rúni or ka-yañk, *pl.* trağ-heifer, *n.* u-na u-béra u-fet, *pl.* trağ-.
- height, *n.* ka-bol rąkóm; q-ńátrane (*elevated ground*), and by crcl.: *the h. of a mountain*, ka-bol rąkóm ka ka-tšeh; *make the houses of an equal h.*, yọ e-set e tǎnane ka-bol rąkóm; *the eagle flies at great h.*, ań'-gbóyo q fálir q-bóli rąkóm poń.
- heighten, *v.a.* yọ.. bol rąkóm, *to h. a building*, yọ a-set ńa bol
- heinous, *adj.* ląs pitr: *a h. crime*, tr'ei trağ-ląs pitr. [rąkóm.
- heir, *n.* w. sító k'e, and by the *v.* sító, or by crcl.: *he is the h. of the kingdom*, kónq ma sító ara-bai; *he is the sole h. of all his property*, kón' sǒn-ań mọ sító ak'é-k'ón be.
- hell, *n.* yahánnama, *to go to h.*, kọ ro-yahánnama; *the torments of h.*, ka-sómpane ka ro-yahánnama; *hades*, ro-krífi.
- helm, *n.* for the head, see *helmet*; of a ship: a-kóra, *pl.* e-(rudder), or by the *v.* kor; *to be at the h.*, kor: *he is at the h.*, kónq ma kor.
- helmet, *n.* a-lápra a-tšima or a-lápra ń' a-métal, *pl.* e-.
- help, *v.a.* mar, and by crcl.: *to h. one in doing a thing*, mar w. tra yọ tr'ei; *to h. one with money*, mára w. a-kála; *to h. one forward*, mar w. tra kọ kadí; *let me h. you to a slice of beef*, tra l gbáka-mu u-šem-e.
- help, *n.* by the *v.* and by crcl.: *the evil is done*, *there is no h. for it*, ań'ei trağ-ląs tra poń yóne, ma-yọ ma yi-he; *there is no h. for the man*, *his disease is incurable*, ma-yọ ma yi-he tra q-láńgba, ara-tru-r'ón 'a gbáli-he ri rámağ; *to render one h.*, mar w. .
- helper, *n.* by the *v.*: *I have no h.*, l ba-he u-mar-mi; *he was my h. in time of trouble*, kónq mar-mi ań'-lọ 'ńa l sómpane-e.
- hem, *n.* q-kump (of a dress): *the h. of his garment*, q-kump wa ar'úma-r'ón; a-kóba, *pl.* e- (*the broad h. at the bottom of women's garments*, Ger. *Stoss*).
- hem, *v.a.* kump, *to h. cloth*, kump k'óta. See also the *n.* .
- hemorrhage, *n.* by crcl.: *he had a h.*, ma-tšir ma wur-kọ; if from the nose, they say: *he had a h. from the n.*, ra-pas ra pima-kọ. [wop-kọ.
- hemorrhoids, *n.* a-runtr: *he is troubled with h.*, a-runtr ńa
- hen, *n.* ka-betr, *pl.* trağ-: *a h.'s egg*, ra-mes ra ka-betr; — *hen-coop*, ka-bánti, *pl.* trağ-; — *hen-roost*, tr'ąntr tr' e-tróko tra rénsa.
- hence, *adv.* 1) Of place: ańq: *let us go h.*, mań yéfa ńań ańq;

the road from *h.* to Port Lokko is far, *kə-yéfa anó tra kə ro-Báke Lókə o bóli.* 2) Of time, by *crcl.*: a few days *h.*, *ma-re ma-tan sɔ* or *be ma-re ma-tan ma tas-e*; a year *h.*, *be kə-ren k'in kə tas.* 3) Of inference: *tšía sɔm, tšía ba-tši: h. it follows, that etc., tšía sɔm etc.; h. he got angry, tšía ba-tši o bánsa.*

henceforth, *adv. sɔ*, and by *crcl.*: *h. I will not do so again, I gbáli-he tši sɔ yɔ; ka aké: but h. I know it, kére ka aké I trára-tši.* *her, pers.pron. kɔ: I did not see h., I naŋk-fe-kɔ; emph. kónɔ; herself, kónɔ-kónɔne; the refl.pron. is often given by the refl. v.; she did it herself. kɔn'-kónɔne kónɔ yɔ-tši.* (Gr. § 71—74.) *her, poss.pron. k'ɔn, m'ɔn, etc., according to the pref. of its n. (Gr. § 79. 80. 103. 104.): her face, ad'ér-r'ɔn; her hand, ka-tra-k'ɔn; her hair, aŋ'-fon-n'ɔn.*

herald, *n. a-gbónto, pl. e- (proclaimer); a-tétu a-sóm tra tráma kadi, to send a h., sóm a-tétu tra tráma kadi.* [e-búma.

herb, *n. a-búma, pl. e-, to take medicinal h.'s, mun' a-trɔl n' herd, n. k'úti, pl. tr'úti (flock): a h. of cows, k'úti kə trá-na.*

herd, *v.n. by crcl.: many kinds of beasts manifest a disposition to h. together, e-šem e-lai na bótar tra kɔt rə k'úti.*

here, *adv. anó, re, emph. anóyaŋ, and by crcl.: come h., der anó; he is h., o yi anó; h. I am, káli-mi anó or I yi anó; do you see this man h.? mə naŋk o-láŋgba owé re-i? I got it h., anó rí-a I sɔto-ni or anóyaŋ rí-aŋ I sɔto-ni; h. and there are a few trees, y'intr e kɔ ka tráma n'in n'in-aŋ or.. tráma e-tan e-tan-aŋ; it is neither h. nor there, ra yi-he anó a ra yi-he ro; go away from h.! yéfa anó! ba (if attention is required): look h.! káli ba!* [anó.

hereabout, *adv. o-fátši anó: he must be h., o tápi-he yi o-fátši hereafter, adv. sɔ: I shall never do it again h., I gbáli-he tši sɔ yɔ tánkaŋ.*

hereditary, *adj. by crcl.: an h. disease, ra-tru rə ra-kóm.*

herein, *adv. anó rí-a: h. he was mistaken, anó rí-a o yéfa.*

heretofore, *adv. tápaŋ, see formerly.*

hereupon, *adv. tšía: h. he replied that etc., tšía o láši bɔ etc.;*

by the simple *obj.pron.*: *let us meditate h., mən tramtrámne-tši.*

heritage, *n. see inheritance.*

hero, *n. u-kaíba, pl. u-: he is a great h., u-kaíba u-bána wɔn.*

hers, *poss.pron. by the emph.poss.pron., and by crcl.: this house is h., kónɔ ba aŋ'-set aŋé; of the two houses h. is the best, e-set ye-raŋ ya-tši, a-n'ɔn nía ta tésa; cf. his. (Gr. § 82. 106.)*

herself, *pron. refl.* see *her* (*pers. pron.*).

hesitate, *v.n.* línsa: *why do we h. to confess what we have done?*

ko ñe sạ ma línsa tra gbítanẹ atrá sạ poñ yo-e? tráma-tráma:

I did not h. a moment to etc., I tráma-tráma-he háli o-tan tra etc.

hew, *v.a.* pat (as stones or timber); *to h. down*, nápane, trap (as a tree); *to h. out*, lol, pat (as a canoe).

hiccough, *n.* kạ-sắkạt, also by the *v.* sắkạt (*have the hiccough*): *the child has the h.,* ọw'ahét ọ ba kạ-sắkạt or ọw'ahét ọ trạ sắkạt. [n' u-na.

hide, *n.* a-réka (n' u-šem), *pl. e-:* *the h. of a cow*, an'-réka

hide, *v.a.* mańk, *to h. a thing under a thing*, mańk r'áka rạ r'áka ráta; *to h. a thing from one*, mańk w. tr'ei (r'áka); *to h. a thing in a box*, mańk r'áka rạ-k'úma; *to h. oneself*, máńkne; *to h. a thing with one*, máńkạ w. r'áka (*to entrust one with a thing*); *to be hidden*, máńkne, or by the *a.v.*: *it is hidden under the earth*, ra máńkne ro-tọf ráta or 'a mańk-ri ro-tọf ráta; *to be h. before one*, máńkne w. .

hide-and-seek, *n.* kạ-sénteń kạ-máńkne: *they played at h.-a.-s.,* ńa wol kạ-sénteń kạ-máńkne.

hideous, *adj.* nínis (*horrible, dreadful*): *a h. spectacle*, r'á ra-nínis.

hiding-place, *n.* ọ-máńkne, d'er ọ-máńkne, d'er ọ-trónkạ.

high, be—, *v.n.* bóli rạkọm (as a house); báki (as price); nátrane (of ground): *a h. mountain*, kạ-tšeń kạ-bóli rạkọm; *rice is h. in price*, p'ạlạ pạ báki m'ọlọ; of the sun in the afternoon: lai: *the sun is still h.,* ar'étr ra lai ras; of the sun in the forenoon: yéma gbépar; *the bird rises h. in the air*, am-bamp ọ natr rọkọm háli; *the house lies h.,* an'-set ńa tráma rọ-ńátrane.

high, *adv.* see the two last examples under the preceding word.

high, *n.* on h., rọkọm: *he went up on h.,* ọ natr rọkọm; *he came from on h.,* ọ tor kạ-yéfa rọkọm.

high-born, *adj.* by excl.: *a h.-b. person*, w'an k' a-fạm a-bána.

high-minded, *adj.* ba a-méra a-bána: *be not h.-m.,* tše ba a-méra bána.

highly, *adv.* háli (*very*), and by the *aux. v.* bóra (Gr. § 149, 3.): *we are h. favoured,* 'a bóra kạ-bọńa-su or šyá mári tr'ei háli; *h. is h. respected,* 'a yo-kọ a-lámbe háli. [ka ama-lás.

highwater, *n.* m'antr ma-lásạ, ma-lás; *they came at h.,* ńa der

highway, *n.* r'on' da-bána: *h.'s open a communication from one town to another,* r'on' da-bána ra trạ yo an'-fạm ńa atra-petr ńa kọtạrane. [y'an, *pl. a-.*

highwayman, *n.* u-kei u-fúmpạ a-fạm rạ-r'ỏn tra ọi ey'étr-

hill, *n.* ka-tšen, *pl.* tra-: *there are many trees on the h., y'intr e-lai e yi ka ka-tšen' dakóm.*

hilt, *n.* ka-lónkq ka-tránka, *pl.* tra- (of a sword).

him, *pers.pron.* kq (for all *anim. nouns*): *I saw h. afar off, I ngñ'-kq q-bóli pq; emph. kónq, kqn'; himself, kónq-kónqne, kqn'-kónqne (subj. and obj.), often expressed by the refl. form of the v.: he hurt h., q yónq q-bañ; he killed h., q díne.*

hind, *n.* u-traq u-béra, *pl.* tra-.

hinder, *adj.* by excl.: *the h. part of an animal, ka-tšitr k' u-šem; the h. legs of a beast, e-lañk y' u-šem (when killed), atr'átraq tra-ráraq tr' u-šem (while alive); the h. part of a ship, ka-tšitr k' a-šip; the h. part of the head, ka-lep, pl. tra-; the h. part of a house, a-set roraraqñ.*

hinder, *v.a.* bentr: *he h'd him from doing it, q bentr-kq tra yo-tši; by excl.: I tried to h. him, but he went nevertheless, háli me I tūp káma q tšē kq-e, ka-raraqñ-ka-tši q kq.*

hindmost, hindermost, *adj.* roraraqñ bē: *the h. people, añ'-fám añá yi roraraqñ bē. See last.*

hindrance, *n.* by the *v.*, *to be a h. to one, bentr w. ka-yo tr'ei; I will be no h., I gbáli-he.. bentr.*

hinge, *n.* a-yéntraq, *pl.* e- (Eng.): *the h.'s of a door, e-yéntraq ya ka-ráre.* [ra ka-ráre. Cf. *hang.*

hinge, *v.a.* trañ e-yéntraq ra., *to h. a door, trañ e-yéntraq*

hint, *v.n.* *to h. at.., bontr, bqí (mention), le (allude to): he only h'd at it, q bqí-tši gbo; he did not mention my name, but it was me he h'd at, q bontr-he añ'és'-a-mi, kére mína q mō le; to h. to.., bqir.., to h. to a person what to do, bqir w. atrá q yi tra yo-e.*

hip, *n.* ra-gbókqtr, *pl.* e- (also joint of the thigh or where the hip-bone joins); *hip-bone, a-koñ, pl. e-; joint of the h., q-kótšir wa añ'-lañk.*

hippopotamus, *n.* u-ka, *pl.* tra-. Cf. Gr. § 19. I. 4.

hire, *n.* a-ram, *pl.* e-: *the h. of the house, añ'-ram ña añ'-set; the labourer is worthy of his h., u-yo ma-pant q mar sóto añ'-ram-ñ'qñ. Luke 10, 7.*

hire, *v.a.* yámq (as a labourer), heir or hair (as a house, land or a person, Eng.), yep (as a canoe or slave, without pay, as the old Temnes took no pay for it from each other): *I h'd two men, I yámq a-fám ña-rañ; I h'd his canoe, I yep ambil-ñ'qñ; to h. labourers, yámq a-yo ma-pant or ten a-kump (without pay); to h. a farm, heir k'qr. Cf. yep in Gr. § 404.*

hireling, *n.* by the *v.*: *he is but an h.*, 'a yámq-kò gbo or w. heír gbo wòh.

his, *poss.pron.* k'òh, m'òh, etc., according to the *pref.* of the *n.*: *h. son's book*, ak'áfa ka qw'án-k'òh; *it is h. own knife*, an-tis-n'òh gbeñ níah; *it is not my book but h.*, ak'áfa-ka-mi táhò, a-k'òh kíah; *on h. part he was willing to go*, be tra tròh-e u-šélo tra kò. See also the *poss.pronouns*: *her* and *hers* and Gr. §362.

hiss, *v.n.* yò suēē, fòf suēē (of a snake): *the snake h.'d.*, am-bòk o fòf suēē; trósa (as red-hot iron when plunged into water, which hissing is applied to the water); — *to h. at*, trósne, trákamne (in contempt). [tra 'ka-tšim.

history, *n.* by *crcl.*: *he wrote a h. of the war*, o gbal tra tróri hit, *v.a.* nap (*strike*); tra (of a ball or arrow); *to h. one with a stone*, nap w. a-sar; *not to h. a mark*, bun o-lómar.

hit, *v.n.* *to h. upon*, bontr: *he has h. upon the right word*, o bontr ar'im-ra-tši gbeñh.

hither, *adv.* anó: *bring the mat h.*, kára an'-gbáta anó.

hitherto, *adv.* of time: hāñ ka aké: *God has blessed me h.*, Kúru o rúba-mi hāñ ka aké; of place: hāñ anó rí-a or anó rí-a: *h. thou shalt come, but no further*, anó rí-a ma'n gbáli gbo bék, ma gbáli-he tas kadi.

hive, *n.* k'ólo, *pl.* tr'ólo (*hollow of a tree*, as the bees in Afrika live in the hollows of trees), a-set 'a tra-mai, *pl.* e- (*house of bees*).

hoard, *n.* a-map, *pl.* e-: *a h. of money*, a-map n' a-kála.

hoar-frost, *n.* ma-tratrak ma-díra: *the grass is covered with h.-f.*, ma-tratrak ma-díra ma gbápar ak'éren.

hoarse, *be* —, *v.n.* róka (as from cold or too much speaking): *his voice is h.*, ar'im-r'òh ra róka; faifai (if it be naturally so): *the h. raven*, an'-wéndema a-faifai r'im; *a h. voice*, r'im ra-faifai.

hoarsely, *adv.* by *crcl.*, *to speak h.*, fòf r'im ra-róka.

hoary, *be* —, *v.n.* féra (*white*), sòhka (*gray*): *h. hair*, a-fon a-féra.

hobble, *v.n.* trátrke, kòt o-lánke: *he is hobbling*, o tra trátrke.

hobblingly, *adv.* o-lánke, or by the *v.* trátrke: *he walks h.*, o tra kòt o-lánke or o tra trátrke.

hodge-podge, *n.* y'etr e-di e-kúlañane rókín, a-gbála, *pl.* e- (a mixed dish of several ingredients) = hotch-potch. [pant.

hoe, *n.* ka-trála, *pl.* tra-, *to work with the h.*, yóna ka-trála ma-hoe, *v.a.* bésa.. ka-trála, *to h. the ground*, bésa an-tof ka-trála,

bon an-tof (*loosen the earth with a hoe*).

hog, *n.* u-sop or a-sop, *pl.* tra-: *h.'s flesh*, u-šem k' u-sop.

hoist, *v.a.* nátra (as a flag); yísa (as a sail).

hold, *v.a.* wop (take hold of, as fear or trouble or pity a person); to *h. by the hand* (to lead him), wop w. ka-tra (tra kóto-kó); *h. the thief!* wop q-kei! *this basket h.'s two bushels*, aka-balaí aké ka tra wop e-búšal ye-rañ; to *h. a feast*, kus m'etr; to *h. one fast*, wop w. q-bákar.

hold, *v.n.* won (last), bákar (be firm), and by *crcl.*: the dam will *h.*, am-pámpe ña tra bákar; the door will *h.*, ka-ráre ka tra won; I *h. with the king's party*, I yi ka am-bélgñ ña q-bai or I tréma q-bai rárañ; the anchor *h.'s well*, añ'-bánka ña kor q-bákar; to *h. on*, básar (continue); to *h. to a tree*, wópne ñ'ant; to *h. out*, trak (as the hand), básar (persevere), su (as the hand to receive alms); to *h. out under sufferings*, múyu ka-sómpane; to *h. up*, trak, nátra (as the hand), to *h. one's hands up to heaven*, nátra ama-tra-m'qñ ka ak'úru.

hold, *n.* by the *v.* wop, to lay (take) *h. of a thing*, wop r'áka; to get *h. of a thief*, wop u-kei; he took *h. of my arm*, q wop añ'-loñk-'a-mi.

hole, *n.* a-feñk, *pl.* ma- (as in a board or in a needle); k'óló, *pl.* tr'óló (as in a tree); ka-yánka, *pl.* tra- (cave): there is a *h. in the wall*, a-feñk ña yi ka an-táta. [ma d'er.

holiness, *n.* ma-sam, to violate the *h. of a place*, lásar ma-sam
hollow, *adj.* lóla (as a tooth); ba k'óló (of a tree); — wéptane (of cheeks).

hollow, *n.* k'óló, *pl.* tr'óló (in a tree), a-bi, *pl.* tra- (hole); q-lol, *pl.* q-lol's (socket, mortise, as made into timber for the tenon); a deep *h.*, a-bi a-bólqñ; the *h. of the hand*, an-tálañ ratróñ.

hollow, *v.a.* kóta, to *h. out a tree*, kóta ñ'ant; to *h. out a cassada root*, kóta a-yóka: lol (as a large tree for a canoe or a large piece of wood for a vessel called: k'áro).

holy, be —, *v.n.* ba ma-sam, sam: a. *h. person*, w. sam; a *h. place*, d'er q-sam.

homage, *n.* a-lámbe, to pay one *h.*, yq w. a-lámbe.

home, *n.* a-set, *pl.* e- (house), generally expressed by the *pron.* compound with: ro, as: roñqñ, roñqñ ro-set (Gr. § 301, 2.): he is at *h.*, q yi roñqñ ro-set; he went *h.*, q kálane roñqñ.

homesick, be —, *v.n.* by *crcl.*: I am *h.*, a-féla ña rośú ña wop-mi.

homicide, *n.* by *crcl.*: he is only guilty of *h.*, 'a ñap-kó gbo tra ka-pántane ka-dif w.; to commit *h.*, pántane ka-dif w. (kill one by mistake or chance). [a-féra.

honest, be —, *v.n.* ba a-méra a-féra: an *h. man*, w. ba a-méra
honestly, *adv.* by the *n.* or by *crcl.*, to act *h.*, yóna tr'ei a-méra a-féra.

honesty, *n.* a-méra a-féra (*sincerity*); ka-paŋ tr'ei (*integrity*);

tra-tseŋ (*truth*): *I do not doubt his h.*; I síke-he tra atra-tseŋ-tr'qñ.

honey, *n.* ra-mai; *refined (pure) h.*, ra-mai ramán. [tra-mai.

honey-bee, *n.* ka-mai, *pl.* tra-: *a swarm of h.-b.'s*, k'úti ka

honey-comb, *n.* a-ráka 'a ra-mai, *pl.* e-.

honorable, *adj.* by the *n.* a-yíki: *an h. peace*, a-kása n' a-yíki;

an h. burial, máñka w. a-yíki; by *crcl.*: *an h. person*, w. lel

s'émbé (*a person having dignity*).

honour, *v.a.* botr w. a-yíki, botr (yò) w. a-lámbe, yíkis, lélas

(*as a king*); nésa (*as parents*): *the old man is h.'d by all people*,

a-fam be ña yò o-tem báki a-lámbe.

honour, *n.* 1) *External dignity*, a-yíki, a-lámbe (*homage, respect*),

and by *crcl.*: *he occupies a post of h.*, o ba ma-tréma m' a-

yíki; *they paid him the last h.'s*, ña yò-kò aŋ'-lámbe a-lápsò.

2) *Good name*, n'ēs or n'ēs a-fíno, and by *crcl.*: *his h. is*

unsullied, aŋ'ēs-n'qñ ña lása-he; *to sully one's h.*, yò n'ēs a-

fíno ña w. ña sámbo; *my h. is at stake in that matter*, aŋ'ēs-

'a-mi a-fíno ña tra lása tráka tši; *to rob a woman of her h.*,

šek w'ahét béra k'óta.

hoof, *n.* n'óro, *pl.* m'óro, *sing.* seldom used: *the horse's h.'s*,

am'óro ma aŋ'-soi; *a divided h.*, m'óro ma-gbáske (-yérane).

hook, *n.* a-huk, *pl.* e- (*Eng.*); of wood: ka-lal, *pl.* tra- (*as on*

a stick, grown so); — *fish-h.*, a-namp, *pl.* ma-; of a dress:

a-fuk, *pl.* ma-.

hook, *v.a.* kor, *to h. a fish*, kor ka-lop; *to h. a person*, kor

w. a-huk; *to h. in*, kórané (*as a chain*).

hoop, *n.* ka-kánt, *pl.* tra-, *to put h.'s round a cask*, botr tra-

kánt r' a-pípa; *the one used for climbing palm-trees*: a-pār, *pl.* e-.

hooping-cough, *n.* ka-sor ka-ráñe-ráñe, or by the *v.* sor ráñe-

ráñe, *to have the h.-c.*, sor ráñe-ráñe.

hoot, hoot at, *v.a.* and *v.n.* by *crcl.*; *they h.'d (at) him*, 'a

sónkor-kò tra wóna-kò ma-lap.

[k'átrağ k'in.

hop, *v.n.* pai, *freq.* pais (*jump, leap*), *to h. on one leg*, paísa

hope, *n.* by the verbs: gbak a-méra, láné (*believe*): *I have the*

hope of immortality, I gbak a-méra tra ka-sòto a-ñésam a-tabána

ka-ráraŋ ka ra-fi; *in respect of his recovery*, I have the best

h.'s, I gbak a-méra tra aka-yókane-k'qñ háli; *very little h. of*

his deliverance exists, 'a poñ-he sò láné fò pà tra fò tr'ei tra

fútia-kò; *confidence*, by the *v.* séline: *he puts his h. in God*,

o séline (ka) Kúru.

hope, *v.n.* náné (*think*), *to h. well of one*, náné tr'ei tra-fíno

tra w.; *I h. that you will not do it again*, I náne hq ma gbáli-he tši so yq.

hopeful, *adj.* by crcl.: *a h. scholar*, u-karánde u-mári gbákqar a-méra; *he is in a h. state*, pā nánsa mq hq q tra kal yókane (of a sick person).

adj. by crcl.: *my affairs are h.*, atr'eí-tra-mi tra tšía in a h. state, q fínta gbo tqñ (as a sick person).

ka-len, *pl.* tra- or e-, *to butt with the h.'s*, sórnea or tšima tra-len; *the cows butted each other with their horns*, tra-nā ná tšima e-len-'e-ñāñ; — *wind-instrument*, a-yábi, *pl.* e-, a-túrma, *pl.* e- (smaller); *to blow the horn*, feñ a-yábi.

horn-book, *n.* a-wálka, *pl.* e-.

horrible, *be* —, *v.n.* nínis: *a h. sight*, r'ā ra-nínis tra káli.

horribly, *adv.* háli: *he is h. afraid*, q nésa háli.

horrid, *adj.* nínis, laş háli, and by crcl.: *a h. deed*, tr'eí tra-laş tra-bána or tr'eí tra-nínis; *a h. spectacle*, tr'eí tra-nínis káli.

horror, *n.* ra-nēs ra-bána, q-nínis (*terror*), ka-nínisa, or by the *v.* téranē: *h. seized him*, ra-nēs ra-bána ra wop-kq or q-nínis q wop-kq; *to have a h. of a thing (person)*, téranē r'āka (w.) háli.

horse, *n.* a-soi, *pl.* tra-: *a tame h.*, a-soi 'a ra-petr or a-soi a-tófal; *a wild h.*, a-soi 'a ra-kānt.

horseback, *n.* by crcl., *to ride on h.*, rénsa a-soi.

horse-fly, *n.* a-fónfqn, *pl.* e-, a-fqtr, *pl.* e- (smaller).

horse-leech, *n.* a-rósam a-bána, *pl.* e-.

horsewhip, *n.* k'etr, *pl.* tr'etr; — *h.-snake*, ra-trul, *pl.* na- (*a fine green slender snake*, dryophis fulgida), also called: a-bópar 'a k'álá, *pl.* e-bópar 'e k'álá.

hose, *n.* a-s'tákin, *pl.* e- (*stocking*). See *trousers*.

hospitable, *adj.* bótar ka-fánta a-fam (a-tšik): *a h. person*, w. bótar ka-fánta a-fam.

hospitably, *adv.* q-fíno, or by crcl.: *he was h. received*, 'a málane-kq q-fíno or 'a málane-kq a-lámbe.

host, *n.* w. fánta a-fam roñón ro-set; from friendship: u-yátki, *pl.* a-: *he is a kind h.*, u-yátki u-ba tr'eí tra-fíno wqn; for pay: w. yépar a-set tr' a-ram; *master of a house*, u-kas k' a-set, *pl.* a-; — *army*, r'áfa, *pl.* s'áfa.

hostage, *n.* by crcl., *to give h.'s*, sqñ a-fam tra ma-séke.

hostess, *n.* from friendship: u-yátki u-béra, *pl.* a-; for pay: u-béra u-yépar a-set tr' a-ram; *mistress of a house*, u-kára k' a-set, *pl.* a-.

hostile, *be*-, *v.n.* ba a-méra a-laş, ba ma-téke, or by the *v.*

gbéña (*hate*), to be *h.* to one, to entertain *h.* feelings against one, ba a-méra a-las tra w., ba w. ma-téke or gbéña w.; a *h.* army, r'gfa ra-der tra tšim.

hostility, *n.* to commence *h.*'s, traḡ ka-tšim.

hot, be —, *v.n.* faj, won (also used *impersonally*), by the *n.* q-won; bañ (as the sun, temper, spices, liquor): a *h.* wind, a-fef a-faj (-won); we have a *h.* day = it is *h.* to day, q won téngh; it is *h.* weather, a-lókq n' q-won; the water is *h.*, am'antr ma faj; the sun is *h.* now, an'eí na bañ toñ; he is of a *h.* temper, q won-he bánsa or q ba a-méra bañ; I feel *h.*, I trágne q-won = q won-mi; to make *h.*, wons (as a pot or hotch-potch, *n.* see hodge-podge. [food].

hotel, *n.* a-set tra yía a-tšik, *pl.* e-, a-set tr' a-tšik: he keeps a *h.*, q ba a-set tra yía a-tšik.

hot-headed, *adj.* tšē-won bánsa, yénki bánsa, ba a-méra bañ: a *h.-h.* young man, u-lángba u-ba a-méra bañ.

hound, *n.* a-traḡ traḡ ka-sókane, *pl.* e-.

hour, *n.* a-gbéleñ, *pl.* e-: half an *h.*, a-gbéleñ ratróñ; he will come in an *h.*, q traḡ der r' a-gbéleñ n'in.

hourly, *adv.* a-gbéleñ ō a-gbéleñ: he was *h.* expected, 'a kar-kq a-gbéleñ ō a-gbéleñ.

house, *n.* a-set, *pl.* e-; with solid walls or mud bricks: a-rámba, *pl.* e-; with 2 stories: a-yémre, *pl.* e-; of an oblong form: ka-réšia, *pl.* tra- (with partitions and several rooms).

household, *n.* ka-bqr, *pl.* tra-: his whole *h.*, ka-bqr-k'qñ be.

housekeeper, *n.* w. ba a-set (householder or possessor of a house); u-béra u-wafa a-fam n' a-set y'etr e-di or a-bqi a-béra u-kira tr' a-set, *pl.* e- (a female servant having the charge of a house). [kira tr' a-set.

housekeeping, *n.* by crol.: she understands *h.*, q trára tra house-slave, *n.* u-trar tr' a-set, *pl.* a-. [raqóm.

house-top, *n.* ro-set raqóm: he is on the *h.-t.*, q yi ro-set

housewife, *n.* u-béra u-trára kira tr' a-set: she is a good *h.*, kqn' trára kira tr' a-set.

hovel, *n.* a-set a-yai, *pl.* e- (wretched house).

hover, *v.n.* fálir-fálir (of a bird), kqt-kqt (of a person): the bird *h.*'s over the house, am-bamp q traḡ fálir-fálir ro-set raqóm.

how?! 1) As interrogative particle, tro? *h.* say you? tro m' pa-e? *h.* do you do? tro pē-e? *h.* many were there? tro na yi rī nañ-e? *h.* old are you? tro ma yi ka-bak-e? 2) As interjection, gba! kálá.. a! *h.* well you did it! ma yo-tši q-

- lómpi gba! *h. blind I was!* I la fita gba! *h. afraid he is, lest he fall!* kálá mọ mọ nésa-a, táni ọ fúmpọ! *h. much more! támšine! h. much less! támšine! (if a negation precedes): I cannot strive with this man, h. much less shall I be able to strive with my Maker!* I gbáli-be tšim ọw'úni ọwé, támšine ọwó bémpa-mi-e! or .. ọwé, trọ me gbáli tšimane ọwó bémpa-mi-e!
- how, *adv.* ma, me, mọ, their use depends on euphony: *I know not h. to answer, I tr'a-he me me wósa-e; the word of God tells us h. we are to worship him, ar'im ra Kúru ra tróri-su ma sọ yi tra rámne Kúru; — tro: he showed them also h. they must bury the person, ọ tróri-ña sọ tra ma yọ-e tráka bène ọw'úni.*
- however, *adv.* tró ọ tró, kó kó, kí ọ kí: *h. great it may be, I etc., trą bóna tró ọ tró (kó kó), I etc.; h. often he may come here, I etc., ọ der katr-katr anó tró ọ tró, I etc.; h. much he may ask for it, I etc., ọ yif tši tró ọ tro, I etc.*
- howl, *v.n.* kúlọ: *the dog h.'s, an-trań ọ trą kúlọ.*
- hubbub, *n.* see noise, tumult. [ña trą tas.
- huddle; *v.n.* by crcl.: *the people h.'d along, añ'-fąm ña tíńkanẹ*
- hug, *v.a.* mámplane: *he h.'d me in his arms, ọ mámplane-mi; pámpplane (as a person or tree).*
- huge, be—, *v.n.* bána háli, bána bána: *a h. mountain, ka-tšeń ka-bána háli; a h. ox, u-ná u-bána háli or u-ná u-bána bána.*
- hulk, *n.* by crcl.: *the h. of the ship, añ'-šip rokór.*
- hull, *n.* of corn: a-fuk, *pl. e-; of leguminous plants: a-wóla, pl. e-; — of a ship: see hulk.* [sol.
- hum, *v.n.* sol (as bees): *the bees are humming, atra-mai ña trą*
- human, *adj.* by: w'úni; *a h. fault, ka-yéta ka w.; this exceeds all h. comprehension, atšé trą tási ka-tšemp ka w. be; h. nature, ra-wúni; to assume a h. form, yóka a-der ña w..*
- humane, *adj.* ba i-néi: *a h. person, w. ba i-néi.*
- humanely, *adv.* by crcl.: *the prisoners were h. treated, 'a yọ e-gbip a-néi.*
- humble, be—, *v.n.* ba a-méra a-tóranẹ, ba-be a-méra a-bána, and by crcl.: *a h. person, w. ba a-méra a-tóranẹ; to behave in a h. manner, yóna a-méra a-tóranẹ; a h. cottage, a-set a-yai or a-gbọm a-yai; — to become h., sánne.*
- humble, *v.a.* tóra ka-bónẹ tr'ei ka w., yọ.. sánne: *this victory h.'d the pride of Róm, ka-tam aké ka tóra ka-bónẹ tr'ei ka*
- humbleness, *n.* see humility. [añ'-Róm.
- humbug, *v.a.* trọńs: *he has h.'d me, ọ trọńs-mi.*
- humid, *adj.* trańk: *h. air, a-fef a-trańk.*

humility, *n.* a-méra a-tóranę, to show *h.*, yọ a-méra a-tóranę or yọ-he ƙa-bónę tr'ei or yọ-he a-méra a-bána; to serve God with *h.*, lénki Kúru a-méra a-tóranę.

humour, *n.* a-méra (*disposition, temper*): he is in good *h.*, am-méra-n'ọ̀n a-fino or ọ bónę-kọ; he is in bad (*ill*) *h.*, am-méra-n'ọ̀n a-las or ọ súma or ọ bónę-he-kọ or ọ ba a-méra a-las or ọ ba a-méra a-rónkọt. [e-butr ye-rọ̀n.

hump, *n.* a-butr, *pl.* e-: a camel with 2 *h.*'s, a-yókome a-ba hump-back, *n.* ƙa-bul ƙa-šíma or ƙa-bul ƙa-núse.

hundred; *n.* k'émę, *pl.* tr'émę: 3 *h.*, tr'émę tra-sas; they sat by *h.*'s, ńa yíra k'émę k'in k'émę k'in. [k'in ƙa-bak.

hundred, *adj.* by the *n.*: he is *h.* years old, ọ yi tra-ren k'émę hundredth, *adj.* béka k'émę k'in: every *h.* man, w. ọ w. ọwọ́ béka k'émę k'in-e-

hunger, *n.* d'or, to feel *h.*, tráńę d'or; to die of *h.*, fía d'or.

hunger, *v.n.* d'or ra bań w.; to *h.* after..., ba a-féla tra...; to *h.* after righteousness, ba a-féla tra ma-lómpi.

hungry, be—, *v.n.* d'or ra bań w., d'or ra wop w., d'or ra yi w.; to feel *h.*, tráńę d'or: I am *h.*, d'or ra ba (bań) -mi.

hunt, *v.a.* sókane tra..., to *h.* a stag, sókane tr' u-trağ; bal-bal (*pursue after*). [hunt, ńa ƙọ sókane.

hunt, *v.n.* sókane, to *h.* for ducks, sókane tr' e-léle; they go to

hunter, *n.* u-kápra, *pl.* a-: he is a good *h.*, u-kápra u-trol (-fíno) wọ̀n; u-sókane, *pl.* a- or w. sókane or u-yáńku, *pl.* a-; with the bow: u-pun, *pl.* a-.

hunting, *n.* ƙa-sókane, to be fond of *h.*, bótağ ƙa-sókane.

hunter, *n.* see *hunter*.

hurl, *v.a.* ląm (*throw*), to *h.* stones, ląm ma-sar; to *h.* at..., ląmağ, to *h.* a stone at one's head, ląmağ w. a-sar ro-bomp.

hurly-burly, *n.* a-trótrok: *pl.* e- (*tumult*).

hurry, *v.a.* tšímqne tra..., to *h.* one's departure, tšímqne tra kóne; to *h.* one away, yọ w. ọ tšímqne tra kóne.

hurry, *v.n.* tšímqne, to *h.* to one, tšímqne tra ƙọ ƙa w.; he *h.*'d away, ọ kóne lemp or ọ tšímqne tra kóne.

hurry, *n.* by the *v.* tšímqne: he is in a *h.*, ọ tra tšímqne; to be in a great *h.* about a thing, tšímqne háli tra tr'ei; to do a thing in a *h.*, tšímqne tra yọ tr'ei.

hurt, *n.* ọ-bań (*pain*); a gbóşe, *pl.* e- (*bruise*); a-trup, *pl.* e- (*bruise on the toes*).

hurt, *v.a.* yọ.. ọ-bań (*do one harm*); ląsąğ (*spoil*); súni (*as a sore*); gbóşı (*bruise*): he *h.* him much, ọ bóra ƙa-yọ-kọ ọ-bań;

- bánsane: *it h. his feelings*, tra bánsane-kq; *I am h. at it*, tra bánsane-mi.
- husband, *n.* u-wos, *pl.* a-: *he is a good h.*, kon' wos u-fño.
- husbandman, *n.* u-baf, *pl.* a- (*farmer*). Cf. *farmer*.
- husbandry, *n.* ka-baf. See *agriculture*.
- hush! *interj.* trañk! *pl.* trañk nañ! (*be ye silent!*).
- hush, *v.a.* yo.. trañk, and by *crcl.*, to *h. a noisy crowd*, yo r'únia ra trañk or yo r'únia ra trei ka-wóna.
- husk, *n.* a-wóla, *pl.* e- (*as of beans and maize*); e-fuk (*of rice or other grain*).
- husk, *v.a.* bór, to *h. maize*, bór tra-mañk.
- hut, *n.* a-gbom, *pl.* e- (*a mean cottage*); ka-bánka, *pl.* tra- (*farm-house with a conical roof*).
- huzza! *interj.* hur-ó! (*as used by people in a canoe when they leave another canoe behind*).
- hyaena, *n.* a-súlgú or a-súlugu, *pl.* e- (*Sus. or Mand.*).
- hymn, *n.* a-leñ, *pl.* ma-, to *sing a hymn*, leñ a-leñ.
- hypocrisy, *n.* ka-tròns tr'ei (*deceitfulness*), ka-saň ka-bóti (*flattery*): *he spoke without h.*, o fófa-he ka-tròns tr'ei.
- hypocrite, *n.* w. tròns tr'ei (*a deceitful person*), w. bóti ka-saň (*flatterer*); to *play the h.*, yo ka-tròns tr'ei.

I.

- i*, *pers.pron.* I, always preceding its *v.*: *I am fond of him*, I bótar-kq; *emph.*: mína or míne, min'; *abs. form*: mínañ; *I myself*, mína-mínane. Cf. Gr. § 71—74. 293. 298.
- ice*, *n.* m'antr ma-díra: *thick i.*, m'antr ma-díra ma-láťi.
- idea*, *n.* by the *v.* náne, sótoe, to *form an i. of a thing*, náne (sótoe) tr'ei ra-méra. [Témne ná ma fof (pa).
- idiom*, *n.* by *crcl.*: *this is an i. of the Temne language*, ya an-
- idiot*, *n.* w. ko-paňk, *pl.* a-fam a-ko-paňk, or w. paňk, *pl.* a-fam a-paňk. See Gr. § 9, 1. 4. 5.
- idle*, be—, *v.n.* tákle (*lazy*), yíra or tráma ka-tšín (*lit. sit or stand for nothing*); yai (*vain, as words*): *he is i.*, kon' tákle; *an i. person*, w. tráma ka-tšín or w. tšē-yo ma-pant.
- idly*, *adv.* by the *n.* ka-tšín, to *sit i. at home*, yíra ka-tšín ro-set.
- idol*, *n.* a-roň, *pl.* e- (*image*), u-krífi, *pl.* a-; to *worship i.'s*, rámne e-roň (a-krífi).
- idolator*, *n.* w. rámne e-roň (a-krífi), *pl.* a-fam a-rámne...
- if*, *conj.* be: *if I had been told so*, be 'a tróri-mi nañ yañ-e; *if by any chance I should meet him*, be pa bėnane I bap-

kə-e; *if at any time*, be pə yi ra-sə ra-lom; *if but, if only*, be pə yi gbo or kánkə. See Gr. § 155. 415.

ignite, *v.a.* trólār (*set on fire*); of iron: sánkəs (*make red-hot*). ignominious, *adj.* See *disgraceful*.

ignorance, *n.* kə-tšē-trára tr'ei, kə-tšē-trára: *i. of the law does not excuse a man for violating it*, kə-tšē-trára a-lou kə gbáli-he yə w. ɔ kisi, be ɔ bun-ni-e.

ignorant, be —, *v.n.* tr'a-he tr'ei: *an i. person*, w. tšē-trára tr'ei or w. tšē-káran; *to be utterly i. on all subjects*, tr'a-he kō ō kō; tañs: *I am not i. that etc.*, I tañs-fe fə etc.

ignorantly, *adv.* by the *n.*: *I did it i.*, l yóna-tši kə-tšē-trára tr'ei.

ill, be —, *v.n.* tru (*sick*), trui (*not well*); *he is very i.*, kon' trui háli.

ill, *adv.* ɔ-ləs, and by *crl.*, *to treat one ill*, yə w. ɔ-ləs; *if it should end i.*, be tra pónə ɔ-ləs-e; *pray, don't take it i.!* mai mu, tšē tši yóka ka ɔ-ləs! [a-ləs.

ill-natured, *adj.* ba a-méra a-ləs: *an i.-n. person*, w. ba a-méra

ill-tempered, *adj.* ba a-méra a-ləs, bótār kə-súma: *a very i.-t. person*, w. ba a-méra a-ləs háli or w. bótār kə-súma háli.

ill-will, *n.* ma-téke, *to bear i-w. against one*, ba w. ma-téke.

illegibly, *adv.* gbáran, with a negation: *the letter is written i.*, 'a gbal-he an'-réka gbáran.

illegitimately, *adv.* by *crl.*: *the child is i. born*, ɔw'ahét, 'a kóm-kə rə ra-púre or ɔw'ahét, w'an k' a-púre wón.

illiberal, *adj.* bákarane, tšē-bóya a-fam: *an i. person*, w. bákarane or w. tšē-bóya a-fam. [ara-tru.

illness, *n.* ra-tru: *he has recovered from his i.*, ɔ yókane ka

illtreat, *v.a.* botr w. ɔ-báki: *they i.'d him*, 'a botr-kə ɔ-báki.

illuminate, *v.a.* mot rə...: *the town is i.'d*, 'a mot ka ka-petr be.

illusory, *adj.* tróns w.: *i. dreams*, ma-re ma-tróns w..

illustrate, *v.a.* tróri an-náne ná.., *to i. dark passages in a book*, tróri an-náne ná s'im tra-trui trára rə k'áfa.

image, *n.* a-rón, *pl.* e-, ra-bálane, *pl.* e- (*likeness*): *a brazen i.*, a-rón n' a-kem; by the *v.* bálane, fósne (*resemble*): *the child is the i. of its mother*, ɔw'ahét ɔ fósne ɔ-kára-k'ón; *to be some one's i. in every respect*, bálane w. rə tr'ei ō tr'ei.

imaginary, *adj.* by *crl.*: *an i. evil*, tr'ei tra-ləs tra-náne gbo rə-méra; *to entertain an i. fear of a thing*, ba ra-nēs tra tr'ei rə-méra kə-tšin; *this is but an i. advantage*, atšē tra nansa gbo mɔ hɔ tr'ei tra-náffa or atšē 'a náne-tši gbo tra yi tr'ei tra-náffa.

imagine, *v.a.* náne (*have a thought of*); — *v.n.* náne (*think*),

- trára (*know*): *no one has i.'d that etc.*, w. ò w. q náñe-he fò etc.; *I cannot i. how this could have happened*, I gbáli-he trára ma atšé tra ma yi nañ-e. [a-fi (*have no sense*).
- imbecile, be —, *v.n.* of the mind: poñ-he tšemp or ba a-méra imbrue, *v.a.* maṭ (*dip in*), and by crcl., *to i. one's hands in the blood of another*, maṭ ma-tra-m'òñ ra ma-tšir ma w. or loñ ma-tšir ma w. (*shed one's blood*).
- imbue, *v.a.* troñs (*dye*), *to i. cloth*, troñs k'óta; by crcl., *to i. the mind of youth with good principles*, yò e-méra ya a-fet e tránne tr'ei tra-fíno.
- imitate, *v.a.* tránsaṇe (as writing or dress or conduct); tráñane (*follow*, as some one's habits); *to i. a sound*, tránsaṇe r'im; *to i. another in his dress and manners*, tránsaṇe w. ka 'ma-lópra-m'òñ de ka ama-kar-m'òñ-añ; *it is our duty to i. the example of our Saviour*, saṁ mar tráñane ama-yos ma q-Fútia-ka-su.
- immediate, *adj.* by the *adv.* gbeññ, lemp (*quickly*): *this is the i. cause of his death*, atšé tšía dif-kò gbeññ; *we must have an i. supply of bread*, tra saṁ ten r'a ra-di lemp or saṁ yi tra ten etc.
- immediately, *adv.* lemp: *he went away i.*, q kóne lemp.
- immense, *adj.* bána bána, or by crcl.: *an i. distance*, q-bóli q-bána q-bána; *there is an i. difference between these 2 persons*, aṇ'-faṁ na-raṇ aṇé na péskiane ka-péskiane ka-bána.
- immerge, immerse, *v.a.* gbəṭ, maṭ, and by crcl.: *he i.'d him in water*, q maṭ-kò ra m'antr; *he is i.'d in business and cares*, q ba ma-pant ma-lai de ka-sóli ka-bána.
- immoderate, be —, *v.n.* tásar (*exceed the proper bounds*), by the *aux. v.* ta = tas: *he is i. in eating*, q tásar ka-di; *he makes i. demands*, q ta trap m'ólo ma-bána; *an i. price*, m'ólo ma-tásar.
- immoderately, *adv.* by the *v.* ta or tásar, *to drink i.*, ta mun; *to praise one i.*, ta kólo w. or tásar ka-kólo w. .
- immodest, be —, *v.n.* ba-he ma-lap, páñi ma-lap (*be without shame*), trañane (as by not covering oneself properly): *an i. woman*, u-béra u-páñi ma-lap.
- immoral, be —, *v.n.* ba ma-kar ma-las, las, rúsamne-he q-fíno: *an i. conduct*, ma-rúsamne ma-las; *an i. man*, w. tšé-rúsamne q-fíno or w. ba ma-kar ma-las.
- immortal, be —, *v.n.* ba-he ka-fi, gbáli-he fi: *the soul of man is i.*, aṇ'úmpal na w. na ba-he ka-fi.
- immortality, *n.* ka-tšé-fi, or by crcl.: *some deny the i. of the human soul*, a-lom na péñsa fò aṇ'-nésam na w. na tána-he yi tabána.

immoveable, be —, *v.n.* bákar rōkin, trāma kíriñ-kíriñ (as a person or post), trāma o-bákar: *he remains i., o bákar rōkin or o trāma kíriñ-kíriñ; the post stands i., an-tāñ na trāma o-bákar.*

immutable, *adj.* tšē-šínkar, tšē-sáke, tšē-ba ka-sáke: *i. laws, e-tōñ e-tšē-šínkar; an i. thing, r'a ra-tšē-sáke.*

impart, *v.a.* yer, sōñ (*give*), and by *crcl.*, to *i. instruction to one, táksa (karaan) w. (teach one).*

impartial, be —, *v.n.* ba-he a-gbai, yō-he a-gbai: *an i. judge, u-rōk e-tónka u-tšē-ba a-gbai.*

impartially, *adv.* o-lómpi, to *judge a case i., rōk a-pa o-lómpi or rōk a-pa ka-tšē-ba a-gbai.* Cf. the *v.* . [tas.

impassable, *adj.* tšē-foi tas: *an i. mountain, ka-tšēñ ka-tšē-foi*

impatience, *n.* by the *v.* múyu, with a *negation*, to *expect a thing with i., kar r'áka ka-tšē-múyu.*

impatient, be —, *v.n.* múyu-he, ba-he a-múyu: *an i. man will not wait for information, w. tšē-múyu o gbāli-he kar hāñ 'a trōri-kō tr'ei.*

impeach, *v.a.* gbántir; see *accuse.* [tas kađí. See *hinder.*

impede, *v.a.* bentr, to *i. the progress of troops, bentr r'áfa tra*

impediment, *n.* by the *v.*: *bad roads are i.'s to travelling, s'ōñ tra-lās tra tra bentr a-fām ka-kōl; in the organ of speech: ka-yep or ka-yékāp, tra-béte, to have an i. in one's speech, ba ka-yep or ba tra-béte or fōf tra-béte.*

impel, *v.a.* kótō, trōñ.. kađí (as wind a ship): *a ball is i.'d by the force of powder, a-pópła n'fa ma kótō a-pilor; a ship is i.'d by wind, a-fel n'fa ma kótō a-bil or .. ma trōñ a-bil kađí.*

impenetrable, be —, *v.n.* foi-he súntri: *an i. shield, ka-binta ka-tšē-foi súntri; foi-he wōñ: i. woods, a-kānt a-tšē-foi wōñ.*

impenitent, *adj.* tšē-túbi: *an i. person, w. tšē-túbi.*

imperceptible, be —, *v.n.* by *crcl.*: *the growth of an animal is i., 'a gbāli-he ngāñk r'a ra-nésam ra ma bak-e; this thing is i. to the eye, e-fōr e tána-he ngāñk ar'á aré.*

imperfect, *adj.* tšē-lápas, tšē-gbánti (*not finished*), or by the *a.v.* lápas, gbánti, with a *negation*: *an i. book, k'áfa ka-tšē-lápas (ka-tšē-gbánti); to leave a work i., trei ma-pant ka-tšē-lápas-na; gbántis-he: his writings are i., ama-gbal-m'ōñ ma poñ-he gbántis.*

imporable, be —, *v.n.* foi-he súntri, foi-he fásir: *an i. stone, a-sar a-tšē-foi súntri.*

imperishable, *adj.* tšē-lása, tšē-poñ: *i. riches, a-náffa a-tšē-lása.*

impertinence, impertinency, *n.* a-sási (Eng.), ka-bóné tr'ei:

I cannot bear his i., I tǎna-he múyu an'-sási-n'qñ (ka-bóne-k'qñ tr'ei).

impertinent, be —, *v.n.* bóne tr'ei, ba k'ásra, by the *n.* a-sási: *an i. remark*, r'im r'a-sási or a-pa n'a-sási; *an i. person*, w. k'a-sási or w. bóne tr'ei; *he is very i.*, qñ' ba k'ásra háli.
 impious, be —, *v.n.* nésa-he Kúru, ɬas: *i. language*, s'im tra-ɬas; *an i. person*, w. tšě-nésa Kúru.

implacable, be —, *v.n.* ba a-páya, and by *crcl.*: *an i. prince*, u-bai u-ba a-páya or u-bai u-tšě-fqi yo nǎ mǎne; *to entertain i. hatred against one*, bána w. ma-téke ma-tšě-poñ.

implant, *v.a.* by *crcl.*: *nature has i.'d this in us*, Kúru kónq botr su atšé rǎkór or 'a kómanǎ-su-tši.

implement, *n.* r'áka, *pl.* y'etr: *i.'s of war*, y'etr e-tšima; *i. of husbandry*, y'etr e-báfa or y'etr e-yóna ma-pant ro-tof.

implicate, *v.a.* by *crcl.*: *the evidence does not i. the accused person in this conspiracy*, at'amasére tra katr-he qwó 'a gbántir-e ka ey'ánfa.

implore, *v.a.* némtene (*v.a.* and *v.n.*), by the *a.* and *n.v.* rǎmne, *to i. one for a thing*, némtene w. tra r'áka; *to i. help from one*, némtene w. tra mar-mu; *to i. the end of the pestilence*, rǎmne kǎma ara-tru ra-dif a-fǎm ra poñ; *to i. the forgiveness of sins*, rǎmne Kúru tra tšéra-mu ama-trei-ma-mu ma-ɬas.

impolite, be —, *v.n.* páñi ra-fǎm, ba-he ra-fǎm: *he is very i.*, qñ' páñi ra-fǎm háli; *an i. person*, w. páñi ra-fǎm.

impolitely, *adv.* by the *n.* ka-pañ ra-fǎm, *to treat one i.*, yo w. ka-pañ ra-fǎm. [a-wósi ka-yéfa ro-Mérika.

import, *v.a.* by *crcl.*: *we i. goods from America*, sa sǒto a-kála

import, *n.* *meaning*, a-méra, *see meaning*; — *goods imported*, by *crcl.*: *our i.'s exceed our exports*, ey'étr eyé ma gbépo anó rǒsú-e e tási eyé ma sa bákas tra sómra ra-tšel-e (of people living near the sea), or ey'étr eyé ma kára anó rǒsú-e e tási eyé ma sa sómra ra-tšel-e (of people living far from the sea).

importance, *n.* a-fósa: *he is a person of i.*, w. k'a-fósa wqñ; by *crcl.*: *an affair of i.*, tr'ei tra-bána; *this is of great i.*, tr'ei tra-bána trañ.

important, be —, *v.n.* bána: *an i. matter*, tr'ei tra-bána; *he is an i. person*, qñ' w. bána; *to think himself an i. personage*, náne hq qñ' w. bána wqñ.

impose, *v.a.* reñ (*put upon*), and by *crcl.*, *to i. duties on one*, reñ w. ma-pant or sqñ w. ma-pant; *a fine was i.'d on all the towns*, 'a reñ atra-petr be k'ási or 'a sqñ atra-petr be k'ási;

he i.'d heavy taxes upon the people, q yo an'-fām ña ram q-tákas q-bána.

impossible, be—, *v.n.* by *crcl.*: *it is i. that etc.*, pā gbáli-he yi fō etc.; *I consider this i.*, I náne-hq w. q gbáli-he yo atšé; *it is i. for me to believe this*, I tána-he láné atšé; *this thing is i. for me*, atšé trā tási an'-fósa-'a-mi or an'-fósa-'a-mi ña tána-he atr'eí atšé or I tána-he yo atr'eí atšé.

impotent, be—, *v.n.* ba-he a-fósa, páni a-fósa (*have no strength*), tána-he tr'eí: *an i. person*, w. tšé-tána tr'eí.

impoverish, *v.a.* wóna w. rā-m'óne: *illness and vice are sure to i. families*, ká-gbéña ma-pant dē tr'eí trā-las-an trā gbáli-he támro ká-wóna a-fām rā-m'óne; — *to become i.'d*, wōn rā-m'óne. [yo atšé.

impracticable, be—, *v.n.* by *crcl.*: *this is quite i.*, 'a tána-he imprecate, *v.a.* ráńka, *to i. evil on one*, ráńka w.. See *curse*.

impregnate, *v.a.* yō.. yóka k'or, botr.. k'or, *to i. an animal*, yo u-šem q yóka k'or or botr u-šem k'or.

impress, *v.a.* tínkar, and by *crcl.*, *to i. a figure on wax*, tínkar ra-bálanē ra ráka rā y'ínk; *to i. a mark*, botr a-lóma (*put a mark*).

impression, *n. imprpr.*, by *crcl.*: *it made a deep i. on him*, trā wōn ká am-méra-ń'qń háli.

imprison, *v.a.* botr w. rō-tínkanē, trānd (*chain*), *to i. one for life*, botr w. rō-tínkanē hań q fi rī.

improbable, be—, *v.n.* by *crcl.*: *it is i. that he will come*, pā yi-he mō hq q trā der.

improper, be—, *v.n.* mar-he, las, and by *crcl.*: *this is i. conduct in Church*, tr'eí trā-tšē-mar yō r' a-set 'a ká-rámne trań; *an i. word*, r'im ra-las; *he is an i. man for the office*, w. bēki táhq tra ama-tráma amé.

improperly, *adv.* q-lómpi or q-fino, with a negation; *to behave i.*, bótrne-he (q-fino); *to speak i.*, fōf-he q-lómpi.

improve, *v.a.* lómpas, and by *crcl.*, *to i. one's ways*, lómpas ama-kar-m'qń; *to i. and enlarge one's house*, yō an'-set-ń'qń ña tésa ka bar-ńi-an.

improve, *v.n.* by *crcl.*: *we are pleased to see our children i. in knowledge*, q bóne-su tra nańk an'-wut-'a-su ña trā bar tšemp or .. ña trā bar sóto ká-tšemp.

imprudent, be—, *v.n.* tšemp-he, sóbi-he (*not cautious*), bótrar-he tr'eí a-méra: *an i. person*, w. tšē-tšemp or w. tšē-bótrar tr'eí a-méra.

imprudently, *adv.* by the *n.* a-pańk, or by: ká-tšemp, with

a negation: *he acted very i.*, q yóna a-paṅk a-bána or q yóna-he ka-tšemp féü.

impudent, be—, *v.n.* ba ka-bónē tr'ei, bónē tr'ei, and by the *n.* ka-bónē tr'ei; páñi ma-lap (*be shameless*): *an i. person*, w. bónē tr'ei; *an i. fellow*, u-ka 'u ka-bónē tr'ei.

impure, be—, *v.n.* nókq (*dirty*), lās (*bad*): *i. air*, a-fef a-lās; *i. water*, m'antr ma-nókq; *i. salt*, m'er ma-nókq.

impute, *v.a.* reñ (*put upon*), and by *crl.*, to *i. blame to one*, reñ w. tr'ei; to *i. a thing to one as a fault*, kǎli tr'ei ka w. tra yi ka-trómpo; *they i.'d it to his pride*, 'a pa hq am-méra-n'ón a-bána nía sóm.

in, *prep.* ka, ro, rā, and by *crl.*: *he writes in one of his letters that etc.*, q gbal ka aṅ-réka-n'ón n'in fq etc.; *he had debts in every town*. q ba tra-bei rā ka-petr ō ka-petr; *in the sight of the army*, ro ar'áfa ra ma nañ'-kq-e; *I am in earnest about it*, I gbátri-he (tráka tši); *he spoke in fun*, q fófa ma-gbátri or q gbátri gbo; *he put the money in his chest*, q botr aṅ-kála ro-k'úma-k'ón; *he came in good time*, q der r' a-lókq a-fino; *the stars are visible in the night*, atr'ós tra tra wur tratrák; *he grew in wisdom*, q báka ka-tšemp or q bak ka tšemp-añ; *you do well in loving the child*, ma yq q-fino tra bótar qw'abét; *I am in hopes that etc.*, I gbak am-méra fq etc.

inaccessible, be—, *v.n.* foi-he fatr, foi-he gbep: *an i. rock*, a-sar a-tšē-foi fair (gbep).

inaccurate, be—, *v.n.* lomp-he, and by *crl.*: *an i. man*, w. tšē-yq tr'ei q-lómpi; *i. work*, ma-pant ma-tšē-lomp.

inanimate, inanimated, *adj.* páñi a-nésam, tšē-ba a-nésam: *i. things*, y'etr e-páñi a-nésam; *a corpse is an i. body*, ka-bel ka ba-he a-nésam.

inasmuch as, *adv.* tra ma (me, mq): *he shuns my child i. as he has the crawl-crawl*, q néne qw'an-ka-mi tra mq q ba tra-bol-e.

inattentive, be—, *v.n.* bótrar-he tr'ei a-méra: *an i. person*, w. tšē-bótrar tr'ei a-méra. [tral ar'im-r'ón.

inaudible, be—, *v.n.* gbǎli-he tra: *his voice is i.*, 'a gbǎli-he

inaugurate, *v.a.* pólo (as a king): *the king was i.'d*, 'a pólo q-bai; botr.. ma-sam (as a priest).

inauspicious, *adj.* tále, or by the *n.* ka-dqr ka-lās: *an i. day*, a-réi 'a ka-dqr ka-lās or a-réi a-tále; *an i. sign.*, ka-dqr or ka-rqr ka-lās; *an i. person*, w. tále or w. ba t'ále.

incapable, be—, *v.n.* tána-he: *this jug is i. of holding so much water*, am-bárbarón aṅé ná tána-he wop m'antr ma-lai yañ.

incarnate, *adj.* by *crcl.*: *the i. Son of God*, Qw'án ka Kúru
 qwó sáke w.-e or Qw'án ka Kúru qwó yóka an-der ña w. .

incendiary, *n.* w. *tqi* e-set: *it was the work of an i.*, w. *tqi*
 e-set wq yq-tši.

incense, *n.* a-ghóngbo, *to burn i.*, *tqi* a-ghóngbo.

incessantly, *adv.* lókq ó lókq, tabána, *to work i.*, yq ma-pant
 lókq ó lókq; *they are singing i.*, ña tra leñ tabána.

inch, *n.* a-hintš, *pl.* e- (Eng.): *it is 3 i.'s long*, ka yi e-hintš
 e-sas ka-bql.

incidentally, *adv.* see *accidentally*.

incise, *v.a.* røk, gbai (as a boil).

incision, incisure, *n.* by the *v.* røk or gbai: *the doctor made*
an i. in the boil, q-bolómbo q røk am-boia (aka-sam).

incite, *v.a.* gbqs, par (*spur on*): *to i. one to a thing*, gbqs (par)
 w. tra yq tr'ei.

inclination, *n.* by *crcl.*: *the young man has manifested no i.*
to marry, q-lángba q yéma-he nántra; *to follow one's i.'s*,
 tránanę am-méra-n'qñ.

incline, *v.a.* lánki (*cause to lean*, as the head or a cask); by
crcl.: *this i.'s me to believe*, atšé tšia sóm l lánę; *to i. the*
ears to one, súa w. e-lañs.

incline, *v.n.* kal: *the road i.'s to the South*, ar'ón ra kal ka
 ka-Díq; lánke (as the head or a cask or the sun in the after-
 noon); with: a-méra, *like*, *have a predilection for*: *his heart*
i.'s to white men, am-méra-n'qñ ña lánke ka am-Póto.

inclined, *be* —, *v.n.* náņę: *I am i. to think it is so*, l náņę
 fq ye pą yi; *to be i. to . .*, bótąr. .: *I am i. to do a thing*,
 l bótąr ka-yq tr'ei.

inclose, *v.a.* see *enclose*.

include, *v.a.* lómanę (as a thing in an account), kúląnanę (*mix*),
to i. a thing in an account, lómanę r'áka r' a-kontr; *this is*
i.'d in the account, 'a kúląnanę atšé ka an'-kontr; *he is i.'d*
in the number, 'a lómanę-kq; by *crcl.*: *the nut-shell i.'s the*
kernel, ka-gbára ka yi r' a-bet rąkór (of a palm-nut), a-kántrąr
 ña yi r' a-wóla rąkór (of a ground-nut); *katr.*: *do not i. me*
there, tšé katr-mi ri.

incoherently, *adv.* q-sqkanę, *to speak i.*, fqf q-sqkanę.

income, *n.* a-ram: *he has a considerable annual i.*, q ba a-ram
 a-fui tra ka-ren. [e-lópra e-fu eyé e sómpa-mi.

incommode, *v.a.* sómpa (as a dress): *this new dress i. me*,

incomparable, *be* —, *v.n.* by *crcl.*: *she is of i. beauty*, q tésa

kā-tēsa kā-tšē-foi gbákane; *an i. person*, w. tšē-foi gbákane or w. tšē-ba u-tánane; *an i. work*, ma-pant ma-tšē-foi tránsane.

incomplete, *adj.* tšē-poñ: *an i. building*, a-set a-tšē-poñ. See *imperfect*.

inconsequent, *adj.* by *crcl.*: *an i. argument*, a-tónka a-tšē-máne de atrá 'a móta pa-e; *he is i. in his proceedings*, ama-yos-m'qñ ma búname.

inconsiderable, *adj.* tan, tšē-náffa: *an i. sum of money*, a-kála a-tan or a-kála a-tšē-náffa; *yai: an i. person*, w. yai; *to look upon a thing as i.*, kǎli r'áka yai.

inconsistently, *adv.* by *crcl.*, *to act i.*, yo-he q-lómpi or yo tr'ei tra-sókane; *to act i. in a thing*, yo-he tr'ei q-lómpi or yo-he q-lómpi ra tr'ei.

inconstant, *be—, v.n.* ba a-méra a-fǎle-fǎle, ba a-méra a-sǎke-sǎke; fǎle fǎle (*as wind*), and by *crcl.*: *he is very i.*, q ba a-méra a-fǎle-fǎle háli; *he is i.*, q won-he šínkar am-méran'qñ or q won-he fǎle; *an i. person*, w. tšē-wop tr'ei tš'in; *the wind is i.*, an'-fēl na fǎle-fǎle or an'-fēl na won-he fǎle.

inconvenient, *be—, v.n.* by the *a.v.* sómpa: *if it is not i. to you*, be tra gbǎli-he mu sómpa-e; *an i. dress*, e-lópra e-sómpa w. . [lomp-he.

incorrect, *be—, v.n.* lomp-he: *the writing is i.*, ama-gbal ma incorrectly, *adv.* q-lómpi, with a *negation*; *to write a word i.*, gbal-he r'im q-lómpi.

incorruptible, *be—, v.n.* tána-he tei (*as wood*); foi he gbósa a-bóya (*as a judge*): *an i. judge*, u-rok e-tónka u-tšē-foi gbósa a-bóya, or .. e-tónka qwó 'a tšē tána gbósa etc.

incorruption, *n.* kā-tšē-tei, or by the *v. incorruptible*, *be—: it is sown in corruption, it is raised in i.*, 'a tšep-ni ra kā-tei, 'a yókas-ni ra kā-tšē-tei or 'a tšep-ni a-tei, 'a yókas-ni a-tšē-tei. 1 Cor. 15, 42.

increase, *v.a.* bar, *to i. a sum of money*, bar m'qlo m' a-kála.

increase, *v.n.* bar gbat, bárne, and by the *aux.v.* bar: *the number of the enemy i.'s*, an-tšímang na tra bar gbat; *the pains i. every day*, q-bañ q tra bárne lóko o lóko; *to i. in wisdom*, bar tšemp.

incredible, *be—, v.n.* trui láneg (*as a statement*): *an i. thing*, tr'ei tra-trui láneg; *it is i. that etc.*, 'a tána-he láneg fq etc. or q trui láneg hq etc. [or w. tšē-bótar láneg tr'ei.

incredulous, *adj.* tšē-láneg tr'ei: *an i. person*, w. tšē-láneg tr'ei inculcate, *v.a.* trantráñar: *our Saviour i.'s on his followers*

humility and forgiveness of injuries, q-Fúti-a-ka-su q trañtráñar aña ma trañ-trañ-kq-e tra ba e-méra e-tóranę de tra lápro aña ma yq-ña q-las-e.

incurable, be —, *v.n.* foi-he rámar, yeñk-he, lána-he yeñk: *an i. disease*, ra-tru ra-tšē-lána yeñk *or* ra-tru ra-tšē-foi rámar.
indebted, be —, *v.n.* to be i.'d to., tánto., ba kq-mútši.. m'ámo, *to be i. to one for a thing*, ba kq-mútši w. m'ámo tra r'áka; *we are i. to God for our life*, sa yi tra tánto Kúru tra e-ñésam-'e-su.

indecent, be —, *v.n.* traíane (by being undressed), las (as language), lomp-he (not fit or becoming), to use *i. language*, pa r'im ra-las; *his conduct is i.*, ma-rúsamne-m'ou ma lomp-he (ma-las). See *unbecoming*, be —.

indecently, *adv.* q-las; q-lómpi, with a negation; and by *crcl.*, to behave *i.*, rúsamne q-las; to sit *i. before one*, saírne w. .

indeed, *adv.* tšéntšene (*truly*), háli (*very*), by the *n.* tra-tšēñ (*truth*): *he is a Christian i.*, kqñ' Násari wqñ tšéntšene; *I was i. exceedingly glad to see him*, pa bóne-mi tra nañ'-kq háli; *it is true, it is i.*, tra-tšēñ trañ, tšéntšene; *do you wish to see it? I do i.*, ma yéma ri nañk-i? Yáo, I yéma ri nañk háli. [bontr-he a-lóqk.

indefinite, *adj.* by *crcl.*: *an i. time*, a-lóqk a-tšē-bontr *or* 'a

indelibly, *adv.* by *crcl.*: *it is i. written*, 'a gbála-tši ma-gbal ma-tšē-foi dímsi.

indelicate, *adj.* las: *an i. word*, r'im ra-las. See *indecent*.

independence, *n.* by *crcl.*, to lose one's *i.*, wqñ r' a-fósa ña w. lom r'áta.

independent, be —, *v.n.* by *crcl.*: *he is i.*, q yi-he u-láñgba ka w. *or* q yi-he ka w. ráta (*not subject to the control of others*); *an i. person*, w. tšē-yi w. lom ráta; *God is the only Being who is perfectly i.*, Kúru sōn kqñq tšē páłne w. ō w. .

independently, *adv.* tóqk (*by itself*), to consider a thing *i. of another*, náne tr'ei tóqk; by *crcl.*: to live *i.*, yi kq-tšē-páłne w. ō w. .

Indian corn, *n.* kq-mañk, *pl.* tra-. See *maize*.

indicate, *v.a.* tróri: a heavy swell of the sea in calm weather often *i.'s a storm at a distance*, e-múñkqal e-bána ro-bañ r' a-lóqk ñ' q-tóřal e tróri fq k'gñkqal kq feñ q-bóli.

indifference, *n.* by *crcl.*, to bear a thing with *i.*, múyu tr'ei ka tšē ri kála a-méra; *they looked at the contest with i.*, ña káli gbo aka-tšim, tr'añ tra yi-fe ri.

indifferent, be —, *v.n.* by crcl.: *it is i. to me whether he stays or whether he goes*, q yíra-í q kónè-í tra-mi tra yi-he rí, or tra-mi tra yi-fe rí be q yíra-e, talóm háli q kónè.

indigestible, *adj.* tšè-gbáma rok'ór: *i. food*, y'etr e-di e-tšè-gbáma rok'ór. [i., bǎnsa.

indignant, be —, *v.n.* bañ: *he is i.*, u-bañ; — *to get (become)*

indignantly, *adv.* by the *n.* ma-bañ, *to look at one i.*, kǎlia w. ma-bañ.

indignation, *n.* ra-bañ (*anger*), ma-bañ (*rancour, displeasure*): *he rejected it with i.*, q pénšang-ri ma-bañ; *to rouse one's i.*, gbúkti ara-ban' da w. .

indigo, *n.* k'ára; *blue dye*, m'antr ma k'ára or ma-kára.

indigo-plant, *n.* k'ára, *pl.* tr'ára, or a-kára, *pl.* e-.

indiscreet, *adj.* tšè-tšemp: *an i. person*, w. tšè-tšemp. See *imprudent*. [be 'a tit-he.

indiscriminately, *adv.* by crcl.: *they killed all i.*, 'a dif-ña

indistinctly, *adv.* gbárañ, *with a negation*; *to pronounce words i.*, bontr-he s'im gbárañ.

individual, *n.* w., *pl.* a-fam: *3 i.'s at a time were allowed to enter*, 'a šélo gbo a-fam a-sas tra wõn ka-tráma k'in.

induce, *v.a.* tónto (*persuade*): *you i.'d me to agree with you*, múnó tónto-mi tra máne de múnõn-añ; — *to be induced*, šélo (*be willing*), and by crcl., *to be i.'d to do a thing by the prospect of gain*, šélo tra yó tr'ei tr' a-kála.

indulge, *v.a.* by crcl., *to i. one very much*, sõn w. ey'étr eyé q yéma be; *to i. one's passions*, tráñang e-féla-y'õn ra tr'ei õ tr'ei: *he i.'d in drunkenness*, q sòndne ra ka-pína.

indulge, *v.n.* básar, *to i. in sin*, básar ka-yó tr'ei tra-las; by crcl., *to i. in eating and drinking*, ta bótar tra di de tra mun-añ.

indulgent, be —, *v.n.* by crcl.: *an i. father*, kas u-tšè-bentr añ'-wut-ñ'õn tr'ei õ tr'ei; *he is too i. towards his children*, q ta išer añ'-wut-ñ'õn tra yó ma 'a yéma.

indurate, *v.a.* bákas, *to i. the heart*, bákas ra-bomp-r'õn; see *harden*; — *v.n.* bák'rang: *clay i.'s by drying*, y'ófta e tra bák'rang be e wos-e.

industrious, be —, *v.n.* básar, and by crcl.: *an i. scholar*, u-karande u-básar ka-kárañ; *an i. man*, w. yó ma-pant yas-yas or w. yó ma-pant lóko õ lóko.

ineffective, ineffectual, *adj.* by crcl.: *an i. medicine*, a-trol a-tšè-tána rámar; *they made an i. attempt to reduce the town*, ña mémar tra noi aka-petr, kére ña támro.

inevitable, *adj.* by *crcl.*, *to die is the i. lot of man*, w. *ō w.*
 ɔ gbáli-he kisi ra-fi. [u-bai u-báki ra-fɔr.

inexorable, *be—*, *v.n.* báki ra-fɔr, páni i-néi: *an i. prince*,

inexpedient, *be—*, *v.n.* lomp-he: *what is expedient at one time, may be i. at another*, tr'ei atrá ma lomp a-lókɔ n'in-e, nánsa trɔ gbáli-he lomp a-lókɔ a-lom.

inexperienced, *be—*, *v.n.* tránne-he (*not used to*): *he is i. in farm-work*, ɔ tránne-he kɔ-baf.

infallible, *be—*, *v.n.* gbáli-he yéta: *I am not i.*, I gbáli yéta; *no man is i.*, w. *ō w.* ɔ trɔ yéta or w. ɔ trui-he yéta.

infallibly, *adv.* by *crcl.*: *it will i. come to pass*, trɔ trɔ yóne trɔ ba-he kɔ-tápe.

infancy, *n.* ra-fet, and by: kɔ-lent (*suckling*), *to die in one's i.*, fi kɔ-lent; *from his i.*, kábi ka 'ra-fet-r'ɔn.

infant, *n.* kɔ-lent, *pl.* trɔ-: *her i.*, ka-lent-k'ɔn. [a-fam.

infect, *v.a.* tšépar: *this disease i.'s people*, ara-tru aré ra tšépar

infectious, *be—*, *v.n.* tšépar: *small box is an i. disease*, kɔ-bómbo ra-tru ra-tšépar rañ.

inferior, *be—*, *v.n.* by *crcl.*, *to be i.*, *to be i. to one*, yi w. ráta; *his forces are i. to mine*, ar'áfa-r'ɔn ra bē-he a-ra-mi; *our i.'s*, aná yi su ráta-e.

inferior, *n.* see the preceding word.

infertile, *adj.* see *barren*.

infidel, *n.* u-káfri, *pl.* a-; w. tšē-láne ama-Gbal ma-Sam: *he is an i.*, kɔn' káfri wɔn or u-káfri wɔn.

infirm, *be—*, *v.n.* ba-he a-fósa, bak-he ma-der (*not to be strong in body*): *he has an i. body*, ɔ bak-he ma-der, See *weak*, *be—*.

infirmity, *n.* kɔ-trómpɔ (*fault*); ra-tru (*sickness*): *old age is subject to i.'s*, ra-báki ra pánanɛ-he ra-tru; *a friend should bear a friend's i.'s*, w. ɔ mar múyu kɔ-trómpɔ k' u-yátiki-k'ɔn. See *weakness*.

inflame, *v.a.* by *crcl.*, *to i. one with love for another*, yɔ w. ɔ bótar w. kɔ-bótar kɔ-bána; *to be i.'d with hatred towards one*, gbéna w. háli; *to i. one's anger*, yɔ w. ɔ bánsa or gbúkti ara-ban' da w.; — *to be i.'d*, bofa (as a part of the body): *his arm is i.'d*, an'-loñk-n'ɔn na bofa. See next word.

inflammation, *n.* ɔ-bofa, and by the *v.*, *to cause i.*, yɔ.. bofa; *till the i. is over*, hān ɔ-bofa ɔ tor; *to have an i. of the eyes*, ba e-fɔr e-bofa. [ra-sóte a-fef.

inflate, *v.a.* fɛn (*blow into*): *to i. a bladder*, fɛn ra-sóte or las

inflexible, *be—*, *v.n.* fɔi-he sañ, fɔi-he nut (nul), rák'ta-he:

- an i. tree*, n'ǎntr a-tšē-fōi sañ; *the stick is i.*, ak'ǎntr ka rák'ta-he or ak'ǎntr ka yi-he ka-rákat.
- inflict, *v.a.* by crcl., *to i. punishment on one*, sap w. (flog one), sómpa w.; *to i. pain on one*, yq w. q trǎlne q-bañ.
- influence, *n.* a-fósa: *he has no i. with the people*, q ba-he a-fósa ka aň'-fám.
- inform, *v.a.* tróri, *to i. one of a thing*, tróri w. tr'ei, lémar (mention), káne (tell): *I shall i. him of it*, I tši lémar (tróri) -kq-tši.
- inform, *v.n.* *to i. against one*, kánena w., rónđa w.; *to i. against an innocent person*, kánena w. páni tr'ei or gbántir w. ka-tšiñ; *he i.'d the king against him*, q rónđa-kq ka q-bai.
- information, *n.* by the *v.*: *I received the i. from an old woman*, u-ya u-báki wq tróri-mi-tši; *to give i. about a thing*, tróri tra tr'ei (as about a new book in a Newspaper).
- infract, *v.a.* see *infringe*.
- infringe, *v.a.* lǎsar (violate), *to i. a law*, lǎsar a-tqñ.
- ingraft, *v.a.* see *graft*.
- ingratiate, *v.a.* ten ma-máne ma w., *to i. oneself with some one*, ten ma-máne ma (ka) w. .
- ingress, *n.* see *entrance*.
- inhabit, *v.a.* yi ra...: *wild beasts i. the forest*, tra-šem tra-bañ ro-kánt ría ña yi; *the country is not i.'d*, a-fám ña yi-he ka an-tqf.
- inhabitant, *n.* u-dũre, *pl.* a-, and by a-fám: *the i.'s of the town*, aň'-fám aňá yi ro-petr or aň'-fám ña ka-petr.
- inharmonious, be —, *v.n.* bqt-he trał (of sounds).
- inhere, *v.n.* bákar: *an arrow i.'s in his flesh*, a-sénq ña bákar ka an-der-ñ'qñ. [is i. in him, 'a kómane-kq-tši.
- inherent, be —, *v.n.* by the *a.v.* kómane (to be born with): *it inherit*, *v.a.* sóto r'áka k'e, sóto.. ra k'e (get... by inheritance), *to have i.'d a thing*, sóto r'áka k'e; *to i. the whole property of a person*, sóto ak'é ka w. be.
- inheritance, *n.* k'e, k'eñ, *to receive a rich i.*, sóto k'e ka-bána.
- inheritor, *n.* see *heir*.
- iniquity, *n.* ma-las (wickedness), tr'ei tra-las, a-yúnubi: *the i. of the slave-trade*, aň'-yúnubi ña aka-sákinge r' a-trar; *his i.*, ama-las-m'qñ or aň'-yúnubi-ñ'qñ Cf. *wickedness*.
- inject, *v.a.* wóna, *to i. a thing into the stomach*, wóna r'áka ro-k'or ka w.; *to i. a thing into one's mouth*, wóna r'áka ro-sqñ ka w. .
- injudicious, be —, *v.n.* tšemp-he, and by the *n.* a-pgñk: *an i. person*, w. tšē-tšemp; *an i. act*, tr'ei tr' a-pgñk.

injure, *v.a.* yò.. tr'ei tra-las, yò w. q-bañ, yò w. q-las (*do one harm*); lásar (*spoil*): *great rains i. the roads*, tr'qm tra-bána tra lásar as'ón.

injurious, be—, *v.n.* by crcl.: *this food is i. to the stomach*, ey'étr e-di eyé e tésa-he tra ak'ór.

injury, *n.* *unjust act*, tr'ei tra-las, q-las (*evil*); tr'ei tra-bañ (*hurt*), and by the *v.*; *to suffer many i.'s*, múyu tr'ei tra-las tra-lai; *to protect one from i.'s*, bum w. tr'ei tra-las; *to inflict an injury on one*, yò w. tr'ei tra-las.

injustice, *n.* tr'ei tra-tšē-lomp, *to commit an i.*, yò tr'ei tra-tšē-lomp or yò a-gbai (*to act partially*). [ra d'úba.

ink, *n.* d'úba, *to dip one's pen in the ink*, mat ka-tánke-k'ón

inn, *n.* a-set n' a-tšik, *pl. e-*, *to put up at an i.*, yá r' a-set n' a-tšik.

innate, *adj.* by the *v.* or *adj.* kómanē (*to be born with*): *an i. disposition*, a-méra a-kómanē w.; *i. knowledge*, ka-tšemp ka-kómanē w. .

inner, innermost, *adj.* by the *adv.* or *prep.* rokór: *the i. man*, qw'úni qw'ó rokór; *an i. chamber*, a-kónko ná rokór poñ or a-kónko aná yi rokór ka an'-set or a-kónko rokór ka an'-set.

innocence, innocency, *n.* ka-pañ tr'ei, or by the *v.* or *adj.*: *to establish one's i.*, tr'ori ka-pañ tr'ei ka w. .

innocent, be—, *v.n.* páni tr'ei: *he is i.*, kon' páni tr'ei; *an i. person*, w. páni tr'ei; — *ba-he tr'ei: an i. medicine*, a-tról a-tšē-ba tr'ei. [ra-tšē-fqi lom.

innumerable, be—, *v.n.* fqi-he lom: *an i. multitude*, r'únia inodorous, be—, *v.n.* ba-he i-bontr, páni i-bontr: *an i. flower*, a-léni a-páni i-bontr.

inquest, *n.* by the *v.* gbéngbeñ, *to hold an i.*, gbéngbeñ tra ra-fi ra w. tra trára ará dif-kq-e.

inquire, *v.n.* see *enquire*. [w. ba m'oto. See *curious*.

inquisitive, be—, *v.n.* ba m'oto (*be curious*): *an i. person*,

insane, be—, *v.n.* ba m'ámaj, ba ma-kóntqñ: *he is i.*, q ba m'ámaj; *an i. person*, w. ka m'ámaj; — *to become i.*, wqñ m'ámaj or wqñ ma-kóntqñ; — *to make one i.*, wóna w. m'ámaj, wóna w. ma-kóntqñ. [madness.

insanity, *n.* m'ámaj, ma-kóntqñ: *his i.*, am'ámaj-m'qñ. See insect, *n.* ta-šem, *pl. ma-* (*a little animal*).

insensible, be—, *v.n.* trálne-he, *to be i. to pain*, trálne-he q-bañ; *his hand is i.*, ka-tra-k'ón ka trálne-he or .. ka fianē.

insensibly, *adv.* see *gradually*. [tra-lom r' a-réka.

insert, *v.a.* botr.. ra, *to i. some words in a letter*, botr s'im

inside, *adv.* and *prep.* rokór, rakór: *he is i. the house*, q yi ro-set rakór; *it is i. the box*, ra yi ro-k'úma rakór.

inside, *n.* by the *prep.* rokór: *the i. of the house*, rokór ka an'-set.

insight, *n.* by *crcl.*, *to have an i. into a thing*, trára tr'ei; *to give one an i. into a thing*, yq w. q trára tr'ei or tróri w. tr'ei or sókqas w. a-méra tra tr'ei.

insignificant, *be—*, *v.n.* yai: *an i. person*, w. yai; *i. rites*, masam ma-yai; — *ba-he a-náne*: *i. words*, s'im tra-tšē-ba a-náne.

insinuate, *v.a.* wond.. q-tan q-tan, and by *crcl.*: *water i.'s itself into the crevices of rocks*, m'antr ma tra wond ma-sar ka q-kánsa-wa-tši q-tan q-tan; — *to i. oneself into some one's favour*, yq ma-sot káma w. q bótar-mu.

insinuate, *v.n.* wqñ q-tan q-tan: *the water i.'s itself into the crevices of the rock*, am'antr ma wqñ q-tan q-tan ka q-kánsa wa an'-sar.

insipid, *be—*, *v.n.* rantr (as food): *this dish is i.*, ar'á ra-di aré ra-rantr; *i. liquor*, ma-ber ma-rantr; bót-he di (not pleasant to eat), yémle (as food having insufficient salt or seasoning).

insist, *v.n.* *to i. on...*, kitine, trápsa, gbétrar: *he i. on my doing it*, q kitine-mi tra yq-tši; *they i. on his speaking the truth*, na gbétrar kq tra pa tra-tšēñ; *if it be i.'d upon*, be 'a trápsa-tši-e.

insnare, *v.a.* see *ensnare*. [múyu aka-bóne-k'qñ tr'ei.

insolence, *n.* ka-bóne tr'ei: *I cannot bear his i.*, I gbáli-he

insolent, *be—*, *v.n.* bóne tr'ei, or by the *n.*: *an i. person*, w. ka-bóne tr'ei or w. bóne tr'ei.

insolently, *adv.* by the *n.*, *to behave i.*, yóna ka-bóne tr'ei.

insolvable, *be—*, *v.n.* foi-he ráfti: *an i. riddle*, a-lómq a-insomuch that, hāñ, hā (so that). [ráftane a-tšē-foi ráfti.

inspect, *v.a.* káli-káli, *to i. flour*, káli-káli a-gbéra.

inspire, *v.a.* by *crcl.*, *to be i.'d with joy*, ba ma-bóne ma-bána or pa bóne w. háli; *to i. one with courage*, bákqas w. ka-but; — *the Prophets were i.'d when they wrote their books*, an-Nábi, Kúru q tšémpas e-méra-'e-ñañ tra aka-gbal atr'áfa-tra-ñañ or an-Nábi na ba q-Rúhu u-Sam ka e-méra-'e-ñañ, ma na gbal etc.

instance, *n.* by *crcl.*: *animals which are born on land*, as for *i. crocodiles*, tra-šēm aňá 'a kōm ro-gbañ-e, mq hq tra-kwi. See *example*.

instant, *adj.* immediate, šimtgr: *i. death*, ra-fi ra-šimtgr.

instant, *n.* ka-tráma: *she came in that i.*, q der ka ka-tráma-ka-tši.

instantly, *adv.* immediately, lemp, yakón, ka aké: *lightning often kills i.*, ra-sq ra-lom r'en' da tra dif w. lemp; *do it i.*, yq-tši yakón (ka aké).

instead, *adv.* *i. of*, by *crl.*: *I have been invited i. of him*, m'ina 'a tšéla be tráka 'a tšéla-kq-e; *to pay bad money i. of good*, ka-ram a-kála a-las ma trei an'-fíno; *i. of terrifying it enraged him*, be tra tra yq q nésa-e tra bánsas-kq gbo; — *p'étká: give me water i. of palm-wine*, sqn-mi m'antr pétka ma-ber. [yq tr'ei tra-las. See *incite*.

instigate, *v.a.* gbos, par (*stir up*), *to i. one to evil*, gbos w. tra instinct, *n.* ka-tšemp, with the *v.* kómane: *animals have their particular i.'s*, tra-šem na ba ka-tšemp aká 'a kómane-na.

institute, *v.a.* botr: *to i. laws*, botr (raf) e-lqñ; *to i. a court of justice*, botr a-báre or trápi a-báre.

instruct, *v.a.* ták'sa, káran (*teach*); káne (*tell*): *the king i.'d his envoy to insist on the restitution of the property*, q-bai q káne q-sóm-k'qñ káma q kitine tra aka-kála ak'éñ; *mañ (admonish)*.

instruction, *n.* by the *v.*, *to remain under i. for 12 years*, yi ra ka-káran tra-ren tr'qfátr tra-rañ; *to give one a secret i.*, mañ w. rayér; *I have received i.'s to etc.*, 'a mañ-mi tra etc.; *to follow one's i.'s*, tráñane atrá 'a káne w. .

instructive, be—, *v.n.* by the *v.* tšémpas or sqn w. ka-tšemp: *i. books for children*, tr'áfa tra-tšémpas a-fet.

instrument, *n.* r'á, *pl.* y'etr, r'á ra-yóna ma-pant (*tool*): *a musical i.*, r'á ra-fer. [foi-múyu.

insufferable, be—, *v.n.* foi-he múyu: *i. pain*, q-bañ q-tšé-insufficient, be—, *v.n.* bék-he: *the rice is i.*, an-nak na bē'-he.

insult, *n.* ma-sámbo (*disgrace*), tra-nal (*abusive words*), *to look upon a thing as an i.*, káli tr'ei mq hq ma-sámbo; *I cannot bear his i.*, l gbáli-he múyu tra-nal-tr'qñ.

insult, *v.a.* nal, sámbo, yaf-yaf (*disgrace*), also by the *n.*, *to i. one with words*, nal w., pútiar w.; *he was i.'d*, 'a yaf-yaf (sámbo)-kq; *tend: do not i. me*, tšē tend-mi.

insurrection, *n.* ka-múrde, or by the *v.* múrde, *to excite an i.*, yq a-fám na múrde.

intellect, *n.* ka-tšemp: *he is a person of acute i.*, w. ba ka-tšemp ka-bána wqñ; *a-méra, to have an acute i.*, ba a-méra a-sóki or ba ka-tšemp ka-bána.

intelligence, *n.* ka-trára tr'ei, ka-tšemp, or by the *adj.* tšémpi: *a man of i.*, w. tšémpi; — *news*, k'éra.

intelligent, be—, *v.n.* tšemp, tšémpi: *he is very i.*, qon' tšémpi háli; *man is an i. being*, w. u-tšémpi or w. r'á ra-nésam ra-tšémpi rañ. [tšē-trui trára.

intelligible, be—, *v.n.* trui-he trára: *an i. account*, a-pa a-

intemperance, by the *v.* *tásar*: *i. in eating and drinking*, *ká-tásar* *ká-di* *dé* *ká-mun-añ*.

intemperate, be—, *v.n.* *wop-he* *e-féla-y'qñ*; *tásar* (*exceed the proper bounds*): *a very i. person*, *w. tásar* *ká-di* *dé* *ká-mun-añ* or *w. tšē-wop* *e-féla-y'qñ* *féü*.

intend, *v.a* *yéma* *yq*, *yéma*: *I see clearly what he i.'s*, *l nañk* *atrá* *q yéma* *yq-e* *gbárañ*; *he cannot accomplish what he i.'d*, *q gbáli-he* *poñ* *atrá* *q yéma* *yq-e*.

intend, *v.n.* *yéma* (*want, desire*): *I don't know what he i.'s to do*, *l tr'a-he* *atrá* *q yéma* *yq-e*.

intent, be—, *v.n.* *to be i. on*, *básar*: *he is i. on his business*, *q básar* *ama-pant-m'qñ*; by *crcl.*: *he is only i. on making money*, *am-méra-ñ'qñ* *bé* *ña* *yi* *gbo* *rā* *kā-ten* *a-kála*.

intent, *n.* by *crcl.*: *for what i. have you sent for me?* *ko ñe* *mā* *sōm* *tra* *trámmi-e?* *to the i. that etc.*, *káma* etc.

intention, *n.* by the *v.* *yéma*: *it is my i. to go to Freetown*, *l yéma* *kq* *ro-Kyamp*; by *crcl.*, *to conceal one's i.*, *mañk* *atrá* *w. q yéma* *yq-e*. [(yóna) *tr'ei* *kā-šas*.

intentionally, *adv.* by the *n.* *kā-šas*, *to do a thing i.*, *yq*

inter, *v.a.* *mañk*, *to i. a dead body*, *mañk* *kā-bel*. See *bury*.

intercede, *v.n.* *kása* (*mediate*), *némtēne* (*beseech*); *to send one to i. for him*, *sōm* *w. tra* *kq* *némtēne* (*kása*) *tra* *w.*

intercession, *n.* by the *v.*, *to make i. for one*, *némtēne* (*kása*) *tra* *w.* [trámmi.

intercessor, *n.* by the *v.*: *he is my i.*, *kónq* *mō* *némtēne* *tra*

interchange, *v.a.* *šínka* (*exchange*), *šínkane*: *they i.'d work*, *ña* *šínkane* *ma-pant*; *they i.'d their prisoners*, *ña* *šínkane* *e-gbip*; *let us i. the fowls*, *ma* *šínkane* *e-trókq*; *to i. one thing with another*, *šínka* *r'ā* *r'in* *tra* *ra-lqm*.

intercourse, *n.* by *crcl.*, *to have i. with one*, *kótār* *w.* or *máne* *dé* *w.-añ*; *to have i. with each other*, *kótārane*. ✓

interest, *v.a.* by *crcl.*: *we are i.'d to know the result of an enterprise*, *sā* *trā* *yéma* *tra* *trára* *atrá* *ma* *wur* *rā* *tr'ei* *atrá* *w. q* *mémār* *tra* *yq-e*; *it i.'s me but little*, *tra-mi* *trā* *yi-fe* *rī* *námfa* or *trā* *ba-he* *mi* *tr'ei* *námfa*.

interest, *n.* 1. a) *participation in the advantage or value of a thing*, by: *tr'ei* (*concern*) and by *crcl.*: *I have an i. in a thing*, *I take an i. in a thing*, *trā* *ba-mi* *tr'ei*; *I have less i. in it than he*, *trā* *ba-he* *mi* *tr'ei* *mō* *hō* *kōn'*; *we were brought to take an i. in their danger*, 'a *nósi-su* *neñ* *tra* *ma* *ña* *yi* *rā* *ma* *šíbo-e*; — b) *attractiveness*, by *crcl.*, *to be of i. to one*, *bóti* *w.*

tral (as news), bótí w. kǎli (as some fine object), tra bǒne w.; *to have but little i. for one*, bǒt-he w. kǎli námfa (of an object), bǒt-he w. tral námfa (of news), wǒn-he w. ra-méra (as a speech); *to give an i. to a thing*, yǒ 'a bǒtar r'áka or yǒ r'áka ra bǒt kǎli, yǒ tr'ei tra bǒt tral (as a statement); — c) *advantage, profit*, by crcl.: *it is my i. to do so*, q-fino tra trámmi tra yǒ yi; *so my i. requires it*, ya l yi tra yǒ káma pa yi q-fino tra trámmi; *men have different i.'s*, atrá ma náffa a-fam-e tra gbánté; — 2. *interest on money*, ma-kánya (*gain*), *to put out money at i.*, bǒ w. a-kála tra sóto ama-kánya-ma-tǎi (tráka tǎi); *to lend one money at i.*, bǒ w. a-kála tra ram ma-kánya rokóm-ka-tǎi; *to pay one i.*, ram w. ma-kánya.

interesting, be —, v.n. wop am-méra ná w., bǒne w.: *it is an i. story*, a-pa a-bǒne w. náñ; bótí tral: *he related an i. anecdote to us*, q tróri-su a-pa a-bótí tral; bótí kǎli (as a fine object). interfere, v.n. kása (*mediate*), kátrne (*meddle*, as with a matter), katr ri r'im, reñ ka-sań: *not to i. in a thing*, kása-he ra tr'ei; *don't you i.*, tǎe kása or tǎe kátrne ri or tǎe reñ ka-sań-ka-mu ri, or réñi ri ka-sań-ka-mu (after having begun to do so); *he i.'d in the matter*, q reñ ri ka-sań-k'ǒn. Cf. *interpose*.

interior, adj. by the prep. rokór or rakór or ráta: *the i. parts of the earth*, ka an-tof ráta; *the i. parts of a country*, ka an-tof rakór. See *inner*. [a country, an-tof rokór.

interior, n. by the adv. rokór, ratróń (*in the middle*): *the i. of intermingle*, Intermix, v.a. see mix.

intermission, n. by crcl.: *it rained for 2 days without the least i.*, k'om ka tuf ma-réi ma-rań ka póle-he háli q-tan; *to labour without i.*, ka-yǒ ma-pant ka-tǎe-fótane; *in this fever there is no i.*, but only an occasional remission, ka ama-wónane amé ka-poń ka yi-he, ma tra gbáńke gbo q-tan tr' a-lána a-gbutr. [a ma kal der.

intermittent, adj. by crcl.: *i. fever*, ma-wónane ma tra poń interpose, v.n. kása: *the king i.'d and made peace*, q-bai q kása, kǒ q yǒ 'a kal máne. See *interfere*.

interpret, v.a. tróri an-náne ná.: *to i. signs*, tróri an-náne n' e-lóma; *Joseph i.'d the dreams of Pharaoh*, Yósef-ań q tróri an-náne ná ama-re ma Fáraoh. [i., fófane w. u-tǎepa.

interpreter, n. u-tǎepa, pl. a-, *to speak with one through an interrogate*, v.a. gbéńgbeń, yífat, *to i. a witness*, yífat a-séri.

interrupt, v.a. gbak ar'im ra., *to i. a speaker*, gbak ar'im ra w.; *do not i. me*, tǎe gbak ar'im-ra-mi; bentr w. kǒ kadí (*hinder*

- one from proceeding): the speaker was i.'d by shouts of acclamation, *kā-wókār tra q-fqf kā bentr-kq kq kadi.*
- interruption, *n.* by the *v.*: he could proceed in his speech without any *i.*, *q gbáli lom am-pa-n'qñ w. q bentr-he-kq.*
- intervene, *v.n.* *kása* (interpose), and by *crcl.*: a great ocean i.'s between Europe and America, *kā-bañ kā-bána kía kása Yurópa de Mérika-'ñ ratróñ; some one i.'d and put a stop to the dispute, w. kónq kása, kq q ñal an'-gbal.*
- interview, *n.* by the *v.* *ngñkane*, to have an *i.* with one, *ngñkane de w.-añ; they had a personal i., ña ngñkane.*
- intestines, *n. sing.* *r'úmpa*, *pl.* *n'úmpa.*
- intimate, *be—, v.n.* by the *v.* *tránne* (be used to) or *máne háli* (agree well), to be *i.* with one, *tránne de w.-añ or máne de w.-añ háli; I am very i. with him, šyā máne háli or šyā tránne háli.* [tr'ei q-fño.
- intimately, *adv.* *q-fño*, to be *i.* acquainted with a thing, *trára*
- intimidate, *v.a.* *yq w. q nésa; rántrās am-méra ña w. (discourage one).*
- into, *prep.* *ro, rā*, to enter into the city, *wqñ ro-petr; to look into one's own heart, káline rā-méra; one stream falls into another, ra-boñ r'in ra gbátrā rā ra-lqm; come i. the house, der anq-set* (said by one in the house to one near the house) = *wqñ anq-set.* After many verbs the *prep.* is not expressed in Temne, it being implied in the *v.*, to get into trouble, *wqñ m'óne.* [*i. cold, q-trañk q-tšē-foi múyu.*
- intolerable, *be—, v.n.* *foi-he múyu* (of persons and things):
- intoxicate, *v.a.* see *make drunk*, under *drunk*, *be—.*
- intoxication, *n.* see *drunkenness.*
- intrepid, *be—, v.n.* *báki kā-but, páñi ra-nēs: an i. soldier, u-kúrgba u-báki kā-but. Se courageous, fearless.*
- intricate, *be—, v.n.* *ráftane, trui tr'ei* (as an affair): it is an *i. affair*, *tr'ei trā ráftane trañ or tr'ei trā-trui tr'ei trañ.*
- intrigue, *v.n.* *botr y'ánfa*, to *i.* against one, *bótra w. y'ánfa.*
- introduce, *v.a.* *wóna* (bring in), *tróri* (as a person), to *i.* new words into a language, *wóna s'im trā-fu rā k'ānt; he i.'d him to the king, q tróri-kq q-bai.*
- intrust, *v.a.* see *entrust.*
- inundate, *v.a.* *dim*: the low lands along the river are i.'d almost every spring, *an-tof a-tórane ka ara-bon' dayér m'antr ma trā dim-ñi kā-ren ō kā-ren ka ar'ārañ (ra-fet); dímsir: the water i.'d all the country, am'antr ma dímsir an-tof be.*

inundation, *n.* by the *v.*: *the soil is annually enriched by the i. of the river*, am'antr ma ara-boñ, aka-dim an-tof ka-ren o ka-ren ma tésas-ni.

inure, *v.a.* tránsq: *he i'd his body to labour and toil*, o tránsq an-der-n'qñ ma-pant de man-tórq-añ; — *to be i'd*, tránne: *he is i'd to work*, o tránne ma-pant.

invade, *v.a.* wond, tšim, *to i. a country*, wond (tšim) a-tof.

invasion; *n.* by the *v.* wond: *the army made an i. into the Temne country*, ar'áfa ra wond an-tof a-Témne.

inveigh, *v.n.* téke, and by *crcl.*, *to be fond of inveighing against one*, bótqar ka-téke w.; *he i'd sharply against the vices of the people*, o bóra ka-tof ka bánsa-añ tra ama-kar ma-las ma añ'-fám.

invent, *v.a.* trápi: *he i'd gun-powder*, kono trápi a-pópla; wúra (*bring out*): *men have i'd many useful things*, a-fám na wúra y'etr e-náffa a-fám e-gbáti.

investigate, *v.a.* tens (*seek*), gbéleñ (*inquire into*), *to i. the truth*, tens atra-tšeñ; *I shall i. the matter*, I tšim gbéleñ atr'eñ.

inveterate, *be—*, *v.n.* trui rámar (*of a disease*); foi-he tr'eñ, *an evil that has become i.*, tr'eñ tra-las tra-tšé-foi tr'eñ.

invigorate, *v.a.* bákas w. ma-der, *to i. oneself*, bákasne ma-der; *exercise i.'s the body*, ka-tántasne ka tra bákas w. ma-der.

invincible, *be—*, *v.n.* foi-he tam: *this army is i.*, ar'áfa aré ra foi-he tam.

invisible, *be—*, *v.n.* foi (gbgli) -he nañk, and by *crcl.*: *the star became i.*, ak'os ka won; *many stars are i. to the naked eye*, e-for yéyene e gbgli-he nañk tr'os tra-lqm; — *to make oneself (itself) i.*, máñkne: *the sun became i.*, ar'étr ra máñkne r' a-bunt ráraqñ (*when a cloud covers it*); *the i. world*, ro-krifi.

invite, *v.a.* tšéla, mútšim (*call*), *to i. one to dinner*, tšéla w. ka-di ra-yañ; *I i'd him to my house*, I tšéla-ko romi ro-set or I tšéla-ko tra re kóri-mi romi ro-set. [atšé tra wur-ko gbo.

involuntarily, *adv.* gbo: *he uttered these words quite i.*, as'im

inward, inwards, *adv.* rokór, or by the *n.* k'or, *to bend a thing i.*, sañ ráka rokór; *medicines which are used i.*, e-trol 'e k'or or e-trol tra ro-k'or.

inward, *adj.* by the *adv.* rokór: *the i. structure of our body*, ama-bémpa amá 'a bémpa an-der-'a-su rokór. Cf. interior.

inwardly, *adv.* ra-méra, ka am-méra: *he rejoiced i.*, o bóne-ko ka am-méra-n'qñ; *he i. repines*, o sañ a-mql ra-méra; by *crcl.*: *medicines which are used i.*, e-trol 'e k'or or e-trol tra ro-k'or.

irascible, be-, *v.n.* yéñki báńsa, won-he báńsa, ba a-méra a-bań: *an i. man, u-láńgba u-tšě-won báńsa; he is of an i. temper, o won-he báńsa or o ba a-méra a-bań.*

irksome, *adj.* báki, lel: *an i. task, ma-pant ma-lel (-báki).*

iron, *n.* a-fatr, *pl.* e-, *country-i.*, k'ótro, *pl.* tr'ótro.

iron, *adj.* by the *n.*: *an i. gate, ka-räre k' a-fatr.*

iron, *v.a.* kóma (as clothes), *to i. clothes, kóma y'etr e-lópra.*

irony, *n.* ra-trúńo, *to use i.*, fófa ra-trúńo or fof ma-láfi.

irrational, *adj.* páni a-méra, tšě-tšemp: *an i. being, r'a ra-nésam ra-páni a-méra or u-šem, pl. tra-.*

irreconcilable, be—, *v.n.* foi-he yó.. máne, and by *crl.*: *an i. enemy, u-térane u-tšě-foi yó na máne; to be one's i. foe, térane (gbéńa) w. tabána.*

irrecoverable, be—, *v.n.* by *crl.*: *this thing is i., ar'á aré 'a tána-he ri so sóto; an i. loss, ka-díma ka-tšě-so kal gbáfi sóto an'-yóko-ńa-tši; an i. debt, ra-bei ra-tšě-foi sóto an'-ram-ńa-tši.* [nésa Kúru.

irreligious, be—, *v.n.* nésa-he Kúru: *i. people, a-fam a-tšě-*

irresolute, be—, *v.n.* ba a-méra a-fále-fále, ba a-méra a-sáke-sáke: *an i. person, w. ba a-méra a-fále-fále.*

irreverent, be—, *v.n.* yó-he w. a-lámbe, tr'a-he w. r'áka (*not show one honour*): *an i. person, w. tšě-yo w. a-lámbe.*

irreverently, *adv.* yai, *to use the word of God i., yó ar'im ra Kúru yai.* [or kútsir a-tof m'antr.

irrigate, *v.a.* tránkas, kútsir.. m'antr, *to i. land, tránkas a-tof*

irritable, be—, *v.n.* see *irascible.*

irritate, *v.a.* yó w. o báńsa; *never i. a child for trifling faults, tšě táńka yó w'ahét o báńsa tra tr'ei tra-yai; — to be irritated, báńsa: he is greatly i.'d, o báńsa ka-báńsa ka-bána.*

island, isle, *n.* a-yel, *pl.* ma-: *a group of i.'s, ma-yel ma-trófár-trófár.*

issue, *n.* by the *v.* wur (*come out*): *there was an i. of blood from the wound, ma-tšir ma wur ka ka-sam; to have an i. of blood, ma-tšir ma wur w. .* [edict, gbántane a-toń.

issue, *v.a.* wúra, *to i. a book, wúra k'áfa; gbántane, to i. an*

issue, *v.n.* wur: *blood i.'s from the wound, ma-tšir ma wur ka ka-sam; water i.'s from the spring, m'antr ma wur ka 'ra-for ra m'antr.*

it, *neut. pron., verb. subj. form:* ka, ma, etc.; *obj. form:* ki, ńa, etc., according to the *pref.* of the *n.* (Gr. § 90); the *subj. form* always precedes the *v.*: *the house fell down, an'-set*

ña fúmpo; *emph. form*: kía, mía, etc., *contracted*: k'a, m'a, etc.; *abbreviated*: ki', mi', etc.; *abs. form*: kíañ, míañ, etc. (Gr. § 91. 92); the *refl. form itself* is: kíañ-kíañ, míañ-míañ, etc., *contracted*: kía-kíañ, mía-míañ etc., or kékene, mémene, etc. (Gr. § 94. 344), see *itself* below. — The *impers. form* is: pə, ɔ: *it is long since it happened*, ɔ wóni ma trə yónə-e; *it is easy to reach there*, pə trui-hə rí bək, see Gr. § 342. 343; also expressed by *crcl.*: *it is strange that etc.*, tr'ei trə-kabáne trəñ fə etc. Frequently it is expressed by: trə, when it is to be referred to the *n. tr'ei* (*affair, matter, thing*): *it is of no consequence*, trə ba-hə tr'ei; *it vexed him*, trə báñsane-kə. It is also expressed by or implied in the *abs. pers. pron.*: *it is I*, míñañ (Gr. § 293. 340. 341); by the *emph. pers. pron.*: *it was Judas who betrayed Christ*, Yúda-añ kónə sɔnd Masíah-añ, see Gr. § 282, 2. 290. 337.

itch, *n. trə-bol*: *he has the i.*, ɔ ba trə-bol. [ñat-mi.

itch, *v.n.* by the *a.v. ñat*: *my ear i's*, añ'-lən's-a-mi ña trə its, *neut.poss.pron.* ka-tši, ma-tši, etc., according to the *pref.* of the *n.*: *its branch*, ka-ra-ka-tši (Gr. § 109. 368).

itself, *pron.refl.* see under *it*: *it stands by i.*, ña trəma, ñr sɔn; *the thing is good in i.*, ar'áka réreñe ra-ñño.

ivory, *n. e-tráñka*: *good i.*, e-tráñka e-ñño, *sing. ra-tráñka* (*elephant's tooth*).

ivory, *adj.* by the *n. ra-tráñka*: *an i. comb.*, kə-sépa kə ra-tráñka.

J.

Jackal, *n. kə-tólu*, *pl. trə-*.

jacket, *n. a-yákətr*, *pl. e-* (Eng.): *take off your j.*, bus añ'-yákətr-a-mu; *put on your j.*, wɔñ añ'-yákətr-a-mu.

jagged, *be—*, *v.n.* of leaves: pímsa, gbaísa: *j. leaves*, e-bópar e-pímsa; of a board, by the *a.v. trantr* (*notch*).

jail, *n. a-set 'a ma-tíñkane*, *a-set 'a trə-rəñka*, *pl. e-* (*house of the stocks*); *to put one in j.*, botr w. r' a-set 'a ma-tíñkane or tránd w. (*chain one*) or botr w. rə kə-rəñka (*put one in the stocks*). [rəñka.

jailer, *n. ɔwó ma búmar atra-rəñka* or *u-búmar a-set 'a trə-jam*, *v.a. sɔs, sɔsə* (*press together*, as salt in a hamper); *nās-nās* (*make firm by treading upon*, as land by cattle).

January, *n. Pólpəl, Wólpəl* (see Gr. § 456, 1.) or Yánuar.

jar, *v.n. yátane*: *the string j's*, ara-béña ra yátane; *ram-hə ɔ-bóti trəl*: *a jarring sound*, ɔ-rəmi ɔ-tšə-bɔt trəl.

jar, *n.* a-bárbaroñ, *pl.* e- (*earthen*, with a handle and a small mouth), a-bútis, *pl.* e- (*stone j.*, with a large mouth, such as butter is kept in).

jasper, *n.* a-yáspi, *pl.* ma-, or a-sar a-yáspi, *pl.* ma-.

jaundice, *n.* a-bónke: *he has the j.*, o tru a-bónke or o ba a-bónke.

javelin, *n.* a-sor, *pl.* e-, *to hurl a j.*, lam a-sor.

jaw, *n.* a-gbékam, *pl.* e-: *the under j. is movable*, añ'-gbékam a-ráta a-fqi bóra; *the upper j.*, añ'-gbékam a-kom.

jealous, *be* —, *v.n.* trutr, ba kq-trutr: *the man is j. of his wife*, o-lángba o tra trutr tra o-ráni-k'qñ; *a j. person*, w. ba kq-trutr; *to be j. of each other*, trútrane.

jealousy, *n.* kq-trutr, or by the *v.* which see.

jest, *n.* ma-gbátri, ma-gbátši: *he gave me in earnest, what I begged in j.*, o sqñ-mi tra-tšéñtšene ará l tóla gbo ra ma-gbátri.

jest, *v.n.* gbátri, gbátši: *are you jesting?* ma tra gbátri-i?

jester, *n.* a-pqf, *pl.* e-, w. ba ma-gbátri or w. ba ra-trúñq.

jesting, *n.* ma-gbátri, ra-trúñq: *he is fond of j.*, o bólar ma-gbátri or o ba ra-trúñq.

jestingly, *adv.* by the *n.*: *he said it j.*, o pána-tši ma-gbátri.

jewel, *n.* a-sar a-báki m'qlo, *pl.* ma-.

jig, *v.n.* tqmq (*dance*); país (*jump about*).

jilt, *v.a.* tqñs: *he was j.'d by her*, o tqñs-kq.

jingle, *v.n.* ram: *jingling chains*, tr'qrénta atrá ma ram-e; *to let one's money j.*, yo añ'-kála-ñ'qñ ña ram.

job, *n.* ma-pant: *the erection of this building was a heavy j.*, ka-trámaj añ'-set añé ma-pant ma-báki mañ.

jocular, *adj.* by the *n.* ma-gbátri: *a j. person*, w. kq ma-gbátri.

jog, *v.a.* bóra, *to j. one repeatedly as a reminder*, bóra w. katr-katr tra yo o náñe tr'ei.

join, *v.a.* gbépatr (*lengthwise*), trósa (*crosswise*, as boards or a chain); gbéptrane, trósañe (*of several things*); *to j. boards together*, gbéptrane e-beñ; pantr (*mix*): *they j.'d their forces*, ña pantr as'qfa-tra-ñañ; fi, wqñ ka (*as a society*): *he j.'d the Porro association*, o fi a-Póro or o wqñ ka am-Póro; gbárané (*as pieces of cloth by sewing*); — *to j. oneself to (with)*, kúlgñ-ne, páñtrñe (*mix oneself with*), báñe (*add oneself to*); — *to be joined*, gbéptrane, trósañe: *the boards are well j.'d together*, e-beñ e gbéptrane mat.

join, *v.n.* gbárané (*as 2 or more houses*): *the 2 houses j.*, e-set ye-rañ e gbárané; páñtrñe: *the Temnes and the Bulls joined*

te oppose the Susus, an-Témne de am-Bólam-añ ña pántrne tra tšim añ'-Sóso.

joiner, *n.* u-kyámder, *pl.* a-: *he is a j.*, kqn' kyámder wqñ.

joint, *n.* q-kóťšir (as of a member); a-kak, *pl.* e- (as of a cane); of boards: q-tróšane, q-ghéptrane; *to be out of j.*, kóťre (as a bone). [tra-gboñ tr' a-tek.

joist, *n.* ka-gboñ, *pl.* tra-, *to lay j.'s for the floor*, rens (botr)

joke, *n.* see jest. [truñane.

jolt, *v.n.* truñna-truñane: *the carriage j.'s*, añ'-gig ña tra truñna-journey, *n.* a-bías, *pl.* e-: *we made (set out on) a j. to Port Lokko*, sa kq a-bías ro-Báke Lókq; *to be on a j.*, yi r' a-bías; a-kqt: *a j. of 3 days*, a-kqt 'a ma-réi ma-sas or ka-kqt ka ma-réi ma-sas. [ma'ñ kq a-bías-e?

journey, *v.n.* kq a-bías: *where are you journeying to?* réke joy, joyfulness, *n.* ma-bóñq, and by the *impers.v.* bóñe, *to be a cause of j. to one*, yq pa bóñe w.; *to sing for j.*, leñ tra ma-bóñe. [ma-bóñe.

joyful, *be*, *v.n.* ba ma-bóñe, sel ma-bóñe: *a. j. person*, w. ba joyfully, *adv.* by the *n.* ma-bóñe: *he did it j.*, q yq-tši ma-bóñe. joyfulness, *n.* see joy.

judaize, *v.n.* trañane ama-yos ma añ'-Yéhuda.

judge, *n.* u-rqk e-tónka, *pl.* a-, *to appoint one a j.*, botr w. tra rók e-tónka; *to bring a cause before a j.*, kére a-pa r' u-rqk e-tónka. [a-ghai.

judge, *v.n.* rók a-tónka, *to j. impartially*, rók a-tónka ka-tšē-yq

judge, *v.a.* rók, gbañ (as a matter); *to j. a case impartially*, rók a-pa ka-tšē-yq a-ghai; tónkas (as a person): *God shall j. the wicked*, Kúru q tra tónkas añ'-las.

judgment, *n.* statute, decree, a-toñ, *pl.* e-, a-gbañ, *pl.* ma- (in Scripture); by the *v.* and by *crcl.*, *to pronounce j.*, rók a-tónka; *to enter into j. with one*, kére w. r'a-báre or tónkas w.; *to sit in j. on one*, yíra tra tra a-tónka ña w. .

judgment-hall, *n.* a-báre, *pl.* e-, am-bóro ña ro-k'áma.

judicious, *be*—, *v.n.* tsémpi, and by the *n.* ka-tšemp: *a j. magistrate*, u-rqk e-tónka u-tšémpi.

jug, *n.* a-bábarqñ, *pl.* e-, see jar: *a water-j.*, a-bábarqñ tra botr m'antr; k'óboñ, *pl.* tr'óboñ (*earthen*, with a narrow mouth and without handle).

juggle, *v.n.* yq ma-sqt (*to play tricks, to practice artifice*).

juggler, *n.* w. trára ma-sqt, w. wol ma-sqt or u-kórqsu, *pl.* a-: *he is a j.*, w. yq ma-sqt wqñ or u-kórqsu wqñ.

- juice, *n.* ma-tras (of plants); m'antr (of fruit); ma-pántrañ (the sharp *j.* contained in orange-peel).
- juicy, *be* —, *v.n.* ba m'antr ma-lai, lā m'antr: *j. fruit*, ma-kómi ma-ba m'antr ma-lai or ma-kómi ma-lā m'antr.
- July, *n.* An'óf a-bána (see Gr. § 456, 7.) or Yúli.
- jumble, *v.a.* kúlǵñane, sókane (*mix together*), to *j. together passages of Scripture*, kúlǵñane (sókane) s'im tra ama-Gbal ma-sam. See *confound*.
- jump, *v.n.* pai (also *v.a.*) freq. pais: *the goat j.'s from rock to rock*, qw'ír q trağ pais-pats ka 'ma-sar rokóm; *he j.'d upon a horse*, q pai q rénsa a-soi; to *j. over a ditch*, pai ka-fo.
- jumping fish, *n.* ka-bup, *pl.* trağ-
- June, *n.* Wófe (see Gr. § 456, 6.) or Yúni.
- junior, *adj.* fet: *Mr. Sori j.*, Pa Sóri-añ q-fet.
- Jupiter, *n.* Bóka šéna or Moštári (Ar.) [a-mi.
- jurisdiction, *n.* a-fósa: *it belongs to my j.*, trağ yi ka an'-fósa-
- just, *adj.* lómpi: *a j. action*, tr'ei trağ-lómpi; *a j. person*, w. lómpi; by *crcl.*: *a j. judge*, u-rok e-lónka u-tšē-ba y'ánfa or u-rok e-lónka u-tšē-ba a-gbai.
- just, *adv.* gbo: *they are j. of the same opinion*, ña ba gbo a-méra n'in; *he came j. now*, q der gbo téte or téte gbo q der; gbēññ: *he stood j. at the entrance of the city*, q trağma ka q-wond wa ro-petr gbēññ; gbetr: *you have j. enough, do not covet more*, ará ma ba-e ra béki gbetr, tšē sq féla ra-lom; yetr (*exactly*): *the j. match*, ña tánane yetr.
- justice, *n.* by the *adv.* q-lómpi, to *exercise j.*, yq q-lómpi; *it is a duty to do j. to every man, whether friend or foe*, ma-pant-ma-su mañ tra yq w. o w. q-lómpi, u-yátiki-i u-térane-i.
- justifiable, *be* —, *v.n.* by *crcl.*: *his conduct is not j.*, q gbáli-he ba tr'ei trağ-pa tra ama-kar-m'qñ.
- justification, *n.* by *crcl.*: *our disobedience to God's commands admits of no j.*, sa ba-he tr'ei trağ pa tra aka-tšē-ka-su wop e-toñ ya Kúru or sa ba-he k'ére ka-katr tra aka-tšē-ka-su-wop etc.; — *Christ was raised again for our j.*, 'a yókas sq Masiah kāmā 'a gbáli sqñ-su ma-mári or . . kāmā sa sqto ma-mári.
- justify, *v.a.* sqñ w. ma-mári, to *j. one in a matter*, sqñ w. ma-mári r' a-pa; *he was j.'d or they j.'d him*, q sqto ma-mári or 'a sqñ-ko ma-mári; to *j. oneself before some one*, katr k'ére ka w. .
- justly, *adv.* q-lómpi, and by *crcl.*, to *act j.*, yq q-lómpi; *the offender is j. punished*, 'a sómpa qw'úni yq q-las q béki gbetr.

jut, *v.n.* to *j.* out, wúrané: *the stone j's out much, an'-sar na wúrané tragbá.*

K.

Kaw, *v.n.* fof: *you hear how the raven k.'s?* ma tral ma an'-réndema a-fai-fai q mọ fof-i?

keen, *adj.* báki, and by *crcl.*: *he has a k. appetite, d'or ra-báki-kọ; a razor with a k. edge, a-tis a-fóna a-ba i-ran.*

keen-sighted, be—, *v.n.* ba e-for e-tšémpi, ba e-for e-sóki.

keep, *v.n.* béne: *the fruit will k., ama-kómi ma fọi béne; by various verbs and adverbs, to k. on, básar (as with work); it kept on raining the whole night, ak'óm ka sóko tuf or ak'óm ka tuf gbēs; to k. up (not be confined to bed), fánta-he; to k. near to one, fatr w.; to k. to one's word (promise), tráñane ar'im-r'òh; to k. out of one's sight, máñkne w. (hide oneself from some one); k. aloof there! bólane rí!*

keep, *v.a.* béne, to *k. the troops together, béne ar'áfa rokín; to k. a thing for future use, béne r'áka tra yéma ri tánkañ; to k. a thing in mind, béne tr'ei ra-méra; of a law or fast: wop (hold), kus or yọ (as a feast); to k. silence, trañk; to k. a thing back from one, mañk w. tr'ei: he kept nothing back from me, q mañk-he-mi tr'ei o tr'ei.*

keeper, *n.* u-búmar, *pl.* a-: *the k. of the sheep, q-búmar atra-lóme.*

keg, *n.* a-pípa a-lól, *pl.* e-, or a-kek, *pl.* e- (Eng.): *a k. of gun-powder, a-kek n' a-pópá.*

kennel, *n.* a-set n' a-tran, *pl.* e-.

kerchief, *n.* see *handkerchief, neckerchief.*

kernel, *n.* ka-gbára, *pl.* tra- (of nuts); a-lúka, *pl.* ma- (as of grapes or of an apple or other fruit).

kettle, *n.* a-fatr, *pl.* e-, a-kétal, *pl.* e- (Eng.); tea-k., a-fatr a-pátra m'antr tr' a-tí; brass or pray-k. of the Mohammedans, a-tásale, *pl.* e- (with a movable handle used for their ablutions).

key, *n.* a-sápa or a-sápo, *pl.* ma-: *give me the k. of the box, sqh-mi an'-sápo na ak'úma; k.-hole, a-feñk n' a-sápa.*

kick, *v.n.* won ak'átrak: *the horse k.'s, an'-soi q bótar ka-won ak'átrak; — v.a. na, kik (Eng.): the horse k.'d the servant, an'-soi q na (kik) am-bqi.*

kid, *n.* w'ir u-fet, *pl.* tš'ir tra-fet.

kid, *v.n.* kóm: *the goat k.'d, qw'ir q kóm.*

kidnap, *v.a.* keía (steal), to *k. a man, keía w. .*

kidnapper, *n.* w. keía a-fam.

- kidney, *n.* n'ònk, *pl.* m'ònk: *he has a disease of the k.'s*, o bañ-kò ka am'ònk.
- kill, *v.a.* dif, fai (by cutting one's throat): *he wants to k. me*, o yéma mi dif; *to k. an ox*, dif u-na; *to k. oneself*, difne; ✓ *to k. one with a sword*, difa w. a-gbátò.
- kin, *n.* by the *v.* kóma (be related): *this man is k. to me or of my k.*, sà kóma de o-lángba owé-añ.
- kind, *n.* kà-tràp. *pl.* trà-, and by *crel.*, to arrange things after their kind, bótràs y'etr 'e kà-tràp k'in tòkò; *taxes paid in k.*, ram a-tákàs rà r'áka rérene; *he spoke with a k. of contempt of him*, o fof mò hò o fárki-kò.
- kind, be—, *v.n.* tòt, yò o-fíno: *he is k. to every body*, o trà yò w. ò w. o-fíno; *God is k. to the unthankful and to the evil*, Kúru u-tòt ka añ'-fám a-fisri-wáli de añ'-làs-añ, Luke 6, 35.; *he is k. to me*, u-tòt tra trámmi.
- kind-hearted, be—, *v.n.* ba a-méra a-fíno: *a k.-h. person*, w. ba a-méra a-fíno.
- kindle, *v.a.* tròl, lap, to k. a fire, tròl (lap) n'antr, — fig. yò, to k. strife, yò 'a gbal or yò 'a pútane. Cf. set on fire under fire.
- kindly, *adv.* o-fíno, o-tòt, to address one k., fófàr w. o-tòt; to treat one k., yò w. o-fíno (o-tòt).
- kindness, *n.* by the *v.* yò.. o-fíno, bóña (favour), to show one a k., bóña w. or yò w. o-fíno or yò w. tr'ei trà-fíno.
- kindred, *n.* u-ra-kóm, *pl.* a-trà-kòm: *they are of my k.*, šyā a-ra-kóm or šyā a-trà-kóm. Cf. relations, kin.
- king, *n.* u-bai, *pl.* a-: *he is a k.*, kòn' bai or u-bai wòn; to make one k., sòn w. ra-bai or pólò w. or pólò w. ra-bai.
- kingdom, *n.* ra-bai, *pl.* trà-, an-tòf, *pl.* trà- (country): *the whole k. was alarmed*, an-tòf bẹ ùa nésa.
- kinsfolk, *n.* see relations, kindred.
- kiss, *v.a.* múmàl, to k. one's hand, múmàl kà-tra ka w. .
- kiss, *n.* by the *v.* to give one a k., múmàl w. .
- kitchen, *n.* a-gbònkto, *pl.* e-, a-kúnte, *pl.* e-, or trà-: *she is in the k.*, o yi ro-gbònkto; — *k.-utensils*, y'etr ya ro-gbònkto.
- kite, *n.* a-bār, *pl.* e- (of a dark brown colour); a-gbánkàp, *pl.* e- (smaller, with red eyes and marked with white spots).
- kitten, *n.* a-yári a-fet, *pl.* ma-.
- knead, *v.a.* rúnkàtr, to knead dough, rúnkàtr a-gbéra.
- kneading-trough, *n.* d'er o-rúnkàtr a-gbéra, k'áro kà-rúnkàtra a-gbéra, *pl.* tr'áro... .
- knee, *n.* ra-wu, *pl.* trà-, to bend (bow) the k., to fall on one's

- k.'s*, *sq tra-wu*; to bend (bow) the *k.'s* before one, to fall on one's *k.'s* before one, *sóna w. tra-wu.* [*sóna w. tra-wu.*
kneel, *kneel down*, *v.n.* *sq tra-wu*, to *k. down* before one,
knell, *n.* by *crcl.*; at night her *k. was rung*, *tratrák ka ma bóra añ'-gbéleñ win win tra aka-mañk-kò.*
knife, *n.* *a-tis*, *pl. e-*: a carving *k.*, *a-tis a-lšéna.*
knit, *v.a.* *rúa.. ma-séni* (weave with needles), to *k. a stocking*, *rúa a-s'tákin ma-séni*; of the brows: *káfta.*
knit, *v.n.* *rúa ma-séni*: she is *knitting*, *q tra rúa ma-séni.*
knitting, *adj.* *rúa* (belonging to *knitting*): a *k. needle*, *a-séni a-rúa.*
knob, *n.* in the flesh or in trees: *a-gbútu*, *pl. ma-*: the tree has knobs, *añ'áñtr ña ba ma-gbútu*; on a cap: *a-bòñ*, *pl. e-*; on plants: *ka-bot*, *pl. tra-*, or *a-nop*, *pl. e-* (Eng.), to get *k.'s*, *mópne tra-bot* (as a flower).
knobhy, *be—*, *v.n.* *ba ma-gbútu-gbútu*, *ba ma-gbútu ma-lai*: a *k. trec*, *ñ'áñtr 'a ma-gbútu-gbútu* or *ñ'áñtr a-ba ma-gbútu-gbútu* or *ñ'áñtr a-ba ma-gbútu ma-lai.*
knock, *v.a.* *truñ*, *trúña*, to *k. one on the head*, *truñ w. ro-bomp*; to *k. one with the fist*, *truñ w. a-bóftar*; to *k. ones arm against a door*, *trúña añ'-loñk-ñ'qñ rə ka-ráre*; *gbúña* (as one with the elbow); to *k. down an ox (person)*, *nápane u-na (w.)*, to *k. against.. with the foot*, *pał.. (stumble at)*: he *k.'d his foot against a stone*, *q pał a-sar*; to *k. against each other*, *trúñane*, *gbúñane* (as canoes), *sápane* (as waves); to *k. each other*, *trúñane* (as persons), *gbúñane* (as with the elbow); to *k. oneself*, *gbéñdne* (as in driving in a nail).
knock, *v.n.* *gbatr* (as at a door): he *k.'d at the door*, *q gbatr aka-ráre* or *q gbatr ro-ráre*; by *crcl.*, to *k. in a door*, *šim ka-ráre.* [ro-ráre.
knock, *n.* by the *v.*: I heard a *k. at the door*, I *trəł 'a gbatr knoll*, *v.a.* see *toll.*
knoll, *n.* see *knell.* [ma 'a ma bóra añ'-gbéleñ win win-i?
knolling, *n.* by the *v.*: you hear the *k. of the bell?* *mə trəł knop*, *n.* see *knob.*
knot, *v.a.* *ráfta* (as thread), to *k. threads*, *ráfta na-pómpo.*
knot, *v.n.* *trap tra ba e-kak*: the grass begins to *k.*, *ak'éreñ ka trap tra ba e-kak.*
knot, *n.* in wood: *a-gbútu*, *pl. ma-*; on a stalk: *a-kak*, *pl. e-*; on rope or thread: *q-kot*, *q-kótnə*, *pl. q-kótas*: the rope has *k.'s*, *ara-béna ra ba q-kótas*; to tie a *k.*, *kot*, *kot i-kot*; to undo (untie) a *k.*, *kóti q-kot.*

know, *v.n.* trára: *don't you k. that he is ill?* mǎ tr'a-he hǒ ǒ tru-i? *I don't k. which way to turn*, I tr'a-he ro mǎ fǎle-e.

know, *v.a.* trára: *we k. what we see with our eyes*, sǎ trára atrá sǎ ma-nǎnka ra-for-e; *the man is well known to us*, sǎ trára ǒ-lǎngba ǒwé gbárañ; *I do not k. what to do*, I tr'a-he mǎ mǎ yǒ-e; *by excl.: he does not know what to do*, ǒ trǎ tónton (he is undecided or irresolute).

knowingly, *adv.* by the *n.* kǎ-šas: *he would not k. offend*, ǒ gbǎli-he ten kǎ-šas.

knowledge, *n.* kǎ-trára tr'ei, kǎ-trára, kǎ-tšemp (*wisdom*), mostly by the *v.* tšemp or trára, *to have k. of a thing*, trára (trǎka) tr'ei; *he did it without my k.*, ǒ yǒ-tši I tr'a-he-tši; *human k. is of a limited nature*, kǎ-tšemp k' a-fǎm kǎ ba rǒ-tálnǎ; *the young man increases in k.*, ǒ-lǎngba ǒ trǎ bar tšemp.

known, *be—, v.n.* by the *v.* trára (*know*): *the matter is k. every-where*, 'a trára atr'ei d'er ǒ d'er; *he is well k. every-where*, 'a trára-kǒ d'er ǒ d'er; *to make k.*, trǒri (*show*), ñǎibi (*reveal*, as a secret); gbántanǎ (*spread*, as a law); — *to become (get) k.*, ñǎibe (as a secret), wur gbǎfǎt (*become public*, come out), pútra (*get divulged*, as a secret), gbántanǎ (*spread*, as a matter).

knuckle, *n.* ǒ-kótšir: *the k.'s of the fingers*, ǒ-kótšir wa 'ma-sǎl.

kola-nut, *n.* k'ǒla, *pl.* tr'ǒla (*sterculia acu minala*, which the Natives use to present to their guests; it is of a very bitter

koran, *n.* the *k.*, alukrána (Ar.). [taste].

Koranko, *n. gent.* u-Koránko, *pl.* a- (a nation to the East and Northeast of the Temnes).

Koso, *n. gent.* u-Méni, *pl.* a- (a nation to the Southeast of the Colony of Sierra Leone, they call themselves Ménde).

L.

Laborious, *adj.* lel, báki (as work); lel ma-pant (as a person).

labour, *n.* ma-pant (*work*); man-tǒrǒ (*toil*); *by excl.: the woman died in l.*, ǒ-ya ǒ fi rǎ-k'antr kǎ ra-kómra; *to be in travail*, yi rǎ-k'antr kǎ ra-kómra.

labour, *v.n.* yǒ ma-pant (*do work*); *to l. under...*, tšim (*fight with*), wop (*hold, seize*): *he l.'s under a heavy affliction*, ǒ tšim m'ǒnǎ ma-bána or m'ǒnǎ ma-bána ma wop-kǒ.

labourer, *n.* u-yǒ ma-pant, *pl.* a-: *an active l.*, w. yǒ ma-pant yasyas; a-kump. *pl.* ma- (*band of farm-labourers*), *to seek l.'s*, ten a-yǒ ma-pant or ten a-kump.

labyrinth, *n.* r'on' da-kánsa-kánsa, *pl.* s'on tra-...

lack, *v.a.* yéma (*want*): *he l.'s rice*, o yéma p'glá; *ba-he (not have)*, pañ, páni (*be without*): *he l.'s money*, u-páni a-kála; — *v.n.* yéma or páni r'áka.

lad, *n.* w'ahét rúni, *pl.* a-fet a-rúni: *a little l.*, w'ahét rúni u-fet; u-lángba u-mot tšéña, *pl.* a- (*youth*).

ladder, *n.* a-báragñ, *pl.* e- (*consisting of one pole into which steps are cut*); ma-gbéntre = ma-léntre (*with 2 long side poles and cross-sticks tied to it*).

lade, *v.a.* bákaš (*as a ship*), *to l. a ship with cotton*, bákaš a-šip e-pómpo; rángs (*as a beast of burden*).

ladle, *n.* ka-gbúko, *pl.* tra- (*made of wood*). [(*mistress*).

lady, *n.* u-yóla u-béra, *pl.* a- (*gentle-woman*); u-kára, *pl.* a-

lair, *n.* a-gbófoñ, *pl.* e- (*as of a wild beast*).

lake, *n.* a-bónka, *pl.* e-: *near a l.*, r' a-bónka rayér.

lamb, *n.* ka-lóme ka-fet, *pl.* tra-, ka-káruf, *pl.* tra- (*Ar.*).

lame, *be—*, *v.n.* lópane: *he is l. in one foot*, o lópane ka ak'átrák k'in; *he has a l. arm*, o ba ka-tra ka-lópane; — *to make l.*, yo.. lópane.

lameness, *n.* *by the v.*, *the l. of his arm*, ka-tra-k'òñ ka lópane.

lament, *v.n.* bók, kúlo, *to l. for one*, bók tra w.; — *v.a.* bók, bók tráka: *the women l.'d him*, am-béra ña bók-ko: *to l. the death of a person*, bók tra ra-fi ra w..

lamentation, *n.* *by excl.*, *to make l. about a person (thing)*, sel e-roñ tra w. (r'áka); *they made great l.*, ña kúlo ka-kúlo ka-bána.

lamp, *n.* a-lamp, *pl.* e- (*Eng.*), *to light a l.*, mot a-lamp.

lance, *n.* a-sor, *pl.* e-, *to throw a l.*, lam a-sor.

lance, *v.a.* raf.. a-sor (*pierce with a lance, as a person*); putr (*as a boil*); gbai (*as a vein*).

lancet, *n.* a-tis a-lol a-lémlem, *pl.* e-.

land, *n.* a-gbañ (*as opposed to sea*): *dry l.*, a-gbañ; *he came by l.*, o der r'on' d' a-gbañ; a-tof, *pl.* tra- (*country, soil*).

land, *v.n.* so, so ro-gbañ, gbep ro-gbañ: *they l.'d at Freetown*, ña so ro-Kyamp; — *v.a.* báki (*as cargo*); kus (*as troops or goods*), *to l. troops*, kus r'áfa.

landlady, *n.* u-yóla u-béra u-ba a-bomp, *pl.* a-.

landlord, *n.* u-yóla u-ba a-bomp, *pl.* a-.

lane, *n.* r'on' da-tiñkane, *pl.* s'on tra-tiñkane.

language, *n.* k'ántr, *pl.* tr'ántr; *the pl. is generally used: he speaks the Temne l.*, o qof atr'ántr tra-Témne or o qof ak'ántr

- ká-Témne, or simply: *o fof tra-Témne*; *human speech*, by the *v. fof*, *to use haughty l.*, *fófa ká-bóne tr'ei*.
- languid, be—, *v.n. pá léla w.*; *to grow l.*, *lól or pá léla w.*; — *to make one l.*, *yó pá léla w.* (as hard work).
- languish, *v.n. lañk*: *we l. under a disease*, *sá trá lañk be sá tru-e*; *lól (get tired)*.
- languishingly, *adv. légbe*: *he lies l.*, *o fánta légbe*.
- lank, *adj. láñki*: *a l. body*, *a-der a-láñki or w. láñki*.
- lantern, *n. a-lántan*, *pl. e-* (Eng.), *to carry a l.*, *ba a-lántan*.
- lap, *n. e-lañk*, *to be in one's l.*, *yi ka e-lañk ya w.*; *a-kápgtr*, *pl. e-* (bosom).
- lap, *v.a. támas or lákas* (as a dog laps water).
- lap over, *v.n. réndane*: *where the boards l. over*, *ro e-beñ e*
- lard, *n. m'áro m' u-sop*. [réndane.]
- large, be—, *v.n. bána*: *a l. town*, *ká-petr ká-bána*; *the sip is large*, *añ'-šip a-bána*; *bónđa*: *the house is not l.*, *añ'-set ña bónđa-he*; — *to make l.*, *bónđas* (as a house).
- lash, *n. thong*, *ra-béña*, *pl. na-*; *stroke*, by the *v. gbánta*: *the culprit received 25 l.'s*, *'a gbánta ɔw'úni u-las ká-gba tr'amát*.
- lash, *v.a. sápa.. ká-séte* (*to strike.. with a whip*). [woman].
- lass, *n. w'ahét béra*, *pl. a-fet a-béra* (girl); *u-bórko*, *pl. a-* (young)
- last, *adj. lápsɔ*, and by *crl.*, *to day is the l. day of the year*, *añ'-réi a-lápsɔ ñia 'né iénɔñ ka ka-ren*; *l. year*, *den dis*; *the l. dry season*, *ara-wok ará tas-e*.
- last, *adv.* by the *aux.v. lápsɔ* (Gr. § 149, 9.): *I saw him l. at Port Lokko*, *I lápsɔ kɔ nañk ro-Báke Lókɔ*.
- last, *v.n. won*, and by *crl.*: *this colour will l.*, *añ'-kólar ané ña trá won or.. ña gbáli-he wur*; *the rain l'd the whole night*, *ak'óm ká tuf gbēs*.
- lastly, *adv. ka ka-lápsɔ*, or by the *aux.v. lápsɔ*: *l. I shall speak about etc.*, *ka ka-lápsɔ I tši fof tra etc. or I tši lápsɔ fof tra etc.* [aka-ráre.]
- latch, *n. k'antr ká-trána*: *the l. of the door*, *ak'ántr ká-trána*
- latchet, *n. ra-réka or ra-béña*, *pl. na-*: *the l. of the shoe*, *ara-béña ra añ'-kófta or ara-béña ra-séka añ'-kófta*.
- late, be—, *v.n. gbátɔ* (Gr. § 149, 5.): *the harvest will be l.*, *aka-rók ká trá gbátɔ*; *we have a l. spring*, *ara-wok ra-fet ra gbátɔ der*; *lápo* (Gr. § 149, 8.): *he came at a l. hour of the day*, *o lápo der*; *lápsɔ* (last): *the l. king was a good man*, *o-bai u-lápsɔ w. fino won*.
- late, *adv.* by the *aux.v. gbátɔ* (Gr. § 149, 5.): *he came l.*, *o*

gbátq der; *they came too l.*, ña (ta) gbátq der: by the *aux. v.* lápq or trámpq (in the evening), yáñq (in the forenoon). See § 149, 8. 16. 18.

lately, adv. q-fu: *he came but l. to act in this manner*, q re gbo yq yañ q-fu; pə ta won-he ma (mə, mɔ): *I l. received a letter from my father*, pə ta won-he mə l sɔtɔ a-réka ka q-kas-ka-mi.

later, adj. lápsq: *the l. kings*, am-bai a-lápsq. Cf. *last*.

lath, n. a-sétɛ, *pl.* ma- (as fastened to the rafters of a roof or as used for a ceiling).

lather, n. kə-fotr, see *foam*. [Cf. *later*.

latter, adj. lápsq: *in these l. ages*, ka e-yámana e-lápsq eyé.

lattice, lattice-work, n. by crel.: *a window of l.-work*, a-wúnder a-ba tr'áñtr trə-páñkiane q-fátra-fátrane; *the l. of a window*, atr'áñtr atrá 'a páñkiane r' a-wúnder. [mi sel.

laugh, v.n. sel, *to make onc l.*, yq w. q sel; *do not l. at me*, tšɛ

laugh, n. by the *v.*: *they had a l. at it*, ña sel-tši.

laughable, adj. bɔti ma-sel: *a l. story*, a-pa a-bɔti ma-sel.

laughter, n. ma-sel: *loud l.*, a-gbáka. Also by the *v.*

lave, v.n. and *v.a.* see *bathe, wash*.

laver, n. a-ból tra yáñne, *pl.* e-, k'áro kə-búkq, *pl.* tr'.

lavish, v.a. trúfta (as money or food), lásar (make a bad use of), *to l. money on dress*, lásar a-kála rə y'etr e-lópra.

law, n. a-tɔñ, *pl.* e-, *to make (enact) a l.*, raf a-tɔñ; *to abolish a l.*, ráfi a-tɔñ; *to break a l.*, lásar or šim a-tɔñ.

lawful, adj. by crel., *to act in a l. manner*, yq q-lómpi; *children of a l. marriage*, a-wut aña q-ráni-ka-mu q kóma-mu-e; *to be l. for one*, ba-he w. k'áši, páni w. k'áši. [an-tɔñ.

lawfully, adv. q-lómpi: *he acted l.*, q yq q-lómpi or q tráñane

lawsuit, n. a-tónka, *pl.* e-, *to enter a l. against one*, rónɔa w. rə-báre káma nə tónka or kére w. rə-báre. [wɔñ háli.

lawyer, n. w. trára a-báre: *he is a great l.*, w. trára a-báre

lay, v.a. botr (*place, put*), *to l. wood upon the fire*, botr e-tɔk ro-n'antr; *to l. a thing aside*, botr r'áka rayér; by various other verbs, *to l. oneself down in the grass*, fánta ro-k'éren; *to l. siege to a town*, gbóni kə-petr; *to l. a country waste*, dim a-tɔf; *to l. eggs*, ba (e-mɛs); *to l. blame on one*, tɛke w.; *to l. a thing to heart*, béne tr'ei rə-méra; *to l. by*, béne (as money); *to l. up*, béne, *to l. up a store of rice*, béne p'álá.

lay, v.n. ba: *the hen l.'s*, ka-betr q ba.

lazily, adv. by crel.: *he l. retired*, q kálane ka línsne-añ.

laziness, *n.* ra-yai, ra-tákľę: *his l., ara-yai-r'õñ; by crcl.: he leads a life of l., ọ yíra kạ-tšę-yọ ma-pant tabána.*

lazy, *be* —, *v.n.* yai, tákľę: *a l. fellow, u-ka u-yai; a l. person, w. tákľę; he is too l. to do a thing, ọ ta yi u-yai tra yọ r'áka.*

lead, *n.* a-trúmbu or a-tšúmbu, *pl.* ma-; *l.-pencil, a-trúmbu a-gbála. See plummet.*

lead, *n.* by *crcl.*, *to take the l. in a thing, tráma kạdí rạ tr'ei.*

lead, *v.a.* kéré, *to l. a horse, kéré a-soi; this road l.'s thee to Port Lokko, ar'õñ aré ra kéré-mu ro-Báke Lókọ; to l. one into the right way, kéré w. ka ar'on' da-lómpị; by various other verbs: to l. an army, tráma r'áfa kạdí; to l. one by the hand, wop w. kạ-tra tra tróri-kọ r'õñ; to l. one into a house, wóna w. r' a-set; to l. one astray, sókar w. or yọ w. ọ yéta.*

lead, *v.n.* kọ, and by *crcl.*: *this road l.'s to Port-Lokko, ar'õñ aré ra kọ ro-Báke Lókọ; he is led by me, mína ma gbáka-kọ; to l. on, tráma kạdí tra tróri r'õñ.*

leader, *n.* by the *v.*: *the l. of the troops, w. tráma r'áfa kạdí; by crcl.: he is the l. of the conspiracy, kónọ ba ey'ánfa ra-bomp.*

leaf, *n.* a-bópạ, *pl.* e-; of a palm-tree: *ra kómẹ, pl. na-: the tree comes into l.'s, an'gntị nà wur e-bópạ; dry l.'s fallen off, e-yáki.*

leafless, *be* —, *v.n.* páñi e-bópạ, sóki: *a l. tree, n'gntị a-sóki.*

league, *n.* ma-lémrane, *to make a l., botr (šek) ma-lémrane.*

leak, *n.* kạ-toñ: *the canoe sprung a l., am-bil nà wọñ kạ-toñ.*

leak, *v.n.* toñ: *the ship l.'s, an'-šip nà toñ. [l., toñ.*

leaky, *be* —, *v.n.* tóni: *the canoe is l., au-bil a-tóni: to become*

lean, *be* —, *v.n.* lañk, láñki: *a l. animal, u-šem u-láñki; — to grow (become) l., lañk; — to make one l., láñkas w. .*

lean, *v.n.* lánke (as a post); séline (backwards, as a person against a wall or upon a staff): *he l.'d against the wall, ọ séline an'-gbíngbiñ; to l. sideways against or upon, sótrne (rạ): he l.'d upon his elbows, ọ sótrne ka ama-tra-m'õñ.*

lean, *v.a.* séli, *to l. a ladder against a wall, séli a-báran r' a-gbíngbiñ. [an'-soi.*

leanness, *n.* kạ-lañk, ma-láñki: *the l. of the horse, ka-lañk ka*

leap, *n.* kạ-pai, or by the *v.*, *to take a l., pai; one l., kạ-pai win.*

leap, *v.n.* pai, *to l. with joy, pai trạ ma-bọne; he l.'d over the fence, ọ pai an'-kuñk; he l.'d down from the rock, ọ pai kọ ọ tor ka an'-sar.*

learn, *v.a.* tákạs, kárañ, *to l. a language, tákạs k'antị; to l. a thing by heart, kárañ tr'ei tra bẻne tsi rạ-mẻra; — v.n. kárañ, tákạs, to l. quickly, kárañ lemp; to l. to read, tákạs tra kárañ.*

- learned, be —, *v.n.* trára tr'ei: *he is very l.*, kɔn' trára tr'ei háli.
 learner, *n.* u-karánde, *pl.* a- (scholar). [ɔ bóra kɔ-kárañ.
 learning, *n.* kɔ-trára tr'ei, kɔ-kárañ: *he is a man of great l.*,
 least, *adj.* lol (small): *the l. insect*, ta-šem ɔwó ta yi u-lol-e;
there is not the l. doubt that etc., háli kɔ-pénša kɔ-lol kɔ yi-
 he hɔ etc.
 least, *adv.* by *crcl.*: *he l. deserved a reward*, ɔ mar-he sóto
 a-ram háli a-lol; — *at l.*, háli.. gbo, háli pɔ yi gbo: *stay*
with us at l. 2 days, yi nɔsú háli pɔ yi gbo ma-réi ma-rañ
 or .. háli ma-réi ma-rañ gbo; *not in the l.*, háli ɔ-tan, *with*
a negation: he is not in the l. afraid, ɔ nésa-he háli ɔ-tan.
 leather, *n.* a-réka a-dif, *pl.* e-, *to dress l.*, dif a-réka.
 leatherdresser, *n.* u-karáñke, *pl.* a-.
 leave, *n.* permission, by the *v.* tšer, *to give one l. to do a*
thing, tšer w. tra yɔ tr'ei; — *farewell*, by the *v.* lémne, *to*
take l. of one, lémne w..
 leave, *v.a.* yéfa rɔ (go or come away from), *to l. a country*,
 yéfa r' a-tof; *we left Port Lokko yesterday*, sɔ yéfa ro-Báke
 Lókɔ dis; *trɛi or trei: the soul l.'s the body at death*, an'úmpɔl
 ña trɛi an-dɛr ka ara-fi; *to l. off bad habits*, trei ma-kar ma-lɔs.
 leave, *v.n.* trɛi, trei: *it left off raining*, ak'óm kɔ trei kɔ-tuf;
 kóne (depart): *he left yesterday*, ɔ kóne dis.
 leaven, *n.* e-gbit: *a little l.*, e-gbit e-tan.
 leech, *n.* a-rósam, *pl.* e-: *the l. sucks*, an'-rósam ɔ betr.
 leer, *v.n.* káli a-kɔl. See: a-kɔl Gr. § 431.
 lees, *n.* e-gbit: *the l. of palm-wine*, e-gbit ya ma-ber.
 leeward, *adj.* by *crcl.*: *a l. ship*, a-šip a-lómane an'-fef.
 leeward, *adv.* by *crcl.*: *the ship falls to l.*, an'-šip ña lúñke
 ka an'-fef. [ka ka-méro.
 left, *adj.* méro: *the l. hand*, ka-tra kɔ-méro: *turn to the l.*, fɔle
 left-handed, *adj.* by *crcl.*: *a l.-h. person*, w. kɔ-méro or w. ka
 ka-tra ka-méro; *he is l.-h.*, ɔ ba kɔ-méro or kɔn' u-kɔ-méro.
 leg, *n.* a-lañk, *pl.* e- (of meat); k'átrak, *pl.* tr'átrak (of a person
 or of a table).
 legend, *n.* n'ump tráka w. sam, *pl.* n'ump tráka a-fam a-sam.
 legible, be —, *v.n.* fɔi kárañ, trui-he kárañ: *he writes a l. hand*,
 ma-gbal-m'ou ma trui-he kárañ.
 legitimate, *adj.* by *crcl.*: *a l. child*, w'ahét tšɛ-yi w'an k' a-
 púre or w'ahét ɔwó ɔ-ráni-ka-mu ɔ kóm. [e-lel.
 legume, legumen, *n.* pod, cod, a-wóla, *pl.* e-; *pl.* legumens,
 leisure, *n.* kɔ-féna, *to have l. for a thing*, ba kɔ-féna tra yɔ tr'ei.

lemon, *n.* a-lémre, *pl.* ma-; *l.-tree*, a-lémre, *pl.* e-.

lend, *v.a.* yep (as a canoe), bɔ (as money), to *l. a book*, yep k'áfa. See Gr. § 404.

length, *n.* kɔ-bɔl: *what is the l. of the rope?* ka-bɔl ka ara-béna-a? or tro ara-béna ra yi kɔ-bɔl-e? by crcl.: *through l. of time he forgot it*, ma pɔ won hān-e, k'ɔ mɔ pǎnne-tši; *l. of life*, kɔ-bɔl a-nésam; — *at full l.*, gbálian: *he fell down at full l.*, ɔ fúmpɔ gbálian. [*life*, bɔlɔs a-nésam na w. .

lengthen, *v.a.* bɔlɔs, to *l. a rope*, bɔlɔs ra-béna: to *l. one's* lenient, be —, *v.n.* ba i-néi; to *be l. with one*, díne w. or ba w. i-néi. [ań'-sūm.

lent, *n.* ań'-sūm, ań'-lɔ 'a kɔ-wop a-sūm, to *keep l.*, wop

leopard, *n.* u-sip, *pl.* trɔ-.

leper, *n.* w. ba a-rom, w. k' a-rom.

leprosy, *n.* a-rom, to *be afflicted with l.*, ba (tru) a-rom.

leprous, *adj.* tru (ba) a-rom: *a l. person*, w. tru (ba) a-rom.

less, *adj.* by crcl.: *he gave him a l. quantity of rice than to me*, ɔ sɔn-mi p'ǎlá pɔ-lai pɔ tas-kɔ; — *to grow l.*, gbǎnke; — *to make l.*, gbǎnki.

less, *adv.* by crcl.: *this house is l. beautiful*, ań'-set ańé na tésa-he náffa or ... na tésa-he mɔ hɔ ańa-lɔm; *this cloth is l. expensive*, ak'óta aké kía ba m'ǒlɔ ma-tan; — *much l.*, see under *much*.

lessen, *v.a.* gbǎnki: *l. the price*, gbǎnki am'ǒlɔ; — *v.n.* gbǎnke.

lesson, *n.* by the *v.* káran, to *give one a l.*, káran w. . [fúmpɔ.

lest, *conj.* táni: *take care there, l. you fall*, bótrne rí, táni ma

let, *v.a.* yɔ, and by crcl.: *l. the honey boil up 3 times*, yɔ ara-mai ra fúte ma-sas; *l. me go there*, yɔ l kɔ rí; to *l. blood*, yɔ ma-tšir ma wur w.; to *l. one alone*, tšer w.; *l. it be so!* tra pɔ yi yań! *l. those things alone!* tšé kía ey'étr eyań! — to *l. a house*, yep w. a set tr' a-ram; *l. the horse loose*, sǎli ań'-soi.

letter, *n.* a-réka, *pl.* e- (*epistle*); of the alphabet: a-sikra, *pl.* e-; s'im (*words*); to *keep to the letter*, tráńane as'im.

level, be —, *v.n.* táńane; *l. ground*, a-tɔf a-táńane; — *v.a.* táńane, to *l. a road*, táńane r'ón.

levy, *v.a.* gbáki, tónkla, to *l. troops*, tónkla (gbáki) r'ǎfa.

lewd, be —, *v.n.* ba kɔ-saik, ba kɔ-rɔp, ba e-fɔr e-yámari: *a l. person*, w. ba kɔ-rɔp.

liable, *adj.* by crcl.: *man is l. to disease*, w. ɔ gbáli-he kisi ra-tru or w. ɔ yi-he ɔwó mɔ tšé tru-e; *man is l. to err*, w. tšé-yéta ɔ yi-he.

liar, *n.* u-yem, *pl.* a-, *w.* yem: *he called me l., o pa ho min' yem.*
 libation, *n.* see *drink-offering*.

liberal, *adj.* bána (*great, as a donation*); by the *v.* bóya, *to be l. towards one, bóya w.; to be l. with money, bóya a-fam a-kála a-lai.* [bóya-k'qñ tr'ei q-fíno.

liberality, *n.* ka-bóya tr'ei: *his l. is well known, 'a trára aka-liberally, adv.* q-lai, *to give l., yer q-lai.*

liberate, *v.a.* kóni (*when in the stocks*), sqñ.. ra-wánkôm (*as a slave*): *he l'd the slave, q sqñ q-trar ra-wánkôm; to l. one from slavery, wúra w. rā ra-trar.*

liberty, *n.* ra-wánkôm, ra-fri (*Eng.*); by *crl.*: *he is at l. to go where he likes, 'a tšer-kq tra kq ro q yéma be; he is at l., kō kō ra wop-he-kq (nothing holds him).*

library, *n.* d'er q-béne tr'áfa, or simply by: tr'áfa (*books*): *he has a large l., q ba tr'áfa tra-lai.* [y'qñ.

licentious, *be* —, *v.n.* tráñane gbq e-féla-y'qñ, wop-he e-féla-lick, *v.a.* támaḡ: *the dog l'd the wound, an-traḡ q támaḡ aka-sam; he l'd his hands, q támaḡ ama-tra-m'qñ.*

lid, *n.* a-gbápara, *pl.* e- (*cover*); — *eye-l., a-kup, pl.* e-.

lie, *n.* ra-yem, and by the *v.* yéma, *to tell a l., yéma or pa ra-yem; to tell a l. against (about, of) one, yéma w. .*

lie, *v.n.* yéma: *he l.'s in that, q yéma rī.*

lie, *v.n.* fánta, *to l. down, fánta: he l.'s on his bed, q fánta roñqñ ro-fantr; to l. on the ground, fánta ro-tqf; he l.'s upon his face, q fánta q gbápsa; he l.'s on his back, q fánta ma-leísa or q fánta q leísa; to l. far apart, fánta q-bólane (as sticks); to l. together, fánta rokin; he l.'s upon me, q fántar-mi; to l. in wait for one, saḡ w. .*

life, *n.* a-nésam, *pl.* e-, and by the *v.* nésam, *to have l., ba a-nésam, nésam; he has a long l., q ba a-nésam a-bóli; by crl., to take away one's l., dif w.; to come to l. again, kal ro-ru; to lead a bad life, yq tr'ei tra ma-lap lóko o lóko; all l.-time he was never ill, táñkañ q tru-he.*

lifeless, *adj.* tšē-ba a-nésam: *l. matter, r'a ra-tšē-ba a-nésam; by crl.: a l. body, ka-bel.*

lift, *v.a.* nátra (*as the head, hands, foot*), *to l. up the hands to heaven, nátra ama-tra ka a-k'úru; to l. up the eyes, lákti e-for; to l. up the face, lákte; to l. up a person (from the ground), yóka w. (ro-tqf).*

light, *n.* a-móta, *pl.* e- (*as of a candle*); q-wañ (*of the day*): *the l. of the sun, q-wañ wa ar'étr; by the v.: to give l. to*

a house, mot r' a-set; — to bring a thing to l., putr or naibi tr'ei; — to be in one's l., kuñk w.: do not stand in my l., tšē mi kuñk.

light, be —, *v.n.* or *impers.* wañ (*clear*): the room is l., q wañ ro-set; sqk: the morning is l., ara-bat ra sqk or pa sqk bat.

light, be —, *v.n.* fañf (*not heavy*): a l. burden, k'óle ka-fañf; tan (*little*, as pain); trui-he gbáma (*of food*); to make l. of a thing, fánfaraš r'áka, fáarki r'áka, káli r'áka (tr'ei) yai.

light, *v.a.* mótar (*to give light to*): the sun l.'s every thing, ar'étr ra mótar kō ō kō; mot ra...: the town is l.'d, 'a mot ka ka-petr.

light, *v.n.* to l. upon, tórar (*lit. come down upon*), trálpir: the bird l.'d upon the tree, am-bamp q trálpir an'átr.

lighten, *v.a.* = make lighter, by *crcl.*, to l. a ship, gbáñki k'óte k' a-šip káma na fánfa.

lighten, *v. impers.* náktine: it l.'s yonder, pa náktine ro,

lightminded, be —, *v.n.* náne-he tr'ei (*not considerate*); ba a-méra a-sáke-sáke (*be unsteady*).

lightning, *n.* by the *v.*: there is much l., pa tra náktine háli.

lights, *n.* see lungs.

like, be —, *v.n.* bálane: he is exactly l. his father in every thing, q bálane q-kas-k'qñ d'er ō d'er; by *crcl.*: that is l. him, mayos-m'qñ mañ; he is no longer l. himself, q yi-he sq mq q la yi-e.

like, *n.* u-yókq, *pl.* a- (*of anim. objects*); a-yókq, *pl.* e- (*of inanim. objects*): he has not his l., q ba-he u-yókq or u-yókq-k'qñ q yi-he or q ba-he u-tánane (*he has not his equal*).

like, *adv.* mq, ma, mq hq, to behave l. a man, yo mq hq w'an dúni; he acted l. other people, q yo ma a-fam a-lom.

like, *v.a.* bótar: I l. it, l bótar-ri; yéma (*want*): take which you l., yóka ará ma yéma-e; — *v.n.* yéma: do as you l., yo ma ma yéma-e.

likely, *adv.* nánsa: very l. it may be so, nánsa pa tra yi yi.

likeminded, be —, *v.n.* ba a-méra n'in: l. persons, a-fam a-ba a-méra n'in.

liken, *v.a.* bal, lómq: I will l. him to a wise man, who etc., l tši bal (lómq)-kq w. tšémpi, qwó etc. Mat. 7, 24.

likeness, *n.* ra-bálane, *pl.* e-, or by the *v.* bálane, to bear a l. to one, bálane w.; it is a good l. of him, ra-bálane-r'qñ ra-fíno rañ.

likewise, *adv.* yi sq: and they did unto them l., ka na yo-na yi sq.

limb, *n.* a-sáliñ, *pl.* e- (*Sus.*), or a-límbo, *pl.* e- (*Eng.*): I tremble in every l., e-sáliñ-e-mi be e yer.

lime, *n.* cement, ka-puntr (*made of shells*); — bird-l., ma-mar.

- lime, *n.* a-rókq̄s, *pl.* ma- (a species of lemon, smaller than: a-lémre, cf. lemon); *l.-tree*, a-rókq̄s, *pl.* e-.
- limit, *n.* q-tálnē, k̄q-n̄ḡnkra, *pl.* tra- (*boundary*): *the l.'s of an empire*, q-tálnē w' a-tq̄f or ka-n̄ḡnkra k' a-tq̄f.
- limit, *v.a.* bótra, . q-tálnē. See *bound*.
- limp, *v.n.* q̄t q-tán̄ane. Cf. *halt*.
- line, *n.* ra-béna, *pl.* na- (*string*), ra-pq̄l, *pl.* na- (as for fishing); a-lein, *pl.* e- (Eng.): *a straight l.*, a-lein a-lómpi; *to draw a l.*, gbal a-lein; *row*, a-sáfa, *pl.* e-, k̄q-gbant, *pl.* tra- (as of people); by crcl., *to write a few l.'s to one*, gbálar w. a-réka a-gbutr. [ra-fórar a-sálak.
- line, *v.a.* fórar (as a garment); *a garment l.'d with silk*, r'úma
- lineage, *n.* ra-kómra: *Joseph was of the l. of David*, Yósef q wur ka ara-kómra ra Dáwid.
- linen, *n.* k'óta k̄q-línin, *pl.* tr'óta tra-línin.
- linger, *v.n.* won, tráma-tráma: *he l.'s there*, q won (tráma-tráma) rī; línsa (*delay*).
- linguist, *n.* w. trał (trára) tr'āntr tra-lai.
- lining, *n.* a-fóra, *pl.* e-: *the l. of the garment*, ań'-fóra na ar'úma.
- link, *n.* q-trósane (as of a chain).
- link, *v.a.* trósa, *to l. a chain together*, trósa k'qrénta.
- lint, *n.* na-pómpq̄ na-línin na-tráki or e-lint (Eng.).
- lion, *n.* a-sónala, *pl.* e- or tra-; — *lioness*, a-sónala a-béra.
- lip, *n.* k̄q-sań, *pl.* tra-: *the upper l.*, ka-sań k̄q rakóm or ka-sań k̄q-kqm; *the under l.*, ka-sań k̄q-ráta.
- liquor, *n.* ma-ber (*strong drink*) or ma-ber ma-bañ.
- lisp, *v.n.* fq̄ tra-béte; — *v.a.* fq̄. . r̄q tra-béte: *she l.'d a few words*, q fq̄ s'im tra-tan r̄q tra-béte. [ań'-kúrgba.
- list, *n.* by crcl., *to prepare l.'s of the soldiers*, gbal am'és ma
- listen, *v.n.* su e-lańs, *to l. to one*, súa w. e-lańs; *he l.'d to all I said*, q súa atrá l pa be e-lańs.
- literal, *adj.* by crcl.: *this is the l. meaning of the word*, an-náne na ar'im gbeńń nían.
- litigate, *v.n.* and *v.a.* tónka: *to l. a cause*, tónka a-pa.
- litter, *n.* k̄q-fāntr k̄q-gbānne, *pl.* tra- (*palanquin*).
- little, *adj.* lql (*small*): *a l. animal*, u-šem u-lql; *tan: bring me a l. water*, kára-mi m'antr ma-tan; gbutr (*short*, of time).
- little, *n.* r'ā ra-lql: *a l. gives him joy*, háli r'ā ra-lql ra tra yq pa bōne-kq̄; by crcl.: *he had little of his father's wisdom*, q tšemp-he mq̄ hq̄ q-kas-kq̄ń; *he did it by l. and l.*, q yq-na q-tan q-tan (as work).

- little, *adv.* o-lan: *he is l. changed*, o láfte o-tan; nep, wep, with: fǎnta (*lie down*), *to lie down a l.*, fǎnta nep.
- live, living, *adj.* kǎli, nésam: *a l. ox*, u-nǎ u-kǎli; *to find one still l.*, bǎp w. u-kǎli ras. Cf. *alive*.
- live, *v.n.* nésam, ba a-nésam (*breathe*), yi (*exist*): *he still l.'s*, o nésam ras; *to let one l.*, yǒ w. o ba a-nésam; *to l. long*, bǒl a-nésam; *as long as I l.*, mǎ mǎ yi anǒ-ru bǎ; *to l. upon*, wǒntnǎ: *he l.'s upon rice*, o wǒntnǎ rǎ p'ǎlá.
- lively, *adj.* yasyas; *a l. youth*, u-lǎngba u-yasyas; *by the v. yásanǎ: he made a l. speech*, o yásanǎ ka ka-fǒf.
- liver, *n.* m'im: *he has a l.-complaint*, o ba ra-tru ka am'im.
- living, *adj.* see *live*.
- living, *n.* by crcl., *to change one's mode of l.*, šínkar atrá w. o tránǎ tra yǒ-e; *to make a l. by trade*, sóǒ y'etr e-wǒntnǎ rǎ kǎ-tíla.
- lizard, *n.* k'étkǎ, *pl.* tr'étkǎ (*small brown common one*); k'óntǒ, *pl.* tr'óntǒ (*ash-coloured saffron headed one*); t'abámpǎr (*large red one*, both *sing.* and *pl.*) or kǎ-tabámpǎr, *pl.* trǎ-.
- lo! *interj.* kǎli! *and lo*, *the heavens were opened*, ka kǎli, ak'úru kǎ kǎnte. Mat. 3, 16.
- load, *n.* k'óte: *a l. of rice*, k'óte kǎ p'ǎlá; *a heavy l.*, k'óte kǎ-lel; *to lay a l. on a breast*, reñ u-šem k'óte.
- load, *v.a.* rǎnsǎr, *to l. a beast of burden*, rǎnsǎr u-šem k'óte; *to l. a ship*, bak a-bil; — *to l. a gun*, lómpǎr a-píńkar.
- loaf, *n.* kǎ-bot, *pl.* trǎ-: *a l. of bread*, kǎ-bo (as of country bread), kǎ-bot kǎ kǎ-bo; — *a l. of sugar*, k'éńke k' a-súgar.
- loam, *n.* y'ǒfta: *much l.*, y'ǒfta e-lai.
- loan, *n.* by the *v.* bǒ or yep (see Gr. § 404), *to get the l. of a book*, yep k'áfa; *he got a l. from me*, o bǒr-mi a-kála.
- loath, *be*—, *v.n.* yéma-he, *to be l. to do a thing*, yéma-he tra yǒ tr'ei.
- loathe, *v.a.* gbéna, *to l. food*, gbéna r'a ra-di; *I l. this meat*, I gbéna o-šem ǒwé or pǎ wúkane-mi tra o-šem ǒwé.
- loathing, *n.* by crcl., *to cause l.*, yǒ pǎ wúkane w. .
- loathsome, *adj.* by crcl.: *a l. disease*, ra-tru ra-yǒ pǎ wúkane w.; *it became l. to them*, ra wúkane-ńa.
- lobster, *n.* river-l., kǎ-samp. *pl.* trǎ-; sea-l., kǎ-samp ka ro-bañ.
- lock, *n.* of a door: a-gbor, *pl.* ma-; of a gun: a-bamp, *pl.* e-; of hair: kǎ-tak, *pl.* trǎ-.
- lock, *v.a.* trań (*as a door or box*): *l. the door*, trań aka-ráre; — *v.n.* tráńǎ (*of its own accord*).

- locust, *n.* a-láma, *pl.* e-; sword-l., a-tis a-népo, *pl.* e-.
- locust-tree, *n.* a-bei, *pl.* e-, or ka-, *pl.* tra-, fruit: ka-bei, *pl.* tra-.
- lodge, *v.n.* yíane, yía, yi: *we l.'d at Sori's house, sa yíane ro-set ka Sóri; fowls l. on trees, e-bamp na yi ra y'intr.*
- lodge, *v.a.* yía (*receive into the house*); botr (*put down*): *he l.'d him a month in his house, o yía-ko n'of n'in ka añ'-set-n'qñ.*
- lodging, *n.* o-yía, a-set, *pl.* e- (*house*): *I have a good l., I ba o-yía o-fño.*
- loft, *n.* a-tek, *pl.* e- or ma-: *a rice-l., a-tek a-reñ p'álá; a-fl'lor, pl. e- (Eng.): the 2d. l., añ'-fl'lor añá béka ye-rañ-e. Cf. story.*
- lofty, *be—, v.n.* bóli rakóm; *a l. mountain, ka-tšén ka-bóli rakóm; a l. look, e-káli 'e ka-bóne tr'ei.* [ka-fño.
- log, *n.* k'antr, *pl.* tr'antr (*of timber*): *a fine l. of timber, k'antr*
- logwood, *n.* k'am, *pl.* tr'am, the *pl.* is but seldom used.
- loin, *n.* a-fi, *pl.* e- (*of several persons*), *to have pain in the l.'s, ba a-fi a-bañ; to gird the l.'s, šénne ro-fi.*
- loiter, *v.n.* won, línsa (*linger*): *you l. here too long, ma ta won anó or ma ta línsa anó; tráma ka-tšín (be idle).*
- loiterer, *n.* by *crcl.*: *where hast thou been, thou l.? re ma yi nañ-e, múno bótar ka-línsa-e?* [d'er o-yeññ.
- lonely, *adj.* sön: *a l. traveller, w. kot sön; yeññ: a l. place,*
- long, *be—, v.n.* of space: bql, bóli: *a l. way, r'on' da-bóli: a l. rope, ra-béna ra-bóli; — of time: won, wóni: a war of long duration, ka-tšim ka-wóni; death will not be l. in coming, ra-fi ra gbáli-he won der; bóli: a l. syllable, a-silábal a-bóli; — to make l., bólas (as rope).*
- long, *adv.* hān: *I waited l. for him, I kar-ko hān; by the v. won, wóni: he stayed l. there, o won rī; as l. as I am in the world, me me won anq-ru be; why is he so long in coming? ko ñe o won yañ tra der-e? it is l. since I wrote to him, kábi me I gbálar-ko-e o wóni tqñ; l. ago, o wóni: this thing happened l. ago, atr'eí atšé tra yóne o wóni.*
- long, *v.n.* to l. for or after, féla: *he l.'s to see his child, o féla tra ngñk qw'an-k'qñ.*
- longer, *adv.* sq: *I can bear this no l., I gbáli-he sq múyu atšé.*
- longsuffering, *adj.* won múyu: *God is l., Kúru o tra won múyu.*
- look, *n.* by the *v.* káli, *to cast a l. at one, káli w.; to avoid the l.'s of one, máñkne w. káma o tšé mu káli; by crcl., to be of good l.'s, bóli káli; to be of bad l.'s, bqt-he káli; to assume a grave l., súmasne.*
- look, *v.n.* káli, and by *crcl.*, *to l. steadfastly at a thing, káli*

r'áka traññ; *to l. angrily at one*, káli w. a-kol; *l. ye here!* káli nañ anó! *he l.'s better*, pa yi mo ho fisa-kq; *he l.'s ill*, pa yi mo ho q yeñk-he ma-der; *to l. like a girl*, bálane w'ahét béra *or yi mo ho w'ahét béra*; *he l.'d round himself*, q káli-káline; *to l. through a writing to correct it*, káli-káli ma-gbal tra lómpas ro 'a yéla-e; *to l. up*, lákti e-for, *or simply*: lákte; *l. well to the herd!* búmar ak'úti ka tra-šem q-fíno! *to l. back*, káli rárañ; *to l. for a passage in a book*, tens d'er ra k'áfa; *look! káli! l. here!* káli ba! [q-fíno.

look-out, *n.* by the *v.* káli-káli, *to keep a good l.-o.*, káli-káli
looking-glass, *n.* a-mémne, *pl.* e-, *to look into a l.-g.*, káli
r' a-mémne.

loom, *n.* ka-bénte, *pl.* tra- (of a weaver) = ka-bénteñ.

loop, *n.* a-wul, *pl.* e-, *to make a l.*, kot a-wul.

loop-hole, *n.* a-fókoma, *pl.* e- (as in a wall); a-feñk, *pl.* ma-
(as of a ship).

loose, *be* —, *v.n.* yóngbala: *the rope is l.*, ara-béna ra yóngbala;
gbóše, súle (of the bowels); — *to let l.*, kótri (as a dog); — *to make l.*, sáli (as rope); — *to get l.*, kótre (as a dog); pim (as a
cow or canoe): *the cow broke l.*, q-nā q pim (where: ra-béna
is to be understood); by *crcl.*: *cloth of l. texture*, k'óta ka-tšē-
ru kitr-kitr.

loose, loosen, *v.a.* sáli (as a horse or rope), kótri (as cattle
tied on or a bird in a trap or a dog from the chain), kóni
(as a prisoner from the stocks): *l. the horse*, sáli añ'-soi; *l. the rope*, sáli ara-béna; — kóti (as a knot).

loosen, *v.n.* yóngbala: *the rope l.'s*, ara-béna ra yóngbala.

loosely, *adv.* yékle: *the bundle is l. tied*, 'a šek añ'-lik yékle.

lop, *v.a.* tal, *to l. the branches of a tree*, tal tra-ra tra n'āntr.

loquacious, *adj.* télma, *or by the n.* ka-télma: *a l. person*,
w. télma *or w.* ka-télma.

lord, *n.* u-kas, *pl.* a-, u-márikí, *pl.* a- (master); u-yóla, *pl.* a-
(nobleman); *the Supreme Being*, q-Rábbu (Ar.).

lose, *v.a.* dim, yet (as a key or money), *to l. money in gaming*,
dim a-kála ra ka-wol; *to l. sight of land*, dim a-gbañ; by
various other verbs and by *crcl.*: *the tree l.'s its leaves*, e-
bópar ya añ'āntr e fúmpq; *to l. one's senses*, won a-pgúk, *to l. time*, won, línsa; *he lost all patience*, ka-múyu ka wúrne-
kq; *to l. one's course at sea*, dínne *or yéla ro-bañ*; *to l. the way*, sókar, yéla (go astray); *to get lost from one*, dínne w.
(as money).

loss, *n.* by the *v.* díma, and by *crcl.*, to suffer *l.*, díma; he bears his *l. well*, q múyu aka-díma-k'òh; I must return without *l. of time*, I ba tra yeñk kal; I am at a *l. what to do*, I tr'a-he atrá I yi tra yq-e.

lot, *n.* a-mańk, *pl.* e-, by the *v.* mańk, and by *crcl.*, to draw (cast) *l.'s*, mańk; to draw a *l.*, wúra a-mańk; to cause a thing to be decided by *l.*, gbak tr'ei ra ka-mańk; to obtain a thing by *l.*, sóto r'áka ra ka-mańk; the lot fell to me, mínań am-mańk na wop: this is the common *l. of men*, atšé tšía ma yóne a-fam be.

loud, *adj.* bákar, and by *crcl.*, to utter a *l. voice*, wúra r'im ra-bákar or fof q-bákar, or tšéla laḡaḡ.

loud, loudly, *adv.* q-bákar, laḡaḡ: he wept *l.*, q bók laḡaḡ; he spoke *l.*, q fof q-bákar.

lounge, *v.n.* tráma-tráma, tráma ka-tšín (be idle).

louse, *n.* k'ar, *pl.* tr'ar, to be eaten up with lice, tr'ar na sòm w..

louse, *v.a.* wúra.. tr'ar, to *l. one*, wúra w. tr'ar.

love, *v.a.* bótar, to *l. one very much*, bótar w. ka-bótar ka-bána.

love, *n.* ka-bótar, mostly by the *v.*, to feel *l. for one*, bótar w.; to gain the *l. of all*, a-fam be na bótar w.; great *l.*, ka-bótar ka-bána.

lovely, *adj.* fino: a *l. person*, w. fino. Cf. amiable.

lover, *n.* by the *v.*: a *l. of books*, w. bótar tr'áfa; sweet heart, u-máne, *pl.* a-, a-púre, *pl.* e- (of both sexes).

lovingkindness, *n.* i-néi (mercy); by the *v.* bóña (favour).

low, be—, *v.n.* tórane, gbatgbat (as ground): a *l. shore*, a-gbań a-tórane; yai or tan (of price); ními-ními, síki-síki (of the voice); by *crcl.*, to speak in a *l. tone*, fof ráta, fólfala (whisper); a person of *l. stature*, w. gbutr; — *l. water*, see ebb.

low, *adv.* ráta: the bird flies *l.*, am-bamp q fálir ráta; by *crcl.*: a *l. born fellow*, w'an k' a-fam a-yai.

low, *v.n.* bók: the cow *l.'s*, q-ná q tra bók.

lower, *v.a.* tóra (as sails); gbáńki (as price).

lowest, lowermost, *adj.* ráta ráta: the *l. parts of the earth*, ka an-tof ráta ráta; — lápsq (last), to sit down in the *l. place*, yíra ka q-yíra q-lápsq.

lowly, be—, *v.n.* ba a-méra a-tórane (humble); tófal (meek).

lucid, be—, *v.n.* see transparent.

luck, *n.* good *l.*, a-héri; bad *l.*, t'ále, tr'ei tra-tále: he has good *l.*, q sóto a-héri or u-mári tr'ei; he has bad *l.*, q ba t'ále or u-téri tr'ei.

luckily, *adv.* by *crcl.*: *l. we escaped injury*, šya mári tr'ei, sa fúti ka-yen̄k ma-der.

luckless, *be* —, *v.n.* ba t'ále, téri tr'ei: *a l. person*, w. téri tr'ei.

lucky, *be* —, *v.n.* mári tr'ei: *a l. person*, w. mári tr'ei; by the *n.* a-héri: *a l. time*, a-lókq n' a-héri.

ludicrous, *adj.* bóti ma-šel, bóti šel; *a l. person*, w. bóti ma-šel.

luggage, *n.* k'óte (as of a traveller); y'etr (things): *he carried my l.*, q sára ey'étr-'e-mi.

lukewarm, *be* —, *v.n.* pqi, pintrañ, faj gbo pamm (as water).

lull, *v.a.* tóflas (quiet); mén̄te, to *l. a child asleep*, mén̄te w'ahét káma q díra.

lump, *n.* ka-bot, *pl.* tra-: *a l. of earth*, ka-bot k' e-tqf.

lunacy, *n.* ma-kóntqñ, m'ám̄al (madness); see *epilepsy*.

lungs, *n.* a-fúk̄atr, *pl.* e-, to have good *l.*, ba e-fúk̄atr e-yén̄ki ma-der.

lurk, *v.n.* s̄at, to *l. for one*, s̄at w. .

lurking-place, *n.* d'er q-s̄at; a-s̄at, *pl.* e- (ambush).

lust, *n.* a-féla, *pl.* e- (desire); a-féla a-las (evil desire): *the l.'s of the flesh*, e-féla ya an-der or ya q-šem.

lust, *v.n.* to *l. after*, féla: *do not l. after the woman*, tšē féla q-bór̄kq; *he l.'s after roast beef*, q féla u-šem u-toi.

lustre, *n.* ka-gbénta (brightness); ka-gbuñ (renown). [laflaf.

luxuriantly, *adv.* laflaf: *the flowers grow l.*, ama-léñi ma tra bak

luxurious, *adj.* báki m'ólq (expensive): *a l. dress*, a-lópra a-báki m'ólq; bót̄ar y'etr e-di e-fino e-báki m'ólq, bót̄ar y'etr y' i-trak (be fond of delicious food).

lying, *adj.* yem, ba ra-yem: *a l. person*, w. yem.

lying-in, *adj.* by *crcl.*: *a l.-in woman*, u-yā u-yi r̄a ka-kōm.

M.

Machine, *n.* a-mašin, *pl.* e- (Eng.); *a warlike m.*, a-mašin 'a ka-tšim.

mad, *be or get* —, *v.n.* wqñ m'ám̄al: *are you m.?* ma wqñ m'ám̄al-i? *to cause one to be m.*, wqña w. m'ám̄al.

madman, *n.* w. ka m'ám̄al or w. u-wqñ m'ám̄al. [m'ám̄al.

madness, *n.* m'ám̄al, ma-kóntqñ, to drive one to m., wqña w.

magazine, *n.* a-set tra bēñe y'etr, *pl.* e-, d'er tra bēñe y'etr.

magic, *n.* k'ór̄osu, ra-mēn, to practice m., yq k'ór̄osu.

magician, *n.* u-kór̄osu, *pl.* a-, u-mēn, *pl.* a-.

magnetic, *adj.* by *crcl.*: *it has a m. power*, ra ba a fōsa tra líñan̄e ráka. [háli.

magnificent, *adj.* bána, fīno háli: *a m. building*, a-set a-fīno

magnify, *v.a.* bódqas: *this glass m.'s the size of a thing to the eye*, am-mémne ahé ña tra bódqas y'elr r' e-for; tok (*praise*).

maid, *n.* w'ahét béra, *pl.* a-fet a-béra, u-bórkq, *pl.* a- (*young woman married or not*); u-fáne, *pl.* a- (*virgin*); a-boi a-béra, maiden, *n.* u-fáne, *pl.* a- (*virgin*). [*pl.* e- (*maidservant*).

maidenhood, *n.* ra-w'ahét béra; ra-bórkq. Cf. *maid*.

maidservant, *n.* see under *maid*.

maim, *v.a.* yq.. ba ma-bat; — *to be maimed*, ba ma-bat.

main, *adj.* bána: *the m. timbers of a building*, tra-gboñ or atr'áñtr tra-bána tr' a-set.

mainmast, *n.* kq-túli kq-bána, *pl.* tra-.

mainsail, *n.* a-béla a-bána, *pl.* e-.

maintain, *v.a.* wónta (*feed*), *to m. oneself*, wóntne: *she m.'s herself by her needle*, q wóntne ra kq-sqt; — *v.n.* pa: *he m.'s that etc.*, q pa hq etc. [*pl.* tra- (*without the husk*).

maize, *n.* kq-mañk kq-fqk, *pl.* tra- (*with the husk*); kq-mañk, majestic, *adj.* ba a-yíki, ba a-gbeñ, or by the *n.* a-yíki: *he has a m. form*, q ba d'er r' a-yíki; *the prince was m. in appearance*, q-bai q ba a-yíki.

majesty, *n.* a-yíki, a-gbeñ (*respect commanding appearance*): *the m. of God*, ah'-yíki ña Kúru.

make, *v.a.* trápi (*create*), bémpa (*as a table*): *God made the world*, Kúru q bémpa (trápi) ara-ru; in arithmetic: béka: 3 and 3 m. 6, e-sas de e-sas-ah e béka tr'amát ru kin; — *cause*, yq: *I did not m. him do it*, min' táhq yq q yq-tši; by various other verbs: *he made money by his trade*, q sóto a-kála ka ka-súkinge-k'qñ; *to m. much of a thing*, wop tr'ei q-bána; *to m. a fool of one*, súki w. w. kq-pañk or trqñs w.; *I made a good dinner*, I bóra kq-di ra-yañ; *to m. a bed*, ren kq-fañtr; *to m. out*, trára: *I cannot m. out the meaning of this difficult passage*, I tr'a-he an-náne ña aš'ím tra-trui trára atšé; *the ship m.'s water*, ah'-šip ña tra tōñ.

make, *v.n.* by crcl.: *the tide m.'s fast*, ama-boi ma tra kóne lemp lemp; *they made for a harbour*, ña bálar kq-báke.

male, *adj.* rúni: *a m. child*, w'ahét rúni; *the m. sex*, ah'-rúni.

malefactor, *n.* w. yq tr'ei tra-las. Cf. *criminal*.

malevolence, malice, *n.* ma-téke, kq-gbéña (*hatred*), *to have a m. against one*, ba w. ma-téke; a-méra a-las: *he did it out of m.*, q yóna-tši a-méra a-las.

malicious, *adj.* ba ma téke: *a m. person*, w. ba ma-téke tra w..

malignant, *adj.* dif w. (of a sickness); las (of a sore).

mallet, *n.* ka-gbógbo ka k'antr, *pl.* tra-, or a-málit, *pl.* e- (Eng.).
 maltreat, *v.a.* yò w. o-làs: *he m.'d me, o yò mi o-làs.*

mamma! *n.* yā bom! yāyal (used by children).

man, *n.* w'úni, *pl.* a-fam: *what man is this? ko w. wò wē-e?*
no man, w. ò w., with a negation; a young m., u-lángba,
pl. a-; a person of the male sex, u-rúni, pl. a-.

manage, *v.a.* lómpas, *to m. domestic affairs, lómpas tra an'-*
set-n'òh; to m. a horse, lómpas a-soi.

management, *n.* ma-kíra, or by the *v.* kíra, *to entrust the m.*
of a work to one, sòh w. ama-kíra ma ma-pant.

manes, *n.* am-báki (*lares, dead, to which they bring sacrifices*).

manger, *n.* see crib.

mango, *n.* a-mánkro, *pl.* ma- (fruit); a-mánkro, *pl.* e- (tree).

mangrove-tree, *n.* a-kantr, *pl.* e-.

manhood, *n.* ra-lángba.

manifest, *be —, v.n.* fánta gbáfát: *it is quite m., tra fánta*
gbáfát; mánkne-he: it is m. unto them, tra mánkne-he-ña.

manifest, *v.a.* ñáibi (reveal), wúra.. gbáfát (*make known*), tróri
(show): he m.'d his glory, o tróri an'-yiki-n'òh; — to get m.'d,
ñaibe, trórine (appear).

manifold, *adj.* by *crcl.*: *God shows his mercy to men in m.*
ways, Kúru o ngńka a-fam i-néi s'òh tra-lai; the m. wisdom
of God, ka-tšemp ka Kúru ka lai tra-trap.

manioc, *n.* a-yóka, *pl.* e- (cassava root).

mankind, *n.* a-fam (people); an-rúni (the male sex).

manliness, *n.* ka-bak ka-but (courage).

manly, *be —, v.n.* báki ka-but: *a m. person, w. báki ka-but;*
by crcl.: when he had attained the m. age, m' o poñ wur
ra-lángba-e.

manner, *n.* by the *v.* tránne (*be used to*): *as your m. is, ma*
mā tránne-e; as his m. was, mọ mọ o la tránne tra yò-e; —
ma-kar (habits): I know his m., I trára ama-kar-m'òh; by crcl.:
after the m. of slaves, mọ họ a-trar; you must do it in this
m., yò tši yañ; — manners, see behaviour, civility.

manslaughter, *n.* by *crcl.*, *to commit m., pğntane w. .*

manure, *n.* y'ányañ, and by *crcl.*: *this makes good m. for land,*
eyé e-fino tra yò a-tóf ña bo. [ña bo.

manure, *v.a.* by *crcl.*, *to m. land, botr y'ányañ r' a-tóf káma*

many, *adj.* lai, gbáti: *m. books, tr'áfa tra-lai; m. nations, e-bóna*
e-gbáti (-lai); how m.? tro? how m. are ye? tro na yi-e?

map, *n.* a-réka n' a-tóf, *pl.* e-, or a-map, *pl.* e- (Eng.).

mar, *v.a.* lāsar (*spoil, injure, as one's character*).

marble, *n.* a-mármor, *pl.* ma-, or a-sar a-mármor, *pl.* ma-, to saw *m.*, séra a-sar a-mármor.

march, *v.n.* kqt, kqt iwín-añ (*walk alike*): the troops *m. slowly*, ar'áfa ra kqt soi; by *crcl.*, to *m. out of a camp*, wur r' a-ráka.

march, *n.* a-kqt, and by the *v.*, to *continue a m.*, básar ka-kqt; to *hasten a m.*, gbíshá a-kqt or kqt lemp lemp; the troops were *fatigued by a long m.*, añ'-kqt a-bóli ná yó pà léla ar'áfa.

March, *n.* (month), Gbáproñ (see Gr. § 456, 3.) or Máres or mare, *n.* a-soi a-béra, *pl.* tra-.

[Mársi.

margin, *n.* ka-yer, *pl.* tra-: the *m. of a leaf*, ka-yer k' a-bópar; a-tramp, *pl.* e- (of a river); tra-saṅ (of a wound).

marine, *n.* u-kúrgba ka ro-bañ, *pl.* a-kúrgba ná ro-bañ: he serves in the *m.*, kqñ' kúrgba ro-bañ.

mariner, *n.* see sailor.

mark, *n.* a-lóma, *pl.* e- (*sign*): a *m. of a foot*, a-lóma ñ' a-ni; q-lómar (for shooting): he missed the *m.*, q bun q-lómar; a-maṅk, *pl.* e- (of a whip).

mark, *v.a.* lómar (as a box), to *m. a thing in a book*, lómar tr'ei ra-k'áfa; botr a-lóma ra...: he *m.'d several passages in the letter with red*, q botr a-lóma a-yim ra tr'ei tra-lai ka añ'-réka.

market, *n.* a-máketr (*Eng.*), d'er q-tila, to *take a thing to m.*, kére r'áka ro-máketr; by *crcl.*: we cannot find a *m. for our goods*, sa sóto-he a-wai ey'étr'-e-su.

marriage, *n.* ka-nántra, and by the *v.*: a *lawful m.*, ka-nántra ka ar'ón' da-lómpi; to *give one's daughter in m. to one*, bal w'an-k'qñ ka w.; to *ask a woman in m.*, káne w. bom tra nántra kq.

marrow, *n.* m'áro: the bone is full of *m.*, ka-bant ka lá m'áro.

✓ marry, *v.a.* nántrané (as a minister a couple); nántra (as a man a woman): he *m.'d Sori's daughter*, q nántra qw'an ka Sóri; soñ.. ro-bála, bal (as a father his daughter to a man): he *m.'d his daughter to Sori*, q bal qw'an-k'qñ ka Sóri; he is *m.'d*, kqñ' nántra; she is *m.'d*, kqñ' bála; a man *m.'s a woman*, w'an dúni q nántra w. bom; a woman *m.'s a man*, w. bom q bála ra w'an dúni.

marry, *v.n.* nántra (of the man), bála (of the woman): he does not wish to *m.*, q yéma-he nántra; she has never been *m.'d*, q ta bála-he win.

marsh, *n.* a-yamp, *pl.* tra-: a large *m.*, a-yamp a-bána.

marshy, *adj.* by the *n.*: a *m. place*, a-yamp; a *m. plant*, r'áka ra-lókq r' a-yamp.

- martial, *adj.* by *crl.*: *a m. nation*, a-fam a-bótgar ka-tšim; *a m. song*, a-leñ 'a r'áfa; *a m. law*, a-toñ 'a ka-tšim.
- marvel, *v.n.* see *wonder*. [with a spoon]; kúlañ (*mix*).
- mash, *v.a.* gbant (as ground-nuts to a mass); pítka (as pepper
- mask, *n.* a-roñ, *pl.* e-, to put on a m., gbáparne a-roñ or wòñ
- mask, *v.a.* wòñs w. a-roñ, gbápar w. a-roñ. [a-roñ.
- mason, *n.* u-sal ma-sar, *pl.* a-: *I could get no m.'s to build the house*, I gbáli-he sóto a-sal ma-sar tra bémpa añ'-set or u-mésan, *pl.* a- (*Eng*).
- masonry, *n.* ma-pant m' u-sal ma-sar; by *crl.*: *the wall is good m.*, 'a sal an-táta 'a ma-sar ma-sal ma-fino.
- mass, *n.* by the *adj.* lai: *a m. of iron*, e-fatr e-lai; bána: *a m. of lead*, a-trumbu a-bána; — a-map, *pl.* e- (*heap*): *a m. of earth*, a-map ñ' e-tof.
- mast, *n.* ka-túli, *pl.* trə-, to set up a m., trəmar ka-túli.
- master, *n.* u-kas, *pl.* a-, u-máriki, *pl.* a- (as of a slave): *he is the m. of the house*, kóno yi o-kas ka añ'-set; *master!* pa! by the *v.* trára (*know*): *he is a m. in carpentry*, o trára ra-kyámder.
- master, *v.a.* tam (*subdue*, as evil habits); poñ (*finish*): *he cannot m. his task*, o tagna-he poñ ama-pant-m'òñ. [háli.
- masterly, *adj.* by *crl.*: *it is a m. performance*, 'a yo-ši o-fino
- mastery, *n.* by the *v.* trára o-fino (*know well*), to get the m. over a thing, trára tr'ei o-fino; tam (*subdue*), to get the m. over one, tam w. .
- masticate, *v.a.* trəm, to m. food, trəm y'etr e-di.
- mat, *n.* a-gbáta, *pl.* e-; *a coarse m.*, a-wérak, *pl.* e-.
- match, *n.* u-kos, *pl.* e-, u-tánane, *pl.* a-, u-békane, *pl.* a- (as in strength or size), or by the *v.* tánane or békane or bék, to be a m. for one, békane or tánane w. or tánane de w.-añ; *he is no m. for me*, o bē'-he-mi; *he is a m. for him*, ña a-tánane or ña tánane.
- match, *v.a.* tánane, békane: *he m.'s him*, u-tánane-ko.
- mate, *n.* of animals: u-rúni (*male*); u-béra (*female*); — of a ship: w. mar u-kyábin r' a-šip; — *play-mate*, u-wólane.
- material, *n.* r'áka, *pl.* y'etr: *he has many m.'s for building a house*, o ba y'etr e-gbáti tráka set.
- maternity, *n.* ra-kára (*motherhood*).
- matrix, *n.* k'or, ka-fantr k' a-póru.
- matrimony, *n.* see *marriage*.
- matron, *n.* u-yá u-báki u-bála, *pl.* a-.
- matter, *n.* r'áka, *pl.* y'etr (*thing, substance*); tr'ei, a-pa (*subject*):

an important matter, tr'ei tra-bána; *a trifling m.*, tr'ei tra-yai or a-pa a-yai; by crcl.: *what is the m.?* ko ne-e? — *pus*, ma-ti, *to form m.*, wqñ ma-ti (as a swelling).

matter, *v.n.* ba tr'ei: *what m.'s it?* tra ba tr'ei-i? *it m.'s much*, matlock, *n.* ka-trála, *pl.* tra-. [tra ba tr'ei háli.

mattress, *n.* a-búlu a-ren, *pl.* e-, or a-mátras, *pl.* e- (Eng.).

mature, be—, *v.n.* see *ripe*; — poñ tséña: *he is a man of m. age*, qon' lángha u-poñ tséña; *she has become m.*, q poñ tséña; — poñ lol (of a boil).

mature, *v.a.* lolq, yq.. lol (*cause to get ripe*). See *ripen*.

maturity, *n.* by the *v.*, *to bring to m.*, yq.. lol; — *he has arrived at m.*, q poñ tséña or q poñ sóto a-méra (*he has got sense*). [Mai.

May, *n.* (month), Yántomi or Yántomi (see Gr. § 456, 5.) or *may*, *v.aux.* gbáli, tána: *this thing m. happen*, atr'eí atšé tra tána yóne; *this thing m. be done*, 'a tána (gbáli) yq atr'eí atšé; *m. I know where you are going to?* ma gbáli mi tróri ro ma'n ko-e? by crcl.: *if I m. say so*, be 'a šéto I pa yi-e; *m. you live happily!* kánkq ma yi q-foi tr'eil *it m. rain*, nánsa maze, *n.* see *labyrinth*. [k'óm ka tra tuf.

me, *pers.pron.obj.* mi: *follow me*, trañ-mi; *emph.* mína or míne; *abs. form:* mínañ. Gr. § 71—73. 284). [k'éreñ.

meadow, *n.* a-lal, *pl.* tra- (*grassfield*), d'er q-gbat-gbat q-ba meagre, be—, *v.n.* lañk, láñki: *a m. cow*, u-nā u-láñki; — *to become m.*, lañk; — *to make m.*, láñkas.

meal, *n.* ka-di, and by the *v.* di (*eat*): *they eat 3 m.'s in a day*, na di ma-sas lóko ō lóko; — *food*, r'ā ra-di, *to give a m. to one*, sqñ w. r'ā ra-di; *to take a m. with one*, díane w. .

meal, *n.* a-gbéra (*flour*): *m. from maize*, a-gbéra na tra-mañk.

mealy, be—, *v.n.* báfle: *a m. potatoe*, a-múna a-póto a-báfle.

mean, be—, *v.n.* yai, fárke: *a m. person*, w. yai (fárke).

mean, *adj.* in the *m. time*, *m. while*, ras: *in the m. time he left him*, q trei-ko ras.

mean, *means*, *n.* a-kála (*money*): *he would have built a house, but he wanted m.'s*, q tra set nañ, kére q ba-he a-kála; *I have not the m.'s for it*, l ba-he a-kála a-béki tra yq-tši; — *by all m.'s*, pa bak trō trō: *go, by all m.'s*, pa bak trō trō, kóne; *it must be done by some m.'s or other*, 'a mar yq-tši pa bak trō trō; by crcl.: *it is by no m.'s so good as that one*, ané na tésa-he mq qo anáñ féü; *by what m.'s shall I get it?* tro me yq I sóto-ri-e?

mean, *v.a.* náne, and by the *n.* a-náne: *what does this word m.? an-náne ña ar'im aré-a? to m. one ill, náne w. tr'ei tra-las; by crcl.: what does this m.? ko tr'ei tra tšē-e?*

meaning, *n.* an-náne, *pl.* e-: *I don't know the m. of these words, I tr'a-be an-náne ña as'im atšē; the word bal has different m.'s, ar'im bal ra ba e-náne e-gbántē-gbántē.*

meanly, *adv.* yai, *to be m. dressed, lópra yai or wōn y'elr e-lópra e-yai.*

measles, *n.* k'áka: *the child has the m., qw'ahét q wur k'áka.*

measure, *n.* a-túnta: *pl.* e-, *to buy a thing by m., wai r'áka r' a-túnta; by the v. tunt, to take a m. of a thing, tunt r'áka.*

measure, *v.a.* tunt, *to m. land, tunt a-tól, to m. the capacity of a ship, tunt ka-bónka k' a-šip; of cloth: wáli, wáline (by stretching out both arms for one fathom): he m.'d one fathom, q wáli win or q wáli a-fánkali n'in; — v.n. yi (be): the cloth m.'s 5 yards, ak'óta ka yi e-yār tr'amát ka-ból.*

meat, *n.* r'á ra-di (*food*); *flesh, u-šem.*

mechanic, *n.* u-trol, *pl.* a-, *w. trol, pl. a-fam a-trol.*

meconium, *n.* e-sóro (*of infants*).

meddle, *v.n.* kása, kátrne: *do not m. with that affair, tšē kása ka am-pa; do not m. with it, tsē kátrne ri. Cf. intercede.*

meddlesome, *adj.* bótqr ka-kása ra.: *a m. person, w. bótqr ka-kása r' e-pa y' a-fam.*

mediate, *v.n.* kása: *he m.'d between them, kónq kása-ña ratróñ káma ña máne. Cf. intercede.*

mediator, *n.* u-kása, *pl.* a-: *Christ is our m., Křisto (Masiah) kónq yi q-kása-ka-su.*

medical, *adj.* by crcl.: *a m. man, u-bolómbe; m. art, ra-bolómbe.*

medicament, medicine, *n.* a-trol, *pl.* e-: *a powerful m., a-trol a-ba a-fósa a-bána.*

meditate, *v.n.* tramtrámne (*v.a. and v.n.*), *to m. upon a thing, tramtrámne tr'ei; he m.'s a war, q tramtrámne tra ka-tšim.*

meek, be—, *v.n.* tófal: *a m. person, w. tófal.*

meekly, *adv.* q-tófal: *he m. submitted to it, q múyu rī q-tófal.*

meekness, *n.* ka-tófa, a-méra a-tófal.

meet, be—, *v.n.* bēk, bēki: *he is not m. for war, q bē-he tra tšim; bring forth therefore fruit m. for repentance, wúra nañ tōñ ma-kómi ma-bēki ka-túbi. Mat. 3, 8.*

meet, *v.a.* bap, gbánne, *to m. a man in the road, bap (gbánne) w. ro-r'ōñ; we met many strangers there, sa bap rī a-tšik a-lai; to go to m. one, kq gbañs w.: he came out to m. him,*

o wur tra kọ gbañs-kọ; to *m. each other*, gbánne: *the armies met each other on a plain*, as'áfa tra gbánne r' o-gbat-gbat.

meet, *v.n.* tónklane, gbánne: *they met together for prayer*, ña gbánne (tónklane) rọkín tráka ka-rámne; *the council met to day*, ań'-gbónli ña gbánne ténqń tra nǎńkane; by *crcl.*, to *m. with a fall*, fúmpọ; to *m. with a loss*, díma; to *m. with a bad accident*, tr'ei tra-las tra yóne w. or bap tr'ei tra-las.

meeting, *n.* a-gbánne, *pl.* e-, or by the *v.*: *there was a large m. in his house*, a-gbánne a-bána ña yi rọńqń ro-set; — *m. place*, rọ-gbánne.

melancholy, *adj.* súma (*gloomy*), nqsi-néi (*sad*); a *m. person*, w. súma; gbúktu: *he sits m.*, o yíra gbúktu.

mellow, be —, *v.n.* méfu, méku (as fruit); baf-baf (as soil).

melodious, *adj.* bóti tra: a *m. voice*, r'im ra-bóti tra.

melody, *n.* ma-leń (*way of singing*): a *sweet m.*, ma-leń ma-bóti tra; by *crcl.*: a *song of a sweet m.*, a-leń a-rań o-bóti tra.

melon, *n.* k'áli, *pl.* tr'áli, or a-mélon, *pl.* e- (*Eng.*).

melt, *v.a.* táńki, to *m. wax*, táńki y'ĩńk; — *v.n.* táńke, to *m. with heat*, táńke tr' o-fai.

member, *n.* of the body: a-sálin, *pl.* e- (*Sus.*); by *crcl.*: *he is a m. of the Porro association*, o yi ka am-Póro; *he is a m. of the council*, o yi ka ama-nǎńkane.

memorial, *n.* r'áka ra-nánena tr'ei, *pl.* y'etr...

memory, *n.* a-méra: *he has a good m.*, o ba a-méra a-bóli; *he has a bad m.*, o ba a-méra a-búrap; by *crcl.*: *it escaped my m.*, I páńne-tši; *my m. fails me*, I won-he páńne; to *recall a thing to one's own m.*, wúrne tr'ei.

men, *n. pl.* of man, a-fam (*people*); a-rúni: *we will die like m.*, sa tra fi mọ họ a-rúni; to *be full of m.*, lá a-fam.

menace, *v.a.* gbind: *the Temnes m'd the Susus with war*, an-Témne ña gbind ań'-Sóso tra tšim-ña.

mend, *v.a.* gbéńgbale, gbémgbale, to *m. shoes*, gbéńgbale e-kófta; gbap.. a-rómbo (as cloth by patching).

mendicant, *n.* w. tol, w. tóla, u-tol, *pl.* a-. Cf. *beggar*.

menses, *n.* ra-tru ra bom-ña, to *have the m.*, tru n'of. See next word.

menstruate, *v.n.* tru n'of or tru ra-tru ra bom-ña.

menstruation, *n.* see menses.

menstruous, *adj.* tru n'of: a *m. woman*, w. bom u-tru n'of.

mention, *n.* by the *v.*, to *make m. of a thing*, bontr r'áka (tr'ei).

mention, *v.a.* bontr: *he did not m. his name*, o bontr-he

an'és-n'qñ; káne (tell), tróri (show, inform), to m. a thing to one, káne (tróri) w. tr'ei.

merchandise, n. trade, ka-sákinge; — wares, commodities, r'á ra ka-sákinge, pl. y'etr 'e ka-sákinge: this is an article of m., r'á ra ka-sákinge rañ.

merchant, n. u-másin, pl. a- (Eng.): he is a great m., u-másin u-bána wqñ; w. sákinge or u-tíla, pl. a- is also used.

merciful, be —, v.n. ba i-néi: a m. person, w. ba i-néi; to be m. towards one, ba w. i-néi or nánka w. i-néi.

mercy, n. i-néi, to show one m., nánka w. i-néi, ba w. i-néi.

mere, adj. by the adv. gbo: it is m. water, m'antr gbo or m'antr gbo ramán.

merely, adv. gbo: I m. want to know etc., l yéma gbo trára etc.

merit, n. by crcl.: he is a man of great m., w. bóti kólo wqñ; he was rewarded according to his m., 'a ram-kq m' q mar sóto-é. [See deserve.

merit, v.a. mári sóto: he m.'s a reward, q mári sóto a-ram.

merriment, n. ma-bóne: his m., ama-bóne m'qñ.

merrily, adv. by the n., to sing m., léna ma-bóne.

merry, be —, v.n. sel ma-bóne, ba ma-bóne, pa bóne w.: a m. person, w. ba ma-bóne; — to make m., yq ma-bóne, pa bóne w.; — to make one m., yq pa bóne w. .

mess, r'á ra-di (food), a-qbála, pl. e- (mixed dish); — m.-mate, u-díane, pl. a- [or kára k'éra.

message, n. k'éra, pl. tr'éra, to bear or bring a m., kére k'éra

messenger, n. a-télu, pl. e-, u-sóm, pl. a-: an evil m., a-télu a-kára tr'ei tra-lás.

Messiah, n. Masíah: the M., q-Masíah.

metal, n. a-métal, pl. e- (Eng.): many of the m.'s are malleable,

mete, v.a. tunt. See measure. [e-métal e-lai e-fqi gbañ.

methinks, v.impers. by crcl.: m. I see you, pa yi mq hq l nán'-mu. [ka-bo ma-bémpa ma-fu.

method, n. by crcl.: he makes bread by a new m., q bémpa

mew, v.n. bók, fqf: the cat m.'s, an'-yári q bók (fqf).

mew, n. cage for fowls, ka-bánti, pl. tra-. [ra-yañ.

midday, n. ra-yañ: towards m. they came, ña der m'qlo ma

middle, adj. by the adv. ratróñ: in the m. ages, ka e-yámana eyé kása ratróñ-é.

midnight, n. ka-ren datróñ: he came at m., q der ka-ren datróñ.

midst, n. by the adv. or prep. ratróñ: in the m. of the ocean, ro-ban' datróñ; in the m. of the battle, ka ka-tsim ratróñ.

midwife, *n.* w. kómšir a-fām, or by the *v.* kómšir: *she performs the office of a m.*, q tra kómšir a-fām.

might, *n.* a-fósa, or by the *v.* tána, *to work with all one's m.*, yóna ma-pant ań'-fósa na w. be or yq ma-pant mq w. q tána be. mighty, be—, *v.n.* ba a-fósa, or by the *n.*: *a m. man*, w. ba a-fósa or w. k' a-fósa; bána: *a m. nation*, a-bóna a-bána or a-bóna a-ba a-fósa. [owé.

migrate, *v.n.* lúne: *they m.'d from this place*, na lúne ka qd'ér migratory, *adj.* lúne-lúne: *m. birds*, e-bamp e-lúne lúne.

mild, be—, *v.n.* tófgl: *a m. person*, w. tófgl; *his manners are m.*, ama-kar-m'qń ma-tófgl; of liquors: bánsa-he. [o-tófgl.

mildly, *adv.* q-tófgl: *the medicine operates m.*, an-trol na rámar mile, *n.* a-meil, *pl.* e- (Eng.): *he lives 5 m.'s from the town*, q yi e-meil tr'amát ka-yéfa ro-petr.

military, *adj.* by crcl.: *he has a m. renown*, qon' kúrgba u-gbúńi; *he is well acquainted with m. affairs*, q trára r'áfa q-fíno; *a m. man*, u-kúrgba. [m'ása (of women).

milk, *n.* ma-nqńq (of cows or goats): *new m.*, ma-nqńq ma-fu;

milk, *v.a.* wək, *to m. a cow*, wək u-nā.

mill, *n.* ma-sar ma-gbóla (*grinding stones*) or a-mil, *pl.* e- (Eng.).

mill-stone, *n.* a-sar a-gbóla, *pl.* ma-

millet, *n.* tra-mańk tra-sor.

million, *n.* e-wul tr'éme tr'ofátr or a-millan. *pl.* e- (Eng.).

mince, *v.a.* ńetr, gbákas.. rək-rək (as meat); — *v.n.* *to walk with short steps*, kot ka na q-fátra-fátrane-ań.

mind, *n.* a-méra, *pl.* e-: *a calm m.*, a-méra a-tófgl; *to be of one m.*, ba a-méra ń'in or ba r'im r'in; *he has peace of m.*, am-méra-ń'qń na fánta; by the *v.* náne (*think*), *to put one in m. of a thing*, yq w. q náne tr'ei; *to bear in m.*, náne; by crcl.: *I have a great m. to go there myself*, I yéma tra qo rī háli min'-minane.

mind, *v.a.* bótrar.. am-méra: *m. the child*, bótrar qw'ahét am-méra; káli, *to m. one's own business*, káli tr'ei-troń gbeń; dánko (*care for*): *do not m. it*, tšē dánko-tši (as a wrong done to one); by crcl.: *his father told him to desist*, but he would not m. him, q-kas-k'qń q káne-qo káma q trei, kére q trála-he-qo; *never m.!* (tra) ba-he tr'ei! *never m. it*, tšē tši wqń! [tr'ei a-méra.

mindful, be—, *v.n.* bótrar a-méra, *to be m. of a thing*, bótrar mine, *poss.pron.* ka-mi, ma-mi, etc., according to the *pref.* of the *n.*, see Gr. § 82. 324. 365. 366: *this book is m.*, ak'áfa

aké ka-mi kañ *or* .. aké a-ka-mi kañ; *a friend of m.*, u-yátiki-ka-mi; *what is thine is m.*, ará yi ra-mu-e ra-mi rañ. It is often given by the *v. ba* (*have, possess*), see Gr. § 362, 1.: *this knife is m.*, an-tis aňé míne ba-ñi.

mine, *n.* by *crcl.*: *iron m.'s*, d'er q-bes a-fatr.

mine, *v.n.* bes ro-tof ráta: *the mining coney*, a-lem a-bes ro-tof ráta; — *v.a.* bes roráta ka.: *they m.'d the wall*, ña bes ka an-táta ráta *or* ña bes roráta ka an-táta.

minge, *v.a.* kúlañ, kúlañane, rúnkətr (as flour and water), *to m. flour and sugar*, kúlañane a-gbéra de a-šúgar-añ; *he m.'d flour with eggs*, q kúlañ a-gbéra de e-meş-añ *or* q rúnkətra a-gbéra e-meş; *they have m.'d themselves with the Susus*, ña kúlañne (pántrne) aň'-Sóso; — *v.n.* by the *a.v.*: *he m.'d with the rest*, q kúlañne (pántrne) aň'-lom. [u-sántki, *pl. a.*

minister, *n.* u-ministə, *pl. a-* (*clergyman*, Eng.); of a king: minstrel, *n.* u-yéli, *pl. a-*, w. trára ka-fer y'etr e-fer.

minute, *n.* a-minit, *pl. e-* (Eng.): *2 m.'s and a half*, e-minit ye-rañ ratróñ; by *crcl.*: *I will be with you in a m.*, l tši bəp-mu téte lemp.

miracle, *n.* tr'ei trə-kabáne, *pl. ma-*; *m.'s*, ma-yos ma-kabáne; *to work m.'s*, yq tr'ei trə-kabáne. [See *dirt*.

mire, *n.* e-pat (*mud*, in sweet water), e-rep (*of salt water*).

mirror, *n.* see *looking-glass*.

mirth, *n.* ma-bóne. See *merriment*.

mirthful, *be* —, *v.n.* sel ma-bóne; see *merry*, *be* —.

miry, *be* —, *v.n.* ba e-pat, *or* by the *n.* e-pat: *a m. road*, r'on' d' e-pat *or* r'on' da-ba e-pat.

misapply, *v.a.* by *crcl.*, *to m. a word*, fof r'im ro 'a tšē mar fof-ri-e. [náne ña ar'im q-lómpi.

misapprehend, *v.a.* by *crcl.*: *he m.'d the word*, q sŏto-he au-misbehave, *v.n.* rúsamne-he q-fino.

miscarriage, miscarry, see *abortion*.

mischievous, *n.* tr'ei trə-las, *to do m.*, yq tr'ei trə-las.

mischievous, *adj.* ləşar tr'ei, wóna tr'ei: *a m. boy*, w'ahét rúni u-ləşar tr'ei. [ma-las.

misconduct, *n.* ma-rúsamne ma-las: *his m.*, ama-rúsamne-m'qñ

misdeed, *n.* tr'ei trə-las, *to commit a m.*, yq tr'ei trə-las.

miser, *n.* w. bákərane, w. dir: *he is a m.*, kqñ' w. bákərane.

miserable, *be* —, *v.n.* món, nŏsi nēi: *a m. person*, w. mŏne; yai (*of things*, as of clothing). [m'ŏne ma-bána ma wop-kq.

misery, *n.* m'ŏne, *to be in m.*, yi rə-m'ŏne; *he is in great m.*,

misfortune, *n.* m'óne, tr'ei tra-las: *one m. followed another*, m'óne m'in ma trañ ma-lom. [a-síke tra tr'ei.

misgiving, *n.* a-síke, *pl.* e-, *to have m.'s about a thing*, ba

mishap, *n.* tr'ei tra-las: *a great m. befell him*, tr'ei tra-las tra-bána tra bap-kó.

mishappen, *v.n.* wur yai (*come to nothing*).

mishmash, *n.* see *hodge-podge*. [am-pa q-lómpi.

misinform, *v.a.* tróri-he.. q-lómpi: *I was m.'d*, 'a tróri-he-mi

mislead, *v.a.* yó.. yéta, yet (*cause to err*), sókar (*lead astray*).

miss, *n.* w'an béra: *Miss Lahai*, w'an ka Lahai u-béra.

miss, *v.a.* bun (as a mark): *the blow m.'d him*, am-bóftar ña bun-kó; *he m.'d the way*, q bun ar'ón; — yéma (*want*): *I m. the knife very much*, I yéma an-tis háli; — *v.n.* bun: *the ball m.'d*, am-pilor ña bun. [ka-mi.

missing, *be—*, *v.n.* by *crl.*: *my pen is m.*, I nañ'-he ka-táñke-

mispend, *v.a.* lāsar (as money), *to m. time*, lāsar a-lóko.

mist, *n.* ka-bi: *thick m.*, ka-bi ka-lai; *a m. rises from the lake*, ka-bi ka tra ñatr ka am-bónka. [m.'s, bóra ka-yéta.

mistake, *n.* by the *v.* yéta, *to commit a m.*, yéta; *to make many*

mistake, *v.a.* yéta ra.., *to m. a thing on purpose*, yéta ra tr'ei ka-šas; by *crl.*, *to m. a person's words*, tr'a-he an-náne ña as'im tra w. or yéta tra an-náne ña etc.; — *v.n.* yéta: *I mistook*, I yéta (nañ).

mistaken, *be—*, *v.n.* yéta: *you are quite m.*, ma yéta ka-yéta ka-bána; *to be m. in a thing*, yéta ra tr'ei. [püre, *pl.* e-.

mistress, *n.* u-kára, *pl.* a- (as of a house); — *concubine*, a-

misunderstand, *v.a.* bun am-méra ña.., yéta tra am-méra ña..: *he misunderstood his words*, q bun am-méra ña as'im-tr'ón.

mite, *n.* a-fádiñ, *pl.* e- (*farthing*); — *insect*, a-féru, *pl.* ma-, or a-tróro, *pl.* ma- (*moth*).

mitigate, *v.a.* lóflas (as pain); gbáñki (*lessen*), *to m. one's misery*, gbáñki am'óne ma w..

mix, *v.a.* kúlañ, *to m. a thing in a thing*, kúlañ r'áka ra r'áka; *to m. a thing with a thing*, kúlañ r'áka de r'áka-añ. Cf. *mingle*.

mix, *v.n.* kúlañane: *oil and water will not m.*, m'áro de m'antr-añ e gbáñli-he kúlañane; *to m. oneself with...*, kúlañne: *he m.'d with the multitude*, q kúlañne ar'únia.

mizzle, misle, *v.n.* by *crl.*: *it m.'s*, k'óm ka tra tuf mas-mas.

moan, *v.a.* see *bemoan*; — *v.n.* kálo, bók (*weep*), lañ (*sigh*).

moan, *n.* by the *v.*: *I heard his m.'s*, I trał mọ 'mọ lañ-e.

mob, *n.* r'únia: *he was insulted by the m.*, ar'únia ra nal-kó.

mock, *v.a.* sel, *v.a.* and *v.n.*: *the people m.'d him, ań-fam ńa sel-kq; they are mocking, ńa tra sel; — to m. at.., sel...*

mocker, *n.* w. sel tr'ei, *pl.* a-fam a-sel tr'ei.

mockery, *n.* ma-sel, mostly by the *v.*, *to turn a thing into m., sel tr'ei or sǎki tr'ei tr'ei tra ma-sel; to make one an object of m., sǎki w. w. ma-sel.*

mode, *n.* by *crcl.*: *I do not like his m. of dressing, l bǔtar-he ama-lǔpra-m'ǔń; he has a particular m. of walking, q ba ma-kǔt ma-trui tr'ei.* [a-mǔl ńa r'ǎka.

model, *n.* a-mǔl, *pl.* e- (*pattern*), *to take a m. of a thing, yǔka*

moderate, *be—, v.n.* tǎsar-he, *to be m. in joy, tǎsar-he ka-sel ma-bǔne; he was m. in eating and drinking, q di-he q tǎsar a q mun-he q tǎsar.*

moderate, *v.a.* gbǎńki (*lessen*), *to m. heat, gbǎńki q-won or yǔ q-won q gbǎńke; yǔsi (as the pace): m. thy paces, yǔsi ka-kǔt-ka-mu.*

moderately, *adv.* gbo gbetr: *the water is m. warm, am'ǎnr ma faj gbo gbetr; sqi: the wind blows m., ań-fef ńa feń sqi.*

modern, *adj.* by *crcl.*: *the m. languages, str'ǎnr tra ka aké; in m. days, ka aké, ka aké tǔń.*

modest, *be—, v.n.* tǎsar-he, *to be m. in one's demands, tǎsar-he ka-yéma r'ǎka; ba ma-lap (have shame): a m. maid, u-Mohammedan, n. u-Mǔre, pl. a-.* [bǔrkǔ u-ba ma-lap.

moist, *be—, v.n.* pǔmar (*as cloth*); trańk (*wet, also v.impers.*): *the atmosphere is m., q trańk ka ka-féna; by crcl.: his eyes became m., e-for y'ǔń e kǎlar m'ǎnrar.*

moisten, *v.a.* trańkas, *to m. a stone, trańkas a-sar; yǔ.. pǔmar, to m. cloth with dew, yǔ k'ǔta ka pǔmar ra ka-bi.*

mole, *n.* a natural spot on the body, a-kǔmane, *pl.* e-; — dike, a-pámpe, *pl.* e-.

molest, *v.a.* kira, kiane: *do not m. me, tšē mi kira (kiane).*

moment, *n.* importance, by *crcl.*: *it is a thing of m., tr'ei tra-bána trań; — an instant, by crcl.: it is over in a m., tra tra pǔń téte lemp; there is not a m. to lose, sa tǎna-he sq kar háli q-tan.*

monarch, *n.* u-bai, *pl.* a-: *he is a m., kǔń' bai.* [ténǔń.

Monday, *n.* a-Téne, *pl.* e- (*Ar.*): *it is M. to day, a-Téne ńań*

money, *n.* a-kála a-féra, a-kála, *pl.* e-, *to have plenty of m., ba a-kála a-lai; there is a want of m., a-kála a-trui.*

monkey, *n.* ka-yek, *pl.* tra- (*small, common name for it*); ka-sǎńka'ta, *pl.* tra- (*small, in the mangroves*); ka-gbóro, *pl.* tra-

(grey, with a white nose); *kə-rúši*, *pl. trə-* (black long-haired with a white tail); *w'ókə*, *pl. tr'ókə* (in the mangroves and large bush); *kə-sákari*, *pl. trə-* (white and red); *k'ai*, *pl. tr'ai* (large red with a whitish belly); *kə-fútrabi*, *trə-* (small, with a black back).

monster, *n. a-térane*, *pl. e-* (as a child-born without a nose), *a-láti*, *pl. e-* (*Sus.*); *r'a ra-nínis*, *pl. y'etr...*

monstrous, *adj. bána bána: a m. tree*, *n'antr a-bána bána; a m. hight*, *o-bóli rəqóm o-bána o-bána*. [*e-sas.*]

month, *n. n'of*, *pl. y'of: half a m.*, *n'of ratróh; 3 m.'s*, *y'of* monthly, *adj. n'of ó n'of: a m. pay*, *a-ram tra n'of ó n'of.*

monument, *n. ráka tra náne tr'ei, to erect a m. to one*, *trámə* *r'áka tra náne w.*

moon, *n. n'of*, *pl. y'of: the new m.*, *an'óf a-fu; the full m.*, *an'óf a-lás; the m. shines all night*, *an'óf na gbénta gbēs.*

moonlight, *n. n'of a-féra: it is m.*, *n'of a-féra nan.*

moral, *adj. by crcl.: he leads a good m. life*, *o trə rúsəmnə o-fino or o ba ma-kar ma-fino*. [*river.*]

morass, *n. a-yamp (a-yemp)*, *pl. trə-*, *a-bat*, *pl. e-* (as near a more, *adj. by crcl.: what do you want m.? ko mə yéma sɔ-e? this is m. rice*, *ap'alá apé píá tas; he gave m. than I*, *o sɔh o tas-mi; I want m. water*, *I yéma sɔ m'antr.*

more, *adv. by the v. ta, tas or tási: they are m. numerous than we*, *na a-gháti na tas-su; this house is m. durable*, *an'-set ané nía ma ta won; he is m. than 6 years old*, *o tási trə-ren tr'amát ru kin kə-bak; — m. and m.*, by the *aux.v. bar*, with *gbo: Sori gets m. and m. proud*, *Sóri-an o trə bar gbo bóne tr'ei: — no m.*, *sɔ*, with a negation: *let me hear no m.*, *I yéma-he sɔ trəl-tši; — the m... the m.*, *bar gbo.. bar or bar gbo.. bar gbo: the m. the people liked him the m. he hated him*, *ma an'-fam na ma bar gbo bótə-kə-e yɔ o mɔ bar (gbo) kɔ gbéna.*

moreover, *adv. hálisa*, *sɔ (also)*, *pə tas rí-i*, *roqóm ka-tši: they robbed him of all his things*, *m. they also set his house on fire*, *na nɔi-kɔ ey'étr-y'ón bɛ*, *pə tas rí-i na trólə* *sɔ an'-set-n'ón; m. they took his money also*, *hálisa na yóka sɔ an'-kála-n'ón or na yóka sɔ an'-kála-n'ón roqóm-ka-tši.*

morning, *n. kə-bat or ra-bat*, or by the *adv. bat: he spent the whole m. in dressing*, *ara-bat bɛ o trə lópra; this m. he left for Freetown*, *aka-bat aké kía o kóne ro-Kamp; it took place in the m.*, *trə-yóne bat; — yesterday m.*, *dis bat; — this m.*, *na bat or nána bat (past); — next m.*, *nína bat.*

morning-light, *n.* ra-sqk (*dawn*).

morose, be—, *v.n.* súma: *a m. person*, w. súma.

morrow, *n.* by the *adv.* nína, nínañ or anína, anínañ: *wait until to-m., kar anínañ; early to-m., anína bat-bat; to m. morning, nína bat; — to m. evening, nína ra-fqi.*

morsel, *n.* by *crl.*: *give me a m. of bread*, sqñ-mi ka-bo ka-lql; a-bem a-lql, *pl. e-* (*small piece*).

mortal, be—, *v.n.* ba ka-fi, or by: *fi alone: man is m., w. q ba ka-fi or w. q tra fi or w. r'a ra-fi rañ.*

mortality, *n.* by the *v.* fi: *it was a time of great m., a-fam a-lai na fi ka an'-lo-na-tši or 'a bóra ka-fi ka an'-lo-na-tši; by the n. ra-fi: there is great m. in town, tra-fi tra-lai tra yi ro-petr.* [q-bañ q-dif-qo.

mortally, *adv.* by the *v.* dif: *he was m. wounded, 'a yo-ko*
mortar, *n.* ka-dir, *pl. tra-* (*to pound things in*); ka-puntr (*as made of white lime*). [set-n'qñ ma-séke.

mortgage, *v.a.* trañ.. ma-séke: *he m.'d his house, q trañ an'-mosquito, n. a-mis, pl. e-*.

moss, *n.* e-ka 'e ka-tok (*lit. vegetation on wood, things growing on wood*). [he bótar atšé.

most, *adj.* lai: *most men will not like this, a-fam a-lai na gbáli-*
most, *adv.* ta: *this vexed him m. of all, atšé tšía ta ko bánsane.*

moth, *n.* a-féru, *pl. ma-*; *night m., a-fas, pl. e-*.

mother, *n.* u-kára, *pl. a-*; in addressing her: *yā or bom* is used, see Gr. § 210, 1. 4.; by *crl.*: *she is the m. of 3 children, q kōm a-wut a-sas.*

mother in law, *n.* u-nikara, *pl. a-*.

motion, *n.* ka-bóranę, or by the *v.* bóranę: *the m. of the body, ka-bóranę ka an-der; to be in constant m., bóranę lóko o lóko; by the v. bóne: the earth is in constant m., an-tof na tra bóne tabána.*

motionless, *adj.* by the *adv.* soññ, *to sit m., yíra soññ.*

motive, *n.* a-náne, *pl. e-* (*thought*), and by *crl.*: *bad m.'s, e-náne e-las; what m. induced him to do this? ko sqm q yo atšé-e?*

moulder, *v.n.* sške e-tof (*turn into dust*), *tei (rot), yóte (fall to pieces): a corpse will m. in the grave, ka-bel ka tra tei ka aka-bóma.* [grow m., múfra.

mouldy, be—, *v.n.* múfar: *m. bread, ka-bo ka-múfar; — to*

moult, *v.n.* šínkar tr'upa: *the fowl m.'s, an-tróko q šínkar atr'upa; of a serpent: fósne (cast the skin).*

mount, *v.n.* nátr (*as a bird or smoke*): *the eagle m.'s up, an'-*

- gbóyo o ñatr rokóm; *to m. on horse back, rénsa a-soi; — v.a. rénsa, to m. a horse, rénsa a-soi.*
- mount, mountain, *n. a-rqñ, pl. ma-, kq-lshñ, pl. tra-: he went to the top of the m., o gbep añ'-rqñ' dokóm.*
- mourn, *v.n. bók (weep, weep for), sañ a-mql (be sad): Abraham came to m. for Sarah, Ábraham o der tra bók Sárañ-añ. Gen. 23, 2.*
- mourner, *n. u-bóra, pl. a-: the m.'s walk along the street, am-bóra ña tráñanə ar'ón ka kqt-añ. [añ'-set ña ra-bóra.*
- mourning, *n. ra-bóra: they sit in the house of m., ña yi ka*
- mouse, *n. w'er u-lql, pl. ts'er.. (common one); a-kínkin, pl. ma-(with a bushy tail); kq-sañ kašétr, pl. tra- (kind of shrew-m. with a bushy tail).*
- mouth, *n. kq-sañ, pl. tra-, to open the m., kánti aka-sañ; to shut the m., gbámqr (kánta) aka-sañ; — of a river: o-gbátrqr.*
- move, *v.a. tróna: m. the things away there, tróna rí ey'étr; by crcl.: he was m.'d at the sight of it, pa nqs-kq néi mq o nañk-ñi-e; to m. one to pity, yq pa yi w. o-nósi néi.*
- move, *v.n. bórane (spontaneously); bône, to m. as one pleases, bône mq w. o yéma-e; not to m. from the spot, trónne-he ka qd'étr; lúne, to m. from place to place, lúne-lúne; he m.'d from there, o lúne rí; kqt, kq (go): he m.'d up and down (to and fro), o kqt (kq) kađí o kal rárañ; yínktane (as a tree); to m. on, tas (kq) kađí, sağ kađí.*
- movement, *n. kq-ráppne (a turning round), kq-kqt, or by the v.: the m. of the wheel, ka-ráppne ka añ'-wil; kq-yínktane (as of a tree). [a sickle).*
- mow, *v.a. tañt, to m. grass, tañt k'éreñ; tánta.. a-wórdq (with much, adj. lai, gbáti: I want m. money, I yéma a-kála a-lai; m. rice, p'alá pa-gbáti; by crcl.: he spent m. time there, o won rí or o bóra rí kq-won; — how m.? tro? how m. rice have you? tro ma ba p'alá-e?*
- much, *adv. táñkañ, háli: he loved him m., o bótqr-kq háli (táñkañ); serr, with: yer (tremble): he trembled m., o yer serr; very m., ser-ser; táñka be, háli háli; by crcl.; he was too m. engaged in his work to listen to me, am-méra-ñ'qñ ña ta yi ka ama-pant-m'qñ tra súa-mi e-lañs; — as m. as, see under as; he is m. more cautious in his conduct, u-bótrne ka aké ka ama-yos-m'qñ pa tas tápañ or kqñq ta yi u-bótrne ka ama-yos-m'qñ; — m. more, támsine; m. less, támsine, with a negation; — how m. less, see under how.*
- much, *n. by crcl.: thus m. I had to say, atšé tsía I ba gbo*

nañ tra pa; *I got half so m., I sóto ratrôn ka eyé; he had twice as m., o ba mq ho eyé ma-rañ.*

mucus, *n.* kə-nant (from the nose); e-sor (*phlegm*, of the lungs).

mud, *n.* e-pat (of fresh water); e-rep (of salt water); e-tof e-gbónlāñ (as used to make houses of).

mud-wall, *n.* a-gbíngbiñ, *pl.* e- (of a house); a-táta, *pl.* e- (round a yard). [e-pat; bókat (as water).

muddy, be—, *v.n.* ba e-pat: *his shoes are m., e-kófta-y'ôn e ba mug, n. a-póti, pl. e- (cup).*

muggy, be—, *v.n.* trañk (*damp*), múfar (*mouldy*, as straw).

mulatto, *n.* u-múlat, *pl.* a- or w. tšéfar.

mule, *n.* a-bákali, *pl.* e- or tra-.

multiply, *v.a.* yô.. lai, yô.. bónða: *I will m. my wonders in Egypt, I tši yô tr'ei tra-kabáne tra-lai ro-Misráyim. Ex. 7, 3; I will m. thy seed, I tši yô ara-kómra-ra-inu ra bónða. Gen. 22, 17.; — bar, to m. men, bar a-fam; by excl.: 3 m.'d by 2 are equal to 6, pa-sas ma-rañ pa béka tramát ru kin.*

multitude, *n.* r'únia, *pl.* s'únia: *an innumerable m., r'únia ra-tšē-foi lom; by the adj. lai, gbáti: he has a m. of horses, o ba tra-soi tra-lai.*

mumble, *v.n.* to speak with the lips nearly closed, nínla; to speak in a low tone, fof nimi-ními.

mumble, *v.a.* to utter with the lips nearly closed, nínla (as words), by excl.: *he m.'d his prayer, o rámne nímí-nímí, see the v.n.;*

— to eat with the lips close, trqm.. múkat-múkat (as meat).

murder, *n.* by the *v.* dif, with or without: kə-šas (*intentionally*), to commit *m.*, dif w. or dif w. kə-šas. [dif w. .

murder, *v.a.* dif, dif.. kə-šas, to seek to *m.* one, mémar tra murky, be—, *v.n.* yínli (as the sky): *a m. sky, k'úru kə-yímlí;*

bi: *a m. night, ra-tratrak ra-bi. Cf. dark.*

murmur, *v.n.* fófātne, nímtane: *they m.'d among one another, ña fófātne ka-trôn-ka-ñañ; to m. at a thing, nímtane tra r'áka.*

muscle, *n.* r'áñta, *pl.* n'áñta.

muse, *v.n.* tramtrámne, to *m.* upon a thing, tramtrámne tr'ei.

mushroom, *n.* see fungus.

music, *n.* kə-leñ (vocal); kə-fer (instrumental).

musk, *n.* kə-búmetr.

musket, *n.* a-pínkar, *pl.* e-; the barrel of a *m.*, kə-sul k' a-pínkar; the butt-end of a *m.*, a-trámgat n' a-pínkar; *m. ball*, a-pilor n' a-pínkar; the stock of a *m.*, k'áñtr k' a-pínkar.

must, *v.aux.* ba, yi: *we m. die, sa ba kə-fi; we m. submit to*

the laws, or etc., sạ yi tra wop e-tỏn, talỏm etc.; mar: *I m. wash myself*, I mar búkọ.

musty, be —, *v.n.* see *mouldy*, be —.

mute, be —, *v.n.* trańk, bóbo (*not be able to speak*): *all sat m.*, ńa be ńa yíra ńa trańk or ńa be ńa yíra mọ họ ńa a-bóbo.

mutilate, *v.a.* gbạk a-sálin ńa..., yọ w. ọ ba ma-bạt; — *to be mutilated*, búta (as arm or foot).

mutter, *v.n.* see *murmer*, *grumble*.

mutton, *n.* u-şem 'u kạ-lỏme; *a leg of m.*, a-lạńk 'a kạ-lỏme.

mutually, *adv.* by the *recipr.* form of the *v.*: *they m. assisted each other*, ńa mảrane. See *alternately*.

muzzle, *n.* of a horse: kạ-sạn, *pl.* trạ-; of a hog or dog: a-trut, *pl.* e-; of a gun: kạ-sạn k' a-pínkar,

muzzle, *v.a.* šékanẹ aka-sạn ka..., šékar.. ka-sạn.

my, *poss.pron.* ka-mi, ma-mi, etc. according to the *pref.* of the *n.*, see Gr. § 79. 80. 103. 104. 359, 2. 3., cf. *mine: this is my own book*, ak'áfa-ka-mi gbeńń kíań; *my old friend*, u-yátki-ka-mi u-kur; *it is my duty to do it*, ma-pant-ma-mi mań tra yọ-tşı or I yi tra yọ-tşı.

myself, *pron.refl.* min'-mínanẹ, mína-mínanẹ; also by the *refl.* form of the *v.*: *I m. will do it*, I tşı yọ-tşı mína-mínanẹ; *I will defend m.*, I tşı búmnẹ. Cf. Gr. § 74. 298.

mysterious, *adj.* máńkne: *a m. thing*, tr'ei trạ-máńkne; tşẹ-foi trára.

mystery, *n.* a-muráre, *pl.* e-, tr'ei trạ-máńkne, *to reveal a m. to one*, tróri w. a-muráre; by *crcl.*: *that is a m. to me*, trạ máńkne-mi.

N.

Nail, *n.* on the finger or toes: a-sántrạk, *pl.* ma- or e-; of metal: a-rỏntma, *pl.* ma-.

nail, *v.a.* trań, *to n. a board to a wall*, trań a-beń r' a-gbíngbin.

naked, be —, *v.n.* tşin: *he is n.'d*, kọn'tşin; *a n. person*, w. tşin.

nakedness, *n.* ra-tşin, or by the *v.*: *he saw the n. of his father*, ọ nạńk ara-tşin ra ọ-kas-k'ỏn or ọ nạńk ọ-kas-k'ỏn u-tşin. Gen. 9, 22.

name, *n.* ń'ẹs, *pl.* m'ẹs: *I don't know the n. of the town*, I tr'a-he an'ẹs ńa aka-petr; *to call a thing after one's n.*, bań r'áka ń'ẹs ńa w.; *he has a good n. (character)*, ọ ba ń'ẹs a-ńno.

name, *v.a.* sọn w. ń'ẹs, trámạr w. ń'ẹs, bań w. ń'ẹs: *they n.'d him Sori*, ńa trámạr-kọ an'ẹs ńa Sóri: *to n. a thing after a*

- person, sɔŋ r'áka n'ēs ña w.; — mention, bontr: *I need not n. any one, tš' l tšē bontr n'ēs ña w. .*
- namely, adv. by crcl., it is often left untranslated: *God gave us only one book, n., the Bible, Kúru q sɔŋ-su gbo k'áfa k'in, k'ia yi am-Beíbal; at certain times, n., when duties required it, it will often happen that etc., e-lókq e-lom, be ma-pant ma yéma-tši-e, pa won-he yi fq etc. Cf. Gr. § 439, 2.*
- namesake, n. u-tókoma, pl. a-: *he is my n., u-tókoma-ka-mi won.*
- nap, n. by crcl., to take a n., gbam ma-re, liñ ma-re.
- nape, n. kə-lep, pl. tra- (*hinder part of the neck*).
- napkin, n. a-taúl, pl. e- (Eng.).
- narrate, v.a. tróri, lom, to n. a story, lom (tróri) a-pa.
- narration, narrative, n. a-pa, pl. e-, and by the v.: *he gave an interesting n. of the war, q lom tra aka-tšim q-bóti tra; to give a full n. of a thing, lom a-pa señk.*
- narrow, be —, v.n. tíŋkanə: *a n. road, r'on' da-tíŋkanə; of a board or border: lol, gbal-gbal (narrow and long): a n. board, a-beñ a-lol (gbal-gbal); as cloth: ba-he a-kiñ.*
- narrow, v.n. tíŋkanə: *at that place the sea n.'s into a strait, aka-bań kə tíŋkanə rí.*
- nasty, be —, v.n. ba ma-yoi, nókq (*dirty*); see *nauseous*, be —.
- nation, n. a-bóna, pl. e- or tra-: *a great n., a-bóna a-bána.*
- native, adj. by the v. kómar: *one's n. land, a-tqf ańá 'a kómar w.; his n. place, qd'ér ro 'a kómar-kq. [ña an-tqf.*
- native, n. u-kómar, pl. a-: *the n.'s of the country, ań'-kómar*
- natural, adj. by the v. kómanə: *this is n. to him, 'a kómanə-kq-tši; by crcl.: he died a n. death, q fiane gbo; to be a n. consequence of a thing, yóne tra tr'ei tra-lom.*
- nature, n. ara-rū (*the world*): *an investigation of n., gbéngbeñ ey'étr ya ara-rū; by crcl.: a place fortified by n., qd'ér rérene q-fqi-he rí won; it is a gift of n., tr'ei tra-kómanə w. trañ; they are of like n., e bálanə or y'in yañ.*
- natured, adj. by crcl., to be good-n., ba a-méra a-fino.
- naught, n. kə-tšiñ: *he flogged him for n., q sap-kq kə-tšiñ; to set at n., fǎnfaraş, fárki (despise); — to come to n., wur yai.*
- naughty, be —, v.n. laş: *a n. child, w'ahét laş.*
- nausea, n. kə-wúka (*effort to vomit*) or by the v. wúka: *he suffers from n., q tra wúka.*
- nauseous, be —, v.n. yq w. q wúka, yq am-méra ña w. ña wətr-wətra: *a n. medicine, a-trql a-yq w. q wúka; to feel n., wúka, a-méra ña w. a-wətr-wətr.*

naval, *adj.* by *crcl.*: *n. stores*, y'etr e-béne tra tra-šip; *a n. officer*, u-kélfá ka ro-baň.

nave, *n.* a-náf, *pl.* e- (of a wheel, Eng.). [k'òh.

navel, navel-string, *n.* ka-bont, *pl.* tra-: *his n.-s.*, ka-bont-navigable, be—, *v.n.* by *crcl.*: *the river is not n.*, a-bil ña gbáli-he kòt ka ara-boň.

nav, *adv.* de, and by the *v.* pénša: *I tell you n.; but except ye repent, etc.*, I káne-nu de; kéré támbe ng túbi-e, etc.

Luke 13, 3.; *there was no n.*, 'a pénša-he or 'a pa-he hq de. neap-tide, *n.* a-kap.

near, be—, *v.n.* fátši or fáttri: *the town is n.*, ka-petr ka-fáttri; by the *v.* fatr, fáttran: *the time is n. in which etc.*, aň-lókò ña fatr aň etc.; *he is a n. relative of mine*, šyā fáttran ka ra-kòm; by *crcl.*: *he is n. death*, q tráma tra fi; *to come (draw) n.*, fatr, fáttrar, *to draw n. a town*, fatr ka-petr; *this is the nearest way*, ar'ón aré ría ta fatr; *to come nearer and nearer*, fatr-fáttrar; — *to bring n.*, fáttra.

near, *adv.* of place: q-fátši: *he stands n.*, q tráma q-fátši; rayér: *he sits n. to his house*, q yíra ka aň-set-ñ'òh rayér; of time, by *crcl.*: *it is n. 12 o' clock*, ar'étr ra yéma gbépagr.

nearly, *adv.* by the *aux.v.* bun (Gr. § 149, 4.): *the enemy was n. defeated*, 'a bun tam ar'ǵfa.

neat, *adj.* fíno: *n. clothes*, e-lópra e-fíno; sánia: *the woman keeps her house very n.*, q-yā q yò aň-set-ñ'òh ña sánia háli lókò ò lókò.

neatly, *adv.* q-fíno: *a lady n. dressed*, u-yā u-lópra q-fíno.

necessary, be—, *v.n.* fqi-he paň (*cannot be without*). yéma (*want*): *a n. thing*, r'áka ra-tšē-fqi paň; *food is n. to nourish the body*, w. q yéma r'ā ra-di, káma q bak ma-der; yi, mar, *it is n. to do so*, ya 'a yi tra yò; *to consider a thing n.*, náne hq ya tr'ei tra mar yi; *it is n. for me to go there*, I mar tra kq ri.

necessary, *n.* a-pópa, *pl.* e- (*privy*); *pl. necessities*, by *crcl.*: *the n.'s of life*, y'etr e-tšē-fqi paň or y'etr e-yò w. q nésam.

necessity, *n.* by *crcl.*, *to place one under the n. of etc.*, fqs w. tra etc.; *I see no n. for going there*, I tr'a-he atrá sòm me kq ri; — *poverty*, m'óne: *he is in n.*, m'óne ma wop-kq = *he suffers need*.

neck, *n.* ka-lim, *pl.* tra-, *to break one's n.*, šim w. ka-lim.

neckcloth, *n.* a-gbása a-šénne ro-lim, *pl.* e-.

necklace, *n.* k'ére, *pl.* tr'ére, *to wear a n.*, gbánne k'ére.

necromancer, *n.* w. yif a-sánka, u-men, *pl.* a-.

- need, *n.* by the *v.* yéma, *to feel the n. of a thing*, yéma r'áka;
I am in n. of rice, I yéma p'álá. Cf. *necessity*.
- need, *v.a.* yéma: *I do not n. it*, I yéma-he-ri; — *v.n.* by *crcl.*:
you n. not fear, ma yi-he tra nésa or tšē nésa.
- needful, *be—*, *v.n.* by the *a.v.* yéma (*want*): *every thing n. for*
the house is there, kō ō kō ará 'a yéma tra an'-set-e ra yi rī.
- needle, *n.* a-séni, *pl.* ma-: *a fine n.*, a-séni a-lol.
- needlework, *n.* r'áka ra-wárka, *pl.* y'etr e-wárka.
- needless, *adj.* tšē-yéma: *a n. thing*, r'ā ra-tšē-yéma; by *crcl.*:
it is n. to go there, 'a kō rī kə-tšīn.
- needlessly, *adv.* by the *n.* kə-tšīn, *to trouble one n.*, kīra w.
 kə-tšīn. [kō rī.
- needs, *adv.* by the *v.* yi or ba: *he must n. go there*, q yi tra
- needy, *adj.* mōne, *to succour the n.*, mar am-mōne.
- neese, *v.n.* see sneeze.
- neglect, *v.a.* búta, *to n. one's duty*, búta atrá w. q yi tra yō-e;
 tšer: *to n. one's person*, tšer an-der ūa w.; pał (*forget*, as a
 stranger); bótrəg-he.. a-méra (*not care for*).
- negligently, *adv.* q-fino or q-lómpi, with a *negation*: *he is n.*
dressed, q lópra-he q-lómpi.
- negotiate, *v.a.* by *crcl.*, *to n. a peace*, kása or yō 'a kal máne;
to n. a loan of money, fof tra bō a-kála.
- negress, *n.* w. bi u-béra, u-béra u-bi, *pl.* a-.
- negro, *n.* w. bi u-rúni, u-rúni u-bi, *pl.* a-. [r'im.
- neigh, *v.n.* bók, wúra r'im: *the horse n.'s*, an'-soi q tra wúra
- neighbour, *n.* u-fátrəŋ, *pl.* a-, or by the *v.* fátrəŋ: *a good n.*,
 u-fátrəŋ u-fino; *he is my n.*, šyā fátrəŋ.
- neighbourhood, *n.* by the *prep.* rayér: *he lives in my n.*, q
 yi rayér-ka-mi; *in the n. of the town*, ka ka-petr rayér.
- neither, *conj.* by *crcl.*: *he n. loves nor cares for him*, q bótrəg-
 he-kō a tr'ōñ tra yi-fe rī tra tr'ōñ; *it is n. the one nor the other*
who did it, háli u-kin q yō-he-tšī; *ye shall n. eat of it*, nor
shall ye touch it, na yi-he tra di-ña, a na yi-he tra gboñ-ña.
- neither, *pron.* by a repetition of the *n.*: *he is on n. side*, q
 yi-he a-bélañ ō a-bélañ; by *crcl.*: *n. of us was present*, háli
 w. kin q bápaŋ-he ka ka-trōñ-ka-su; *n. I nor he*, min' táhō
 a kōn' táhō. ['wōntr-'mi wōñ.
- nephew, *n.* w'an dūni ka q-wōntr: *he is my n.*, w'an u-rúni ka
- nerve, *n.* r'ánta, *pl.* n'ánta; — *strength*, a-fósa.
- nervous, *be—*, *v.n.* ba a-fósa (*as one's arm*); ba ma-tántaŋ
(be tremulous, as the hands).

nest, *n.* a-set, *pl.* e- or a-set ñ' a-bamp, or by the *v.* set: *the bird built its n. upon the tree*, am-bamp q set ka aň'ǵntr.

nest, *v.n.* set: *many birds n. upon this tree*, e-bamp e-lai ña set ka aň'ǵntr aňé. [fólne aň'-wut-ñ'qñ.

nestle, *v.a.* fólne, fólǵar: *the bird n.'s her young*, am-bamp q

net, *n.* ka-pel, *pl.* tra-, *to make a n.*, ru ka-pel; *to spread a net*, tántli ka-pel; *a drag-n.*, ka-pel ka-liñ; ka-timq, *pl.* tra- (*hoop-n.*, used by women); — *snare*, ma-téli (for birds), *to lay (put) a n.*, gbatr ma-téli.

nether, *adj.* ráta: *the n. millstone*, aň'-sar a-gbóla a-ráta.

nettle, *n.* ma-tént'res or ma-téntǵares.

nettle, *v.a.* sop.. ma-téntǵares: *he n.'d me*, q sop-mi ma-téntǵares.

never, *adv.* táńkañ, with a negation: *he was n. at Port Lokko*, táńkañ q kq-he ro-Báke Lóko; *n.-ceasing*, *n.-ending*, tšē-gbǵli poñ; *n.-failing*, tšē-táńkañ wósar (as a fountain).

nevertheless, *adv.* kére: *it rained*, *n. we proceeded on our journey*, k'qm ka-tuf, kére sa básar aň'-kqt-'a-su.

new, be —, *v.n.* fu: *a n. book*, k'áfa ka-fu; *a garment after a n. fashion*, r'úma r' a-mql a-fu; *I have nothing n. to tell you*, I ba-he tr'ei tra-fu tra tróri-mu; *to be quite n.*, fu félen.

new-born, *adj.* kóm q-fu: *a n.-b. child*, w'ahét u-kóm q-fu.

newly, *adv.* q-fu: *n. gathered mint*, e-gbántq e-pim q-fu.

news, *n.* k'éra, *to bring n.*, kára k'éra; *good n.*, k'éra ka-fño; tr'ei tra-fu: *is there any n.?* ko tr'ei tra-fu tra yi-e?

next, *adj.* lom: *the n. day*, aň'-réi a-lom; *the n. year*, ka-ren ka-lom; by the *v.* trándq (*succeed, follow*): *on the n. day*, ka aň'-réi aňá trándq-e; by the *v.* fatr (*be near*): *he is n. to him in rank*, kónq fatr-kq ma-tráma; *n. morning*, nína bat (of future events); ma pa díra-e, bat (of past events): *he came n. morning*, q der ma pa díra-e or q der bat.

next, *adv.* by the *v.* fatr (*be near*): *the one who sits n. to Sori*, qwó yíra q fatr Sóri-añ-e.

nibble, *v.n.* to *n. at..*, gbámas; *the fish n.'s at the bait*, aka-lop q tra gbámas aň'-wont.

nice, *adj.* fño: *that is n. workmanship*, ma-pant ma-fño mañ; of food: bóti di; *cloth of a n. texture*, k'óta ka-ru naq-naq.

nicely, *adv.* q-fño: *he is n. dressed*, q lópra q-fño.

nickname, *n.* by crel., *to give one a n.*, bañ w. ñ'es 'a ma-šel.

niece, *n.* w'an u-béra k' u-wontr: *she is my n.*, w'an u-béra ka q-wontr'-mi won.

niggard, *n.* w. bákarane: *he is a n.*, kqñ' w. bákarane won.

niggardliness, *n.* ra-dir, ka-bákarane: *his n.*, ara-dir-r'òh.
 nigh, be—, *v.n.* fátři or fátši, *to be n. to one*, fátši *w.*. See *near*.
 night, *n.* ra- or ka-tratrák: *a long n.*, ra-tratrák ra-bóli; *he came by (in the) n.*, o der tratrák; *by excl.: they sat up until late at n.*, ña trámpo yíra; *it gets n.*, pə bíá; — *all n.*, gbēs; — *last n.*, na tratrák; — *this n. = to-n.*, táni tratrák, téngò tratrák; — *to morrow n.*, nína tratrák.

nimble, be—, *v.n.* yas-yas: *a n. boy*, w'ahét rúni u-yas-yas.
 nine, *num.adj.* tr'amát ru n'ánlẹ: *n. mats*, e-gbáta tr'amát ru
 nineteen, *num.adj.* tr'òfátr tr'amát ru n'ánlẹ. [n'ánlẹ.
 nineteenth, *num.adj.* béka tr'òfátr tr'amát ru n'ánlẹ: *in his n. year*, ka ka-ren aká béka-kò trə-ren tr'òfátr tr'amát ru n'ánlẹ.
 ninetieth, *num.adj.* béka trə-gba tr'ánlẹ tr'òfátr. Gr. § 60. 62. 63.
 ninety, *num.adj.* trə-gba tr'ánlẹ tr'òfátr: *n. persons were in the house*, a-fam trə-gba tr'ánlẹ tr'òfátr ña yi ro-set.
 ninth, *num.adj.* béka tr'amát ru n'ánlẹ. Gr. § 60. 62. 63.
 nip, *v.a. to n. off*, gbóti, 'pim, *to n. off a flower*, gbóti (pim) a-léni.
 nippers, *n.* ka-yépa ka-gbáka, *pl.* trə-.
 nipple, *n.* ka-lont, *pl.* trə-.

no, *adv.* de: *is your father within? No!* o-kas-ka-mu o yi ro-set-i? De! — *no, it is not so*, de, pə yi-hə yañ; *by the negative v.: do you believe these things? No, not at all!* mə lánẹ atr'ei atšé-i? I lánẹ-hə-tši féü!

no, no one, none, nobody, *adj.* by a repetition of the *n.* with a negation: *no man was there*, w. ò w. o yi-hə ri; *no one (none) is more unfortunate than I*, w. ò w. o mar-hə tr'ei o tas mi; *nobody can do it*, w. ò w. o tagna-hə tši yo; *by the negative form of the v.: I have no doubt that etc.*, I síkẹ-hə tra etc.; *they have no money*, ñə ba-hə a-kála.

nobility, *n.* ra-yóla (*rank*); *the nobles*, aň'-yóla.

noble, nobleman, *n.* u-yóla, *pl.* a-: *the nobles*, aň'-yóla.

nobody, *n.* see under *no*, *adj.* above: *n. knew of it*, w. ò w. o tr'a-hə-tši.

nod, *v.a.* ñak, *to n. approbation*, ñak; *to make a sign to one by nodding the head*, ñákar *w.*.

nod, *v.n.* ròñs (*be drowsy*): *he is nodding*, o trə ròñs; — *to n. to one*, ñákar *w.*.

noise, *n.* ka-sol (as water in flowing over pebbles, or of bees or of a crowd), ka-sul (as water falling over rocks); a-wóna (as of children); a-sòñkò (as of a crowd or tumult or loud applause or of the sea); ka-kàrá (of a tree falling): *you hear*

the n. of the sea? m̄a tr̄al aka-sónk̄o ka ka-bañ-i? *or m̄a tr̄al ma ka-bañ k̄a ma sónk̄o-i?* *to make a n., wóna (as children), sónk̄o: make no such n.! t̄s̄e wóna yān!*

noisy, adj. ba a-wóna: *a n. crowd, r'únia ra-ba a-wóna; by the v. wóna: a n. talk, k̄a-f̄of ka wóna-añ.*

none, adj. by the *negative* form of the *v.*: *n. can do it but he, w. lom o t̄gna-he t̄si ȳo támbe k̄on'-e; he is n. of our company, o yi-he ka ak'úti-ka-su. See no, adj. above.*

nonsense, n. a-pańk: *it is n., a-pańk ñañ; — n.: a-pańk!*

noon, n. ra-yān: *he came at n., o der ra-yān.*

noose, n. a-wul, *pl. e-: make (tie) a n., kot a-wul.*

nor, conj. a: *I neither love n. fear thee, l b̄ot̄ar-he-mu a l n̄esa-he-mu.* [am-mér̄o.

north, n. ka-méro, am-mér̄o: *it lies to the n., k̄a f̄ánta ka*

north, adj. by the *n.*: *the n. wind, añ'-f̄ef añá wur ka am-mér̄o.*

northward, adv. tra am-mér̄o, *to steer (sail) n., kor tra am-mér̄o.*

nose, n. a-sot, *pl. ma-: a flat n., a-sot a-b̄ént̄e-b̄ént̄e or a-sot a-rem-rem; to wipe the n., náši añ'-sot.*

nosle, n. tr̄a-sul (of a bellows). Cf. *snout.*

nostril, n. a-kul, *pl. ma-: his n.'s, ama-kul-m'q̄n.*

not, adv. he, fe (always affixed to verbs): *he did n. come, o der-he; it is n. far from here, k̄a b̄olane-he an̄o; with the Imperative they use: t̄s̄e or tr̄e: do n. go there! t̄s̄e r̄i k̄o! — táh̄o (implying the substantive v. to be): is it n. madness to etc.? a-pańk táh̄o tra etc.? — n. yet, ta-he, t̄s̄e ta: shall I go now? Not as yet, t̄s̄e l k̄o t̄q̄n-i? T̄s̄e ta k̄o-añ; — n. at all, táh̄o: it is n. gold at all, ma-b̄oń̄o táh̄o; — b̄ar, with a negative v.: I did n. do it at all, l ȳo-fe-t̄si b̄ar; — n. only.. but also, .. he gbo.. kére.. so.*

notch, v.a. ket, *freq. k̄étag, to n. a stick, ket k'āntr.*

note, v.a. lómar (take notice of): *I have n.'d it well, l poń t̄si lómar o-f̄ino; to n. a thing down, gbal tr̄ei r̄a k'áfa.*

note, n. a-lóma, *pl. e-: a n. of admiration, a-lóma 'a k̄a-kabáne; a n. of interrogation, a-lóma 'a k̄a-yif; — tr̄ei, to make a n. at the margin of a book, gbal tr̄ei r̄a k'áfa ka ka-yer; — in music: e-lóma e-léna or a-n̄ót, pl. e- (Eng.).*

nothing, n. r'áka ó r'áka or tr̄ei ó tr̄ei, with a *negative v.*: *he gave me n., o soń-fe-mi r'áka ó r'áka; for n., fu, f̄ufafú, k̄a-t̄siñ: he troubled him for n., o k̄ira-k̄o k̄a-t̄siñ; he just works for n., o ȳo gbo ma-pant fu; for n. at all, k̄a-t̄siñ k̄a-t̄siñ; to come to n., wur yai: it will come to n., tr̄a tr̄a*

- wur yai; by *crcl.*: *it is n. but brass*, a-kem na' gbo; *that's n. to me*, tra ba-he mi tr'ei; *it is n.*, tra ba-he tr'ei.
- notice, *n.* by the *v.*: *it is worthy of n.*, 'a mar lómar-tši; *take no n. of it!* tšē dánko-tši! *to give n. of a thing*, tróri tr'ei; *to give n. about a thing*, tróri tra tr'ei; *he gave n. about the book*, q tróri tra ak'áfa; *to take n. of one*, dánko w.; *they took no n. of us*, na dánko-he-su.
- notice, *v.a.* dánko: *I did not n. it*, I dánko-he-tši; bótrar.. a-méra (*care for*). Cf. the *n.* [tr'ei or káne w. tr'ei.
- notify, *v.a.* tróri, káne (*tell*), *to n. one of a thing*, tróri w. tra
- notion, *n.* a-náne, *pl.* e- (*thought*), or by the *v.* náne.. ra méra: *to form a n. of a thing*, náne tr'ei ra méra; by the *v.* trára (*know*), *to have a clear n. of a thing*, trára tr'ei gbárañ; *to have an obscure n. of a thing*, tr'a-he tr'ei q-fíno or tr'a-he tr'ei gbárañ.
- notorious, *adj.* tšē-mánkne: *a n. fact*, tr'ei tra-tšē-mánkne; by the *v.* trára (*know*): *he is a n. thief*, a-fam be na trára ho kqñ' kei u-bána.
- notwithstanding, *conj.* háli ma (me, mq): *n. my entreaties he would not do it*, háli me I némtene-kq-e q šélo-he yq-tši.
- nought, *n.* see *naught*, *nothing*; *to come to n.*, wur yai.
- nourish, *v.a.* rúsam, *to n. a child with rice*, rúsama w'ahét a-nak; wónta (*feed*) = wóntar.
- nourishment, *n.* by *crcl.*: *there is not much n. in rice*, a-nak na sqñ-he w. a-fósa námfa; *to take n.*, di r'a ra-di; *to look for n.*, ten r'a ra-di.
- novel, *adj.* fu: *n. opinions*, e-náne e-fu.
- November, *n.* Tarókane (see Gr. § 456, 11.) or Nofémbar.
- novice, *n.* u-simore, *pl.* a- (*one not yet initiated in the Porro society*); by *crcl.*: *he is a n. in the trade*, q tra tákas ama-pant.
- now, *adv.* ka aké, aké, téte: *do it n.*, yq-tši ka aké or yq-tši aké (téte); *but n. I know it, that etc.*, kére aké I trára-tši, fq etc.; *he came just n.*, q der téte; tqñ: *n. it is too late*, pa gbátq tqñ; — *n. and then*, win win: *they n. and then come here*, na la der anq win win; — *now-a-days*, e-súma yē.
- nowhere, *adv.* d'er o d'er, with a negation: *he was n. to be found*, na bap (nəñ')-fe-kq d'er o d'er.
- nowise, *adv.* see *by no means* under *mean*.
- noxious, *adj.* trus w. (as food); tšē-won dif (as a plant).
- nuisance, *n.* tr'ei tra ma-lap, *to commit a n.*, yq tr'ei tra ma-lap.
- numb, be —, *v.n.* bákarane, ma-kónkno ma wop w.: *my fingers*

are *n. with cold*, ọ-trańk ọ yọ ama-sal-ma-mi ma bákarame;
his hand is *n.*, ma-kónkọ ma wop-kọ ka ka-tra.

number, *v.a.* lọm: can a man *n. the stars of heaven?* w. ọ
gbáli lọm atr'ós ka ak'úru-i?

number, *n.* by *crl.*: a great *n. of people*, a-fam a-lai a-lai or
r'úńia ra-bána r' a-fam; a small *n. of persons were present*,
a-fam a-tan na bápař gbo; a *n. of people*, a-fam a-lọm; in
great *n.'s*, mómọ: the bees assembled in great *n.'s*, atra-mai
na tónkọlẹ mómọ. [r'áfá ra-bána.

numerous, *adj.* lai: a *n. people*, a-fam a-lai; bána; a *n. army*,
numerously, *adv.* by *crl.*: the meeting was *n. attended*, a-fam
a-lai na bápař ka ah'-gbánne.

nuptials, *n.* by *crl.*, to solemnize *n.*, nántrane a-fam.

nurse, *n.* by the *v.*, to be a *n. to one*, másař w'ahét (to suckle
an infant; rúsam w. (bring one up).

nurse, *v.a.* másař (suckle..): she *n.'d her own child*, ọ másarane
ọw'án-k'oh; — to *n. a sick person*, búmař u-bóma (scatch over a
sick person), nutr (wónta) u-bóma (feed a sick person); rúsam
(bring up, as a feeble animal).

nut, *n.* a-kánd or a-kántrạ, *pl.* ma- (ground-nut); ka-bel, *pl.* trạ-
(the whole of the palm-nut with the pulp), ka-gbára, *pl.* trạ-
(the seed of it with the kernel); k'óla, *pl.* tr'óla (kola-nut).

nut-oil, *n.* ma-láńko (of the kernels of the palm-nuts).

nut-shell, *n.* a-bet, *pl.* e- (of nuts generally); a-wóla, *pl.* e-
(of ground-nuts).

O.

Oak, *n.* ka-trótsa, *pl.* trạ- (red common); ka-kọn, *pl.* trạ- (of
a dark reddish wood and very hard, it does not float).

oakum, *n.* e-tópa = e-wókam (Eng., as used for guns or to
stop a leak).

oar, *n.* a-lála, *pl.* e-: a long o., a-lála a-bóli.

oar, *v.a.* nas, to a boat, nas a lal.

oath, *n.* by the *v.* gbiń (swear), to swear an o., gbiń.

obdurate, be—, *v.n.* báki ra-bomp, ba ka-nápi: he is very o.,
kọn' báki ra-bomp háli.

obedience, *n.* by the *v.*, to render one o., trạl r'im ra w. .

obedient, be—, *v.n.* trạl (wop) r'im ra w.: the child is o.,
ọw'ahét ọ trạl r'im ra w. .

obeisance, *n.* of the female: ma-sóra; of the male, by the *v.*
sánne (make a bow), so dur or rur (by stooping low and

touching the ground with the elbows, the hands turned upward), *to do (make) o.*, sánne, sɔ dur; yɔ or sɔ ma-sóra; *to make o. to one, to make one an o.*, sánne ka w., sóna w. dur; sóna (yóna) w. ma-sóra; yóna w. a-lámbe (a general expression for it).

obey, *v.a.* wop, *to o. one's precepts*), wop e-mañ ya w.; traɪ or wop r'im ra w.; by *crcl.*, *to o. one willingly*, wop atrá w. ɔ pa-e lemp. Cf. *obedient, be*—.

object, *n.* tr'ei, r'áka (*thing*), and by *crcl.*: *the o. of his desire*, ar'áka 'ra ɔ yéma-e; *what a terrible o. that is!* ko r'á ra-nínis ra rañ-e! *he is an o. of his hatred*, ɔ gbéña-kɔ.

object, *v.n.* pénša; *nobody can o. to this*, w. ɔ w. ɔ gbáli-he pénša atšé.

oblige, *v.a.* fɔs: *the law o.'s one*, an-tɔñ ná fɔs w. tra wop-ni; *he o.'d him to do it*, ɔ fɔs-kɔ tra yɔ-tši; — *bóna (favour)*, *to o. one greatly*, bóna w. háli; — *to be o.'d*, yi: *I am o.'d to do it*, I yi tra yɔ-tši; kótarne, šékarne (*tie oneself*): *he is o.'d to assist him with money*, ɔ kótarne tra sɔñ-kɔ a-kála tra mar-kɔ; *ba kə-mútši w. m'ámo (have to give thanks to one)*, *to be greatly o.'d to one for a thing*, ba kə-mútši w. m'ámo háli tra r'áka.

oblique, *be*—, *v.n.* kána: *an o. line*, a-leñ a-kána; by *crcl.*: *he gave me an o. hint*, ɔ fɔf-mi ma-bónta.

obscene, *adj.* by the *n.* ma-lap: *an o. song*, a-leñ 'a ma-lap.

obscure, *be*—, *v.n.* of a person or condition: mɔne, *to live in an o. condition*, yi ma-yi ma-mɔne; of a place: yeññ: *an o. retreat*, d'er ɔ-yeññ tra máñkne; of words in a writing: trui trára (*hard to understand*); — *to make o.*, yɔ pə bíá rə...: *to make a room o.*, yɔ pə bíá r' a-rūm. [ra yimlia.

obscure, *v.a.* yɔ.. yimlia: *clouds o. the sun*, e-bunt e yɔ ar'étr

observe, *v.a.* káli, *to o. the course of the stars*, káli ka-kɔt ka atr'ós; wop (as a law); — *v.n.* pa (*say*). [fɔf-he-ri sɔ.

obsolete, *adj.* by *crcl.*: *this word has become o.*, ar'im aré, 'a

obstacle, *n.* by *crcl.*, *to put an o. in one's way*, púnki r'áka rodí ka w. or bentr w. tra yɔ tr'ei; k'ánde: *there is an o. to the sacrifice*, as'ádka tra ba k'ánde.

obstinate, *be*—, *v.n.* nai-nai, gbólnane, báki ra-bomp, ba kə-nápi (of people and beasts): *an o. person*, w. nai-nai; *an o. ass*, a-sófali a-gbólnane; — wóni (*lasting long*): *an o. disease*, ra-tru ra-wóni or ra-tru ra-trui rámagr.

obstruct, *v.a.* gbək (as a way); bentr: *the bar at the mouth*

- of the river o.'s the entrance of ships, am-beñk ka q-gbátrar wa 'ra-boñ ña tra bentr tra-šip tra won ri.
- obtain, *v.a.* sító, to o. money, sító a-kála.
- obvious, be —, *v.n.* sqk, sôki: this is o. to me, atšé tra sôki-mi; to me the matter is quite o., am-pa a-sôki romi táráp; gbáran (clear), trui-he trára (not hard to understand).
- occasion, *n.* by the *v.* yô (make), sôm (cause), to be an o. of laughter, yô 'a šel; to be an o. of war, sôm 'a tšim.
- occasionally, *adv.* win win: we have o. lent our aid to them, sâ la ña mar win win.
- occident, *n.* ka-pil (the West): in the o., ro-pil.
- occiput, *n.* ka-lônt or ka-lôti, *pl.* tra-.
- occult, be —. *v.n.* mánkne: o. diseases, tra-tru tra-mánkne.
- occupation, *n.* ma-pant: he is without o., q ba-he ma-pant.
- occupy, *v.a.* sqñ w. ma-pant (give one work); by *crcl.*, to o. a place with troops, botr a-kúrgba d'er tra búmar ri; — to be o.'d in carpentry, yô ra-kyámder; he o.'s one of my apartments, q yi ka añ'-set-'a-mi r' a-rũm n'in.
- occur, *v.n.* yône (happen); yi (be): this word o.'s in many places in the Scriptures, ar'im aré ra yi d'er q-lai ka ama-Gbal ma-Sam; to o. to one, dër w.: a thought o.'d to me, a-náne ña dër-mi.
- ocean, *n.* ka-bañ: the Indian o., aka-bañ ka-Híndi.
- October, *n.* Múfar or Sakóma (see Gr. § 456, 10.) or Hóktóbar.
- ochre, *n.* ka-wóso (of a whitish or yellowish colour).
- ocro, *n.* see okro. [w. r'áka ro-for-k'qñ kadi.
- ocular, *adj.* by *crcl.*, to give o. demonstration of a thing, tróri odd, *adj.* tšē-foi gbai ratróñ (as a number); trui tr'ei (strange, of a thing or person).
- odious, be —, *v.n.* búpi (as a smell); by *crcl.*, to render one o., yô 'a gbéña w.; an o. sight, r'á ará w. q tšē yéma nãñk-e.
- odium, *n.* by the *v.* gbéña (hate): he is an object of general o., a-fam be ña gbéña-kq. [ma-fólfol.
- odoriferous, odorous, be —, *v.n.* fólfol: o. flowers, ma-léñi
- odour, *n.* a-bqñtr or i-bqñtr: a bad o., i-bqñtr i-las.
- of, *poss.prep.* or sign of the Genitive, da, ka, ma, etc., according to the *pref.* of the *n.*, see Gr. § 187. 441. 442: this is the knife of Sori, an-tis ña Sóri ña 'nē; the king of the Temne country, q-bai ka an-tqf a-Témne. This *prep.* is also expressed by the *v.* ba (have, possess): this is the cow of the king, q-bai kqñq ba q-nā qwé = q-nā ka q-bai kqñq 'wē.

of, *prep.* Denoting origin, beginning or cause, by the *emph. pron.*; to die of a disease, ra-tru ría dif-kò. Denoting the material of which a thing is made, by the relative form of the *v.*: the cup is made of gold, 'a bémpana am-póti ma-bónò. Denoting the quality or property of a thing, by an *adj.*: a woman of a beautiful figure, w. bom u-ramp-ramp. Denoting the part of a whole, by the *adj.* lom: some of the people, a-lom ná an'-fám or an'-fám a-lom. Concerning, respecting, tráka, tra, and by *crl.*: what must be thought of those who etc.? tro ma náne tra aná etc.? — Observe also the following phrases, to be of high birth, a-fám a-bána ná kóm w.; he did it of his own accord, o yóna-lši an'-sáko-ñ'qñ; I have known him of a child, l trára-kò kábi tǵpañ.

off, *adv.* by *crl.*, to come off with a light punishment, lúti kǵ-tšē-kò-sómpa náñfa; be off! off with you! yéfa rañ! — often implied in the *v.*: the fever goes off, ama-wónane ma poñ (kóne).

offence, *n.* tr'ei tra-las: it is a grievous o., tr'ei tra-las háli; by the *v.* bánsa (get angry), to take o., bánsa; — to give o., yò w. o bánsa; to give o. to one, yò w. o bánsa; by *crl.*: we must ovoid o., tra sǵ tšē ten.

offenceless, *adj.* páñi tr'ei: an o. person, w. páñi tr'ei.

offend, *v.a.* yò.. bánsa: he has grievously o.'d him, o yò o bánsa kǵ-bánsa kǵ-bána; bánsane: it o.'d him, tra bánsane-kò; yò.. pǵ (cause to stumble); — to be o.'d, bánsa; to be o.'d with..., bánsar.. (as with a person).

offend, *v.n.* yéta (err): in many things we all o., rǵ tr'ei tra-lai šyā bǵ sǵ yéta. Jam. 3, 2.; to o. against..., búnne, to o. against a law, búnne a-tqñ = lǵsar a-tqñ; to o. against a person, búnne w. .

offensive, *adj.* bañ, to use o. language towards one, káne w. s'im tra-bañ; by the *v.* gbéña: he has o. manners, o ba ma-kar amá a-fám ná gbéña.

offer, *v.a.* sqñ, to o. one a thing of one's own accord, sqñ w. r'ák ka an'-sáko-ñ'qñ; by *crl.*, to o. one one's services in a thing, káne w. tra mar-kò rǵ tr'ei; to o. a thing for sale, tróri r'áka tra kǵ-tíla-ri.

offering, *n.* s'ádka (sacrifice, *sing.* and *pl.*); a-bóya, *pl.* e- (present), to make an o. for sin, wúra s'ádka tra tr'ei tra-las.

office, *n.* ma-pant (work), ma-tráma (station), to seek an o., ten ma-pant; to hold an o., ba ma-pant (ma-tráma).

officer, *n.* a military o., u-kéŋfa, *pl.* a-; of a king: a-kápar, *pl.* e-; a civil o., w. yə ma-pant tr' a-tɔf.

offscouring, *n.* e-ka (sweepings), y'etr e-yai (worthless things).

offspring, *n.* ra-kómra (posterity); w'an, *pl.* a-wut (child): he left no o., ɔ trəi-be a-wut (ra-kómra).

oft, often, oftentimes, *adv.* katr-katr, to visit one o., kóri w. katr-katr; how o.? tro.. e-lókɔ? how o. did you go there? tro mə kɔ ri e-lókɔ-e?

oh! *interj.* o! oh were he present! o be ɔ bápar nañ-e! = kánkɔ ɔ bápar nañ! Oh that! o be! kánkɔ! oh me! o mínañ! or mone mínañ! [european o., m'áro ma-póto.

oil, *n.* m'áro (palm-oil): pure o., m'áro ramán; nut-o., ma-lánkɔ;

oil, *v.a.* sop.. m'áro, to o. a lock, sop a-gbor m'áro.

ointment, *n.* m'áro ma-sópa; a-trɔl a-sópa (of medicine).

okro, *n.* fruit, a-lónto, *pl.* ma-; plant, a-lónto, *pl.* e-.

old, be-, *v.n.* báki (in years, of anim. objects), kur (of anim. and inanim. objects): an o. soldier, u-kúrgba u-báki (still in office, but old), u-kúrgba u-kur (no more in office); an o. house, a-set a-kur; an o. family, ra-kóm ra-kur; — wóni: this house is very o., an'-set ané a-wóni háli; an o. man, u-tem báki; an o. woman, u-yá báki; by *crc.*: the good o. times, an'-lókɔ a-fino ná tɔpañ; by the *n.* kə-bak: he is as o. as I, šyā tɔnanə kə-bak; I am older than he, I tási-kɔ kə-bak; he is 5 years old, ɔ yi trə-ren tr'amát kə-bak.

old-age, *n.* ra-báki, to die of o.-a., fi trə ra-báki; by the *v.* bak or báki, to live to o.-a., bak gbañ; he died in a good o.-a., ɔ fi u-báki gbañ.

old-fashioned, *adj.* by *crc.*: an o.-f. garment, r'úma ra-sóta a-mɔl a-kur; to dress in an o.-f. style, lópra ma-lópra ma-kur.

omen, *n.* kə-dɔr or kə-rɔr: that is a good o., kə-dɔr kə-fino kañ.

ominous, *adj.* by the *n.* t'ále (inauspiciousness): an o. name, n'ēs 'a t'ále.

omit, *v.a.* trei, to o. a duty, trei atrá w. ɔ yi tra yɔ-e; to o. an important word in a writing, trei r'im ra-bána rə ma-gbal; pánne (forget), to o. to say a thing, pánne tra pa tr'ei.

omnipotent, be—, *v.n.* tɔna tr'ei be, tɔna tr'ei ɔ tr'ei: God is o., Kúru u-tɔna tr'ei be. [Kúru ɔ yi d'er ɔ d'er.

omnipresent, be—, *v.n.* yi (bápar) d'er ɔ d'er: God is o., omniscient, be—, *v.n.* trára tr'ei ɔ tr'ei.

on, *prep.* of place, to the question where? ro, rokóm ka, ka, to place a thing on the table, reñ r'áka ro-mésa; they fought

on the walls, ña tšim rokóm ka an-táta; on the side of the house, ka an'-set rayér. This *prep.* is often implied in the *v.*, to ride on a horse, rénsa a-soi; I will do it on your authority, I tší yóna-tší an'-fósa-'a-mu; to have pity on one, ngńka w. i-néi, ba w. i-néi; — of time, to the question when? ka: on the 4th. day, ka an'-réi aná béka m'ánle-e; on the day he died, ka an'-réi aná o fi-e.

on, *adv.* kađi: pass on, tas kađi; on! move on! tas (kə) kađi! — by the *v.* básar: sing on, básar ka-leń; often implied in the *v.*: put on, wqń (as clothes).

once, *adv.* win: do it o. more, yə-tší sə win; I saw him but o., I nań'-kə gbo win; — all at o., was: all at o. he got up and went away, o yókane was k' o kónə; — at o., by the *n.* ka-tráma k'in, to do two things at o., yə tr'ei tra-rań ka-tráma k'in; iwín-an: they all rose up at o., ña be ña yókane iwín-an; — formerly, tápań: there was o. a king, who etc., u-bai o yi ri tápań, qwó etc.

one, *num.adj.* d'in, k'in etc., according to the *pref.* of the *n.* (Gr. § 58): I will still observe o. thing, tš' I pa ras tr'ei tš'in; that is not a matter for o. man, tr'ei tra w. k'in t'áho; o. year, ka-ren k'in; — it is all o., m'ólə m'in gbo; — it is o. and the same person, w. kin wqń gbo; — it is all o. to me, tra yi mi gbo m'ólə m'in.

one, *pron.indef.*, denoting an *indef. individual*, u-kin, w'úni: o. may perhaps say that etc., nánsa u-kin o tra pa ho etc.; o. of the early kings, u-kin ka-troń ka am-bai a-trótrokə; if o. is guilty of a fault, be w. o yə ka-trómpo-e; — any o., w. o w.; he knows English as well as any o., u-trəl tra-Yínliš mə w. o w.; — one another, by the *recipr.* form of the *v.*, to love o. a., bótəranə; to hate o. a., gbéhanə; — the o., the other, o-kin, o-lom; — o. by o., o. after another, u-kin u-kin: count them o. by o., lom-ña u-kin u-kin; they went out o. after another, ña wur u-kin u-kin; — some o., w'úni (a person), nam (a certain person): some o. told me that etc., nam o tróri-mi ho etc. Cf. Gr. § 217, 2. and: nam under § 328.

onion, *n.* ka-yába, *pl.* tra- (small), ka-yába ka-póto (large).

only, *adj.* sōn, with: gbo; Sori was the o. man present, Sóri-an gbo sōn kónə bəpar.

only, *adv.* gbo: I have o. heard, not seen it, I trála-ri gbo, I nań'-hə ri; this o. is the reason that etc., atšé gbo tšía sōm etc.

onset, *n.* by the *v.* trúra (*attack*), fúmpqɔ (*fall upon*), *to make an o. on one*, fúmpqɔ (trúra) w. .

onward, *adv.* kǎdí, *to move o.*, sǎk kǎdí, kɔ kǎdí; *o.!* kɔ kǎdí!

open, *be* —, *v.n.* kǎntɛ (as the eyes or a door or a book): *the gate is o.*, aka-ráre kǎ kǎntɛ; súntrɛ (as a bottle); gbǎk-he (of a road): *the road is o.*, 'a gbǎk-he ar'ón; trui-he wɔnd (as a country to invaders).

open, *adj.* by *crl.*: *on the o. sea*, ro-bań bána; *it is an o. question*, a-pa a-tšɛ-ta ɣɔf-ań; *he is in the o. air*, ɔ yi rokǎń.

open, *v.a.* kǎnti (as the eyes or a door or mouth or letter), *to o. a letter*, kǎnti a-réka or mánti a-réka (*unseal a letter*); — súntri or súnťši (as a bottle or cask); — putr (as an abscess); — kus, *to o. one's heart to one*, kúsa w. am-méra-ń'qń.

open, *v.n.* kǎntɛ (as a door or the earth); gbáre (as a seam).

openly, *adv.* gbáfǎt, *to avow one's sins o.*, gbítanɛ ama-trei-m'qń ma-lǎs gbáfǎt.

operate, *v.n.* yɔ: *the law o.'s beneficially*, an-tɔń ńa yɔ ɔ-fíno; rámar (of medicine): *the medicine o.'s well*, an-trɔl ńa rámar ɔ-fíno; — *to o. on the bowels*, gbóši or súli w., gbósi or súli ak'ór.

opinion, *n.* a-náne, *pl.* ɛ- (*thought*), or by the *v.* náne; améra, *pl.* ɛ- (*mind*), *to express one's o. about a thing*, pa am-méra-ń'qń trǎka tr'ei or pa atrá w. ɔ náne trǎka tr'ei; *to have a correct o. of a thing*, náne ɔ-lómpi tra tr'ei; *a false o.*, a-náne a-tšɛ-lomp; *some were of o. that etc.*, a-lqm ńa náne hɔ etc.; *I am of the same o.*, ye (ya) l náne sɔ.

opponent, *n.* see *adversary*.

opportunity, *n.* a-lóko, kǎ-féna: *I had no o. to send the letter*, l sɔtɔ-he a-lóko tra sómra ań-réka; *I had an o. of sending the parcel*, l sɔtɔ kǎ-féna tra sómra ań-fɔk.

oppose, *v.a.* tšim, *to o. an enemy*, tšim u-tšímanɛ; — pénša, *to o. the opinions of others*, pénša atrá a-lqm ńa náne (pa)-ɛ; — kási: *he o.'d me*, ɔ kási-mi (not agreeing with me); — *to be o.'d to each other*, péske (of two things), máne-he, térane (as two rivals); — *v.n.* pénša (*deny*).

opposite, *be*, *v.n.* lómanɛ: *the houses are o. to each other*, ɛ-set ɛ lómanɛ; *the house is o. to the king's palace*, ań-set ńa lómanɛ ak'áma ka ɔ-bai; — péske: *words of an o. signification*, s'im tra-ba ɛ-náne ɛ-péske; by *crl.*: *he is of an o. opinion*, ɔ náne-he am-pa ma a-lqm ńa náne-ńi-ɛ.

opposition, *n.* by the *v.*: *the law passed without o.*, 'a raf

- an-toñ w. ð w. q pënša-he-ñi; *the two parties are in o. to each other*, añ'-fām ña-rañ ña a-péske.
- oppress, *v.a.* sómpa, *to o. one*, sómpa w.; *by crcl.*, *to o. a nation with taxes*, yq a-bóna ña ram a-tákas a-bána.
- opulent, *be* —, *v.n.* nánfa, náffa: *he is o.*, kqñ' nánfa.
- or, *conj.* talóm: *shall I go or not?* tš' l kq-i talqm tš' l tšē kq-i?
- oracle, *n.* ma-taṅ, *to utter an o.*, tróri (pa) ma-taṅ; *to consult an o.*, ten ma-taṅ or lúpas.
- orang-outang, *n.* ka-fúka, *pl.* tra-; ra-wóto, *pl.* tra- (*baboon*).
- orange, *n.* a-lémre a-póto, *pl.* ma-; *o.-tree*, a-lémre a-póto, *pl.* e-.
- orange-coloured, *adj.* bóñke mq a-lémre, ba a-kólar mq a-lémre.
- orator, *n.* *by crcl.*: *a celebrated o.*, w. gbúñi tra trára ra-saṅ.
- orb, *n.* q-kaḷ-kaḷ, a-kes, *pl.* e- (*circle*); r'ā ra-kaḷ-kaḷ (*something circular*); r'ā ra-lólok (*globe, a round body*).
- order, *n.* *disposition, arrangement*, *by the v.* bótras, *with or without*: q-fño; *the o. of the words is correct*, 'a bótras as'im q-lómpi; *to put books in o.*, bótras tr'áfa q-fño; — *regularity, proper state*, *by the v.* bótrne q-fño, *and by crcl.*, *to maintain o. in an army*, yq r'áfa ra bótrne q-fño; *to put things out of o.*, sókane y'etr; *to be out of or not in o.*, tróki: *the room is not in o.*, añ'-róm a-tróki (*when not swept*), ey'étr e-tróki *ro-set* (*when things are misplaced in the house*); — *command, precept*, a-pa, r'im, a-yámari, *pl.* e-, *or by the v.* pa, káne (*tell*), yámari (*order one to do a thing*): *a written o.*, a-pa a-gbal tra yq tr'ei; *they did it in obedience to the king's o.*, ña yóna-tši ar'im ra q-bai; *a servant must obey his master's o.'s*, a-bqi q yi tra tral añ'-yámari ña q-kas-k'oñ; *to execute an o.*, yq atrá w. q káne-mu tra yq-e; *to disobey an o.*, yq-he atrá w. q pa-e; *to give o.'s respecting a thing to one*, yámari w. tr'ei tra tr'ei.
- order, *v.a.* bótras (*as books*); — káne: *the troops were o.'d to advance*, 'a káne ar'áfa tra kq kaḷí.
- organ, *n.* *the musical instrument*, k'úma k' e-yábi, k'úma ka tr'úleñ, *to play the o.*, fer k'úma k' e-yábi; — *a natural instrument*, *by the v.* sōm: *the eyes are o.'s of sight*, e-fqr y'a ma sōm w. q nañk.
- orient, *n.* ka-tórōñ (*the East*): *in the o.*, ro-tórōñ.
- orifice, *n.* a-feñk, *pl.* ma- (*as of a wound or of a pipe*).
- origin, *n.* q-trápe, *or by the v.* trápe, trápne *or* trápi, *or by the v.* sōm (*cause*): *the o. of many of our customs is lost in antiquity*, ma-yqs-ma-su ma-lai, sa tr'a-he sq q-trápe-wa-tši;

I don't know the o. of the war, l tr'a-he atrá trápi aka-tšim-e or l tr'a-he atrá sōm 'a tšim; *here the brook takes its o.*, anó original, adj.: o. sin, see sin, n. [ríañ ka-bat ka trápne.

originate, v.n. wur: *it o.'d in pure benevolence*, trā wur r' a-méra a-fino; trápne (begin); yélar (come forth): *the scheme o.'d with the king*, atr'eí atšé trā yélar ka q-bai; — trānd, tráppar: *where the brook o.'s*, ro aka-bat ka tráppar (trānd).

ornament, n. a-yésine, pl. e-, r'ā ra-yésia: *the o.'s of the house*, ey'étr e-yésia añ-set.

ornament, v.a. yési, to o. a house, yési a-set. See adorn.

orphan, n. w'ahét tšē-ba a-kōm-kq, pl. a-wut a-tšē etc.

ospray, ossifrage, n. k'élantra, pl. tš'élantra.

ostentation, n. e-kólone, e-kálne, e-toísne: o. sometimes appears in acts of charity, sq ra-lqm w. q trā yq ka-bóya tr'eí tr' e-kólone (e-kálne).

ostentatious, be —, v.n. kólone, ba e-kólone, ba e-toísne, or by the n.: an o. person, w. ba e-kólone or w. k' e-kólone

ostrich, n. a-sokónti, pl. e. [or w. kólone.

other, adj. lqm, tšel (not related): *there is no o. knife*, a-tis a-lqm ña yi-he; o. people, a-fam a-lqm; *the o.'s*, añ'-lqm; *neither his own people nor others like him*, a-fam a-tšel ō añ'-fam-ñ'qñ gbeñ ō ña bótār-he-kq; *the o. day*, lq ñqñ: *the o. day a man came to me, who etc.*, lq ñ'qñ u-láñgba q der romí, qwó etc.; *every o. day*, ma-réi ma-rañ ō ma-réi ma-rañ.

otherwise, adv. q-tšel: *he thought o.*, q nánē q-tšel; by crel.: *it happened o. than I thought*, trā yóne-he me l nánē-e; *the matter is quite o.*, am-pa ña yi-he yañ féü.

ought, n. see aught.

ought, v.imperfect, mar: *he o. to do it*, q mar tši yq: *he o. to be punished*, 'a mar sómpa-kq; *I o. to have done it*, l mar tši nañ yq.

our, poss.pron. da-su, ka-su etc., according to the pref. of the n.: o. father, q-kas-ka-su; o. things, ey'étr-'e-su; — ours: *this rice is ours*, ap'glá apé pa-su pañ; *that's ours*, ra-su rañ; *your house is on a plain*, ours is on a hill, añ'-set-'a-mu ña yi r' q-gbatgbat, añ'-ña-su ña yi ra ka-tšēñ. Cf. Gr. § 79—84. 103—107. 366.

ourselves, pron.refl. šyā-šyāñ: *we o. will follow*, šyā-šyāñ sa trā trañ. Cf. Gr. § 74. 298.

out, adv. rākañ, rokáñ: *he sits o.*, q yíra rokáñ. This adv. is generally implied in the v.: *he is o.*, q wur; *he was not o. to*

day, q wur-he téngh; *to come o. = to become known*, wur, ñaíbe, pútra: *the secret is o.*, am-muráre ña ñaíbe (pútra); *the fire is o.*, an'ántr na dímsé; *he is o. of money*, an'-kála ña pond-kq; *o. with the dog!* wúra an-trañ! *he is o. of business*, q ba-he ma-pant or q pañ ma-pant; *it is o. of our reach*, sa gbáli-he ri sóto; *it was done o. of envy*, q yóna-tši ká-trutr; *to go o. of one's way*, pótra w. (*give one room to pass*), bólane w. (*keep aloof from one*).

outcast, n. owó 'a bal-e, w. bal r' a-tof. [distress].

outcry, n. ka-wéña, ka-gbéñksa (as in anger); ka-sel a-roñ (in outdo, v.a. tas: *he o.'s me in work*, q-tas-mi ka-yo ma-pant.

outer, adj. by the adv. rorú: *the o. gate*, aka-ráre ka rorú.

outfit, n. y'etr 'e ma-rékia: *the o. of a house*, ey'étr 'e ma-rékia y' a-set.

outlaw, v.a. by crcl., *to o. one*, yo a-toñ ña tšē sq bum w..

outlaw, n. by crcl.: *he is an o.*, an-toñ ña bum-he-kq sq.

outrun, v.a. gbúke, with: tas; *he outran me*, q tas-mi ka-gbúke.

outside, n. by the adv. or prep. rorú: *he stood o. the room*, q tráma ka an-rúm rorú; *to judge a thing by the o.*, káli mayi ma r'áka rorú. [tr'ei.

outstrip, v.a. tas: *he o.'d them in knowledge*, q tas ña ka-trára

outward, adj. kòm: *an o. garment*, r'úma ra-kòm or ar'úma ará w. q wqñ rokóm-e; *the o. skin of an onion*, a-wóla 'a ka-yába a-kòm.

outward, adj. by crcl.: *a ship o. bound*, a-šip a-kóne a-bára.

outwardly, adv. by crcl.: *he is o. content, but inwardly uneasy*, q ngnsa mq hq q bóne-kq, kére am-méra-ñ'qñ ña fúnta-he.

outweigh, v.a. tas.. ka-léla: *this o.'s that*, aré ría tas arán ka-léla; *to exceed in value*, tas tra ba m'ólo, ta ba m'ólo.

oven, n. a-hófen, pl. e- (Eng.), *to bake bread in an o.*, toi ka-bo r' a-hófen.

over, prep. rokóm ka: *the clouds o. our heads*, e-bunt rokóm-ka-su; *the smoke rises o. the city*, ak'íma ka ñatr rokóm ka ka-petr; romóri ka (*to the other side of*): *he passed o. the river*, q tas romóri ka ara-boñ or q fási ara-boñ; — *this prep. is often implied in the v., to watch o. children*, búmar a-fet; *the dog leaped o. the brook*, an-trañ q pai aka-bat; by crcl., *to stay o. night with one*, díra ka w.; *to mourn o. a dead friend*, bók tra ra-fi r' u-yátki.

over, adv. romóri: *he passed o.*, q tas romóri or q fási (*to the other side of a brook*); *this adv. is often implied in the v.*,

- to cross o., fǝsi; to be o., poñ (be at an end, as an attack of fever), tǝianǝ (be left); to deliver o., lánkli (as goods), to deliver o. goods to another, lánkli w. y'etr; to read o. a book, káran k'áfa bǝ; o. and o., ma-rañ ma-rañ, to review a thing o. and o., kǝli r'áka ma-rañ ma-rañ; he is o.-timid, q nǝsa q tásar; — o. again, sq (again), or by the aux.v. kal (Gr. § 149, 6.): read the letter o. again, kal káran an'-réka; — o. against..., by the v. lómanǝ: he stood o. against me, q trǝma q lómanǝ-mi; o. and above, rokóm-ka-tǝi (on the top of it). [nǝsa.
- overawe, v.a. yǝ.. nǝsa: he o.'d the people, q yǝ an'-fǝm ña overbearing, be—, v.n. bóne tr'ei, ba kǝ-bóne tr'ei: I cannot endure his o. conduct, I gbǝli-he múyu ka-bóne-k'ǝn tr'ei.
- overboard, adv. by crcl., to throw a thing o., fǝta r'áka rom'antr kǝ-yǝfa r' a-šip.
- overcome, v.a. tam, to o. enemies in battle, tam a-tǝimanǝ ra kǝ-tǝim; bak (of sleep): sleep o.'s me, ma-re ma bak-mi.
- overdo, v.a. by crcl., to o. meat, patr u-šǝm hǝn q lǝl légbe or yǝ u-šǝm q lǝl légbe; — to be overdone, ta lǝl (as meat).
- overflow, v.a. dim, dímšir: the water o.'d the low land, am'antr ma dim an-tǝf a-gbatgbat; — to be overflowed, mǝtra, dímšir.
- overflow, v.n. trǝn: the river o.'d, ara-boñ ra trǝn; — fúte (as boiling water).
- overgrow, v.a. dim: grass o.'s the whole place, k'éren kǝ dim qd'ér bǝ; gbǝp'sǝr (cover): the road is overgrown with bushes, an'-kǝnt ña gbǝp'sǝr ar'ón.
- overlay, v.a. lǝnd, to o. a thing with gold, lǝnd r'áka ma-bǝnǝ.
- overleap, v.a. pai, to o. a fence, pai a-kuñk.
- overload, v.a. ta bak, tásar kǝ-bak..., to o. a canoe, ta bak a-bil or tásar kǝ-bak a-bil.
- overlook, v.a. paífa.. ǝ-fǝr: the hill o.'s the town, w. q trǝ yi ka ka-tǝen q paífa ka-petr ǝ-fǝr; — paíne (as a fault); kǝli (as a paper). [ma-ber kǝ trǝ trus w. .
- overmuch, adj. by crcl.: o. drinking has ill effects, kǝ-ta-mun
- overpower, v.a. by crcl.: the light of the sun o.'s the eyes, q-wañ wa ar'étr q yǝ ǝ-fǝr ǝ nak-nak; he o.'d Sori in the council, kǝnǝ 'a ta trǝla ka 'ma-nǝnkane pǝ tas Sǝri-an. Cf. prevail.
- overripe, be—, v.n. ta lǝl, tásar kǝ-lǝl: the fruit is o., ama-kómi ma ta lǝl; méfu (mellow).
- overseer, n. by the v. kǝli or ba ma-kira ma.: he is the o. of the work, kǝnǝ ma kǝli ama-pant or kǝnǝ ba ama-kira ma ama-pant.

- overset, overturn, *v.a.* láfti (as timber), gbap (as a gig or a cup); — *v.n.* lóna (as a canoe). [ań'ántr ráta.
 overshadow, *v.a.* by crcl.: *the tree o.'s me*, I yi ka ań'-fqr ńa
 overtake, *v.a.* bap: *he overtook me in the road*, o bap-mi ro-r'ón.
 overthrow, *v.a.* nápane, fak (as a table); — tam, sak (*disperse*,
 as an army); dim (*destroy*). Cf. *overset*.
 overturn, *v.a.* gbap (as a gig); — *v.n.* gbápsa: *he o.'d with the*
carriage, o gbápsa de ań'-gig-ań.
 owe, *v.a.* ba ka-ram..., *to o. money*, ba ka-ram a-kála; *he o.'s*
me two shillings, o ba ka-ram-mi e-sálin ye-rań. [one).
 owl, *n.* a-yúfu, *pl.* e-; a-rónpéte, *pl.* e- (a smaller fine looking
 own, *adj.* by the *adv.* gbeń: *he had written it with his o. hand*,
 o gbála-ńi aka-tra-k'ón gbeń; *that is my o. house*, ań'-set-'a-
 mi gbeń ńíañ; — by the *v.* ba: *this book is not my o.*, min'
 táhq ba ak'áfa aké.
 own, *v.a.* ba (*possess*): *he o.'s many houses*, o ba e-set e-lai;
 gbítanę, wósa (*acknowledge, confess*): *he o.'d him as his son*,
 o gbítanę fq kónq kóm-kq; *to o. a debt*, wósa ra-bei; *to o.*
one's guilt, gbítanę tr'ei-tr'ón tra-las.
 owner, *n.* by the *v.* ba (*have*): *who is the o. of the house?*
 káne ba ań'-set-e?
 ox, *n.* u-nā u-gbai, *pl.* tra-, u-nā; *a young o.*, u-nā u-fet.
 oyster, *n.* ka-bóla, *pl.* tra-, *to open an o.*, gbeń ka-bóla; —
o.-shell, a-kómbila 'a ka-bóla, *pl.* e-.

P.

- Pace, *n.* by the *v.* kqt, *to go at a slow p.*, kqt sqi.
 pacify, *v.a.* tóflas (as one's anger), yq, . tófla (as people, hunger,
 pain): *he p.'d the multitude*, o yq ar'únia ra tófla.
 pack, *v.a.* trápsar: *p. the things in the box*, trápsar ey'étr ro-k'úma.
 pack, package, packet. *n.* a-kump, *pl.* e- (as of things rolled
 up in a mat or hamper); a-kot, *pl.* e- (of things tied up in a
 cloth); k'óte (*luggage*); a-fqk, *pl.* e- (*parcel*, as of letters).
 pad, *n.* a-tof, *pl.* ma- (*coil*), *to make a p.*, sań a-tof.
 paddle, *n.* a-pádal, *pl.* e- (*Eng.*), a-tráfa a-búrap, *pl.* e-.
 paddle, *v.a.* nása.. a-pádal (as a canoe).
 padlock, *n.* a-gbor a-gbak, *pl.* ma-.
 pagan, *n.* u-káfri, *pl.* a-. See *heathen*.
 page, *n.* a-bélań n' a-bópar, *pl.* e-, ka-bénkał, *pl.* tra-.
 pail, *n.* a-bókqat, *pl.* e- (*from the Eng. bucket*).
 pail-ful, *n.* a-bókqat a-lā: *a p. of water*, a-bókqat a-lā m'antr.

pain, *n.* q-baṅ. *to be free from p.*, trājṇe-he q-baṅ; by the *v.* báṅsane (*give p. to*): *this thing causes me p.*, atr'eí atšé trā báṅsane-mi.

pain, *v.a.* báṅsa (*of inanim. subjects*): *the fetters p.'d his feet*, e-gbétre e trā báṅsa-kō ka atr'átrāk; *what p.'s thee?* kō báṅsa mu-e? báṅsane: *we are p.'d at the death of a friend*, be u-yálki q fi-e pā trā báṅsane-su.

painful, *adj.* baṅ: *a p. childbirth*, ká-kōm ká-baṅ; *báki: the army had a p. march*, ar'áfa ra kōt a-kōt a-báki; by the *v.* báṅsane: *it has been p. to me*, trā la mi báṅsane.

paint, *v.a.* pent (Eng.), *to p. a house white*, pent a-set q-féra.

paint, *n.* a-pent (Eng.). *to mix p.*, rúnkāt a-pent; *red p.*, a-pent a-yim.

pair, *n.* by the *num.adj.* ma-raṅ, ṅa-raṅ etc. (*two*), according to the *pref.* of the *n.* (Gr. § 58): *a p. of horses*, trā-soi trā-raṅ or trā-soi ṅa-raṅ; by *cocl.*: *a p. of married people*, q-wos de q-ráni-k'ōṅ-aṅ; of shoes: ká-wōṅ win: *he has one p. of shoes*, q ba e-kófta ká-wōṅ win; a-sáwag, *pl. e-* (Ar.) might be used.

palace, *n.* k'áma, *pl.* tr'áma: *the p. of the king*, ak'áma ka q-bai.

palatable, *be—*, *v.n.* bóti di: *p. food*, y'etr e-bóti di.

palaver, *n.* a-pa, *pl. e-*, ká-trāk, *pl. trā-*, *to talk or deliberate a p.*, pa a-pa, fōf ká-trāk.

pale, *be—*, *v.n.* férar (*whitish*), faṅ: *he is as p. as a corpse*, kōṅ' férar mō hō ká-bel; *a p. person*, w. faṅ.

paleness, *n.* ká-férar: *the p. of this flower*, ka-férar ka aṅ'-léní aṅé; by the *v.*: *the p. of his face*, ad'ér-r'ōṅ ra faṅ.

palisade, **palisado**, *n.* a-kuṅk ṅa tr'āntr trā-sant, *pl. trā-* or *e-*.

pall, *v.a.* gbápar (*cover*); yō.. rantr (*make insipid, as wine*); — *v.n.* rántra: *the wine p.'s*, aṅ'-wain ṅa rántra.

palm, *n.* of the hand: a-tálaṅ, *pl. e-*.

palm-tree, *n.* a-komp, *pl. e-* (*fullgrown*), a-batr, *pl. e-* (*young one*); — *p.-beetle*, see *beetle*; — *p.-branch*, ká-rōṅkō, *pl. trā-*, or ká-kári, *pl. trā-*; — *p.-nut*, ká-bel, *pl. trā-* (*the whole of it*); — *p.-oil*, m'áro; — *p.-wine*, ma-komp (*from the head of a living tree*), ma-káloṃ (*from a tree felled*).

palma Christi, *n.* a-féntšg, *pl. e-* (*ricinus*).

palpable, *be—*, *v.n.* by *cocl.*: *a p. substance*, r'ā ra-fōi gboṅ.

palpitate, *v.n.* bóṅe, bóraṅ: *my heart p.'s*, ka-but-ka-mi ká bóṅe.

palsy, *n.* by the *v.* fiane (*be deprived of sensation or motion*).

pan, *n.* a-pan, *pl. e-* (Eng.).

pane, *n.* a-mémne, *pl. e-* (*glass*), or a-pān ṅ' a-mémne, *pl. e-*.

panic-struck, be —, *v.n.* by *crcl.*: *they were p.-s.*, ra-nēs ra ma-sémbu ra wop-ña.

pannier, *n.* ka-fála, *pl.* tra- (*basket made of bamboo*).

pant, *v.n.* sútne q-bákā (of the heart); *to heave for breath*, nēsamne; *to p. after...*, féla.. háli.

pantaloon, *n.* y'ánkra, *to put on p.*, wōñ y'ánkra.

panther, *n.* a-tumbala, *pl.* e- or tra-; — *p.-cat.*, a-náwār, *pl.* e-.

pap, *n.* of the breast: ka-lont, *pl.* tra-; *soft food for children*,

papa, *n.* pápa.

[y'ikála.

papaw, *n.* tree, a-papai, *pl.* e-; *fruit*, ka-papai, *pl.* tra-.

paper, *n.* k'áiri, *pl.* tr'áiri: *white p.*, k'áiri ka-féra; *a sheet of p.*, k'áiri a-léra n'in.

parable, *n.* a-lómo, *pl.* e-, *to employ (use) p.'s*, fōfa e-lómo.

parade, *n.* by *crcl.*: *the soldiers are on p.*, 'a trais añ'-kúrgba.

paradise, *n.* a-firdāus (Ar.).

paramour, *n.* w.lángbar u-bórkq (*wooer*); a-púre, *pl.* e- (*mistress*).

parasol, *n.* ka-foir ka-lol, *pl.* tra-.

parboil, *v.a.* fúta (as eggs or meat).

parcel, *n.* a-fqk, *pl.* e-: *he brought me a p. of books*, q kára-mi a-fqk 'a tr'áfa.

parcel, *v.a.* *to p. out*, yer, gbas (as land to cultivate it); *to p. out land*, yer (gbas) a-tof.

parch, *v.a.* náka (as maize or ground-nuts).

parchment, *n.* a-réka, *pl.* e-, *to write on p.*, gbal r' a-réka.

pardon, *v.a.* láprq, *to p. one's fault*, láprq w. atr'ei-tr'ōñ tra-lq; *p. me!* láprq-mi!

pardon, *n.* by the *v.*, *to beg p. for a fault*, némtene káma 'a láprq-mu; *to grant one p.*, láprq w.; by the *impers.v.* mai: *I beg thy (your) p.!* q mai-mu!

pare, *v.a.* tal, tálka (as the nails or a horse's hoof or fruit).

parent, *n.* u-kómra, *pl.* a-: *the duties of p.'s to their children are to etc.*, ma-pant m' a-kómra tra añ'-wut-'a-ñañ ma yi tra etc.

parish, *n.* a-gbānne, *pl.* e-; *the p. priest*, q-ministār ka añ'-gbānne.

parrot, *n.* a-pal, *pl.* e- (common one); a-tróroke, *pl.* e- (green); a-pal a-yim (with a red tail); a-bámpakai, *pl.* e- (gray).

parry, *v.a.* péndaf, *to p. a blow*, péndaf a-bóftar.

part, *n.* portion, a-bem, *pl.* e-, a-ni, *pl.* e-, *to divide a thing into p.'s*, gbais r'áka e-bem or yer r'áka; — *to get a p. of a thing*, sōtq r'áka a-bem n'in; *to have p. in a thing*, ba a-ni rā r'áka (*have a share in a thing*); by *crcl.*, *to take p. in a thing*, kúlānne rā tr'ei, kása rā tr'ei (*have to do with a*

thing); to take *p.* in a war, kúlaññe (kása) rā ká-tšim; *I for my p. shall not go there*, be tra trámmi-e I gbáli-he rī kō; — *party*, by crcl., to take *p.* with one, tráma w. rárañ, gbápsa w.; *the one p... the other p...*, ań'-fam am-bélañ n'in... ań'-fam am-bélañ a-lom.; — *duty*, by crcl.: *it is the p. of a wise man to etc.*, w. tšémpi o yi tra etc., cf. *duty*; — *region*, a-bélañ, *pl.* e-, a-gbap, *pl.* e- (*parts*, applied to place).

part, *v.a.* gbáski (*separate*): *night p.'d the armies*, a-sum na gbáski as'áfa; wōm (as persons fighting). See *divide*, *distribute*.

part, *v.n.* sákane (as friends, or as man and wife): *they p.'d in peace*, na sákane o-tófa; *to p. from...*, yéfa ka..., gbáske ka...: *to p. from one*, yéfa ka w.; *to p. with...*, pínne, tšer: *he did not like to p. with it*, o yéma-he rī pínne (tšer).

partake, *v.n.* to *p.* in or of..., by crcl.: *he could not p. in the entertainment*, o gbáli-he bápār ka ań'-fánta; *to p. of one's joy*, sel ma-bōne de w. or sel ma-bōne tra w..

partaker, *n.* by crcl., to be a *p.* in a crime, kása rā tr'ei tra-las; — *to become a p. in a thing*, sóto a-ni rā r'áka.

partial, be —, *v.n.* ba a-gbai, yō a-gbai (*favour one party more than another*; *to be p. to one*, yō w. a-gbai).

participate, *v.n.* to *p.* in..., see *partake*.

particularly, *adv.* gbeñ, to mention a person *p.* in a letter, bontr w. gbeñ r' a-réka.

partner, *n.* u-na-su, and by crcl.: *he is my p. in the trade*, o-na-su ka ka-sákinge kónoñ; *a p. in trade*, w. pantr a-kála re w.-ań rā ká-tíla; — *u-wos* (*husband*), u-ráni (*wife*).

partridge, *n.* a-trántkala, *pl.* e = a-lókql, *pl.* e-.

party, *n.* k'úti, a-bélañ, *pl.* e-, a-gbap, *pl.* e- (*side*), and by crcl.: *we were a large p.*, ak'úti-ka-su ká-bána or šyā a-lai; *the other p. prevailed*, ań'-fam a-lom na tam (tána); — *to be of one's p.*, yi r' a-gbap na w.; — *to belong to another p.*, yi r' a-bélañ a-lom or yi r' a-gbap n' a-fam a-lom; *to be of no p.*, yi-he r' a-bélañ na w. o w.; — *a p. of horsemen*, k'úti k' a-fam a-rénsa tra-soi; — *a p. of workmen*, a-kump; — *of soldiers*: k'óbali, *pl.* tr'óbali (*troop*).

pass, *n.* r'on' da-tínkane, k'ólo-k'ólo, *pl.* tr'ólo-tr'ólo (*defile*).

pass, *v.n.* tas, and by various other verbs: *he p.'d on foot*, o tas o tra kōt; *people p.'d along with horses*, a-fam na tása tra-soi; — *to come to p.*, yōne (*happen*); — *to p. away*, dínne (*perish*), tas: *time p.'s away quickly*, a-lókql na tas lemp lemp; — *to p. by or at*, tas: *he p.'d by as we stood in the road*, o tas ma

- sə tráma ro-r'òh-e; *he p.'d by my house*, ɔ tas ań-set-'a-mi; *to p. on*, tas kǎdí: *let us p. on*, man tas kǎdí; *to p. over*, fǎsi (as a brook); *he p.'d through the town*, ɔ gbǎkine aka-peir; *the ship p.'s through the water*, ań'-šip ńa trǎ kɔt ro-m'antr.
- pass, *v.a.* fǎsi (as a river), tas (as a house); *to p. by (over) a fault*, pańe tr'eí trǎ-lǎs; *to p. one over*, pańe w. (as in sharing things), pańsa w. e-fɔr (take no notice of one); *the sun has p.'d the meridian*, ar'étr ra kǎle; *to p. sentence*, rɔk a-tónka; *to p. the time*, won: *he p.'d his time at Port Lokko*, ɔ won ro-Báke Lókɔ.
- passable, be —, *v.n.* fɔi tas: *the roads are not p.*, as'ón pǎ fɔi-he rí tas; fɔi fǎsi, fɔi trúpa (as a brook).
- passage, *n.* r'òh, *pl.* s'òh, *to give a p. to one*, sɔń w. r'òh, potr w. (by going aside); *to obstruct a p.*, gbǎk (trǔkǎs) r'òh; *in a book*: s'im (words).
- passenger, *n.* w. yi r' a-bías (traveller); *by excl.*: wé' had 25 p.'s on board the ship, a-fǎm a-ten r'òh kǎ-gba tr'amát ńa yi ka ań'-šip or sǎ bak a-fǎm a-ten r'òh kǎ-gba tr'amát.
- passion, *n.* by the *v.* bań, báńsa: *he is in a violent p.*, u-bań háli ka aké; *to fly (fall) into a p.*, báńsa; *to put one in a p.*, yɔ w. ɔ báńsa or gbúkti w. ma-bań; — *eager desire*, a-féla a-bań; — *suffering*, kǎ-sómpañe.
- passionate, be —, *v.n.* bań, won-he báńsa, yéńki báńsa: *a p. person*, w. tšé-won báńsa; *a p. desire*, a-féla a-bań.
- passover, *n.* am'étr ma ka-pańe (the feast of the passover).
- pastime, *u.* r'ǎ ra-wólanɛ, *to provide on with some p.*, sɔń w. r'ǎ ra-wólanɛ ra-lɔm. [u-mínistǎr (k' a-gbánnɛ).
- pastor, *n.* of a flock: u-trɔl trǎ-lóme (shepherd); of a church:
- pasture, *n.* k'éren (kǎ-wónta trǎ-šem); *p.-land, p.-ground*, d'er ɔ-ba k'éren tra wónta trǎ-šem, a-lal, *pl.* trǎ- (grass-field).
- pat, *v.a.* met-met (as a person or horse).
- patch, *n.* a-rómbo, *pl.* e-, *to put a p. on a garment*, gbap a-rómbo rǎ r'úma.
- patch, *v.a.* gbap.. a-rómbo, *to p. a shirt*, gbap r'úma a-rómbo.
- path, *n.* r'òh, *pl.* s'òh: *a narrow p.*, r'on' da-tínkanɛ.
- patience, *n.* a-múyu, kǎ-múyu tr'eí; mostly given by the *v.*, *to have p. with one*, múyu w. .
- patient, be —, *v.n.* múyu, ba a-múyu, múyu tr'eí: *he is p.*, kɔn' múyu tr'eí; *a p. person*, w. ba a-múyu; *by excl.*, *to be p. under trouble*, di m'óne.
- patient, *n.* u-bóma, *pl.* a- (sick person).

patiently, *adv.* q-tófal, mostly by the *v.*: *he bore it p.*, q múyu-tši q-tófal; *he waited p.*, q múyu kar.

patriarch, *n.* u-bém̄ba, *pl.* a-; u-kas, *pl.* a- (*father, forefather*).

pattern, *n.* a-mql, *pl.* e-: *a p. of cloth*, a-mql ña k'óta.

pause, *v.n.* fótanē: *he p.'d a while, and then etc.*, q fótanē q-tan, kq etc.

pave, *v.a.* by crcl., *to p. a floor with bricks*, rens e-brik ro-tqf.

pavement, *n.* by crcl.: *a p. of bricks*, d'er q-rens e-brik.

paw, *n.* a-mutr, *pl.* ma- or e- (as of a cat or leopard).

paw, *v.a.* and *v.n.* káp̄as (as a horse the ground).

pay, *n.* a-ram, *to serve for p.*, yq ma-pant tr' a-ram.

pay, *v.a.* ram: *he paid his debts*, q ram atra-bei-tr'qñ; *p. me the money*, ram-mi añ'-kála; — *to p. one a visit*, kq kóri w. .

peace, *n.* by crcl.: *they parted in p.*, ña sákane q-tófal; *they negotiated about a p.*, ña kása or ña tqf traḡ ka-kála ma-máne; *to conclude (make) a p.*, poñs a-kása; *to break the p.*, lās̄ar ama-lémranē ma añ'-kála; *to live in p.*, *to be at p.*, yíra q-tófal or máne (*agree together*).

peaceably, *adv.* q-tófal: *they live p. together*, ña yíranē q-tófal.

peaceful, *adj.* tqfal: *a p. country*, a-tqf a-tqfal; *p. words*, s'im traḡ-tqfal.

peacemaker, *n.* w. tqflas tr'ei; by the *v.* kása (*intercede*) or yo.. kal máne (*make.. to agree again*).

peal, *n.* ka-gbeñ (as of thunder); ka-ram win (as of a bell).

pearl, *n.* a-lúlu, *pl.* ma- (Ar.), or a-margaríta, *pl.* e- (Gr. or Lat.), k'éne, *pl.* p'éne (a kind of coral).

pebble, pebble-stone, *n.* a-sar a-raḡrak, *pl.* ma-.

peculiar, *adj.* by crcl.: *almost every writer has a p. style*, a-gbal a-lai ña ba ma-gbal-ma-ñañ; *this man has something p. in his deportment*, ama-kar ma q-lángba qwé ma bálane-he a-fam a-lqm. [tr'ei tra kqt r'on' da-gbañ.

pedestrian, *n.* w. kqt, or by crcl.: *he is a famous p.*, q fqi-he

peel, *v.a.* tal, tálka, *to p. an orange*, tal a-lémre a-póto; gbópi, fók̄i (of a tree); — *v.n.* fók̄e, gbópe (*come off*, as bark or the crust of a healed sore). [(as of an orange).

peel, peelings, *n.* a-wóla, *pl.* e- (as of trees or oranges), e-ka

peep, *v.n.* *to p. at..*, kéne, *v.a.* and *v.n.*: *who is peeping at me yonder?* káne ma kéne-mi ro-e? *you must not p. in at the door*, tšē kéne ro-ráre; — of chickens: tqf.

peevish, be —, *v.n.* won-he súma: *a p. person*, w. tšē-won súma.

pelican, *n.* a-gbónḡbo, *pl.* e-.

- pelt, *v.a.* nápas, *to p. one with stones*, nápas w. ma-sar.
- pen, *n.* ka-tánke, *pl.* tra-, *to make a p.*, bémpa ka-tánke; *quill*, k'úpa ka-gbála, *pl.* tr'úpa..; — *fold*, ka-wóre, *pl.* tra-, a-kuúk tra tra-šem, *pl.* tra-. [a-trumbu.
- pencil, *n.* ka-pénsal, *pl.* tra- (Eng.); *a lead-p.*, ka-pénsal k'
- pending, *adj.* tšē-la-røk: *a suit p.*, a-pa a-tšē-la-røk-añ.
- pendulum, *n.* a-péndulo, *pl.* e- (Eng.).
- penetrate, *v.a.* wòn: *the arrow p.'d his body*, añ'-sénò ña wòn ka an-der-ñ'òñ; wòn-wónar (as oil wood); — *v.n.* wòn: *the influence of the sun cannot p. there*, an'eí na gbáli-he rí wòn.
- penetrating, *adj.* bañ (of the voice); tš'émpi (of the mind).
- penitence, *n.* ka-túbi. See *repentance*.
- penitent, *be* —, *v.n.* túbi (*repent*); *to feel p.*, trágne o-nósi néi; *a p. sinner*, w. las u-túbi or w. trágne o-nósi néi tra ama-las-m'òñ.
- penknife, *n.* a-tis a-gbáka ka-tánke, *pl.* e-.
- penny, *n.* a-kópar a-bána, *pl.* e-: *one p.*, a-kópar a-bána ñ'in.
- people, *n.* a-fam; *many p.*, a-fam a-lai; a-bóna, *pl.* tra- (*nation*).
- pepper, *n.* ka-gbéngbe, *pl.* tra-: *black p.*, ka-gbéngbe ka-bi; *bell-p.*, ka-gbéngbe ka w'ir (lit. *goat-pepper*).
- pepper, *v.a.* botr ka-gbéngbe ra..., yáñkia.. ka-gbéngbe (*put pepper in or on..*).
- pepper-bird, *n.* ka-típra, *pl.* tra-.
- peradventure, *adv.* see *perhaps*.
- perceive, *v.a.* nañk (*see*): *as far as I p.*, mọ me l gbáli nañk-e; trágne (*feel*), *to p. the taste of honey*, trágne o-bóti wa ra-mai.
- perception, *n.* by the *v.*: *we gain a knowledge of the smoothness of marble by p.*, sa tra trágne aka-tánapa k' a-sar a-mármor be sa gboñ ñi-e. [tr'áñtr etc.
- perch, *n.* for fowls: k'áñtr ka-gbañ (tr' e-tróko) tra rénsa, *pl.*
- perch, *v.n.* rénsa: *the bird p.'d on a branch of the tree*, am-bamp o rénsa ra ka-ra ka añ'áñtr.
- perchance, *adv.* see *perhaps*.
- percolate, *v.n.* saíne: *the water p.'s through the porous stone*, am'áñtr ma saíne ka ama-feñk ma-raḡraḡ ma añ'-sar.
- perdition, *n.* ka-dinne: *the impenitent sinner is condemned to final p.*, o-w'úni u-las u-tšē-túbi 'a tra sómra-ko ra ka-dinne ka-tabána.
- perfect, *be* —, *v.n.* of character: páñi tr'ei (*blameless*); of fruit: báki; tránsar (as an ear of maize, where no grains are wanting); by excl.: *he is a p. orator*, kqñ' poñs ka-trára ra-saḡ; *this is*

- p. madness*, ma-kóntqñ mémene ma mē; *a p. likeness*, ra-bálanē ra-tšē-ba k'ére (having no fault).
- perfectly*, *adv.* féleñ, used with: fu (*be new*); be: *I p. understood what you said*, I trał atrá ma pa be gbárañ.
- perfidy*, *n.* y'ánfa: *I know his p.*, I trára ey'ánfa-y'qñ.
- perforate*, *v.a.* fásir, *to p. the bottom of a canoe*, fásir a-gbáta ñ' a-bil; *súntri: worms may p. the guts*, e-bílo ña tǎna súntri an'úmpa; *sónis* (as a weevil grain).
- perform*, *v.a.* yq, *to be able to p. a thing*, tǎna yq tr'ei; *to p. one's duty*, yq ama-pant-m'qñ.
- perfume*, *v.a.* kúla.. y'etr e-fólfql, *to p. a garment*, kúla r'úma y'etr e-fólfql. [substances.]
- perfume*, *n.* a-bontr a-fólfql (*sweet odour*); y'etr e-fólfql (*aromatic*).
- perhaps*, *adv.* nǎnsa, lǎnsa: *p. somebody will come*, nǎnsa w. q tra der; — *if p.*, be pa yi hq; — *lest p.*, tǎni: *lest p. you lose the way*, tǎni ma yéla ro-r'qñ.
- period*, *n.* a-lóq, a-lána: *a long p.*, a-lána a-wóni (-bóli); *a p. of 100 years*, a-lóq 'a tra-ren k'éme k'in; — *a complete sentence*, a-pa, *pl. e-: avoid long p.'s*, trei e-pa e-bóli or trei ka-fqf s'im tra-lai a-léle ñ'in.
- perish*, *v.n.* dinne, fi (*die*): *the wicked shall p.*, an'-fam a-las ña tra dinne. Ps. 37, 20.; — *they p'd at sea*, ña lóna ka ña fi ro-bañ; — *they p'd by famine*, ña fia d'or.
- perjure*, *v.a.* *to p. oneself*, gbiñ ra-yem.
- permeate*, *v.a.* sóntq, sóntqñ: *water p.'s sand*, m'antr ma tra sóntqñ ka-santr.
- permission*, *n.* by the *v.*, *to give children p. to play*, šélq a-fet ña kq wol; *to ask for p. to do a thing*, yif káma 'a tšer-mu tra yq tr'ei.
- permit*, *v.a.* tšer (*allow*), šélq (*be willing for*): *he p'd me to go there*, q tšer-mi tra kq ri; *it is p'd to do so*, 'a tra šélq 'a yq yi.
- pernicious*, be—, *v.a.* trus w.: *a p. draught*, r'ā ra-mun ra-trus w.; by the *v.* lǎsar: *some food may be p. to health*, y'etr e-di e-lqm e tra lǎsar aka-yenka-su ma-der.
- perpetrate*, *v.a.* yq, *to p. a crime*, yq tr'ei tra-las.
- perpetual*, *adj.* tabána: *p. rain*, k'qm ka-tabána.
- perpetually*, *adv.* tabána: *this spring flows p.*, ara-for ra m'antr aré ra wósar-he tabána.
- perplex*, *v.a.* kéta, sókane, sókar, yq pa sókane w.: *it p'd him*, tra sókane-kq (as a matter); *it p.'s me*, pa kéta (sókane)-mi;

- *to be perplexed*, sókang: *he is p.'d in his mind*, ara-bomp-r'òh ra sókang; *it is a p.'d affair*, a-pa a-sókang ñaṅ.
- perplexing, be—, *v.n.* trui tr'ei: *this affair is very p.*, atr'ei atšé tra-trui tr'ei háli. [ians, sómpa a-Násari.
- persecute, *v.a.* bálbál (*run after*), sómpa (*plague*), *to p.* Christ-persevere, *v.n.* básar, trápsa: *he p.'s in his work*, q básar or q básar ka ka-yo ma-pant; *he p.'d in his evil course*, q trápsa atr'ei-tr'òh tra-las. [Cf. persevere.
- persist, *v.n.* kíting: *he p.'d in doing it*, q kíting tra yo-tši.
- person, *n.* w'úni, *pl.* a-fam: *3 p.'s were present*, a-fam a-sas ña bǎpar; *to have respect of p.'s*, kǎli ma-yi ma w. .
- personally, *adv.* by the *refl. pron.*: *he appeared p.*, q der kǒn'-kǒnqne; by *crcl.*, *to know one p.*, trára ad'ér ra w. .
- perspiration, *n.* by the *v.*, *to excite p.*, yo w. q ráne.
- perspire, *v.n.* ráne: *he p.'s freely*, q won-he ráne.
- persuade, *v.a.* tǒntǒ (by enticing words): *he p.'d me to accompany him*, q tǒntǒ-mi tra paia-kǒ; *yo (cause)*, *to p. one to do a thing*, yo w. q yo tr'ei; yo . . lǎne, *to p. one of a thing*, yo w. q lǎne tr'ei; — *to be p.*, lǎne (*believe*).
- perturbate, *v.a.* yo . . kírané or kúra (*as one's mind*).
- peruse, *v.a.* káraṅ: *he p.'d the book*, q káraṅ ak'áfa.
- perverse, be—, *v.n.* láfti tr'ei: *a p. person*, w. láfti tr'ei.
- pervert, *v.a.* láfti, *to p. the meaning of a word*, láfti an-náng ña r'im; by *crcl.*, *to p. justice*, rok-he a-tónka q-lómpi.
- pest, pestilence, *n.* ra-tru ra-dif w., ra-tru ra-tšépar (*contagious sickness*), ra-tru ra-las, ra-tru ra-gbántané (*spreading sickness*): *he died of p.*, q fía ra-tru ra-las (-tšépar).
- pestle, *n.* ka-romp, *pl.* tra-: *a small p.*, ka-romp ka-lol.
- petition, *n.* a-némtene, *pl.* e-, or by the *v.*, *to draw up a p. in writing*, gbal a-némtene; *to grant one's p.*, šélǒ ka-némtene ka w. or yóna w. atrá q tóla-e.
- petition, *v.a.* némtene, *to p. one*, némtene w. .
- petticoat, *n.* a-yámbo a-ráta, *pl.* ma-.
- petty, *adj.* lol: *a p. crime*, tr'ei tra-las tra-lol; by *crcl.*: *a p. king*, u-bai u-tšé-ba a-fósa a námfa.
- pewter, *n.* a-fálma: *a p. dish*, a-fálma = a-fórpon, *pl.* e-.
- phantom, *n.* a-gbínkla, *pl.* e- (*fancied apparition*).
- philology, *n.* ka-trára tr'antr tra-lai.
- phlegm, *n.* e-sqr (*as secreted in the throat*).
- phlegmatic, be—, *v.n.* mǎntǒh, ba ra-mǎntǒh: *he is of a p. temper*, kǒn' mǎntǒh or q ba ra-mǎntǒh.

physic, *n.* a-tról, *pl.* e- (*medicine*).

physician, *n.* u-bolómba, *pl.* a-: *a celebrated p.*, u-bolómba u-gbúni.

piazza, *n.* a-gbántaṅ, *pl.* e-: *he is in the p.*, o yi ro-gbántaṅ.

pick, *v.a.* to *p. up*, gbátràs (as stones); to *p. out*, tit (as people); sónkli (as the teeth); pim (as fruit); ten (as a quarrel); gbé-gbàla or gbógbàla (as a bone); tróti (as palm-nuts).

picture, *n.* ra-bálané ra-pēnt, *pl.* e-; by *excl.*: *it is a good p. of him*, 'a tránsané-kọ o-fino.

piece, *n.* a-bem, *pl.* e-: *a p. of rock*, a-bem n' a-sar; a-der, *pl.* ma- (as of meat); a-bénkila, *pl.* ma- (as of wood or metal); a-bọlọ, *pl.* e- (as fallen off from a mud-wall); a-pálbe, *pl.* e- (as of split wood); — *pieces*, e-gbéntọ (as of a broken canoe or calabash); to *break in p.'s*, šimət (of wood), wotr (of earthenware); to *pull (tear) to p.'s*, pimaş (as a leopard a sheep or a person cloth).

pierce, *v.a.* so, raf (as one with a spear); tra (of an arrow): *the arrow p.'d his hand*, an'-séno na tra-kọ ro-tra; — sūntri (as a ball a ship); fāsir (*make a hole through with some instrument*).

pig, *n.* a-sọp, *pl.* trā-: *a young p.*, a-sọp a-fel.

pigeon, *n.* k₂-fop, *pl.* trā-, to *keep p.'s*, tról trā-fop; a-nek, *pl.* e- (*a species of large wild green*).

pile, *n.* stake, k'āntr, *pl.* tr'āntr; heap, a-map, *pl.* e- (as of stones).

piles, *n.* see *hemorrhoids*.

[k₂-kefa.

pilfer, *v.n.* kefa: *the child is accustomed to p.*, owa'hét o trānne

pilgrim, *n.* w. kọ a-bías, u-tšik, *pl.* a- (*stranger*).

pilgrimage, *n.* a-bías, ra-tšik, to *go on a p.*, kọ a-bías; kọ ra-tšik.

[e-tról.

pill, *n.* k₂-bot k' e-tról, *pl.* trā-, to *take a p.*, mer k₂-bot k'

pillar, *n.* a-kar, *pl.* ma-: *a round p.*, a-kar a-lólok.

pillow, *n.* a-bútu, *pl.* e-, to *lie on a p.*, sótrne a-bútu.

pilot, *n.* owo mọ tróri ka-bía (*who shows the channel of deep water*), owo mọ kor an'-šip-e (*steer's-man*).

pimple, *n.* a-móntre, *pl.* e-: *he has many p.'s on his skin*, o ba e-móntre e-lai ka an-der-n'qñ; k₂-tóloñ, *pl.* trā- (*small protuberance on the skin*). Cf. *pustule*.

pin, *n.* a-pin, *pl.* ma- (*Eng.*); *a wooden p.*, a-leñ, *pl.* ma-; to *run a p. through a thing*, raf (sor) r'áka a-pin hān na wur

pincers, *n.* k₂-yépa, *pl.* trā-.

[rolénken.

pinch, *v.a.* gbóti, to *p. one's cheeks*, gbóti e-kos ya w.; gbent (as a door one's fingers).

- pinch, *n.* a squeeze, by the *v.*; — a *p.* of snuff, *kā-yotr*, *pl.* *trā-*, to take a *p.* of snuff, *yotr*.
- pine, *v.n.* to *p.* away, *lānk*, *lānkārne*; — to *p.* after, *bósne*.
- pine-apple, *n.* a-náanas, *pl.* *e-*.
- piðus, be —, *v.n.* *nésa Kúru*: *p.* people, a-fam a-nésa Kúru.
- pipe, *n.* a-yábi, *pl.* *e-* (musical instrument); for smoking: a-paip, *pl.* *e-* (Eng.).
- pipe, *v.n.* *feñ*: he is piping, *o trā feñ*.
- piss, *v.n.* *tránkās* (used by old people), *sóte* (used by children).
- pistol, *n.* a-pátsol, *pl.* *e-* (Eng.).
- pit, *n.* a-bi, *pl.* *trā-*, to dig a *p.*, *bes a-bi*; *kā-fo*, *pl.* *trā-* (as made by digging out mud for houses).
- pitch, *n.* *k'óra* or *ma-kóra* (country-*p.*, produced by an insect), *m'énap* (procured from a tree called: *n'énap*, by cutting its bark); a-pitš (Eng.) is also used.
- pitch, *v.a.* to cover with pitch, *sop.. a-pitš*, *sop.. k'óra* (ma-kóra), *sop.. m'énap*; to *p.* a canoe, *sop a-bil a-pitš* or *sop a-bil m'énap*; — to *p.* a camp, *botr a-ráka*, or by the *v.* *ráka*.
- pitcher, *n.* a-bárbaroñ, *pl.* *e-* (with or without handle), a-fafa, *pl.* *e-* (to keep water in).
- pitiabie, be —, *v.n.* *nósi néi*: a *p.* person, *w.* *nósi néi*.
- pitiful, be —, *v.n.* *ba i-néi*: the Lord is very *p.*, *o-Rábbu o ba i-néi háli* or .. *o ba i-néi i-bána*. Jam. 5, 11.
- pitifully, *adv.* *o-nósi néi*, to look on one *p.*, *káli w. o-nósi néi*.
- pity, *n.* *i-néi*, to have *p.* on one, *ba w. i-néi* or *náñka w. i-néi*; by the *impers.v.* *nósi néi*: it is a *p.* that he is dead, *o-nósi néi tra m' o fi-e*.
- pity, *v.a.* *ba (náñka) w. i-néi*: I *p.'d* him, I *náñka-ko i-néi* or *o nósi-mi néi*. Cf. Gr. § 405. [son, *w.* *tšē-trui tóflās*.
- placable, be —, *v.n.* *trui-he tóflās*, *trui-he némteñe*: a *p.* per-
- place, *n.* *d'er*: a strong *p.*, *d'er o-báki ma-der*; *ma-tráma* (office, station): I put him in my *p.*, *kóno I botr ka ama-tráma-mami*; by *crcl.*: if I were in your *p.*, I etc., *be pā yi nañ mñañ-e*, I etc.; — to take *p.*, *yóne* (happen), *yi* (be).
- place, *v.a.* *botr*, to *p.* a dish before one, *botr r'ā ra-di rodí ka w.*; *reñ*: *p.* the book on the shelf, *reñ ak'áfa ka am-beñ rokóm*; — to *p.* confidence in one, *láne w.*. See *put*.
- plague, *n.* see *pest*, *pestilence*.
- plague, *v.a.* *sómpa*, *kíra*, to *p.* one, *sómpa (kíra) w.*.
- plain, be —, *v.n.* *gbárañ*: it is a very *p.* handwriting, *ma-gbal ma-gbárañ mañ háli*.

plain, plainly, *adv.* gbárañ, *to speak p.*, fɔf gbárañ.

plain, *n.* a-tɔf a-gbatgbat, *to dwell in a p.*, yi r' a-tɔf a-gbatgbat.

plaintiff, *n.* w. wúra a-pa rā-báre.

plait, *v.a.* ru (as hair or a garland); fákāt (as straw).

plan, *n.* a-mɔl, *pl. e-*: *he showed me a p. of the town on paper*,
 ɔ tróri-mi a-mɔl ña ka-petr rā k'aíri; *by excl., to draw a p.*
of a house, gbal a-set; *to do a thing according to a p.*, yɔ
 tr'ei mɔ ma trā yi w. rā-méra-e.

plane, *n.* joiner's tool: a-plēn, *pl. e-* (Eng.). [am-beñ.

plane, *v.a.* plēn (Eng.), tǎnapas: *p. the board*, plēn (tǎnapas)

plant, *n.* a-búma a-lókɔ, *pl. e-*, r'ā ra-tšep, *pl. y'etr e-tšep*; *to*
take up a p., túši a-búma a-lókɔ.

plant, *v.a.* tšep, *to p. rice*, tšep p'álá = kúta; *to p. maize*, tšep
 trā-mañk; *to p. a tree*, tšep ñ'antr.

plantain, *n.* a-bána, *pl. e-* (tree and fruit).

plantation, *n.* k'or, *pl. tr'or*: *a tobacco-p.*, k'or k' a-tába.

plaster, *n.* kǎ-puntr (for walls); — a-p'lástar, *pl. e-* (as for sores,
 Eng.), *to lay a p. on a sore*, gbap a-p'lástar rā kǎ-sam.

plaster, *v.a.* sop.. kǎ-puntr (as a house); — gbap a-p'lástar
 rǎ.. (as a sore). [a-métal.

plate, *n.* a-plēt, *pl. e-* (vessel, Eng.); *a p. of metal*, a-plēt ñ'

plate, *v.a.* lōnd (overlay): *the spoon is p'd with gold*, 'a lōnda
 ka-bep ma-bóñɔ.

platform, *n.* a-kóron, *pl. e-* (as in a farm to overlook it); a-
 tránka, *pl. e-* (for such as have to drink the red water).

play, *n.* kǎ-wol (act of), a-wol, *pl. e-*, *to be fond of p.*, bótar
 kǎ-wol; *to lose at p.*, díma r' a-wol.

play, *v.n.* wol, *to p. for money*, wol tr' a-kála; *to p. with...*,
 wólane.. (person or thing); on a flute: fēñ; on a harp: fer.

playfellow, *n.* u-wólane, *pl. a-*.

plaything, *n.* r'ā ra-wólane, *pl. y'etr e-wólane*.

playful, *be—*, *v.n.* bótar kǎ-wol: *a p. child*, w'ahét u-bótar
 kǎ-wol.

plea, *n.* k'ére, *pl. tr'ére* (excuse); a-tónka, *pl. e-* (what is alleged
 in one's favour in a law-suit).

plead, *v.n.* tónka, *to p. for one at the court*, tónka tra w. rā-
 báre; — némtene, *to p. for one with a judge*, némtene u-rók
 e-tónka tra w. .

plead, *v.a.* tónka, *to p. a cause before a court*, tónka a-pa r'
 a-báre; *to p. one's own cause*, tónkane a-pa.

pleasant, *be—*, *v.n.* bóti: *they had a p. voyage*, am-bías-'a-ñañ

- a-bóti; — to the taste: bóti di; — to the ear: bóti tra; — to the eyes: bóti káli.
- please, *v.a.* and *v.n.* bône, to *p. greatly*, yò pà bône w. háli; when you *p.*, ań'lo 'ńa ma pà bône-mu-e; to seek to *p. every body*, tšim tra yò pà bône a-fam be; tésang: he is much *p.'d*, pà tésane-kò háli; to be *p.'d with a thing*, pà bône w. tráka r'áka or tr'ei trá bône w. .
- pleasure, *n.* ma-bône (*joy*), by the *v.* bône (*gladden*) or bótar (*like*): I shall do it with *p.*, I tši yóna-tši ma-bône; I do this for his *p.*, I yò-tši káma pà bône-kò; to take no *p. in a thing*, bótar-he tr'ei.
- pledge, *n.* ma-šéke, to give a *p.*, sòn (trań) ma-šéke; to take a *p.*, wop ma-šéke to hold a thing in *p.*, wop r'áka ma-šéke.
- pledge, *v.a.* sòn (trań) .. ma-šéke (as a watch); to *p. oneself*, šékarne. [(Ar.).
- Pleiad(e)s, *n.* Másare (well known to the Temnes) = Asuraíya
- plentiful, *adj.* lai: they have a *p. supply of water*, ńa ba m'antr ma-lai; fowls are *p. there*, e-tróko a-lai rí.
- plenty, *n.* by the *adj.*: he has *p. of rice*, o ba p'alá pà-lai.
- pliable, pliant, be—, *v.n.* némpat (as a stick). See *flexible*.
- plot, *n.* conspiracy, y'ánfa, to form a *p.*, šek y'ánfa.
- plot, *v.n.* to *p. against one*, šéka w. y'ánfa, bótra w. y'ánfa.
- plough, *n.* a-plau, *pl.* e- (Eng.).
- plough, *v.a.* and *v.n.* plu (Eng.), to *p. land*, plu a-tof.
- pluck, *v.a.* gbóti, pim (as fruit or flowers); trúši or túši (as a bird, or grass by the root, or the feathers from a fowl).
- plum, *n.* fruit, a-bis, *pl.* ma- (yellow when ripe); a-lap, *pl.* ma- (red when ripe); tree, a-bis, *pl.* e-, a-lap, *pl.* e-.
- plumb, plump, *adv.* bírak, bárak, tšifín, trífín, used with: fúmpo (*fall down*), nápane (*throw down*): he fell *p. down*, o fúmpo bírak.
- plummet, *n.* ra-pol r' a-trumbu a-túnta ka-bólòń ka am'ántr, *pl.* na- (as used at sea); ra-pol ra-ba a-trumbu or ra-pol r' a-trumbu (as used by masons); they also use: a-plúmit, *pl.* e- (Eng.). [a *p. child*, w'ahét u-bána.
- plump, *adj.* full, have much flesh, bána, ba ma-der ma-patrpatr:
- plunder, *v.a.* luk, to *p. a house*, luk a-set or luk y'etr y' a-set; to *p. one of a thing*, ńoi w. r'áka.
- pocket, *n.* a-yíba, *pl.* e- (in front) = a-gbóngbo, *pl.* e-; a-pákt, *pl.* e- (Eng., at the side).
- pocket-handkerchief, *n.* a-gbása a-botr rā-yíba, *pl.* e-.
- pod, *n.* a-wóla, *pl.* e- (as of beans).

poem, *n.* a-leñ, *pl.* ma-; *to write p.'s*, gbal ma-leñ.

point, *n.* q-lémlem (as of a sword), q-sénti-sénti (as of a pike or stick); — d'er (as of a sword, arrow, needle etc.); of land: a-bomp, *pl.* e-; — *to be on the p. of...*, tráma tráka...: *he is on the p. of departing*, q tráma tráka kóne. [w. a-sál.

point, *v.n.* trákar, *to p. with the finger to or at one*, trákar

point, *v.a.* yó... lemléma, sant (as a stick); — *to be pointed*, lémlém, sénti-sénti: *a p.'d rock*, a-sar a-lémlem.

poison, *n.* a-trol a-las (bad medicine); ma-kon (of snakes); k'óle, *pl.* tr'óle (used for arrows by the Fulahs); i-túmba or i-gbónko, *pl.* ma- (to poison people with). [ra-k'óle.

poison, *v.a.* dífa w. a-trol (a-las); *to p. an arrow*, mat a-séno

poisonous, be—, *v.n.* dif: *this plant is p.*, am-búma ané na tra dif. [(Eng.)

pole, *n.* k'antr, *pl.* tr'antr (stick); of the world: a-pól, *pl.* e-polish, *v.a.* gbáli (as metal); yó... gbénta (as wood).

polite, be—, *v.n.* ba ra-fam: *a p. person*, w. ba ra-fam.

politely, *adv.* by the *n.* ra-fam: *they treated him p.*, 'a yo-ko ra-fam.

politeness, *n.* ra-fam, *to show one p.*, yo w. ra-fam.

poll, *v.a.* tépi-tépi ma-ra ma.. (of trees); — fon, tískar (as hair).

pollute, *v.a.* pántña (as a place or land).

pomp, *n.* train of people, a-yáma; a-yiki, s'émbé (show).

pond, pool, *n.* a-bónka, *pl.* e-: *a small p.*, a-bónka a-lól.

poor, be—, *v.n.* mone: *a p. man*, w. mone; *he is very p.*, 'kon' mone háli; yai (as a hut or speech); sal (as ground or soil).

poorly, be—, *v.n.* yenk-he ma-der (to be unwell).

poorly, *adv.* by ercl., *to live p.*, wóntne mo ho w. mone.

popular, *adj.* by the *v.* bótár (like): *a p. governor*, u-gbáka qwó an'-fam na bótár. [a-fam a-lai.

populous, be—, *v.n.* ba a-fam a-lai: *a p. country*, a-lóf a-ba

porch, *n.* a-gbántañ, *pl.* e-, a-púnkañ, *pl.* e- (in the Q. D.); *a fine p.*, a-gbántañ a-fino; a-sánde, *pl.* e- (a kind of vestibule).

porcupine, *n.* a-lip, *pl.* tra-; — *p.-quill*, ka-lip, *pl.* tra-.

pork, *n.* u-šém k' a-sop: *roast p.*, u-šém k' a-sop u-toi.

porous, be—, *v.n.* ba ma-feñk ma-ra kra (as a stone).

porpoise, *n.* ra-bim, *pl.* tra-.

port, *n.* ka-báke, *pl.* tra-, *to come into p.*, der ra ka-báke.

portal, *n.* ka-ráre, *pl.* tra-; a-sánde, *pl.* e- (vestibule).

porter, *n.* u-búmar ka-ráre, *pl.* a-; — *carrier*, u-sára (on the head), u-rána, *pl.* a- (on the back).

portion, *n.* a-ni. *pl.* e-: *a small p.*, a-ni a-lql.

Portugal, *n.prop.* a-tql a-Pótokes.

Portuguese, *n.gent.* u-Pótokes, *pl.* a-.

position, *n.* ma-tráma, *to be in a good p.*, ba ma-tráma ma-fino
or tráma o-fino; *by crcl.*, *to be in a hopeless p.*, ba-he sọ ma-yo.

possess, *v.a.* ba, báka, báka (*have*), *to p. wisdom*, ba ka-tšemp.

possessed, he—, *v.n. to be p.'d by (with)*, ba: *he is p.'d with
an evil spirit*, o ba u-krifi u-las.

possession, *n.* by the *v.* sọto, noi, yóka, *to take p. of a thing*,
noi (yóka) r'áka; *to get p. of a thing*, sọto r'áka; — *property*,
k'e: *he has great p.'s*, o ba k'e ka-bána.

possibility, *n.* by the *v.*, *to deny the p. of a thing*, pénša fo
tr'ei tra lagna-he yi *or* pénša fo 'a gbáli-he tši yo.

possible, be—, *v.n.* by *crcl.*: *it is p.*, tra gbáli yi (*it can be*)
or tra gbáli yóne (*it can happen*) *or* 'a gbáli tši yo (*they can
do it*); *if it is p.*, be tra lagna yi-e.

post, *n.* i-ka, *pl.* ma-: *the p. stands firm*, an'-ka ná tráma o-
báka; — *station*, o-tráma, *to desert one's p.*, yéfa r' o-tráma-won.

post-man, *n.* w. kóto e-réka.

post-office, *n.* d'er o-sómra y'etr (e-réka).

posterity, *n.* ra-kómra, *pl.* tra-; a-wut (*children*): *he has left
no p.*, o trei-he a-wut; *the p. of Adam*, ara-kómra ra Ádam.

posthumous, *adj.* by *crcl.*: *a p. son*, w'an u-rúni u-kóm ka-
rárañ ka ra-fi ra w. .

postpone, *v.a.* káli, *to p. work*, káli ma-pant.

pot, *n.* a-bql, *pl.* e- (*earthen*): *a flower p.*, a-bql tra tšep ma-
léni; — a-póti, *pl.* e- (*as for beer*); *an iron p.*, a-fatr a-tróna
(*for cooking*) = a-kóbtru, *pl.* e- (*in the Q. D.*).

potatoe, *n.* sweet, a-múna, *pl.* e- (*with a white skin*); a-bóku,
pl. e- (*with a red skin*); *european*, a-múna a-póto.

potladle, *n.* ka-táka, *pl.* tra- (*for stirring while on the fire*).

potsherd, *n.* a-lánka, *pl.* e- (*large remainder of a broken pot*),
a-gbénto n' a-fatr *pl.* e- (*piece of a broken iron pot*); a-béntal,
pl. e- (*piece broken out of an iron pot*). [y'ófta.

potter, *n.* w. bempa (sal) e-bql, u-sal e-bql; — *potter's clay*,

pottery, *n.* *business of a potter*, ma-pant m' u-sal e-bql; — *place
where pots are made*, d'er o-sal e-bql; — *articles of earthen-
ware*, y'etr e-sal.

poultry, *n.* e-tróko: *fattened p.*, e-tróko e-bois.

pounce, *v.n.* *to p. upon*, tórar (*as a hawk upon a chicken*).

pound, *n.* a-pqn, *pl.* e- (*Eng.*): *it weighs a p.*, ra yi a-pqn n'in ka-léla.

pound, *v.n.* gbam (as spices), to *p. salt*, gbam m'er.

pounder, *n.* see *pestle*.

pour, *v.a.* trap, ka (as a liquid from a bottle into a glass):

p. out some water into the cup, ka m'antr ka am-póti; to *p. away*, loh (as water); — to *p. out one's heart before one*, kus am-méra-nòn rodí ka w. or kúsa w. am-méra.

poverty, *n.* m'óne, to *live in p.*, yi ra-m'óne.

powder, *n.* of medicine: a-fúnku; of earth: ka-bof (*dust*); — *gun-p.*, a-póbla; — a *p. flask*, ka-len k' a-póbla; — a *barrel of p.*, a-keg n' a-póbla.

powder, *v.a.* gbam: *p. the medicine*, gbam an-tról.

power, *n.* a-fósa (*strength, influence, authority*): *he is without p.*, o ba-he a-fósa; *he has unlimited power*, o ba a-fósa a-tšē-ba o-tálne; — by the *v. tána* (*be able*): *it is in my p. to do it*, I tána yo-tši; — *dominion*, ma-tra (*hands*), to *fall into one's p.*, wòn ra ma-tra ma w. .

powerful, *be* —, *v.n.* ba a-fósa a-bána: *steam has a p. effect*, ka-fíra ka-ba a-fósa a-bána.

powerless, *be* —, *v.n.* páni a-fósa, ba-he a-fósa; — to *become p.*, pañ a-fósa: a *p. man*, w. páni a-fósa.

practice, *n.* ma-pant: *the p. of a physician*, ma-pant m' u-bolóm̄ba; by *crcl.*: *he has an extensive p.*, o ba a-fam a-lai tra wúra e-tról (*of a physician*); — *habit*, ka-tranne, or by the *v. tranne* (*be used to*): *that is a bad p.*, ka-tranne kañ tr'ei tra-las.

practise, *v.a.* yo, to *p. fraud*, yo ma-sot: — *v.n.* by *crcl.*, to *p. as a physician*, wúra e-tról; to *p. with the gun*, tákas ka-sut.

prairie, *n.* a-lal (a-bána), *pl.* tra- (*grassfield*).

praise, *v.a.* kólo, to *p. one greatly*, kólo w. ka-kólo ka-bána; to *p. oneself*, kólone; — *tókas*: *p. ye the Lord!* tokas nañ Yehówah!

prate, prattle, *v.n.* télma, fof tr'ei tra-yaiyai, tšépra.

prate, prating, prattle, *n.* ka-télma, ka-tšépra, ka-fof tr'ei tra-yaiyai.

prater, prattler, *n.* w. ka-télma, w. ka-tšépra.

pray, *v.a.* rámne, to *p. God*, that *he would etc.*, rámne Kúru, káma o etc.; *némtenē* (*beseech*), to *p. a person for a thing*, némtenē w. tra r'áka = tólr w. r'áka.

pray, *v.n.* rámne, to *p. for one*, rámne tra w.; to *p. earnestly to God*, rámne ka Kúru r' a-méra a-féra.

prayer, *n.* ka-rámne, *pl.* tra-, or by the *v.* rámne, to *offer up a p.*, rámne; ka-némtenē, to *listen to one's p.'s*, trála ka-némtenē ka w. .

- preach, *v.n.* gbai k'awándi, *to p. to deaf ears*, gbai k'awándi r' a-fam a-tšê-su e-lañs.
- precede, *v.a.* tráma.. kadi: *the corruption of morals p.'s the ruin of a state*, ma-kar ma-laş mía ma tráma kadi a-tqf ña mqt lása.
- precentor, *n.* w. trap a-leñ, u-trap a-leñ, *pl.* a-.
- precept, *n.* a-mañ, *pl.* e-, *to observe a p.*, wop (tráñane) a-mañ.
- precious, be—, *v.n.* báki m'ólq (*valuable, costly*): *a p. stone*, a-sar a-báki m'ólq; — trui (*scarce, as a stone*).
- precipice, *n.* q-síron = d'er q-síron *or* d'er q-síma *or* d'er q-tílon, *to stand by a p.*, tráma d'er q-síron rayér.
- precipitate, *v.a.* by crcl.: *he p.'d himself from a rock*, q fúmpo ma-trañ ká-rutrut ká-yéfa r' a-sar rákóm; — *hasten*, by the *aux.v.* yeñk: *he p.'d his flight*, q yeñk tronk.
- precise, be—, *v.n.* by crcl., *to give p. directions for one's conduct*, tróri w. m' q yi tra yq gbeññ-e; *the law is not p. on this point*, an-tqñ ña tróri-he gbárañ m' 'a ma yq atšê-e.
- precocious, *adj.* by the *aux.v.* yeñk, *to show p. abilities*, yeñk tróri ká-tšemp (*as a child*).
- predominant, *adj.* by crcl.: *love of money is his p. passion*, a-kála ñía q bótq pğ tas kô-kô. [pğ tas ra-lqm.
- prefer, *v.a.* by crcl., *to p. one thing to another*, bótq r'ã r'in
- preferable, be—, *v.n.* tási: *wine is p. to water*, a-wain a-tási m'antr.
- pregnancy, *n.* by crcl.: *during her p.*, m' q yi u-kor-e.
- pregnant, be—, *v.n.* ba k'or, kor: *the woman is p.*, q-yã u-kor; — *to become p.*, yóka k'or; — *to make.. p.*, botr.. k'or.
- preparation, *n.* by the *v.*, *to make p. for a war*, bënëne tra ká-tšim.
- prepare, *v.a.* bémpe (*as medicine*); tron (*as a banquet*); *to p. oneself for a thing*, bënëne tra tr'ei; — *v.n.* bënëne: *he p.'d for his departure*, q bënëne tra aka-kóne-k'qñ; *to p. for dinner*, bënëne tra di ra-yañ.
- prescribe, *v.a.* tróri: *the physician p.'d some medicine for him*, q-bolómbe q tróri-kq a-tql.
- presence, *n.* by the *v.* bğpqr: *he said it in the p. of the people*. añ'-fam ña bğpqr m' q pa-tši-e.
- présent, be—, *v.n.* bğpqr, *to be p. in an assembly*, bğpqr r' a-gbáñne; — *at p.*, ka aké: *at p. I cannot do it*, I tğna-he tši yq ka aké.
- présent, *n.* a-bóya, *pl.* e-, and by the *v.* bóya, *to make one a p.*, sqñ w. a-bóya = bóya w.; *to make one a p. of a thing*,

- bóya w. r'áka; a-sómra, *pl. e-* (*any thing sent as a p.*); a-lámbe, *pl. e-* (*as to a king in token of respect*).
- présent, *v.a. to p. itself to view, trórine; to p. oneself before a king, trórine r' u-bai; to give as a present, bóya: he p.'d me with a cow, o bóya-mi u-ná.*
- presently, *adv. téte, táni: ah child, thou wilt fall p.! a w'an, ma tra fúmpo téte! [kóno fútia an'-nésam-n'ón.*
- preservation, *n. by the v.: the p. of his life is due to him,*
- preserve, *v.a. fútia, to p. one's life, fútia a-nésam na w.; bum, to p. one from evil, bum w. tr'ei tra-las; bóne (as fruit or meat).*
- press, *v.a. tínkane (pinch): the shoe p.'s me, an'-kófta na tínkane ak'átrak-ka-mi; wéta (as one's hand); wékas (as grapes); trókas (as weeds rice); to p. one to one's bosom, líhane w. gbañ romú ro-kápatr, gbétrar, bákas (as a debtor to pay).*
- press, *n. r'á ra-wékas (as for grapes); — r'á ra-printa (for printing) or by the v. print, to send a book to the p., sómra k'áfa tra print-ki.*
- pretence, pretext, *n. k'ére, pl. tr'ére (excuse), to invent a p., katr k'ére; by crcl.: under the p. of giving good laws, he etc., o yo mo ho o yéma raf e-toh e-fíno, k' o etc.*
- pretend, *v.n. yek, and by crcl.: he p.'d to be a physician, o yo mo ho kón' bolómbe; he p.'d to rise up, o yek tra yókane.*
- pretext, *n. see pretence.*
- prettily, *adv. o-fíno: a woman p. dressed, u-yā u-lópra o-fíno.*
- prettiness, *n. ka-tésa: the p. of his face, ka-tésa ka ad'ér-r'ón.*
- pretty, *be—, v.n. bóti káli: a p. flower, a-léni a-bóti káli; — bóti tra (as a song); — bóti (as a story).*
- prevail, *v.n. to p. against one, tána (tam) w.; by crcl.: his opinion p.'d, 'a wop atrá o náne-e; all his arguments did not p., aka-tónka-k'ón be ka wur-he náña.*
- prevent, *v.a. bentr, to p. one doing a thing, bentr w. ka-yo tr'ei.*
- previous, *adj. by crcl.: p. to the storm, ma ak'ánkal ka tšē ta der-e.*
- price, *n. m'ólo, to set a p. on a thing, trap r'áka m'ólo; the p. of rice has fallen, p'álá pa gbáñké m'ólo.*
- prick, *v.a. sq, to p. one with a needle, sq w. i-séni; trak or púnkri or tšénkri (as a horse his ears).*
- prickle, *n. ka-bańk, pl. tra- (thorn).*
- pride, *n. a-méra a-bána, ka-bóne tr'ei (haughtiness), to bring down one's p., lóra ka-bóne tr'ei ka w. .*
- priest, *n. u-kóhen pl. a- (Ar.): the high p., o-kóhen u-bána.*

- primitive, *adj.* by the *adv.* tápañ: *this is the p. meaning of the word*, an-náne ña ar'ím ñía 'ñē tápañ.
- prince, *n.* u-bai, *pl.* a- (*king*); w'an k' u-bai (*son of a king*) or u-prins, *pl.* a- (*Eng.*).
- principal, *n.* u-karmóko, *pl.* a- (*as of a school*); u-kas, *pl.* a- (*master*), u-ra-bomp *pl.* a-tra-bomp (*head*).
- principle, *n.* by *crcl.*: *he is a man of firm p.'s*, kɔn' w. ba a-méra a-kiriñ-kiriñ; *he is a man of corrupt p.'s*, kɔn' w. ba ma-kar ma-las; — *these are the p.'s on which he acts*, atšē tšía ma sôm ɔ yɔ tr'ei ɔ tr'ei.
- print, *v.a.* print (*Eng.*), *to p. a book*, print k'áfa.
- prison, *n.* a-set 'a tra-ráñka, *pl.* e- (*house of stocks*), a-set 'a ma-tiñkane; *to put one in p.*, botr w. r' a-set 'a tra-ráñka; *to be in p.*, yi r' a-set 'a ma-tiñkane
- prisoner, *n.* u-ka-ráñka, *pl.* a-tra-ráñka (*one in the stocks*); *a p. of war*, w. gbip ra r'áfa.
- private, *adj.* by *crcl.*, *to give one a p. audience*, nánkane nyā w'uni-añ, nyā rañ gbo; — *to lead a p. life*, yíra mun' sôn.
- privilege, *n.* a-fósa, *to grant one a p. with respect to a thing*, sɔñ w. a-fósa tra tr'ei; by the *v.* gbáli (*can*): *he had the p. of approaching the king at all times*, ɔ gbáli kɔ ka ɔ-bai lóko ɔ lóko.
- privities, *n.* ma-rúni (*of men*); ma-béra (*of women*).
- privy, *n.* a-pópa, *pl.* e-, *to go to a p.*, kɔ r' a-pópa.
- privy council, *n.* ma-náñkane ma-mánkne.
- prize, *n.* m'ólo ma-botr, m'ólo, r'áka, *to gain a p.*, sɔto m'ólo ma-botr tra ka-yo tr'ei; *to award a p. to one*, sɔñ w. r'áka tra ka-yo tr'ei. [nánsa mɔ ho tra-tšēñ.
- probable, *be* —, *v.n.* by *crcl.*: *the story is highly p.*, am-pa ña
- probe, *n.* r'áka ra-túnta ka-bólɔñ ka ka-sam.
- probe, *v.a.* tunt ka-bólɔñ ka., *he p.'d the wound*, ɔ tunt ka-bólɔñ ka ka-sam.
- proboscis, *n.* ka-tra k' u-rañk, *pl.* tra- (*of the elephant*).
- proceed, *v.n.* kɔ kadi: *he p.'d in his journey*, ɔ tas kadi ka am-bías-n'ɔñ; — yéfar: *light p.'s from the sun*, ɔ-wañ ɔ yéfar ka ar'étr.
- procession, *n.* ka-gbant, *pl.* tra-: *the people passed along in a long p.*, añ-fam ña tas ka-gbant ka-bóli.
- proclaim, *v.a.* trámas, *to have a thing p.'d by the herald*, yo añ'-gbónto ɔ trámas tr'ei.
- prodigal, *be* —, *v.n.* *to be p. of...*, paipai, lásar, púlki: *he is*

- p. of his money*, o púlki ań-kála-ń'qń; *a p. man.* w. ląsar (púlki) y'etr.
- prodigal, *n.* w. púlki a-kála ka-tšiń, w. paipai a-kála.
- produce, *v.a.* tšéla (*call*, as a witness); — wúra (*bring forth*, as a testimony); — kóm (as trees fruit); — tróri (*show*), *to p. a reason for a thing*, tróri atrá sóm ma yo tr'ei-e.
- profane, *be—*, *v.n.* ba-he ma-sam: *a p. place*, d'er o-tše-ba ma-sam; — las, nésa-he Kúru (of persons). [ma d'er.
- profane, *v.a.* ląsar ma-sam ma.., *to p. a place*, ląsar ma-sam
- profess, *v.a.* and *v.n.* pa (*say*): *he p.'s medicine*, o pa ho o trára e-trol; *to p. oneself a Christian*, pa ho kon' Násari.
- profit, *n.* ma-kánya, *to derive p. from a thing*, sóto ma-kánya ra r'aka; n'ánfa. Cf. next word.
- profit, *v.a.* nánfa, náffa, *to p. one much*, nánfa w. háli; — *v.n.* sóto n'ánfa, *to p. by a thing*, sóto n'ánfa ra tr'ei.
- profitable, *be—*, *v.n.* nánfa, náffa, ba s'óbe, ba a-nánfa: *this work is p.*, ama-pant amé ma nánfa, *or .. ma ba s'óbe.*
- profligate, *adj.* by *crcl.*, *to lead a p. life*, yo ma-kar ma-las lóko o lóko *or yo tr'ei tra ma-lap lóko o lóko.*
- profound, *adj.* by *crcl.*: *he is a p. scholar*, kon' trára tr'ei háli. [bóya a-fam won.
- profuse, *adj.* by *crcl.*: *he was a p. king*, u-bai u-ta-bótar ka-
- profusely, *adv.* pásak-pásak, with: ráne (*perspire*).
- progeny, *n.* ra-kómra, *pl.* tra-: *the p. of Adam*, ara-kómra ra Ádam; a-wut (*children, young*, of persons and animals).
- progress, *n.* by the *v.* ko kadí, *to make p. in a thing*, ko kadí ra tr'ei. [gbo kadí o-tan ka ka-kárań-k'qń.
- progress, *v.n.* ko kadí: *he p.'d but little in his learning*, o ko
- prohibit, *v.a.* gbíña: *I p.'d him to do it*, I gbíña-ko tra yo-tši.
- project, *v.n.* gbása: *the rock p.'s into the sea*, ań-sar na gbása ro-bań; — wur, wúranę: *a beam p.'s beyond the wall of the house*, ka-gboń ka wúranę ka ań'-gbíńgbíń na ań'-set rorũ.
- prolong, *v.a.* yo.. won: *this will p. the war*, atšé tra tra yo aka-tšim ka won.
- promiscuous, *adj.* kúlańane: *a p. crowd*, r'únia ra-kúlańane.
- promise, *n.* a-láhiri, *pl.* e- (Ar.), *to give (make) one a p.*, šékąr w. a-láhiri; *to make many p.'s*, šek e-láhiri e-lai; by the *v.* láhiri, *to fulfil one's p.*, yo atrá w. o láhiri-e.
- promise, *v.a.* láhiri: *he p.'d me to do so*, o láhiri-mi tra yo yi.
- promote, *v.a.* yo.. ko kadí, *to p. the welfare of a state*, yo tr'ei tr' a-tof tra ko kadí; — nátra, gbépra (as one to a higher rank).

- prompt, *adj.* by the *aux.v.* yeñk, yéñki, *to be p. in obedience*, yéñki wop tr'ei; by the *adv.* lemp: *he yielded p. assistance*, o mar-kò lemp.
- prone, *be —*, *v.n.* bótàr: *a man p. to evil*, w. bótàr kà-yò tr'ei trà-làs; *he is p. to deny the truth*, o bótàr kà-pénša atra-tšèñ.
- pronounce, *v.a.* bontr, *to p. words correctly (distinctly)*, bontr s'im o-lómpi (gbàrañ); *pa (say, state), to p. one guiltless*, pa hò w. o ba-hè ma-téri.
- proof, *n.* t'amasére, a-séri, *pl. e-*, *to bring p.'s*, wúra e-séri or wúra t'amasére; *to serve as a p.*, yi t'amasére; by the *v.* tróri: *the strongest p. of this is, that etc.*, atšé tšá ta tróri, fò etc.
- prop, *v.a.* sotr, *to p. up an old house*, sotr a-set a-kur.
- property, *n.* k'è: *this is my p.*, k'è-ka mi k'a kē; — *peculiar quality*, ma-kar: *he has many good p.'s*, o ba ma-kar ma-fíno ma-lai.
- prophecy, *v.a.* nábi (Ar.), *to p. a thing*, nábi tra tr'ei.
- prophet, *n.* u-nábí, *pl. e-* (Ar.): *a false p.*, u-nábí u-yem.
- propitiate, *v.a.* yò.. tófla, *to p. one*, yò w. o tófla.
- proposal, *n.* by crcl., *to make a p. of marriage to a female*, yif w. bom tra nántra-kò.
- propose, *v.a.* tróri, *to p. a law*, tróri a-fàm a-tòh tra trára am-méra-'a-ñañ; *pa, to p. alterations in a law*, pa tra šínkar tr'ei trà-lòm r' a-tòh. [kónò ba an'-set.
- proprietor, *n.* by the *v.* ba (have): *he is the p. of the house*, proselyte, *n.* u-túbilei, *pl. a-*.
- prospect, *n.* by the *v.* nañk, *to have a p. of a thing*, nañk r'áka o-bóli; *to hinder the p.*, bentr kà-nañk o-bóli; *to take away the p.*, kuñk kà-nañk o-bóli.
- prosper, *v.n.* kò kadí: *he p.'s in his business*, o kò kadí ka ama-pant-m'òh; nánfa, náffa; — *to cause to p.*, yò.. nánfa (as what one does).
- prosperity, *n.* a-náffa, a-nánfa, kà-náffa: *his p.*, an-náffa-ñ'òh; *their national p.*, ka-náffa ka am-bóna-'a-ñañ.
- prostitute, *n.* u-béra 'u kà-ráp: *he is the son of a common p.*, kòn' w'an dūni k' u-béra 'u kà-ráp wòn gbo.
- prostrate, *adj.* by crcl., *to be p. at one's feet, to lie p. before one*, fánta ro-tòf rodí ka w., gbápsa ro-tòf rodí ka w. .
- prostrate, *v.a.* *to p. oneself before one*, gbápsa ro-tòf rodí ka w.; *to p. oneself*, fánta ro-tòf ma-sáline.
- protect, *v.a.* bum: *walls p. a town*, a-táta ña trà bum kà-petr; kúnkalanè, péndaf: *I shall p. you*, I tší péndaf-mu; kúnkàr (as a tree by a fence).

- proud, be —, *v.n.* ba a-méra a-bána, bóne tr'ei: *he is very p.*,
 kɔn' bóne tr'ei háli; — *to grow (get) p.*, wɔn kɔ-bóne tr'ei.
- prove, *v.a.* tróri, *to p. the truth of a thing*, tróri atra-tʂɛn tra
 tr'ei; *that is difficult to p.*, atra-tʂɛn-tra-tʂi tra trui tróri.
- proverb, *n.* a-lómɔ, *pl.* ɛ-: *this is a common p.*, ań'-lómɔ ańé
 a-ɣam bɛ ńa trára-ńi; *there is an old p., which says etc.*, 'a
 lómɔ a-lómɔ a-kur fɔ etc.
- provide, *v.a.* ten, *to p. the necessities of life*, ten y'etr ɛ-di;
 — *to be p.'d.*, ba: *he is well p.'d with rice*, ɔ ba p'álá pa-lai.
- providence, *n.* foresight, *by crcl.*: *it proceeds from want of*
p., tra yóɣar ra kɔ-tʂɛ-yɛńk náne tr'ei; — *care of God*, *by*
crcl.: *a belief in divine p. is a source of great consolation to*
good men, kɔ-láne fɔ Kúru kónɔ ma lómpas tr'ei ɔ tr'ei kɔ
 tra yɔ am-méra ńa w. ńino ńa ńánta.
- province, *n.* a-próɣins, *pl.* ɛ- (*Eng.*): *it was a Roman p.*, a-
 próɣins ńa ań'-Róm ńań. [r'áɣa y'etr ɛ-di.
- provisions, *n.* food, y'etr ɛ-di, *to get p.'s for an army*, tɛna
 provoke, *v.a.* tɛnd, *to p. one*, tɛnd w.; gbúkti (*as one's anger*),
 yɔ, *to p. one's anger*, yɔ w. ɔ báńsa, gbúkti ara-bən' da w.
to p. one to jealousy, yɔ w. ɔ trutr.
- prowl, *v.n.* tens r'á ra-gbip, yántra tra tens r'á ra-gbip: *a prowling*
wolf, kɔ-tólu kɔ-tens r'á ra-gbip. [kɔ-tʂemp.
- prudence, *n.* kɔ-tʂemp, *to act with p. in a matter*, yóna tr'ei
 prudent, be —, *v.n.* tʂemp, tʂɛmpi: *a p. person*, w. tʂɛmpi.
- prudently, *adv.* *by the n.*, *to act p. in a matter*, yɔ kɔ-tʂemp
 psalm, *n.* a-sálma, *pl.* ma-, a-leń a-sam, *pl.* ma-. [ra tr'ei.
- public, *adj.* *by crcl.*: *the p. welfare*, ɔ-ńino wa ań'-ɣam bɛ;
a p. calamity, m'ónɛ m' a-tɔf bɛ; *a p. road*, r'on' da-bána;
a p. place, a-kéne or d'er ɔ-gbáfɔt.
- publican, *n.* w. tónkla ɛ-tákas, *pl.* a-ɣam etc.
- publicly, *adv.* r' a-kéne: *an opinion p. avowed*, pa a-méra-
 'a-mu r' a-kéne. [(spread, as a secret).
- publish, *v.a.* print (*as a book*); trámɔs (*as a law*); gbántang
 pudding, *n.* a-púdiń, *pl.* ɛ- (*Eng.*).
- puff, *v.a.* *to p. away*, tása (*as a wind clouds*); — *to be p.'d out*
(up), lásanɛ (*as a bladder with air or one with pride*): *he is*
p.'d up with pride, ɔ lásanɛ kɔ-bóne tr'ei.
- pull, *v.a.* liń, *to p. one back*, liń w. káma ɔ kála ka-mut; pim
(as fruit); *to p. down*, nápanɛ (*as a wall*), yéksi (*as a house*);
to p. off, bus (*as shoes or clothes*); *to p. out*, trúši, túši (*as*
a tooth); — *v.n.* liń, *to p. at a rope*, liń ra-béńa.

pulpit, *n.* a púpít, *pl. e-* (Eng.), *to stand in the p.*, tráma ka am-púpít.

pulse, *n.* r'ánta, *pl. n'ánta*: *our p.'s beat incessantly*, an'ánta-na-su na trā bóne a-léle n'in. [tobacco].

pulverize, *v.a.* gbām (by pounding), gból (by grinding, as pump, *n.* a-pomp, *pl. e-* (Eng.): *a ship's p.'s*, e-pomp y' a-šíp. punctually, *adv.* ka an'-lq-ña-tši gbeñ, *to pay debts p.*, ram trā-bei ka an'-lq-ña-tši gbeñ.

pungent, *be—*, *v.n.* bañ (*hot*, as liquors or spices): *p. snuff*, a-tába a-bañ; — bána bána: *p. pains*, q-bañ q-bána q-bána.

punish, *v.a.* sómpa, sap (*flog*), *to p. a person severely*, sap w. háli or sap w. a-siráñ a-bána. Cf. the *n.*

punishment, *n.* corporeal *p.*, a-siráñ; and by the *v.*: *he dreads p.*, q nésa ka sómpa-ko. Cf. the *v.*

puny, *adj.* lql: *a p. animal*, u-šem u-lql.

pup, *v.n.* kóm: *the cat has p.'d*, an'-yári q kóm.

pupil, *n.* u-karānde, *pl. a-* (*scholar*); of the eye: a-nap, *pl. e-*.

puppy, *n.* a-trān a-fet, *pl. e-*.

purchase, *v.a.* wai, *to p. rice*, wai p'alá; *to p. a thing from one*, wair w. r'áka, *to p. one thing with another*, waia r'ā r'in ra-lqm.

pure, *be—*, *v.n.* gbárañ (of the air); tšémpi (as water); ramán (as metal): *p. gold*, ma-bóñq ramán; — féra (of the heart).

purgative, *n.* a-tról 'a ka-gbóše, *to give one a p.*, sqñ w. a-tról 'a ka-gbóše.

purge, *v.a.* gbóši, wúšia (as the bowels by medicine); — *to p. away filth*, yak n'ókq; *to p. away sin*, yak tr'ei trā-las; — *to p. one of guilt*, réni w. ma-téri.

purify, *v.a.* gbāl (as a stable); yak (as a garment); gbáli (as a person ceremonially); *to p. metals*, wúra n'ókq r' e-métał; — *to p. oneself*, búkq (*bathe*), gbáline (ceremonially).

purity, *n.* ka-tšemp (of water); ka-féra (of a garment); ka-pañ tr'ei (of one's life).

purpose, *n.* by *crcl.*: *for this p. I sent him there*, atšé tšia sóm l sómra-ko rī; — *to no p.*, ka-tšiñ: *he went there to no p.*, q ko rī ka-tšiñ; — *he came here on p. to etc.*, q der anq tra etc.; — *bad intention or design*, ka-šas: *he did it on p.*, q yq-tši ka-šas. [Báke Lóko].

purpose, *v.n.* yéma: *I p. to go to Port Lokko*, I yéma ko ro-purr, *v.n.* bók (as a cat).

purse, *n.* a-bútu, *pl. e-*, a-kérketre, *pl. e-* (of leather), *to put money in a p.*, botr a-kála r' a-bútu.

pursue, *v.a.* continue, básar: *I will p. the subject*, I tši básar am-pa; — *to p.*, balbal (*chase*, as a person or venison).

pus, *n.* ma-ti, *to generate p.*, wõh ma-ti (as a sore).

push, *n.* by the *v.*, *to give one a p.*, truñ w. .

push, *v.a.* trõh (*impel*), *to p. one on*, trõh w. kadi; *to p. one out*, trõh w. rokahn; — *to give one a push*, truñ w.: *he p'd me with the elbow*, q trũna-mi ra-gbõlkõntr.

puss, *n.* a-yári, *pl.* ma-.

pustule, *n.* ka-bõmbo (in small pox, *sing.* and *pl.*); a-bontbõnta, *pl.* e- (as of an eruption of the skin).

put, *v.a.* botr: *p. the rice into the store-house*, botr ap'alá ro-fun̄k; *to p. aside*, botr.. rayér; *to p. apart*, botr.. tókõ; *to p. down*, botr (as a pen), tam (*subdue*); *to p. forth*, wur (as a tree leaves); *to p. in (into)*, botr.. rã.. (as a thing into a box); *to p. off*, bus (as a garment), káli (*defer*, as a matter); *to p. on*, sára (as a hat), wõh (as a garment); *to p. out*, wúra (as a person from a house), dímši (as fire); *to p. upon*, reñ (as a thing on a table or the hand upon a person); *to p. one to death*, dif w.; — *v.n.*: *the ship p. in*, kére a-šip rã ka-báke or aň'-šip ña kõ rã-báke; — *the ship p. off*, aň'-šip ña wur ro-bañ; — *we put up at an inn*, sã yíane r' a-set ñ' a-tšik; — *to p. up with an insult*, múyu ka-nal-mu.

putrefy, *v.n.* tei (as a corpse); — *v.a.* yõ.. tei.

puzzle, *v.a.* kóntõfali, sókane: *this thing p.'s me sadly*, atr'eí atšé tra kóntõfali (sókane)-mi háli; *he p'd me*, q yõ pã kóntõfali-mi.

Q.

Quack, *v.n.* tétã, fõf (as a duck).

quadruped, *n.* u-šẽm u-ba tr'átrak tr'ánle, *pl.* tra-.

quail, *n.* a-sálwa, *pl.* e- (Ar.).

quake, *v.n.* yer: *he q.'s with fear*, q yer tra ra-nẽs; *the earth q.'s*, an-tõf ña yer (bórane). [bẽk-he tra ama-pant.

qualified, be—, *v.n.* bẽk, bẽki: *he is not q. for the office*, q

quantity, *n.* by ercl.: *a q. of earth*, e-tõf e-lõm; *a great q. of water*, m'antr ma-lai; *a small q. of palm-oil*, m'áro ma-tan.

quarrel, *n.* a-gbal, *pl.* e-; ka-gbal (act of); *to seek a q.*, ten a-gbal; *to begin a q.*, trap a-gbal.

quarrel, *v.n.* gbal: *they are quarrelling*, ña tra gbal; — *to q. with one*, gbálang w.; — *to q. about a thing*, gbálar r'áka.

quarrelsome, be—, *v.n.* bótãr ka-gbal, bótãr e-gbal: *a q. fellow*, u-ka u-bótãr e-gbal; *he is very q.*, q bótãr ka-gbal háli.

- quarry, *n.* d'er o-bes ma-sar or a-bi a-bes ma-sar, *pl.* tra-.
- quarter, *n.* d'er (*place*), a-bélañ, *pl.* e- (*region*); a-bem, *pl.* e- (*part*): *in every q. of the country*, d'er ō d'er ka an-tof; *from what q. does the wind blow?* a-bélañ a-réke añ'-fef ña ma feñ-e? *the 4 q.'s of the earth*, e-bem y'ánle ya ara-rū; by *crcl.*: *a q. of a year*, y'of e-sas; *he bought a q. of a pound of sugar*, o wai am-bem aná béka y'ánle n' a-pon n' a-súgar; — *pl. quarters*, o-yía (*lodging*), or by the *v.* yía, *to take up one's q.'s with one*, yía ka w.; *he paid for his q.'s*, o ram tra o-yía-w'qñ. [kə-petr.
- quarter, *v.a.* yía (*lodge*), *to q. troops in a town*, yía r'áfa rə queen, *n.* u-bai u-béra, a-wóra, *pl.* e- (*first wife of a king*).
- queer, be—, *v.n.* trui tr'ei: *he is a q. fellow*, w. trui tr'ei wñ.
- quell, *v.a.* tam, *to q. a sedition*, tam a-fam a-múrde.
- quench, *v.a.* dimši (*as fire*); tóflas (*as thirst*), yo.. poñ, *to q. one's thirst*, yo ra-mun ra poñ = tóflas ra-mun-r'qñ or tóflas añ'-fela ña ra-mun; *to q. a flame*, dimši n'antr or yo n'antr na trei kə-mára.
- question, *n.* a-yif, *pl.* e-, or by the *v.* yif, *to put captious q.'s to one*, yif w. e-yif ya ma-sot; *to ask a q.*, yif (a-yif); *to answer a q.*, wósa a-yif; by *crcl.*: *that is out of the q.*, atrán tra ba-he a-sike; *to call a thing into q.*, sike tra tr'ei.
- question, *v.a.* yifal, gbéngbeñ (*as a witness*), *to q. one about...*, yifal (gbéngbeñ) w. tráka...
- Quiah, *n.gent.* u-Kóya, *pl.* a- (*a native of that part of the Temne country called „the Quiah“ in the Colony of Sierra-Leone*).
- quick, be—, *v.n.* tšimone, *to be q. in a thing*, tšimone rə tr'ei; yasyas, lemp lemp (both are also used adverbially): *he walks with a q. step*, o kot (na) lemp lemp (yasyas); *he is very q. in his movements*, kon' yasyas háli; by the *aux.v.* yénki, *to be q. of scent*, yénki trála i-bontr ña r'áka; — *living*, káli: *the q. and the dead*, añ'-fi de añ'-káli-añ; — by the *adv.* lemp: *be q. with it*, yo-tši lemp.
- quicken, *v.n.* tšimone (*hasten*), *to q. flight*, tšimone kə-gbúke; — yókas, yo.. kal nésam (*to make alive*), *to q. the dead*, yókas añ'-fi or yo añ'-fi ña kal nésam. [lemp.
- quickly, *adv.* lemp: *go there q.*, ko rī lemp; *to run q.*, gbúke
- quicksighted, be—, *v.n.* yénki nañk r'áka: *he is q.*, kon' yénki nañk r'áka; *a q. person*, w. yénki nañk r'áka.
- quiet, be—, *v.n.* tófal: *a q. person*, w. tófal; *a q. sea*, kə-bañ kə-tófal; *the country is q.*, an-tof a-tófal; — *to become q.*, tófla:

he became *q.* again, *q* kal (sq) tófla; — to make one *q.*, *yq* w. *q* tófla or tóflas w.; — be *q.*! keep *q.*! tófla! trañk!
 quiet, *v.a.* *yq*.. tófla (as pain); *yq*.. poñ (as passions or grief),
 to *q.* grief, *yq* ka-sañ a-mol ka poñ; *yq*.. fánta (as one's mind).
 quietly, *adv.* soññ, to lie *q.*, fánta soññ; to sit *q.*, yíra soññ.
 quietness, *n.* ka-tófla (of the sea or mind): the *q.* of his mind,
 ka-tófla ka am-méra-n'qñ. [a porcupine).
 quill, *n.* k'úpa, *pl.* tr'úpa (as of a goose); ka-lip, *pl.* tra- (of
 quit, *v.a.* yéfa ka (ro-): he *q.'d* his house, *q* yéfa ka añ'-set-
 n'qñ; traçi or trei, wur ra- (as an office): he *q.'d* his office,
q wur ka ama-pant-m'qñ = *q* trei ama-pant-m'qñ.
 quite, *adv.* expressed in many ways: they *q.* destroyed the town,
 'a dim aka-petr tam; they stripped him *q.*, ña bus-kq sēñk;
 to be of *q.* a different opinion, ba a-méra a-tšel a-tšel; he is
q. young, kqñ' fet potr; he is *q.* well, kqñ' yénki ma-der
 trárak; you are *q.* right, atrá ma pa-e ya tra yi.
 quiver, *n.* a-pása, *pl.* e- (for arrows).
 quiver, *v.n.* trátrak (as from cold or fear); — wkwkwk (from
 nervous weakness, as old people); yer (as a limb cut off).
 quote, *v.a.* bontr, to *q.* a passage from the Scriptures, bontr
 d'er q-lqm ka ama-Gbal ma-Sam.

R.

Rabbit, *n.* a-lem, *pl.* ma- or e-.
 rabble, *n.* r'únia r' a-fam a-yai.
 rabid, be —, *v.n.* bañ (furious): a *r.* dog, a-trañ a-bañ; mámaj
 (mad). [ra-kur.
 race, *n.* ra-kōm, *pl.* tra-, to be of an ancient *r.*, yéfar ra-kōm
 race, *n.* a-gbákane, *pl.* e-, or by the *v.* gbákane, to win the *r.*,
 tam a-gbákane; to run a *r.*, gbákane ka-gbúke.
 race, *v.n.* gbákane ka-gbúke.
 race-ground, *n.* d'er q-gbákane, d'er tra gbákane.
 radiant, *adj.* gbénta: the *r.* sun, ar'étr ra-gbénta.
 raft, *n.* a-raf, *pl.* e- (Eng.): the *r.* floats well, añ'-raf ña foi
 q-fíno; for crossing rivers: ka-bénu, *pl.* tra- (catamaran).
 rafter, *n.* ka-gbáka, *pl.* tra- (for the roof of a house).
 rag, *n.* a-néte, *pl.* e-: a garment of old *r.*'s, r'úma r' e-néte e-kur.
 ragamuffin, *n.* w. wqñ e-néte, w. yai, *pl.* a-fam etc.
 rage, *n.* by the *v.* bánsa háli, to fall into a *r.*, bánsa háli.
 rage, *v.n.* bánsa háli (of a person or of the sea); bak (of fever);
 kárar (of wind): the wind *r.*'s, añ'-fef ña tra kárar.

ragged, *adj.* pĩmsa, gbáisa (as of a garment or sail); gbáisa (as a rock); by the *n.* e-néte: *a r. fellow*, w. k' e-néte or w. wõh e-néte.

raiment, *n.* y'etr e-lópra, *to put on r.*, wõh y'etr e-lópra.

rain, *n.* k'om: *we shall have r.*, k'om ka tra der (tuf); *the r. does not cease*, ak'om ka póle-he; — *misling r.*, k'om ka mas-rain, *v.n.* by *crcl.*: *it r.'s*, k'om ka tuf. [mas.

rainbow, *n.* am-bántra 'a Fárma, also: a-bántra ña ak'úru.

rainy, *adj.* by *crcl.*: *r. weather*, a-lo 'a k'om ka-lai; — *the r. season*, ar'áragh.

raise, *v.a.* nátra (as one's hands), tráingr (as a house), sal (as a wall); fak (as a dam or tumult); gbáki (as troops); gbép'ra (to a higher rank); bar (as price); yóka (as some one from the ground); *to r. oneself up*, pántñe (as after stooping).

raisins, *n.* ma-tróne ma-wósi: *a bunch of r.*, ka-gbasañ ka ma-tróne ma-wósi.

rake, *n.* a-rèk, *pl.* e- (Eng.): *bring me the r.*, kára mi an'-rèk.

ram, *n.* ka-lómè ka-rúni, *pl.* tra-.

ram, *v.a.* sósar (as salt in a hamper, or a pile into the earth); *to r. down a cartridge*, trõh e-lópa.

ram-rod, *n.* ka-báketr, *pl.* tra-. [(yántra) aka-petr.

ramble, *v.n.* kõt-kõt, yántra: *he r.'d about the city*, o kõt-kõt

rammer, *n.* k'ántr ka-sósara, *pl.* tr'ántr tra-sósara.

random, *n.* by *crcl.*, *to talk at r.*, fõf gbo ya õ ya; *to fight at r.*, tšim gbo ya õ ya; *to throw a stone at r.*, fíta a-sar ka-tšè-lómane r'áka.

rank, *n.* line, row, a-sáfa, *pl.* e-, ka-gbant, tra- (as of soldiers): *a r. of soldiers*, a-sáfa ñ' a-kúrgba; *to march in r.'s*, kõt e-sáfa; — *dignity*, by *crcl.*: *he is a man of r.*, kõn' yóla.

ransom, *n.* a-kála a-bánia, a-kála tra bání...: *they were unable to procure the r. of the prisoners*, ña tğna-he sító a-kála tra bání aná 'a gbip-e.

ransom, *v.a.* bání, *to r. a slave*, bání u-trar.

rapid, *adj.* lemp-lemp (also used adverbially): *a r. flight*, ka-gbúke ka-lemp-lemp; *a r. stream*, ra-boñ ra-ba m'antr ma tor lemp-lemp. [lemp-lemp.

rapidly, *adv.* lemp-lemp: *the tree grows r.*, an'ántr ña bak rare, be—, *v.n.* trui: *r. wines*, a-waĩn a-trui; *r. stones*, ma-sar ma-trui sító; *a r. event*, tr'ei tra-trui ngñk (yóne).

rash, be—, *v.n.* by *crcl.*, *to speak r. words*, fõf s'im tra-tšè-móta náne; *a r. person*, w. tšè-náne o móta yo tr'ei.

rashly, *adv.* by *crcl.*, *to do a thing r.*, *yō tr'ei kə-tšē-mōta nāne.*
 rashness, *n.* by *crcl.*: *he often does wrong by his r.*, *o yō o-lə katr-katr ka-tšē-k'ōn mōta nāne.*

rasp, *n.* *rough file*, *a-ráspe*, *pl. e-* (*Eng.*).

rat, *n.* *w'er*, *pl. tš'er*: *a white r.*, *w'er u-féra.*

rate, *n.* *m'ólō (price)*: *rice is sold at the r. of 8 shillings the bushel*, *'a tila p'glá m'ólō ma e-sálin tr'amát rə sas tr' a-bušel n'in*; — *at any r.*, *pə bak trō trō*: *at any r. do not sell the house, till etc.*, *pə bak trō trō tšē tila añ'-set*, *hān etc.*
Gr. § 147, 1. a.

rate, *v.a.* *botr (trap)* *r'áka m'ólō (put a price on an article).*

rather, *adv.* *ta*: *he is r. timid*, *o ta yi u-nēs*; by the *impers.v.*
tas: *I would r. have this than that*, *aré ría l ta yéma pə tas arán*; *men loved darkness r. than light*, *a-fəm na bótə a-sum pə tas o-waň. John 3, 19.*

ratify, *v.a.* *yō.. báksar* (as an agreement).

rational, *adj.* *tšémpi*: *man is a r. being*, *w. r'á ra-tšémpi raň.*

rave, *v.n.* *fófatne*: *he raves in his fever*, *aka-wónane kə yō o raven*, *n. a-réndema or a-wéndema*, *pl. e-*. [*fófatne.*

ravine, *n.* *kə-gbónkəl*, *pl. tra-* (as made by a torrent of water).

ravish, *v.a.* *wond*, *fántane.. k'árihaň*, *to r. a woman*, *wond w. bom or fántane w. bom k'árihaň.*

raw, *adj.* *traňk* (as meat); *tšē-ta-gbaň* (as metal); *fu* (as troops); *tšē-gbōňk* (as cotton); *tšē-dif* (as hides).

ray, *n.* *a-lein a-gbénta*, *pl. e-*: *the r.'s of the sun*, *e-lein e-gbénta ya ar'étr.*

razor, *n.* *a-tis a-fóna*, *pl. e-*: *a sharp r.*, *a-tis a-fóna a-wóňi.*

reach, *v.n.* *béla*: *I cannot r. so far*, *l tagna-he béla o-bóli rəqəm o-wúnōň*; — *bək (arrive)*: *they r.'d at last*, *na bək toň.*

reach, *v.a.* *bək*, *bək ro-*: *they r.'d the harbour*, *na bək ro-báke*; *to r. the number of 20*, *bək kə-gba k'in*; by *crcl.*: *he r.'d a great age*, *o bak kə-bak kə-bána*; — *to r. out*, *tánti* (as the hand): *r. me your hand*, *tántia-mi aka-tra-ka-mu.* [*ak'áfa.*

reach, *n.* by the *v.*: *the book is not within my r.*, *l béla-he ka read*, *v.a. and v.n.* *káraň*, *to r. a book*, *káraň k'áfa*; *to be able to r.*, *tagna káraň or trára káraň.*

ready, *be—*. *v.n.* *pai (prepared)*: *he is r. to do it*, *kōn' pai tra yō-tši*; *he is r. to go*, *o pai tra kōne*; — *šélo (prompt, willing)*: *he is r. to do it*, *kōn' šélo tra yō-tši*; — *bénene*: *the ship is r. for sea*, *aň'-šip na poň bénene tra wur ro-baň*; *to make r.*, *to make oneself r.*, *bénene* (as for a journey):

therefore be ye also r., tráka tši nyā sɔ yi nəŋ a-bénene.
Mat. 24, 44.

real, *adj.* by *crcl.*: it is r. *Madeira wine*, a-wain 'a Madéra
gben ñaŋ or a-wain 'a Madéra ñénene.

really, *adv.* gben: *I really do not think so*, I náne-he yi gben;
tšéntšene: *they have r. no power to do it*, tšéntšene ña tšna-
he tši yɔ. [k'or ka trə-maŋk.

reap, *v.a.* rɔk, to r. *rice*, rɔk p'álá; to r. *a field of maize*, rɔk
reaper, *n.* u-rɔk, *pl. a-*: the r.'s, aŋ'-rɔk.

rear, *v.a.* trɔl (as *cattle*); rúsam (as *offspring*), to r. *a numerous
offspring*, rúsam ra-kómra ra-bána; — *v.n.* yókane tráma (as
a horse).

rear, *n.* of an army: a-léna ña r'áfa (tail of an army); by *crcl.*:
there are still troops in the r., r'áfa ra yi ras roráŋ.

reason, *n.* a-méra (sense), ka-tšemp, to follow sound r., tránaŋ
ka-tšemp ka-lómpi; to be endowed with r., ba a-méra, tšémpi;
to recover one's r., kal tšemp; — ground, cause, tr'ei, to state
a r. for doing a thing, tróri atr'ei atrá sɔm w. ɔ yɔ tr'ei;
by *crcl.*: I have r. to be ashamed, I mar lap.

reason, *v.n.* náne: brutes do not r., trə-šem ña náne-he.

reasonable, *adj.* tšē-tásar (as a price); by *crcl.*, to act con-
trary to what is r., yɔ atrá tšē lomp-e.

rebel, *v.n.* múrde, to r. against one, múrde ka w. .

rebel, *n.* by the v.: the leader of the r.'s was arrested, 'a wop
o-ra-bomp ka aŋ'-fam a-múrde.

rebellion, *n.* ka-múrde, more generally by the v.: a r. is on
the point of breaking out, 'a trəp ka-múrde or 'a yéma múrde;
the r. broke out again, 'a kal sɔ múrde.

rebuild, *v.a.* kal set (as a house), kal sal (as a wall).

rebuke, *v.a.* ñal, to r. one, ñal w.; téke (blame).

recall, *v.a.* yɔ.. kal, to r. troops, yɔ a-kúrgba ña de kal.

recant, *v.n.* pénša: I cannot r., I gbáli-he pénša atrá I pa-e.

receive, *v.a.* málane (as a guest), to receive one in a friendly
manner, málane w. ma ra-yátiki; sɔtɔ (as money): he r.'d ample
compensation, ɔ sɔtɔ a-ram a-bána.

reception, *n.* by the v. málane: he met with a kind r., 'a
málane-kɔ ɔ-fino.

recite, *v.a.* kal káraŋ (as a lesson); lom (relate, state).

reckon, *v.a.* káli (esteem, account), to r. a thing a vice, káli tr'ei
mɔ tr'ei trə-las; lom (number): I r.'d above 200 on the out-
side of the house, I lom pə tas tr'émə trə-raŋ ka aŋ'-set rorú.

- reckon, *v.n.* by *crl.*: *they r.'d with each other to day*, ña lómane y'etr téngñ or ña lóm'sane téngñ tra-bei or ña yóka téngñ a-kontr. [a-sótrne.
- recline, *v.a.* sótrne, to *r. the head on a pillow*, sótrne a-bútu
- recognize, *v.a.* trára, to *r. one by the voice*, trára w. ka ar'ím-r'qñ.
- recollect, *v.a.* wúrne, sólne: *I cannot r. what was said*, I tána-he wúrne atrá 'a pa-e; *I r. it*, I sólne-tši.
- recommendation, *n.* ñ'ēs a-fino: *I got a letter of r.*, I sóto a-réka a-sqñ-mi ñ'ēs a-fino.
- recompense, *v.a.* ram, to *r. a person for services*, ram w. tra ama-pant-m'qñ; kála (*return*), to *r. one's kindness*, kála w. tr'ei tra-fino.
- reconcile, *v.a.* yq.. kal máne, to *r. enemies*, yq a-fam a-térane ña kal máne; to *r. one to another*, yq w. q kal máne de u-lom-añ.
- recover, *v.a.* kal sóto (*get again*), to *r. one's losses*, kal sóto y'etr m'qlo ma eyá dínne-ko-e; by the *aux.v.* kal, with the respective *principal v.*: *he r.'d his strength*, q kal bak ma-der; to *r. one's sight*, kal nañk, kal káli; — *v.n.* yókane: *he r.'d from his illness*, q yókane ka ara-tru-r'qñ; *she begins to r.*, q trap tra yókane.
- recovery, *n.* by the *v.*: *there appears to be hope of his r.*, pa nánsa mo ho q tra yókane; *the patient is past r.*, q-bóma q tána-he yókane.
- recreation, *n.* ka-fótane (*rest*), or by the *v.* fótane, to *seek r. after business*, ten ka-fótane ka-ráragñ ka ma-pant.
- rectify, *v.a.* lómpas, to *r. errors*, lómpas ro w. q yéta-e.
- red, be—, *v.n.* yim, to *be somewhat r.*, yim q-tan, yimar (*reddish*), to *have r. hair*, ba a-fon a-yim. [yimra.
- reddeñ, *v.a.* yq.. yimra, to *r. one's hair*, yq añ'-fon ña w. ña
- reddeñ, *v.n.* yimra: *his face r.'s*, ad'ér-r'qñ ra yimra.
- reddish, be—, *v.n.* yim q-tan, yimar; — to *look r.*, yimra.
- redeem, *v.a.* báni, to *r. one from slavery*, báni w. ra ra-trar.
- redeemer, *n.* by the *v.*: *Christ is our r.*, Kristo kónq báni-su.
- red-hot, be—, *v.n.* sañk: *a r.-h. iron*, a-fatr a-sañk.
- reduce, *v.a.* gbáñki (as price); by *crl.*, to *r. a dislocated bone to its former place*, kal kála ka-bant ka-kóntle ka qd'ér qwó ka la yi-e; to *r. a man to poverty*, wóña w. ra m'qñe.
- reed, *n.* ka-sóta, *pl.* tra- (which they use to drink palm-wine with out of a calabash); ka-láñke, *pl.* tra- (from which pens are cut).

- reel, *v.n.* trámptá (as a drunken man); — *v.a.* rápsar . . rá k'ánr, rápsar . . r' a-ríl (*wind round a reel, as thread*).
- reel, *n.* a-ríl, *pl.* e- (as for thread, Eng.), or k'ánr (ká ra-pómpo): *to wind thread on a r., rápsar ra-pómpo rá k'ánr (r' a-ríl).*
- re-embark, *v.a.* kal bákas (as troops); — *v.n.* kal báka.
- reflect, *v.n.* to r. upon a thing, tramtrámne tr'ei, náne tr'ei (*think about*); — *v.a.* by *crl.*: the house is r.'d in the water, 'a nañk ań'-set ro-m'antr or 'a nañk ra-bálané ra ań'-set ro-m'antr.
- refresh, *v.a.* bákas w. ma-der, to r. one with food and drink, bákas w. ma-der r'á ra-di de r'á ra-mun-añ; to r. the courage of soldiers, kal bákas a-kúrgba ka-but.
- refuge, *n.* o-máñkne, d'er o-máñkne (*place to hide oneself*) = o-trónkar, d'er o-trónkar, and by the *v.* mañk and máñkne, to take r. in one's bosom, máñkne r' a-kápatr ña w.; to offer one a r., sqñ w. d'er o-máñkne = mañk w.; to take r. with one, trónkar (gbúker) ka w. .
- refugee, *n.* w. tronk, *pl.* a-fam a-tronk.
- refuse, *v.a.* pénša, to r. a request, pénša ka-sqñ w. ará o tóla-e; kási, to r. one a thing, kási tra sqñ w. r'áka; — *v.n.* kási: he r.'d decidedly to do it, o kási tra yq-tši pai.
- refuse, *n.* y'etr e-yai (*useless things*): the r. of the people, ań'-fam a-yai; — ka-béte (*sediment, dregs, as of oil*).
- regain, *v.a.* by the *aux.v.* kal, with the respective *principal v.*, to r. the love of one, kal yq w. o bótar-mu; to r. one's power, kal s'otq ań'-fósa-ń'qñ.
- regard, *v.a.* dánko: not to r. a thing, dánko-he tr'ei (*not mind it*); trára w. r'áka (*respect one*); by *crl.*: he does not r. the pain he feels, tr'qñ tra yi-fe rí tra o-bañ owó o mo trálgne-e; as r.'s myself I shall not go there, be tra trámmi-e I gbáli-he rí kq; to r. the person of men, káli as'ér tr' a-fam or káli ama-yi m' a-fam.
- region, *n.* a-tqf, *pl.* tra-, a-bélañ, *pl.* e- (*side*): all the r. round about Jordan, an-tqf ańá rap ro-Yórdan be. Mat. 3, 5.
- regret, *v.a.* by *crl.*: it is to be r.'d that he died so soon, o n'osi néi tra m' o fi lemp yañ-e.
- regularly, *adv.* by *crl.*: day and night return r., ra-sqk de o-bi-añ, e tra der ka ań'-lq-ña-tši lóqk o lóqk.
- rehearse, *v.a.* kal kárañ (as a lesson), kal pa (*repeat, as a statement*); lom (*relate*): to r. words, lom s'im.
- reign, *n.* ra-bai; by the *n.* o-bai (*king*), and by the *v.* gbáka (*reign, govern*): it happened in the r. of the late king, tra

yónę ka ań-lq ńa q-bai qwó tas--ę; *in the beginning of his r.*, ka ka-trap-k'qń tra gbáka an-tqf; *to begin one's r.*, trap ara-bai-r'qń.

reign, *v.n.* to *r. over*, yi u-bai tra..., gbáka..., to *r. over a nation*, yi u-bai tr' a-bóna; to *r. over one*, gbáka w. .

reject, *v.a.* pńša, to *r. advice*, pńša a-mań; to *r. a person*, pńša w.; — káši, to *r. a request entirely*, káši ka-sqń w. ará q tóla-ę pai.

rejoice, *v.n.* pa bńę w., to *r. at a thing*, pa bńę w. tra tr'ei; *my heart r.'s*, q bńę-mi ra-méra; by the *n.* ma-bńę (joy), to *r. with one*, sel ma-bńę ę w.-ań.

relate, *v.a.* lom: he *r.'d the story at length*, q lom am-pa bę; — *v.n.* to have reference to..., lómańę...: *this r.'s to me*, mńa atšę tra lómańę.

related, be—, *v.n.* kóma, to *be r.'d to one on the father's side*, kóma ę w.-ań ro ma-kas; *they are not r.'d to each other*, ńa kóma-ęę.

relation, relative, *n.* u-ra-kóm, *pl.* a-tra-kóm: *they are distant r.'s of mine*, ńa-mi a-ra-kóm a-bólańę ńań; by: ra-kóm (*kindred*): *he is a r. of ours*, qń' ka-su ra-kóm.

relax, *v.a.* yósi (as rope or pace), yóngbalas (as rope).

release, *v.a.* kóni, to *r. one from bondage*, kóni w.; — tšer (as a prisoner), to *r. a prisoner*, tšer u-ka-ráńka; to *r. one from a debt*, tšera w. ra-bei.

relieve, *v.a.* yq.. tófa (as pain); — šińkar (as soldiers on guard): to *r. soldiers on guard*, šińkar a-kúrba ra ka-búmař.

religion, *n.* a-dńa (Ar.), to *change one's r.*, šińkar an-dńa-ń'qń.

religious, *adj.* nésa Kúru: *he is a r. man*, qń' w. nésa Kúru.

relish, *v.a.* bótar, to *r. one's food*, bótar r'a-r'qń ra-di.

rely, *v.n.* to *r. on*, pńlę (ka), séline ka: *it is thou on whom I r.*, múnq I pńlę; *he r.'s on God*, q séline ka Kúru.

remain, *v.n.* yi (be, exist), to *r. for whole ages*, yi tr' e-yámana bař; — tšia, to *r. alive*, tšia u-káli; by *crl.*, to *r. silent*, trańk; to *r. true to one's promise*, wop ań'-láhiri-ń'qń q-bákq; to *r. the night any where*, sókq d'er o-lqm.

remainder, *n.* by the *v.* tšia: *this is all the r. of the rice*, ap'alá apé pía tšia gbo; *the r. of the money*, ań'-kála ańa tšia-ę.

remark, *n.* a-pa, *pl.* e-, and by the *v.* pa, to *make a short r.*, pa a-pa a-gbutr; *he made his r.'s on the sermon*, q pa atrá q náńę tra ak'awándi.

remarkable, be—, *v.n.* kabáńę: *a r. thing*, tr'ei tra-kabáńę.

- remedy, *n.* a-trql, *pl.* e-, to *apply* a *r.* to a disease, wúra ra-tru a-trql.
- remember, *v.a.* wúrñe, náñe, to *r.* a thing which had escaped the memory, kal wúrñe tr'ei; to *r.* a thing with pleasure, náñe tr'ei dę ma-bóñe-añ; by *crl.*: I *r.* it very well, trą yi mi rą-méra bę.
- remembrance, *n.* by the *v.*, to *keep* a thing fresh in *r.*, náñe tr'ei lókq ǝ lókq; to *call* to one's *r.*, kal náñe tr'ei; to *keep* a thing in *r.*, bėñe tr'ei rą-méra; to *come* to one's *r.*, kal w. rą-méra.
- remind, *v.a.* to *r.* one of..., yq.. náñe...: to *r.* one of a debt, yq w. q kal náñe ra-bei.
- remit, *v.a.* tšer (as a debt), to *r.* a debt to one, tšéra w. ra-bei.
- remnant, *n.* see *remainder*.
- remonstrate, *v.n.* by the *tr.v.* ñal (*warn*), mañ (*admonish*), to *r.* earnestly against one's doing a thing, bóra kğ-ñal w. tra tšē yq tr'ei.
- remote, *adj.* bǝli: a *r.* place, d'er q-bǝli; to *be* far *r.* from a person (thing), bǝlane w. (r'áka) pǝ; — bára: a *r.* country, a-tǝf a-bára (-bǝli).
- remove, *v.a.* trǝña (*take away*): *r.* the cloth from the table, trǝña ak'óla ro-mésa; wúra (as one from an office), to *r.* a governor, wúra u-gbáka ka ama-trǝma-m'ǝñ; — fǝli (*turn aside*, as a stick in the way): *r.* the stick from the road, fǝli (trǝña) ak'ǝntr ro-r'ǝñ.
- rend, *v.a.* pímaş, to *r.* a garment in pieces, pímaş r'úma yékǝt-yékǝt; gbaí (as cloth or a rock); kañ (as ground); — to *become* (be) *rent*, píma (as cloth), gbaífa (as a rock); kǝña (as ground).
- renown, *n.* kğ-gbuñ, or by the *v.* or *adj.* gbúñi: *he is* a man of *r.*, kǝñ' w. gbúñi; to *be* of *r.*, ba ñ'ēs a-gbúñi. [u-gbúñi.
- renowned, *be* —, *v.n.* gbúñi, ba ñ'ēs a-gbúñi: a *r.* king, u-bai
- rent, *n.* q-gbaífa, *pl.* q-gbaísa (as in a rock); q-kǝña, *pl.* q-kǝnsa (as in the ground).
- repair, *v.a.* gbėñgbǝle (as clothes or a house); kal bėmpa (as a road); kal sal (as a mud-wall), to *r.* a breach in a wall, kal sal q-şima r' a-táta; — *v.n.* kǝ (*go*): the people *r.'d* in great numbers to the place, tr'úti tr' a-fǝm ña kǝ ka qd'ér.
- repay, *v.a.* kála, to *r.* evil for good, kála w. tr'ei trǝ-lǝş trǝ tr'ei trǝ-fino; to *r.* money borrowed, kal ram a-kála a-bǝ = kála a-kála a-bǝ.
- repeat, *v.a.* by the *aux.v.* kal, with the respective *principal v.*: to *r.* an action, kal yq tr'ei or yq tr'ei sq; to *r.* a song, kal leñ a-leñ.

- repeatedly, *adv.* katr-katr, ma-raṅ ma-raṅ, rɔk-rɔk: *I warned him r., I sóbis (maṅ) -kɔ ma-raṅ ma-raṅ; to take place r., yóne katr-katr (rɔk-rɔk).* [ɔ yo-e.
- repent, *v.n.* túbi: *he r.'d of what he had done, ɔ túbi tra alá repentance, n. kɔ-túbi, or by the v.: so deep was his r. that etc., ɔ túbi kɔ-túbi kɔ-bána, haṅ etc.*
- repine, *v.n.* fófɔtne (*murmur*); súma (*fret*).
- reply, *n.* a-wósa, *pl.* e-, a-yábi, *pl.* e-, or by the *v.* gbáki or yábi or wósa, *to make a r., gbáki, yábi; I received a r., I sɔtɔ a-yábi.*
- reply, *v.n.* gbáki, yábi, wósa, láši, *to r. to a thing, gbáki tr'ei; to r. to one, yábía w. or lášia w. .*
- report, *n.* k'ibári, *to spread a r., gbántane k'ibári; a false r., k'ibári kɔ ra-yem; — by the v. káne, to give a r. of a thing, káne tr'ei, gbal tra káne w. tr'ei.*
- repose, *v.a.* by *crcl.*, *to r. trust in a person's veracity, láne tra-tšen tra w.; to r. confidence in one, séline ka w. .*
- reposit, *v.a.* botr (*put, place*), maṅk (*hide*): *others r. their young in holes, a-lom na tra maṅk an'-wut-'a-naṅ ra tra-bi.*
- represent, *v.a.* tróri, *to r. to one the impossibility of a thing, tróri w. fɔ tr'ei tra tɔna-he yóne; — gbal: the painter r. him in the act of sacrificing, ɔ-pent a-fam ɔ gbal-kɔ mɔ hɔ ɔ tra wúra s'ádka.*
- representative, *n.* by *crcl.*: *the members of the council are the r.'s of the nation, aṅá ma yi ka ama-nǔṅkane na yi rī tra am-bóna be.*
- repress, *v.a.* tam, *to r. a tumult, tam a-trótrok. See quell.*
- reprimand, *v.a.* pólpol, téke (*blame*), *to r. one, téke w. .*
- reproach, *v.a.* nal, sámbo, *to r. one severely, nal (sámbo) w. háli.*
- reproof, *n.* by the *v.*, *to hate r., gbéna kɔ-pólpol-kɔ.*
- reprove, *v.a.* pólpol, téke, *to r. one, pólpol w. .*
- reptile, *n.* r'á ra-wórka, r'á ra-línsne, *pl.* y'etr e-wórka (*-línsne*).
- republic, *n.* a-repúblik, *pl.* e- (*Eng.*).
- repulse, *n.* by *crcl.*, *to suffer a r., sɔtɔ-he ará w. ɔ tóla-e; to give one a r., bentr w. ará ɔ yéma; the enemy met with a r., 'a bal an-tšimane, ka na kála kɔ-mut.*
- repulse, *v.a.* bal, *to r. an army, bal r'áfa.*
- reputation, *n.* n'ēs, *to be in good r., ba n'ēs a-fíno; to be in bad r., ba n'ēs a-las; to be in high r., ba n'ēs i-gbúni.*
- request, *n.* by the *v.*, *to refuse a r., pénša alá w. ɔ nǔmtene-mu tra yo-e; what is your r.? ko ma tóla-e? or ko ma yéma-e?*

- request, *v.a.* némtene: *I r.'d him to accompany me, I némtene-kò tra paíá-mi; humbly r. a thing from one, tólr w. r'áka ka sánne-añ.*
- require, *v.a.* yéma: *if circumstances r. it, be añ'-lòkò ná yéma tši-e; as his dignity r.'s it, ma ara-yóla-r'òñ ra yéma-e.*
- requite, *v.a.* kála, *to r. kindness, kála w. tr'ei tra-fíno. See repay.*
- rescue, *v.a.* fútia, *to r. one from death, fútia w. rə ra-fi; — wúra, to r. one from prison, wúra w. r' a-set 'a ma-tíńkane.*
- resemble, *v.a.* bálane: *one man may r. another in features, w. k'in o tána bálane u-lom ro-d'er.*
- reserve, *n.* by the *v.* béne, *to keep rice in r., béne p'álá or treir p'álá tr' a-lòkò lom; — caution, a-sóbi, to speak with r., fófa a-sóbi.*
- reservoir, *n.* by the *v.* béne: *a r. of water, d'er o-béne m'antr.*
- reside, *v.n.* yi: *he r.'s in London, o yi ro-Lóndon.*
- residence, *n.* by the *v.* yíra (*dwelt*): *he took up his r. at Port Lokko, o yíra ro-Báke Lókò; o-yíra (dwelling place).*
- resign, *v.a.* lánkli, kála (*as a king his crown*); — *to r. oneself to.., to be r.'d to.., sánne ka, to be r.'d to the will of God, sánne ka atrá Kúru o mọ yọ-e.*
- resist, *v.a.* tšim, *to r. the enemy, tšim an-tšímane.*
- resolved, *be —, v.n.* kítiñe: *I am r. to do it, I kítiñe tra yọ-tši.*
- respect, *n.* by *crcł.*, *to judge a matter without r. of persons, rók a-pa kə-tšē-káli ma-yi ma w.; this is much better in every r., aré ría tas rə kō ò kō; — to show one r., yọ w. a-lámbe, trára w. r'áka; — to pay one's r.'s to one, kóri w. .*
- respect, *v.a.* yọ w. a-lámbe, trára w. r'áka, *ba a-lámbe tra w.: I always r.'d Mr. Sori, I ba a-lámbe tra Pa Sóri lókò ò lókò.*
- respectable, *be —, v.n.* ba a-yíki: *he is a r. man, kọn' w. ba a-yíki.*
- respectfully, *adv.* by the *n.* a-lámbe, *to speak r. of one, fof tra w. de a-lámbe-añ; to speak r. to one, fófane w. de a-lámbe-añ.*
- respecting, *prep. or adj.* tra, tráka: *his conduct r. us is commendable, ama-yos-m'òñ tra trássu ma-bóti kólo. See concerning.*
- response, *n.* see *answer, reply.*
- responsible, *be —, v.n.* *to be r. for.., ba kə-gbáki (tra).., ba kə-wósa (tra)..: I am r. for that, mína ba tra wósa-tši.*
- rest, *n.* by the *adj.* lom: *the r. of the people, añ'-fam a-lom. See remainder.*
- rest, *n.* repose, kə-fótane, or by the *v.* fótane: *a day of r., a-ló 'a kə-fótane; to find no r., sọtq-he kə-fótane; a place of r., d'er o-fótane; you give yourself no r., ma fótane-he.*

rest, *v.n.* fótane, *to r. from all trouble and toil*, fótane rā kə-sómpane de man-tóro be-añ; — séline, *to r. against a tree*, séline n'ǵntr; — fǵnta, *to r. on a bed*, fǵnta rā-fǵntr.

resting-place, *n.* d'er ɔ-fótane, *to find no r.-p.*, sóto-he ɔ-fótane = sóto-he d'er ɔ-fótane.

restitution, *n.* by the *v.* kála (*restore*), *to insist on r.*, trǵma ɔ-bákar káma 'a kála-mu r'a-ra-mu.

restless, be—, *v.n.* gbéngba (as at night); fǵnta-he (of the mind); *to pass a r. night*, sóko gbéngba; *his mind is r.*, am-méra-n'ǵñ ña fǵnta-he. [the *v.*

restlessness, *n.* kə-gbéngba (at night). Mostly expressed by restore, *v.a.* kála (as stolen goods); by *crl.*, *to r. one to health*, yɔ w. ɔ kal yenk ma-der; *to r. one to life*, yɔ w. ɔ kal nésam.

restrain, *v.a.* wop, *to r. one's anger*, wop ara-ban'-d'ǵñ; — bentr (*prevent, hinder*): *we r. men from crimes by laws*, sǵ raf e-lǵñ tra bentr a-fam kə-yo tr'ei tra-lǵs; *to r. tears*, bentr m'ántrǵr kə-wur w.; — kánka (as water by a dam).

result, *n.* by *crl.*, *to have a good r.*, wur náffa (*turn out well*); *the consultation was without r.*, tr'ei tra-nánfa tra wur-he ka 'ma-nǵnkane; *to know the r. of a thing*, trára ma tr'ei tra ma re yi-e. [ka-kal yókane ka añ'-fi.

resurrection, *n.* kə-yókane, kə-kal yókane: *the r. of the dead*, retain, *v.a.* bentr (*hinder, prevent*), káli (*detain*), *to r. a person*, káli w., bentr w. tra kálane; — béne (*keep*): *he cannot r. it in his memory*, ɔ tǵna-he tǵi béne ka am-méra-n'ǵñ.

retaliate, *v.a.* kála, *to r. injuries*, kála tr'ei tra-lǵs; — *to r. upon one*, kála w. tr'ei; — *it was r.'d upon him*, tra kálǵr-ko or tra kal ka ara-bomp-r'ǵñ (by God's providence).

retire, *v.n.* yéfa (as from a battle or from a town); trei, trǵei (as from an office): *he r.'d from his office*, ɔ trei ama-trǵma-m'ǵñ.

retreat, *v.n.* kála kə-mut (as troops); — kálane (*return*): *they r.'d to the camp*, ña kálane ro-ráka.

retribution, *n.* by the *v.* kála: *there is a state of r. hereafter*, 'a tra kála a-fam añ'-rain ña 'ma-yos-ma-ñañ ka-ráǵñ ka ra-fi.

return, *v.a.* kála, *to r. like for like*, kála ma 'a yɔ-mu-e; *to r. kindness*, kála tr'ei tra-fino; by the *aux.v.* kal, with the respective *principal v.*, *to r. a favour*, kal bóña w. .

return, *v.n.* kal, kálane, *to r. to a place*, kal d'er or kal kal d'er; *to r. to town*, kál rā kə-petr; *to r. home*, kálane romú.

return, *n.* kə-kal, kə-kálane: *at my r.*, ka ka-kal-ka-mi; — *profit*, ma-kánya: *there is a r. for the outlay*, ma-kánya ma

- yi tra ań'-kála ańá 'a tšer-e; — *restitution*, by the *v.* kála: *he gave me this in r.*, aré ría q kála-mi.
- reveal, *v.a.* putr, ńaibi (as secrets), to *r. a crime*, putr (ńaibi) tr'ei tra-łas; tróri (*show, make known to*).
- revenge, *n.* by the *v.* kála, to take *r. on one for an injury*, kála w. tr'ei tra-łas.
- revenge, *v.a.* kála, to *r. one's death*, kála tra ka-dif w.; to *r. oneself on one*, kála w. (mun' múnqne); *the injury is r.'d*, 'a kála tra atr'ei tra-łas.
- revere, *v.a.* yq w. a-lámbe, to *r. one*, yq w. a-lámbe. [lámbe.
- reverence, *n.* by crcl.: to show one *r.*, trára w. r'áka, yq w. a-
- reverse, *v.a.* láfti, to *r. a judgement*, láfti a-pa a-poń røk; — gbap, gbápi (as a cup or the hand).
- reverse, *n.* by crcl.: to suffer a *r. of fortune*, kal wqń m'qne; to do the very *r. of a thing*, yq tr'ei ma-láfti; *my opinion is the very r.*, l náńe-he yi féü.
- review, *v.a.* traís (as troops); káli-káli (as a book).
- revile, *v.a.* nal, pútiar, to *r. one*, nal (pútiar) w. .
- revoke, *v.a.* ráfi (as a law), to *r. a law*, ráfi a-toń.
- revolt, *v.n.* múrde: *the people r.'d*, ań'-fam ńa múrde.
- revolve, *v.n.* rápne (as a wheel): *the wheels r. quickly*, e-wil e rápne lemp-lemp.
- reward, *n.* a-ram, *pl.* e-, and by the *v.* ram, to give one a *r.*, ram w.; to receive a *r.*, sóto a-ram.
- reward, *v.a.* ram: *he was r.'d for it*, 'a ram-ko-tši.
- rheumatism, *n.* a-bintayi, *pl.* e-: *he suffers from r.*, q tru a-bintayi.
- rib, *n.* ka-sak, *pl.* tra-, to break a *r.*, šim ka-sak.
- ribbon, *n.* ra-ribon, *pl.* na- (Eng.).
- rice, *n.* p'alá; *rough r.*, p'alá pa-wóma (with the husks); *clean r.*, p'alá pa-féra.
- rice-bird, *n.* a-gbána, *pl.* e- (*the African sparrow*).
- rich, be —, *v.n.* nánla, sárma (in the Q. D.): *he is very r.*, kqń' nánla háli; — to become *r.*, sáke w. nánla; — ba m'qlo ma-bána (*valuable*, as a present or dress).
- riches, *n.* a-náffa, a-nánla, *pl.* e- (*the pl. is used of several persons*); *his r.*, an-nánla-ń'oń.
- ricinus-plant, *n.* see *palma Christi*.
- rid, *v.a.* káti: *thot he might r. him out of their hands*, tra káti-ko ka ama-tra-ma-ńań. Gen. 37, 22.; — to *r. oneself of...*, pímne or fáktine, to *r. oneself of a troublesome person*, pímne (fáktine) w. sómpa a-fam; *trei, to r. oneself of care*, trei ka-sóli.

rid, *adj.* by *crcl.*, to be *r.* of trouble, wur (rə) m'ónē; — to get *r.* of one's debts, tra-bei tra w. tra poñ.

riddle, *n.* a-lómq, *pl.* e-, to solve a *r.*, ráfti a-lómq.

ride, *v.n.* rénsa (r') a-soi, to teach one to *r.*, tǵksa w. ka-rénsa a-soi; to *r.* on a horse, rénsa (r') a-soi; to *r.* in a carriage, rénsa r' a-márkab; by *crcl.*: he rode round the town, q rap aka-petr r' a-soi rǵkóm; — of a ship: by *crcl.*: the ship *r.*'s easy, añ'-šip ña tráma q-tófal ro ña fak a-fatr-e.

rider, *n.* by the *v.*: he is a good *r.*, q trára rénsa a-soi.

ridge, *n.* as made by a plough: a-ritš, *pl.* e- (*Eng.*); of hills, by *crcl.*: there was a long *r.* of hills, tra-tšēñ tra-gbáranē tra-bóli rí.

ridicule, *v.a.* sel, to *r.* a person, sel w. .

ridiculous, be—, *v.n.* bóti ma-sel: a *r.* person, w. bóti ma-sel.

right, *adj.* in opposition to left: díq: the *r.* hand, ka-tra ka-díq; — straight, proper, not wrong, lomp, lómpi, to take (go) the *r.* road, trañ ar'on' da-lómpi; it is *r.* and fair, tra lómpi a tra mári; it is not *r.*, tra lomp-he; a *r.* line, a-lein a-lómpi; by *crcl.*: that is not the *r.* book, ak'áfa akán ki' táhq l ten nañ; to come at the *r.* time, der ka añ'-lq ña-tši gbeññ; *r.* so! that's right! see well-done! Cf. bravo!

right, *adv.* by *crcl.*: it served you *r.*, yí-añ.

right, *n.* ma-mári (*claim*), to vindicate (*maintain*) one's *r.*, šéiq-he tra ama-mári-m'qñ; to yield one's *r.*, tšer ama-mári-m'qñ; — a-fósa (*power, privilege*), to grant equal *r.*'s to all, soñ a-fam be a-fósa a-tánanē; by *crcl.*: he has no *r.* to the throne, q mar-he sóto ara-bai.

righteous, be—, *v.n.* lómpi: a *r.* person, w. lómpi.

righteously, *adv.* q-lómpi, to act *r.*, yo q-lómpi.

righteousness, *n.* ma-lómpi: the *r.* of God, ama-lómpi ma Kúru.

rightly, *adv.* q-lómpi, to tell a story *r.*, lom a-pa q-lómpi; by *crcl.*: if I understand *r.*, be l yéta-he-e. [ra-fqr.

rigorous, be—, *v.n.* báki ra-fqr: a *r.* judge, u-rqk e-tónka u-báki

rill, *n.* ka-bat ka-lol, *pl.* tra-, ka-gbáro, *pl.* tra-. [Cf. edge.

rim, *n.* e-lañs (as of a hat or basin), tra-sañ (as of a basin).

rind, *n.* a-wóla, *pl.* e- (as of a tree).

ring, *v.a.* bóra (as a bell), to *r.* the bell for one, bóra a-gbélen tra tšéla w.; — *v.n.* ram (as one's ears or a bell).

ring, *n.* a-su, *pl.* ma-: a finger-*r.*, a-su ñ' a-sal; an ear-*r.*, a-su ña ro-lañs; to put on a *r.*, sórne i-su; to take off a *r.*, sórine (wúra) i-su; — circle, q-kálkal: the moon has a *r.*, añ'óf ña ba q-kálkal.

ringleader, *n.* u-ra-bomp, *pl.* a-tra-bomp: *the r. of a conspiracy*, u-ra-bomp kə y'ánfa.

ring-worm, *n.* e-kárkar (on the head and body): *he has the r.*, q ba e-kárkar; a-móntre or a-móntše, *pl.* e-.

rinse, *v.a.* ráńkať, *to r. the mouth*, ráńkať aka-sań = trútrune (used absolutely).

riot, *n.* a-trótrok, *pl.* e-, *to cause a r.*, fak a-trótrok. [*r.*, lol.

ripe, *be*—, *v.n.* lol, lolí: *r. fruit*, ma-kómi ma-lóli; — *to become*

ripen, *v.a.* yó... lol (as fruit); *to r. an ulcer*, yó a-boía ná lol.

ripen, *v.n.* lol: *the fruit r.'s*, ama-kómi ma-lol.

ripple, *v.n.* sol q-tan q-tan (as the water of a stream).

rise, *v.n.* yókane (*get up*, as from a seat); *to r. up*, yókane; *to r. from a seat*, yókane r' q-yíra, also *to rise up as, come into existence: a king will r. again like...*, u-bai q tra re so yókane mq hq...; — *to mount up on high*, nátr (as a bird or smoke); — *putr*, wur (as the sun); kq kadi (as price); nátrane (as ground).

rise, *n.* kə-wur (of the sun); kə-nátrane (of ground); kə-nátr (of smoke); often given by the *v.*: *he left a little before sunrise*, q kóne pə won q-tan k' ar'étr ra móta putr.

risk, *v.a.* mínta, *to r. one's life on one's behalf*, mínta ra-fi tra mar w. .

rival, u-gbákane, *pl.* a-: *a r. for a crown*, u-gbákane tra ra-bai.

river, *n.* ra-boń, *pl.* tra-: *a great r.*, ra-bon' da-bána; *beyond the r.*, ara-boń romgri; *the bed of a r.*, kə-bía kə ra-boń.

river-horse, *n.* u-ka, *pl.* tra- (see: hippopotamus).

rivulet, *n.* kə-gbáro, *pl.* tra-: *he sat down by the side of a r.*, q yíra rə kə-gbáro rayér.

road, *n.* r'oń, *pl.* s'oń, *to pave a r.*, reńs ma-sar rə r'oń; *by crcl.*, *to be on the wrong r.*, sókar, yéta. [ka ań'-gbóńkq.

roam, *v.n.* yántra: *the wolf r.'s the forest*, aka-tólu q tra yántra

roar, *v.n.* níl, bgrane: *the lion r.'s*, ań'-sóńala q níl (bgrane).

roast, *v.a.* tqi, *to r. meat in a pot*, tqi u-šem r' a-fatr; nákat (as coffee or groundnuts); súgbla (as potatoes in hot ashes).

rob, *v.a.* keir, nqi, *to r. one of a thing*, nqi a w. r'áka a-fósa; *to r. a passenger on the road*, nqi u-tšik ey'étr-y'qń rə-r'oń; *they r.'d him of his money*, ná nqi (keir)-kq ań'-kála-ń'qń.

robber, *n.* u-kei, *pl.* a-: *a band of r.'s*, k'úti k' a-kei.

robbery, *n.* ra-kei: *he was accused of r.*, 'a gbántir-kq ra-kei.

rock, *n.* a-sar, *pl.* ma-; *a steep r.*, a-sar a-bóli rakóm; *a flat r.*, a-táreń or a-gbálań, *pl.* e- or a-sar a-bénte-bénte.

- rock.** *v.n.* lánhki-lánhki, lánhka (as a cradle).
- rock.** *n.* ká-séte, *pl.* trá, to beat one with *r.*'s, sápa w. trá-séte; a fishing *r.*, k'ántr ká-lómana: — a measuring *r.*, k'ántr ká tula.
- rough.** *n. w.* ba ká-di a-kála n' a-fam. w. ba ra-rók.
- roughly.** *n.* ra-rók (Eng.): his *r.* is well known, a-fam be ná tura na-rók-r'ón.
- roll.** *v.a.* kump, to *r.* up (as a mat or paper); báhkli (as a stone or cask): — *v.n.* báhkle (as a stone or cask): a stone *r.*'d down the hull, a-sar ná báhkle ná tor ka ka-tšen' dáta.
- roll.** *n.* by the *v.*: a *r.* of paper, k'airi ká-kump.
- roof.** *n.* o-ghak, or by the *v.* ghak: a building without a *r.*, a-set a-tao ba o-ghak or a-set a-tšē-ghak; a flat *r.*, o-ghak o-rem-tem. the *r.* of the mouth, rokóm ka ka-saŋ rokór.
- roof.** *v.a.* ghak, tráhkla (lit. to hang the *r.* of..., i. e. to fasten the rafters and cross-sticks on the house); — tšína (thatch), to a house with thatch, tšínana a-set e-népal.
- room.** *n.* a-róm, *pl.* e- (Eng.), a-kónko, *pl.* ma- or e- (side room): the house has 3 *r.*'s, ah'-set ná ba e-róm e-sas, — space, ká-tuna. d'et (plenty): there is plenty of *r.* in the house, ká-féna ká-buna to set; to make *r.* for one in a house, yó w. o sító d'et a set.
- roomy.** *adj.* yayón, hána: a *r.* house, a-set a-yayón.
- roost.** *n.* k'guti tr' e-bamp tra rénsa (dírā).
- roost.** *v.a.* díra: the birds *r.*, e-bamp ná trá díra.
- root.** *n.* a-táuk, *pl.* e-; a-kant, *pl.* e- (the whole *r.* of a tree); the pull up a thing by the *r.*'s, trúši (túši) r'áka (as grass).
- root.** *n.* a-táuk (as a tree); the *r.* of a tooth, o-tráma wa ra-šek.
- root.** *v.a.* to root, tráhli (túši), s'ókka (as weeds or grass); — d'et (as a nation); — *v.n.* wóna e-táuk (as a tree): the tree is deeply rooted, ah'gutr ná wóna e-táuk o-bólón.
- rope.** *n.* ra-bóna, *pl.* na- (lit. a slinging plant which winds it- self round trees, but also used of other rope: ra-pól, *pl.* na- work of the filaments of palm-leaves): a thin *r.*, ra-béna ra-pépal to root *r.*, nat ra-béna.
- rough.** *adj.* tel the winder *r.*'s, ak'ántr ká trá tei; — *v.a.* yó.. tei: a rough *r.*, k'óm ká-lai ká trá yó k'ántr ká tei.
- rough.** *adj.* tel: *r.* fruit, ma-kómi ma-tei; a *r.* board, a-tel.
- rough.** *adj.* of a tooth: n (be dead).
- rough.** *adj.* trómli-trómti (as a stone); néfkaka (as leaves of a tree); báki (as bark); kási-kási (as one's skin from

- eruption); gbákār-gbákār (of the voice); báńsa (of the sea); páńi ra-fām (rude): *he is r. in manners*, kqñ' páńi ra-fām.
- roughly, *adv.* q-báki, and by *crcl.*, *to treat (use) one r.*, yq w. q-báki or yq w. tr'ei tra-bañ; *to speak r. to one*, fófār w. ka báńsa-añ.
- round, *be*—, *v.n.* lólok (as a ball): *the stone is r.*, añ'-sar a-lólok; kākāl (circular, as a ring); of a number: lánanē (even).
- round, *prep.* by the *v.* rap: *he went all r. the town*, q rap aka-petr bē; *they stood all r. him*, ña trāma ña rap-kq bē; *to cling r.*, *to wrap itself r.*, rókne, rókārne, rápārne (as a slinging plant *r.* a tree).
- round, *adv.* by verbs which imply this *adv.*: *he walked all r.*, q kq̄t q rap bē or q kq̄t-kq̄t bē; *all the cities r. about*, atra-petr atrá rap rī bē; *my head turns r.*, ara-bomp-ra-mi ra rāpne; *to look r.*, kǎli-kǎli.
- roundness, *n.* ka-lóloka (as of a ball); q-kākāl (as of a circle).
- rouse, *v.a.* tǎmi (as one from sleep); gbúńkli (as a beast in the forest). [an army, tam r'ǎfa.
- rout, *v.a.* tam (subdue), yéksi (scatter), bal (drive back); *to r.*
- route, *n.* a-kq̄t (journey); r'oñ, *pl.* s'oñ (road, way), *to continue one's r.*, básar añ'-kq̄t-ñ'oñ; *to take different r.'s*, trañ s'oñ
- rove, *v.n.* see *ramble, wander*. [tra-gbántē.
- row, *n.* ka-gbant, *pl.* tra- (as of people; string, as of beads), a-sáfa, *pl.* e- (as of people): *they stand in a r.*, ña trāma a-sáfa: *a r. of beads*, ka-gbant ka ma-ka; by the *v.* gbáli, *to build a r. of houses*, trāmar e-set mā gbáli-yi; *a r. of trees*, y'intr e-gbáli.
- row, *v.a.* ñas (as a boat or person); — *v.n.* ñas: *they r.'d with all their might*, ña ñasa añ'-fósa-'a-ñañ bē.
- rower, *n.* u-ñas, *pl.* a-, or by the *v.*: *the r.'s of the boat*, añá ma ñas añ'-yal-e.
- royal, *adj.* by *crcl.*: *he has r. power*, q ba a-fósa ñ' u-bai.
- rub, *v.a.* sop, *to r. in medicine*, sop a-trol d'er; *to r. a thing with oil*, sop r'áka m'áro; — sut (as a limb), *to r. one's arm with the hand*, suta añ'-loñk-ñ'oñ aka-tra; *to r. oneself*, sútne (as in washing), sópne (as with medicine).
- rubbish, *n.* e-ka: *take the r. away*, wq̄t e-ka anó.
- rude, *be*—, *v.n.* ba-he ra-fām, páńi ra-fām (uncivil).
- rudder, *n.* a-kóra, *pl.* e-, or by the *v.* kōr (steer).
- ruffian, *n.* w. lās hǎli; w. dif a-fām (murderer).
- rugged, *be*—, *v.n.* gbónkal-gbónkal (as a road or mountain); — ba a-fon a-yifyif (as a dog).

- ruin, *v.a.* lāsgr (as a house, country or person); dim (*destroy*).
 ruin, *n.* by crcl., to go to *r.*, lāsa, šima, yékse (as a house);
pl. ruins, a-kínto, *pl.* e- (as of a house or wall): *the r.'s of a house*, a-kínto n' a-set. [aň-set ña tra lāsa.
 ruinous, *adj.* by the *v.* lāsa or yékse: *the house is in a r. state*,
 rule, *n.* a-tqñ, *pl.* e-: it is to be observed as a *r.* not to etc.,
 'a yi tra wop-tši mq hq a-tqñ tra tšē etc.; by crcl., to give
r.'s concerning a thing, tróri m' 'a yi tra yq tr'ei; *I depart from my r.*, l trei ka-yq atrá l tránne ka-yq-e; — of a car-
 penter: a-rül, *pl.* e- (Eng.).
 rule, *v.a.* bémpe e-lein rā.. (*make lines on*, as on paper): *I bought r.'d paper*, l wai k'aiři ka-ba e-lein; gbǎka (*govern*, as a town or person): *men are r.'d by laws*, e-tqñ yía ma gbǎka a-fam.
 rule, *v.n.* to *r.* over., gbǎka.: *who is ruling over this country?*
 káne ma gbǎka an-tqf aňé-e?
 ruler, *n.* u-gbǎka, *pl.* a- (*governor*); *an instrument for ruling with*, a-rül, *pl.* e- (Eng.). [drink].
 rum, *n.* a-rqm, to drink *r.*, mun' a-rqm; ma-ber ma-baň (*strong*
 ruminate, *v.a.* trqm, to *r.* the cud, trqm ey'étr e-gbúki; —
v.n. gbúki (*chew the cud*). [k'ibári.
 rumour, *n.* k'ibári (as of war): *I heard a r. of war*, l trǎl
 rump, *n.* e-sa (*the buttocks*); — a-lǎnk, *pl.* e- (as of beef).
 rumple, *v.a.* númpta, to *r.* a shirt, númpta r'úma.
 run, *v.n.* gbúke: *r.* as fast as you can, gbúke ma mq tǎna be;
r. and fetch him, gbúke mq kq baň-kq; to *r.* away from one,
 troňk w., gbúke w. (*flee before one*); to *r.* after, bal-bal (*pursue*);
 to *r.* against each other, sórane (as two canoes); to *r.* aground,
 yíra, yíra ka ka-sǎnr (as a ship); to *r.* away, gbúke, troňk
 (as a slave); to *r.* off, kóne ka gbúke-aň; to *r.* out, toň: *the water r.'s out from the cask*, am'ántr ma toň ka am-pípa; to
r. over, lóna (as water); to *r.* through, sóntq (as ink through
 paper); to *r.* to one, gbúker w.; — of water: tor; *the water r.'s fast*, am'ántr ma tor fiň-fiň; — of tears: gbáro; *tears r.*
down his cheeks, m'ántrǎr ma gbáro ka e-kos-yoň.
 run, *v.a.* to *r.* over, káraň.. lemp (as a Newspaper); to *r.* a
 sword through one's body, raf w. a-gbátq haň ña wur roléňken;
 to *r.* a ship aground, yis a-šip ro-gbaň
 runaway, *n.* w. troňk; w. púte soi (*deserter*, as of the army).
 rupture, *n.* ma-pútane: *there is already a slight r. between them*, ma-pútane ma-tan ma yi ña tqñ ka-trqñ; — ka-píma (as
 of a blood-vessel); — *hernia*, ka-rotr ka-lóna.

rush, *n.* plant: *kə-kólma*, *pl.* *trə-* (mats are made of it).
 rush, *v.n.* *to r. along*, *gbóntə* (as a ship with full sails); *to r. at one*, *fúmpər w.*; *to r. forth*, *wúftə* (as water from an opening); *to r. into..*, *pond rə..*, *to r. into a house*, *pond r' a-set*; *to r. out*, *wur.. ka gbúké-ən*, *to r. out from a house*, *wur r' a-set ka gbúké-ən*.
 rust, *n.* *ma-gbak* (as of iron). [ma-gbak.
 rust, *v.n.* *won ma-gbak*: *my knife r.'s*, *an-tis-'a-mi na won*
 rustle, *v.n.* *yóne kóbəl-kóbəl*, *yóne fóklo-fóklo*, *yóne wókəl-wókəl* (as stiff cloth or silk); *bóranə yáfañ-yáfañ* (as leaves).
 rusty, *be—*, *v.n.* *ba ma-gbak*: *r. iron*, *a-fatr a-ba ma-gbak*.

S.

Sabbath, *n.* *a-sábbat*, *pl.* *e-* (Heb.).
 sabre, *n.* *k'ónq*, *pl.* *tr'ónq* (*curvated sword*).
 sack, *n.* *kə-sak*, *pl.* *trə-* (plaited of bamboo, and used for rice), *a-bótro*, *pl.* *e-*, *a-lába*, *pl.* *e-*; *a-gbámfa* or *a-gbáñfa*, *pl.* *e-*: *a s. of cotton*, *a-bótro n' e-pómpo*. See *bag*.
 sack, *v.a.* *botr* (*trápsər*).. *r' a-bótro* (*put.. in a s.*); — *to s. a town*, *nɔi kə-petr* or *luk ey'étr ya kə-petr* (*plunder a town*).
 sackcloth, *n.* *k'óta kə-kákxa*, *k'óta k' a-béla*.
 sacrament, *n.* *a-sákrament*, *pl.* *e-* (Lat.): *the s. of the Lord's supper*, *ən-sákrament na ən-fánta na q-Rábbu*.
 sacred, *be—*, *v.n.* *səm*, *ba ma-səm*: *a s. place*, *d'ər q-səm*.
 sacrifice, *n.* *s'ádka* (Ar., *sing.* and *pl.*), *to offer a s.*, *wúra s'ádka*. [— *v.n.* *wúra s'ádka*.
 sacrifice, *v.a.* *wúra.. s'ádka*, *to s. an ox*, *wúra u-nā s'ádka*;
 sad, *be—*, *v.n.* *sorrowful*, *nósi néi*; *gloomy*, *súma*: *a s. accident*, *tr'ei trə-nósi néi*; *to have a s. countenance*, *súmasne*, *súma*.
 sadden, *v.a.* *yə w. q yi u-nósi néi*, *yə w. q súma*, *sóm am-méra na w. na lása*. [a-soi k'írke.
 saddle, *n.* *k'írke*, *pl.* *tr'írke*, *to take off a s. from a horse*, *reñi*
 saddle, *v.a.* *reñ.. k'írke* (*put a s. upon*), *to s. a horse*, *reñ a-soi k'írke*.
 sadness, *by the v.*: *he feels s.*, *q nósi-kə néi*.
 safe, *be—*, *v.n.* *by ercl.*: *a s. road*, *r'on' da-tšə-ba r'ā ra-nésa*; *I am not s. here*, *ma-š'bo ma bólanə-he-mi anó*; *to be s. from enemies*, *bólanə u-téranə*; *a s. guide*, *w. kə tróri w. r'on q-lómpi*. [q-tófal.
 safely, *adv.* *q-tófal*: *we crossed the river s.*, *sə fási ara-boñ*
 sagacious, *be—*, *v.n.* *tšémpi*: *he is very s.*, *kən' tšémpi háli*.

sail, *n.* a-béla, *pl.* e-, to set all s.'s, botr e-béla be.

sail, *v.n.* báka r' a-bil: we s.'d from Freetown for London, sa báka ro-Kyamp tra kq ro-Lóndon; — botr a-béla, to s. for a place, botr a-béla tra kq d'er (as a ship).

sailor, *n.* u-séler, *pl.* a- (Eng.): the ship is in want of s.'s, ań'-šip na yéma a-séler.

saint, *n.* w. sam: an image of a s., a-rqń na w. sam.

sake, *n.* for the s. of., tra, tra ra-bomp ra.: men labour for the s. of existence, a-fam na yq ma-pant tra soto y'etr e-di.

salary, *n.* a-ram, *pl.* e-: he has a large s., q ba a-ram a-bána.

sale, *n.* by the v. tila (sell), wai (buy): these goods find a good s., ey'étr eyé e-fqi tila; these goods find no s., 'a soto-he w. wai ey'étr eyé.

saliva, *n.* e-níl, to cause s., yq e-níl e wur w. .

sally, *v.n.* wúfte (as troops from a town).

salt, *n.* m'er: coarse s., m'er ma-gbálba; — s.-water, ma-pak.

salt, *v.a.* botr m'er ra., to s. food, botr m'er ra r'ā ra-di; sálkar (as meat or fish). [(as water).

salted, saltish, salty, be-, *v.n.* ba m'er (have salt), — pak

salutation, *n.* a-kóri, *pl.* e- (compliment); by the v. kóri, to return a s., kal kóri w. . [s. one another, kórianę.

salute, *v.a.* kóri, to s. one heartily, kória w. a-méra a-féra; to

salvation, *n.* act of, by the v. fútia: the God of my s., q-Kúru qwq ma fútia mi-e; — ka-fúti (state of).

salve, *n.* m'áro ma-sópa, to anoint a sore with s., sop ka-sam m'áro ma-sópa.

same, *adj.* by cocl.: cloth of the s. colour, k'óta ka-ba a-kólar h'in dq aké-ań; he came at the s. time, q der ka ań'-lo na-tši gbeń; it is the s. to me, tra tǎnane-mi gbo or tra ba-he mi tr'el; to write always the s., gbal tr'ei tš'in lóko o lóko.

sample, *n.* a-mol, *pl.* e-, to show a s. of a thing, tróri a-mol na r'áka. [o-sam.

sanctify, *v.a.* sǎki.. sam, yq.. sam, to s. a place, yq d'er

sanctuary, *n.* d'er o-sam, a-set a-sam, *pl.* e-...

sand, *n.* ka-sǎnr, to be full of s., la ka-sǎnr.

sand-bank, *n.* a-beńk 'a ka-sǎnr, *pl.* e.

sandal, *n.* a-kófta, *pl.* e-, to wear s.'s, wqń e-kófta.

sandbeach, *n.* a-bóńqlo, *pl.* e.

sandfly, *n.* h'ńntǎl, *pl.* m'ńntǎl, also: a-pas, *pl.* ma-

sap, *n.* ma-tras: the s. of herbs, ma-tras ma y'etr e-tšep.

sapphire-stone, *n.* a-sáffir, *pl.* ma- (Gr.), or a-sar a-sáffir.

- sash, *n.* a-tébeñ, *pl.* e-, *to wear a s.*, šénne a-tébeñ.
- satan, *n.* Setána, Setáni, sometimes: Sétani.
- satiate, *v.a.* yó.. námra (as with food); — *to be s.'d with a thing*, námra r'áka (as with rice); *to be s.'d with food*, námra.
- satisfaction, *n.* a-némtene, *pl.* e- (something given for an offence); a-tránne or a-búsne, *pl.* e- (as for adultery), *to demand s. from one*, káne w. tra sqñ-mu a-némtene.
- satisfy, *v.a.* expressed in various ways: yó.. námra (as a person with food); *to s. one's creditors*, ram a-tra-bei-ñ'qñ; *to s. one's wish*, sqñ w. ará q yéma-e; *the demands of hunger may easily be s.'d*, d'or ra trui-he tóflas; — *to be satisfied*, námra (with food); *he is s.'d with what he has*, eyá q ba-e e béki-q; — *to be content*, am-méra ña w. ña fñta.
- Saturday, *n.* a-Símiti, *pl.* e- (Ar.): *he came last S.*, q der ka añ'-Símiti añá tas-e.
- satyr, *n.* u-krifi 'u r' a-kánt, *pl.* a-krifi 'a r' a-kánt.
- sauce, *n.* s'áka: *it is a delicious s.*, s'áka tra-bóti trañ háli.
- saucy, *be* —, *v.n.* kásra, bóne tr'ei; *a s. boy*, w'ahét rúni u-kásra; *a s. fellow*, u-ka u-ba ka-bóne tr'ei or u-ka u-bóne tr'ei.
- sausage, *n.* a-sósitš, *pl.* e- (Eng.).
- savage, *be* —, *v.n.* bañ (*wild*): *he is of a s. disposition*, q ba a-méra a-bañ; *ba-he ra-fam*, páñi ra-fam: *he has s. manners*, q ba ma-kar ma w. tšē-ba ra-fam.
- savage, *n.* w. bañ, *pl.* a-fam a-bañ: *the s.'s of America*, añ'-fam a-bañ ña ro-Mérika.
- save, *v.a.* fútia, kisia, *to s. one from ruin*, fútia w. ra ka-dínne; *to s. one from harm*, fútia w. ra tr'ei; *to s. one's life*, fútia añ'-hésan ña w.; — *to be saved*, fúti, kisi (*escape*).
- save, *prep.* see *except*.
- saviour, *n.* u-fútia, *pl.* a-, or by the *v.* fútia: *the S. of the world*, q-Fútia ka ara-rú = qwó ma fútia ara-rú-e.
- savoury, *adj.* bóti: *a s. dish*, r'a ra-di ra-bóti.
- saw, *n.* a-séra, *pl.* e; *s.-dust*, e-ka y' a-séra.
- saw, *v.a.* and *v.n.* séra, *to s. a tree into boards*, séra k'antr r' e-beñ; *he can s. well*, q trára séra.
- saw-fish, *n.* a-kañk, *pl.* e-.
- sawyer, *n.* u-séra, *pl.* a-, w. séra, *pl.* a-fam a-séra.
- say, *v.a.* pa, *to s. what one thinks*, pa atrá w. q náne-e; *every thing that we s.*, atrá sa pa be; káne (*tell*): s., *what shall I do?* káne-mi, tro me yó-e? — *v.n.* pa: *do you really s. so?* ya ma pa tra-tšēñ-i?

- saying, *n.* a pa, *pl. e-*: *that is a common s.*, a-pa a-trára ñaṅ d'er ō d'er.
- scab, *n.* a-rop, *pl. e-*: *the s. of the sore*, aṅ'-rop ña aka-sam.
- seaboard, *n.* a-bom, *pl. e-* (as of a sword or knife).
- scaffold, *n.* a-tráṅka, *pl. e-* (as for one who has to drink the red water); a-fáfa, *pl. e-* (as for building a house); a-kóron, *pl. e-* (kind of platform to overlook a farm).
- scale, *n.* a-pépe a-túnta, *pl. e-* (as to weigh gold with); *a pair of scales*, a-s'kél, *pl. e-* (Eng.); of a fish or snake: a-kémpita, *pl. e-*.
- scale, *v.a.* fat (as a fish); — gbeṗ (as the wall of a town).
- scandal, *n.* tr'ei tra-sóm w. q wqṅ ma-lap, tr'ei tra ma-lap (*what causes shame or brings shame on one*).
- scandalous, *adj.* by crcl.: *a s. crime*, tr'ei tra-las tra-lásar ñ'ēs ña w.; *s. conduct*, ma-kar ma-báṅsane a-fgm.
- scanty, *adj.* tan: *they have but a s. supply of water*, ña ba gbo m'antr ma-tan.
- scar, *n.* ka-bur, *pl. tra-*, *to be covered with s.'s*, lá tra-bur.
- scarce, *be—*, *v.n.* trui: *water is s.*, m'antr ma trui.
- scarcely, *adv.* by the *aux.v.* bun, *to be s. able to restrain oneself*, bun támro am-méra-ñ'qṅ; by the *aux.v.* trui or bak: *this book can s. be understood*, ak'áfa aké ka trui trára; *they could s. pacify the people*, pa bak-ña tra tóṣas aṅ'-fgm.
- scatter, *v.a.* sak, *to s. seed in sowing*, sak e-santr; *I will s. you among the heathen*, I tši sak-nu ka aṅ'-káfri ratróṅ, Lev. 26, 33.; — sákti (as a fowl rice or wind chaff); yō.. sákane (as people): *he s.'d them*, q yō ña (ña) sákauē.
- scatter, *v.n.* sákte, sákane: *the clouds s.*, e-bunt e sákte.
- scent, *n.* a- or i-bqnt: *a bad s.*, a-bqnt a-las; *to have a s.*, ba (wur) i-bqnt; *to follow the s.*, tráṅane am-bqnt.
- scent, *v.a.* trála.. i-bqnt: *the dog s.'s game*, an-traṅ q trála u-šem i-bqnt; — *to be s.'d*, ba i-bqnt. [s., gbáka a-tqf.
- sceptre, *n.* ka-bqkólma k' u-bai, *pl. tra-*; by crcl., *to wield the scholar*, *n.* u-karánde, *pl. a-*: *he is my s.*, u-karánde-ka-mi wqṅ.
- school, *n.* a-karánte, *pl. e-* or k'aránte: *he is in the s.*, q yi ro-karánte; they also use: a-s'kúl, *pl. e-* (Eng.).
- school-fellow, *n.* u-káraṅane, *pl. a-*.
- schoolmaster, *n.* u-karimókq, *pl. a-*. [a-síser.
- scissors, *n.* a-síser, *pl. e-* (Eng.): *I bought a pair of s.*, I wai
- scoff, *v.n.* šel, *to s. at things sacred*, sel tr'ei tra-sam.
- scold, *v.a.* pólpol: *he was s.'d for it*, 'a pólpol-kq tráka tši.
- scoop, *v.a.* kut, sap, *to s. out water*, kut (sap) m'antr; ros (as

- rice from a pot); — *bēs*, *to s. out a hollow place in the earth*,
bēs d'er ro-tof. [(as the sun ground).
scorch, *v.a.* *kal* (as fire cotton or the leaves of a tree); *wósas*
score, *n.* *kā-gba*, *pl.* *trā-* (*the number of twenty*).
scorn, *v.a.* *sel*, *fárki*, *káli.. yai*; *to s. one*, *fárki w. or káli w.*
yai; — *sai* (as a present). [tr'ei.
scornful, *adj.* *sel tr'ei*, *fárki tr'ei*, *sai tr'ei*: *a s. person*, *w. sel*
scornfully, *adj.* *by the v., to treat one s.*, *fárki w. .*
scorpion, *n.* *k'úlis*, *pl.* *tr'úlis*.
scour, *v.a.* *gbáli* (as a musket or metal); *gbósa* (as earthen-
ware or a room): *s. the pot*, *gbósa am-bol*.
scourge, *n.* *k'etr*, *pl.* *tr'etr or tš'etr* (*whip*), *kā-sóki*, *pl.* *trā-*
(*with one or several thongs*).
scourge, *v.a.* *sápa w. k'etr*, *sápa w. kā-sóki*; *sap* (*whip*): *he*
was severely s.'d, *'a sap-kō kā-sap kā-bána*.
scrap, *n.* *a-der a-lol*, *pl.* *ma-*: *s.'s of meat*, *ma-der m' u-šēm*
ma-lol; *a-pis a-lol*, *pl.* *e-* (*Eng.*): *a s. of paper*, *k'áfi a-pis a-lol*.
scrape, *v.a.* *fat-fat* (as fish or cassadas or a floor with some
instrument); — *kără* (as dirt from a board by a scraper).
scrapings, *n.* *e-ka*: *the s.'s of the street*, *e-ka e-gbóya rā-r'oñ*.
scratch, *v.a.* *ñat* (as a cat its ears); *kápas* (as a cat or a
thorn one's hand); *kósa* (as a nail or stick one's hand); *to s.*
oneself, *ñátne*; *to s. oneself on...*, *kósane*: *I s.'d myself on a*
nail, *I kósane a-róntma*; *gbókane* (as a goat on a tree); *to s.*
out, *fat-fat* (as a word in writing).
scream, *v.n.* *sel a-rōñ* (as in distress), of several persons: *sel*
e-rōñ; *wē a-gbe or woī a-gbe* (as one flogged), of several
persons: *wē e-gbe*, *woī e-gbe*. [kānār a-farañfósa.
screw, *n.* *a-parafósa or a-farañfósa*, *pl.* *e-*; *to drive in a s.*,
screw, *v.a.* *tráña.. a-parafósa*, *to s. a lock on a door*, *tráña*
a-gbor e-parafósa rā kā-ráre; *the s. a thing in a thing*, *kānār*
r'áka rā r'áka. Cf. the *n.*.
scribe, *n.* *u-gbal*, *u-fóde*, *pl.* *a-*: *the S.'s*, *añ'-Fóde*; *by the v.*
gbal, *to be one's s.*, *gbála w.* (*write for one*).
scripture, *n.* *ma-gbal*; *the S.'s*, *ama-Gbal ma-Sām*.
scrub, *v.a.* *gbósa* (as a floor): *s. the floor*, *gbósa an-tek*.
scuffle, *n.* *by the v. tšim*: *the two boys had a s.*, *añ'-fet a-*
rúni ña-rañ ña tšim.
scuffle, *v.n.* *tšim*: *the boys s.'d*, *añ'-fet a-rúni ña tšim nañ*.
scum, *n.* *kā-fotr*: *the s. of palm-wine*, *kā-fotr kā ma-komp*.
scum, *v.a.* *tráfi kā-fotr rā...*

scythe, *n.* a-wórdq or a-gbéka, *pl.* e-. Cf. sickle.

sea, *n.* ka-baṅ: *on the open s.*, ro-baṅ bána; *both on land and at s.*, ro-gbaṅ de ro-baṅ-aṅ; — *s.-calf*, a-traṅ 'a ra-m'antr, *pl.* e-; — *s.-coast*, ro-ban' dayér; — *s.-sickness*, ra-tru ra ro-baṅ; — *s.-water*, ma-pak.

seal, *n.* a-traṅ 'a ra-m'antr, *pl.* e- (*sea-calf*); — a-mátle, *pl.* e- (*of a letter*), *to break the s. of...*, mátlí (*unseal*).

seal, *v.a.* mátle, *to s. a letter*, mátle a-réka.

seam, *n.* a-maṅk, *pl.* e-, o-gbárané (*as of cloth*): *the tunic was without a s.*, ar'úmá ra ba-he a-maṅk (o-gbárané).

seam, *v.a.* gbárané, *to s. cloth*, gbárané k'óta.

seamstress, *n.* u-sot u-béra, *w.* bom u-wóntne rā ka-sot.

search, *v.a.* káli-káli, *to s. one*, káli-káli ka an-der ná w.; *to s. a wound*, káli-káli ka-sam; *tens, to s. the house for a book*, tens ro-set tra k'áfa; *to s. out the truth*, tens tra-tšeṅ; rākar (*as a land*); — *v.n. to s. into*, gbéngbeṅ, téktek: *they have s.'d into all the particulars*, ná pon gbéngbeṅ (téktek) am-pa be; *to s. for...*, tens, *to s. for a person*, tens w. .

season, *n.* a-lóko, *pl.* e-: *the 4 s.'s of the year*, e-lóko y'anle ya aka-ren; *the s. is mild*, an'-lóko a-tófal; — *the rainy s.*, ar'áran; *the dry s.*, ara-wok. [spices, botr ma-tšel rā . . .

season, *v.a.* yánki, *to s. a dish*, yánki r'á ra-di; *to s... with*

seat, *n.* o-yíra, or by the *v.* yíra, *to take a s.*, yóka o-yíra = yíra; ka-waṅ, *pl.* tra- (*chair*).

seat, *v.a.* soṅ . . o-yíra; *to s. oneself*, yíra (*sit down*).

second, *num.adj.* raṅ (*two*), or by the *v.* trándq (*come next*): *when he came the s. time*, mō o der aká ma-raṅ-e; *the s. year*, ka-ren aká béka tra-raṅ = ka-ren aká trándq.

secret, *adj.* máṅkne: *a s. power*, a-lósa a-máṅkne; by the *v.* maṅk (*hide*), *to keep a thing s.*, maṅk tr'ei.

secret, *n.* a-muráre, *pl.* e-, tr'ei tra-máṅkne: *he is in the s.*, o trára am-muráre; by *crl.*: *this is a s. to me*, atšé tra máṅkne-mi; — *in s.*, ro-máṅkne, *to speak with one in s.*, lófane w. ro-máṅkne; by *crl.*, *to rejoice in s.*, sel ma-bóne rayér.

secretary, *n.* u-gbal, *pl.* a- or u-sákteṛ, *pl.* a- (*Eng.*).

secretly, *adv.* ro-máṅkne, *to read a book s.*, káran k'áfa ro-máṅkne.

securely, *adv.* by *crl.*, *to dwell s.*, yíra ka-tše-ba a-sóli.

security, *n.* ma-séke, or by *crl.*, *to give s. for a thing*, soṅ w. šékarne tra tr'ei or soṅ ma-séke tra tr'ei; *to give s. for twice the amount*, soṅ ma-séke ma-tási ará mā yéma bo-e ma-raṅ; *to stand (be) s. for one*, šékarne tra w. .

seduce, *v.a.* gbos: *his gold will not s. me*, ama-bónḡ-m'òḡ ma t́ána-he mi gbos.

see, *v.n.* naḡk, *to s. well*, naḡk o-f́ino; *to s. badly*, naḡk-he o-f́ino; *to s. clearly*, naḡk gbáraḡ; ḱǵli, *to s. to a thing*, ḱǵli tr'eí. see, *v.a.* naḡk, ḱǵli (*look at*); *not to be able to s. a thing*, t́ána-he naḡk r'áka; *to s. a thing in a dream*, naḡk r'áka ŕa ma-re; *it is worth seeing*, ra bóti ḱǵli or 'a mar ḱǵli-ri.

seed, *n.* ma-t́ser (of vegetables); e-saṡtr (of grain), *to sow s.*, t́sep ma-t́ser, sak e-saṡtr; a-lúka, *pl. ma-* (as of an apple).

seek, *v.a.* ten, *to s. a livelihood*, ten r'á ra-wóntne; *to s. the life of another*, ten tra dif w. or ten a-nésaḡ ná w.; *what seekest thou?* ko ma'n ten-e? — *v.n. to s. after* . . , tens.

seem, *v.n.* nánsa: *it does not s. so to me*, tŕa nánsa-he yi romí; *it s.'s our friends will not come*, ṕa nánsa mọ́ họ aṡ'-yátki-'a-su ná gb́ǵli-he der.

see the, *v.a.* patr, *to s. meat*, patr u-šem; — *v.n. trósa* (as meat).

seize, *v.a.* wop, *to s. the hand of one*, wop ka-tra ka w.; b́atr (*arrest*), *to s. a person*, wop (b́atr) w.; — *to be s.'d with compassion*, a-néí ná wop w.; gbip (*catch*, as a thief or one's property); t́sémbi, lémpi (as a hawk a fowl); gbéḱar (as a parrot one's finger with the claws).

seldom, *adv.* by the *aux.v.* truí: *this is s. seen*, aré ra truí naḡk.

select, *v.a.* tit, *to s. the best troops*, tit a-kúrgba aṡá tas be-e.

self, *pron.* ne (as combined with *pronouns* and *verbs*, Gr. § 74.

94. 120): *he laughs at himself*, o sélne; *he wounded himself*, o trápne; *I myself will write*, I t́ši gbal min'-mínane; — by the *adv.* gbeṡ: *on the s.-same day*, ka aṡ'-réí ná-t́ši gbeṡ.

self-conceited, be—, *v.n.* ba e-tóísne, and by *crcl.*: a s.-c. person, w. ba e-tóísne or w. náne họ o trára tr'eí o tas a-f́am a-lai. [y'etr e-t́sima tra búmné.

self-defence, *n.* by the *v.* búmné, *to carry arms for s.-d.*, ba

self-love, *n.* by the *v.* bótarne: *all men possess s.-l.*, a-f́am be ná bótarne. [ra-bomp.

self-willed, be—, *v.n.* báki ra-bomp: a s.-w. man, w. báki

selfish, be—, *v.n.* ten gbo an-náffa-n'òḡ gbeṡ: *he did it without any s. motive*, o yo-he-t́ši tra ten an-náffa-n'òḡ gbeṡ.

sell, *v.a.* t́ila (as a house or a slave), nóṡla (as a slave); *to s. oneself to another*, t́ilane ka w.; *to s. a thing to one*, t́ilar w. r'áka: *I sold rice to him*, I t́ilar-kọ́ p'álá; — *v.n.* ba m'ólo: *rice s.'s at a good price*, p'álá ṕa ba m'ólo ma-f́ino.

send, *v.a.* sóm (as on a message), sómra: *he sent him to the*

farm, *o* sómra-kò ro-k'òr (as to do work), but: *o* sòm-kò ro-k'òr; *s. me all the news you can*, sòm tra trórí-mi atra-fu atrá ma yóne be; *to s. off letters*, sómra e-réka; *to s. one a letter*, sómra w. a-réka.

send, *v.n.* sòm: *he sent to call Sori*, *o* sòm tra mútši Sóri-añ.

senior, *n.* u-ra-bomp, *pl.* a-tra-b.: *he is my s. in the office*, kónò yi mi o-ra-bomp ka 'ma-pant. [he féü.

sensation, *n.* by the *v.* trágne: *he has no s. whatever*, *o* trágne-sense, *n.* a-méra, *to be deprived of s.*, páni a-méra; by *crcl.*: *he is in his s.'s*, kón' tšémpi; *he is out of (has lost) his s.'s*, *o* wón a-pańk; — *meaning*, a-náne, *pl.* e- (as of a word).

sensual, *be* —, *v.n.* bótar ka-tráńane e-féla-y'ón e-las.

sentence, *n.* by *crcl.*, *to give s.*, rok a-pa; *to pass a s. of condemnation on one*, sòn w. ma-téri; — *period*, a-pa, *pl.* e-, s'im (words): *this is a dark s.*, s'im tra-trui trára tra tšē.

sentence, *v.a.* ñap, *to s. one to death*, ñap w. tra dif-kò.

sentiment, *n.* by the *v.* náne (think), *to find out one's s.'s*, fir (trára) atrá w. *o* náne-e; *these are our s.'s*, atšē tšía sà náne.

sentinel, *n.* u-búmar, *pl.* a-; *to place a s. at the gate of a town*, botr u-búmar rā ka-ráre ka ka-petr.

separate, *v.a.* gbáski, *to s. grain from chaff*, gbáski p'alá r' e-gbentr; — *to s. oneself from another*, gbáskine w. .

separately, *adv.* tókò, o-gbáske: *he stood s.*, *o* tráma tókò (o-gbáske). Cf. *apart*.

separation, *n.* *to cause a s.*, yò.. sákane (as between friends).

September, *n.* Gbótkò (see Gr. § 456, 9.) or Septémber (Eng.).

sepulchre, *n.* ka-bóma, *pl.* tra-: *a deep s.*, ka-bóma ka-bólòñ.

serene, *be* —, *v.n.* gbárañ, wárañ: *a s. sky*, ka-rantr ka-wárañ.

serious, *adj.* tšē-gbátri: *he is a s. man*, u-lángba u-tšē-gbátri

serpent, *n.* a-bòk, *pl.* e-. See *snake*. [wón.

serpentine, *adj.* kánsa: *a s. road*, r'on' da-kánsa.

servant, *n.* a-bòi, *pl.* e-: *a female s.*, a-bòi a-béra.

serve, *v.a.* lénki, báto (Sus.), *to s. one faithfully*, lénki (báto) w. *o*-lómپی; — *rámnē* (as idols); — *v.n.* *to s. in the army*, yi rā ra-kúrgba.

service, *n.* by *crcl.*, *to render one s.*, yóna w. tr'ei; *to offer one's s.'s to another*, pa tra mar w. or pa tra yóna w. tr'ei; — *military s.*, ra-kúrgba; *to enter the military s.*, wón' da-kúrgba; — *benefit, advantage*, by the *v.* mar or náffa: *this is of great s. to me*, aré ra mar (náffa) -mi háli.

servitude, *n.* ra-trar, *to deliver one from s.*, báni w. rā ra-trar.

- session, *n.* by the *v.* *yíra* (*sit*) or *gbánne* (*meet*): *the court is now in s.*, *añ'-gbónli ña gbánne* (*yíra*) *ka aké ro-báre*.
- set, *v.a.* *botr*, *trámá*, *to s. a thing on the table*, *botr* (*trámá*) *r'áka ro-mésa*; *to s. a boundary*, *botr* *ká-ńáńkra*; *as a limb*: *kal kála.. ka qd'ér-wa-lši*; by various verbs, *as: to s. fire to a house*, *trólá* *a-set*; *to s. one's mind on a thing*, *gbáká* *tr'ei a-méra*; *to s. a dog on one*, *bálar w. a-trá* *or yó a-trá* *o kór w.*; *to s. things in order*, *bótrás y'etr o-lómpi*; *to s. one's name down*, *gbal añ'és ña w. r' a-réka*; *to s. a thing at naught*, *fárki* *or fánfáras* *or sai r'áka* (*tr'ei*); *to s. meat before one*, *trámá* *w. y'etr e-di*; *to s. a trap for a bird*, *gbátra a-bamp*.
- set, *v.n.* *wqñ* (*as the sun*); *to s. in*, *bék*, *wqñ*: *the rainy season s.'s in*, *ar'árañ ra bék* (*wqñ*); *to s. out on a journey*, *wur a-bías*.
- settle, *v.a.* *lómṕas*, *to s. a business with some one*, *lómṕas tr'ei de w.-añ*; by *crcl.*, *to s. a dispute*, *yó a-gbal ña poñ*; *rók* (*as a matter*); *yis* (*as people somewhere*); *ram* (*as an account*).
- settle, *v.n.* *yíra*, *sil* (*as dregs*): *the dregs s.*, *e-gbit e yíra* (*sil*).
- settlement, *n.* by the *v.*, *to have a s. of accounts with some one*, *rámáne trá-bei de w.-añ*; — *colony*, *a-tqf tra yíra rí*. See *settler*.
- settler, *n.* *u-sétlár*, *pl. a-* (*Eng.*). [*Colony*.
- seven, *num.adj.* *tr'amát de rañ*: *s. knives*, *e-tis tr'amát de rañ*.
- seventeen, *num.adj.* *tr'qfátr tr'amát de rañ*: *he is s. years old*, *o yi trá-ren tr'qfátr tr'amát de rañ ká-bak*.
- seventh, *num.adj.ord.* *béka tr'amát de-rañ-e*.
- seventy, *num.adj.* *trá-gba trá-sas tr'qfátr*.
- sever, *v.a.* *gbáski* (*separate*), *gbéta*, *to s. the head from the body*, *gbéta ara-bomp* (*ka an-der*). Cf. *separate*.
- severe, *be* —, *v.n.* *báki*: *there was a s. battle*, *'a tšim ká-tšim ká-báki*; *it was a s. treatment*, *'a yó-kó tr'ei trá-báki*; — *bána*: *it was a s. punishment*, *'a sómpa-kó ká-sómpa ká-bána*.
- severely, *adv.* *o-báki*, and by *crcl.*, *to treat one s.*, *botr w. o-báki* *or yó w. tr'ei ká-bak ra-fqr*; *to punish one s.*, *sómpa w. ká-bak ra-fqr* *or sómpa w. ká-sómpa ká-bána*.
- sew, *v.a.* and *v.n.* *sqf*, *to s. up a wound*, *sqf ká-sam*; *to s. together*, *sólr'áne*, *gbáráne*, *to s. cloths together*, *gbáráne tr'óta*; *he can s. well*, *o trára sqf*.
- sex, *n.* *the male s.*, *añ'-rúni*; *the female s.*, *am-béra*.
- shackle, *v.a.* *tránd*: *they s.'d him*, *'a tránd-kó*.
- shade, *n.* *a-fqir*, *to sit in the s.*, *yíra r' a-fqir*; — *shed*, *a-gbáya*, *pl. e-* (*to work under it, with a flat roof*). Cf. *shadow*, *shed*.

shade, *v.a.* a-foir ña gbápar..., sóto a-foir ka.: *the tree s.'s the plants*, ey'étr e-tšep e sóto a-foir ka aň'gntɾ.

shadow, *n.* a-mógbula, *pl.* e- (*departed spirit, ghost, supposed to harm the living*); n'úmpɾ, *pl.* y'úmpɾ (*as of a tree or person, also spirit, soul*), *to be afraid of one's own s.*, nésa aň'úmpɾ-n'qñ gbeñ.

shadowy, shady, *v.n.* ba a-foir: *a s. place*, d'er o-ba a-foir.

shaft, *n.* arrow, a-séno, *pl.* ma-; — *handle*, ka-lónko, *pl.* tra-; — *of a gun*: k'gntɾ, *pl.* tr'gntɾ. [top of a hill].

shaggy, be—, *v.n.* yif-yif (*as a skin*); gbónkaɾ-gbónkaɾ (*as the shake*, *v.a.* yáta, yínkta (*as a tree or the head*); pápɾk (*as the head for a negative answer, or a torch to keep it burning*); wɔn (*as one's clothes*); — *to s. hands with one*, kórianɛ de w.-aň; — *yo.. yer* (*as the voice*); — *to s. off*, kónkoñ (*as dust from one's feet*), fákti (*as an insect from one's clothes*); — *to s. hands together*, kórianɛ.

shake, *v.n.* yátanɛ, yínktanɛ (*as a tree or house*); yer (*tremble, as with fear*); rak-rak (*as a tooth or a blade in the handle*).

shall, *v.aux.* *as a sign of the future and when it implies determination or promise* it is expressed by the particle: tši or tri in the *1st. person sing.* and by: tra in all the other persons; when used *interrogatively* it is also expressed by: ma, me, mo, the use of which depends on euphony: *I s. go*, I tši kóne: *s. I go?* tš' I kɔ-i? *thou shalt receive thy wages*, ma tra sóto aň'-ram-'a-mu; *we s. go to morrow*, sa tra kóne aňinaň; *what s. we eat?* ko r'áka sa ma di-e? When it implies *duty, necessity, command or determination* it is given by the *aux.v.* yi or ba (*have*): *he s. do it*, o ba ka-yo-tši; *if he s. proceed*, be o yi tra tas kađi-e.

shallow, be—, *v.n.* tes: *a s. brook*, ka-bat ka-tes.

sham, *adj.* by the *n.* ma-gbátri or ma-gbátši: *a s. fight*, ka-tšim ka ma-gbátri.

shame, *n.* ma-lap: *he has no s.*, o ba-be ma-lap; by the *v.* lap, *to feel s. on account of a thing*, lap tra tr'ei; — *tr'ei tra ma-lap* (*what causes s.*); *to bring s. upon oneself*, wónanɛ ma-lap, sámboŋɛ.

shame, *v.a.* lápaŋ, wóna w. ma-lap, yo w. o lap, sámboŋ; *to s. one*, wóna w. ma-lap, sámboŋ w. .

shameful, *adj.* see *disgraceful*.

shameless, be—, *v.n.* páni ma-lap: *a s. fellow*, u-ka u-páni ma-lap or w. páni ma-lap.

- shape, *n.* by excl.: *the s. of a tree*, ma n'āntr ŋa yi-e; *the s. of a garment*, ma-gbāk ma r'ūma. [See *potsherd*.]
- shard, sherd, *n.* a-lānka, *pl.* e-, a-béntal, *pl.* e- (as of a pot).
- share, *n.* a-ni, *pl.* e-, *to have a s. in a thing*, ba a-ni rā r'āka; by the *v.* pāntrŋe or kása: *he has had a s. in the crime*, o kása ka atr'eí trā-las.
- share, *v.a.* yer: *go and s. the rice*, kō yer ap'alá; *to s. with...*, yérang: *he s.'d his hread with another child*, o yérang aka-bo-k'ōñ dē w'ahét u-lom-añ; — *v.n.* *to s. in...*, ba a-ni ka...: *he s.'s in the property*, o ba a-ni ka ak'é.
- shark, *n.* a-sark, *pl.* e- (Eng.): *a large s.*, a-sark a-bána.
- sharp, be —, *v.n.* wōñ, wōñi (as a knife); tšémpi (of the eyes); bañ (as words); lémlem (as a needle).
- sharpen, *v.a.* wōtar (as a knife or axe); gbok (as a needle).
- sharpness, *n.* kə-wōñ (of a knife); kə-tšemp (of the eyes); kə-bánsa (of liquors or spices). [w. ba e-for e-tšémpi.
- sharp-sighted, be —, *v.n.* ba e-for e-tšémpi: *a s.-s. person*,
- shatter, *v.a.* wōtr (as earthenware); — sákli (as an army).
- shave, *v.a.* fon, *to s. one*, fon w.; *to s. oneself*, fónne; — *to s. the fore and hinder part of some one's head*, kes w. .
- shawl, *n.* k'óta kə-kúfang, *pl.* tr'óta trā-kúfang.
- she, *pers.pron.* o: *s. is afraid of him*, o trā nésa-kō. Its several forms are the same with *he*, which see.
- sheaf, *n.* a-gboñ, *pl.* ma-, *to bind s.'s*, šek ma-gboñ. .
- shear, *v.a.* tiskar (as a sheep, or hair on the head).
- shears, *n.* a-sísēr a-bána, *pl.* ē- (Eng.).
- sheath, *n.* a-bom, *pl.* e-, *to make a s. for a sword*, bémpa a-gbátō a-bom. [trálār a-gbátō.
- sheathe, *v.a.* trálār (as a sword or dagger), *to s. a sword*,
- shed, *v.a.* loñ (as blood); šinkar (as the teeth or feathers); *to s. the skin*, fósne (as a serpent); — *to s. tears*, m'ántrār ma wur w., wúra m'ántrār.
- shed, *n.* a-gbom, *pl.* e- (with a conical roof), a-gbáya, *pl.* e- (with a flat roof): *a s. for working men*, a-gbáya tr' a-fām a-yō ma-pant.
- sheep, *n.* kə-lóme, *pl.* trā-: *a flock of s.*, k'úti kə trā-lóme.
- sheepfold, *n.* kə-wóre kə trā-lóme, *pl.* trā-...
- sheet, *n.* a-léra, *pl.* e- (as of paper); — of a bed: k'óta kə-ren da-fāntr.
- shekel, *n.* a-sékal, *pl.* e- (Eng.).
- shell, *n.* of nuts: a-bet, *pl.* e-; of eggs or of an oyster: a-

kómbila, *pl.* e-; of a snail: a-trámé, *pl.* e-; of a turtle: a-kónto, *pl.* e-; of ground-nuts: a-wóla, *pl.* e-.

shelter, *n.* d'ér o-máńkne, ro-máńkne, or by the *v.* mańk (*hide*), to afford one *s.*, sọń w. d'ér o-máńkne or mańk w. .

Cf. *refuge*.

[u-fíno wọń.

shepherd, *n.* u-trol (tra-lóme), *pl.* a-: he is a good *s.*, u-trol sherd, *n.* see *shard*, *potsherd*.

shield, *n.* ka-bínta; *pl.* tra-: a large *s.*, ka-bínta ka-bána.

shield, *v.a.* péndaf (*protect*), to *s.* one, péndaf w. . [wind].

shift, *v.a.* láfti: *s.* the sail, láfti am-béla; — *v.n.* fágé-fágé (as shilling, *n.* a-sálin, *pl.* e- (Eng.): 5 *s.*'s, e-sálin tr'amát.

shin, shin-bone, *n.* ka-lágbo, *pl.* tra-.

shine, *v.n.* gbénta (as the sun or moon or metal): the sun *s.*'s by day, ar'étr ra tra gbénta ra-yań.

shingle, *n.* a-šíngal, *pl.* e- (Eng.): the house is roofed with *s.*'s, 'a tšíńa an'-set e-šíngal.

shingle, *v.a.* tšíńa.. e-šíngal (as the roof of a house).

shining, be —, *v.n.* gbénta: the *s.* star, ak'ós ka-gbénta.

ship, *n.* a-šip, *pl.* tra- (Eng.), a-bil, *pl.* tra- (lit. canoe); to build a *s.*, trań (bémpa) a-šip; to go on board a *s.*, báka r' a-šip.

ship, *v.a.* bákas (as goods), to *s.* goods for a place, bákas y'etr

ship-owner, *n.* w. ba a-šip. [tra kére-yi d'ér.

ship-wreck, *n.* by the *v.* lóna, to suffer *s.*, lóna.

shirt, *n.* r'úma, *pl.* s'úma; european, k'ámbisa, *pl.* tr'ámbisa.

shiver, *v.a.* wotr (as earthenware), šimat (things of wood); to be *s.*'d, pimsa (as a sail); — *v.n.* trótrak (as with cold).

shoe, *n.* a-kófta, *pl.* e- (sandal); a-kófta a-póto (european); wooden *s.*, a-kúrpa, *pl.* e-; to wear *s.*'s, wọń e-kófta; take off your *s.*'s! bus e-kófta-'e-nu!

shoe-maker, *n.* u-kárańke, *pl.* a-.

shoot, *n.* a-ra, *pl.* ma-: a useless *s.*, a-ra a-yai.

shoot, *v.a.* sútą (as a person); to *s.* oneself, sútąne; to *s.* game, sútą tra-šem; to *s.* arrows, pan ma-sénq; to *s.* a ball, sut a-pilor; — *v.n.* sut (with a gun); pan (with a bow); to *s.* at.., sútą, to *s.* at a mark, sútą o-lómar; — to *s.* forth, pqs (as a vine); wur ma-ra (get branches, as a tree); lóko (as rice sown).

shop, *n.* a-šap, *pl.* e- (Eng.), to keep a *s.*, ba a-šap.

shore, *n.* a-gbań, to set one on *s.*, kus w. ro-gbań; to keep close in to *s.*, gbápsa an'-gbań.

short, be —, *v.n.* búrap, gbutr: he has *s.* hair, o ba a-fon a-

- gbutr; *he is of s. stature*, kɔn' gbutr; *to be s. in narrating a story*, lɔm a-pa ɔ-gbutr; — *of a road: fátɔri or fátši (near) or dúre*; by *crcl.*: *provisions fall s.*, y'etr ɛ-di ɛ yéma poñ; — *he has a s. memory*, ɔ won-he pánne tr'ei.
- short, *adv.* ɔ-gbutr, *to pronounce a word s.*, bontr r'im ɔ-gbutr.
- short-sighted, *be*—, *v.n.* tǎna-he nañk ɔ-bóli.
- shorten, *v.a.* gbútrɔs, búrapɔs, *to s. a stick*, búrapɔs k'antr; — gbáñki (*as sail or an allowance of provisions*).
- shorten, *v.n.* gbútrane (*as a rope or the days*).
- shortness, *n.* kǎ-búrɔpa, kǎ-búrɔpane, kǎ-gbútra, kǎ-gbútrane (*as of timber or of a person or discourse*).
- shot, *n.* kǎ-sut (*act of shooting*); *that which is discharged*, a-pilor, *pl.* ma-; *round s.*, ma-pilor ma-lólok; *small s.*, a-mísɔñ, *pl.* ma-; — *to come within s.*, bék ro a-pilor ña ma tǎna bék-ɛ.
- should, *v.aux.* mar, yi: *he s. have done it*, ɔ mar tši nañ yɔ or ɔ yi nañ tra yɔ-tši.
- shoulder, *n.* a-kǎñkla, *pl.* ɛ-; — *of meat: kǎ-fat*, *pl.* tra-; by *crcl.*, *to carry a thing on the s.*, gbánne r'áka.
- shout, *n.* by the *v.* wókɔr, *to raise a s.*, wókɔr (*for joy*).
- shout, *v.n.* wókɔr: *they s.'d together*, ña wókɔr iwín-añ; — *to s. against one*, wóñar w., gbet or gbétar w.; — *to s. after one*, sɔñkɔr w. .
- shove, *v.n.* trɔñ, *to s. a thing away*, trɔñ r'áka rayér; *to s. a boat on the water*, trɔñ a-yal ro-m'antr; — *v.n. to s. off from the shore*, wur ro-bañ.
- shovel, *n.* a-šóbaɔ, *pl.* ɛ- (*Eng.*).
- show, *v.a.* tróri: *he s.'d me the cloth*, ɔ tróri-mi ak'óta; by *crcl.*, *to s. one pity*, náñka w. i-néi; *to s. one attention*, trára w. r'áka or yɔ w. a-lámbe.
- shower, *n.* of rain: k'ɔm: *a heavy s. fell*, k'ɔm kǎ-bána kǎ tuf; — *of stones: ma-sar ma-lai*.
- shower, *v.a.* trǎnkɔs, bɔis (*as rain the earth*).
- shred, *n.* a-pis a-lɔl a-bóli, *pl.* ɛ- (*as of cloth, Eng.*).
- shred, *v.a.* gbaís.. ɛ-pis ɛ-lɔl ɛ-bóli (*as cloth*). [wɔñ.
- shrewd, *be*—, *v.n.* ba ma-sɔt: *he is a s. man*, kɔn' w. ba ma-sɔt
- shrewdness, *n.* ma-sɔt: *I know his s.*, l trára ama-sɔt-m'ɔñ.
- shrick, *v.n.* sel a-rɔñ: *she s.'d aloud at it*, ɔ sélar-ri a-rɔñ a-bána; — fɔf (*as an owl*).
- shrine, *n.* k'úma tra béne (botr) y'etr ɛ-sam, *pl.* tr'úma etc.
- shrink, *v.n.* tǎntna (*as woolen cloth in hot water*); — *to s. from danger*, kálar tra ma-šibo.

shrive! , *v.n.* náḡarane (as leaves in the hot sun or the skin of old people), náḡarane (as the skin of old people or of overripe fruit); — *v.a.* yə.. náḡarane, náḡaras, náḡaras.

shrub, *n.* n'āntr a-ləl, *pl.* y'intr e-ləl; a-búma, *pl.* e-.

shrubbery, *n.* y'intr e-ləl e-ləl.

shrug, *v.a.* nátra or yínkta, *to s. the shoulders*, yínkta e-káḡkla.

shudder, *v.n.* yátrne: *he s.'s*, q-yátrne.

shun, *v.a.* gbap (*keep out of one's way*); by various verbs: *to s. a battle*, tšim-he; *to s. danger*, gbúke ma-šibo; *to s. one's society*, bólane w., pímnə w. .

shut, *v.a.* kánta (as a door); mōp (as the eyes or one's hand); trañ (as the ears or a box); *to s. one in a house*, kánta w. r' a-set; by crcl., *to s. one out from a city*, bentr w. tra wōñ rā kə-petr; *to s. one out from an office*, bentr w. ma-pant; — *to s. up a house*, kánta a-set; — *v.n.* kánta: *the door is hard to s.*, ka-ráre kə trui kánta; *to s. of itself*, kántane (as a door).

shutter, *n.* k'úma k' a-wúnder, *pl.* tr'úma tr' e-wúnder.

shuttle, *n.* a-bil or a-bil n' u-ru or a-bil a-rúa, *pl.* e-.

shy, be—, *v.n.* ba ma-lap, ba ra-nēs (*be fearful*), ba ra-mit: *a s. person*, w. ba ra-mit; — nēs: *a s. horse*, a-soi a-nēs.

sick, be—, *v.n.* tru, ra-tru ra wop w., *to be very s.*, tru ra-tru ra-báki; *to pretend to be s.*, trúsne; bóma: *s. people*, a-ḡam a-bóma.

sickle, *n.* a-wórdə = a-gbéka, *pl.* e-.

sickly, be—, *v.n.* trui: *he is always s.*, kəñ' trui lóko ō lóko.

sickness, *n.* ra-tru, *pl.* traḡ, *to cure a s.*, rámar ra-tru.

side, *n.* a-gbap, *pl.* e-: *the water is on both s.'s*, am'āntr ma yi ka e-gbap ye-rañ; a-fútaḡ, *pl.* e- (of the body); by the *prep.* rayér: *at the s. of the hill*, ka ka-tšen 'dayér; by crcl.: *he has pain in the s.*, pə traḡ báḡsa-kə ka 'tra-səḡ (*at the ribs*).

siege, *n.* by the *v.* gbōni, *to lay s. to a town*, gbōni kə-petr.

sieve, *n.* r'áka ra-rása, *pl.* y'etr.. or a-sif, *pl.* e- (Eng.).

sift, *v.a.* ras, *to s. flour*, ras a-gbéra.

sigh, *v.n.* tóra a-nēsam, lañ, *to s. over a thing*, lañ tra tr'ei.

sigh, *n.* by the *v.*, *to heave a s.*, tóra a-nēsam.

sight, *n.* by the *v.* nañk, and by crcl.: *he has a short s.*, q tána-he nañk q-bóli; *to lose one's s.*, fíta (*become blind*); by the *v.* káli: *it is a pleasant s.*, tr'ei traḡ-bóti káli trañ; *to bear the s. of pain*, múyu tra káli q-bañ.

sign, *n.* a-lóma, *pl.* e-: *the proper s. of a thing*, a-lóma na r'áka gbeñ; by the *v.* lómar, *to mark a thing with a s.*, lómar

r'áka; — omen, ka-dor: *that is no good s.*, ka-dor ka-fino táho 'kē; by the v. tróri: *this is a s. of fair weather*, atšé tra tróri fo a-lókq 'a ka-sálañ ña tra yi.

sign, *v.a.* by crcl., to s. a paper, gbal añ'és-ñ'qñ r' a-réka roráta. signification, *n.* a-náne: *this is the original s. of the word*, an-náne ña ar'im a-trótrókq ñfa ñé.

signify, *v.a.* by the *n.* a-náne: *what does this word s.?* an-náne ña ar'im aré-a? — *to be of moment*, ba tr'ei: *that s.'s something*, atráñ tra ba tr'ei.

silence, *n.* by the v. trañk, to keep s., trañk; to observe s. about a thing, trañk tr'ei; — *to put one to s.*, yq w. q trañk; — s.! trañk!

silence, *v.a.* yq.. trañk, to s. a person, yq w. q trañk.

silent, be—, *v.n.* trañk, tamm: *this person is s.*, qw'úni qwé q trañk; a s. person, w. tamm; to be very s., trañk tamm; to be s. toward one, trañkar w.; — *be ye s.!* téba ña-a!

silently, *adv.* tamm, with and without the v. trañk: *they went on s.*, ña tas ña trañk tamm; *they sat s.*, ña yíra tamm; — sqi, to march s., kq sqi.

silk, *n.* a-sálak: a piece of s., ka-bot k' a-sálak.

silk-cotton, *n.* e-pómpo ya ka-póloñ or e-pómpo e-póloñ.

silk-cotton-tree, *n.* ka-póloñ, *pl.* tra-.

silly, be—, *v.n.* pañk, ba a-pañk, or by the *n.* a-pañk: a s. child, w'ahét u-pañk or w'ahét u-ko-pañk; s. thoughts, e-náne e-pañk; a s. person, w. ko-pañk.

silver, *n.* a-sílber (Eng.): *it is made of s.*, 'a bémpa-ri a-sílber; s. money, a-kála ñ' a-sílber.

silver-smith, *n.* u-kábi u-gbañ a-sílber, *pl.* a-.

simple, *adj.* tšē-kúlañane (as food); tšē-bak m'ólq (as a dress); tšē-ba ma-sq, páni ma-sq (as a person). Cf. *silly*.

sin, *n.* tr'ei tra-las, a-yúnubi (Mand.); to commit s., yq tr'ei tra-las or yq q-las; — *original s.*, atr'ei tra-las tra-kómane.

sin, *v.n.* yq q-las, yq tr'ei tra-las, bun (offend), to s. against God, yq tr'ei tra-las ka Kúru or bun ka Kúru.

since, *prep.* kábi ma (me, mo): s. the world began, kábi ma ara-rú ra trápe-e; s. I came, kábi me I der; — ma: s. these things are so, ma atr'ei atšé tra yi yañ-e.

since, *adv.* tqñ: he died long s., q wóni tqñ q fi-e; it is 3 years s., tra-ren tra-sas trañ tqñ; tqñ, in connection with: kábi ma (me, mo): it is long s. it happened, q wóni tqñ kábi ma tra yóne-e.

sincere, be —, *v.n.* ba a-méra a-féra: *a s. person*, w. ba a-méra a-féra.

sipew, *n.* r'ánta, *pl.* n'ánta (*tendon, muscle*). [a-las.

sinful, *adj.* las: *s. actions*, ma-yos ma-las; *a s. thought*, a-náne

sing, *v.a.* and *v.n.* leñ, *to s. a song*, leñ a-leñ; *he s.'s badly*, o leñ o-las; *to s. well*, leñ o-fíno.

singe, *v.a.* toi.. múle, *to s. one's hair*, toi an'-fon-n'qũ múle.

singer, *n.* w. leñ, *pl.* a-fam a-leñ: *a chorus of s.'s*, k'úti k' a-fam a-leñ.

single, *adj.* k'ín, n'in, r'in, etc. (*one*) according to the *pref.* of the *n.*: *a s. person*, w. kin; *a s. house*, a-set n'in; — *unmarried*, tšē-nántra (of a male); tšē-bála (of a woman).

singular, be —, *v.n.* trui tr'ei: *it is a s. thing*, tr'ei tra-trui tr'ei trañ: *he is a s. person*, w. trui tr'ei wqñ.

sink (down), *v.n.* móttra (as a ship or stone), sil (as a stone or timber): *oil will not s. in water*, m'áro ma tǵna-he sil ra-m'antr; of price: gbǵñke; — *v.a.* móttras (as a ship).

sinless, be —, *v.n.* páni tr'ei tra-las, ba-he tr'ei tra-las: *a s. person*, w. tšē-ba tr'ei tra-las.

sinner, *n.* w. ba tr'ei tra-las, w. ba a-yúnubi.

sip, *v.a.* mun, gbam, *to s. tea*, mun (gbam) a-ti a-tan.

sir, *n.* pa, *pl.* pa-ña: *how do you do, sir?* tro pe-e, pa?

sister, *n.* u-wqñtr u-béra, *pl.* a-: *she is my s.*, o-wqñtr-mi béra wqñ; — *s. in law*, u-násin u-béra, *pl.* a-.

sit, *v.n.* yíra, *to s. near a thing*, yíra ra r'áka rayér; *to s. down at table*, yíra r' a-mésa; *to s. still*, yíra soññ; *to s. apart*, yíra tókq; *to s. down*, yíra; — *to s. upon eggs*, fol (absolutely) or fólne e-mes; — *to s. on a horse*, rénsa a-soi.

sitting, *n.* by the *v.* yíra, and by *cocl.*: *the council holds a s.*, an'-ma-nǵñkane ña yíra or an'-gbónli ña gbánne tra nǵñkane.

situated, be —, *v.n.* yi: *the town is well s. for trade*, aka-petr ka yi d'er o-fino tra ka-tíla.

six, *num.adj.* tr'amát ru kin: *s. stones*, ma-sar tr'amát ru kin.

sixteen, *num.adj.* tr'ofátr tr'amát ru kin: *s. years*, tra-ren tr'ofátr tr'amát ru kin.

sixteenth, *num.adj. ord.* béka tr'ofátr tr'amát ru kin.

sixty, *num.adj.* tra-gba tra-sas (*threescore*).

size, *n.* ka-bóna: *the s. of a ship*, ka-bóna k' a-šip.

skate, *n.* a-katr, *pl.* e- (fish).

skeleton, *n.* tra-gbant: *he is a mere s.*, o yi gbo tra-gbant; *an artificial s. of a person*, tra-gbant tra w. tra-trósane.

- skilful, be—, *v.n.* fɔi-hɛ tr'ei: *he is s. in drawing*, ɔ fɔi-hɛ tr'ei tra tránsang y'etr r' a-réka.
- skill, *n.* ra-trol: *he has great s.*, kɔn' trára ra-trol háli; by the *v.* trára, Gr. § 143, 6.: *to have s. in a thing*, trára tra yɔ tr'ei or fɔi-hɛ tr'ei tra yɔ tr'ei.
- skilled, be—, *v.n.* trol, trára: *he is s. in the art of engraving*, kɔn' trol rɔ kɔ-gbási (y'etr) = kɔn' trára kɔ-gbási (y'etr).
- skin, *n.* a-réka, *pl.* ɛ-: *the s. of a lion*, a-réka n' a-sónala; *to cast its s.*, fósne (as a snake).
- skin, *v.a.* bus, tɔf, *to s. a cow*, bus (tɔf) u-nā.
- skip, *v.n.* país: *the goat s.'s*, ɔw'ír ɔ país.
- skirt, *n.* a-lémpe, *pl.* ɛ- (of a dress); by *crcl.*: *the s. of a forest*, a-gbónkɔ rayér; *the s. of a garment*, ɛ-lópra roráta.
- skull, *n.* a-gbénkɔtr, *pl.* ɛ-.
- sky, *n.* kɔ-rɔntr: *a clear s.*, kɔ-rɔntr kɔ-gbárañ.
- skylight, *n.* a-wúnder a-yi r' a-set rɔkóm, *pl.* ɛ-.
- slack, be—, *v.n.* yóngbála (as sails or rope); línsa, *to be s. in business*, línsa rɔ kɔ-yɔ tr'ei; — *to make s.*, yóngbálas (as rope).
- slacken, *v.a.* yóngbálas (as rope or girdle), yósi (as rope or pace).
- slander, *v.a.* for, kwi an'és ná w., lásar w. n'és: *he s.'d me*, ɔ for-mi = ɔ lásar-mi 'nēs. [w. kɔ-for.
- slanderer, *n.* w. lásar m'és m' a-fam, w. bótar kɔ-for a-fam,
- slate, *n.* *to write on*: a-slét, *pl.* ɛ- (Eng.), a-wálka n' a-sar, *pl.* ɛ-. [a-fam kɔ-dif kɔ-bána.
- slaughter, *n.* by the *v.* dif: *there was a dreadful s.*, 'a dif
- slaughter, *v.a.* dif, fai (as a butcher a cow); dífat (as men in battle).
- slave, *n.* u-trar, *pl.* a-; *a female s.*, u-trar u-béra.
- slave-dealer, *n.* w. sákinge r' a-trar: *he is a s.-d.*, w. sákinge r' a-trar wɔñ.
- slavery, *n.* ra-trar, *to reduce one to s.*, sáki w. u-trar or wóna w. ra-trar; — *to get into s.*, wɔñ ra-trar.
- slay, *v.a.* dif, *to slay one*, dif w.; — *to be slain*, by the *v.a.* dif.
- sleep, *n.* ma-re, kɔ-díra, and by the *v.* díra (sleep): *a sound (deep) s.*, kɔ-díra kɔ-bána; *to be overcome with s.*, ma-re ma bak w.; *to get no s. at night*, díra-hɛ gbēs.
- sleep, *v.n.* díra, *to s. but little*, díra gbo ɔ-tan; — *to s. soundly*, díra gbatr; — *to cause one to s.*, yɔ w. ɔ díra.
- sleeping-room, *n.* a-rúm a-díra, *pl.* ɛ-.
- sleepy, be—, *v.n.* ma-re ma bánsa (bak) w. .
- sleeve, *n.* a-loñk, *pl.* ma-: *a shirt with s.'s*, r'úma ra-ba ma-loñk.

slender, be —, *v.n.* ləl: *a s. stem*, k'ənr kə-ləl (as of a plant); *a s. waist*, kə-troñ kə-ləl; *to be s. round the waist*, ramp-ramp (of both sexes).

slice, *n.* by crcl.: *give me a s. of bread*, gbəka-mi kə-bo q-pépal or gbək kə-bo q-pépal mə sqñ-mi; *a s. of meat*, a-der n' u-šem a-pépal.

slide, *v.n.* kə kədí ka sálpe-añ, *to s. on the ice*, kə kədí ka am'ənr ma-díra ka sálpe-añ. [q-tan ka añ'-loñk.

slight, *adj.* tan, *to have a s. pain in the arm*, trágne q-bañ slight, *slighten*, *v.a.* fárki, sai, wop.. yai, *to s. the divine commands*, fárki (sai) e-pa ya Kúru; *to s. a thing*, wop tr'eí yai.

slightly, *adv.* q-tan, *to be s. wounded*, yə w. q-bañ q-tan.

slime, *n.* kə-nəl (of snails); kə-nant (of the nose); *mud*, e-pat.

slimy, *adj.* nótəŋ (as an eel); nápatši (as soil). [a-lant.

sling, *n.* a-lant, *pl.* e-, *to throw a stone with a s.*, ləma a-sar

sling, *v.a.* ləma.. a-lant, *to s. a stone*, ləma a-sar a-lant.

slip, *v.n.* sálpe: *my foot s.'d*, l sálpe; — *to s. from one*, kátə w. (as a knife), pəŋne (as a thing from the memory): *the name has s.'d from me*, l pəŋne añ'és.

slippery, *adj.* nótəŋ: *a s. place*, d'er q-nótəŋ.

slit, *v.a.* rək, gbai (*split*), *to s. an ear*, rək (gbai) a-ləñs.

slope, *be sloping*, *v.n.* tórane, *to s. gradually*, tórane q-tan q-tan (as ground).

sloth, *n.* ra-tákle, ra-yai, ra-məntəñ. See *laziness*, *idleness*.

slothful, be —, *v.n.* ba ra-məntəñ, məntəñ: *a s. person*, w. məntəñ; by the *n.*: *he is s. in his work*, q yóna ama-pant-m'əñ ra-yai.

slough, *n.* a-fósne, *pl.* e- (of a snake); by the *v.* fósne, *to cast a s.*, fósne; — d'er q-ba e-pat (*miry place*).

sloven, *n.* w. tšer an-der-n'əñ, w. tšérne, w. nókq: *he is a s.*, w. tšer an-der-n'əñ wəñ.

slow, be —, *v.n.* by crcl., *to be s. in writing*, gbal sqi; *to be s. in learning*, kárañ-he ləmp-ləmp; *a s. stream*, ra-boñ ra-ba m'ənr ma-tor sqi; — məntəñ: *a s. person*, w. məntəñ.

slowly, *adv.* sqi, sqi-sqi, *to walk s.*, kət sqi; *he works s.*, q yə ma-pant sqi-sqi.

sluggard, *n.* w. tákle, w. məntəñ (*lazy person*).

slumber, *v.n.* rəñs (*be drowsy*), díra (*sleep*).

sly, be —, *v.n.* ba ma-sqt: *a s. person*, w. ba ma-sqt.

small, be —, *v.n.* ləl: *a s. house*, a-set a-ləl.

small-pox, *n.* kə-bómbo, *to have the s.-p.*, tru kə-bómbo.

smart, *adj.* bána (of pain); báki (of a breeze or skirmish); tšémpi (of a reply).

smash, *v.a.* wotr (*break in pieces*, as earthenware).

smear, *v.a.* sop, *to s. a thing with oil*, sop r'áka m'áro.

smell, *n.* i- or a-bontr, *pl.* ma-; *to have a good s.*, ba i-bontr i-fíno, fólfol; *to have a bad s.*, ba i-bontr i-las, búpi.

smell, *v.a.* múmał, *to s. a flower*, múmał a-léni; — *v.n.* wur i-bontr: *the flowers s. sweetly*, ama-léni ma wur i-bontr i-fólfol.

smile, *v.n.* sélanę: *he is smiling*, ọ tra sélanę.

smite, *v.a.* truñ (with the fist), nap (with a stone); dif (*kill*): *to s. one with a sword*, dífa w. a-gbátọ.

smith, *n.* u-kábi, *pl.* a-, u-gbañ, *pl.* a-; — *trade of a s.*, ra-kábi.

smoke, *n.* k'íma: *the s. rises*, ak'íma ka ñatr.

smoke, *v.n.* wur k'íma (as wood burning); — *to use tobacco*, mun a-peip or smōk (Eng.); — *v.a.* kul (as fish or meat); *to s. tobacco*, smōk a-lába.

smooth, *be* —, *v.n.* tǎnap, tǎnap-tǎnap (as wood or glass); — tǎnane (*even, level*); — bóti (of the tongue); *by excl.*: a s. stream, ra-boñ ra-tšē-ba e-múñkał; — *v.a.* tǎnapas (as a board); — kóma (as clothes).

smother, *v.a.* dífa w. ka-bentr-kọ nésam, bentr w. nésam hañ ọ fi; — *to s. one with blankets*, kófár w. e-blánket hañ ọ fi.

smuggle, *v.a.* *by excl.*, *to s. goods*, kára y'etr r' a-tọf soi ka-tšē tši ram a-tákas or wóna y'etr y' a-bára r' a-tọf soi.

snail, *n.* a-tíñkọ, *pl.* e-; tágbọp (small, found on leaves, both *sing.* and *pl.*).

snake, *n.* a-bók, *pl.* e- (general name); a-lisa, *pl.* e- (said to have 2 heads, one before and one behind, and to be able to move forwards and backwards); k'óbašin, *pl.* tr'óbašin (of a dark blue colour with a black zigzag line on its back, *pelias berus*); a-ken, *pl.* e- (of a dark colour on its back with a yellow chainlike line on its sides and short tail); r'ọf, *pl.* s'ọf (*cerastes*); ñ'írañ, *pl.* m'írañ (*boa*); a-gbóro, *pl.* e- (*viper*, black on the back with some red rings close to its neck); ka-yáñkita, *pl.* tra- (*dryophis ahaetulla*); ra-trul, *pl.* na- (*green tree-snake, dryophis fulgida*), etc.

snap, *v.a.* šim.. gbemp (as a stick, mast, sword, needle), *to s. a lock*, šim a-gbor gbemp; pim.. pas (as a chain); won (as a whip); — *v.n.* šima gbemp (as a stick, sword); — *to s. at..*, yéma ñaň (*want to bite*), yéma (mémař) tra yók (as a dog at meat); gbam (as a fish at a bait).

snare, *n.* ma-gbatr, *to lay a s.*, gbatr ma-gbatr = gbatr (*v.n.*).
 snarl, *v.n.* nil: *the dog s.'s*, an-tran q tra nil.

snatch, *v.a.* káli (as something from one's grasp); súlpi . . fas,
to s. a child from its mother's arms, súlpi w'ahét ka 'ma-tra
 ma q-kára-k'oh fas.

snatch, *v.n.* to s. at . . , lésa (as at a ball falling from on high).

sneak, *v.n.* moiné, wur soi, tronk soi, *to s. away from a com-*
pany, moiné r' a-gbánné, wur r' a-gbánné soi.

sneer, *v.n.* to s. at . . , sai, sel, *to s. at one*, sai (sel) w. .

sneeze, *v.n.* trásam, *to s. repeatedly*, trásam trásam.

snivel, *n.* ka-nant; — *v.n.* ka-nant ka wur . . : *the child s.'s*, ka-
 nant ka wur ow'ahét.

snore, *v.n.* nóhkal, *he is snoring*, q tra nóhkal.

snort, *v.n.* fénine: *the horse s.'s*, an'-soi q tra fénine.

snot, *n.* ka-nant (as discharged from the nose).

snout, *n.* a-trut, *pl.* e- (as of a hog); of an elephant: ka-tra
 k' u-rahk, *pl.* tra- [ka tuf.

snow, *n.* k'om' ka-díra or a-sno (Eng.): *s. falls*, k'om ka-díra

snuff, *n.* a-tába a-gbol; *to take s.*, línne a-tába, yotr (absolutely): *he takes s.*, q tra yotr.

snuff, *v.n.* yotr (*to take snuff*); fénine (snort); — *v.a.* línne
 (inhale, as wind); — *to s. a candle*, tróna ar'ós ra k'ánder or
 snaf k'ánder (Eng.).

snuff-box, *n.* a-bákas, *pl.* e- (as of tin), ka-sul k'a-tába, *pl.* tra-

snuffers, *n.* ka-yépa tra tróna r'os ra k'ánder or r'a ra-snáfa
 or a-snáfar, *pl.* e- (Eng.).

snuffle, *v.n.* lófa ma-nóko, lof ner-ner (*speak through the nose*).

so, *adv.* yañ, yi, ya, ye, yq: *it is so*, ye pa yi; *it is not so*,
 yi táho pa yi; *how so? why so?* ko ne pa yi yañ-e? *let it be*
so, tra pa yi yi; *by excl.*: *he works so well that etc.*, q yq
 ma-pant q-fíno hñ etc.; *it is not so as you think*, pa yi-he
 mo ma ma náne-e.

soak, *v.a.* boi, *to s. cloth*, boi k'óta; — *v.n.* wón-wónar: *water*
s.'s into the earth, m'antr ma tra wón-wónar ka an-tof.

soap, *n.* ma-soi: *a ball of s.*, ka-bot ka ma-soi.

sober, be—, *v.n.* tšémpi ra-bomp: *a s. man*, w. tšémpi ra-
 bomp; — *to become s.*, tšemp ra-bomp.

sociable, be—, *v.n.* bóti yírane, bótar ma-máne: *my neigh-*
bours are s., an'-fátrane-'a-mi a-bóti yírane.

society, *n.* a-wónane (for farm-work), *to form a s.*, botr (wón)
 a-wónane; — a-gbánné, *pl.* e- (*meeting*), *to form a charitable s.*,

botr (yo) a-gbánnè tra mar a-fam a-mónè; by *crcł.*, to be in one's s., yi ka w. .

sock, *n.* a-s'tákin, *pl.* e-, or a-sok, *pl.* e- (Eng.).

sofa, *n.* a-sófa, *pl.* e- (Eng.); of mud: a-biliñ, *pl.* e- (as made on the inside of the wall of native houses).

soft, be —, *v.n.* tófál (as the voice or a hand); yófát (as a bed); yófu yófu (as wood); bak-he (as wood or stone); lófto (as a child's skin); méru-méru (as fruit). [heart].

soften, *v.a.* tóflas (as pain or a sore); yo.. ba i-néi (as one's softly, *adv.* soi, to speak s., fof soi; to walk s., kof soi).

soil, *n.* a-tóf: a rich s., a-tóf a-boi; a loose s., a-tóf a-bafba.

soil, *v.a.* nókqs, to s. one's clothes, nókqs ey'étr e-lópra-y'òn; béllas (stain, as clothes), láfta (s. . . with..): he s.'d his shirt with mud, o láfta ar'úma-r'òn e-pat; — to be s.'d, bélla, láfta, nókq (as clothes).

soldier, *n.* u-kúrgba, *pl.* a-, to turn s., sáke u-kúrgba.

sole, *n.* a-ni, *pl.* e- or ma- (of the foot).

sole, *adj.* by the *adv.* sòn: he is the s. possessor of the property, kónq ba ak'é kqn' sòn.

solemnize, *v.a.* kus, to s. a festival, kus m'etr.

solid, be —, *v.n.* báksgr (as a wall); wósi (as food).

some, *adj.* lom: s. were rich others poor, a-lom a-nánla a-lom a-mónè; tan: give me s. water, kára-mi m'antr ma-tan; lol: give me s. bread, sqñ-mi ka-bo ka-lol; by the *adv.* q-tan: it is s. consolation to etc., pə trə tófla w. q-tan tra etc.

somebody, *n.* w., w. lom (some one): s. has touched me, w. o gboñ-mi.

something, *n.* tr'ei, tr'ei trə-lom; r'áka: he gave me s., o sqñ-mi r'áka; s. prevented my coming, tr'ei trə bentr-mi der-e.

sometimes, *adv.* win win, sq ra-lom: he comes to me s., o trə der romi win win (sq ra-lom).

somewhere, *adv.* d'er q-lom: he lives s., o yi d'er q-lom.

son, *n.* w'an u-rúni, *pl.* a-wut a-rúni, to have no s., ba-he w'un u-rúni; — s. in law, u-kómane, u-bitañ, *pl.* a- (Sus.).

song, *n.* a-leñ, *pl.* ma-: a sacred s., a-leñ a-sam; a war-s., a-leñ 'a r'áfa.

soon, *adv.* téte: I shall s. be here, I tši kálang téte; by the *aux.v.* yeñk (be soon): I shall come as s. as I can, I tši yeñk der me I tagna be; he is s. angry, o yeñk bánsa.

soot, *n.* ma-rére (as of a chimney). [child].

soothe, *v.a.* tóflas (as one's anger or pain); tónto (as a crying

- soothsay, *v.n.* túpās: *he is soothsaying, q tra túpās.*
- sorcerer, *n.* u-mən, *pl.* a-, u-k'órsu, *pl.* a-: *he is a s., kən' mən.*
- sorcery, *n.* ra-mən, k'órsu, *to practise s., yə ra-mən.*
- sore, *n.* kə-sam, *pl.* tra-: *the s. is healing, ka-sam kə tra yənt; kə-pel, pl. tra- (old, bad ulcer).*
- sore, be—, *v.n.* bañ, *to have s. eyes, ba e-foe e-bañ; báki (as a disease or conflict); they were s., na trǎlne q-bañ; — bána (great, as calamity). [pə yi w. q-nósi néi tra etc.*
- sorrow, *n.* a-mol, *to give way to s., sañ a-mol; to feel s. for etc.,*
- sorrow, *v.n.* sañ a-mol, *to s. for one, sañ a-mol tra w. .*
- sorry, be—, *v.n.* sañ a-mol, *nósi néi: a s. person, w. sañ a-mol, w. nósi néi; I am not s. that I etc.. pə yi-he mi q-nósi néi tra me l etc.; — to be s. for one, nǎnka w. i-néi.*
- sot, *n.* kə-traṭ, *pl.* tra-: *wine of every s., a-wain 'a tra-traṭ be; he had all s.'s of trees, q ba y'intr 'e tra-traṭ be; by crel.: such s. of rice I want, p'glá pə-wúnqñ pía l yéma.*
- sot, *n.* w. kə-paṅk, w. páni a-méra: *he is a s., w. kə-paṅk wón.*
- soul, *n.* a-ñésam, *pl.* e- (*life*), n'úmpal, *pl.* y'úmpal (*shade, spirit, both nouns are used of the immortal part of man*); w'úni, *pl.* a-fam (*person*).
- sound, *n.* q-rámi, and by the *v.* ram: *the s. of a drum, q-rámi w' a-bítin; to give (out) a s., ram (as a bell).*
- sound, *v.n.* ram: *the drum s.'s well, am-bítin na ram q-bóti tra; — v.a. feñ, to s. a retreat, feñ tra kála kə-mut; — tunt (measure), to s. the bottom of a river, tunt q-bólqñ wa ra-boñ.*
- sound, be—, *v.n.* yéñki ma-der (*as the body, timber, tooth, ship*); — of doctrine: lómpi.
- soup, *n.* m'antr m' u-šem, *to warm up s. a second time, kal wouš m'antr m' u-šem.*
- sour, be—, *v.n.* yeryer: *s. grapes, ma-tróne ma-yeryer; — bañ (of limes); — díra (of milk); — trálla, tésla (of food); — súma (of the look), to put on a s. look, súma; — to become s., yeryéra (as wine).*
- sour-sop, *n.* a-swit, *pl.* ma-; *s.-s.-tree, a-swit, pl. e-.*
- source, *n.* q-tránd, or by the *v.* tránd (*be locked up*): *here is the s. of the river, anó ría ara-bon' da tránd.*
- south, *n.* an-díq, ka-díq, *to look to the s., kǎli ka an-díq.*
- sow, *n.* a- or u-sop u-béra, *pl.* tra-.
- sow, *v.a.* tšep (*as seed of vegetables*); sak (*as grain*); kúta (*as rice*), *to s. seed, sak e-saṅtr; — v.n. sak, tšep: as a man s.'s, so shall he reap, mō w. q sak (tšep)-e, y' q mō pim.*

space, *n.* *kā-féna*: *you must leave a s. there*, *trei ri kā-féna*.
 spacious, *be —*, *v.n.* *bána*, *yayón*: *a s. mansion*, *a-set a-fíno*
a-bána; *a s. room*, *a-rūm a-yayón*.

span, *v.x.* *baṭr*, *to s. a distance*, *baṭr kā-bol kā d'er*.

span, *n.* *kā-baṭr*: *3 spans*, *kā-baṭr ma-sas*.

Spain, *n. prop.* *Pánia*; — *Spaniard*, *u-Pánia*, *pl. a-*.

Spanish, *adj.* *by the n.*: *the S. language*, *tra-Pánia*.

spare, *v.a.* *by various verbs*, *as: to s. no expense*, *sqñ a-kála*
añá w. q tǎna bē; *to s. no pains about a thing*, *tšimne tra*
tr'ei ma w. q tǎna bē; *to s. expense*, *tšer-he a-kála a-lai*; *to*
have no time to s., *ba-he kā-féna*; *I cannot s. this rope*, *I*
gbǎli-he tšer ara-béna aré; — *v.n.* *to live frugally*, *nésane*.

sparingly, *adv.* *q-tan*: *he that sows s. will also reap s.*, *qwo*
mō sak q-tan-e q tra rok sq q-tan. 2 Cor. 9, 6.; — *sar-sar*,
used with: tor (flow), *wur (come out)*: *the water flows but s.*,
am'antr ma tor gbo sar-sar; — *kérat*, *used with: yer, sqñ (give)*.

spark, *n.* *ra-tráñai*, *pl. na-* (of fire or redhot iron).

sparkle; *v.n.* *gbénta wenwénu*, *gbénta kelkel*, *wenwénu* (as stars).

sparrow, *n.* *a-gbel*, *pl. ma-*.

spatter, *v.a.* *sákar*, *to s. a garment with mud*, *sákar r'úma e-*
pat; *to s. mud here and there*, *wónšir wónšir e-pat*.

spawn, *n.* *e-meş ya kā-lop*.

speak, *v.n.* *fōf*, *pa*, *to learn to s.*, *tákas tra fōf*; *to s. of a thing*,
fōf (pa) tra tr'ei; *to s. plainly*, *fōf gbáran*; *to s. together*, *pa*
rokín; *to s. to one*, *fōfār w.*; *to s. against one*, *speak ill of*
one, *fōf w. q-las*; *to s. for one*, *fōfa (pána) w.*; *to s. to one*
in a friendly manner, *fōfār w. q-fíno*; *to s. rudely to one*,
pímār w. r'im.

speak, *v.a.* *fōf*, *to s. evil of one*, *fōf w. q-las*; *not to s. a word*
with one, *fōfang-he w. háli r'im r'in*.

speaker, *n.* *by the v.*: *he is a good s.*, *w. trára fōf wōñ or*
w. trára rǎ-sǎñ wōñ.

spear, *n.* *a-sor*, *pl. e-*, *to hurl a s.*, *lām a-sor*.

spear, *v.a.* *raf (sq) w. a-sor há ña wur rolénken*.

speckled, *be —*, *v.n.* *ba ma-gbéñi*, *gbéñi*, *gbípaṛ-gbípaṛ* (as
 cloth): *a s.'d fowl*, *a-trókq a-gbéñi*; *a s.-d serpent*, *a-bók a-gbéñi*.

spectre, *n.* *a-mógbula*, *pl. e-*, *a-yíntali*, *pl. e-* (*apparition*).
 See *apparition*.

speech, *n.* *kā-traḡ*, *pl. tra-*, *a-pa*, *pl. e-*: *he read his s.*, *q káran*
am-pa-n'qñ; *to make a s. before the people*, *lqm kā-traḡ rodí ka*
añ-fām; *by the v. fōf*, *to recover the power of s.*, *kal tǎna fōf*.

speed, *n.* by *crl.*: *the bird flies with s.*, am-bamp o fálir lemp.
spell, *n.* a-trol, *pl.* e- (*charm*). [lemp-

spell, *v.a.* bôntras e-sikra ya.., *to s. a word*, bôntras e-sikra ya r'im.

spend, *v.a.* tšer (as money), *to s. much money on clothing*, tšer a-kála a-lai tra y'etr e-lópra; — *yi* (of time): *I spent 3 days with him*, I yi roñóñ ma-réi ma-sas; by various verbs, as: *to s. one's life in travelling*, tása añ'-lókq-n'qñ be r' e-bías; *to s. the night with one*, sóqo (d'fra) ka w.; *to s. a whole day with one*, piára ka w., yi ka w. páli.

spew, *v.a.* and *v.n.* nantr: *he s.'d bile*, o nantr gbálbotr; *he is spewing*, o tra nantr.

spice, *n.* ma-tšel: *fine s.'s*, ma-tšel ma-fino.

spider, *n.* a-nēs, *pl.* e-; *a spider's web*, ma-gbaŋr ma pa nēs.

spill, *v.a.* loñ, *to s. water from a pail*, loñ m'antr rā-k'áro; *to s... on one*, lond w... (as water). [trára sáram.

spin, *v.a.* and *v.n.* sáram (as cotton): *she knows how to s.*, o

spindle, *n.* ka-yina, *pl.* tra-: *the s. turns round*, ka-yina ka rāpne.

spirit, *n.* liquor, ma-ber; — *soul*, n'úmpal, *pl.* y'úmpal, a-nēsam, *pl.* e-; *spectre*, see apparition. [m'antr ro-saŋ.

spirt (spurt), *v.a.* tran: *he s.'s water from his mouth*, o tran

spit, *v.a.* and *v.n.* tuf, *to s. blood*, tuf ma-tšir; *to s. out*, tuf; *to s. at one*, túfar w. .

spite, *n.* ma-téke, a-méra a-las, *to cherish s. against one*, bána w. ma-téke, ba a-méra a-las tra w. .

spittle, *n.* m'ántas: *much s.*, m'ántas ma-lai.

spleen, *n.* ka-tar, *pl.* tra- (*milt*).

splendid, be—, *v.n.* by *crl.*: *a s. palace*, k'áma ka-tésa ka-tésa ka-bána; *to gain a s. victory*, tam ka-tam ka-bána ka-bána.

splendour, *n.* ka-gbénta: *the s. of the sun*, ka-gbénta ka ar'étr.

splinter, *n.* a-pol, *pl.* e- (*chip*, *snip*, as of wood).

split, *v.a.* gbai (as a board); gbais (as wood); — *v.n.* gbaía (as a rock).

spoil, *v.a.* lāsar, *to s. rice*, lāsar p'alá; *to s. a child*, lāsar wahét; — *v.n.* lása: *the rice s.'s*, ap'alá pa tra lása.

spoil, *n.* y'etr e-luk: *much s.*, y'etr e-luk e-lai.

sponge, *n.* a-s'pons, *pl.* e- (*Eng.*), *to squeeze a s.*, wek a-s'pons.

sponge, *v.a.* yáka.. a-s'pons, *to s. a slate*, yáka a-slét a-s'pons; násia.. a-s'pons (*wipe with a s.*).

spoon, *n.* ka-bep, *pl.* tra-, *to eat rice with a s.*, día a-nak ka-bep.

sport, *n.* by *crl.*, *to make s. of one*, gbátri w. (*make fun of*

- one), sel w. (*mock one*); *the ship is the s. of the winds*, ań'-šip nía ań'-fef ña ma wólane.
- sport, *v.n.* wol (as lambs): *the lambs s. on the meadow*, atra-lóme tra-fet ña tra wol ro-lal. [a-bótar ka-sókane ñań.
- sportsman, *n.* w. bótar ka-sókane: *they are sportsmen*, a-fam
- spot, *n.* o-gbípār (*stain*, as of ink), *to remove a s. from a thing*, wúra o-gbípār ra r'áka; — *blemish*, tr'ei, *to be without a s.*, páńi tr'ei (as a person); — *place*, d'er.
- spot, *v.a.* gbípār (with an *impers. subject*, as ink a garment), yo.. gbípār: *he s.'d his garment*, o yo ar'úma-r'oh ra gbípār; — *to be spotted*, gbéńi, ba ma-gbéńi (as print), ba ma-póra (as the skin of a beast); gbípār-gbípār (*be stained*, as cloth).
- spotless, be—, *v.n.* páńi tr'ei: *a s. person*, w. páńi tr'ei; *he leads a s. life*, kọn' páńi tr'ei lókó o lókó.
- spout, *v.a.* feń (as an elephant water from his trunk); — *v.n.* wur, trań (as water from a pipe).
- sprain, *v.a.* kóntli (*dislocate*, as a limb). See *dislocate*.
- spread, *v.a.* tánti (as a net or the hands); ren (as a cloth); gbántane (as a report); — *v.n.* gbántane (as a disease or report); — gbai ma-ra (as a tree).
- sprig, *n.* i- or a-ra a-lól, *pl.* ma-.
- spring, *n.* season, ar'arań ra-fet; — *a fountain*, ra-for ra m'antr, *pl.* tra-; — *an elastic body*, a-wépat, *pl.* e- (as of a lock).
- spring, *v.n.* *to s. from..*, wur (as a consequence from something); — *to s. up*, pai (*leap*), lókó (as seed sown).
- springe, *n.* ma-téli, ma-gbatr (*snare*), a-wul, *pl.* e- (noose).
- sprinkle, *v.a.* wónšir (as water on the ground), yékar (as paper or a floor with sand); sákar (as a thing or person with blood or water). [yams).
- sprout, *n.* a-pósi, *pl.* e- (as of a tree); ka-lek, *pl.* tra- (as of sprout, *v.n.* pos (as the stump of a tree); lókó (as rice); wur tra-lek (as yams).
- spur, *n.* a-sébere, *pl.* e-, *to put on s.'s*, wón (šénne) e-sébere.
- spur, *v.a.* sébere, *to s. a horse*, sébere a-soi.
- spurn, *v.a.* bal (*drive away*); by crel.: *I s.'d her from me with my foot*, I tróna-ko ak'átrak-ka-mi; fáki, sai (*reject with disdain*).
- spy, *n.* u-rákar, *pl.* a-, or by the *v.* rákar (*spy out*, as a country).
- spy, *v.n.* *to s. out*, rákar (as a country); nańk (as land from the mast); — *v.n.* *to s. into a thing*, gbéleń tr'ei.
- square, *n.* ma-fáskera (*state of being square*), *the troops formed a s.*, ań'-kúrgba ña tráma ma-fáskera.

- square, *adj.* fáskera, *to build a s. house*, sal a-set a-fáskera.
 squat, *v.n.* tóntne: *he s.'s yonder*, o tóntne ro.
 squeak, *v.n.* wúra r'im (as a pig); yó (yóne) kǎrr (as a door).
 squeeze, *v.a.* wek (as an orange); wéta (as one's hand).
 squint, *v.n.* to s. at one, káli w. a-kol.
 squirrel, *n.* k'ónko, *pl.* tr'ónko (red); a-béna, *pl.* ma- (whitish grey); — *the flying s.*, k'ómbolo, *pl.* tr'ómbolo.
 stab, *v.a.* raf, *to s. one with a dagger*, raf w. a-bálma.
 stable, *n.* a-set ná tra-šem, *pl.* e-.
 staff, *n.* ka-traḡ, *pl.* tra- (as for walking).
 stag, *n.* u-traḡ u-rúni, *pl.* tra-; — *s.-beetle*, ka-pámpa, *pl.* tra-.
 stagger, *v.a.* trámpa, pántpala (as a drunken person).
 stain, *n.* o-gbipar, *pl.* o-gbipar-gbipar (as of ink on a dress).
 stain, *v.a.* yó.. gbipar, *to s. a garment*, yó r'úma ra gbipar; gbipar (as ink a garment); — *to be (get) s.'d*, gbipar, gbipar-gbipar.
 stair, *n.* o-gbépar, and by *crcl.*: *he went up s.'s*, o gbep rokóm; *he fell down s.'s*, o fúmpo ka o-gbépar ka ka-tor.
 stair-case, *n.* o-gbépar: *a winding s.-c.*, o-gbépar o-kána.
 stake, *n.* k'āntr ka-raf, *pl.* tr'āntr tra-raf (*post fixed in the ground*), *to fasten one to a s.*, šékane w. ra-k'āntr ka-raf (rotf); — k'āntr ka-sant (*pointed stick*). Cf. the *v.* .
 stake, *v.a.* *to support with stakes*, ráfa.. tr'āntr (as vines); *to pierce with a stake*, raf (trañ) w. k'āntr ka-sant hāñ ka wur rolénken. [traḡ ka-bákarane.
 stale, *be.-*, *v.n.* bákarane, díra-díra (as bread); — *to grow s.*,
 stalk, *n.* a-tap, *pl.* e- (as of rice before getting ears); ka-tótore, *pl.* tra- (while standing in the field with the ears); of a flower: k'āntr, *pl.* tr'āntr; a-tuk, *pl.* e- (as of rice, when the ear is cut off); a-tókañ, *pl.* e-, or ka-, *pl.* tra- (of Indian corn); — *to get s.'s*, wur e-tap (as rice).
 stallion, *n.* a-soi a-rúni a-tsē-gbai, *pl.* tra-. [fof-e.
 stammer, *v.n.* yékap: *he s.'s in speaking*, o tra yékap be o tra
 stamp, *v.a.* na o-bákar, *to s. (on) the ground*, na o-bákar ro-
 tof; — *to s. silver plate*, tiñkar a-lóma ra y'etr y' a-silber.
 stanch, *adj.* tra-tšēñ (*true*); lāne (*faithful*, as a friend).
 stand, *v.n.* tráma (as a person or post); *to s. fast or firm*, tráma o-bákar (as a post); *to s. near*, tráma o-fátši or tráma rayér; *to s. still*, tráma soññ or trámsar (as a horse); *to s. security for one*, šékarne tra w.; — *to s. up*, yókane; *to s. upright*, tráma tróloñ; *to s. up against one*, yókar w. .
 star, *n.* k'os, *pl.* tr'os: *a shooting s.*, k'os ka-fákir.

stare, *v.n.* káli trāññ ka kabáne-añ; to *s. at...*, káli.. trāññ or wurá r'áka e-fór = wúrana r'áka e-fór: *they s'd at me*, ña káli-mi trāññ; to *s. one in the face*, káli w. trāññ ro-d'er.

start, *v.n.* nésine: *the horse s.'s.*, añ-soi o nésine; — to *s. back*, kálār (as a worm when touched); — to *set out*, pai: *we s'd from Port Lokko yesterday*, sá pai ro-Báke Lóko dis.

startle, *v.n.* nésine, cf. *start*; — *v.a.* yó.. nésine (*alarm*).

starve, *v.a.* dífār w. d'or, dífa w. d'or; — *v.n.* trágne d'or ra-bána.

state, *n.* condition, ma-tráma; by the *v.* yi or tráma and by crcl., to be in a happy s., ba ma-tráma ma-fino or tráma o-fino; to be in a bad s., tráma o-las; to be in a wretched s., yi rá-m'óne ma-bána; — *commonwealth*, a-lóf, ra-bai: *he is at the helm of the state*, kóno ba ara-bai or kóno gbúka an-tóf. station, *n.* o-tráma: *the s. of a sentinel*, o-tráma wa w. búmar d'er; — *office, position*, ma-tráma: *he occupies a s. of great importance*, o ba ma-tráma ma-ba tr'eí trá-bána.

statue, *n.* a-rõñ, *pl.* e-: *a s. of brass*, a-rõñ n' a-kem.

stature, *n.* ká-sána, to be short of s., bõl-he ká-sána.

stay, *n.* by the *v.* won, to make a short s. in a city, won gbo o-tan rá ká-petr.

stay, *v.n.* tráma, to s. at a place, tráma d'er; yi, to s. in the country, yi ro-gbañ; to s. long, won; to s. long with one, won ka w..

stead, *n.* by crcl.: *he acts in s. of him*, o yóna-kõ or o kántarñe kõ; *he put another man in his s.*, o kántar w. tšel ka qd'er-wõñ.

steady, *adj.* by crcl.: *a s. wind*, a-fef a-won sõñ; *there is a s. breeze*, a-fef ña trá feñ a-léle n'inn; to be s. in..., básar (*continue with*).

steal, *v.a.* and *v.n.* kefa, to s. a cow, kefa u-ná; do not s., tšē kefa; — to s. away, mōine, to s. away from a company, mōine a-fam. [s., yó tr'eí soi.

stealth, *n.* by s., soi: *he came in by s.*, o wõñ soi; to act by steam, *n.* ká-fíra; -- *v.n.* wur ká-fíra (as blood).

steamer, *n.* a-šip 'a k'íma, *pl.* trá-šip trá k'íma.

steed, *n.* a-soi a-tšima, *pl.* trá-soi trá-tšima.

steel, *n.* a-šātil or a-s'til (Eng.); *a s.-pen*, ká-tánke k' a-s'til.

steep, be—, *v.n.* tróloñ-tróloñ, šíma: *a s. hill*, ká-tšēñ ká-tróloñ-tróloñ or ká-tšēñ ká-šíma; šíron (used when standing on a high place), tiloñ (used when standing below).

steer, *v.a.* and *v.n.* kor, to s. a ship, kor a-šip.

stem, *n.* k'antr, *pl.* tr'āntr (of a tree or flower).

stem, *v.a.* tšim (as a ship the tide); kánka (as the flow of water); to s. oneself against a thing with the foot, nárne r'áka.

stench, *n.* i- or a-bontr a-las, *to emit a s.*, wur i-bontr i-las.
 step, *v.n.* na, *to s. on shore*, na ro-gbañ; by crecl., *to s. into a house*, wõñ ro-set; *to s. forward*, kò kadi; *to s. over a rivulet*, pai ka-bat.

step, *n.* by the *v.* na, *to take long s.'s*, na o-bóla-bólane; — *pl. steps*, o-gbépār (*flight of stairs*).

step-brother, *n.* u-wontr ro ma-kas or u-wontr ro ma-kára (*on the father's or mother's side*): *he is my s.-b. on the father's side*, wontr-mi u-rúni wõñ ro ma-kas.

step-child, *n.* owó yi w. mọ w'an: *his s.-c.*, ow'an ka o-ráni-k'õñ; *her s.-c.*, ow'an ka o-wos-k'õñ. [(u-) kas.

step-father, *n.* owó yi w. mọ kas: *my s.-f.*, owó yi mi mọ

steward, *n.* w. ba ma-kíra ma ey'étr y' a-set or w. ba ma-kíra ma atr'eí tr' a-set (atr'eí tra w.); *he is the s. of the ship*, kóno ba ama-kíra ma ey'étr ya añ'-šip.

stick, *n.* k'antr, *pl.* tr'antr; ka-traḡ, *pl.* traḡ- (*staff*); *to lean upon a s.*, séline ka-traḡ; ka-séte, *pl.* traḡ- (*rod*).

stick, *v.a.* gbap, mátle (as paper on a wall); sor (as a pin in a cushion); — *v.n.* gbápsa, mátlene, *to s. close to one*, gbápsa w.; *the paper s.'s to the board*, añ'-réka ña mátlene (gbápsa) ka am-beñ; — rásta (as an arrow in one's body).

stiff, *be* —, *v.n.* bákarane (as a limb or person with cold); báki (as wood); sántani (as a corpse); bárane (as one's neck); kánk'rati (as cloth).

stiffen, *v.a.* yọ.. kánk'rati (as cloth by starch).

stifle, *v.a.* by crecl., *to s. one's breath*, bentr w. nésam; *to s. one with smoke*, yọ k'ima ka bentr w. nésam.

still, *be* —, *v.n.* trañk (as a person); tófal (as the sea); by crecl., *to sit s.*, yíra soññ.

still, *v.a.* yọ.. tófla (as a babe or the sea or mind), *to s. a babe*, yọ ka-lent o tófla, or tónto ka-lent káma o tófla.

still, *adv.* hálisa, ras: *he is s. there*, o yi ri hálisa; *when he was s. asleep*, m' o mọ díra ras-e; *he is s. young*, kón' fet ras.

still-born, *adj.* by crecl.: *a s.-b. child*, ka-lent ka-kóm u-fl.

sting, *n.* a-sos, *pl.* e- (as of a bee).

sting, *v.a.* tra (as a bee or scorpion); so (with a needle); ñañ (of a serpent), gbatr (*knock*, of the cerastes).

stink, *v.n.* wur (ba) i-bontr i-las, bup: *the fish s.'s now*, ka-lop ka-bup tñ.

stipulation, *n.* ma-lémrane, *to make a s.*, botr ma-lémrane.

stir, *v.a.* lap (as fire); káktši (as soup with a ladle); — *to s.*

- up, *pgr*, gbónktas (as people), yò.. múrde (as people to rebelion); — *v.n.* bóne (move): *he is not able to s.*, o tǎna-he bóne.
- stitch, *v.a.* sɔt (sew): *to s. up*, sɔtgrane (as the leaves of a book).
- stitch, *n.* by the *v.*, *to sew with large s.'s*, sɔt o-bóla-bólane.
- stock, *n.* a-búta, *pl.* e- (of a tree), k'ǎntr, *pl.* tr'ǎntr (trunk); — *race, lineage*, ra-kôm; — *store*, by the *adj.* lai, *to lay in a large s. of rice*, béne (tónkla) p'álá pǎ-lai; — *stocks*, kǎ-rǎnka, *to put one in the s.'s*, trǎnda w. kǎ-rǎnka.
- stocking, *n.* a-s'tákin, *pl.* e- (Eng.), *to wear s.'s*, wǒn e-s'tákin; *to knit s.'s*, ru e-s'tákin.
- stomach, *n.* k'ámakǎmta, *pl.* tr'ámakǎmta (where food is digested); k'or, *pl.* tr'or, and by *crcl.*, *to have pain in one's s.*, ba k'or kǎ-bañ; *to overload the s.*, tásar kǎ-di.
- stone, *n.* a-sar, *pl.* ma-: *a heap of s.'s*, a-map 'a ma-sar; — of fruit: a-lúka, *pl.* ma- (as of a plum).
- stone, *v.a.* dífa w. kǎ-nápas-kǒ ma-sar.
- stony, *adj.* ba ma-sar ma-lai: *s. ground*, a-tǒf a-ba ma-sar ma-lai.
- stool, *n.* kǎ-wañ, *pl.* trǎ- (chair); a-gbet, *pl.* e- (small bench, footstool); — *natural evacuation*, by *crcl.*, *to go to s.*, kǒ trǎn-anǎ r'òñ, kǒta k'or.
- stoop, *v.n.* sǎnne (as to pick up something); núse (from age).
- stoopingly, *adv.* by *crcl.*, *to walk s.*, kǒt ka núse-añ.
- stop, *v.a.* yò.. trǎma (as a person or carriage); by force: bǎntr.. tra tas; káli (detain, as a visitor); trǎn (as the ears), suntr (as the ears or a leak); — *v.n.* trǎma, *to s. on the road*, trǎma rǎ-r'òñ; — *yi*, *to s. with one for a time*, yi ka w. tr' a-lókǒ a-gbutr; — *s. thief!* u-kei, trǎma!
- stopper, stopple, *n.* a-súntra, *pl.* e-.
- store, *n.* by *crcl.*, *to lay in a s. of provisions*, tónkla y'etr e-di e-lai; *he has a large s. of palm-oil*, o ba m'áro ma-lai.
- store-house, *n.* a-fuñk, *pl.* e- or trǎ- (as for grain).
- store-keeper, *n.* w. búmar a-set ña y'etr e-béne, w. ba amakíra m' a-set a-béne y'etr.
- storm, *n.* k'ǎnkal, *pl.* tr'ǎnkal: *a s. rises*, k'ǎnkal kǎ yéma der.
- storm, *v.a.* nǒfa.. a-fósa or tšim.. o-báki hañ mǎ nǒi.. (as a town): *to s. a town*, nǒfa kǎ-petr a-fósa.
- stormy, *adj.* bañ (as the sea); by *crcl.*: *we had s. weather*, k'ǎnkal kǎ bǎp (wop) su; *a s. day*, a-réi 'a k'ǎnkal; *it was a s. assembly*, a-gbǎnne ñ' a-wóña ñañ.
- story, *n.* ñ'ump, *pl.* m'ump (tale); a-pa, *pl.* e-, trǎ-tǒf (relation): *the s. of Joseph*, atra-tǒf atrá 'a lom tra Yósef-e; —

floor, a-flór, *pl. e-* (Eng.): a house of 3 s.'s, a set a-ba e-flór e-sas.

stout, be—, *v.n.* bána ma-der, patr-patr, tránsar: a s. person, w. bána ma-der. [ship's hold].

stow, *v.a.* trápsar (as things in a box); bákas (as things in a straddle, *v.n.* tráma ma pási atr'átrak, kót ka pási atr'átrak-añ.

straight, be—, *v.n.* lomp, lómpi, trólon: a s. road, r'on' da-lómpi (-trólon); — to become s., lomp; — to make s., lómpas.

straightway, *adv.* lemp: and s. he arose, kó o yókane lemp.

strain, *v.a.* by various verbs, as: to s. every nerve in a thing, mémar ma ma tǎna be ra tr'ei; to s. the eyes, ta kǎli r'áka trǎñ; — lind (as rope); — sai (as liquids).

strait, be—, *v.n.* tínkane: a s. gate, kǎ-rǎre kǎ-tínkane.

strait, *n.* of the sea: kǎ-bañ kǎ-sénka; — distress, ma-gbékane, to be in a s., yi ra ma-gbékane.

strange, be—, *v.n.* kabáne (wonderful); trui tr'ei (singular); fu (new); bára (as a country); not belonging to oneself, tǎel: it has passed into s. hands, a-fǎm a-tǎel ña ba-ri tǎñ; — strange! o trui tr'ei gba! s.! that they etc., o trui tr'ei fo ña etc.!

[a-bára, *pl. a-fǎm ñ' a-bára*.
stranger, *n.* u-tǎik, *pl. a-*; a female s., u-tǎira, *pl. a-*; w. k' strangle, *v.a.* by crel., to s. one, wop a-bóla ña w. hǎñ o fi.
straw, *n.* a-tuk, *pl. e-* (long one); a-fóro, *pl. e-* (short one cut off with the ears); — s.-hat, a-sǎnder, *pl. e-*.

stray, *v.n.* sókar: a sheep s.'d from the flock, kǎ-lóme o sókar ka ak'úti; to s. from the road, péski ar'ón.

streak, *n.* a-gbálisó, *pl. ma-* (as of woven cloth or of a flower).
streak, *v.n.* yó.. ba ma-gbálisó; — to be s.'d., ba ma-gbálisó (as cloth).

stream, *n.* ra-boñ, *pl. trǎ-* (river); — current, ma-gbéntǎi (of fresh water); kǎ-sutr (of the tide), to swim against the s., tǎim kǎ-sutr ka nántrǎñ-añ.

stream, *v.n.* wur pásak-pásak (of liquids); wur trǎlǎi (of people): blood s.'s from the vein, ma-tǎir ma wur pásak pásak ka ar'ánta; the people s.'d out of the gate, añ'-fǎm ña wur trǎlǎi ka ka-rǎre.

street, *n.* r'ón, *pl. s'ón*, to cross a s., gbákine r'ón.

strength, *n.* a-fósa, to have great s., ba a-fósa a-bána; to be of great s., báki ma-der hǎli (as a wall).

strengthen, *v.a.* bákas (as the body); to s. oneself, bákasne ma-der; yó.. bak ma-der, to s. a person, yó w. o bak ma-der.

stretch (forth, out), *v.a.* tánti (as the arms or rope or cloth

- or wings); lind (as rope); páрки (as iron by hammering); —
to s. oneself out on the grass, fǎnta ma-sáline ka ak'éren.
- strew, *v.a.* sak (as seeds); yek-yékar (as sand on a floor);
yéksi (as grass to dry it).
- strict, be —, *v.n.* báki (as a law); by *crcl.*, to keep s. watch,
búmar ka-búmar ka-bána. See *rigorous*.
- strictly, *adv.* o-bákar, used with: wop (*keep*, as a law); kírín-
kírín, used with: káne (*command*).
- stride, *v.n.* by *crcl.*: he s.'s along the field, o ko ka-kot ka
na o-bóla-bólane ro-lal-añ. [ka-gbal.
- strife, *n.* ka-gbal (*act of*), a-gbal, *pl.* e-, to cease from s., trei
- strike, *v.a.* nap, sap, sut (as with a stick); gbánta (with the
flat hand); truñ (with the fist); fer (as a harp); to s. fire, fak
n'antr; to s. sail, tóra a-béla; to s. one down, nápane (sútane)
w.; — to s. root, wóna e-tańk ro-tof (as a tree); — *v.n.* bórane,
gbátrne (as a clock); to s. against, pať (as against a stone
with the foot): I struck against a stone, I pať a-sar.
- string, *n.* ra-béna, *pl.* na- (as of a bow or to tie up parcels
with); ra-pol, *pl.* na- (as of a musical instrument).
- string, *v.a.* sor (as beads); to s. a harp, šek a-páńkal na-pol.
- strip, *v.a.* bus, to s. some one for flogging, bus w. tra sap-ko;
to s. oneself, búсне; to s. the skin of a beast, bus a-réka n'
u-šem = tať u-šem; to s. the bark from a tree, fóki a-wóla
ña n'antr; to s. a man of his clothes, bus w. ey'étr-y'oń e-lópra.
- strip, *n.* see *shred*.
- stripe, *n.* a-gbálišo, *pl.* ma- (as in woven cloth); a-pol, *pl.* e-
(a long narrow piece, as of country cloth); a-mańk, *pl.* e-
(mark of a lash).
- striped, be —, *v.n.* ba ma-gbálišo (as woven cloth).
- strive, *v.n.* tšimne, tšup (*exert oneself*): a workman s.'s to finish
his task before another, u-yo ma-pant o tra tšimne tra móta
poń; I strove to get rice, but I did not succeed, I tšup tra
sóto p'glá, kére I lámro; — to contend, quarrel, gbal.
- stroke, *v.a.* gbóya-gbóya (as a cow or a person's cheeks); sǒlia
(as one's beard).
- stroll, *v.n.* kot-kot, yántra, gbáfta (*ramble about*).
- strong, be —, *v.n.* báki ma-der (as a person or wall); bána
(as an army); báki (of wind or wood); bań (of liquor); —
to become s., bak ma-der.
- struggle, *v.n.* tšim, to s. to save life, tšim tra fútia a-ńésam;
to s. with one, tšim w.; to s. with adversity, tšim m'óne.

- struma, *n.* a-gboir, *pl.* e-. [a child - stubborn, be —, *v.n.* báki ra-bomp, ba ka-tránlo, nai-nai (as study, *v.n.* kárañ: *he s.'s hard*, o básar ka-kárañ; — *v.a.* tákas: *he s.'s languages*, o tra tákas tr'antir.
- stuff, *n.* r'áka, *pl.* y'etr: *silk s.'s*, y'etr e-bémpa a-sálak.
- stumble, *v.n.* pát; *to s. against*, pát..., *to s. against a stone*, pát a-sar; *he s.'d and fell*, o pát k' o lúmpo.
- stumbling-block, *n.* r'á ra-pát, *to cast a s.-b. in one's way*, bótra w. r'á ra-pát ro-r'oh.
- stump, *n.* a-lákai, *pl.* e- (as of a tree), a-búta, *pl.* e- (of a tree or arm); also by the *adj.* búta: *the s. of a leg*, a-lañk a-búta.
- stun, *v.a.* yo pa rápane w.; — *to be s.'d*, pa rápane w. .
- stunt, *v.a.* yo.. gbóti (as a child or tree); — *to be s.'d*, gbénte (as a child or tree).
- stupid, be —, *v.n.* páni a-méra, páрма, and by the *n.* a-paňk: *a s. person*, w. páni a-méra, w. páрма, w. ko-paňk.
- stupidity, *n.* a-paňk, *to act with s.*, yóna a-paňk.
- stupified, be —, *v.n.* páne, *to be s.'d by or with fear*, ra-nēs ra yo w. o páne. (conscience.)
- stupify, *v.a.* yo.. páne (as fear a person), pánis (as the stutter, *v.n.* see stammer.
- sty, *n.* ka-wóre tr'aka tra-sop, *pl.* tra-, a-set 'a tra-sop, *pl.* e-.
- subdue, *v.a.* tam (as one's enemies).
- subject, *n.* matter, point, a-pa, *pl.* e-, tr'ei: *it is a s. of great importance*, a-pa a-ba tr'ei nañ háli; *what is the s. of their conversation?* ko tr'ei 'tra na ma tóf-e? — *one under the dominion of another*, by *crcl.*: they are the s.'s of Alikáli, na yi ka ara-bai ra Alikáli ráta.
- submerge, *v.a.* dímsir, mótras (overflow, as water land); — *to be s.'d*, mótra (as land).
- submit, *v.n.* sánne, *to s. to a person*, sánne ka w.; wop (as to a law), *to s. to the laws*, wop e-ton; šélo (be willing), *to s. to use flattery toward some one*, šélo tra fófag w. ka-saň ka-bóti.
- subsist, *v.n.* wóntne: *many s. on the labours of others*, a-fam a-lal na wóntne ra ma-pant ma a-lom.
- substitution, *n.* r'á ra-di: *she gets her s. by sewing*, o tra sóto ar'd-r'oh ra-di ra ka-sot.
- substance, *n.* r'á, r'áka, *pl.* y'etr (thing): *a stone is a hard s.*, a-sar r'á ra-báki rañ; *a living s.*, r'á ra-káli, r'á ra-nēsam; — *wealth*, k'e or k'en.
- substitute, *v.a.* kántar: *he s.'d another thing*, o kántar r'á ra-

- tšel; by *crcl.*, to *s. one word for another*, bołr r'im r'in tra ra-lqm.
- succeed, *v.a.* trándq, *he s.'d his father on the throne*, q trándq q-kas-k'qñ rą ra-bai; — *v.n. náffa (prosper): he s.'d in his endeavour*, atrá q mémar-e tra náffa; — *not s.*, támrq.
- success, *n.* by the *v. náffa*, kq kądí: *he wished me s. in this attempt*, q yéma l kq kądí ka atr'eí atšé.
- succession, *n.* by the *v. trándq*: *his s. to the throne*, q trándq ka ara-bai; — *in quick s.*, pérak-pérak: *the drops followed each other in quick s.*, am'ántr ma pátaş pérak-pérak.
- successor, *n.* by the *v. trándq*: *his s. on the throne*, qwó trándq-kq ka 'ra-bai-e.
- such, *adj.* wúnqñ, and by *crcl.*: *s. an one*, w. wúnqñ; *in s. wise you must do it*, ya ma'n yq-tši yañ; *he is just s. as I wished him to be*, q yi gbo mq me l yéma q yi gbetr.
- suck, *v.a.* bętr (as the juice of fruit); — *v.n. mása*, to let a calf *s.*, yq u-ná u-fet q mása.
- suckle, *v.a.* másar, to *s. a child*, másar w'ahét.
- suckling, *n.* kq-lent, *pl.* tra-.
- sudden, *adj.* šimtār: *s. death*, ra-fi ra-šimtār, and by the *n. ma-sémbu*: *they were surprised at his s. arrival*, na kabáne tra aka-der-k'qñ ka ma-sémbu; *to die a s. death*, fi ra-fi ra ma-sémbu.
- suddenly, *adv.* by the *n. ma-sémbu* or *ma-šimtār*: *he came s.*, q der ma-sémbu; *he died s.*, q fi ma-šimtār (ma-sémbu).
- suet, *n.* m'áro aná rap am'qñk-e.
- suffer, *v.a.* múyu, to *s. hunger*, múyu d'or; sómpane: *he has to s. the anger of God*, q ba tra sómpane ara-ban' da Kúru; by *crcl.*, to *s. a thing to be done*, šélo 'a yq tr'eí; to *s. shipwreck*, lóna; to *s. loss*, díma; — *v.n. trǵlne (feel)*, to *s. from pain*, trǵlne o-bañ; sómpane, to *s. for a fault*, sómpane tra kq-yéta; *he s.'d a long time*, q won sómpane.
- suffice, be sufficient, *v.n. béki*: *this will s.*, atšé tra béki; to *s. for*, to be sufficient for..., béki.: *this rice is s. for them*, ap'álá apé pa-béki-na; *these stones are s. for the building*, ama-sar amé ma-béki tra aka-set.
- suffocate, *v.a.* bętr w. nésam hañ q fi; — dímsi (as fire).
- sugar, *n.* a-súgar (Eng.); *s.-cane*, kq-gbókañ, *pl.* tra-.
- suggest, *v.a.* tróri (show), bontr (mention), to *s. what one ought to say*, tróri w. atrá q yi tra pa-e.
- suicide, *n.* by the *v. dífne*, to commit *s.*, dífne.

suit, *v.a.* mar, mári: *this name does not s. him*, ań'és ańé ńa mar-he-kq; *this shirt s.'s me*, ar'uma aré ra-mári-mi; yq.. máne, *to s. the words to the thoughts*, yq as'ím tra máne de e-náne-ań; — *v.n.* béki: *the dress s.'s well*, e-lópra e-béki gbetr.
 suit, *n.* kq-won (set): *he got a new s. of clothes*, q sóto y'etr e-lópra e-fu kq-won win; — *action at law*, by crcl., *to bring a s. against one*, kére w. ro-báre.

sulky, sullen, be —, *v.n.* súma: *a s. person*, w. súma.

sum, *n.* by crcl.: *he paid a large s. of money for it*, q ram-ńi a-kála a-lai.

summer, *n.* ra-wok: *s. is near*, ara-wok ra fatr.

summit, *n.* by the adv. rokóm: *the s. of the mountain*, ka-tšen rokóm. [a-séri.

summon, *v.a.* tšéla, *to s. one as a witness*, tšéla w. tra yi
 sun, *n.* ar'étr (as the source of light); an'eí (as the source of heat); *to put a thing in the s.*, botr r'áka ro-n'eí; *the s. is hot*, an'eí na-bań; *the s. sets*, ar'étr ra won; *the s. rises*, ar'étr ra putr.

Sunday, *n.* a-Sánde, *pl.* e- (Eng.), or a-Lahádi, *pl.* e- (Ar.).

superficial, *adj.* by crcl., *to have but a s. knowledge of a thing*, trára gbo tr'ei rokóm.

superficially, *adv.* rokóm: *he surveys things s.*, q káli gbo tr'ei rokóm. [ma tásg.

superfluity, *n.* by crcl.: *there is a s. of water*, am'áńtr ma-lai

superintend, *v.a.* ba 'ma-kira ma.: *he s.'s the work*, kónq ba ama-kira ma ama-pant.

supper, *n.* by crcl.: *people who dine late eat no s.*, a-fam a-tšē-yen̄k di ra-yań ńa tána-he di ra-foi; — *the Lord's s.*, ań'-fánta ńa q-Rábbu, *to partake of the Lord's s.*, di (ań'-sákrament) ań'-fánta ńa q-Rábbu.

supply, *n.* by crcl.: *the army has ample s.'s of provisions*, ar'áfa ra ba y'etr e-di e-lai.

support, *v.a.* sotr: *a-pillar s.'s a structure*, a-kar ńa tra sotr a-set; — *endure*, múyu (as pain); *maintain*, téna.. y'etr e-di (as a family); tráma.. rárań (uphold, as a friend or party).

support, *n.* r'á ra-sótra, *pl.* y'etr e-sótra (prop); by the *v.*, *to place a s. under a thing*, sotr r'áka; — *to be the s. of a person*, téna w. r'áka ō r'áka; by crcl.: *the vine must have a s.*, 'a yi tra ráfa an-trónę k'áńtr.

suppose, *v.a.* by crcl.: *supposing it to be true*, be pa yi ho tra-tšęń-e; *s. the soul does not remain after death etc.*, be

- an'úmpal na yi-he ka-ráran ka ra-fi-e etc.; — by the *v.* náne (*think*): *I s. Sori will come to see me to day*, I náne hq Sóri q tra der kóri-mi ténqñ. [bentr m'antrar ka-wur.
- suppress, *v.a.* tam (as a rebellion); wop (as anger); to *s. tears*, suppurate; *v.n.* wqñ ma-ti (as a boil).
- sure, be —, *v.n.* by the *n.* tra-tšəñ (*truth*): *a s. covenant*, ma-lémrane ma tra-tšəñ; by *crcl.*: *now we are s. that thou knowest all things*, aké tqñ sa trára tra tšəntšəne fq ma trára tr'ei o tr'ei. John 16, 30.; — *to make s. of...*, gbéleñ (*investigate*, as a matter).
- surely, *adv.* tšəntšəne: *this may s. be accomplished*, atšə 'a tána tši yo tšəntšəne; pa bak trō trō: *I shall s. do it*, pa bak trō trō I tši yo-tši; pe: *I shall s. give it back to you*, I tši kála-mu-tši pe (by taking revenge on you).
- surety, *n.* by *crcl.*, *to be s. for one*, šékərne tra w.; *to be s. for a thing*, šékərne tra tr'ei.
- surf, *n.* e-múnkəl: *the s. runs high*, e-múnkəl e-bána.
- surface, *n.* by the *adv.* rokóm: *the s. of the earth*, an-tqf rokóm.
- surname, *n.* by *crcl.*: *what is his s.?* an'és-n'qñ rə-gbántir-a? *to give one a s.*, bar n'ēs a-lqm rə n'ēs na w. .
- surname, *v.a.* gbántir an'és na w.: *Simon he s.'d Peter*, Símon-an, q gbántir an'és-n'qñ Pítar. Mark 3, 16.
- surpass, *v.a.* tas, tási: *it s.'s my power*, tra tási an'-fósa-'a-mi; *he s.'s me in power*, kqñ' q tási-mi traq' a-fósa = kqñq tas-mi tr' a-fósa.
- surprise, *v.a.* yo.. kabáne: *you s. me by your conduct*, ma yo I kabáne tra ama-yos-ma-mu; — *to be s.'d*, kabáne: *I am s.'d at your not writing to me*, I kabáne tra ma ma tšə mi gbálar-e.
- surprise, *n.* by the *v.*: *he felt s.*, q kabáne; — *to fill one with s.*, yo w. q kabáne háli; — *ma-pəñne: the town was taken by s.*, 'a trúra aka-petr ma-pəñne ka 'a nqi-ki. [a town).
- surrender, *v.a.* lánkli (as a town or ship); — *v.n.* lánkline (as surround, *v.a.* rap, to *s. a town with a wall*, rapa a-táta kə-petr; to *s. a besieged city*, rap kə-petr kə-gbóni; to *s. a person*, rap w.; gbátro: *a wall s.'s the city*, a-táta na gbátro aka-petr.
- survey, *v.a.* káli (*look at*, as at a country); káli-káli, to *s. a building*, káli-káli a-set. [móta fi q-ráni-k'qñ.
- survive, *v.a.* by *crcl.*: *the wife s.'d her husband*, q-wos kqñq
- suspect, *v.n.* by *crcl.*: *I s. that he has done it*, I gbákə-kə a-méra fq kqñq yo-tši; — *v.a.* gbákə.. a-méra (*hang the mind on.*), to *s. a person*, gbákə w. a-méra; *he is s.'d of theft*,

'a gbákar-kọ a-méra tra ra-kei; síke (*doubt of*), to s. *the truth of a story*, síke ntra-tshēn tr' a-pa.

suspend, *v.a.* gbak (*hang*), to s. *a ball by a thread*, gbáka ká-bot ra-pómpo; trei, *the s. hostilities*, trei ras ká-tšim; — to be s.'d, gbása (*hang*): *the lamp is s.'d from the ceiling of the room*, an'-lamp na gbása ka an-tek na an'-ròm.

suspension, *n.* by the *v.*: *there is a s. of hostilities*, 'a trei (ras) ká-tšim.

suspicion, *n.* by the *v.* suspect; to entertain s. of one, gbákar w. a-méra tra tr'ei tra-las; *I have a s. that he has taken it*, I gbákar-kọ a-méra fọ kónọ yóka-ri. [tsh lanéne.

suspicious, *adj.* to make men s. of each other, yọ a-fam na sustain, *v.a.* fútia (*keep alive*), to s. *one's life*, fútia a-nésam na w., or yọ w. ọ bọl a-nésam (*lengthen one's life*); sotr (*support*): *pillars s. an edifice*, ina-kar mía ma sotr a-set; — múyu (*endure*); by *crcl.*, to s. *one's credit*, yọ n'ēs a-fínọ na w. na tráma.

Susu, *n. gent.* u-Sóso, *pl. a-:* the Susus, an'-Sóso.

swag, *v.n.* gbása (*hang down*); to be s.-bellied, ba k'or ká-gbása.

swagger, *v.n.* kólone. See *boast, brag*.

swallow, *v.a.* mer, to s. *food*, mer r'a ra-di.

[bom.

swallow, *n.* a-báruńk, *pl. ma-*, a-bamp na bom, *pl. e-bamp* ya

swamp, *n.* a-yamp, *pl. tra-*: a large s., a-yamp a-bána.

swampy, *adj.* lá tra-yamp: s. *land*, a-tọf a-lá tra-yamp.

swarm, *v.n.* sáma, nágma (*of insects*): *the termites s. there*, e-mórka na sáma rí; by *crcl.*: *the bees s.'d about me*, tra-mai tra-lai na tra fálor-fálor na rap-mi.

swarm, *n.* k'úti, *pl. trúti*: a s. of bees, k'úti ká tra-mai; a-túfọl, *pl. e-* (as of ants).

swarthy, *adj.* bi: a s. *African*, u-Háfrika u-bi.

swear, *v.n.* gbiń, to s. *to a thing*, gbiń tra tr'ei; to s. *that a person is sick*, gbiń fọ w. ọ tra tru; *he swore to him*, ọ gbiń rọńọń; to s. *by*, gbiń ka., to s. *by God*, gbiń ka Kúru; to s. *falsely*, gbiń ra-yem.

sweat, *n.* ma-ráńe: a cold s., ma-ráńe ma-trańk yel; by the *v.* ráńe, to be in a s., ráńe; — to put one in a s., yọ w. ọ ráńe.

sweep, *v.a.* gbọl, to s. *a house*, gbọl a-set; — *v.n.* by *crcl.*: a *sweeping flood*, m'antr ma-trọń ma-kére y'etr.

sweepings, *n.* e-ka, e-ka e-gbọl: *take away (up) the s.*, trọńa (wọt) e-ka.

sweet, be—, *v.n.* bọt, bọti: *honey is s.*, ra-mai ra bọti; of a voice: bọti tra; of a smell: fọlfọl.

sweetheart, *n.* kə-máni, *pl.* tra-, *to have a s.,* ba kə-máni; u-máne, *pl.* a-, a-púre, *pl.* e- (*mistress, lover*).

sweeten, *v.a.* bótas, *to s. tea,* bótas a-ti.

sweetly, *adv.* q-bóti: *the children sing. s.,* aň'-fet na leň q-bóti.

sweetness, *n.* kə-bot; kə-tésa (*as of temper*). Often given by the *v.*

swell, *v.n.* boía: *his face is s.'d from a blow,* a-bóftar na yq ad'ér-r'qň ra boía; *to s. all over,* boísa: *the legs s. in dropsy,* a-yéfu na tra yq atr'átrak tra boísa; kílar (*as the eyes from too much weeping or the body*); lásane (*as one's face with passion, or as a sail*); kuf (*as a river*); — *to cause to s.,* boís; — *v.a.* lás (*as wind a sail*).

swelling, *n.* q-boía, *pl.* q-boísa (*as on the legs*), a-boía, *pl.* e- (*tumour*): *the s. goes down,* q-boía q gbáňke.

swerve, *v.n.* yántra, gbáfta (*wander*); *to s. from.,* yéfa ka...

swift, *be—, v.n.* gbúke lemp-lemp (*as a horse*); tor fiň-fiň (*as a stream*); *a man s. of foot,* w. faňf tr'átrak.

swiftly, *adv.* lemp-lemp, *to move s.,* kqt lemp-lemp; gbar-gbar: *the stream flows s.,* am'antr ma 'ra-boň ma tor gbar-gbar.

swim, *v.n.* nántraň; *he can s. well,* q trára nántraň q-fino; *to s. against the stream,* tšim ka-sutr ka nántraň-aň.

swine, *n.* u- or a-sop, *pl.* tra-: *a drove of s.,* k'úti kə tra-sop.

swing, *v.a.* fil (*as the arms*); fil-fil (*as wind clothes hanging or a person in a hammock or cradle*); — *to s. oneself,* filne (*as a person for health or pleasure*); — *v.n.* fila-fila (*as a pendulum*). [(*hammock*).

swing, *n.* kə-fila-fila (*act of, as of a pendulum*); a-ténta, *pl.* e-swinge, *v.a.* sap, *to s. one,* sap w..

switch, *n.* kə-séte kə-lql, *pl.* tra-. [kə-séte kə-lql.

switch, *v.a.* šápa.. kə-séte kə-lql, *to s. a child,* šápa w'ahét

swoon, *v.n.* píka: *he s.'d away,* q píka gbant; — *cause to s.,* píkas.

swoon, *n.* by the *v., to fall into a s.,* píka.

sword, *n.* a-gbátq, *pl.* e-, *to draw a s.,* tráli a-gbátq.

symbol, *n.* a-lóma, *pl.* e- (*sign*).

sympathize, *v.n.* *to s. with one,* mútši w. séke, nánka w. i-néi, *to s. with one in one's distress,* mútši w. séke tra aka-sómpane-k'qň.

sympathy, *n.* by the *v., to feel s. for one,* nánka w. i-néi or tráľne i-néi tra w. or pa qos w. i-néi tra w..

symptom, *n.* a-lóma, *pl.* e-: *these are bad s.'s of the disease,* e-lóma e-las ya yē tra ara-tru.

T.

Tabernacle, *n.* *kə-yáfa*, *pl.* *trə-*, *a-gbom*, *pl.* *e-* (with a conical roof). *Cf.* *tent*.

table, *n.* *a-mésa*, *pl.* *e-*; *to sit at t.*, *yíra r' a-mésa tra di* (according to the modern fashion), *yíra ma-gbetgbéne tra di* (according to the ancient or Temne fashion).

tablet, *n.* *a-wálka*, *pl.* *e-* (of wood to write on).

tail, *n.* *kə-* or *a-léna*, *pl.* *trə-* or *e-*, *to wag the t.*, *fífil an'-léna*; of an elephant: *a-póse*, *pl.* *e-*.

tailor, *n.* *u-sot*, *pl.* *a-*, *w.* *kə-sot*: *he is a t.*, *u-sot wòn*.

take, *v.a.* *yóka*, *to t. a thing in the hand*, *yóka r'áka*; *to t. a thing away from one*, *nói w. r'áka*; *to t. one by the hand*, *wop w. ka-tra*; *to t. a city by storm*, *nóia (káia) kə-petr a-fósa*; *to t. down a house*, *yéksi (tránkli) a-set*; *to t. down the roof of a house*, *gbáki a-set*; *to t. out a thing from a box*, *wúra r'áka rə k'úma*; *to t. up (away) sweepings*, *wot e-ka*; *to t. up a lamentation*, *yóka kə-kúlo*; *to t. a seat*, *yíra*; *to t. snuff*, *yotr*; *to t. delight in a thing*, *bótər r'áka*; *he was taken ill*, *o tru*, *ra-tru ra wop-kə*.

tale, *n.* *n'ump*, *pl.* *m'ump*: *it is a mere t.*, *n'ump nañ gbo*.

tale-bearer, *n.* *w. kótə trə-fəf*: *he is a t.-b.*, *kən' w. kótə trə-fəf*.

talk, *n.* *by the v. fəf*, *to be the t. of the town*, *tšia 'a ma fəf gbo anə-petr* or *tšia 'a ma pas-pas gbo anə-petr*; *they have a t. there*, *na pas-pas ri*. *Cf.* *the v.*

talk, *v.n.* *fəf*, *pas-pas (converse)*, *to t. much of a thing*, *ta fəf tra tr'ei*; *to t. much*, *télma*, *ba kə-télma*. [*or w. kə-télma*.

talkative, *be—*, *v.n.* *télma*, *ba kə-télma*, *a t. person*, *w. télma*

tall, *be—*, *v.n.* *bóli kə-sáña*: *a t. person*, *w. bóli kə-sáña*; *bóli rəkóm (as a tree)*: *a t. tree*, *n'antr a-bóli rəkóm*.

tallow, *n.* *m'áro ma trə-šem*: *t. of a sheep*, *m'áro ma kə-lómə*.

talon, *n.* *a-sántrək*, *pl.* *ma-* (as of a bird).

tamarind, *n.* *fruit*, *a-* or *i-túmbi*, *pl.* *ma-*; *tree*, *a-túmbi*, *pl.* *e-*.

tame, *be—*, *v.n.* *tránne a-fəm*: *a t. horse*, *a-soi a-tránne a-fəm*;

— *v.a.* *yə.. tránne a-fəm*, *pim.. ma-bañ*, *tránsə.. a-fəm*, *to t. a lion*, *yə a-sónala o tránne a-fəm*, *tránsə a-sónala a-fəm*, *pim a-sónala ma-bañ*,

tan, *v.a.* *dif*, *nək*, *to t. a hide*, *dif (nək) a-réka*; — *to be t.'d*, *dif*.

tanner, *n.* *u-karánkə*, *pl.* *a-*: *he is a t.*, *u-karánkə wòn*.

tank, *n.* *d'ər o-béne m'antr*.

tap, *v.a.* *met-met* (as a person), *to t. one with the hand*, *met-*

- met w.; — súntri a-súntra ña., *to t. a cask*, súntri a-súntra ñ' a-pípa.
- tape-worm, *n.* a-mul, *pl.* e-: *he suffers from t.-w.'s*, o ba a-mul.
- tar, *n.* a-tār (Eng.): *a barrel of t.*, a-pípa ñ' a-tār.
- tarantula, *n.* a-trápir, *pl.* e-.
- tardy, be —, *v.n.* poi-poi, also used *adverbially*: *a t. person*, w. poi-poi; *to be t. in business*, yó ma-pant poi-poi.
- target, *n.* ka-bínta ka-lól, *pl.* tra-. [one's reputation].
- tarnish, *v.a.* nókos (as metal); — lāsar ñ'ēs a-fino ña.. (as tarry, *v.n.* won (be long); kar (wait): *t. ye here for me*, kar-mi ñaṅ aṅ; *t. all night*, sóko: *t. all night here with me*, sóko aṅ de mñaṅ-aṅ.
- task, *n.* ma-pant (work), ka-ber, *pl.* tra-, *to prescribe some one a t.*, sōṅ w. ma-pant, tróri w. ma-pant tra yó; *to apportion some one a t.*, gbaña w. ka-ber; for school: a-sóra, *pl.* e- (Ar.).
- tassel, *n.* a-bōṅ, *pl.* e-: *a row of t.'s*, e-bōṅ e-gbáli.
- taste, *n.* by various verbs, as: *to have a pleasant t.*, bōti; *to have a bitter t.*, rónkaṭ; *it has lost its t.*, ama-bōti-ma-tši ma poṅ.
- taste, *v.a.* tam: *t. the sauce*, tam as'áka; — *v.n. to t. of a thing*, tam r'áka; *to t. well*, bōti; *to t. bitter*, rónkaṭ.
- tasteful, *adj.* bōti (as a dish); bōti káli (as a dress).
- tasteless, be —, *v.n.* rantr: *t. fruit*, ma-kómi ma-rantr; yémle (as salt or food), bōt-he (as a dish); — *to become t.*, rántra.
- tattered, be —, *v.n.* pímsa: *a t.'d garment*, r'úma ra-pímsa.
- tattle, *v.n.* tšépra, tšlma: *a tattling girl*, w'ahét béra u-tšépra or w'ahét béra 'u ka-tšépra.
- tattoo, *v.a.* tral, *to t. a person*, tral w.; *to t. oneself*, trálne.
- tax, *n.* a-tákas, *pl.* e- (Eng.), *to impose a t. on one*, yó w. o
- tax-gatherer, *n.* w. tónkla e-tákas. [ram a-tákas.
- tea, *n.* infusion, a-ti (Eng.); plant, a-ti, *pl.* e: *black t.*, e-ti e-bi.
- tea-caddy, *n.* k'úma ka-lól tra botr e-ti: *pl.* tr'úma etc.
- teach, *v.a.* tákša, káraṅ: *he taught me to write*, kóno tákša-mi ka-gbal. [kon' trára káraṅ a-fet.
- teacher, *n.* u-karmóko, *pl.* a-; also by the *v.*: *he is a good t.*,
- tear, *n.* ñ'ántraṅ, *pl.* m'ántraṅ; *to shed t.'s*, wúra m'ántraṅ or m'ántraṅ ma gbáro w. e-fór.
- tear, *v.a.* sáli, pim (as cloth), pímas (as wild beasts a person); *to t. some one away from one's arms*, súlpi w. ra ma-tra ma w.; — *v.n.* píma, sále (as cloth); — *to be torn much*, pímsa.
- tease, teaze, *v.a.* kúra, *to t. one with a thing*, kúraṅ w. tr'ei; trámmōṅe (as with entreaties or questions).

0000 00 00 0000 0000 00 00 0000 0000 00 00 0000 0000 00 00 0000 0000
00 00 00 0000 0000 00 00 0000 0000 00 00 0000 0000 00 00 0000 0000

... ..
... ..
... ..

U. S. DEPT. OF JUSTICE

1911. A. e. Lévesque, p. 3: The Journal in-États.

[illegible]

4. This is how a union t. o. be a more a-tial: to be most w't.

24 2-11-72 2-14-72 2-17-72 2-20-72 2-23-72 2-26-72 2-29-72 3-2-72 3-5-72 3-8-72 3-11-72 3-14-72 3-17-72 3-20-72 3-23-72 3-26-72 3-29-72 4-1-72 4-4-72 4-7-72 4-10-72 4-13-72 4-16-72 4-19-72 4-22-72 4-25-72 4-28-72 5-1-72 5-4-72 5-7-72 5-10-72 5-13-72 5-16-72 5-19-72 5-22-72 5-25-72 5-28-72 6-1-72 6-4-72 6-7-72 6-10-72 6-13-72 6-16-72 6-19-72 6-22-72 6-25-72 6-28-72 7-1-72 7-4-72 7-7-72 7-10-72 7-13-72 7-16-72 7-19-72 7-22-72 7-25-72 7-28-72 8-1-72 8-4-72 8-7-72 8-10-72 8-13-72 8-16-72 8-19-72 8-22-72 8-25-72 8-28-72 9-1-72 9-4-72 9-7-72 9-10-72 9-13-72 9-16-72 9-19-72 9-22-72 9-25-72 9-28-72 10-1-72 10-4-72 10-7-72 10-10-72 10-13-72 10-16-72 10-19-72 10-22-72 10-25-72 10-28-72 11-1-72 11-4-72 11-7-72 11-10-72 11-13-72 11-16-72 11-19-72 11-22-72 11-25-72 11-28-72 12-1-72 12-4-72 12-7-72 12-10-72 12-13-72 12-16-72 12-19-72 12-22-72 12-25-72 12-28-72 1-1-73 1-4-73 1-7-73 1-10-73 1-13-73 1-16-73 1-19-73 1-22-73 1-25-73 1-28-73 2-1-73 2-4-73 2-7-73 2-10-73 2-13-73 2-16-73 2-19-73 2-22-73 2-25-73 2-28-73 3-1-73 3-4-73 3-7-73 3-10-73 3-13-73 3-16-73 3-19-73 3-22-73 3-25-73 3-28-73 4-1-73 4-4-73 4-7-73 4-10-73 4-13-73 4-16-73 4-19-73 4-22-73 4-25-73 4-28-73 5-1-73 5-4-73 5-7-73 5-10-73 5-13-73 5-16-73 5-19-73 5-22-73 5-25-73 5-28-73 6-1-73 6-4-73 6-7-73 6-10-73 6-13-73 6-16-73 6-19-73 6-22-73 6-25-73 6-28-73 7-1-73 7-4-73 7-7-73 7-10-73 7-13-73 7-16-73 7-19-73 7-22-73 7-25-73 7-28-73 8-1-73 8-4-73 8-7-73 8-10-73 8-13-73 8-16-73 8-19-73 8-22-73 8-25-73 8-28-73 9-1-73 9-4-73 9-7-73 9-10-73 9-13-73 9-16-73 9-19-73 9-22-73 9-25-73 9-28-73 10-1-73 10-4-73 10-7-73 10-10-73 10-13-73 10-16-73 10-19-73 10-22-73 10-25-73 10-28-73 11-1-73 11-4-73 11-7-73 11-10-73 11-13-73 11-16-73 11-19-73 11-22-73 11-25-73 11-28-73 12-1-73 12-4-73 12-7-73 12-10-73 12-13-73 12-16-73 12-19-73 12-22-73 12-25-73 12-28-73 1-1-74 1-4-74 1-7-74 1-10-74 1-13-74 1-16-74 1-19-74 1-22-74 1-25-74 1-28-74 2-1-74 2-4-74 2-7-74 2-10-74 2-13-74 2-16-74 2-19-74 2-22-74 2-25-74 2-28-74 3-1-74 3-4-74 3-7-74 3-10-74 3-13-74 3-16-74 3-19-74 3-22-74 3-25-74 3-28-74 4-1-74 4-4-74 4-7-74 4-10-74 4-13-74 4-16-74 4-19-74 4-22-74 4-25-74 4-28-74 5-1-74 5-4-74 5-7-74 5-10-74 5-13-74 5-16-74 5-19-74 5-22-74 5-25-74 5-28-74 6-1-74 6-4-74 6-7-74 6-10-74 6-13-74 6-16-74 6-19-74 6-22-74 6-25-74 6-28-74 7-1-74 7-4-74 7-7-74 7-10-74 7-13-74 7-16-74 7-19-74 7-22-74 7-25-74 7-28-74 8-1-74 8-4-74 8-7-74 8-10-74 8-13-74 8-16-74 8-19-74 8-22-74 8-25-74 8-28-74 9-1-74 9-4-74 9-7-74 9-10-74 9-13-74 9-16-74 9-19-74 9-22-74 9-25-74 9-28-74 10-1-74 10-4-74 10-7-74 10-10-74 10-13-74 10-16-74 10-19-74 10-22-74 10-25-74 10-28-74 11-1-74 11-4-74 11-7-74 11-10-74 11-13-74 11-16-74 11-19-74 11-22-74 11-25-74 11-28-74 12-1-74 12-4-74 12-7-74 12-10-74 12-13-74 12-16-74 12-19-74 12-22-74 12-25-74 12-28-74 1-1-75 1-4-75 1-7-75 1-10-75 1-13-75 1-16-75 1-19-75 1-22-75 1-25-75 1-28-75 2-1-75 2-4-75 2-7-75 2-10-75 2-13-75 2-16-75 2-19-75 2-22-75 2-25-75 2-28-75 3-1-75 3-4-75 3-7-75 3-10-75 3-13-75 3-16-75 3-19-75 3-22-75 3-25-75 3-28-75 4-1-75 4-4-75 4-7-75 4-10-75 4-13-75 4-16-75 4-19-75 4-22-75 4-25-75 4-28-75 5-1-75 5-4-75 5-7-75 5-10-75 5-13-75 5-16-75 5-19-75 5-22-75 5-25-75 5-28-75 6-1-75 6-4-75 6-7-75 6-10-75 6-13-75 6-16-75 6-19-75 6-22-75 6-25-75 6-28-75 7-1-75 7-4-75 7-7-75 7-10-75 7-13-75 7-16-75 7-19-75 7-22-75 7-25-75 7-28-75 8-1-75 8-4-75 8-7-75 8-10-75 8-13-75 8-16-75 8-19-75 8-22-75 8-25-75 8-28-75 9-1-75 9-4-75 9-7-75 9-10-75 9-13-75 9-16-75 9-19-75 9-22-75 9-25-75 9-28-75 10-1-75 10-4-75 10-7-75 10-10-75 10-13-75 10-16-75 10-19-75 10-22-75 10-25-75 10-28-75 11-1-75 11-4-75 11-7-75 11-10-75 11-13-75 11-16-75 11-19-75 11-22-75 11-25-75 11-28-75 12-1-75 12-4-75 12-7-75 12-10-75 12-13-75 12-16-75 12-19-75 12-22-75 12-25-75 12-28-75 1-1-76 1-4-76 1-7-76 1-10-76 1-13-76 1-16-76 1-19-76 1-22-76 1-25-76 1-28-76 2-1-76 2-4-76 2-7-76 2-10-76 2-13-76 2-16-76 2-19-76 2-22-76 2-25-76 2-28-76 3-1-76 3-4-76 3-7-76 3-10-76 3-13-76 3-16-76 3-19-76 3-22-76 3-25-76 3-28-76 4-1-76 4-4-76 4-7-76 4-10-76 4-13-76 4-16-76 4-19-76 4-22-76 4-25-76 4-28-76 5-1-76 5-4-76 5-7-76 5-10-76 5-13-76 5-16-76 5-19-76 5-22-76 5-25

[illegible]

... in the inside to end to the one side w.

* * * * *

'94-101, n. g-dm, rd. 2-

[Signature]

1. Name: William 2. Age: 1 3. Sex: Male 4. Date of Birth: 1/1/51

*not a flock or sick person, to L. a child

Answer stated: - e.g. by concl.: the laws of our religion & the

the universal happiness of mankind. e-toh va an-ding-a-mu e

1. 'ra-nu'-be-ri ti a-lam be.

teuder, le- . . . m. 16fal (as words), pōsi nēi (as a letter): fet

(as a child or plant): bak-he (of meat).

tenderly, adv. by excl. to look at one t... kália w. i-pāi

tendrill, n. a-ra. w. ma-: the vine puts forth t's. an-tróna na

etaj ma-ra. [tramar ka-yān (a-let)]

lenl. n. ka-yáa w/ tra- a-tenl. w/ e- (Eng.). to pitch a tent

tepid, *adj.* uamm. to take a bath. hiko m'ant' ma-pamm

terminate *na* ghánli (as a speech) *nois* (as work) *no*

moji (as a quarrel): — *en ghanti*: the word t's in a long

sullabale a-sím ra a-bánti r' a-sílēhal a-bóli

termite n a-mórka n/ e.: ka-mni-mni n/ tra- (while supplied

with wings) ka-has *n/* tra- (with wings, larger than: ka-mni-mni)

terrible be - *an nínis: a t animal* n-šom n-nínis

terrify *na rímphas nínisno* (as a child): — *to be t'd n'fco*

territory *n* a-tof *nl* tra-: the *t* of the Temnes an-tof *nl* tra-

territory, n. a-tqi, p. a-tqi. the l. of the Temnes, an-tqi na
an-Témne

terror a ra-nās o-nínis: *he was seized with t* o-nínis o-won to

test *na* chéngshēn *to* *t* *one's* statement chéngshēn *ma* *na* *ma* =

test, *v.a.* gōnggōng, to t. one's statement, gōnggōng mā-pa mā w...
 statement, *n* mā-lóm-rān: the New Testament, mā-lóm-rān mā F...

— a-lómno n/ a- (last will of a dead person)

testicle *n.* k'ópkał *m/* tr'ópkał

testify, *v. a.* s'òh l'amast'ra tra to t to a fact, s'òh l'amast'ra

testify, v.a. sgu tamasere tra., to t. to a fact, sgu tamasere

tra tr'ei; — *v.n.* to *t.* against one, s'qñ t'amasére tra w. or s'qñ t'amasére tra ñap w. .

testimony, *n.* t'amasére, to bear *t.*, s'qñ t'amasére. Cf. the *v.* texture, *n.* ma-ru: close *t.*, ma-ru ma-kitrkitr; by *crcl.*: the cloth is of a loose *t.*, 'a ru-he ak'óta ñak-ñak.

than, *conj.* by the *v.* tási, tas: wisdom is better *t.* strength, ka-tšemp ka tási a-fósa; Israel loved Joseph more *t.* all his children, Yísraël q bótar Yósef-añ pa tas añ'-wut-ñ'qñ a-lqm be.

thank, *v.a.* mútši w. m'ámo, to *t.* one for a thing, mútši w. m'ámo tra r'áka; I *t.* you! m'ámo! (as an answer to an offer).

thankful, be —, *v.n.* ba a-tóni, mútši m'ámo (give thanks); to be *t.* to one, tóni w., mútši w. m'ámo. [a-tóni.

thankless, be —, *v.n.* ba-he a-tóni: a *t.* child, w'ahét u-tšē-ba

thanks, *n.* by the *v.*: he deserves *t.*, 'a mar mútši-kq m'ámo.

that, *conj.* hq, fq, used after *verba sentiendi et declarandi*, Gr.

§ 395. 396: he said *t.* he could not come to day, q pa hq q gbáli-be der ténqñ; that.. may, káma: attend, *t.* you may receive instruction, bótrar a-méra, káma ma kárañ; — (in) that, tra ma (mē, mō): it pains me *t.* you are angry, q bañ-mi tra ma ma bāñsa-e; — of time: kábi ma (mē, mō): it is many years ago *t.* I saw him, tra-ren tra-lai tra tas tqñ kábi mē I ñañ'-kq-e; — oh that! would that! káñkq.. nañ! God grant *t.* etc.! káñkq Kúru q yq nañ etc.!

that, *dem. pron.* of *anim. objects*: qwqñ, *pl.* añañ: *t.* slave, q-trar qwqñ; the *absentive* form is: ka-tši, *pl.* ña-tši: *t.* slave, q-trar ka-tši, Gr. § 77, 2. 6. 308. 309. 315. For *inanim. objects*: akáñ, amáñ, etc., according to the *pref.* of the *n.*: *t.* house, añ'-set añañ; *t.* book, ak'áfa akáñ; the *absentive* form is: da-tši, ka-tši, etc., according to the *pref.* of the *n.* Gr. § 97. 101. 349. 352. 355: *t.* house, añ'-set ña-tši; cf. those below. This *pron.* is also given by other *pronominal* forms, as: *t.* is all I have to say, atšé tšía I ba gbo tra pa; *t.* be far from thee to do after this manner, tra (atrán) tra bólangmu tra yq yañ, or atrán, tra tra bólang etc. Gen. 18, 25.

thatch, *v.a.* tšíña, to *t.* a house. tšíña a-set.

the, *pref.* or *art. def.* q-, ka-, aka-, ama-, etc., Gr. § 14—18: that is the man, q-lángba kónqñ; the knife, an-tis.

thee, *pers. pron.* mu; *emph.*: múñq; *abs.* múñqñ: they have sought *t.* everywhere, ña poñ tens-mu d'er ō d'er; it is *t.* they are looking for, múñq 'a ma tens. Cf. Gr. § 71—73. 284, 1.

theft, *n.* ra-kei, or by the *v.* kefa. *to commit t., kefa; the thing stolen, r'ā ra-kefa.*

their, *poss. pron.* ka-ñañ, ma-ñañ, etc., according to the *pref.* of the *n.*, Gr. § 79. 80. 103. 104: *t. houses, e-set-'e-ñañ.* The *neut. poss. pron.* is: ma-tši, na-tši, etc., according to the *pref.* of the *n.*: *their leaves, e-bópar-ya-tši.* See Gr. § 109.

theirs, *poss. pron.* aň-k'añ or aň-ka-ñañ, etc., according to the *pref.* of the *n.*, Gr. § 82. 106. 107: *our land is the most extensive, but t. is the most cultivated, an-tof-'a-su nía ta bonda, kére aň-n'añ nía 'a ta bał.*

them, *pers. pron.*, of *anim. nouns*: ña; *emph.* ña; *abs.* ñañ; — of *inanim. nouns*: ma, ña, ni, ñi, pi, tri or tši, yi; *emph.* día, kía, etc.; *abs.* díañ, kíañ, etc., according to the *pref.* of the *n.*, Gr. § 71—73. 90—92: *he went to call t., q kq tšéla ña; he sold t. to me, q tilar-mi-yi (as cassadas).*

themselves, *pron. refl.*, of *anim. nouns*: ña-ńáne; — of *inanim. nouns*: mía-míane, nía-níane, etc., according to the *pref.* of the *n.*, Gr. § 74. 94. 298. This is often given by the *refl.* form of the verb; *they killed t., ña díne, or also: ña-ńáne ña díne; they t. have done the mischief, ña-ńáne ña yq atr'eł trā-lqs tra-tši.*

then, *adv.* aň-lo ña-tši (at that time): *these people were t. in the land, aň-lo ña-tši aň-fam aňé ña yi ras ka an-tof; — ka, ke, kq: t. they all forsook him, ka ña be ña sémne-kq; — as an expletive particle, tq, tqñ: what shall I do t.? ko (tro) me yq tqñ-e? — now and t., win win.*

then, *conj.* ta: *if all this be so t. you may go there, be ya atšé be trā yi-e ta kq ri.*

thence, *adv.* rí: *they departed t., ña yéfa ri; — therefore, trāka tši.*

thenceforth, *adv.* ka-trap ka aké or ka-trap ka aň-lo ña-tši: *t. I know it, ka-trap ka aké l trāra-tši.*

there, *adv.* rí, dí: *he is not t., q yi-he rí; emph. form: rí-a, dí-a: t. he is, rí-a q yi.*

thereabout, *adv.* of place: rayér-ka-tši: *he must live somewhere t., q tápi-he yi d'er q-lqm rayér-ka-tši; — of quantity, by the n. m'qlo (amount): 10 men or t., m'qlo ma a-fam tr'ofátr; — concerning, trāka tši.*

therefore, *conj.* tšía ba-tši, tšíañ, trāka tši; *t. I do not consent to it, trāka tši l šélo-he; I was afraid, t. I hid myself, l nésa, tšía ba-tši l máńkne.* [rí or bar aré rokóm ka-tši.

thereto, thereunto, *adv.* rí, rokóm-ka-tši: *add this t., bar aré*

these, *dem. pron.*, of *anim. nouns*: ańé: *t. persons*, ań'-fám ańé; — of *inanim. nouns*: amé, ańé, etc., according to the *pref.* of the *n.*: *these are the books you gave me*, ań'áfa atsé tśía ma sǫń-mi; *t. bottles*, e-bíttra eyé. See *this*.

they, *verb. pron.*, of *anim. nouns*: ńa; *emph.*: ńa; *abs.* ńań, Gr. § 71—73; of *inanim. nouns*: e, ma, na, etc., according to the *pref.* of the *n.*, Gr. 90—92. 282, 2. 283, 4. 6.: *they came yesterday*, ńa der dis. The *verb. pron.* ńa for *anim. nouns* is abbreviated into: 'a, when the *subject* is *indefinite* or not known, e. g. *so they call him*, ya 'a bontr-kǫ. In general propositions and to express a general *present tense they* is rendered by: ma, e. g. *so they do now-a-days*, ya ma yǫ e-súma yē. *They themselves*, see *themselves*.

thick, be—, *v.n.* láttri, látši (as cloth or paper or a board); bána (as a tree or fog); mańkii (as grass or grain); rágbé-rágbe (of liquids).

thicken, *v.a.* yǫ.. rágbé-rágbe (as paint or liquid things).

thicket, *n.* a-gbǫfǫń, *pl.* e-, a-fúgba, *pl.* e-.

thickly, *adv.* mańkii: *the rice grows t.*, ap'ǫlá pa lǫkǫ mańkii; by *crl.*: *the country is t. inhabited*, an-tof ńa ba a-fám a-lai.

thickness, *n.* ka-lań (as of cloth or solids, also of honey); ka-bónđa (as of a tree or hand).

thief, *n.* u-kei, *pl.* a-: *a harbourer of t.'s*, w. mańk a-kei.

thigh, *n.* a-lańk, *pl.* e-; *t.-bone*, ka-bant ka ań'-lańk.

thimble, *u.* a-tímǫal, *pl.* e- (Eng.), *to put on a t.*, sǫńe a-tímǫal.

thin, be—, *v.n.* pépǫl (of solids); tśémpi (of milk, blood or liquids); lǫl (as a person); láńki (*lean*); — tráni, trǫma bálǫk-bálǫk (of grain in the field or as grass): *the rice is (stands) t.*, ap'ǫlá pa trǫma bálǫk-bálǫk (páǫk-páǫk), or ap'ǫlá pa tráni.

thine, *poss. pron.*, of *anim. nouns*: ǫ-ka-mu, *pl.* ań'-ńa-mu; of *inanim. nouns*: ań'-ka-mu, am-ma-mu, etc., according to the *pref.* of the *n.*, Gr. § 82. 106. 324, 2. 365. 366: *this is one of t.*, u-ka-mu wǫ wē (as a slave, cow, *indef.*); *they are of t.*, ńa-mu ńań (as cows etc., *indef.*); *this house is t.*, ań'-set ańé ńa-mu ńań; *I will not take any thing that is t.*, I gbáli-he yǫka r'áka ō r'áka ará ma yi ra-mu-e.

thing, *n.* tr'ei, r'áka, *pl.* y'etr: *a shameful t.*, tr'ei tra-lápas; *wonderful t.'s*, trei tra-kabáne; *a t. of nought*, r'á ra-yai; *give me my t.'s*, sǫń-mi ey'étr-'e-mi.

think, *v.n.* lánę: *I t. it will rain*, I lánę hǫ k'ǫm ka tra tuf;

to *t.* of, náñe, wúrñe, to *t.* of a thing, náñe tr'ei; to *t.* no more of a thing, náñe-he sɔ tr'ei; I would have sent the books, but I did not *t.* of it, I t̃ši sómra nañ atr'áfa, kére I wúrñe-he-t̃ši; I thought of going to Port Lokko, I yéma (náñe) nañ tra kɔ ro-Báke Lókɔ; — to *t.* on, tramtrámne (*meditate on*).

thinly, *adv.* bálaḡ-bálaḡ: *the seed is sown t.*, 'a sak ama-t̃ser bálaḡ-bálaḡ; by the *v.* tráni: *the country is t. inhabited*, antɔf ná tráni a-fam or antɔf ná ba-he a-fam a-lai; n'in n'in, and by *crcl.*: *ground t. planted with trees*, a-tɔf a-t̃sep y'intr n'in n'in. [béka e-sas-e.

third, *num.adj.ord.*, by *crcl.*: *every t. month*, n'of ɔ n'of aná thirst, *n.* ra-mun, to *suffer t.*, ra-mun ra ba w.; to *die of t.*, fía ra-mun. [fēla ná yi w. tra r'áka.

thirsty, be—, *v.n.* ra-mun ra ba w.; to *be t. after a thing*, a-thirteen, *num.adj.* tr'ɔfátr, in connection with: sas; *t. persons*, a-fam tr'ɔfátr a-sas; *t. mats*, e-gbáta tr'ɔfátr e-sas.

thirty, *num.adj.* ka-gba tr'ɔfátr: *t. years*, tra-ren ka-gba tr'ɔfátr.

this, *dem.pron.*, of *anim. nouns*: ɔwé, *pl.* ané; of *inanim. nouns*: aké, amé, etc., according to the *pref.* of the *n.*, Gr. § 77, 1. 96. 303. 304. 346—348: I want *t. here*, I yéma aré anɔ; *t. spoon*, ka-bep aké. Cf. also *these*. For the *compound dem. pron. sing.* and *pl.* see Gr. § 77, 3. 98. 310—312. 351. 352; for the *abs. form* § 77, 5. 100. 314. 354.

thistle, *n.* ka-sendúgu, *pl.* tra-; ka-baṅk, *pl.* tra- (*thorn*).

thither, *adv.* ri, di; he went *t.*, ɔ kɔ ri; ro: he looked *hither* and *t.* ɔ k̃li anɔ de ro-an; *emph. form*: ri-a, di-a.

thorn, *n.* ka-baṅk, *pl.* tra-: a tree armed with *t.*'s, n'gntɔ a-ba tra-baṅk.

thorny, be—, *v.n.* ba tra-baṅk tra-lai: a *t. tree*, n'gntɔ a-ba tra-baṅk tra-lai or n'gntɔ 'a tra-baṅk.

thoroughly, *adv.* ɔ-fino, to know a thing *t.*, trára tr'ei ɔ-fino; by *crcl.*, to examine a thing *t.*, gbéngben tr'ei ma tra yi be.

those, *dem.pron.rem.*, of *anim. nouns*: anán; of *inanim. nouns*: amán, anán, etc., according to the *pref.* of the *n.*: do you see *t. houses*? ma nánk e-set eyán-i? See *that*.

thou, *pers.pron.*, ma, only used with verbs; *emph.*: múñɔ; *abs.*: múñɔñ; *refl.*, thou thyself, múñɔ-múñɔñ: *t. canst not do it*, ma gbáli-he t̃ši yɔ; *t. hast done this thing*, múñɔ yɔ atr'ei at̃sé; *it is t.*, múñɔñ. Cf. Gr. § 71—74. 283, 1. 203, 208.

though, *conj.* háli: *t. he slay me yet will I trust in him*, háli

- o dif-mi l tši múyu kar-kò. Job 13, 15.: — as t., mọ họ.
Cf. *although*.
- thought, *n.* a-náne, *pl.* e-: *the t. enters my mind*, an-náne na der-mi; *to be in deep t.*, tramtrámne báli; — a-méra (*mind*), *to direct one's t.'s to a thing*, kála am-méra-n'òñ rạ tr'ei.
- thousand, *n.* a-wul, *pl.* e-: *t. years*, tra-ren a-wul n'in.
- thrash, *v.a.*, thrashing-floor, *n.* see *thrash*.
- thread, *n.* ra-pómpo, *pl.* na-: *red t.*, ra-pómpo ra-yim.
- thread, *v.a.* sor, *to t. a needle*, sor a-séni.
- threadbare, be—, *v.n.* gbónkne (as cloth).
- threaten, *v.a.* gbind, *to t. a country with war*, gbind tra tšim a-tof; — *v.n.* by *crcl.*; *war t.'s*, kạ-tšim kạ yéma fúmpo; *rain t.'s*, k'òm kạ báa. [tra-sas.]
- three, *num.adj.* sas: *t. days*, ma-re ma-sas; *t. years*, tra-ren
- thresh, *v.a.* sap (as rice); — *v.n.* sap (p'gá).
- threshold, *n.* ak'óntr ka ro-ráre r'áta.
- threshing-floor, *n.* a-gbéte, *pl.* e-.
- thrice, *num.adv.* e-lókọ e-sas: *I got t. as much*, I sóto am'ólo ma-tši e-lókọ e-sas or .. am'ólo ma-tši ma-sas.
- thrifty, be—, *v.n.* ketrkétrane: *a t. farmer*, u-baf u-ketrkétrane.
- thrive, *v.n.* náffa, kọ kadi (of persons); *a thriving trader*, w. sákinge u-náffa; — *bak o-fino* (of trees or plants), bónda (of cattle); — *to cause to t.*, yọ.. náffa, yọ.. kọ kadi.
- throat, *n.* a-bólo; *pl.* e-, *to seize one by the t.*, lésa w. ro-bólo.
- throne, *n.* kạ-wań kạ ra-bai, *pl.* tra-, and by *crcl.*, *to sit upon a t.*, yíra rạ kạ-wań kạ ra-bai; *to succeed to the t.*, trándọ ka ra-bai; *to raise one to the t.*, nátra w. ka ara-bai.
- throng, *n.* r'únia, a-fam a-lai: *a t. of people*, r'únia r' a-fam.
- throng, *v.n.* and *v.a.* tínkane: *the people t.'d to see him*, an'-fam na tínkane tra káli-kọ; *the people t.'d him*, an'-fam na tínkane-kọ.
- throttle, *v.a.* trókạ (w.) a-bólo, trókạ (w.) a-bólo hán o fi.
- through, *adv.* tárap, *to read a book t.*, káran k'áfa tárap; yotr: *I am wet through*, min' trańk yotr; also often implied in the *v.*, *to pierce a thing t.*, fásir r'áka.
- through, *prep.* generally implied in the *v.*: *he went t. the whole town*, o kọt-kọt aka-petr be; *to pass t. a gate*, sóntoń kạ-ráre.
- throughout, *adv.* by *crcl.*: *the cloth was in one piece t.*, ak'óta k'in gbo 'a trósa-he-ki.
- throughout, *prep.* by the *adv.* be: *this is the practice t. the Temne country*, atšé tšía 'a ma yọ ka an-tof a-Témne be.

throw, *v.a.* lām (as a stone), to *t.* stones at one, lāmār w. ma-sar; to *t.* away, fīta, fak, to *t.* one's shield away, fīta (fak) ka-bīnta-k'qñ; to *t.* one overboard, fīta w. ro-m'antr ka-yéfa r' a-šip; to *t.* oneself overboard, fúmpo ro-m'antr ka-yéfa r' a-šip; to *t.* oneself down at the feet of another, fúmpo ra tr'átrak tra w. ráta; to *t.* down, nápane (as a person or a statue); to *t.* the blame upon one, reñ w. tr'ei.

throw, *n.* by excl.: a stone's *t.*, m'ólo ma ka-lām a-sar.

thrust, *v.a.* to *t.* out, bal, to *t.* one out from a house, bal w. r' a-set (ka trqñ-kq-añ); they *t.* him out of the council, 'a bal-kq ka añ'-gbánne; — to *t.* one through with a spear, raf w. a-sor hān ña wur rolénken.

thumb, *n.* a-sal a-bána, *pl.* ma-.

thunder, *n.* r'én: did you hear the *t.*, ma trāla nañ ar'én-i?

thunder, *v.n.* r'en' da gbeñ: it *t.*'s incessantly, ar'én' da tra gbeñ a-léle n'inn. [nañ ténqñ.

Thursday, *n.* a-Lamúsa, *pl.* e- (Ar.): it is *T.* to day, a-Lamúsa

thus, *adv.* ya, ye, yq, yañ, yi: *t.* he did, yq o yq; he did *t.*, o yq yi; *t.* it is, ya tra yi, ye pā yi.

thy, *poss. pron.*, of *anim. nouns*: 'a-mu, ka-mu, etc., of *inanim. nouns*: da-mu, ka-mu, etc., according to the *pref.* of the *n.*, Gr. § 79—80. 103. 104. 323. 359, 1. 361: is it thy slave? u-trar-ka-mu wqñ-i? Also expressed by the *v.* ba (*have, possess*): this is *t.* knife, múnq ba an-lis añé; by *excl.*: it is *t.* duty to do so, ma yi tra yq yi or ya ma yi tra yq; *thyself*, múnq-múnqne, see *thou*.

tickle, *v.a.* tátaq, táktak, to *t.* one, táktak w.; — mármār, *v. impers.*: something *t.*'s on my back, o mármār-mi ro-mut or I trālne o-mármār ro-mut.

tide, *n.* m'antr: when the *t.* is coming in, be am'antr ma tra fārañ; ebb-*t.*, ma-bqi; flood-*t.*, ma-fārañ; the *t.* ebbs, am'antr ma tra bqi; spring-tide, a-yen (at full moon).

tidings, *n.* k'éra, to bring one glad *t.*, kára w. k'éra ka-bóne-kq.

tie, *v.a.* šékane, to *t.* one to a post, šékane w. r' a-kar; to *t.* one's hands behind one's back, šékane ma-tra ma w. roñqñ ro-mut; *t.* the sticks together, šékane atr'ānr; to *t.* a knot in..., kot...: *t.* a knot in the rope, kot ara-béna.

tiger-cat, *n.* a-nāwār, *pl.* e-.

tight, be—, *v.n.* tñkane (as a shoe); támpenñ (as a garment or rope); to be water tight, wósi (as a ship).

tightly, *adv.* to fit (*sit*) *t.*, támpenñ (as a dress).

till, *prep.* hān: *I will wait t. next week*, I t̃ši kar hān an'-wik
anā ma der-e; — *adv.* hān: *I will wait t. you arrive*, I t̃ši
kar hān ma der; — ta: *I never heard of the fact t. now*, I
la-he traḷ am-pa ta ka aké.

till, *v.a.* baf, boñ, *to t. ground*, baf (boñ) a-tqf. [tr'āntr.
timber, *n.* k'āntr, *pl.* tr'āntr: *they are gone to cut t.*, na ko trap
time, *n.* a-lóko, *pl.* e-, a-lq, a-lána, *pl.* e-: *it is now a t. of*
peace, a-lóko 'a ma-tófal na-nē; *it is a long t. now since the*
king died, a-lána a-bóli tqñ mō q-bai q fi; *by excl.*: *at this*
t., *at the present t.*, ka aké; — *in former t.'s*, t̃gpañ; — *from*
ancient t.'s, kábi t̃gpañ; — *leisure*, ka-féna, *to have no t. for*
a thing, ba-he ka-féna tra tr'ei.

timid, *adj.* nēs, nésa tr'ei: *a t. person*, w. nēs or w. nésa tr'ei.
timidity, *n.* ra-nēs: *I know his t.*, I trára ara-nēs-r'qñ.

tin, *n.* a-tin (Eng.): *t. wares*, y'etr y' a-tin.

tinder, *n.* ma-nífi, *to prepare t.*, bémpa ma-nífi; — *tinder-box*,
a-bótro tra ma-nífi (*a bag for tinder*), *pl.* e-.

tingle, *v.n.* *by excl.*: *my ears t.*, I trāla q-rāmi ka an'-lañs-
'a-mi or I trāne weññ ro-lañs; *my skin t.'s*, I trāne sénak
tinkle, *v.n.* rām (as a small bell). [ka an-der.

tiny, *adj.* lol: *a t. child*, w'ahét u-lol. See *little*, *small*.

tip, *n.* d'er, q-gbántir: *the t. of the nose*, ka an'-sot ro-d'er or
ka q-gbántir wa an'-sot; *the t. of the finger*, an'-saḷ ro-d'er.

tipsy, *be—*, *v.n.* t̃šis: *a t. person*, w. t̃šis; *he is t.*, qon' t̃šis.

tire, *v.a.* lólās, yo.. lol: *this work t.'s me*, ama-pant amé ma
lólās-mi; — *to be t.'d*, q léla w.: *I am very t.'d*, q léla-mi
háli; *to be t.'d of*, lol: *I am t.'d of this work*, I lol ama-pant
amé; — *to grow (get) t.'d*, lol.

tiresome, *adj.* lel: *t. work*, ma-pant ma-lel.

tithe, *n.* y'áka, *to pay t.'s*, sqñ (wúra) y'áka.

to, *prep.* of place: ka, ro: *he went to Port Lokko*, q ko ro-
Báke Lókq; — hān ka: *I am wet to the skin*, min' trañk hān
ka an-der; *he is kind to the unthankful*, u-tqt ka anā t̃šē ba
a-tqni. Luke 6, 35; — *as a sign of the Infinitive*, tra, trāka:
he came to trade, q der tra t̃ila; — *to-day*, ténqñ; *to-morrow*,
aninañ; *to-night*, táni tratrák; — *he walked to and fro*, q kot
q ko kaḍi q kal kal rárañ. [legs].

toad, *n.* a-tral, *pl.* e- (with long legs); a-rótro, *pl.* e- (with short

toast, *v.a.* kál (as bread): — *by excl.*, *to t. the king*, mun tra
ka-yeñk ma-der ka q-bai. [(of broken leaves).

tobacco, *n.* a-lába: *a t.-pipe*, a-peip n' a-lába; *short t.*, e-yómbó

- toe, *n.* a-sal 'a k'átrak, *pl.* ma-sal ma tr'átrak: *the great t.*, ań'-sal a-bána ro-k'átrak.
- together, *adv.* yiwin-ań, iwín-ań, *to walk t.*, kọt yiwin-ań; — rokín: *they live t. in one house*, ńa yi rokín r' a-set ń'in; by *crcl.*: *they all went t.*, ńa be ńa kọne ka-bor k'in.
- toil, *v.n.* tóro, yo ma-pant ma-báki; *to t. excessively*, yo ma-pant ma-báki háli; *they t.'d all day*, ńa piára tóro. [tr'ei.
- token, *n.* a-lóma, *pl.* e-: *a t. of remembrance*, a-lóma tra náne
- toll, *n.* a-tákas, *pl.* e-. See *tax*.
- toll, *v.a.* bóra.. win win (as a bell); — *v.n.* by the *v.a.*: *the bell t.'s*, 'a tra bóra an'-gbéleń win win.
- tomb, *n.* ka-bóma, *pl.* tra- (*grave*).
- ton, *n.* e-kíntal ka-gba k'in or a-ton, *pl.* e- (*Eng.*).
- tongs, *n.* ka-yépa, *pl.* tra-, *to take hold of a thing with the t.*, wópa (gbékará) r'áka ka-yépa.
- tongue, *n.* ra-mer, *pl.* tra-, *to put out the t.*, wúra ara-mer; *to hold the t.*, tran̄k (be silent); *hold your t.!* gbám̄ar ka-sań!
- too, *adv.* ta: *the stick is t. long*, ak'ǵntr ka ta bọl; *he came t. soon*, o ta yen̄k der; *you gave him t. much rice*, ma ta kọ sọń p'ǵlá pa-lai; — *also*, sọ: *he took my money t.*, o yóka sọ ań'-kála-'a-mi.
- tool, *n.* r'áka ra-yóna ma-pant, *pl.* y'etr.: *the t.'s. of a carpenter*, y'etr y' u-kyámder e-yóna ma-pant.
- tooth, *n.* ra-šek, *pl.* e-; *dog-t.*, ra-šek r' a-tran; *the front-teeth*, e-péla; — *to get teeth*, wur e-šek; *to gnash the teeth*, tróm̄ne (e-šek); — of an elephant: ra-trǵńka, *pl.* e-. [a-bań.
- tooth-ache, *n.* a-trán̄kar a-bań, *to suffer from t.-a.*, ba a-trán̄kar
- top, *n.* by the *prep.* or *adv.* rokóm: *the t. of a house*, a-set rokóm; — ra-bomp, *pl.* tra- (*head*, as of a mountain); o-létu (of a tree), *to lop off the t. of a tree*, gbak ma-ra ma ń'ǵntr ro-létu; by *crcl.*: *the t. of the head*, ro-bomp ratróń.
- top-mast, *n.* ka-túli ka-trósa rokóm, *pl.* tra-.
- torch, *n.* k'úle, *pl.* tr'úle, *to wave a t.*, pak-pak k'úle.
- tortment, *v.a.* yo w. o trálne o-bań o-bána; sómpa w. ka-sómpa ka-bána. [yéma der.
- tornado, *n.* k'ǵńkal, *pl.* tr'ǵńkal: *a t. is coming on*, k'ǵńkal ka
- tortoise, *n.* sea-t., a-sabáni, *pl.* e-; land-t., a-trar, *pl.* e-; — t-shell, a-kónto ń' a-sabáni.
- torture, *n.* by *crcl.*, *to put one to the l.*, sómpa w. ka-sómpa ka-bána; *to examine one by t.*, gbéńgbéń w. ka sómpa-kọ-ań ka-sómpa ka-bána káma o fof.

- torture, *v.a.* see *torment*. [canoe].
- toss, *v.a.* lákəs, *to t. a ball*, lákəs kə-bot; — sap (as waves a totter, *v.n.* tak-tak: *that man t.'s with age*, u-tem u-báki q tra
- toucan, *n.* a-gbélañ, *pl.* e-. [tak-tak tra ra-báki.
- touch, *n.* by the *v.*: *a worm shrinks at the slightest t.*, a-bílo q tra kálar háli ma gboñ-kq gbo q-tan.
- touch, *v.a.* and *v.n.* gboñ, bóra, *to t. a thing*, gboñ r'áka; *do not t. him*, tšē gboñ (bóra)-kq; *do not t. there*, tšē ri gboñ; *to t. at..*, sq ro.. (*land at*): *the ship t.'d at Lisbon*, aň'šip na tas ka sq ro-Lisbon-aň.
- touch-stone, *n.* a-sar a-mémara r'áka, *pl.* ma-.
- tough, be —, *v.n.* náǵal (as wood); gbálta (as meat).
- toward, towards, *prep.* tra, and by *crcl.*, *to look t. the south*, káli ka am-bélañ na aka-díq; *God is good t. me*, Kúru u-tot tra trámmi; *to be seized with compassion t. one*, a-néi na wop w. tra w.; *they advanced t. the town*, na látrar aka-petr; *to show clemency t. one*, náńka w. i-néi.
- toward, *adv.* by *crcl.*: *it is now t. evening*, pa yéma lápq or ra-fqi ra yéma tq bek.
- towel, *n.* k'óta kə-nášiane, *pl.* tr'óta..., or a-taul, *pl.* e- (Eng.).
- tower, *n.* a-set a-bóli rokóm, *pl.* e-; — a-sóro, *pl.* e- (as made in a war-fence for keeping watch); a-búrag, *pl.* e- (Ar.).
- town, *n.* kə-petr, *pl.* tra-: *a large t.*, kə-petr kə-bána.
- toy, *n.* r'á ra-wólane, *pl.* y'etr e-wólane.
- trace, *n.* a-pénta, *pl.* e- or kə-, *pl.* tra- (as of an animal or carriage), *to leave a t.*, trei a-pénta; — *footstep*, a-ni, *pl.* ma- (of a person), a-kontr, *pl.* e- (of a cow).
- trade, *n.* the business of buying and selling, by the *v.* sákinge, *to carry on t. with rice*, sákinge ra p'alá; — *occupation*, ma-pant: *the t. of a smith*, ma-pant m' u-kábi = ra-kábi.
- trade, *v.n.* tila, sákinge: *these people are trading*, aň'fám aňé na tra sákinge; *he came to t.*, q der tra tila; *to t. with...*, sákinge ra (as with rice), tilane (as with a nation): *the Temnes t. with Freetown*, an-Témne na tilane aň'-Kyamp.
- trader, tradesman, *n.* w. kə-tila, w. kə-sákinge, w. sákinge, w. kə-bérke, *pl.* a-fám 'a tra-bérke: *they are t.'s*, a-fám 'a kə-sákinge nañ or a-fám a-sákinge nañ.
- trail, *v.a.* liñ, *to t. timber*, liñ k'antr or liñ tr'antr.
- train, *v.a.* yq.. tránne y'etr e-tšima (of soldiers); tránsq, *to train a horse to run in a carriage*, tránsq a-soi kə-lin a-gig; — *to t. up*, rúsam (as a child).

train, *n.* of a gown: *kə-* or *a-léna*, *pl.* *é-* or *trə-*; of a chief: *a-yáma*, *pl.* *é-*. [*tɔf-n'õn wõn.*]

traitor, *n. w.* *yánfa*: *he is a t. to his country*, *w.* *yánfa an-trample*, *v.a.* *nás-nás*, *to t. grass*, *nás-nás k'éren*; *to t. a thing under foot*, *nás-nás r'áka*; — *v.n.* *to t. upon*, *fárki* (as upon laws).

tranquil, *be* —, *v.n.* *tɔfəl* (as a country); *fánta* (of the mind).

tranquillity, *n.* by the *v.* *to lose one's t.*, *am-méra ná w. ná fánta-hé sɔ*; *to maintain t. in a matter*, *yi u-tɔfəl rə tr'ei*.

transact, *v.a.* *lómɔas*, *to t. business with any one*, *lómɔas tr'ei*

transaction, *n.* *tr'ei* (affair). [*də w.-aň.*]

transform, *v.a.* *sáki*, *to t. lead into gold*, *sáki a-trumbu ma-bónɔ*; — *to be t.'d*, *sáke*: *a caterpillar is t.'d into a butterfly*, *a-tútu ɔ trə sáke a-tátaka*.

transgress, *v.a.* *lɔsər* (as a law); — *v.n.* *yɔ ɔ-las*.

transgression, *n.* *tr'ei trə-las*, *pl.* *ma-trei ma-las*, *a-báke*, *pl.* *é-* (*sin*), *to forgive one one's t.'s*, *tšéra w. ama-trei-m'õn ma-las*.

translate, *v.a.* *tšépa*, *to t. a book into Temne*, *tšépa k'áfa rə trə-Témne*. [*garment*].

transparent, *be* —, *v.n.* *wen̄k-wen̄k* (as glass); *wel-wel* (as a

transplant, *v.a.* by *crcl.*, *to t. trees*, *túši y'intr é-lɔl mɔ kal tšep-yi rɔ-tšel*. [*ašim*].

transpose, *v.a.* *láfti* (as words): *the words are t.'d*, *'a láfti*

trap, *n.* *ma-gbatr*, or by the *v.* *gbatr* (*set a trap*): *he set a t. near the tree*, *ɔ gbatr ka aň'ǵntr rayér*; *to set a t. for one*,

gbatr or *gbátra w.*; *to set a t. for a leopard*, *gbátra u-sip*;

he fell into the t., *ɔ sap ka ama-gbatr = ɔ sap* (*he was caught*

trash, *n.* *r'áka ra-yai*, *pl.* *y'etr é-yai*. [*in the trap*].

travail, *n.* by *crcl.*, *yi rə-k'ǵntr kə ra-kómra* (*be in childbirth*).

travail, *n.* by the *v.*: *she was in t.*, *ɔ yi rə-k'ǵntr kə ra-kómra*.

travel, *v.n.* *kɔ a-bías* (*make a journey*), *kɔt*, *to t. day and night*, *kɔt ra-yaň də tratrák-aň*; *to t. all over Europe*, *kɔt-kɔt ro-Yurópa be*; *to t. by sea*, *kɔt ro-baň*; *to t. by land*,

kɔt ro-gbaň. [*u-gbúni wõn*].

traveller, *n. w.* *kɔt é-bías*: *he was a famous t.*, *w.* *kɔt é-bías*

travelling-bag, *n.* *a-gbámfa n' a-bías*, *pl.* *é-*. [*as a stick*].

traverse, *v.a.* *rókine*, *gbákine* (as a country); *pánki* (*lay across*,

treacherous, *be* —, *v.n.* *ba y'ánfa*: *a t. man*, *w.* *ba y'ánfa*.

tread, *v.n.* *ná*, *to t. softly*, *ná sɔi*; *to t. upon a thing*, *ná r'áka*;

— *v.a.* *nás*, *to t. a thing under foot*, *nás r'áka*; *to t. grapes*, *nás ma-trónɛ*.

treasure, *n.* *y'etr é-béne* (*things kept or to keep*), *to amass*

t.'s, tónkla y'etr e-béne e-lui; — r'áka ra-báki m'ólo, y'etr e-báki m'ólo (*something valued*); *t. find a t.*, fir r'á ra-báki m'ólo.
treasury, n. rọ-béne (y'etr), d'er ọ-béne y'etr, *to put a thing in the t.*, botr r'áka rọ-béne.

treat, v.a. yọ, *to t. one kindly*, yọ w. tr'ei tra fíno; *he t.'d him as a slave*, ọ yọ-kọ m' u-trar; *to t. one with respect*, trára w. r'áka or yọ w. a-lámbe; *to t. one with indulgence*, díne w. .

treatment, n. by the *v.*: *he met with a kind t.*, 'a yọ-kọ ọ-fíno.

treaty, n. ma-lémrane, *to make a t. with one*, šek ma-lémrane de w.-ań; *to conclude a t. of marriage*, šek ma-lémrane ma ka-nántra.

tree, n. n'ąntr, *pl.* y'intr: *a fruit-t.*, n'ąntr 'a ma-kómi.

tremble, v.n. yer: *I t. all over*, an-der-'a-mi be ńa yer; *yínktane*, *yátane* (as the earth); — *to write with a trembling hand*, gbála ma-táńtań.

trembling, n. ka-yer: *t. seized him*, ka-yer ka wop-kọ.

trench, n. ka-fek ka-bóli, *pl.* tra-, ka-fo ka-bóli, *pl.* tra-, *to dig a t. in a field*, bes ka-fo (ka-fek) ka-bóli ra-k'or.

trespass, v.n. bun; *to t. against one*, búnnę w. See *transgress*.

trial, n. by the *v.* męmar: *he made an unsuccessful t.*, ọ męmar kére ọ támro; *judicial examination*, by the *v.* gbęngbeń, *to put one on one's t.*, gbęngbeń w.; — *suffering affliction*, see *tribulation*.

tribe, n. a-bónšọń, *pl.* e-: *the t. of Juda*, am-bónšọń ńa Yúda.

tribulation, n. ka-sómpane (*suffering*), m'óne (*distress*).

tribunal, n. a-báre, *pl.* e-, *to appear before a t.*, kọ r' a-báre.

tribute, n. a-tákas, *pl.* e- (Eng.), *to pay t.*, ram a-tákas.

trick, n. a-kar, *pl.* ma-, ma-sqt (*cunning*), tr'ei tra ma-sqt, *to play t.'s*, yọ ma-kar, yọ ma-sqt; a-báya (*stratagem*), *to play a t. on one*, fáka w. a-báya.

trifle, n. r'á ra-yai, *pl.* y'etr.. (*of things*); tr'ei tra-yai (*of matters, affairs*): *this is a t.*, r'á ra-yai r'a-rē, tr'ei tra-yai tr'a-trē. [a-lóko.

trifle, v.n. *to t. away (with)*, ląsar, *to t. away time*, ląsar

trim, v.a. bęmpa (as a lamp), bęmpa-bęmpa (as one's hair); *tépi-tépi* (as trees); *yési* (as a gown).

trip, v.n. *stumble*, pať; — *run lightly*, gbúke ọ-tan ọ-tan.

tripe, n. a-pútu. *pi.* e-, *to eat the t. of beef*, di a-pútu n' u-ná.

triumph, v.n. sel ma-bóne tra ka-tam; *to t. over one*, tam w. .

triumph, n. ma-bóne tra ka-tam, also by the *v.*, *to celebrate a t.*, yọ m'etr ma ma-bóne tra ka-tam ra r'áfa.

troop, n. k'óbalí, *pl.* tr'óbalí (*of soldiers*); — *troops*, r'áfa.

trot, *v.n.* kɔt yas-yas (as a horse).

trot, *n.* by the *v.*, to put a horse into a *t.*, yɔ a-soi ɔ kɔt yas-yas.

troth, *n.* r'im, to plight one's *t.* to another, trañ w. r'im.

trouble, *n.* m'óne, ka-sómpane, ma-gbékane (*distress*), by the *v.* kírane or sómpane, to give oneself *t.*, kírane; to deliver one from *t.*, wúra w. ra m'óne; I got it with much *t.*, I sómpane háli tra aka-sótɔ-ri; to take *t.* about a thing, kírane tra tr'ei; to give one *t.*, sómpa w.; to be in *t.*, yi ra ma-gbékane.

trouble, *v.a.* sómpa, kiane (as a person), to *t.* one with a thing, sómpa w. r'áka; kira (as one's mind or water); to *t.* oneself, kírane, sómpane, to *t.* oneself about a thing, kírane tra tr'ei; I do not *t.* myself about any one, I sómpane-he tra w. ɔ w.; I do not *t.* myself about it, I kírane-he-tši; — to be *t.*, sómpane (*suffer*), kírane (as the heart); gbékane (*be in distress*).

troublesome, be—, *v.n.* by the *v.* sómpa: he is very *t.*, ɔ tra sómpa a-fam háli; he is a *t.* fellow, w. sómpa a-fam wɔñ.

trowsers, *n.* y'ánkra: a pair of *t.*, y'ánkra y'in; ka-yónton, *pl.* tra- (wide and short, as worn by the Foulahs).

true, be—, *v.n.* by the *n.* tra-tšəñ (*truth*): it is *t.*, tra-tšəñ trañ; it is not *t.*, tra-tšəñ táhɔ; is it not *t.*? tra-tšəñ táhɔ-i? láue (*faithful*, as a friend); ramán (*genuine*, *pure*).

truly, *adv.* by the *n.* tra-tšəñ, and by: tra tšəntšəne, to speak *t.*, pa tra-tšəñ; — truly! tra tšəntšəne! — r' a-méra a-féra: he is *t.* attached to me, ɔ wópne-mi r' a-méra a-féra.

trumpet, *n.* ka-téma, *pl.* tra-, to blow the *t.*, feñ ka-téma.

trumpeter, *n.* w. feñ ka-téma: this man is a good *t.*, ɔw'úni ɔwé ɔ trára feñ ka-téma.

trunk, *n.* a-bútu, *pl.* e- (as of a tree or of the human body); of the elephant: ka-tra, *pl.* tra-; — chest, k'úma, *pl.* tr'úma.

trust, *n.* by the *v.*, to put one's *t.* in another, séline ka w.; — bɔ, to take goods on *t.*, bɔ y'etr; to commit a thing to one's *t.*, máñkar w. r'áka.

trust, *v.a.* to *t.* one with..., máñkar w..., to *t.* some one with one's secrets, máñkar w. e-muráre-y'ɔñ; to *t.* a person, láne w.; — *v.n.* to *t.* in, láne (ka), pálnə, to *t.* in God, pálnə (láne) Kúru.

trustworthy, be—, *v.n.* bóti láne: a *t.* servant, a-bɔi a-bóti láne.

truth, *n.* tra-tšəñ, to speak the *t.*, pa (fɔf) tra-tšəñ; he is a man of *t.*, w. tra-tšəñ wɔñ; — in *t.*! of a *t.*! tšəntšəne! or tra-tšəñ! of a *t.*, sv it is! tšəntšəne, ye pɔ yil

try, *v.a.* and *v.n.* mémər (as a horse or one's strength or metal):

- I tried what I could do*, I mémar tra trára atrá I tǵna yǝ-e;
to *t. to learn*, mémar tra kárañ. [*pl. tra-* (in the Q. D.).]
- tub, *n.* k'áro, *pl.* tr'áro; k'óna, *pl.* tr'óna (larger); kǵ-bása,
- tuck, *v.a.* nútar, to *t. up a garment*, nútar r'úma. [ténqñ.
- Tuesday, *n.* a-Taláta, *pl.* e- (Ar.): *it is T. to day*, a-Taláta ña'
- tuft, *n.* kǵ-bot, *pl.* tra- (as of hair or wool); a-bqñ, *pl.* e- (as
on a bird's head); kǵ- or a-gbqñ, *pl.* tra- or e- (as of flowers);
a-trónkañ, *pl.* e- (as of kola-nuts).
- tug, *v.a.* and *v.n.* liñ (as one's ears); to *t. one at the ear*, liñ
a-lañs ña w. . [kǵ w. w'ahét tra kárañ-kǵ.
- tuition, *n.* by the *v.* kárañ, to *entrust a child to one's t.*, máñ-
- tumble, *v.n.* to *t. down*, fúmpǵ, fúmpǵ ro-tǵ; to *t. oneself*
about, bóflañ (as on the ground).
- tumbler, *n.* a-tǵmbǵ, *pl.* e- (Eng.)
- tumour, *n.* a-batr, *pl.* e-; a-boía, *pl.* e- (larger).
- tumult, *n.* a-trótrok, *pl.* e- to *cause a t.*, fak a-trótrok.
- tumultuous, *adj.* wóna: a *t. assembly*, a-gbáñne a-wóna.
- tun, *n.* a-pípa a-bána, *pl.* e-.
- tune, *n.* harmony, by the *v.* bóti tra: *the harp is in t.*, añ'-
kálumbǵ ña rǵm q-bóti tra; — *air*, a-leñ, *pl.* ma-.
- tune, *v.a.* yǵ.. rǵm q-bóti tra (as an instrument).
- turban, *n.* a-sánde, *pl.* e-, to *wear a t.*, sára a-sánde.
- turkey, *n.* a-féra, *pl.* e- (fowl).
- turn, *n.* q-kǵna (as of a road or river); q-nútne (as of a horn);
— a-lǵ, a-lǵkǵ: *it is now my t.*, añ'-lǵkǵ-'a-mi ñía-ñē tǵñ; *they*
took t.'s, ña yépsane; *by t.'s*, see *alternately*.
- turn, *v.a.* by various verbs, as: sǵki (*change, covert*), to *t. evil*
to good, sǵki tr'ei tra-lǵs tr'ei tra-fino; to *t. oneself round*, láfte;
to *t. a dress*, láfti r'úma; to *t. upside down*, túñkli (as a cask),
gbap (as a canoe or cup); to *t. a thing round*, rǵpa r'áka,
yǵ r'áka ra rǵpne; to *t. aside*, fǵli.. rayér (as a stone); to
t. back, kálane, kála ka-mut (*return*); to *t. over a leaf*, láfti
a-bǵpar (as in a book); — *translate*, tšépa; — *v.n.* sǵke: *he*
t.'d a Mohammedan, q sǵke u-Mǵre; — to *t. round*, rǵpne
(as a wheel), láfte (as a person); to *t. aside*, péski (as a
road); pási (as in a road to give passage); to *t. away from*
one, gbap w.; to *t. out well*, láfte ka q-fino; *the canoe t.'d*
upside down, am-bil ña gbǵpsa.
- turtle, turtle-dove, *n.* kǵ-pǵrǵm, *pl.* tra-, a-tótoro or a-
fóktoro, *pl.* e- (*ring-dove*). See *tortoise*.
- tusk, *n.* ra-šek ra-bǵli, *pl.* e-.

tweak, *v.a.* wéta, gbóti, *to t. one's nose*, wéta (gbóti) a-sot ña w.
 twelve, *num.adj.* tr'qfátr ma-rañ (ña-rañ, etc., according to the
pref. of the n.): *he is t. years of age*, o yi tra-ren tr'qfátr
 tra-rañ ka-bak; *absolutely*, tr'qfátr ma-rañ or tr'qfátr pa-rañ.
 (Gr. § 54.)

twenty, *num.adj.* ka-gba, *pl. tra-* (score): *t. years*, tra-ren ka-gba.
 twice, *num.adv.* ma-rañ: *I told it him t.*, I káñe-ko-tši ma-rañ.
 twig, *n.* a-ra a-lol a-lol, *pl. ma-*: *dead t.'s*, ma-ra ma-wósi ma-
 lol ma-lol.

twilight, *n.* morning-t., o-pífri; evening-t., o-súmá-l-súmá-l; but
 they generally express it by the *impers.v.* pífri in the morn-
 ing, and by súmá-l-súmá-l in the evening: *there was only*
a feeble t., pa yi gbo o-pífri o-tan; *it is now t.*, o pífri toñ;
it was t. when he came, o súmá-l-súmá-l mo o bék; *it grows*
t. now, pa súmá-l-súmá-la toñ.

twin, *n.* ka-bári, *pl. tra-*: *he is a t.*, koñ' ka-bári.

twine, *v.a.* koñ (as thread to make it strong); gbal (as the
 filaments of palm-leaves to make threads), — *v.n. to t. itself*
round, rápne, rákne (as a vine round its prop).

twine, *n.* ra-pol, *pl. na-* (as to tie parcels with).

twinge, *v.a.* gbóti (as one's ear): — *v.n. tráñe o-bañ o-lemp.*

Cf. the *n.* .

[o-bañ o-lemp ka atra-sak.

twinge, *n.* o-bañ o-lemp: *there is a t. in my side*, I tráñe

twinkle, *v.n.* gbénta wénu-wénu (as stars).

twist, *v.a.* kan (as one's neck); see twine; — *v.n. to t. itself*,

twitter, *v.n.* tróblañ (as a swallow). [káñne (as a gut).

two, *num.adj.* rañ, with the respective *pref. of the n.*: *t. knives*,
 e-tis ye-rañ, *t. persons*, a-fam ña-rañ; *they marched t. and*
t., ña kot ña-rañ ña-rañ.

type, *n.* by orcl.: *the brazen serpent was a t. of the cross*, am-
 bok n' a-kem ña kúntara ak'gntr ka-páñkine.

tyrannize, *v.n. to t. over*., gbáka.. ka-bak ra-for.

tyrant, *n.* u-bai u-báki ra-for, u-bai u-kánsoñ, u-bai u-páñi
 i-nóí: *he is a t.*, u-bai u-báki ra-for won.

U.

Udder, *n.* n'ása, *pl. m'ása*, the *sing.* is seldom used.

ugly, be—, *v.n. lās*: *an u. person*, w. lās.

ulcer, *n.* ka-sam, *pl. tra-*; ka-pel, *pl. tra-* (old large).

ulcerate, *v.n.* sáke ka-sam, wur ka-sam: *the tumour u.'s*, am-
 wota ña sáke ka-sam.

- umbrella, *n.* *kə-foir*, *pl.* *trə-*: *I have no u.*, *I ba-he kə-foir.*
- umpire, *n.* *w. rək a-pa*, *to chose one an u.*, *tit w. tra rək a-pa.*
- unable, *be—*, *v.n.* *təna-he*: *he is u. to labour*, *o təna-he yo ma-pant.*
- unadulterated, *adj.* *tšē-kúləñ*, and by the *adv.* *rəmán*, or by the *v.a.* *kúləñ (mix)*, with a *negation*: *u. wine*, *a-waIn a-tšē-kúləñ.*
- unadvisedly, *adv.* by *crcl.*, *to speak u.*, *fəf kə-tšē-tramtrámne.*
- unappeasable, *be—*, *v.n.* *ba a-páya*, *trui tóflas*: *an u. person*, *w. ba a-páya* or *w. k' a-páya.*
- unavoidable, *adj.* see *inevitable.*
- unawares, *adv.* by the *n.* *ma-pənnə* or *kə-téna (surprise, unexpectedness)*, *to attack one u.*, *trúra w. ma-pənnə*; *I met him u.*, *I bəp-kə kə-téna.*
- unbecoming, *be—*, *v.n.* *mar-he*, *lomp-he*: *u. words*, *s'im trə-tšē-mar fəf*; *an u. dress*, *e-lópra e-tšē-mar w.*; *this is u.*, *atšē trə lomp-he.* [*rúsəmmə-he o-lómpi.*]
- unbecomingly, *adv.* *o-lómpi*, with a *negation*; *to behave u.*, *unbelief*, *n.* *kə-tšē-láne*: *on account of their u.*, *trákā aka-tšē-ka-ñəñ-láne.*
- unblamable, *be—*, *v.n.* *páni tr'ei*: *an u. person*, *w. páni tr'ei.*
- unboiled, *adj.* *tšē-patr*: *u. meat*, *u-šəm u-tšē-patr.*
- unbound, *be—*, *v.n.* *səle* (as a bundle); *adj.* *tšē-sót'ranə* (as a book). [*a-tšē-ba rə-tálnə.*]
- unbounded, *adj.* *tšē-ba rə-tálnə*: *he has u. power*, *o ba a-fósa*
- uncertain, *be—*, *v.n.* by *crcl.*: *the meaning of this word is u.*, *'a tr'a-he ən-náne ña ar'im aré.*
- uncertainty, *n.* by *crcl.*, *to be in a state of u.*, *ba a-síke*; *to be in great u. what to do*, *tr'a-he atrá w. o mə yə-e háli o-tan.*
- unchaste, *be—*, *v.n.* *ba kə-rəp*, or by the *n.* *kə-rəp*, or by the *v.* *rəp*: *an u. person*, *w. kə-rəp*; *she is 'an u. woman*, *u-béra 'u kə-rəp wəñ*; *to lead an u. life*, *rəp ləkə o ləkə.*
- uncivil, *be—*, *v.n.* *páni ra-fəm*: *an u. person*, *w. páni ra-fəm.*
- uncle, *n.* *u-sókə*, *pl.* *a-*: *he is my u. on the paternal side*, *o-sókə-ka-mi wəñ ro ina-kas*; *he is my u. on the maternal side*, *o-sókə-ka-mi wəñ ro ma-kára.*
- unclean, *be—*, *v.n.* *nókə*: *an u. person*, *w. nókə*; *yífa (ceremonially so, as meat not killed by More men).*
- uncleanness, *n.* *n'ókə*. Cf. the *v.* . [*unbecoming.*]
- uncomely, *adj.* *tšē-bət káli* (as a person or dress). See
- uncommon, *adj.* *trui nəñk*: *u. courage*, *kə-minta kə-trui nəñk.*
- unconcerned, *be—*, *v.n.* *sóli-he*, *sóli-he tr'ei*: *he is u. about*

the future, q sóli-he tra tánkañ; *an u. person*, w. tšē-sóli tr'ei; by *crl.*: *he is u. at what has happened*, tr'qñ traḡ yi-fe ri tra atrá yqñ-e.

uncork, *v.a.* súntri, suntši (as a bottle).

uncover, *v.a.* gbápr'i (as a person or as rice in a vessei); kúmpari (as one asleep); tšínli (*unthatch*, as a roof or house); — *to u. oneself*, gbáparine (as one veiled), kúmpne (as one asleep); — *to be u.'d*, tšín (*be naked*): *his head is u.'d*, ara-bomp-r'qñ ra tšín; by the *v.a.*: *the rice is u.'d*, 'a gbápari ap'alá; by *crl.*: *the boat is u.'d*, añ'-yal na ba-he a-náni.

under, *prep.* ka.. ráta, roráta ka..: *u. the earth*, ka an-tqf ráta; by *crl.* or implied in the *v.*: *the ship is u. sail*, añ'-šip na botr e-béla; *to tread a thing u. foot*, nás r'áka.

under, *adv.* implied in the *v.*, *to bring.. u.*, tam (*subdue*); *to keep one u.*, sañ w. .

under, *adj.* ráta: *an u. garment*, r'úma ra-ráta.

understand, *v.a.* trára, *to u. a thing imperfectly*, tr'a-he tr'ei q-fino; *do you u. what he says?* ma trára atrá q pa-i? *to be hard to understand*, trui trára; náñe (*think of*), or by the *n.* a-náne: *what am I to u. by this?* atšē an-náne-na-tši-a? *what are we to u. by this word?* ar'im aré, tro saḡ yi tra náñe-ri-e?

understanding, *n.* a-méra (*sense*): *he has a good u.*, q ba a-méra a-tšémp'i; by *crl.*, *to give one u.*, tšémpas w. .

undertake, *v.a.* traḡ (*begin*, as a work or war), yóka (as work); šélo (*be willing*), *to u. the management of a work*, šélo tra yi u-ra-bomp ka ma-pant. Cf *attempt*, *v.a.* .

undertaking, *n.* ka-mémār: *it was a great u.*, ka-mémār tr'ei tra-bána kañ. [tšē-foi nañk.

undiscernible, *be—*, *v.n.* foi-he nañk: *an u. object*, r'a ra-

undress, *v.a.* bus.. y'etr e-lópra, *to u. a child*, bus w'ahét y'etr e-lópra; *to u. oneself*, búšne y'etr e-lópra.

uneasiness, *n.* by *crl.*, *to give u. to one's mind*, yq am-méra na w. na kírañ; — e-sóli (*anxiety*): *he is full-of u.*, q ba e-sóli e-lal.

uneasy, *be—*, *v.n.* am-méra na w. na fánta-he, sóli tra tr'ei (*feel anxiety about a thing*); *to be (feel) u. on account of some one*, am-méra na w. na fánta-he tra w. or sóli tra w. .

unemployed, *be—*, *v.n.* ba-he ma-pant, yi-he raḡ ma-pant.

uneven, *be—*, *v.n.* tánane-he: *a ground*, a-tqf a-tšē-tánane.

unexpected, *adj.* by *crl.*: *his u. arrival*, ka-der-k'qñ ka-tšē-náne.

unexpectedly, *adv.* by the *n.* ma-sémbu or ma-pánne or ka-tšē-náne, *to fall upon one u.*, fúmpar w. ma-sémbu; *to come u.*, der ma-pánne or der ka-tšē-tši-náne.

unfaithful, be—, *v.n.* bqt-hę lánę: *an u. servant*, a-bqi a-tšē-bqt lánę; by *crcl.*, *to be u. to one*, yánfa w.; *an u. workman*, w. tšē-yo ama-pant-m'qn ka ar'ón'-da-tši.

unfavourable, *adj.* ląs: *an u. wind*, a-fef a-ląs.

unfeignedly, *adv.* (r') a-méra a-féra: *he loves him u.*, q bqtar-kq (r') a-méra a-féra.

unfold, *v.a.* tróri, *to u. one's designs*, tróri atrá w. q yéma yo-e; — *to u. itself*, trap tra kánę (as a flower).

unfordable, be—, *v.n.* fqi-hę trúpa (as a river).

unfortunate, be—, *v.n.* ba t'ále: *an u. voyage*, a-bías a-ba t'ále; mar-hę tr'ei, téri tr'ei (*unlucky*): *an u. person*, w. tšē-mar tr'ei or w. téri tr'ei. [bqtar ma-máne.

unfriendly, be—, *v.n.* bqtar-hę ma-máne: *an u. person*, w. tšē

unfruitful, be—, *v.n.* kóm-hę (as a tree), kónfereń (as a woman or tree); by *crcl.*: *an u. soil*, a-tqf a-tšē-tésas y'etr e-tšep.

unfurl, *v.a.* tánti, kúmpi (as sails).

[Kúru.

ungodly, be—, *v.n.* nésa-hę Kúru: *an u. person*, w. tšē-nésa

ungrateful, be—, *v.n.* ba-hę a-tóni: *an u. person*, w. tšē-ba a-tóni; — of sounds: bqt-hę tral.

unhappy, be—, *v.n.* mar-hę tr'ei (as a person); by *crcl.*: *affairs have taken an u. turn*, tr'ei trą fąle ka q-ląs; *to render one u.*, yo w. q sómpane.

unhealthy, be—, *v.n.* yeńk-hę ma-der (as a person or plant); ba trą-tru, sqń trą-tru (as a country).

unintelligible, be—, *v.n.* fqi-hę trára, trui trára (as talk).

union, *n.* a-méra n'in, ma-máne (*agreement*), or by the *v.* máne (*agree*): *there subsists perfect u. between them*, na be na ba gbo a-méra n'in or ma-máne ma yi ka-tron-ka-ńań q-tqt or na be na máne q-tqt.

unite, *v.a.* trósa-trósane (as the parts of a building), gbép'trane or trósane (as bricks): *we u. bricks by cement*, sa trósane (gbép'trane) e-brik ka-puntr; trósane (as rope or a chain); — *v.n.* gbép'trane (as the lips of a wound) = yéma níprane.

unjust, be—, *v.n.* lomp-hę: *it is u. to do so*, pa lomp-hę tra yo yań; *to make an u. law*, raf a-tqn a-tšē-lomp; ląs: *it was an u. war*, ka-tšim ka-ląs kań; *to be u. towards one*, yo w. a-gbai. [tr'ei trą-tšē-lomp.

unjustly, *adv.* by *crcl.*, *to act u.*, yo a-gbai (*be partial*), yo

unkind, be —, *v.n.* lās, bañ (as words), yi-he u-tot: *he was u. to me*, o yi-he u-tot rómi, or o yó-he-mi tr'ei tra-ño.

unlade, *v.a.* báki (as a ship or its cargo),

unlearned, *adj.* tšē-kárañ: *he is u.*, w. tšē-kárañ wqñ.

unleavened, be —, *v.n.* ba-he e-gbit: *u. bread*, ka-bo ka-tšē-ba e-gbit.

unless, *conj.* támbe, ta: *I cannot get the cloth u. I pay for it*, I gbáli-he soto ak'óta támbe (ta) I ram-tši.

unload, *v.a.* báki (as a ship); réni.. k'óte (as a beast of burden).

unlock, *v.a.* tráñi (as a door or box).

unloose, *v.a.* see loose, loosen.

[w. .

unmanly, be —, *v.n.* mar-he w.: *an u. deed*, tr'ei tra-tšē-mar

unmarried, be —, *v.n.* nántra-he (of the male); bála-he (of the female).

[a-náne.

unmeaning, *adj.* tšē-ba a-náne: *an u. word*, r'im ra-tšē-ba

unmerciful, be —, *v.n.* ba-he i-néi, páni i-néi: *an u. person*, w. tšē-ba i-néi.

[wine or metal).

unmingled, *adj.* tšē-kúlañang (as joy or wine), ramáñ (as

unnecessary, be —, *v.n.* yéma-he (as a tool or other article);

yi-he (have or must not): *it is u. for him to do this work*

now, o yi-he tra yó ama-pant amé ka aké; by the n. ka-tšiñ:

it was u. labour, ma-pant ma ka-tšiñ mañ gbo.

unoccupied, be —, *v.n.* see unemployed.

unparalleled, be —, *v.n.* see incomparable, be —.

unpleasant, be —, *v.n.* to the ear: bót-he tra; to the taste:

bót-he di; to a modest man it is u. to etc., w. ka ma-lap pa

tésang-he-ko tra etc.

[he-ko háli o-tan.

unpopular, be —, *v.n.* bótar-he w.: *he is very u.*, 'a bótar-

unprepared, be —, *v.n.* bënëne-he: *he is u. for death*, o

bënëne-he tra fi.

unprofitable, be —, *v.n.* ba-he s'óbe (as work), ba-he n'áffa

(useless, as study); ba-he ma-káñya (as a stock of merchan-

dise); yai (as a servant).

[thirst).

unquenchable, *adj.* tšē-foi díñši (as fire); tšē-gbáli tóña (as

unquiet, be —, *v.n.* fánta-he (lit. not lie down) or kírang (of the mind); fótano-he (not rest, as a person).

unreasonable, be —, *v.n.* tágar, to have an u. love of money,

bótar n-kála ma tágar; by excl.: to be u. in one's demands,

yéma tr'ei atrá 'a tšē tñna yó-e.

unrighteous, be —, *v.n.* lomp-he, lās, ba-he tr'ei tra-lómpi: *an*

u. person, w. lās; *an u. decree*, a-tqñ a-lās or a-tqñ a-tšē-lomp.

unrighteousness, *n.* tr'ei tra-las, *to have pleasure in u.*, bótar tr'ei tra-las.

unripe, *be —*, *v.n.* lol-he, néseñ (*green, as fruit*).

unroll, *v.a.* kúmpi (*as cloth or paper*), *to u. cloth*, kúmpi k'óta.

unroot, *v.a.* múkti, múti (*as a storm a tree, or as stumps*);

túši *or* trúši (*as grass*); — *to become u.'d*, múkte, múte; túše.

unsaddle, *v.a.* réni.. k'írke, *to u. a horse*, réni a-soi k'írke.

unruly, *be —*, *v.n.* tafo (*as an ox*); trui gbáka (*as a person*).

unseal, *v.a.* mátti (*as a letter*): *u. the letter*, mátti añ-réka.

unsheathe, *v.a.* tráli (*as a sword*).

unskilled, *v.n.* tr'a-he (*not know*), tabtába: *he is u. in carpentry*, o tr'a-he ra-kyámder *or* o tra tabtába ra-kyámder.

unsociable, *be —*, *v.n.* *see insociable*.

[sáke.

unstable, *be —*, *v.n.* ba a-méra a-fále-fále, ba a-méra a-sáke-

unsteady, *be —*, *v.n.* láfte-láfte (*as wind*); *of the mind*: *see unstable*.

unsuccessful, *be —*, *v.n.* ko-he kađi, *to be u. in a thing*, ko-he kađi ra tr'ei *or* wúra-he tr'ei náñfa; *to make u. attempts*, támq tr'ei.

untameable, *be —*, *v.n.* foi-he yó.. tránne a-fam: *this beast is u.*, o-šem owé o foi-he yó o tránne a-fam.

unthatch, *v.a.* tšinli *or* tšihli, *to u. a house*, tšinli a-set.

untie, *v.a.* kóti (*as a knot*), sgli (*as a cow or person or knot*), kótri (*as rope or a cow*), *to u. a cow*, kótri u-nā.

until, *prep. and adv.* hāñ, hā: *wait u. to morrow*, kar hāñ aníñāñ; *u. this year*, hāñ ka ka-ren aké; *he stayed with me u. late at night*, o yi romí hāñ pa trámpo; — *u. now*, hā ka aké.

unto, *prep.* by crcl.: *the heathen attribute great power u. their idols*, añ'-káfri na lāne fo añ'-krifi-'a-ñāñ na ba a-fósa a-bána *or* .. fo e-ron-e-ñāñ e ba etc. *See to, prep.*

untrodden, *adj.* tše-kótar: *an u. path*, r'on' da-tše-kótar.

untrue, *be —*, *v.n.* yi-he.. traťšén: *the story is u.*, am-pa na yi-he a-traťšén.

untruth, *n.* ra-yem: *it is an u.*, ra-yem rañ *or* traťšén táho.

untwine, *v.a.* kóni (*as thread*), *to u. thread*, kóni ra-pómpo.

unused, *be —*, *v.n.* tránne-he: *he is u. to work*, o tránne-he ma-pant; *by crcl.*: *an u. tool*, r'áka ra-tše-ta yóna ma-pant-añ.

unveil, *v.a.* gbápari (*as one's face*); *to u. oneself*, gbáparine.

unwelcome, *adj.* tše-yéma: *an u. guest*, u-tšik u-tše-yéma.

unwell, *be —*, *v.n.* yeñk-he ma-der: *I am very u.*, I yeñk-he ma-der háli o-tan.

unwilling, be —, *v.n.* šélq-he, *to be u. to do a thing*, šélq-he unwind, *v.a.* rápəri (as thread). [tra yó tr'ei.

up, *adv.* generally implied in the *v.*, *to go up*, gbep; *to rise up against one*, yókar w.; *to get up*, yókang (as from bed); *to climb up on a tree*, gbep n'ǎntr, gbep rǎ n'ǎntr; *the sun is up*, ar'étr ra wur (putr); — rokóm, *to hold up a thing*, nátra r'áka rokóm.

up, *prep.* generally implied in the *v.* or by the *adv.* rokóm: *he went up the hill*, q gbep aka-tšēñ; *he was taken up to heaven*, 'a nátra-kǒ ro-riánna; *he went up the country*, q nátr ro-gbañ; *he is up the country*, q yi ro-gbañ; *to be up stairs*, yi rokóm.

upon, *prep.* ka.. rokóm, rokóm ka..: *it lies upon the table*, ra fǎnta ka am-méša rokóm; *he sat down u. a stone*, q yíra r' a-sar rokóm or q yírǎr a-sar.

upper, *adj.* kǒm, or by the *prep.* rokóm ka.. or ka.. rokóm, or by the *adv.* rokóm: *the u. lip*, añ'-réka ná aka-saṅ kǎ-kǒm or kǎ-saṅ kǎ-kǒm; *the u. story of a house*, añ'-flǒr aná yi kǎ añ'-set rokóm be; *the u. mill-stone*, añ'-sar a-gbǒla aná rokóm or .. gbǒla a-kǒm.

upright, *adj.* lómpi (*straight*), and by the *adv.* tróloñ; *to place a thing u.*, trǎmǎr r'áka tróloñ; *to be in an u. position*, trǎma tróloñ; *an u. tree*, n'ǎntr a-lómpi.

uproar, *n.* a-trótrok, *pl.* e-, or by the *v.* gbónktas, *to cause an u.*, fak a-trótrok; *to set a city in an u.*, gbónktas kǎ-petr.

upset, *v.a.* gbǎp (as a carriage or canoe): *the wind u. the canoe*, añ'-fēf ña gbǎp am-bil.

upside, *adv.* *to turn u. down*, gbǎp (as a cup or canoe); túñkli (as a cask or box to empty it).

upward, upwards, *adv.* rokóm: *his nose is turned u.*, añ'-sot-n'ǒñ ná lákte rokóm; *to look u.*, kǎli rokóm.

urge, *v.a.* gbétrar, *to u. one to do a thing*, gbétrar w. tra yó tr'ei; *to u. a plea*, katr k'ére; *he u.'d the plea of poverty*, q katr k'ére fǒ kǒn' mǒñe.

urgent, be —, *v.n.* bána háli: *u. necessity*, m'ǒñe ma-bána háli; by the *aux.v.* bóra: *at my u. entreaty*, mē I bóra kǎ-némtēñe-kǒ-e; *he made u. prayer*, q bóra kǎ-rámñe; *to be u. on...*, see urge, *v.a.*

urine, *n.* ma-sǒtē; — *v.n.* trǎnkǎs; sǒtē (obsc.).

us, *pron. pers.* su: *give it to us*, sǒñ-su-ri; — *within us*, rokór-ka-su.

use, *n.* a-náffa, besides this it is expressed in various ways, as: *of what u. can this be to me?* ko a-náffa ná' I me sóto ri-e? *to be of u., tǵna tr'ei náffa or mar w. náffa; to be of much u. to one,* mar w. háli; *patience is of no u.,* ka-múyu ka tǵna-he tr'ei; *to make u. of a thing,* yǵna r'áka tr'ei; *to be of great u. to one,* náffa w. háli.

use, *v.a.* yǵna.. ma-pant (as a tool); of a word: fǵf, *to u. a word correctly,* fǵf r'im q-lómpi; wǵntne, di (of food), *to u. rice for food,* wǵntne (di) p'ǵlá; — *treat,* yǵ, *to u. one well,* yǵ w. q-fino; *to u. one ill,* yǵ w. q-las.

useful, be—, *v.n.* ba a-náffa, ba n'áffa: *a knife is very u.,* atis ná ba n'áffa na-bána; *to be u. to one,* náffa w.

useless, be—, *v.n.* yai: *a u. thing,* r'á ra-yai; by the *n.* ka-tšín: *it is u. labour,* ma-pant ma ka-tšín mañ; *to take u. trouble,* kirané ka-tšín; by *crl.*, *to be u. to one,* mar-he w., náffa-he w., gbǵli-he yǵna w. tr'ei ō tr'ei.

uselessly, *adv.* by the *n.* ka-tšín: *he spent his money u.,* q tšer añ'-kála-n'ǵñ ka-tšín.

usually, *adv.* by *crl.*: *as he u. does,* mǵ mǵ la yǵ-e or mǵ q tranne tra yǵ-e; *as it u. happens,* ma pǵ ma la yi-e.

usurp, *v.a.* nǵi, nǵa.. k'anšon, *to u. a throne,* nǵi ra-bai; *to u. the sovereignty,* nǵa ra-bai k'anšon.

usury, *n.* ma-kánya ma-tásar, *to practise u.,* bǵ a-fam a-kála tra sóto ma-kánya ma-tásar.

utmost, *adj.* by *crl.*: *this is of the u. importance,* atšé tr'ei tra-bána trañ háli; *it was with the u. difficulty that he etc.,* q sómpañe ka-sómpañe ka-bána k'q etc.

utmost, *n.* by *crl.*: *he did his u. to etc.,* q yǵ atrá q tǵna be tra etc.; *try your u.,* mémǵar ma mǵ tǵna be.

utter, *v.a.* pa: *not to u. a word,* pa-he r'im ō r'im.

utter, *adj.* by *crl.*: *it caused his u. ruin,* tra yǵ q dínné tǵmm; *he met with an u. refusal,* 'a kási atrá q yéma-e pai or 'a bentr-kǵ ará q yéma-e pai. [w. q náne-e.

utterance, *n.* by the *v.*, *to give u. to one's thoughts,* pa atrá

utterly, *adv.* tǵmm: *the town was u. destroyed,* 'a dim aka-petr tǵmm; be: *he u. failed in his attempt,* q támro atrá q mémǵar-e be.

V.

Vacant, be—, *v.n.* tšín (as a house); ba-he w. (as an office); ba-he u-bai (as a throne).

- vaccinematter, *n.* ma-ti ma ka-bána. -
- vagabond, *n.* w. kótne gbo, w. kót-kót, w. yántra d'er ō d'er
(one roving about every where): he is a v., w. kótne wọn gbo.
- vagina, *n.* ra-bòk, *pl.* trạ-, or a-trámpi, *pl.* ma-.
- vain, be—, *v.n.* t̃sh̃n, yai (as thoughts or pleasures; *v.* pleasures, ma-bòne ma-yai; by the *n.* ka-t̃sh̃n: *v.* endeavours, ka-tsímne ka-t̃sh̃n; *v.* thoughts, e-náne 'e ka-t̃sh̃n; — in *v.*, ka-t̃sh̃n: it is in *v.* to go there, 'a kọ ri ka-t̃sh̃n; to labour in *v.*, yọ ma-pant ka-t̃sh̃n.
- vainglory, *n.* e-kólone 'e ka-t̃sh̃n, ka-kólone ka-t̃sh̃n.
- vainglorious, be—, *v.n.* kólone ka-t̃sh̃n, b́tạr ka-kólone: a *v.* person, w. b́tạr ka-kólone.
- vale, *n.* see valley. [ka-but.
- valiant, be—, *v.n.* báki ka-but: a. *v.* soldier, u-kúrgba u-báki
- valid, be—, *v.n.* ba a-f́sa (as a law); lómpi (as a marriage).
- valley, *n.* ka-gbónkạl, *pl.* trạ-: a deep *v.*, ka-gbónkạl ka-b́lọn.
- valour, *n.* ka-bak ka-but; ra-kaíba (bravery). See courage.
- valuable, be—, *v.n.* báki m'ọlọ, ba m'ọlọ ma-báki: it is a *v.* present, a-b́ya a-báki m'ọlọ or a-b́ya 'a m'ọlọ ma-báki.
- value, *n.* m'ọlọ, to be of great (small) *v.*, ba m'ọlọ ma-bána (ma-tan).
- value, *v.a.* botr r'áka m'ọlọ (set a price on a thing); by *crcl.*, to *v.* a thing highly, náne tr'ei trạ-bána tra r'áka; to *v.* a thing lightly, náne gbo r'áka mọ r'áka ra-yai.
- van, vanguard, *n.* r'áfa ra-tráma rodí: the *v.* was numerous, ar'áfa ará tráma kạdí-e ra-bána.
- vanish, *v.n.* dínnẹ, to *v.* from one's sight, dínnẹ w. .
- vanity, *n.* ka-t̃sh̃n (nothingness), r'a ra-yai (vain thing): all is *v.*, tr'ei ō tr'ei ka-t̃sh̃n gbo; the *v.*'s of the world, ey'étr e-yai ya ara-rũ. [ka am'ántr.
- vapour, *n.* ka-fíra: *v.* rises from the water, ka-fíra ka trạ wur
- variable, be—, *v.n.* f́lẹ-f́lẹ (as winds or the mind).
- variance, *n.* by *crcl.*: they are at *v.*, ña pútane or ña mánẹ-he; to be at *v.* with one, mánẹ-he de w.-an; they are at *v.* with each other, e-méra-'e-ñan e péskanie or ña sákane e-méra.
- variation, *n.* by *crcl.*: our opinions are subject to continual *v.*, e-méra-'e-su e trạ f́lẹ-f́lẹ lókọ ō lókọ. [r'úma ra-gbéni.
- variegated, be—, *v.n.* gbẹn, gbéni, to wear a *v.* garment, wọn
- various, *adj.* gbántẹ: *v.* persons, a-fám a-gbántẹ; men of *v.* occupations, a-fám a-ba ma-pant ma-gbántẹ.
- vase, *n.* a-póti, *pl.* e-: a *v.* for flowers, a-póti tra botr ma-léni.

- vaulted, be—, *v.n.* kúnta (as a roof or passage).
- veal, *n.* u-šem k' u-nā u-fet: *roast v.*, u-šem k' u-nā u-fet u-toi.
- vegetable, *n.* r'ā ra-tšep, *pl.* y'etr e-tšep, a-búma, *pl.* e-.
- vehement, be—, *v.n.* báki (as fever or wind), bañ (as a desire); bána (of heat or fire).
- vehemently, *adv.* q-báki q-báki, *to attack one v.*, trúra w. q-báki q-báki; *the wind blows v.*, aň'-fef ña feñ q-báki q-báki.
- veil, *n.* k'úmafěleñ, *pl.* tr'úmafěleñ; — *cover*, a-gbápara, *pl.* e-.
- veil, *v.a.* gbápara (*cover*), *to v. oneself*, gbápara k'úmafěleñ ro-d'er.
- vein, *n.* r'ánta, *pl.* n'ánta, *to open a v.*, gbai r'ánta.
- velvet, *n.* k'óta k' a-bamp, tr'óta tr' e-bamp.
- venison, *n.* u-šem 'u ra-kánt, *pl.* tra-šem tra ra-kánt.
- venom, *n.* see *poison*. [ma-kon.
- venomous, be—, *v.n.* ba ma-kon: *v. serpents*, e-bók e-ba
- ventilate, *v.a.* yó a-fef ña wqñ rā..., *to v. a room*, yó a-fef ña wqñ r' a-rūm.
- venture, *v.a.* mémār, mínta, *to v. a battle*, mémār (mínta) tra tšim; *to v. one's life for some one*, mínta ra-fi tra w.; — *v.n.*: *he v.'s to mount a ladder*, q mínta (mémār) tra gbep ma-gbéntre.
- venture, *n.* at *v.*, by the *n.* ka-pántma, *used adverbially*, *to discharge an arrow at v.*, pan a-séno ka-pántma.
- Venus, *n.* Gbañ ka-bála (*star*).
- verandah, *n.* a-gbántaň, *pl.* e-: *he is in the v.*, q yi ro-gbántaň.
- verdigris, *n.* ma-gbak m' a-kem (*rust of brass*).
- verge, *n.* by *ercl.*, *to be on the v. of death*, tráma tra fi, yéma fi.
- verily, *adv.* tšéntšene: *v. you have made a good purchase*, tšéntšene mā wai y'etr e-fíno; *v. so he said*, tšéntšene yó q pa.
- verity, *n.* tra-tšěň, *to dispute the v. of a statement*, pénšane tra atra-tšěň tr' a-pa.
- version, *n.* by the *v.* tšépa: *it is a good v.*, 'a tšépa-ki q-fíno.
- vertex, *n.* ra-bomp ratróň, ka-mep, *pl.* tra-. See *summit*, *top*.
- vertical, be—, *v.n.* lómanę ra-bomp ratróň: *the sun is v. to us*, ar'étr ra lómanę-su ra-bomp ratróň.
- very, *adj.* gbeñ: *this is the v. man we want*, q-lángba owé gbeñ kóno sá yéma; *the v. same day he left*, aň'-réi ña-tši gbeñ kía q kónę; by the *refl.pron.*: *the v. heavens*, ak'úru kékene.
- very, *adv.* háli: *I am v. well pleased with it*, ra yó pą bónę-mi háli; it is expressed in various ways, and there are many specific forms, about which see Gr. § 175. 176. 427. 428: *a v. great mountain*, i-roň i-bána bána; *tw extol one v. highly*, kóto w. ka-kólo ka-bána; *there were v. few people there*, a-fam

a-tan gbo na yi ri; *the river flows v. rapidly*, am'ántr ma 'ra-boñ ma fiñ-fiñ.

vessel, *n.* r'ā or r'āka, *pl.* y'etr: *an empty v.*, r'ā ra-tšīñ.

vex, *v.a.* bánsanē: *this thing v.'d him exceedingly*, atr'eí atšé trā bóra ká-bánsanē-kō or .. trā bánsanē-kō háli; — *to be v.'d, bánsa; to be v.'d at (about) a thing*, bánsa tra tr'eí; *to be v.'d with one*, bánsar w.; *to be v.'d about one*, bánsa tra w. .

vibrate, *v.n.* yínktanē (as a chord of an instrument when touched).

vice, *n.* a-kar a-las, *pl.* ma-, the *pl.* is generally used, tr'eí trā-las, *to give oneself up to v.*, sǒndnē rā ma-kar ma-las or sǒndnē rā ká-yō tr'eí trā-las.

victor, *n.* by the *v.* tam: *Alexander was v. at Arbela*, Aleksándar-añ kónō tam ro-Hárbela.

victorious, *adj.* támi, and by the *v.* tam: *they came off v. in the war*, na tam ka ka-tšim; *v. troops*, a-kúrgba a-támi; *a v. general*, u-kélfā u-támi.

victory, *n.* ká-tam, and by the *v.* tam: *it was a decisive v.*, ká-tam kékenē kañ; *to get a v. over enemies*, tam a-tšimane.

victuals, *n.* y'etr e-di: *the v. are well cooked*, 'a patr ey'étr e-di q-fíno.

vie, *v.n.* gbákane, *to v. with one in a thing*, gbákane w. rā tr'eí; *they v. with each other in running*, na gbákane ká-gbúke.

view, *n.* sight, prospect, survey, by *crcl.*: *we had a splendid v. of the country*, an-tǒf na wúranē q-fíno háli rodí-ka-su; *to take a v. of a country*, kǎli-kǎli a-tǒf; — *what are your v.'s?* tro mā nánē-e? *to be in v.*, wúranē (*appear*); *opinion, design*, by the *v.* nánē (*think*) and otherwise: *they entertained a different v.*, na nánē q-tšēl or na ba a-méra a-tšēl; — *with a v. to, with a v. of*, by the *prep.* tra, trǎka (*in order to*); *with that v.*, trǎka tšī.

view, *v.a.* kǎli: *we ascended the mountain and v.'d the charming landscape below*, sǎ gbep añ'-rǒñ, ka sǎ kǎli ro e-fǒr e me tálne-e roráta-ka-su or .. kǎli an-tǒf a-fíno roráta-ka-su.

vigorous, *adj.* báki ma-der: *a v. youth*, u-lángba u-báki ma-der.

vigour, *n.* a-fósa, and by *crcl.*: *there is v. in his expressions*, as'ím-tr'ǒñ trā ba a-fósa or as'ím-tr'ǒñ trā trā gbip a-fām rā-méra; *he is full of v.*, kǒn' yéñki ma-der trǎrǎk; *to possess v. of mind*, ba a-méra a-tšémpi. [yaíā.

vile, *be—*, *v.n.* yai: *a v. fellow*, u-ka u-yai; — *to become v.*,

village, *n.* trā-gbom: *he lives in a v.*, q yi rā trā-gbom.

villain, *n.* w. las, w. ba tr'eí trā-las: *he is a v.*, w. las wǒñ.

- vine, *n.* a-tróne, *pl.* e-, *to prop a v.*, ráfa a-tróne k'āntr.
- vinegar, *n.* a-wínigar (Eng.): *strong v.*, a-wínigar a-bañ.
- vineyard, *n.* k'or k' e-tróne, *to plant a v.*, bémpa k'or k' e-tróne.
- violence, *n.* k'ánšoñ, *to do v. to one*, yò w. k'ánšoñ; — kə-bak (of a disease or storm); *to offer v. to a female*, fúmpar w. bom.
- violent, *be—*, *v.n.* báki (as wind or desire), bañ (as a desire or disposition): *he is a man of a v. disposition*, w. ba a-méra a-bañ wqñ; *by crcl.: he died a v. death*, 'a dif-kq; *to treat one in a v. manner*, yò w. k'ánšoñ or yò w. o-báki.
- violently, *adv.* o-bákər o-bákər, *to speak v.*, fof o-bákər o-bákər or fof s'im tra-bañ; gbánkloññ, *to cry out v.*, sel a-roñ gbánkloññ or wéña o-bákər; — o-báki: *the wind blows v.*, añ'-fəf ña fəñ o-báki.
- violin, *n.* a-pánkəl, *pl.* e-, *to play on the v.*, fer a-pánkəl.
- viper, *n.* a-gbórq, *pl.* e-; *horned v.*, r'of, *pl.* s'of (cerastes).
- virgin, *n.* u-fáne, *pl.* a-, u-bórko u-fáne, *pl.* a-: *she is a v.*, kqñ' bórko u-fáne.
- virginity, *n.* ra-bórko, and *by crcl.: she lived in perpetual v.*, o yíra u-fáne tabána or o lópra-ḥə tabána.
- virtue, *n.* a-fósa (power, efficacy): *the v.'s of medicines*, añ'-fósa aña e-trəl e ba-e; — *moral goodness*, ma-trei ma-fíno: *he is a pattern of v.*, kqñ' a-mql ña ma-trei ma-fíno or kqñ' a-mql ña w. ba ma-trei ma-fíno; *by crcl., to walk in the path of v.*, kq̄t ka ar'ón' da-lómpi.
- visage, *n.* d'er (face), ma-káli (look, aspect): *a wolfish v.*, d'er ra kə-tólu or d'er ra-bálanə kə-tólu.
- viscous, *be—*, *v.n.* nápatši: *a v. juice*, ma-tras ma-nápatši.
- visible, *be—*, *v.n.* nañk, tána nañk, *to be v. with the naked eye*, e-for sōñ e tána ri nañk; *v. things*, y'etr eyé 'a tána nañk-e; *the v. horizon*, o-tálnə wa ak'úru ro 'a tána nañk-e; — *to become v.*, nánsa (appear), wur, wúranə (come out, as a star).
- visit, *n.* a-kóri, *pl.* e-, generally given by the v., *to put off a v.*, káli a-kóri; *to pay one a v.*, kq kóri w.; *your v. will be agreeable to us all*, añ'-kóri-'a-mu ña tra bōne-su ḥə.
- visit, *v.a.* kóri, *to v. one from time to time*, kóri w. win win; *to pay a short v. to one*, kq kóri w. lemp; rəkər (as a sick person), *to v. the sick*, rəkər am-bóma.
- visitor, *n.* u-kóri, *pl.* a-; *I have a v.*, l ba u-kóri.
- vocabulary, *n.* see dictionary.
- voice, *n.* r'im, *pl.* s'im: *a clear v.*, r'im ra-gbárañ; *a harmoni-*

ous v., r'im ra-bóti trạ; *a deep v.*, r'im ra-siki-siki; *to have a clear v.*, ba r'im ra-séren-séren.

void, be—, *v.n.* ba-he w. (as an office); *wópne*, *to consider a thing v.*, káli tr'ei mọ họ trạ wópne-he sọ; *to render a thing v.*, yọ tr'ei trạ tšẹ sọ wópne (as a law); *to be v. of*, ba-he, páni: *a place v. of joy*, d'er ọ-páni ma-bọne; *he is v. of feeling*, ọ ba-he i-néi; tšín: *a v. space (place)*, d'er ọ-tšín, kẹ-féna.

volcano, *n.* a-rọn a-wúra n'antr, *pl.* ma-.

voluntary, *adj.* by crcl.: *man is a v. agent*, w. ọ ba a-fọsa tra yọ m' ọ yéma be; *he went into v. exile*, ọ bálnẹ ka an-tọf or ọ wur ka an-tọf kọn'-kónọne.

voluptuous, be—, *v.n.* bọtar ma-bọne (*love pleasures*); *ba i-trak* (*be fond of good living*).

vomit, *v.a.* and *v.n.* nantr, *to v. dark-coloured matter*, nantr y'etr e-bi; *to v. with ease*, nantr ọ-tófọl. [w. ọ nantr.

vomit, *n.* ma-nantr (*what is vomited*); — *emetic*, e-trol tra yọ

vow, *n.* by the *v. gbiñ* (*swear*), šékąrne (*bind oneself*), *to make a v.*, gbiñ; *to perform a v.*, yọ atrá w. ọ gbiñ; *to be bound by a v.*, šékąrne.

vow, *v.a.* gbiñ tra sọn...: *he v.'d a tenth of his substance to God*, ọ gbiñ tra sọn Kúru am-bem ańá ma bẹka tr'ọfátr-e ńa ey'etr-y'ọn; — *v.n.* gbiñ: *he v.'d with an oath that he would give etc.*, ọ gbiñ fọ ọ trạ sọn etc.

voyage, *n.* a-bías, *pl.* e-, *to undertake a v.*, kọ a-bías or wur a-bías; *he made many v.'s to West Africa*, ọ kọ e-bías e-lai ro-Háfrika ro-pil. [d'er ọ d'er.

vulgar, *adj.* by crcl.: *that is a v. expression*, a-pa a-trạ nañ *vulture*, *n.* a-yíba, *pl.* e- (*carrion-kite*); k'ánkobe, *pl.* tr'ánkobe (*of the size of a goose*).

W.

Wabble, *v.n.* lánke lánke, trámpta (*move from side to side, as a spindle*).

wade, *v.a.* and *v.n.* trúpa: *we can w. through this river*, ara-boń ra-fọi trúpa; *he w.'s through the water*, ọ trúpa ro-m'antr.

waft, *v.a.* fálira (*cause to fly about, as wind chaff*).

wag, *v.a.* yínkta (*as the head*); bóra (*as a dog its tail*).

wage, *v.a.* bet, wọn' dẹ-k'ére trąka (tra): *he w.'d 3 dollars*, ọ wọn' dẹ-k'ére tr' e-dálar e-sas; — *to w. war with...*, tšim...

wages, *n.* a-ram, *to offer high w.*, pa tra sọn a-ram a-bána.

waggon, *n.* a-márbab, *pl.* e- (Ar.): *a little w.*, a-márbab a-lọl.

- wail, *v.n.* kúlq; *to w. for...*, kúlq tráka...
- waist, *n.* a-fi, *pl.* e-: *he measured himself round the w.*, q túnlq ka ań'-fi.
- waistcoat, *n.* r'úma ra-gbutr ra-páni ma-lońk, *pl.* s'úma etc.
- wait, *n.* *to lie in w. for some one*, sət (w.). See *ambush*.
- wait, *v.n.* kar, *to w. for a thing (person)*, kar r'áka (w.); *w. here a little while*, kar anó q-tan.
- waiter, *n.* a-bqi, *pl.* e-, u-lénki, *pl.* a- (*servant*).
- wake, waken, *v.a.* támi: *do not w. him now*, tšē kq támi ka aké; — *v.n.* táme (*be awake*); *by the a.v.: he w.'s at the slightest noise*, a-wóna a-lql ō a-wóna a-lql na trə támi-kq.
- wakeful, *be—*, *v.n.* gbéńgba (*sleepless*); sóbi (*vigilant*).
- walk, *n.* *by the v. kqt, to take a little w.*, kq kqt q-tan; *he took a long w.*, q kqt q kqne q-bóli; *an evening w.*, kq-kqt ra-fqi; — *place for walking*, q-kqt, d'er q-kqt: *a covered w.*, q-kqt q-gbápar.
- walk, *v.n.* kqt, nā, *to w. about*, kqt-kqt; *he w.'s in an affected manner*, q kqt q sət gbáńkloń; *to w. gracefully*, kqt q-bóti káli; *to w. together*, kqt yiwin-ań; *to w. by oneself*, kótane; *to w. with some one*, kótane w.; *to w. backwards*, kqt ma-kála ka-mut; *he w.'s with long steps*, q nā (kqt) q-bóla-bólane; *to walk with short steps*, nā (kqt) q-fátrane; *by crrl.: to w. before one*, tráma w. kađi; *to w. in procession*, gbáli; *he w.'d through the town*, q gbákinge ka-petr.
- walking-stick, *n.* kq-traq kq-kóta, *pl.* tra-.
- wall, *n.* *of a house*: a-gbíńgbiń, *pl.* e-; *round a yard or town*: a-táta, *pl.* e-; *a stone-wall*, a-táta na ma-sar.
- wallow, *v.n.* bóflane (*in dry things*), bólane (*in wet things*): *the hog w.'s in the mire*, ań'-sop q bólane ka e-pat.
- wander, *v.n.* yántra, gbáfta (*rove*), kqt-kqt (*walk about*); *go astray*, sókár; *to w. from place to place*, lúne-lúne (*as No-madic tribes*).
- wane, *v.n.* róka (*as the moon*).
- want, *n.* kq-pań, and *by the v. pań*, páni: *he is in great w.*, kq-pań kq-bána kq wop-kq; *he is in w. of money*, q páni a-kála or q ba-he a-kála.
- want, *v.a.* pań, páni, ba-he (*be without*): *he w.'s knowledge*, q páni kq-tšemp; *he does not w. any thing*, q pań-he r'áka ō r'áka; *to be desirous of*, yéma: *what dost thou w.?* ko ma yéma-e? — *v.n.* yéma: *he w.'s to murder him*, q yéma dif-kq.
- wanting, *be—*, *v.n.* tšía: *there is much w. to make up the sum*,

- pa tšfa a-kála a-lai tra békas am'óló; *be missing, dinne (be or get lost): many things were w., y'etr e-lai e dinne.*
- wanton, *be —, v.n. trañ e-féla-y'ón e-las: he leads a w. life, q trañ gbo e-féla-y'ón e-las. See sportive.*
- war, *n. ka-tšim, and by the v. tšim, to make w. upon..., carry on w. with..., tšim; — to cause a w., fak ka-tšim.*
- war, *v.n. tšim: they w.'d with each other, ña tšim.*
- war-cry, *n. to raise a w.-c., kókq.*
- war-dress, *n. a-rónko, pl. e-, to put on a w.-d., wón a-rónko.*
- war-fence, *n. a-bánka, pl. e- or tra- (inner one), a-gbášia, pl. e- or tra- (outer one).*
- war-officer, *n. u-kéfa, pl. a- = war-chief.*
- ward off, *v.a. péndaf, to w. off a blow, péndaf a-bóftar; to w. off the heat of the sun, péndaf an'eí.*
- ware, *n. r'áka, pl. y'etr (thing); merchandise, y'etr e-sákinge; earthen w., y'etr e-sal, y'etr e-wótra (things apt to break).*
- ware-house, *n. q-béne wa y'etr e-sákinge, a-fuñk ña y'etr e-sákinge, pl. tra-.*
- warm, *be-, v.n. won (as food, water, weather), fai (as food, water, pot): the blood of living animals is w., ama-tšir ma y'etr e-ñesam ma-won; w. water, m'antr ma-won; w. rice, a-nak a-fai; a w. country, a-tof a-won or a-tof a-ba q-won; — v.impers. won: it is w. to day, q won ténòh; I am w. = I feel w., q won-mi; — to get w., wóna; I am getting w., pa wóna-mi.*
- warm, *v.a. wons: w. the food again, kal wons ey'étr e-di; to w. oneself near a fire, safa n'antr, taíne (absolutely); to w. oneself in the sun, safa an'eí.*
- warn, *v.a. mañ (admonish), sóbis (caution), to w. one as a father, mañ w. mq 'kas; by the n. a-mañ, to refuse to be w.'d, káši a-mañ; to w. one of somebody, sóbis w. tráka w..*
- warning, *n. a-mañ, pl. e-: let this be a w. to thee, tra atr'eí atšé tra sáke-mu a-mañ; to take a w., tral a-mañ.*
- warp, *n. a-yése, pl. e- (of a weaver's loom).*
- warp, *v.a. kómpta, wómpa (as the sun a board); — to be warped, kómpa, wómpa (as a board).*
- warrior, *n. u-kúrga, pl. a-; a great w., u-kaíba, pl. a-.*
- wary, *be—, v.n. sóbi (be cautious), sóbi tr'eí: a w. person, w. sóbi tr'eí.*
- wash, *v.a. yak (as clothes or earthenware), to w. the body, búkq (bathe); to w. the feet, yáñne atr'átrak; to w. the hands,*

- yánne ama-tra; *to w. the face*, yánne d'er, wúfne (absolutely); — *v.n.* = *to w. oneself*, yánne, wúfne, búko (*bathe oneself*).
- wash, *n.* k̄a-yak (act of): *they have a great w.*, ña ba k̄a-yak k̄a-bána. Cf. the *v.*
- wash-hand-basin, *n.* a-böl, *pl.* e-, a-böl a-yánne.
- wash-house, *n.* a-set tra yak, *pl.* e-.
- wash-tub, *n.* k'áro k̄a-yáka, *pl.* tr'áro tra-yáka.
- washerwoman, *n.* u-béra k̄a-yákas.
- wasp, *n.* a-léni, *pl.* ma- (with a deep blue body); a-féntrañ, *pl.* ma- (smaller); k'ónkobofo, *pl.* tr'ónkobofo (stout, with a reddish yellow bottom, harmless); a-télkontr, *pl.* ma- (of the common size); k'ónge, *pl.* tr'ónge (with yellow spots on its legs).
- wasp's nest, *n.* a-tónta, *pl.* e- (as of the one called: a-léni, the substance of which resembles white blotting paper).
- waste, *v.a.* lāsar (as money); lánkas (as disease a person); — *v.n.* lañk (*become lean*, as the body in sickness).
- waste, *adj.* yeññ: *a w. place*, d'er q-yeññ; — *to lay w.*, lāsar: *the army laid w. the whole country*, ar'áfa ra lāsar an-tof be. Cf. *uncultivated*.
- waste, *n.* q-yeññ (of land or country).
- watch, *n.* by the *v.*, *to keep w. over by night*, búmar.. tratrák; *to stand upon w.*, (tráma ma tra) búmar d'er; — *a pocket time-piece*, a-watš, *pl.* e- (Eng.): *the w. does not go well*, añ'-watš ña kot-he q-lómpi.
- watch, *v.n.* kar, *to w. for an opportunity to do a thing*, kar a-lóko a-fino tra yq tr'ei; — t̄ame (*be awake*), sóko (*be up, not sleep*); trómla (as a sentinel); *to w. over*, búmar; *to w. by a sick person*, búmar w. bóma or gbéngba tra w. bóma.
- watch, *v.a.* búmar (as a prisoner or flock): *he w.'d (over) the flock*, q búmar ak'úti; *the dog w.'s the house*, an-tran q búmar añ'-set; — k̄gli (*look at*): *he is w.'d*, 'a tra k̄gli-ko.
- watch-house, *n.* a-set ña u-búmar, *pl.* e-.
- watch-man, *n.* u-búmar, *pl.* a-, or by the *v.* búmar, *to appoint a w.-m.*, botr w. tra búmar d'er.
- watchful, *adj.* by crel.: *to keep a w. eye upon a thing (person)*, k̄gli r'áka (w.), or gband r'áka (w.) e-for.
- water, *n.* m'antr, *to bring w.*, kára m'antr; *to fetch w.*, ko bañ m'antr; *to draw w.*, kut m'antr or kut (absolutely); — *hot w.*, m'antr ma-fgi; *cold w.*, m'antr ma-trañk; — *urine*, ma-sóte; *to make w.*, tráñkas (used by adults); sóte (used by children, obsc.).

- water, *v.a.* lónšir.. m'antr (as a street); kútsir (as a garden);
 water-fall, *n.* kə-tánta, *pl.* tra-. [sɔŋ.. m'antr (as cattle).
 water-pot, *n.* a-bol a-kúta (to convey w.), a-bol 'a m'antr,
pl. e- (to keep or hold w. in). [polatoes).
 watery, be—, *v.n.* tšemp, tšempi (as honey); yat-yat (as
 wave, *n.* a-múnkəl, *pl. e-*: the ship is tossed by the w.'s, e-
 múnkəl e tra lákas (sápat) am-bil.
 wave, *v.n.* bóranə (as hair in the wind); by the *v.a.* fálira (cause
 to fly): his robe w.'s in the wind, an'-fəf na tra fálira ar'úma-
 r'òh; — yínktanə (as grain in the field); kúmle (as billows).
 wave, *v.a.* párá (as a sword): he w.'d his sword, q párá an'-
 gbátq-n'òh.
 waver, *v.n.* ba a-méra a-fále-fále, ba a-méra a-sáke-sáke (as
 a person); by *crcl.*: his courage began to w.. q trap tra nésa.
 wax, *n.* y'ínk: red w., y'ínk e-yim; — ear-w.. an'ókq na ro-laŋs.
 wax, *v.a.* sop.. y'ínk, trália.. y'ínk (as thread).
 way, *n.* r'òh, *pl.* s'òh: not to know the w., tr'a-he ar'ón; to lose
 the w., sǫkar (go astray); out of the w.! trónnə ro-r'ón! —
 course, r'òh, and by *crcl.*: which w. did he take? r'on' da-réke
 q trañ-e? let him have his w., tr' q yə m' q yéma-e. Cf. *mode*,
 waylay, *v.a.* sǫt, to w. a traveller, sǫt u-kot. [manner.
 we, *pers.pron.* sǫ, *emph.*: šyā, *abs.*: šyāñ; we ourselves, šyā-
 syānə: we went there, sǫ kq ri; it is we, šyāñ; we ourselves
 have done it, šyā-šyānə šyā yə-tši. Cf. Gr. § 71—74. 282, 2.
 283, 1. 2. 6.
 weak, be—, *v.n.* ba-he a-fósa (in body); a w. person, w. tšē-
 ba a-fósa; a w. body, a-der a-tšē-ba a-fósa; by *crcl.*: his health
 is w., q yeñk-he ma-der q-fíno; he has a w. sight, q nañ'-he
 q-fíno; to have a w. intellect, tšemp-he q-fíno; to have a w.
 voice, ba r'im ra-yai; a w. argument, a-lónka a-yai; a w. ship,
 a-šip a-tšē-bak ma-der; to have a w. memory, won-he pǫnnə
 tr'eí; — to grow w., náñka, náñkanə (as the body). Cf. the *n.*
 weaken, *v.a.* gbǫñki an'-fósa na.., yə an'-fósa na.. na gbǫñke:
 to w. an army, gbǫñki an'-fósa na r'ǫfa; to w. the body, gbǫñki
 an'-fósa na an-der (as a disease); to w. one's intellect, yə am-
 méra na w. na pǫñə. [gbo am-báñka yai.
 weakly, *adv.* yai: the fortress was but w. defended, 'a tšimrə
 weakness, *n.* kə-yafa (as of the voice), ra-yai (as of a person),
 kə-tšē-bak ma-der (of a wall or of one's constitution); often
 given by the *v.*: the w. of his constitution, ka-tšē-bak-k'òh
 ma-der or q bak-he ma-der; human w., ra-yai r' a-fam.

wealth, *n.* riches, a-nánla, *pl.* e- (the *pl.* is used of several persons), a-kála, *to live in w.*, ba a-kála; — ka-nánla, ka-náffa (*state of being rich*).

wealthy, *be* —, *v.n.* nánfa, náffa: *he is very w.*, kɔn' náffa háli; *a w. person*, w. náffa; *Sori is more w. than he*, Sóri-añ o tási-ko ka-nánfa; — *to become w.*, nánfa, náffa.

wean, *v.a.* pim.. m'ása (as a child): *they w.'d the child*, 'a pim
weapon, *n.* r'ā ra-tšíma, *pl.* y'etr e-tšíma. [qw'ahét am'ása.

wear, *v.a.* as clothes or shoes: wɔñ; — as a tool a grinding stone: di; — sɔne (as a ring); rátne (as a sword); *to w. always*, támpne (as a shirt). [by the *v.*

weariness, *n.* ma-lóli: *his w.*, ama-lóli-m'ɔñ; generally given
weary, *be* —, *v.n.* pa léla w., ma-lóli ma wop w.: *I am w.*, o léla-mi; *to be w. of marching*, pa léla w. ka-kot; *to be w. with running*, pa léla w. ka-gbúke; *I am quite w.*, pa poñ mi léla; *a w. way*, r'on' da-yo pa léla w.; *I am w. of waiting for him*, pa léla-mi ka-kar-ko; — *to make one w.*, yo pa léla w.; — *to become w.*, lol; *to get (be) w. of...*, lol tra:.. *he is w. of war*, o lol tra ka-tšim.

weary, *v.a.* lolas, lol's, léla: *this work w.'s him*, ama-pant amé ma lolas-ko; *I am w.'d by the work*, ama-pant ma léla-mi; — *tease*, gbéti (as a person by questions).

weather, *n.* good w., ka-salañ (settled or lasting), ka-fútali (only of short duration); a-lókɔ, a-lɔ: *the w. is changeable*, añ'-lókɔ ña tra fǎle-fǎle; *warm w.*, a-lɔ ñ' q-won; *wet w.*, a-lókɔ 'a k'om; *by excl.: the w. is cloudy*, o yimli ka ak'úru; *the w. is clear*, ak'úru ka-gbárañ.

weave, *v.a.* and *v.n.* ru (as cloth), *to w. cloth*, ru k'óta.

weaver, *n.* w. ru, u-ru, *pl.* a-; a bird so called: a-sánti, *pl.* e-.

weaver's shuttle, *n.* a-bil a-rúá, *pl.* e- or tra-.

web, *n.* ma-ru (*texture*): *a fine w.*, ma-ru ma-nak-nak.

wed, *v.a.* see marry; — *to be w.'d*, nántra (of the male), bála (of the female): *a w.'d woman*, u-béra u-bála or u-béra u-ba wos.

wedding, *n.* see marriage; *w.-day*, añ'-réi (añ'-lɔ) 'a ka-nántra.

wedding-clothes, *n.* y'etr e-lópra e-nántrana.

wedding-guest, *n.* qwó 'a mútši ka am'étr ma ka-nántra.

wedlock, *n.* see marriage: *a child born in lawful w.*, w'an u-tšē-kōm ra-púre.

Wednesday, *n.* a-Rába, *pl.* e- (Ar.).

weed, *n.* ka-píka, *pl.* tra- (*tare*), k'éreñ (*grass*).

weed, *v.a.* was (with the hoe), fónkgr (with the hand), to *w.* a garden, was (fónkgr) a-súnti. [*wages*, a-ram tr' a-wik n'in.

week, *n.* a-wik, *pl.* e- (Eng.), or ka-yóntere, *pl.* e- (Ful.): a *w.*'s weep, *v.n.* bók, kúló (*lament*): do not *w.*, tšē bók (kúló); to shed tears, m'ántrā ma gbárg *w.* e-fór; to *w.* bitterly, bók q-bañ; to *w.* for one, bók tra *w.* (for one living), bók *w.* (for one dead); to *w.* for joy, bókā ma-bónē.

weevil, *n.* ka-soñ, *pl.* trā- (as found in grain).

weigh, *n.* by *crl.*: the ship is under *w.*, añ'-šip ña trā kōñ.

weigh, *v.a.* tunt (as gold or sugar); to *w.*... together, tunt.. yiwin-añ; — *yi.*.. ka-léla: the sugar *w.*'s 3 pounds, añ'-súgar ña *yi* e-pōn e-sas ka-léla; liñ (as an anchor); — *v.n.* by *crl.*: this *w.*'s less than that, aré ra léla-he mō hō aráh.

weight, *n.* ka-léla, or by the *v.* lel (*be heavy*): it is 3 pounds in *w.*, ra *yi* e-pōn e-sas ka-léla; this stone is of great *w.*, añ'-sar añé a-lel háli; — that by which things are weighed, a-túnta, *pl.* e-: a false *w.*, a-túnta a-trónsa a-fām.

welcome, *be*—, *v.n.* fíno (as time or news); *w.* news, k'éra ka-fíno; by *crl.*: this is a *w.* present, a-bóya a-yō pā bōñe *w.*; — bōti ba (as a guest); bōti málane (*acceptable*, as a present); — to bid one *w.*, mútši *w.* néñe.

welcome, *v.a.* = to bid one *w.*, mútši *w.* néñe, mútši *w.* sen'-ō: he bade him *w.*, q mútši-kō néñe; we all *w.* you heartily, q bōñe-su be tra ñañ'-mu.

welcome! sen'-ō! or sēñe-ō! — very *w.*! or *w.*! *w.*! sen' ō! sen'-ō! or sēñe-sēñe-ō! — *w.* ye! sen' ñañ'-ō! — *w.* ye! *w.* ye! sen' ñañ'-ō! sen' ñañ'-ō! or sēñe-sēñe ñañ'-ō!

welfare, *n.* q-fíno: it is for the *w.* of mankind, tr' q-fíno *w'* a-fām tšíañ; a-héri, to wish one's *w.*, yémaña *w.* a-héri or yéma *w.* q sōtō a-héri. [(dug).

well, *n.* ra-fór ra m'antr, *pl.* trā- (*spring*); ka-lāmp, *pl.* trā-well, *be*—, *v.n.* in body: yénki ma-der: he is quite *w.*, kōn' yénki ma-der trárak; — to get *w.*, yeñk ma-der (as a person), yeñk (as a sore); to be *w.* off, náffa or tráma q-fíno, ba ma-tráma ma-fíno.

well, *adv.* q-fíno, q-lómpi (*properly*): I understand it very *w.*, I trára-tši q-fíno! the work is *w.*-done, 'a yō ama-pant q-fíno; he did it *w.*, q yō-tši q-lómpi; — q-tōt: hold him *w.*, wop-kō q-tōt; aim *w.* at the bird, lómane am-bamp q-tōt; — *w.*-nigh, see almost. There are many specific forms for it, about which see Gr. § 175. 176. 427. 428.

well! *interj.* ówa! áwa! *w.*, *let us go!* ówa, mañ kóñe! — ámbá! (used in answer to a salutation or otherwise, to express satisfaction).

welldone! *interj.* q-lómpí! (*right!*) q-fínò! (*good!*) — *w.-done ye!* m'ámo nañ-ó! *or* iyóó! iyóó! (as called out to diligent workmen as a sign of approbation).

welter, *v.n.* bólane, *to w. in one's blood*, bólane ka 'ma-tšir-m'òñ.

wen, *n.* a-gbotr, *pl.* e-.

wench, *n.* u-béra 'u ka-rap, *pl.* a-.

west, *n.* ka-pil, *at the w.*, ro-pil, *or by the adj.* pil: *the w. wind*, ań'-fet a-pil; *to be situate towards the w.*, yi am-bélañ a-pil *or* yi ro-pil. [ro-Frans.

western, *adj.* pil: *the w. shore of France*, ań'-gbañ a-pil ña

westward, *adv.* ro-pil: *the ship sailed w.*, ań'-šip ña kòt ro-pil.

wet, be—, *v.n.* trañk: *a w. cloth*, k'óta ka-trañk; bọisa (as ground or cloth); látar (as a person from rain): *I am very w.*, I látar gba; — *to get w.*, tráñka, bọisa; — *v.a.* tráñkas, bọis (as rain the ground or as cloth by steeping it in water); látasar (as rain a person).

whale, *n.* u-rañk 'u ra-m'antr, *pl.* tra-rañk tra ra-m'antr.

wharf, *n.* ka-báke, *pl.* tra-.

what, *pron.* ko (without reference to an antecedent and always followed by the suff. e): *I don't know w. has become of that box*, I tr'a-he ko poñ yò ak'úma ka-tši-e; — *atrà*: *I don't know w. to write*, I tr'a-he atrà me gbal-e; *tell us w. you are come for*, káñe-su atrà sòm ma der-e.

what? *interj.* réke? ko? *w. is this?* ko r'áka r'a rē-e? *what kind (sort) of?* ko? *w. death did he die?* ko ra-fi ra q fi-e? *w. sort of character is this?* ko w. wq-wē-e? *w. man told thee this?* w. réke káñe-mu atšé-e? *w. person?* káñe? *w. man is this we see coming?* káñe sa nañk m' q der yañ-e?

what!? ań!? *w.*, dost thou not want to go!? ań, ma yéma-he kóñe-i!? — gba! *w. a large house this is!* ań'-set ańe a-bána gba! — haliháta! *w. a big cow!* haliháta u-nā u-bána! — ko! *w. a troublesome business!* ko ma-pant ma-sómpa w. m'a-mē-e!

whatever, *pron.* by a repetition of the respective *n.*, tr'ei o tr'ei, r'áka o r'áka, etc.: *w. thou dost etc.*, tr'ei o tr'ei atrá ma yq-e etc.; *w. he may give thee, take it*, r'áka o r'áka ará q sqñ-mu, yóka (ri); by *crcl.*: *w. it may be, I shall not be afraid*, pa yi trō o trō, I ba-he ka-nésa.

wheel, *n.* a-wil, *pl.* e- (Eng.); — *a spinning w.*, a-wil a-sárama.

wheel, *v.n.* sáke, láfte: *the troops w.'d to the left, an'-kúrgba*
 ña láfte ka ka-mérq.

wheeze, *v.n.* nésam q-báki, nésam suéë.

when, *adv.* ma, me, mq, generally used of *past events*, the use of the various forms depends on euphony: *w. I saw thee last, me I lápsa mu nañk; w. the people had gone to sleep etc., ma an'-fam ña poñ díra-e etc.; — be, of future events, see: ma, me, mq, and: be, in Gr. under § 424.*

when? téta? téta hq? a-lq a-réke? *w. did he go away? a-lq a-réke q kóne-e? w. did you come? téta ma der-e?*

whence, *adv.* ro: *they returned to the place w. they came, ña kálane ro ña yéfar-e; — re: w. have you this? re ma sóto aré-e? or ka w. réke ma sóto aré-e? w. did he come? re q yéfa-e?* [ma der etc.

whenever, *adv.* lóko ô lóko: *w. thou comest etc., lóko ô lóko*

where, *adv. interrogatively, réke? re? w. are you going to? re ma'n kq-e; — relatively, ro: I don't know w. he lives, I tr'a-he ro q yíra.* [willing, tráka tši I šélo-he.

wherefore, *adv.* tráka tši, tšiañ, tšia ba-tši: *w. I am not wherefore? ko ñe . . e? ko tr'ei tra . . e? w. are ye come? ko tr'ei tra ña der-e? w. didst thou doubt? ko ñe ma sike-e? Mat. 14, 31.*

whet, *v.a.* wótar: *w. the knife, wótar an-tis.*

whether, *pron.* réke? *w. of them dost thou love most? u-réke ma ta bótar-e? w. of them did the will of his father? ana-rañ, u-réke yo ama-šélo ma q-kas-k'qñ-e? Mat. 21, 31.*

whether, *conj.* be, be pa yi (hq): *he asked me w. I wanted any thing, q yif-mi be I yéma r'áka-e; w... or ..., be . . ô, be.. ô, or be pa yi.. ô, be pa yi.. ô; see an ex. given Gr. § 423 under: gbo.*

which, *rel. pron., of anim. objects:* qwó, *pl.* aná; *of inanim. objects:* aká, amá, etc., according to the *pref.* of the *n.* (Gr. § 78. 102): *the fowl which is lost, an-tróko qwó dínné; the rice w. I sold, ap'alá apá I tíla.*

which? *pron. rel. inter., of anim. objects:* káne? réke? *w. person? w. káne? w. réke? w. of you did it? u-réke yo-tši aka-trqñ-ka-nu-e? or káne yo-tši ka ka-trqñ-ka-nu-e? of inanim. objects: réke: w. knife? a-tis a-réke? w. is the house? an'-set a-réke?*

while, *n.* a-lóko (time): *a little w., a-lóko a-búrap; by the v. won: he was some w. in this country, q won ka an-tof ané*

- q-tan; *he was there a long w.*, q won rī; *a little w. after*, pā won-he ka-rārañ-ka-tši.
- while, whilst, *adv.* ma, me, mo, the use of the various forms depends on euphony: *they left w. I looked for something*, me me tens r'áka-e kía ña kōne.
- whip, *n.* k'etr, *pl.* tr'etr, *to crack a w.*, won k'etr; kə-sóki, *pl.* tra- (*instrument of correction*).
- whip, *v.a.* sap (as a child or horse), *to w. a child*, sap w'ahét.
- whirl, *v.n.* rāpne (as a wheel); rāpne kar (as a spindle); — *v.a.* trql (as a spindle); pără (as a sword).
- whirlpool, *n.* a-gbúlañ, *pl.* e- = a-tšir, *pl.* e-.
- whirlwind, *n.* k'ónkofālfal or k'ónkofikofiko.
- whiskers, *n.* k'ólyama, *pl.* tr'ólyama, *to wear w.*, ba k'ólyama.
- whisper, *v.n.* fólfa: *they w. yonder*, ña fólfa ro; — *v.a.* fólfa (as a warning or word in one's ears): *he w.'d it in my ears*, q-fólfa-tši ka e-lañs'-e-mi; *to w. a thing (word) in one's ears*, fólfa w. tr'ei (r'im).
- whistle, *v.n.* fila (with the mouth); fónka (by the hands to the mouth); *to w. to one*, fónkar w.; *he w.'d him to come*, q fónkar-ko tra der. [tšemp-k'ōñ háli q-tan.
- whit, *n.* by excl.: *he is not a w. the wiser*, tra bar-he aka-white, be —, *v.n.* féra: *w. cloth*, k'óta ka-féra; *a w. man*, u-Póto, *pl. a-*; *to be very w.*, féra poñ, féra puk, féra paṛ (as rice).
- white, *n.* q-féra: *the w. of an egg*, ra-mes ka q-féra; *the w. of the eyes*, q-féra wa e-fqr.
- whiten, *v.a.* yo.. féra, *to w. cloth*, yo k'óta ka-féra; — *v.n.* féra (*become white*, as one's hair by age).
- whiteness, *n.* ka-féra: *the w. of the cloth*, ka-féra ka ak'óta.
- whitewash, *v.a.* fétar (as a wall), *to w. a wall*, fétar a-gbínghin.
- whither, *adv. inter.* réke? re? *w. shall I go?* réke me ko-e?
- whitish, be —, *v.n.* fégar: *w. cloth*, k'óta ka-fégar.
- who? *rel. pron.* qwó, *pl.* aña: *he could not tell me w. did it*, q gbáli-he tróri-mi qwó yo-tši. (Gr. § 78.)
- who? *pron. rel. inter.* káne? *w. is this woman?* káne yi q-yā qwé-e? or q-yā qwé kōn' káne? — *w. is there?* káne yi rī-e? or káne-yi ro-e? — *w. art thou?* mun' káne? — *w. are these?* káne ña-ñē-e?
- whoever, *pron.* w. ō w.: *w. thou art*, mun', w. ō w. qwó yi tši.
- whole, *adj.* be: *the w. earth*, an-tqf be; — lólok: *a w. piece of cloth*, k'óta ka-bot ka-lólok; — *to be w.*, báki ma-der (as a ship), yénki ma-der (as a person).

whole, *n.* by the *adv.* be: *he took the w. of the rice*, o yóka ap'álá be.

wholly, *adv.* sehk: *they deprived him w. of his property*, 'a ngi-ho ey'étr-y'qñ sehk; tamm: *the town was w. destroyed*, 'a dim aka-petr tamm; — kōkō: *he is w. uneducated*, o kárañ-he kōkō; — féü: *he is of a w. different opinion*, o náñe-he yi féü.

whom, *rel. pron.* qwó, *pl.* ańá: *the men w. we saw*, ań'-fam ańá sa nañk-e; — *whom?* káne? *w. did they kill?* káne 'a dif-e?

whore, *n.* u-béra ka-rap, u-béra 'u ka-rap, *pl.* a-.

whoredom, *n.* ka-rap, *to commit w.*, yq ka-rap (of both sexes).

whoremonger, *n.* w. ka-rap, *pl.* a-fam 'a ka-rap.

whose, *pron. rel. poss., interrogatively*, káne? ka káne? *w. book is this?* káne ba ak'áfa aké-e? *w. son is he?* w'an ka káne wqñ-e? Mat. 22, 42.; *relatively*, qwó, *pl.* ańá, *with the respective poss. prep.*: *w. house I bought*, ań'-set ña qwó I wai. *why?* *adv. inter.* ko ñe .. e? ko ba-tši-e? ko tr'ei tra ba tši-e? *w. art thou afraid of him?* ko ñe ma nésa-kq-e? *w. do you laugh?* ko tr'ei tra ma sel-e? *or* ko ñe ma sel-e? ko ñe ma'n sel-e?

wick, *n.* a-wik, *pl.* e- (Eng.), *or* a-néte, *pl.* e- (as of a candle).

wicked, *be—, v.n.* las, ba ma-kar ma-las: *a w. person*, w. las; *a w. action*, tr'ei tra-las; — *the wicked*, ań'-las.

wickedly, *adv.* q-las, *to act w.*, yq q-las.

wickedness, *n.* ma-las, tr'ei tra-las (*a wicked thing*), *to commit w.*, yq ma-las *or* yq tr'ei tra-las.

wicker, *adj.* by *crcl.*: *a w. chair*, ka-wañ ka-bémpana ma-séte.

wide, *be—, v.n.* bána (as a table or door or room): *a w. house*, a-set a-bána; — ba a-kiñ (as cloth).

widen, *v.n.* bódas (as a house or farm); by *crcl.*, *to w. a breach in a wall*, bar q-gbaía w' a-táta.

widow, *n.* u-bóra u-béra, *pl.* a-.

widow-bird, *n.* a-tónkasēngbale, *pl.* e- (vidua).

widower, *n.* u-bóra u-rúni, *pl.* a-.

widowhood, *n.* ra-bóra.

width, *n.* ka-bónđa (as of a door); a-kiñ (of cloth).

wife, *u.* u-ráni, *pl.* a-: *his w.*, q-ráni-k'qñ; *to take a woman to w.*, nánta u-béra.

wild, *be—, v.n.* *not tame*, tránne-he a-fam (as a horse); bañ (as a person or a bull); by the *n.* ra-kánt: *a w. ass*, a-sófali 'a ra-kánt; *the w. natives of Africa*, ań'-fam a-bañ a-kómar ro-Háfrika; *w. yam*, a-won, *pl.* ma-.

wilderness, *n.* a-wúla, *pl.* e-, a-lal, *pl.* tra- (*large tract of uninhabited land, steppe*), a-kānt, *pl.* tra- (*bush*).

wildness, *n.* ka-nínisa (as of a forest); ka-tránlo (as of children); ka-bánsa (as of a beast).

wilfully, *adv.* by the *n.* ka-šas, *to offend one w.*, tēnd w. ka-šas.

will, *n.* by the *v.* yéma: *that is my w. and pleasure*, atšē tšia I yéma a tšia bóne-mi; *to yield to one's w.*, šélq atrá w. o yéma. See testament.

will, *v.n.* šélq (*be willing*): *he can do it if he w.*, o tšna tši yq be o šélq-e; yéma: *he w.'s it to be so*, o yéma káma pa yi yañ. As an *aux.v.* to express the future it is given by the particle tši in the 1st. pers. sing. and by: tra in all the other persons: *I w. be grateful for it*, I tši mútši-mu m'ámo tráka tši; *they w. have a pleasant walk*, na tra ba a-kot a-fino; *w. you go?* ma tra ko-i?

willing, be—, *v.n.* šélq: *he is w. to go there*, o šélq tra ko ri.

willingly, *adv.* by *crl.*: *he did it w.*, o yóna-tši a-méra a-féra.

win, *v.a.* by *crl.*, *to w. a battle*, tam (*be victorious*); *to w. the favour of the people*, liñane e-méra ya añ'-fām; *to w. money*, tam tr' a-kála; *he won 1000 dollars*, o tam tr' e-dála a-wul n'in.

wind, *n.* a-fef: *a contrary w.*, a-fef a-tráma kađi.

wind, *v.a.* rápsar (*as thread round a thing*), *to w. thread into a ball*, númpta ra-pómpo mo ka-bot; *to w. off thread*, ráp'sari ra-pómpo; — *v.n.* kána, nútne (*as a road or river*); *to w. itself round*, *v.a.* and *v.n.*, rápne, rókne, rókañe, rámpatane (*as a vine round a pole or a snake or rope round a tree*): *vines w. themselves round a pole*, e-tróne e tra rápne (ra) k'gñtr; *the snake wound itself round the tree*, am-bók o rámpatane (ka) añ'gñtr; — *to w. itself up*, rūña (*as beans on a stick*); *to w. itself along on the ground*, gham (*as a vine or melon-plant*).

winding, *adj.* kána: *a w. road*, r'on' da-kána.

winding, *n.* by the *v.* kána: *at the w. of the road*, ro ar'ón' da kána-e; *the river has many w.'s.*, ara-bon' da kána-kána.

windlass, *n.* a-yanifosa, *pl.* e-.

window, *n.* a-wúnder, *pl.* e-: *open the w.*, kánti añ'-wúnder.

window-frame, *n.* a-frēm n' a-wúnder, *pl.* e-.

wine, *n.* a-wain (Eng.), *to drink w.*, mun a-wain.

wing, *n.* a-kúfna, *pl.* e-, *to flap the w.'s*, won e-kúfna or kuf-kúfne (*as a fowl*); — *of an army*, a-bélañ, *pl.* e- (*side*).

winged, be—, *v.n.* ba e-kúfna: *a w. creature*, r'áka ra-ba e-kúfna.

wink, = *to give a wink*, *v.n.* with the eye: gbálap; with the head: ñak; with the hand: kápang; *to w. to some one*, gbálap w., ñákag w., kápang w. or taktákag w. ka-tra; — *to w. at...*, páine..., *to w. at a fault*, páine tr'ei tra-las.

winnow, *v.a.* faik (as rice after beating it in a mortar), fúña winnowing-fan, *n.* a-fúña, *pl.* e-. [(after threshing).

winter, *n.* an'-lq ñ' q-trañk or ar'áragñ (*the rainy reason*): a severe w., r'áragñ ra-báki or a-lq ñ' q-trañk q-bána.

wipe, *v.a.* to w. away, náši (as water or dirt or tears); *to w. one's face with a towel*, nášia ad'ér-r'qñ a-taql; *to w. off dust from a table*, náši ka-bof r' a-mésa; *to w. away one's tears*, nášing m'antrag; *to w. out*, náši (as writing on a slate), yak (as writing on a lesson board); *w. the table dry*, náši am-mésa káma ña wos.

wisdom, *n.* ka-tšemp, and by the *v.* tšemp, *to acquire w.*, sóto ka-tšemp; *to increase in w.*, bar sóto ka-tšemp, bar tšemp.

wise, be —, *v.n.* tšemp, tšempi: *he is very w.*, kqñ' tšempi háli; *a w. person*, w. tšempi; — *to become w.*, tšemp; — *to make.. w.*, tšempas...

wish, *n.* a-féla, *pl.* e- (*desire*), and by the *v.* yéma: *I have obtained my w.*, l poñ sóto atrá l yéma-e; *to have a w. for...*, ba a-féla ña...

wish, *v.a.* yéma: *do you w. a thing?* ma yéma r'áka-i? *to w. one evil*, yéma w. tr'ei tra-las; — *v.n.* yéma, féla (*desire*): *we often w. for what is not obtainable*, sq ra-lom sa tra yéma ará tšē fqi sóto-e; *he w.'s to leave*, q féla tra kóne.

wit, *n.* ka-tšemp, or by the *v.* tšempi: *he is a man of w.*, w. tšempi wqñ or q ba ka-tšemp; by *crcl.*: *he is out of his w.'s*, he has lost his w.'s, q wqñ a-pañk.

witch, *n.* u-ser u-béra, *pl.* a-ser a-béra. [k'órqsu.

witchcraft, *n.* ra-ser, k'órqsu, *to practise w.*, yq ra-ser, yq

with, *prep.* de, re, rə (*indef.*), ka, *to make a league with some one*, ba r'im r'in de w.-añ; *I stand in no connection w. him*, l ba-be tr'ei tra yq de (re) kqñ'-añ; *w. great power*, r' a-fósa a-bána; *do not soil your garment w. the dust*, tšē bófla ar'úma-ra-mu ka ka-bof; by *crcl.*: *it is all over w. me!* trámmi, tra poñ! If it indicates the instrument it is expressed by the *rel.* form of the *v.*: *he cut the cassadas with a knife*, q gbákasa e-yóka a-tis; *to eat with a spoon*, dífa ka-bep; also in other cases this *prep.* is implied in the *v.*, as when it indicates *in company with*, *together with*: *to eat w. some one*,

díane w.; to walk w. some one, kótane w.; to grow up w. some one, bákané w. .

withdraw, *v.a.* expressed in various ways, as: *he withdrew his help from him*, o trei ká-má-r-kó (*he left off assisting him*); *he withdrew the troops from the town*, o yó ar'áfa ra yéfa ro-petr.

withdraw, *v.n.* yéfa, to w. from a company, yéfa r' a-gbánné; to w. from some one's sight, yéfa ka w. o mọ nọm-mu-e or máńkne w.; to w. oneself, kátšine (*not meddle with a matter*).

wither, *v.a.* yó.. fi (*cause to die*, as the sun grass), wósáas (*cause to become dry*); — *v.n.* wéla (*become yellow*, as leaves before falling off), fi (*die*), wos (*become dry*); — to be w.'d, fi (*as leaves or a limb*).

withold, *v.a.* béntnré: *the sun does not w. his light*, ar'étr ra béntnré-he o wań-wa-tši; *why dost thou w. my knife?* ko tr'ei tra ma béntnré an-tis-'a-mi-e; to w... from one, péša: *God did not w. his son from us*, Kúru o péša-he-su Qw'án-k'ón.

within, *prep.*, of place: rokór ka..., ka.. rokór: *the place w. the walls of the house*, qd'ér rokór ka e-gbíngbiń ya an'-set; of time: by the n. m'ólo: *w. a month I shall pay thee*, m'ólo ma n'of n'in I tši ram-mu.

within, *adv.* rokór: *he is w.*, o yi rokór.

without, *prep.* rokán ka: *he is w. the house*, o yi rokán ka an'-set, or simply: o yi rokán or o wur (*he went out*); denoting absence or want it is given by the v. ba-he, pań, páńi (*to be without*): *he is w. money*, o ba-he a-kála; *he is w. friends*, o páńi a-máne.

without, *adv.* rokán, romút: *why dost thou stand w.?* ko tr'ei tra ma tráma rokán-e? *they painted the canoe within and w. with pitch*, na sop am-bil a-tar rokór de romút.

withstand, *v.a.* tšim, to w. the attack of troops, tšim r'áfa ra-trúra-mu; péńša: *I withstood him to his face*, I péńša-kó rońńń ro-d'er kadí. Gal. 2, 11.

witness, *n.* of things: t'amasére; of persons: a-séri, *pl.* e-, to bear w., sọń t'amasére, yi t'amasére, and by the v. gbáki: *the very words bear w. to the fact*, as'im trétrene tšia yi t'amasére tra am-pa; *he can bear w. for me*, kónọ gbáli gbáki tra trámmi; to call God to w., bontr Kúru tr' a-séri.

witness, *v.a.* nąńk (*see*): *he w.'d it*, o nąńk-tši; — *v.n.* sọń t'amasére: to w. against one, sọń t'amasére tra w. .

wizard, *n.* u-ser, *pl.* a-, u-kórsu, *pl.* a-.

woe, *n.* a-mol (*sorrow*), m'ónę (*misery*): *w. is me*, m'ónę ma

wop-mi; *woe!* m'òñe! *w. to you that are rich!* m'òñe rónú nyá an-nánla! Luke 6, 24.; — *w. to that man!* m'òñe ka qw'úni ka-tši! Mat. 26, 24.

woman, *n.* w. bom, *pl.* a-fam a-bom, u-béra, *pl.* a-; *a w. in childbed,* u-kómra, *pl.* a-; *a young w.,* u-bórko, *pl.* a-; — *woman's sickness,* ra-tru ra bom-ña.

womb, *n.* ka-fantr k' a-póru, *pl.* tra-; k'or, *pl.* tr'or (*belly*); *a child in the w.,* a-póru, *pl.* e-.

wonder, *n.* wonderful thing, tr'ei tra-kabáne: *it is a w. that etc., tr'ei tra-kabáne trañ tra etc.; — astonishment,* q-kóntofali, *to be seized with w.,* q-kóntofali q wop w. .

wonder, *v.n.* kabáne, *to w. greatly,* kabáne ka-kabáne ka-bána; *to w. at.., kabáne..* (at a person or thing).

wondrous, *adj.* kabáne: *w. works,* ma-yos ma-kabáne.

wood, *n.* timber, k'áñtr: *the box is made of w.,* 'a bémpa ak'úma k'áñtr; *place where many trees grow together,* a-gbónko, *pl.* tra-; — *fire-w.,* e-tok; *to go for w.,* ko ten e-tok.

woodcock, *n.* k'óma, *pl.* tr'óma.

woodcutter, *n.* w. trap e-tok, w. trap tr'áñtr.

woodman, *n.* u-pan. *pl.* a-, u-kápra, *pl.* a- (*hunter*).

woodpecker, *n.* a-bórño, *pl.* ma-, ka-tagbómgbò, *pl.* tra- (of a darker colour than: a-bórño). [láli, *pl.* na-.

woof, *n.* texture, ma-ru; *the threads that cross the warp,* ra-

wool, *n.* a-fon 'a ka-lóme a-tófal.

word, *n.* r'im or d'im, *pl.* s'im, *to translate a letter w. for w.,* tšépa r'im ó r'im r' a-réka; *to say a w.,* pa r'im; *I have a w. to say,* I ba r'im ra-pa; — *promise,* a-láhiri, *pl.* e-: *he keeps his w.,* q wop añ'-láhiri-ñ'qñ or q yo atrá q láhiri.

work, *n.* ma-pant, *to do w.,* yo ma-pant; *to do w. for oneself,* yónane ma-pant.

work, *v.n.* yo ma-pant: *we w'd all night,* sa yo ma-pant gbēs; *of medicine:* rámar; *the medicine does not w.,* an-trol ña rámar-he; *by crcl.: he w's at the loom,* q tra ru; *he w's at the anvil,* q tra gbañ or u-kábi wqñ.

workman, *n.* w. yo ma-pant, *pl.* a-fam a-yo ma-pant.

workmanship, *n.* ma-pant: *good w.,* ma-pant ma-ño.

workshop, *n.* d'er q-yo ma-pant.

world, *n.* ara-rú; *the earth,* an-tof: *the old w.,* ara-rú ra-kur; — *the nether w.,* ro-krifi (*abode of the dead*).

worldling, *n.* w. bótar ey'étr ya ara-rú aré; *pl.* a-fam a-b...

worldly, *adj.* by crcl.: *a w. mind,* a-méra a-bótar ey'étr ya ara-rú.

worm, *n.* a-bílo, *pl.* e-: *the child has w.'s*, qw'ahét q ba e-bílo;
— *glow-w.*, kə-batránke, *pl.* tra-; — *tape-w.*, a-nul, *pl.* e-; —
in books or meat: a-tútu, *pl.* e-; in wood or grain: kə-soñ,
pl. tra-.

[tra-soñ ña sòm-sòm-yi.

worm-eaten, be —, *v.n.* by crcl.: *the boards are w.-e.*, e-beñ,

worry, *v.a.* gbóñar (as a person with hard work); kára, sómpa
(*trouble*): *the dog w.'s the sheep*, an-tran q tra sómpa atra-lóme.

worship, *v.a.* rámne (*pray to*), to *w. idols*, rámne e-roñ; to
bow the knees before..., sóna.. tra-wu.

worth, *n.* m'ólq: *a thing of great w.*, r'áka ra m'ólq ma-báki;
these things have lost their w., ey'etr eyé e ba-he sọ m'ólq.

worth, be —, *v.n.* ba m'ólq: *rice is w. nothing now*, p'álá pə
ba-he m'ólq ka aké.

worthless, be —, *v.n.* yai (*physically and morally*): *a w. gar-*
ment, r'úma ra-yai; *a w. person*, w. yai; — *ba-he m'ólq (be of*
no value).

worthy, be —, *v.n.* mar: *he is w. of credit*, 'a mar láné-kọ;
he is w. of the reward, q mar sọtq añ'-ram.

would, *aux.v.* by the particle na or nañ: *I w. go if I could*,
I tši kọ nañ be I tǎna-e; by crcl.: *w. God we etc.!* kánkq
Kúru sǎ etc.!

wound, *n.* kə-sam, *pl.* tra-, to *sew up a w.*, sọt kə-sam.

wound, *v.a.* trap (as with a cutting instrument); tra (with an
arrow); yọ w. q-bañ (*hurt one*): *he is mortally w.'d*, 'a yọ-kọ
q-bañ q-dif-kọ; — to *be w.'d*, ba kə-sam, or by the *a.v.* .

wrap, *v.a.* fọr, fọk (as a thing in paper): *w. the tobacco in*
paper, fọk an-tába rǎ k'aíri; kump (as things in something or
a corpse in a cloth or in a mat); — to *w. round*, rápǎr: *she*
w.'d a handkerchief round her head, q rápǎr a-gbása ro-bomp-
r'ọh; to *w. oneself up in cloth*, kúfane k'óta: to *w. round one-*
self, gbáñktane (as a country-cloth).

wrapper, *n.* a-fóka, *pl.* e- (as for a parcel).

wrath, *n.* ra-bañ, kə-bánsa: *a great w.*, ra-bañ' da-bána.

wrathful, *adj.* bañ: *a w. countenance*, d'er ra-bañ.

wrathfully, *adv.* by the *n.* ma-bañ: *he looked w. upon him*,
q kǎlia-kọ ma-bañ.

wreath, *n.* kə-kánt, *pl.* tra-, k'ére, *pl.* tr'ére: *a w. of flowers*,
kə-kánt (k'ére) kə ma-leñi. See *garland*. [kə ma-leñi.

wreathe, *v.a.* bémpe, to *w. a garland of flowers*, bémpe kə-kánt

wreck, *v.n.* gbaífa, lǎsa: *the ship was w.'d on a rock*, aù'-šip
ña lǎsa (gbaífa) r' a-sar.

wrest, *v.a.* láfti (as the sense of a word); káti (as a thing out of one's hands).

wrestle, *v.n.* sǒŋka, tšim: *they w.'d the whole day, ńa sǒŋka páli; to w. with one, tšim w. .* [(worthless person).

wretch, *n.* w. ba m'óŋe ma-bána (*miserable person*); w. yai wretched, be —, *v.n.* ba m'óŋe ma-bána, m'óŋe ma-bána ma wop w., m'óŋe: *he is in w. circumstances, kǒn' m'óŋe; — ńósi néi: a w. look, ma-kǎli ma-ńósi néi; a w. condition, ma-yi ma-ńósi néi.*

wring, *v.a.* wék, *to w. water out of a wet cloth, wék m'antr ɾa k'óta or wék k'óta; to w. clothes in washing, wékas tr'óta ɾa kǎ-yak; — to w. the body in pain, kǎn'sne tr' ɔ-bań.*

wrinkle, *n.* by the *v.* ńǎfrane: *he has w.'s in his face, ad'ér-r'ǒn ɾa ńǎfrane; — to have w.'s, númptane (as cloth).*

wrinkle, *v.a.* yǒ. ńǎfrane, *to w. the skin, yǒ an-der ńa ńǎfrane; númpta (as cloth); kǎfta (as the brow): he w.'d his brow, ɔ kǎfta e-yiń-y'ǒn; — v.n.* ńǎfrane (*as the skin of old people*): *his skin w.'s, an-der-ń'ǒn ńa ńǎfrane; — to be w.'d, ńǎfrane: his skin is w.'d, an-der-ń'ǒn a-ńǎfrane; kǎftane (as the brow).*

wrist, *n.* a-kan, *pl.* ma-; *a string of beads for the w., a-kána, pl. e-.*

write, *v.a.* and *v.n.* gbal, *to w. a letter, gbal a-réka; to w. a letter for one, gbála w. a-réka; to w. a letter to one, gbálar w. a-réka; to w. to each other, gbálarane (v.a. and v.n.).*

writer, *n.* w. kǎ-gbal, w. gbal.

writhe with pain, *v.n.* kǎn'sne tr' ɔ-bań.

writing, *n.* ma-gbal (*also way of writing*).

writing-desk, writing-table, *n.* a-mésa tra gbal, *pl.* e-.

writing-paper, *n.* k'áíri, *pl.* tr'áíri.

wrong, *n.* ma-téri (*a forensic term*): *he is in the w., kǒŋɔ ba ma-téri (as in a matter); a thing not right, tr'ei tra-łas, ɔ-łas (evil): he did w., ɔ yǒ tr'ei tra-łas or ɔ yǒ ɔ-łas.*

wrong, *v.a.* *to w. one, yǒ w. ɔ-łas, yǒ w. tr'ei tra-łas.*

wrong, be —, *v.n.* łas (*as desires*), *to follow a w. course of life, tráńane r'on' da-łas or yǒ tr'ei tra-łas lǒkɔ ɔ lǒkɔ; lomp-he (not right, as an account); it is expressed in various ways, as: you are w., ma yéta; the w. side of a garment, r'úma ka e-for e-łas; he gave a w. statement of the matter, ɔ lǒm-he ampa ka ar'ón' da-tši; to go into the w. house, kǒ r' a-set a-tšel.*

wrongfully, *adv.* by the *n.* kǎ-tšiń, *to suffer w., sǒmpa w. kǎ-tšiń (trouble one for nothing).*

wroth, be —, *v.n.* bań; — *to become w., báńsa.*

Y.

Yam, *n.* *white Mandingo*, a-ku, *pl. e-*, *plant*, ra-ku, *pl. na-*; *white Temne*, a-nei, *pl. ma-*; *yellowish*, called *water-yan*, a-mas, *pl. e-*.

yard, *n.* a-kuñk, *pl. tra-*, k'úruru, *pl. tr'úruru* (*the place fenced or walled in round a house*); — *measure*, a-yār, *pl. e-* (Eng.). See *urethra*.

yarn, *n.* na-pómpo na m'úlfu (*woolen thread*).

yawn, *v.n.* nem, *to y. aloud*, nem o-bákár.

yaws, *n.* ka-tiri, *to be sick of the y.*, ba ka-tiri.

ye, *pers.pron.* na, with the *Imperative* nañ: *thus ye said*, ya na pa; *go ye*, kóne nañ; *emph.*: nyā: *ye did this thing*, nyā yó atr'ei atšé; *abs.*: nyāñ; *ye yourselves*, nyā-nyāne. Cf. Gr. § 71—74. 294, 1. 2.

yea, *adv.* yáo: *will you go?* Yea, ma tra ko-i? Yáo; — *indeed*, truly, tšéntšene, tra-tšēñ; *y. more*, pa tas ri: *they robbed him of all his things*, *y. more they also set his house on fire*, na noi-ko ey'étr-y'ón be, pa tas ri na trólar so añ-set-ñ'ón.

year, *n.* ka-ren, *pl. tra-*: *y. by y.*, ka-ren o ka-ren; *for 4 y.'s*, tra tra-ren tr'ánle; — *last y.*, den dis; — *this y.*, ren; *rice is scarce this y.*, p'glá pa trui ren; *the y. before*, ka-ren aká tas; *the y. before last*, ren akáñ.

yearly, *adj.* by *crcl.*: *his y. income*, añ-ram-ñ'ón ka-ren o ka-ren.

yearn, *v.n.* *to y. for or towards...*, bósne tra..., ba a-féla a-bañ tra... (*have an earnest desire for*), gbak a-méra tra...: *he y.'d for his mother*, o bósne tra o-kára-k'ón; *your mother's heart y.'s towards you*, o-yā-ka-mu o gbak a-méra tra trámmu or o-yā-ka-mu o bósne tra trámmu.

yellow, *be—*, *v.n.* yim, *to be y. like gold*, yim mo a-bónó; tšéfar (of persons or oranges or flowers); wéla (as leaves withering); bónke (as cloth, or as a person having the jaundice); — *to become y.*, yimra.

yes, *adv.* yáo, ãñkó: *only say y.*, pa gbo yáo or wósa gbo; *will you come?* Yēs, ma tra der-i? Yáo; — *is Mr. Sori there?* Yes, he is there, Pá Sóri o yi ri-i? ãñkó, o yi ri.

yesterday, *adv.* dis; *the day before y.*, so dis: *y. we received a letter*, sa sító dis a-réka; — *y. evening*, dis ra-fqi; — *y. morning*, dis bať.

yet, *adv.* ta, always used with a *negation*: *he is not y. come*, o ta der-he; so: *what do I lack y.?* ko tšía-mi so-e? ras:

when I was y. with you, me l yi ras rónu; hálisa: he y. gives us every thing, kónq mq sòn-su r'áka ò r'áka hálisa.

yet, conj. kére (however): y. I say unto you that etc., kére l káne-nu hq etc.

yield, v.a. kóm (as fruit): the tree y.'s its fruit, an'ánr ña kóm ama-kómi-ma-tši; to y. a point, wop tr'ei (as in a dispute): who would not y. this? káne ma tše wop atšé-e? by crel., to y. one profit, náffa w.; — v.n. by crel., to y. to a person in a thing, šélq (wop) atrá w. q yéma-e rā tr'ei; to y. to one's will, yq atrá w. q yéma-e; — lófāl, yófāt (as a cushion).

yielding, adj. by crel.: he has a y. temper, q ba-he ká-nápi (he is not stubborn), ba a-méra a-yénki wop tr'ei.

yoke, n. ká-rónke, pl. trā-, to shake off a y., fak ká-rónke; — couple, by the num. adj. rāñ (two): a y. of oxen, trā-nā ña-rāñ.

yolk, yelk, n. ká-bófoli, pl. trā-.

yonder, adj. by the adv. ro: look at y. trees, káli ey'intr eyá ro.

yonder, adv. ro, royán (at some distance), rolénken (at another part of a town or at the next yard): I saw him y., l nañ'-kq rolénken; y. comes Sorí, Sóri, kónq mq der ro-añ; he went y., q kónq royán.

yore, adv. of y., tšpañ (long ago, of old time).

you, pers. pron. subj., ma, pl. na; obj.: mu, pl. nu: have y. not eaten to day? na (ma) wont-he ténqñ-i? I saw y. yonder, l nañk-mu (-nu) ro; emph. sing. múnq, pl. nyā; abs. múnqñ, pl. nyāñ; yourself, múnq-múnqñ, yourselves, nyā-nyāñ, which forms are used subjectively and objectively; see Gr. § 71—74. Cf. ye.

young, adj. fet: a y. horse, a-soi a-fet; he is still y., kón' fet ras; a y. tree, n'ánr a-fet; a y. man, u-láñgba; a y. woman, u-bórkq; y. people, a-šam a-mqt tšéña.

young, n. w'an, pl. a-wut: the cow will take care of her y., q-nā q trā búmq qw'an-k'qñ; the hen calls her y., aka-betr q trā tšéla añ'-wut-n'qñ.

younger, adj. fet: my y. brother, q-wontr-ka-mi u-fet; he is some years y. than I, u-fet q tas-mi trā-ren trā-lqm.

your, poss. pron., used relatively, sing. and pl.: ka-mu (-nu), ma-mu (-nu), etc., according to the pref. of the n. (Gr. § 79. 80. 103. 104): y. father, q-kas-ka-mu (-nu); y. hearts, e-méra-'e-nu. Cf. thy.

yours, poss. pron. sing. and pl. used absolutely, if the subject is known; of inanim. objects: a-ka-mu (-nu), a-ma-mu (-nu), etc.,

according to the *pref.* of the *n.*: *it is y.*, a-ka-mu (of a spoon or stick); *I have no pen, give me y.*, l ba-he ka-táñke, sñ-mi añ'-ka-mu; *these (things) are y.*, e-ye-nu yí-a-yē; — of *anim. objects*: q-ka-mu- (-nu), *pl.* añ'-ña-mu (-nu), see Gr. § 82. 324. 365. 366. — If *yours* is used *relatively*, they may also use the *v. ba* (*have, possess*): *these books are y.*, nyā ba atr'áfa atšé or atr'áfa atšé tra-nu trañ; *this book is y.*, mũnq ba ak'áfa aké or ak'áfa aké ka-mu kañ. Cf. also *thine*.

youth, *n.* the age of *y.*, ra-fet: *from our y. up*, ka ara-fet-ra-su; ra-lángba, *to die in the flower of y.*, fi ka ara-lángba; a young man, u-lángba, *pl. a-*: he is still in the flower of *y.*, kqñ' lángba ras; the *y. of both sexes*, añ'-lángba de am-bórkq-añ; — *to become a y.*, tšéña ra-lángba (of the male); tšéña ra-bórkq (of the female).

youthful, *adj.* by the *n.* ra-fet or ra-lángba; *y. thoughts*, e-náne 'e ra-fet; *y. sports*, e-wol 'e ra-fet (ra-lángba); *by*: fet or u-lángba: a *y. king*, u-bai u-fet or u-bai u-lángba.

youthfulness, *n.* ra-fet, ra-lángba (succeeding: ra-fet).

Z.

Zeal, *n.* by crcl., *to pursue one's studies with z.*, básqr ka-káran-k'qñ ka tšimne-añ or .. -k'qñ q-báki q-báki; *to awaken z. in a person for a thing*, yq a-méra ña w. ña wop tr'ei q-bákar; *to have a great z. for a thing*, wópa tr'ei am-méra be.

zealous, *be—, v.n.* tšimne, ba a-féla a-bañ, *to have a z. desire for a thing*, ba a-féla a-bañ tra tr'ei or a-féla ña yi w. háli tra tr'ei; *to be z. in a thing*, tšimne ra tr'ei; *he was z. in the salvation of souls*, q tšimne tra fútia a-fam.

zealously, *adv.* by crcl., *to do a thing z.*, yq tr'ei ka tšimne-añ; *to labour more z.*, ta tšimne or bar tšimne ra ma-pant.

zenith, *n.* by crcl.: *the sun has reached (is in) the z.*, ar'étr ra poñ gbépar or .. gbépar ro-bomp ratróñ.

zigzag, *adj.* káña-káña, *intens.* kánsa-kánsa: a *z. line*, a-lein a-káña-káña; *to walk in a z. line*, kqñ q-káña-káña.

zigzag, *n.* q-káña-káña, *intens.* q-kánsa-kánsa, or by crcl.: *the road forms a z.*, ar'ón' da-káña-káña.

zinc, *n.* a-fálma or a-siñk (Eng.).

Corrigenda.

- Page 6, line 16, read "acknowledge" for "achnowledge".
" 28, " 3, read "a-bótro" for "a-bótro".
" 150, " 3 from below, read "u-ko-paňk" for "u ko-paňk".
" 281, " 16 from below, read "one" for "on".
-



Stanford University Libraries



3 6105 110 854 622

CECIL H. GREEN LIBR
STANFORD UNIVERSITY LI
STANFORD, CALIFORNIA 94
(650) 723-1493
grncirc@sulmail.stanford

All books are subject to r

DATE DUE

